LA PRENSA

Año LII — Núm. 18.875 — BUENOS AIRES, DOMINGO 9 DE OCTUBRE DE 1921 — Dirección y Administración: Avenida de Mayo 567 y 575

DIARIO DE LA MAÑANA

(Fundado el 18 de octubre de 1869)

Precio del ejemplar: 10 centavos

TARIFA DE SUSCRIPCION

	Capital $ m/n	Interior $ m/n	Exterior $ oro
Un mes	2.30	—	—
Tres meses	6.90	7.50	7.50
Seis meses	13.80	15.—	15.—
Un año	27.60	30.—	30.—

SUD AMERICA

Tres meses	$ m/n	11.—
Seis meses	" "	22.—
Un año	" "	44.—

Los avisos se reciben con tarifa ordinaria desde las 8 en verano, y desde las 9 en invierno, hasta las 19. Después de esa hora se cobra doble tarifa.

Los pedidos de suscripción, cambio de domicilio, inserción de avisos y cualquier otra comunicación relacionada con la administración de este diario, deberán dirigirse al Administrador.

Toda otra correspondencia envíese a nombre de la Dirección.

No se atenderá pedido de ningún ejemplar suelto que se haga fuera del radio de nuestros repartos en el municipio de la capital, sin que se acompañe el importe de un trimestre, semestre o un año adelantado, de acuerdo con la tarifa del Interior. Las suscripciones pueden comenzar en cualquier fecha, pero terminarán el 31 de marzo, 30 de junio, 30 de septiembre o 31 de diciembre.

El importe de las suscripciones podrá enviarse en la siguiente forma: por giro postal, por guía de ferrocarril o trasporte y por medio de casas bancarias y de comercio.

SUCURSALES DE "LA PRENSA"

NORTE

Calle Cabildo 2217.—U. T. 2101, Belgrano

Abierta desde las 9 hasta las 19. Comprende el barrio de Belgrano y villas circunvecinas. Los avisos para el día se reciben hasta las 18 solamente.

SUR

Almte. Brown 836 (Boca).—U. T. 411, B. Orden

Abierta desde las 9 hasta las 19. Comprende los barrios de Boca y Barracas. Los avisos para el día se reciben hasta las 18 solamente.

OESTE

Rivadavia 5261.—U. T. 1315, Flores

Abierta desde las 9 hasta las 19. Comprende los barrios de Caballito y Flores. Los avisos para el día se reciben hasta las 18 solamente.

AVELLANEDA

Alsina 48.—U. T. 1131, Barracas

Abierta desde las 9 hasta las 19. Comprende el barrio de Avellaneda y villas circunvecinas. Los avisos para el día se reciben hasta las 18 solamente.

En estas sucursales se reciben avisos para todas las secciones del diario en igual forma y condiciones que las establecidas en la casa central. Se hace también la venta de diarios a los revendedores locales sin recargo en el precio, y se admiten suscripciones.

POSTE RESTANTE DE "LA PRENSA"

En esta administración se hallan depositadas las cartas que a continuación siguen, las que serán entregadas previa justificativo, de 12 a 16:

A. Antúnez, Salomón Camus, S. Echeira, Julia Etchevez, L. Friscornia, Sebastián Hamena, Domingo Iglesias, Juana H. Larumbe, Jesús López, A. S. Requena Muñoz, José Parobleo, B. Reyó, F. Solá, Manuel Ugarte, Domingo Blanco, Guillermo Fábregas, Modesto Suárez, Remedios Anido, Plácido Martínez Piñeiro, José Plamelli, Juan H. Pozo, L. Meléndez, Leonardo Rodríguez, Lozano Mondo Manuel, Pérez Achar, Giuseppe Anguelino, Y. Hermida de Torres, Guido Clulani, Manuel G. Pereira, A. Rodríguez Millán, Roberto Hoffman, Julio Marín, Asunción Sanz, Carlos Wegener, Amanda Maraolino, Alfredo Luis Pérez, E. C. Deartiz, Arturo Taboada Seson, Pablo Fortant, Constantino Batagliu, Modesto Zárate, Augusto Iñiosqui, Amanda R. Marracino, Manuel F. Castro, Virginia Suplechi, Fco. Cristóbal Valle, C. Batagila, R. Izquierdo, Miguel Jerez, A. R. Millán, Alejandra Fernández, A. L. Erguido, Marcelino Blanco.

Nota: Este servicio es gratuito y exclusivo para las cartas que lleguen del exterior; las que procedan de esta capital o del interior de la República, no serán recibidas por esta administración, y las que se pongan en lista y no sean retiradas en el término de un mes, se devolverán al correo. Este servicio no admite impresos, tarjetas postales, ni circulares de ninguna clase. Esta administración no se hace responsable por los errores que puedan ocurrir en la entrega de las cartas.

DIVERSIONES PUBLICAS

TEATROS

COLON.—Miércoles 12 de octubre, a las 21.—Gran función de gala en conmemoración del descubrimiento de América y de la Fiesta de la Raza. 1o. Himnos Argentino, Oriental, Español e Italiano; 2o. Condenación de Faust, (Crabbé). 3o. Acto de concierto (Vallin). 4o. Orquesta: Invitación al vals (Weber); Rapsodia Húngara No. 2, (Liszt); Marcha nupcial (Mendelssohn). 5o. El segundo cuadro del segundo acto de "Thais", por la Sra. Vallin y los Sres. Crabbé y Reinier. 6o. Himno al Sol (Mascagni). Maestros directores de orquesta: Ernesto Drangosch, Arturo Luzzatti y Aquiles Lietti. 80 profesores de orquesta, 80 coristas. Cuerpo de baile dirigido por el coreógrafo Richard Nemanoff. Primera bailarina, Esmé Davis. Primeras bailarinas clásicas Gala Chabelska y Ekaterina Galantha. Plateas con entrada $ 10.

COLISEO — Empresa Walter Mocchi — Gran Compañía Lírica Italiana — Hoy a las 15, 8a. y última matinée de abono, "Norma" con Rosa Raisa, Perini, Masseti, Cirino. Director Mtro. Marinuzzi. Noche a las 21: Ultima función popularísima. Despedida de la compañía. "Bohème" con Magdalena Bugg, Vitulli, Paoli, Rossi Morelli, Dentale. Platea $ 4.90.

OTRO.—Martes 13 de octubre. Presentación del célebre Carter, mágico ilusionista. Espectáculo sensacional. Platea $ 4.90.

OTRA.—Originales fiestas de la Primavera, organizadas por el Círculo de la Prensa.—Martes 11, de 24 a 5 —Gran baile de fantasía, celebrando la fecha de América. Tomarán parte en este baile las figuras sobresalientes de las compañías de los teatros que funcionan actualmente en la capital. Como número novedoso se cuenta con la ceremonia de la coronación de la Diosa de la Primavera, acompañada con su corte de honor, compuesta de 60 damas.

CERVANTES — Compañía dramática española María Guerrero-Fernando Díaz de Mendoza.—Hoy domingo 9, a las 14.45, 5a. matinée de abono: La dama del armiño. Platea, 7 $. A las 21.15, función extraordinaria: El abanico de Lady Windermere. Platea, 7 $.

OTRO.—Funciones vespertinas de la compañía de ballet russe.—Hoy dgo. 9, a las 17.30, última función vespertina extraordinaria: Les sylphides, Orange et vert, Divertissements. Platea, $ 4.50.

OTRO.—Primer concierto de abono, presentación del famoso pianista Claudio Arrau —Lunes 10, a las 17.15. Platea, $ 10.

ODEON — Compañía argentina de dramas y comedias Camila Quiroga.—Hoy, domingo 9, matinée a las 15: ¡Maridito mío! Platea, $ 4. Sección vermouth, a las 17.30: Adiós juventud. Platea, $ 3. Noche, a las 21.15: ¡Maridito mío! Platea, $ 4.

Mañana 10, festival en beneficio de la Sociedad Apostolado de Señoras de la parroquia Las Heras: ¡Maridito mío!, Cómo se hace un drama.

NUEVO — Compañía nacional de comedias Orfilia Rico.—Hoy, a las 15, La ratona. Platea, $ 2.50. A las 17.30: La tía Mechora. Platea, $ 1.60. A las 22: La ratona. Platea, $ 2.50.

Martes, estreno: Doña Juana la loca.

ARGENTINO — Compañía Florencio Parravicini.—Hoy, matinée a las 15 y noche a las 21: Caer en la trampa. La gran familia. Platea, tarde, $ 2.50, noche, 3 $.

Mañana lunes, estreno de la comedia en 3 actos, traducción de J. F. Escobar: ¡Te amo y serás mía!

VICTORIA — Compañía lírica italiana dirigida por el maestro Arturo De Angelis.—Hoy, matinée a las 15: Rigoletto. Noche, a las 21: Cavallería rusticana, Pagliacci. Platea, 3 $.

OPERA — Compañía nacional Vittone-Pomar.—Hoy, a las 14.30: La madriguera, Acquaforte. Hoy llegó el Cap. Ortegal. Platea, $ 2.50. A las 18, a las 21 y a las 23: Hoy llegó el Cap. Ortegal, a las 22: Acquaforte.

SAN MARTIN — Compañía nacional Arata-Simari-Franco.—Hoy, a las 15. En casa del tata Pancho, La víbora de la cruz, Los hijos de Pío Pío. Platea, $ 2.50. A las 18, a las 21 y a las 23: Los hijos de Pío Pío, a las 22: La víbora de la cruz. Platea, por sección, 1 $.

LICEO — Compañía argentina de dramas y comedias Pagano-Ducasse.—Hoy, a las 15: El puñal de los troveros. Platea, $ 2.50. Sección vermouth, a las 17.30: Una bella aventura. Platea, $ 1.60. Noche, a las 21: Rosas negras, El puñal de los troveros. Platea, 3 $.

POLITEAMA ARGENTINO — Compañía argentina de comedias Roberto Casaux.—Hoy, matinée a las 15 y noche, a las 21.15: Las tres Marías, ¡Kolossal mujer!... Platea, tarde, $ 2.50, noche, $ 3.

COMEDIA.—Gran compañía cómico española Ligero-Lamua.—Hoy, a las 14.30: El secreto de la Cibeles, Las corsarias, a las 16.45: No te ofendas, Beatriz, a las 18: Las corsarias. Noche, a las 20.45: Las corsarias, No te ofendas, Beatriz; Las corsarias.

TEATRO DE VERANO—Paseo 1255 — Compañía Numslata.—Hoy, a las 16: Soto la tiranida austriaca; a las 17: Mala ... a las 18: Un gran baile de servidumbre ...

TEATROS

MARCONI — Gran compañía de operetas y zarzuelas españolas Aída Arce.—Hoy, domingo 9, matinée a las 15: El conde de Luxemburgo. Platea, $ 2.50. A las 18: El pobre Valbuena. Platea, 1 $. Noche, a las 21: Mascotita. Platea, $ 2.50.

AVENIDA.—Compañía española de operetas y revistas Paco Vidal.—Hoy, a las 14.45; La reina del Carnaval, La tierra de los claveles. Platea, 2 $. A las 17: Blanco y negro. Platea, 1 $. A las 19: La tierra de los claveles. Platea, 1 $. Noche, a las 21: La tierra de los claveles, Blanco y negro, La tierra de los claveles.

BUENOS AIRES — Compañía argentina Muiño-Alippi.—Hoy, a las 14.45: El fresco de Alta Gracia, Los pupilos traviesos, Panorama nacional. Platea, $ 2.50. A las 18 y a las 22: Panorama nacional, a las 21 y a las 23: Los pupilos traviesos. Platea, por sección, 1 $.

APOLO — Compañía cómico-dramática César Ratti.—Hoy, a las 14.45: Un viaje al infierno, La tía de Carlos, ¡Te quiero, te adoro!.. Platea, por sec., 1 $. A las 18, a las 21 y a las 23.15: Un viaje al infierno, a las 22: ¡Te quiero, te adoro!.. Platea, por sección, 1 $.

NACIONAL.—Empresa Carcavallo.—Compañía cómico-lírica nacional.—Hoy, a las 14.46: Orán al freno, El tiro a la muñeca, El viejo Hucha. Platea, $ 2.50. A las 18, a las 21 y a las 23: El viejo Hucha, a las 22: El tiro a la muñeca. Platea, por sección, 1 $.

MAYO—Compañía española de operetas, zarzuelas y revistas Daniel Garrido.—Hoy, a las 14.45: La carne flaca, El chiquillo, Las bribonas. A las 17.15: La aldeanita, La enseñanza libre. Noche, a las 21: Cambios naturales, La aldeanita, La enseñanza libre.

VARIEDADES — Compañía argentina Felipe Panigazzi.—Hoy, a las 15: Mustafá, Las de Sarrasqueta, El diablo en el conventillo, Al gran caleta. Noche, a las 21: La rondalla, El diablo en el conventillo, Al gran caleta.

EMPIRE THEATRE — Corrientes y Maipú.—Ultimas funciones de Pastora Imperio. Exito de Gardel-Razzano, hoy a las 18 y a las 22: Gardel-Razzano acompañados por los guitarristas Barbieri y Ricardo, 1 $; a las 18.40 y 23.20, Pastora Imperio, 2 $.—El 20 del corriente beneficio de la Imperio; 26, presentación de la compañía de bailes rusos, procedente de Europa. 1er. bailarín y coreógrafo Leonide Massine, la bailarina Vera Savina, director, Jan Kawesky.

BOEDO — Hoy, a las 15: Mustafá, El tigre de Corrales, Verbena criolla, Se acabaron los hombres. Noche: El melón blanco, Bs. As. al carbón. 1p

OLIMPO, Cía. argentina José Cascuberta.—Hoy, a las 15: Gran matinée, 18: Juan José 21, Cólera ciega, 22: Los millones de Lozano. 1p

ROYAL THEATRE — Compañía cómico-lírica nacional.—Hoy: de tarde a las 15, y de noche a las 21: La Pelicutera, La maja desnuda, Buenos Aires alegre.—Sección vermouth a las 18: La maja desnuda.

VARIEDADES

CASINO — Gran compañía de atracciones.—Hoy, a las 15, gran matinée familiar. Gran éxito de Los 5 leones africanos, Les Harry West y todos los artistas. Entrada general, 1 $, paraíso, $ 0.50. A las 20.45, gran éxito de toda la compañía. A las 23, gran campeonato de lucha. Entrada general, $ 1.50, paraíso, $ 1.

EXCELSIOR — Corrientes 2384 — Cine y variedades.—Hoy, gran matinée a las 14.30, estrenos: La marca del zorro, El caído. Exito de Carmela España, La Tosca, Miss Lizz, Billy Cardo and Jack, Andrews and Clarke.

ESMERALDA — Esmeralda 443.—Cine y variedades.—Hoy, matinée a las 15, gran éxito de Roberto Firpo, Adelita Lulú. Estrenos: El falso conde, Tradiciones de familia, El mentiroso pródigo.

PORTEÑO — Corrientes 846.—Cine y variedades.—Hoy, matinée a las 15. Gran éxito de Buonavoglia, Troupe Sassetas, Teléforo del Campo, Oterito de Naya, Trío Phantos.

HIPPODROME — Corrientes y C. Pellegrini.—Circo N. Americano Shipp y Feltus.—Hoy, 2 funciones, colosal matinée a las 15, noche, a las 21. Nuevas atracciones.

MAJESTIC — Lavalle 853, U. T. 634, Libertad. Grandes estrenos por el biógrafo.—Hoy: Mustafá en el cabaret, interesante fantasía agregada a la sección varietés, tomando parte todos los artistas.

CINE TEATRO AMERICA.—Empresa Alberto Mayrhofer.—¡Exito! Capitán Blaza e hijas, Petit, Morita, Los Derby, Cadore-Mimino, Expectáculos familiares.

SOLEIL — Corrientes 3250.—Exito ruidoso del nuevo argumento, Escenas de cabaret, por la gran troupe de varieté. Estrenos: Ladrón reformado, por W. Russell Fox; Parisino, por Charles Ray y Corazón de Marylamd, por C. Calvert. Mañana, presentación del rey del tango argentino, El Cachafaz. 1p

PARQUE JAPONES — Leandro Alem y Callao.—Hoy, función tarde y noche, tradicionales romerías españolas organizadas por la Asociación Juventud de Chantada y su Partido. Bailes típicos, atracciones sensacionales. Entrada, $ 1, niños, pesos 0.50.

CINEMATOGRAFOS

PALACE THEATRE — Corrientes 757. U. T. 5232, Avenida.—El cinematógrafo de moda.—Hoy domingo, a las 15: Bésame Carolina, (muy cómica), 15.30: Triplitas millonario, 16.30: Sugestión, por Elliot Dexter, 17.30: Ropa ajena, (estreno Rialto), por Gladys Walton, 18.30: Mercado de bellezas, (estreno Rex), por Katherine Mc. Donald, a las 21: Mercado de bellezas, 22, grandioso espectáculo: Los cuatro jinetes del apocalipsis. Mañana, extraordinaria matinée de moda. Martes 11, por primera vez de tarde, a las 18 en punto: Los cuatro jinetes del apocalipsis.

EMPIRE THEATRE—Corrientes y Maipú.—Hoy domingo, programa extraordinario, función entera, de 14.40 a 18.40, plateas, $ 2.30, palcos, 12 $. Programa, a las 14.40: Su misma cara, 15, éxito, Vida sencilla, por Jack Pickford, 16.45, a pedido y por 60a. vez se exhibirá La marca del zorro, por Douglas Fairbanks, 17, estreno, Marcada con fuego, comedia social por Bárbara Castleton, a las 18, estreno: Su misma cara y éxito de Gardel-Razzano, a las 18.40, Vida sencilla y nuevos bailes y canciones por Pastora Imperio. Noche, mismo programa.

GRAND SPLENDID THEATRE — Santa Fe 1860.—Hoy domingo, a las 14.10, Triplitas millonario, a las 15, Bésame Carolina, a las 15.30 y 21. Tú eres mi hombre, por Robert Warwick, a las 16.30: Sugestión por E. Dexter, a las 17.30 y 22: Mercado de belleza, por la mujer más bonita de N. York Katherine Mc Donald, a las 18.30, (sección selecta) y 23 Ropa ajena, por Gladys Walton. A la noche brillante reunión social y clásicos entreactos, ejecución de bonitos tangos por la gran orquesta.

CINE CALLAO — Callao 27.—Hoy, a las 14.20: El campeón de la mentira y Cupido en huelga, 15.20: Tú eres el hombre, 16.20 y 21: Las malas lenguas, 17.20. Al precio de la culpa, 22, estreno Sugestión, 18.20 Sugestión, a las 23 Triplitas millonario.

GAUMONT THEATRE — Rivadavia 1636 —Hoy: Act. Gaumont 23 y 24, Cupido en huelga, Las malas lenguas, Triplitas millonario, Al precio de la culpa, Sugestión.

CAPITOL THEATRE — Santa Fe 1348.—Hoy, a las 14, sección especial con el éxito del año: Faldas, por Clyde Cook, para morir de risa, a las 14.45. El club de los vagos, Cazadores de leones, Perros y perras, Quién paga la cuenta, Carreristas, Periquete es una lata, 16.30, Faldas, por Clyde Cook, 17.30: El falso conde, por Enid Bennett, 18.30, sección selecta con el gran estreno Marcada con fuego, por Bárbara Castleton. Noche, clásica, a las 20.45, el éxito del año: Faldas, 21.30, gran estreno; El falso conde, por Enid Bennett, 22.30, la audición del cuarteto de maestro y el notable estreno: Marcada con fuego, por Bárbara Castleton.

TEATRO GENERAL BELGRANO—Cabildo 2155.—Hoy, a las 15 y 23.15: María amueble su casa, Cómicos de la legua, 15.40 y 20.45: Seis pies cuatro pulgadas, por William Russell, 16.40: Más duro fué vivir, por Lionel Barrymore, 17.30 y 21.35: Si ellas supieran, por Virginia Lee, 18.20 y 22.35: La desconocida, por Elaine Hammerstein.

SELECT — Suipacha 482.—Hoy, a las 14.45: El pibe, Las malas lenguas, 16.45 y 22. Sugestión, por Elliot Dexter, 18 y 22: Ropa ajena, por Gladys Walton; 19 y 23 Triplitas millonario.

CINE REX — Gral. Artigas 60 (Plaza Flores).—Hoy: La gaviota, Cuidado con la pintura, niña, Huelga de madres, La mujer prohibida.

SELECT LAVALLE—Lavalle 921 — Hoy: La princesa del gada, Por el honor de la familia. Dos estrenos cómicos: Vida sencilla, La mujer leopardo, La montañesa. Mañana: Campeonato de foot-ball, para guayos y uruguayos. Martes 11 y días siguientes, tarde y noche, Fox Comedy: Faldas, por Clyde Cook, toda la troupe del Hippodrome de N. York, fieras amaestradas, acróbatas y mil chistes bañistas, el acontecimiento cómico del año, 6 actos. 1p

CINE TEATRO URQUIZA.—Caseros 2837. —Hoy. Cielo con nubes, Fama y fortuna, por Tom Mix, Uno que se encontró a sí mismo.

TEATRO FLORIDA — Hoy, sección matinal y biógrafo continuado. Estreno: Polly la nena del circo. Exito de Teresita Zazá y Marquesa D'Elba.

SELECT B. ORDEN — Bdo. de Irigoyen 1531, U. T. 1750, B. Orden.—Hoy: ¡Olga joven!, por Douglas Fairbanks; La señorita Hobbs, por Wanda Hawley; La tierra que Dios olvidó, por Mary Charleson. Sección cómica de Agapito y Ben Turpin; Casa de muñecas, por Elsie Ferguson; Media hora, por Dorothy Dalton. 1p

CINE PRESIDENTE ROCA — Rivadavia 3753.—Hoy: Hay que conocer al marido, El camino de la ambición, El secreto de los arrecifes, Traicionado, Pague su cuenta.

ELECTRIC PALACE — Lavalle 836.—Hoy: La señorita Vampiro, El pibe, The kid; La mano redentora, La estirpe secreta, La hermanastra.

ETOILE PALACE—Corrientes 2781[?] — Hoy: Camino de la ambición ...

CINEMATOGRAFOS

CINE SELECT — Cabildo 2341 — Hoy: La curanderita, Deseo supremo, El A. B. C. del amor.

SMART PALACE — Corrientes 1253. — Hoy, tarde y noche: Al precio de la culpa, a las 17.30 y 23.20: Triplitas millonario, a las 14.20 y 21.30, estreno: Sugestión, por Elliot Dexter.

THE AMERICAN PALACE — Córdoba y Callao.—Hoy, t. y n., La tierra que Dios olvidó, Detrás de la cortina verde, El tallador de muñecos. Martes, noche, gran festival Día de la Raza, 20 números de varietés. Jueves: La marca del zorro. Viernes: El fruto prohibido. 1p

STANDARD THEATRE — Corrientes 2067 Hoy, t. y n., éxito de Julia Alonso, Carreta, estrenos: Detrás de la cortina verde, por Ruby de Remer; El misterio del cuarto amarillo, El tallador de muñecos. Gran sec. cómica. Mañana lunes, t. y n.: Un drama bajo la corte de Luis XVI, por Pola Negri. Martes noche, gran festival artístico conmemorando el Día de la Raza, actuarán 40 de los más destacados artistas argentinos y españoles de la capital. Miércoles, t. y n.: la más estupenda corrida de toros, (5 actos) y presentación de la orquesta Royal's, típica y humorística. 1p

CRYSTAL PALACE — Corrientes 1550. — Hoy: El rayo, La mujer leopardo, ¿Qué hace su marido?, Jugando con las vidas, Carlitos perfecto dandy. Todo por 60 pesos

TEATRO PRINCESA — Suipacha 460.— Cine continuado desde las 11.—Hoy, cuatro estrenos: Tylca, film 69, ¿Quién paga la deuda?, Vida sencilla, por Jack Pickford; La mujer leopardo, por Luisa Glaum. Mañana: Horas de peligro, obra de palpitante actualidad, por Bárbara Castleton y Lloyd Hughes. 1p

CINE BOLIVAR — Bolívar 1032.—Hoy: Las redes del delito, Periquete en Méxlco, La señorita Vampiro, Corazones del llano, Goldwyn Bray.

IMPERIAL CINE — Cangallo 771.—Hoy: El pibe, por Carlitos Chaplin; Más duro fué el vivir, Olga joven.

BIJOU SALON — Pueyrredón 965.—Hoy, t. y n.: La mujer y el peleie, Tu eres el hombre, Nubes de verano, La paz del hogar.

CINE ESLAVA—Suipacha y Viamonte.—Hoy: Match de football entre argentinos y brasileños, El hombre invisible. Estreno: La mano redentora, por Anna Q. Nilson; Los tres ases del toreo: Gaona, Gallito y Belmonte, a las 23. 1p

CINE DE LAS FAMILIAS.—Santa Fe 1825 U. T. 2728, Juncal.—Hoy, tarde y noche: Si ellas supieran, Triplitas millonario, Mercado de bellezas.

CINE Gral. MITRE — Bmé. Mitre 1322/34 —Hoy: La montañesa, El falso conde, por Enid Bennet.

CINE RADIUM No. 6. — Rivadavia 2970. —Hoy: El supersticioso, por Douglas Fairbanks; El vigilante 666, Tom Moore; Rastros en la nieve. Miércoles 12, gran corrida de toros. 1p

METROPOL CINE-THEATRE — Lavalle 869, U. T. 6672, Rivadavia.—Hoy domingo, tarde y noche: La montañesa, por la reina del cinema, Perla White: La mujer leopardo, por la célebre vampiresa Louise Glaum, y Vida sencilla, por Jack Pickford. Mañana lunes: Del amor al patíbulo, prod. moderna de arte latino, por Victoria Lepanto y Mario Bonnard. Martes 11, lo más estupendo de la comicidad: Faldas, por el cómico más grande del mundo, Clyde Cook. 1p

CINE LIBERTAD — Libertad 444.—Hoy: Una bala perdida, por T. Moore; El monstruo de Frankenstein, La senda ignorada, P. Frederick, sección cómica. 1p

CINE BUCKINGHAM — Corrientes 1752, U. T. 3416, Lib.—Hoy: El vigilante 666, por Tom Moore; Ladrón reformado, William Russell; El arréglalo todo, Douglas Fairbanks; Peganloselo, Sunshine; Amores petrolíferos, Hank Mann.

CINE SUIPACHA — Suipacha 442. U. T. 2266, Riv.—Hoy: La mujer leopardo, Luisa Glaum; La mano redentora, Anna Q. Nilson; El arréglalo todo, Douglas Fairbanks. Mañana y días subsiguientes, primera producción de largo metraje de Roscoe Arbuckle, titulada: Triplitas millonario, una hora de dicha e hilaridad en 7 actos.

CORRETAJE DE PROPIEDADES EN GENERAL

MARIO LIVINGSTON. — Cangallo 466. U. T. 2466 y 1687. Avenida. Casas, campos, hipotecas, arrendamientos y haciendas.

MANUEL E. BELZA.—Av. de Mayo 605, U. T. 4533, Avda.

Plaza Once, vendo hotelito, hall, 7 habit., baño, jardín, $ 70.000. Un bijou, baja y jardín, hall, 6 habit., baño, 2 serv. $ 60.000. Confort, chalet en Belgrano, garage, jardín $ 75.000.

VENTA DE CASAS, CAMPOS Y TERRENOS

ALVARADO 2401 y Sta. Magdalena 537, vendo barato.

AV. LACROZE 3314; REMATA A. Esteves y Cía., lea aviso respectivo.

AL LADO Triunvirato, vendo $ 9.600, casa, 3 piezas, 10x24; Donado 2140.

A PRECIO de ocasión vendo urg. terreno, Rodríguez Peña entre Corrientes y Sarmiento, 18x35 va. t. Corrientes 623. v10

A 1 DE RIVADAVIA y Gazcón, San Carlos 4122, altos y bajos, hab. cada piso, vendo $ 27.000 límite.

A CANFORA, Boedo 737, vende Pasco al lado Independencia, Sala, 4 piezas, 2 de altos, cloac., adoq., U. T. 1988, M.

A PLAZO vendo casa estilo chalet, en Belgrano, Pino 3776, sin estrenar, garage, 7 p., dueño, Gaona 3246.

A 3 CUADRAS del subterráneo, vendo San Ramón 328, en $ 18.000, facilidades, 4 piezas, baño, etc., si no se vende hoy se alquila mañana.

A. CANFORA, Boedo 737 vende regia casa, Av. Nazca al 600, 10x40, sala, escr., 2 domit., comedor, baño ins., galería, cielo alas, muy barato, fac., U. T. 1988, M.

A. CANFORA, Boedo 737, vende ocasión, llave en mano, casa estilo chalet, 13x40, 2 piezas, com., baño, cloac., al lado de Carabobo al 700; Monte 1930, U. T. 1988, M.

ARGENTINA DE TIERRAS DEL NORTE —Av. de Mayo 651 lotes en 80 meses, desde $ 6 mens., a est. Munro, Villa Adelina y Boulogne (F. C. Central Córdoba), también quintas y chacras v31

AGRICULTORES, a solo 50 $ la hectárea, abonando $ 1.300 al contado y el resto a largos plazos, liquidamos el saldo de las chacras de 100 hectáreas ubicadas en la provincia de Santa Fe, colonia Rivadavia. Solicitan planos, Banco Santa María Ltda., Suipacha 341. v10

A PROPIETARIOS CONSTRUYO y proyecto lo más lujoso e importante y lo económico garantizado. Sistema al más adelantado y conveniente, obteniendo materiales a precios especiales. Consigo capital. Edifico también provincia. Referencias desde el 89, consultas y presupuestos gratis. Arquitecto F. Puig, Río Bamba 339.

ANOTE, Y VISITE HOY: En Villa Urquiza, Bebedero 5275 al 95, y Andonaegui 2711, central, moderna, salón negocio y amp. casa familia. Base $ 8.600, incluso 7.600 $ a plazos. Triunvirato, 4484/88, 2 c. ... negocio y casa familia, ... adoquinado pago, a ... Base 10.000 $. Caracas 5245 y Bebedero, 2 cds. tranv. ... Ideal, 10x40, 3 habit., ... Base ... $. Incluso 2.000 a plazos. Rematan ... Giruaso y Cía. Bauness 2695, U. T. 115 U.

BUENAS casas desocupadas con facil... Gombeoff, Directorio 3040.

BOVEDAS cementerio Oeste, 18 y 33 metros, vendo, tratar Rosetti 937. v9

BANFIELD, LOMAS, pueblos cercanos, casas quintas, casas, vende L. Latorre, Rodríguez 57 (Lomas), Perú 147 (capital).

BASE $ 4.000, A PLAZO, SE ENTREGA desocupada, buena casita al Norte Flores. Hoy remata Cacuri.

BANFIELD, Lomas y Temperley, casas y terrenos, por cuotas, vende V. S. Vinelli, S. Martín 284. v10

BELGRANO, Sobre barrancas, a 3 cuadras estación eléctrico, véndese precioso chalet, 5 piezas, 2 de servicio y demás comodidades. Cloacas, facilidades de pago. Para may. datos 3 de Febrero 2274

BARRACAS, A UNA CUADRA DE VIEYTES, dos de Montes de Oca, vendo esquinita y un lotecito juntos o separados, con pesos 1.500 contado y resto de 1 a 3 años, tratar hoy domingo todo el día, calle Ecuador 439, sin comisión.

BARRY Hnos.—Cangallo 666.

Concordia y Rivadavia, a. de negocio, 4 h. y dep., $ 26.000 a plazos.

Concordia y Rivadavia, 6 h. y dep., $ 7.000, a plazos.

Belgrano, a 3 cuad. de Cabildo, 6 h. y dep., $ 10.000, céd. y plazos.

Plaza Italia, a 4 cuad. 4 h. y dep., $ 12.000 y plazos.

CASA CORRALON, ventas de verdades, con comodidades Alberdi 1421, dueño.

CASA ANTEZAMA 150 a dos 89 fondo, ad. 13.250 $, Rivadavia 714, Martínez.

CASITA NUEVA, ideal, 3 hab., 10x30, H. quido; verla y tratar Seguí 2533 v8

CASA de 7 piezas a 2 cuadras de la plaza Flores, vendo, J. B. Alberdi 2311 v8

CASA VENDO DANEL 1437, 10x35 gran sótano, sin intermediarios. v9

CASA alquilo, 4 pzas. y com., $ 90, Campillo 2445, ver de 13 a 18. v9

CONCORDIA 617 (Flores), vendo casa 2 salas, hab., lugar auto, urgente.

CASITA chiche, nueva, se vende, Teodoro García 3465 esq. Alv. Thomas. v11

CHACRAS en Pilar, Mercedes, Las Heras, vden. Santino y Cía., Esmeralda 91

CASITA a plazos, vendo, Cuba 3965, tratar Sánchez, Rivadavia 865.

CASA QUINTA RIVADAVIA 8562, CON 1.300 varas, $ 29.000, remata Cacuri. v11

CASITA 5.000 $, TANDIL 3965, fte. parque Olivera; dueña Tucumán 2119.

CASA desoc., se vende por plaza. V. Sarsfield; Chivilcoy 585, comed., 3 domm., baño cocina, $ 15.000 a plazos.

CASA QUINTA vdo., 6 hab. y dep., Helguera 2357, frente biógrafo, a cdra. de la est. F. C., Villa del Parque.

CASA HABITACION MODERNA PROXIMA a Santa Fe y Coronel Díaz ...

VENTA DE CASAS, CAMPOS Y TERRENOS

CASA QUINTA EN ITUZAINGO. LLAVE en mano. Vea aviso remate Vinelli e Ithurralde.

CASA VENDO 9.200 $, 10x34 v. tres piezas, galería, cloacas, Bebedero 2525, sobre Cabildo, fac., Humberto I 1537. v10

CASA QUINTA con toda clase de comodidades, se vende a largos plazos o se contrata. Olazábal 5130. v10

CASITA flamante vendo, 2 cuadras estación V. del Parque, 3 pzas., cocina y baño. Tratar en la misma; Lavallol 3015.

CASA DESOCUPADA con llave en mano, vendo, plazo, sobre Rivadavia y subterráneo, cloac., luz el., Lacarra 69, 9 a 12. v9

CORDOBA y Gallo, a una cuadra Cabrera 3275, sala, 5 habit., cloacas, adoq. pago, rematan por 9.000 $. Marciales y González. v10

CASAS desocupadas tenemos 2.000 en venta. Pida catálogo gratis; se compra con el 20 o|o. Compañía Nacional de Tierras; Lavalle 1161.

CABILDO y Nahuel Huapi, chalecito, 5 habitaciones (desocupada), $ 6.888, calle Amenábar 2780, rematará Marciales y González.

COLEGIALES! Sobre elección; mod., desocup., 2 dorm., gran comedor, coc., baño, pieza altos, adoq., ... 15.500 $. ... hoy part. Bauness 260 U. T. 115 U.

CABILDO 1183 Y AGUILAR, vendo casa con jardín y fondo desocupada, 8 habitaciones y todas comodidades, con facilidades de pago. v11

CASA MOD., vendo, Serrano 2123; 4 hab., sala, comedor, vestíbulo y confort a 3 cuadras de Pl. Italia. Tratar de las 14 a las 20. No se adm. corredores. v9

CORRALONEROS e industriales: San Salvador 4533/35 y Canning, 13x50, Sala, negocio, 4 habit., gran galpón, pesebres para 26 caballos, rematan por 18.000 $. Marciales y González. v10

CASA QUE SE ENTREGA desocupada, con 5 piezas, cocina, cloacas, de 10x36, en $ 15.500, Calle Soler 4614. Véase a toda hora. Se vende, ocurrir José Conti, Bolívar 189.

CASA QUINTA, vendo; Carabobo 881, parque, jardín, frutales, 13 habitaciones, 2 baños, cloacas, hall, vestíbulo, corredores 5.750 varas. A plazos. Tratar en la misma.

CASAS: de 234 sólo quedan para liquidar 6, y 3 corralones, la ley de alquileres perjudica al inquilino, compre una con 2000 contado, resto en 120 meses. La Edificadora del Caballito, Planes 1048.

CASA LLAVE EN MANO, se vende, calle Paysandú 1222, a 1 cuadra de Gaona, frente imitación piedra, sala, comedor, 3 piezas, cocina, baño, despensa, cloacas a la francesa y adoquinado pago, se vende muy barata. Puede visitarse. v9

DUEÑA, SOLER 3219, vendo casa en Palermo, desocupada, con cédulas. v10

DUEÑO, desocupadas, vende dos casas centrales en Flores, 3 y 4 hab., listas hab. 2 c. Riv., muy bar, T. Pergamino 53. v9

DOS CASAS EN CASEROS con 2 y tres pzas. y depend., vdo., 1.000 $ cada una al contado y 60 mensual, de 50 $; tr. Av. de Mayo 1410, señora Martín.

DESOCUPADA: Añoz 1436 para médico o profesional. Sala, escritorio, vestíbulo, 1 habitac., cloacas, adoq. pago, rematan por $ 12.999 a plazos. Marciales y González. v10

EN LOMAS, CASITA Alvarez Thomas 154 vende L. Latorre, Perú 147.

EN RODRIGUEZ, se venden 13 1|2 hect. a 10 cuad. estación, Defensa 165, esc. 2

ESTA TARDE, ESQUINA EN 3 IDEALES lotes, en Belgrano, liquidaré a 5 $ la vara. Lea remates Cacuri.

EN V. Ballester, pegando estación 2 casas c|u. 10x40, jardín, 3 piezas, baño, coc., galería, molino, luz eléct., Balcarce 61 y 53, vdo. part. a plz. baratas, desoc.

EN PALERMO a 3 cuadras de Santa Fe, vendo casa moderna calle Voltaire 5856 con sala, 3 habitaciones y comodidades, Puedo entregarse desocupada, precio $ 9.000. Visítese.

EN LA MEJOR UBICACION DE VILLA Devoto cedo lindo chalecito, jardín, gallinero artístico, 5 piezas y dependencias, baño completo, por 160 pesos mensuales. Vendo también los muebles; Lacar 4615. Tratar solamente de 14 a 17.

EN QUILMES vendo casa, 80x40; 3 piezas, etc., sobre adoquinado, $ 7.500. En V. Elisa, chalets con 2.500 v., 4 pzs., etc., llave en mano, $ 9.500. Terrenos para especular, en San Martín, Lomas y Monte Grande. Facilidades de pago. Barrios, Sarmiento 384.

HOY A LAS 15, remato casa, Moreto 752, a plazo. Macchia.

HOY en Villa Devoto, terrenos muy centrales, en 74 meses, bases bajísimas de 1 a 3 $ v., rematan hoy Bardier y Sisterna, véanse avisos remate.

HOY, en Villa Devoto a 2 cuadras de estación F. C. P., Lacar 3868, 3 piezas dep., frutales, etc. 30x50, $ 6.500 a pl., rematan Bardier y Sisterna, hoy a las 16.30.

HERMOSA casa confortable de lujo, se vende a una cuadra de la estación Morón. Consta de: 8 habitaciones, 2 cuartos de baño instalados, agua fría y caliente, cocina, y todas las comodidades para las mayores exigencias. Jardín, huerta gallinero, árboles frutales importados, tratar Piedras 992, de 8 a 11 y 13 a 15.

LINDA CASA, Escribano 69, vendo 14.000 pesos a plazos, Sánchez, Rivadavia 863

LINDA CASITA, con todas comodidades ... Malabia 2009. v11

LOTE, 8x21 v., vendo Pucha Cucha 820, tratar Corrientes 2822

LLAVE EN MANO, vendo casa 2 habitaciones, cuarto de baño, cocina, en la calle Maure 3600. v9

LINDA CASITA en pleno centro de Belgrano, ... de Cabildo al lado de Pino, desocupada. Está para habitar, Vidal No. 1575, vendo. v11

MARCIALES Y GONZALEZ, Lavalle 1161.—Venden particularmente

En Villa ... 2 casitas 10x40, una pieza grande cocina, etc., por $ 2500 facilidades.

Córdoba y Florida, desocupada ... habitaciones, cloacas, etc., $ 7000 y facilidades.

Directorio ... desocupada, comedor, 3 habitaciones, baño, adoq. pago, $ 8000 y facilidades.

Nazca y ..., desocupada, 4 habitaciones, cloacas, etc., $ 4000 y facilidades.

Rivadavia ..., desocupada, ... habitaciones, baño, etc., $ 7000 y facilidades.

Directorio y Laguna, desocupada ... 3 habitaciones, jardín, etc., $ 2500 y facilidades.

Avellaneda y Sud América, desocupada, comedor, 3 dorm., adoq. pago, $ 8000 y facilidades.

Soler y Medrano, desocupada, 11x26, sala, escritorio, comedor, 3 habit., cloacas, adoq. pago, ... $ 8000 y facilidades.

San Pedrito y Directorio, desocupada, 10x70, 3 habitaciones, adoq. pago, $ 8000 y facilidades.

Avda. San Martín 1700, cloacas, adoq. pago, desocupada, 3 habitaciones ... $ 7000 y facilidades.

Avda. La Plata y Pedro Goyena, desocupada, cloacas, adoq. pago, sala, 3 hab. $ 9000 y facilidades.

Desocupadas: 2000 casas de todo precio y en todo radio, con cualquier desembolso. Pida nuestro catálogo gratis. Marciales y González, Lavalle 1161.

OLIVOS; Florida 666 vendo espléndido chalet, en $ 55.000, gran ocasión.

POR 1.100 $ construyo piezas, material y refacciones d. cuotas, Gazcón 1026. v10

PALERMO, vendo casa moderna, libre, Thames 933, a plazos. v10

PETIT HOTEL central, con céd. y estancia 1.864 hts. en Lugones, F. C. C. A., vta. part., P. ... S. del Estero 32. v10

PARA COMPRAR casas o quintas al contado o plazos, pida inf. a Sánchez, Rivadavia 863.

PARTICULAR vende en Ballester, casa La Madrid 154, ... 2000 $ y plazos, ... gento, Sánchez, Rivadavia 863.

PETIT HOTEL ... 2400/24 ... vende ... sin corredor, con facilidades. Verlo de 15 a 18 hora. v10

PLAZA ... HABITACIONES baño, cocina ... se vende, está desocupada. Patricio ... Maipú 286.

PALERMO ... CASA-HABITACION sobre Santa ..., desocupada, ... 11 habitaciones, dependencias, ... 1.000 $. Tratar ... 2028. v9

PETIT HOTEL sobre Rivadavia, est. subte. Río ... Azamabay 87, esquina Yerbal, vivienda de lujo, todo confort, sin estrenar, garage ... con muchas facilidades de pago. v11

QUINTA VENDO EN TABLADA, 4 piezas, ... Carabobo 881.

QUINTA EN ACEDO, 4 CUADRAS estación, 7 ... garage, motor agua, todas comodidades, vendo, tratar Pocha bamba 1212 ...

RUA — EN RAMOS MEJIA: CASA quinta con 8350 ... cédulas y precio $ 31.000. Estilo chalet ... vs. Av. República 252 a 2 cuadras de Av. Rivadavia. 31|115.

RUA — LLAVE EN MANO: CENTRO de Flores, Magnífico chalet con garage, Varela 195, esq. J. B. Alberdi, con cédulas y plazos. 31|83.

RUA — LLAVE EN MANO: ENSENADA 337, ampli... 10x75, adoq. pago, a 2 cuadras de Rivadavia, $ 25.500, (6.000 a 88 $ al mes). 35|201.

RUA — LLAVE EN MANO: CONVENCION 3042, por Quirno. Buena casa, 10 x50, cloacas y adoq. pago, $ 23.000, a plazos. 33|127

RUA — JOSE HERNANDEZ POR CAbildo. Estilo chalet, con entrada autos, en 440 v|o. 5 habitaciones y dependencias. $ 33.000 a plazos. Buen negocio. 36|36.

RUA — CASA QUINTA AL LADO DE la estación Coghlan Estomba 3530. En 2.400 v|o, 10 habitaciones y dependencias garage, cancha de tennis, adoquinado y cloacas, $ 40.000 incluso 30.000 cédulas. 33|74.

VENTA DE CASAS, CAMPOS Y TERRENOS

RISSO PATRON y Cía., Florida 336, U. T. 282 y 6661, Avda. Remates, venta particular de propiedades. v30

RUA — UNA PICHINCHA en Belgrano. ... Llave en mano. Chalet con garage, cloacas y adoquinado pago, 6 habitaciones y dependencias. Sin estrenar. $ 39.000 a plazos. 36|7.

SE VENDE una casa en Lanús, 5 cuadras de la est. Tr. Tacuarí 2250, altos. v10

SE VENDE casita tres piezas, Maturín 2471, entre Cayena y Seguí, desocupada.

SE VENDE PARA FABRICA O QUINTA una hectárea terreno en uno o dos lotes en Adrogué, esquina, calles Túrdera y Divisoria. Tratar directamente interesado, Temperley, calle Avellaneda 411.

TERRENO 12x45, BARRANCA BELGRANO, vende dueño, 3 de Febrero 1165. v16

TERRENO VENDO, 30x18 Berutti y Canning; tratar Gorriti 6014.

TERRENOS vendo a 50 m. de estación, Florida, F. C. C. A., Defensa 165, es. 2.

TERRENOS 2, 10x50; Boyacá y Gaona, vendo; dueño, Gorriti 4047.

TERRENO VENDO, frente plaza Flores, 10x20, Lautaro 690.

TERRENO 12x30, vendo, 2 c. est. Coghlan, Nahuel Huapi lado 2662, Estomba 2450

TERRENO de ocasión, vendo en Santos Lugares, calle La Plata y Cantilo, tratar Hidalgo 326, Caballito.

TERRENO 3 cuadras Sur Rivadavia y B. Ciudadela, véndese barato, con facilidades; A. Fernández; Hidalgo 140.

TERRENOS con 10.000 ladrillos gratis, cada lote, en Villa Urquiza. El saldo de la manzana comprendida por las calles Núñez, Republiquetas, Lugones y Miller, venta particular desde $ 20 a $ 22 por mes, venderé hoy de 9 a 11 y de 13 a 17 en los mismos. En la esquina de Triunvirato y Monroe, habrá un empleado con planos G. d. Grosso. Sarmiento 533, U. T. 4520, Av.

TERRENOS por mensualidades, vendemos particularmente, saldos de loteadas, en condiciones ventajosas de pago y a precios reducidos. Ofrecemos lotes en Morón, quintas en el mismo pueblo, cuartos de manzana en Isidro Casanovas, lotes en Espeleta, Floresta, Mataderos, Caseros, Lanús, Adrogué, Villa Devoto, Ramos Mejía, etc., ocurrir Lavalle 477. F. Astoul Bonorino y Cía.

URGENTE R. Mejía, vdo. 1.500 vs. 2 c. Rivadavia, lindo, p. casas, quintas, veredas, luz eléctr. García, Av. Mayo 890.

VENDO casita Acha 1008, facilidades, Bacigaluppi e hijo, S. Martín 56.

VENDO CASA, PIEZA, COCINA; Rucia 3368, Urquiza.

VENDO LOTE EN BANFIELD; TRATAR Guandacol 4348.

VENDO linda casa, Vera 97, tratar Chubut 78. v10

VENDO casa corralón, Baradero 446, renta 200 $, tratar Basualdo 973. v10

VENDO ESQUINA TERRENO, Ambato 3400, tratar Basualdo 973. v10

VENDO casita 2 h., coc., comod. 2 c. est. V. Lugano, tr. Larrazábal esq. Somellera v8

VENDO casa, 4 hab., com., luz, cloacas, decorada, jardín rosedal 38.700 $; Constitución 3214, dueño.

VENDO CASITA EN CIUDADELA, verla Adolfo Alsina y Colón. Tratar Rondeau 3800, Bs. Aires.

VENDO casa, pieza y piecita, calle Guardia Nacional 2485, Floresta, en mensualidades. Tratar Lambaré 392.

VENDO barato terreno 20x30, con una medianera de 1a., a 4 c. de est. L. M. Saavedra, o permuto por casita chica. Carta, J. Daneri, Paraguay 4001.

COMPRA de CASAS, CAMPOS y TERRENOS

A VENDER o rematar rápido su casa o bóveda, acud. C. G. Semería, Jujuy 1223

AL CONTADO compramos casas, terrenos, capital y provincia. Compañía Nacional de Tierras, Lavalle 1161. v16

BARRY Hnos., Cangallo 666. Casas y terrenos compramos, urgente.

CASAS Y TERRENOS hasta Liniers, compran Santino y Cía., Esmeralda 91.

COMPRO casa alrededor 17.000 $. Escribir a J. A., Chacabuco 1457.

COMPRO $ 100.000 casa de Pueyrredón y Charcas al centro, Latorre, Perú 147.

COMPRO casa, 4 hab., cerca Coleg., Belgrano, Núñez, detalles por carta, A. Soto, Melián 2237.

CASA EN SAN ISIDRO O MARTINEZ hasta 60.000 $ compra Héctor F. Casares, San Martín 238.

CASA VIEJA o terreno dentro de Callao, se desea comprar, dimensiones aproximadas 12m.x30m., por carta Cámara, Cabrera 3270.

COMPRO terreno V. del Parque, 10x36, a 2 c. e. F. C. P. y del tranv. 88, al contado, de $ 5 a 6, con adoquinado, $ 7 a 8.50, J. F., Corrientes 4038.

DESEASE comprar casita nueva, ocasión, capital. Escribir R. S. M., Poste Restante, Correo Central.

STA. FE, Las Heras, C. Díaz, Malabia, compro terrenos, c. Arq., Cerrito 1154.

PERMUTAS

CAMBIO CASA PARTICULAR por una propiedad instalada con panadería dentro del radio capital. Dir. S. del Estero 933. v10

PERMUTO por auto Ford, 7.500 v. terreno ... de la cap., F. C. C. A., Gutiérrez 2728.

QUINTA en Garín, 50 h. Retiro 9.000 varas, 7 c. estación, c. galpón, plantas, perm. por autos, tr. Leandro Alem 2286 (Bs. As.)

SE PERMUTAN varios lotes de terreno por construcción de una pieza, Crisóstomo Alvarez 2161.

PRESTAMOS E HIPOTECAS

A V. S. VINELLI, SAN MARTIN 284, pida dinero; U. T. 913 Avenida. v31

AL MAS bajo interés hipotecas cualquier cant. G. G. Grosso, Sarmiento 533. v15

ADELANTA DINERO SOBRE testamentarías, propiedades, acciones, mercaderías, conocim., etc. Talcahuano 612. v12

ADELANTO dinero y compro alhajas, pólizas, Banco Municipal y objetos de valor, The Argentine Financier, Corrientes 1251 piso 1o., U. T. 5581, Lib.; Atiendo domingos de 8 a 18.

BARRY Hnos., Cangallo 666. Dinero en hipoteca, cualq. cantidad, damos rápido.

BANCO VALENTIN SANTA MARIA Ltda. abona 9 o|o sobre sumas de mil a cien mil pesos, Suipacha 341, de 11 a 17. v10

COLOCO $ 85.000 papel al 8 o|o.—Patricio Byrne, Maipú 286 v10

DINERO sobre mercaderías o firmas, Martínez, B. Martín 522, escrit. 16.

DOY 100.000 $ directamente en hipoteca, Paseo 1317, U. T. 1548, B. Orden.

DINERO en hipoteca cantidades chicas y grandes, se colocan José Conti, Bolívar 189.

NECESITO 24.000 para casa en la capital, Chile 1482 de 10 a 15.

NECESITO 10, 15 y 20.000 $ en 1.ª hipoteca; escribanía Ertil, Rivadavia 814. v11

PRESTAMOS EN EFECTIVO al 6 % anual. Hipotecas sobre casas y para construcción en la capital y suburbios con primas al gasto alguno anticipado, a devolver, capital e interés en cuotas mensuales menores que el alquiler. M. Rigou, Esmeralda 47.

TESTAMENTARIAS, adelanto dinero sobre las que se radiquen en mi estudio. Paraná 71, 2o. piso, escritorio No. 4. v10

ARRENDAMIENTO DE CAMPOS Y NEGOCIO DE HACIENDAS

ARRIENDASE campo de 753 hts. en Las Flores, Lavalle 1268, p. 1.º, esc. 7 v11

ARRIENDO, TOMO granja, campito o quinta, tomo mejoras Gazcón 691.

DESEO alquilar de 1 a 4 cuadras de terreno en el radio de 8 kil. de la cap. Dirigirse Alsina 1464, tel. 524, Rivad. v11

MAYORDOMO para establecimiento ganadero o agrícola, se ofrece, puede tratar con capital en sociedad, con práctica de 30 años; escribir a H. H., Florida 3108, Vélez Sarsfield, Bs. Aires.

SE VENDE TAMBO COMPLETO DE 250 animales vacunos, 10 caballos y todos sus útiles necesarios para empezar a trabajar en seguida, y se arriendan 177 hect. de campo especial con 3 años de contrato a 1 1/2 leg. de Cañuelas, para tratar con su dueño Lorenzo Achindaraín, en el mismo. v10

TOMO EN ARRIENDO 10 a 30 hect., 5 a 8 horas cap., con mejoras; L. P., Castelli 3164, U. T. 718 Palermo.

TOMO en arrendamiento chacrita o granja hasta 10 hect. con población, no más de 45 min. de la capital. Rocha número 169, Avellaneda. v8

VENDEMOS: 20 toros P. Angus, 4 a 6 años, p. p. er., proc. Grant Walker, y 150 vaquillonas P. A., Sur Córdoba. Attwell, Suipacha 337. v10

COMPRA DE MUEBLES, ROPAS Y OBJETOS VARIOS

A U. T. 4646, M., compro mueb., pianos, obj. Tucumán 3232 Kollar M. v15

A TRAJES usados compro; objetos; tel. 5505, Mitre. Ombú 412, Gregorio. v10

ALBERT, Corrientes 1763, mueble, pianos etc., compro, U. T. 6444, Lib. v9

A MARCO. Compro muebles, pianos, etc. Charcas 3830, U. T. 3511, Palermo. v12

A TRAJES USADOS, paga bien Mauricio; U. T. 5424, Mitre, Ombú 556. v11

A RUS COMPRA MUEBLES y pianos, T. 3192 Mitre, Corrientes 2563. v11

COMEDOR fino, moderno, usado, compro. Precio y detalles por carta a J. C., Poste Restante, Correo Central. v8

MOBLAJES COMPLETOS COMPRO, M. Bano, Maipú 282. v8

COMPRA Y VENTA DE ALHAJAS Y PIEDRAS PRECIOSAS

ALHAJAS, brillantes, compro y pago bien El Tibidabo; Cerrito 378 v16

ALHAJAS, brillantes, pago mucho; Corrientes 910, joyería "La Perla" v16

ALHAJAS, BRILLANTES, perlas, chafalonía, oro y platino, compramos al más alto precio; venta alhajas de ocasión. Consulten precios. San Martín 149. v15

EL RAJAH, Suipacha 494, compr. perlas y brill., abs. reserva, U. T. 5613, Lib. v13

LA AMERICANA, S. Martín 265, compra alh., brill. y perlas. 6160, Av. v31

COMPRA Y VENTA DE CARBON LEÑA Y PETROLEO

CARBON DE PIEDRA, inglés, p. cocina, $ 55 1.000 ks., fragua, inglés $ 64, Cardiff $ 42, Coke N. A. $ 65, de gas $ 58, carbonilla $ 40, E. Unidos 3869, U. T. 4563, M. v12

VENDO 100 TONELADAS LEÑA de frutales, ocasión, o permutase por ladrillos, tratar Cabildo 3635 o al bosque al núm. 6000. v9

INSTALACIONES Y ACCESORIOS PARA NEGOCIOS

ARMAZONES, mostradores, heladeras, instalac. farmacias, bar, E. Ríos 476. v9

ARMAZONES, mostradores, Cabrera 4846, remata hoy a las 13 horas, Martínez.

HELADERA ECONOMICA Y SERPENTINA, se vende, Saavedra 144.

HELADOS: VENDO MAQUINA A MITAD de precio, Río IV 2619.

INSTALACION para cigarrería o tienda y dos paneras, por lo que den, vendo; calle Franklin 814. v8

INSTALACIONES de negocios y trabajos de carpintería, a precios sin competencia. Patricios 1836. v14

INSTALACION estantería, solidísima, con vidrieras, frente 17 metros, por 4 de alto, vendemos total/o fraccionado, calle Corrientes 1145. v11

MOSTRADOR de cedro, con vidrieras de 2 1|2 metros, se vende, Lavalleja 1034.

SE VENDE, Anchorena 157, 6 mesas bar color natural, 3 fuegos, kerosene y aceite, 1 máq. embot., 1 fideera c. 3 caj. refors., varios caj. fideos, 1 balanza 2 ptos.

COMPRA Y VENTA DE NEGOCIOS

ALMACEN vdo. o permuto, ver a Juan Solari, balanc. públ., Moreno 2300. v25

ALMACENES, despensas, cafés y otr. neg., v. o perm. Lobato, E. Ríos 124. v17

ALMACENES, cafés, buenos, vendo o permuto; Alsina 489, J. R. Campos. v10

ALMACEN importante posición vendo por divorc., dat. Magallanes 886, 13-15 v11

ALMACEN, despacho bebidas y casa de comida, posición inmejorable, vendo urgente; tratar Est. Unidos 1464, 10 a 12.

CARNICERIA vendo, carro y caballo, trabajo 110 kilos, todo al cont., Asuí 557. v10

CONFITERIA, fábrica central, gran salón para 20 billares, se vende; Moreno 2300, Solari. v8

COMPRO CARNICERIA, POCO CAPITAL. Sin corredor; por carta a L. C. Z., Victoria 1834, dto. 32. v16

COLEGIO muy antiguo, vendo por ausentarme. Por carta A. B., escrit. 239, B. de Comercio. v10

COMPRO casa de cafés o despensa en barrio de movimiento, con comodidad para familia y fondo para instalaciones. Tratar con el interesado. R. F., Lima 334

DESPACHO pan y comestibles se vende, casa sola, Cramer 4338.

DESPENSITA, vendo barato, alq. 30 $. Avenida B. Aires 1401 Lanús Oeste.

DEPOSITO de carbón y leña, con chata, carros y caballos, vendo, buena clientela, Cabildo y Aguilar. v10

DESPENSITA, Cabrera 4946, remata hoy a las 13 horas Martínez, se aceptan ofertas en globo hasta la hora del remate, alq. barato, con contrato.

FARMACIA compraría farmacéutico, porción al contado, escribir Jujuy 36.

FARMACIA UNICA SE VENDE; RAZON Rivadavia 1380. v10

FABRICA de mosaicos, maquinarias y mercaderías remata hoy Galimberti.

FARMACIA compro, capital o pueblo cercano, por carta solamente a P. C., calle Deán Funes 1312. v10

FABRICA de espejo y biselado en plena marcha y buena clientela, vendo por no poderla atender o tomo socio. Datos, Chile 1572. De 12 a 15 horas. v8

LECHERIA VENDO, COM. FAM., BELgrano núm. 2582.

LOCAL a la calle se alquila para depósito o taller, 80 pesos. Potosí 4490. v9

LECHERIA chiche, vendo en 1500 $. 5 tarros, etc. 3000, tr. Cayena 1111, López

LECHERIA, despacho de helados, ocasión; Soler 3647.

NEGOCITO VENDO para lunch y helados, Deán Funes 354, Avellaneda.

OCASION: UN CHICHE. PUESTO DE frutas, se vende, dos vidrieras a la calle, y a la puerta de un mercado; tratar calle Araóz 260.

PRIMER BR. Y CONF. VDO. EN Lanús por ausent., punto cntral., entre teatros, único neg. de las 4 esq., con piano eléctr., 2 bill. y máq. express, C. Paz 300, Lanús. v9

QUINTA verdura completa, c. contrata, se vende, Habana 3232 (Devoto), tran. 86, 85 y Lacroze.

RESTAURANT vendo en Palermo, frente al Hipódromo, en globo o balance, tratar en el mismo, Olleros 1679. v10

SE VENDE UN ALMACEN CHICO e instalaciones, Thames 1863. v9

SE VENDE UNA TIENDA; CALLE Cabildo 2626

SE VENDE un reparto de caramelos y bizcochos, a prueba, Sarandí 1025.

SUELAS, VENDO NEGOCIO para planchar y hechuras, máq. moderna, carta Sr. Dubio; Sáenz Peña 110.

SE VENDE en globo negocio de cigarrería y librería; tratar de 10 a 11 y de 14 a 17. Cangallo 1109.

SE VENDE EL MAS LUJOSO RESTAURANT de gran nombre, frecuentado por alta aristocracia, instalado en soberbia mansión, ubicado en el corazón de la ciudad. Largo contrato, alquiler bajo. Tratar Cangallo número 604, escritorio 19, de 15 a 16. v10

VENDO TALLER DE BALANZAS, HErramientas y chapas; Canning 1647.

VENDO despacho de pan y comestibles, muy bar., por ausent. Patagones 3677.

VENDO URG. a bal., almacén, único 4 esq., Barracas, tr. Iriarte 1483.

AVISOS COMERCIALES

ACCIONES de la Cía. de Seguros La Sobérana, se venden doscientas, con descuento; Tacuarí 694.

AVISO: POR "Oficina Gutiérrez" B. Mitre 1268, U. T. 2571 Rivad. C. T. 140 Cent., vendí mi panadería, Catamarca 611, a la Sra. Haifeil, M. Sara, vend. v9

AVISO al comercio haber vendido mi negocio, sito Maipú 494, al señor Francisco Lo Moro. Reclamaciones tres días.— Victorio Pregliasco. v10

AVISO: Con intervención oficinas Peinado y Bertelli, Alsina 680, vendí mi carnicería Chacabuco 1433. Reclamos 3 días. José R. Castro, vendedor. v10

AVISO AL COMERCIO QUE CON INtervención del balanceador público señor Italo Pomari, oficina Piedras 75, vendí mi carnicería, Montes de Oca 2179, al señor Juan Castelo.—Teodoro Vieta, vend. v8

AVISO al comercio que el señor Enrique Valverde ha vendido su parte del negocio de café y billares de la calle Anchorena 541 al señor Angel Landoni, haciéndose cargo el señor Landoni del activo y pasivo. v10

AL COMERCIO CON INTERVENCION del Sr. Rosario Scovotti, balanceador y martillero público, oficina, Independencia 2328, vendimos a los Sres. Tiezzi y Abruñosa nuestro restaurant y café O'Brien 1201, esq. Alta 1797. Reclamaciones 3 días.— Musta... y Scinto. v11

AL COMERCIO.—Aviso que bajo inventario-tasación practicado por el balanceador y martillero público Sr. Alfonso Cadós, oficinas Lavalle 1235, U. T. 4506 Mitre, vendí a mi socio Manuel Fernández mi parte mitad del almacén de comestibles y bebidas, Bebedero 4099 (V. Urquiza). Reclamaciones 3 días. B. As. octubre 5 de 1921. vendedor, Miguel García. v8

AL COMERCIO: AVISAMOS que bajo inventario y tasación practicado por el balanceador y contador público señor Mariano Ardáis, oficinas Talcahuano 237, U. T. 72, Libertad, hemos vendido a los señores Francisco C. Pérez y Narciso de la Fuente, nuestro negocio de almacén de comestibles y bebidas, sito en esta ciudad, calle Bmé. Mitre 2790. Reclamaciones contra el expresado negocio, dentro de los 3 días de la fecha. Inocencio Carbajales y Alejandro Rodríguez. B. A. oc. 5 1921. v11

AL COMERCIO y al público en general aviso que he resuelto liquidar mi negocio de automóviles y taller del ramo, con escritorio en esta capital, en la calle Oro 1727, para cuyos efectos he dado poder al señor Edmundo Wagenknecht (hijo), quien realizará esta liquidación, a quien pueden dirigirse todos los que deseen presentar alguna reclamación, en su escritorio calle Reconquista 37, tercer piso, dentro del quinto día a contar de la fecha. Buenos Aires, octubre, 7 de 1921.—Carlos Becker.

AL COMERCIO AVISO QUE BAJO INventario y tasación practicado por el balanceador y martillero público señor A. Lobato, con ofc. E. Ríos 124, U. T. 1275, Lib., ha quedado disuelta de mutuo y amigable acuerdo, la sociedad colectiva que teníamos constituida bajo el rubro de Veyssiere y Basel Galetti, en el comercio del ramo de almacén de com. y beb., al por menor, establecido en esta capital, calle Quito 3799 esq. C. Barros, quedando el activo y pasivo del mismo a cargo del señor Pedro Veyssiere. Bs. Aires, octubre 7 de 1921.—Pedro Veyssiere y Antonio Basel Galetti.

AVISOS COMERCIALES

AL COMERCIO: Bajo intervención del martillero público Sr. Herrero, B. Mitre 114, U. T. 6206, Av., ... Pérez y García mi café bar ... Mitre 728. Próximamente ... chocolatería y cervecería ... mos, 3 días. Vendedor, José ...

COMERCIANTE americano ... a Nueva York aceptaría trans... comerciales o representaciones, en Estados Unidos. Escribir a ... Restante, C. Central.

HE VENDIDO MI NEGOCIO CALLE de Mayo 24. Reclamaciones 3 días. Vendedor, Mariano Díaz.

LA FIRMA QUE GIRABA ... Capriolí y Tanino, girará ... Hnos., desde el 10 octubre de 1921; ... lone.

SOCIO para carpintería, por no poder atender. Laguna 1469.

SOCIO con 15.000, confitería y bar, ubicado, datos Lavalle 375.

SOCIO POCO CAPITAL NECESITO ... que Saavedra, tratar confitería.

SOCIO CON 10 a 30.000 $ se precisa, industria, que deja mucha ganancia, B. Rodríguez, Bulnes 750.

SOCIO CON 7000 $, se necesita para industria en plena marcha; grandes utilidades; Bmé. Mitre 1360.

SOCIO, necesitamos, 15 a 30 mil; negocio acreditado, ramos generales, dirigirse a F. y C., De Bruyn, (C. G. P. ...)

SE COMUNICA que por escritura ... ante el escribano Mariano J. ...rry, don Antonio Hernández vendió a su socio de la calle Guatemala 5146 al ... Francisco Novy.

UNA BUENA IDEA ES UNA FORTUNA. Gratis informo si su invento o ... es patentable, Dr. Rod. Hoffer, Tucumán 1353. v10

VENDI al Sr. Sanao Fukushima mi negocio de bazar, Belgrano 3831. Reclamos 3 días.—M. B. Caril. v10

VENTA DE MUEBLES EN GENERAL

ARAÑAS, GRAN LIQ. DE EXISTENCIAS de casas de artefactos, Maipú 257.

A B. de IRIGOYEN 644, MUEBLES EN 10 mensualidades. v8

A $ 100 DORMIT., $ 50 roperos, $ 15 camas, $ 25 lavatorios, Rivadavia 3100. v11

A PARTICULAR MUEBLES, comedor y dormitorio 3 cpos., fino, en la misma fábrica a mitad precio; Colombres 1009. v11

A PLAZOS DORMITORIOS, COMEDORES, directamente de la fábrica, se ahorro seguro de 30 o|o al efectuar sus compras en la fábrica Pavón 3761|63. v15

A MITAD DE PRECIO VENDEMOS particularmente, provenientes de concursos y quiebras, varios juegos de comedor, dormitorios, sala y vestíbulo, bibliotecas, arañas, cajas de hierro, camas y otros muebles, Scotti y Cía., Maipú 257.

A ... MUEBLES USADOS ¿Queréis comprar barato? Concurrid al "Remate de las familias", donde encontraréis los que necesiten a mitad de su valor. Grandes ocasiones, por vencimiento de anticipos. Nota: los precios están a la vista fijados sobre cada artíc. Victoria 981. v14

AMERICANO QUE SE AUSENTA necesita vender un moblaje de escritorio completo, imitación caoba y compuesto de 2 escritorios, 2 sillones giratorios, 3 sillones de marroquín rojo, una mesa para máquina de escribir de nogal americano, con silla giratoria, máquina de escribir, Royal, 1 escritorio roble americano y silla giratoria, 1 ventilador Westinghouse, una caja de índice compl. y dem. implem. Todo en perf. est. 10 a 12. P. Güemes 414-416. v8

COMEDOR, dormitorio, mesas, sillas, vdo. muy barato, particular, Salta 567. v12

COMEDOR, dormitorio caoba, sala vestíbulo, hoy se vende, Córdoba 840.

COMEDOR y dormitorio roble y piano, vendo, Moreno 2461.

CAMA CAMERA, mesita, vendo barato, Venezuela 1683.

CAJAS DE HIERRO, IMPORTADAS del país líquido, Maipú 257. v8

CAJAS de hierro, nuevas, grandes ocasiones, liq. desde 90 $. Victoria 981. v14

CAMAS DE BRONCE, DORMITORIOS, comedores, juegos cubiertos y de ... máquina coser y mil artículos más, en 10 mensualidades, Banco Buenos Aires, Maipú 130, horario, de 10 a 17 horas. v15

DORMITORIO, comedor, mesa y sillas barato, urgente; Independencia 1481. v10

DORMITORIO roble Luis XV, 3 cuerpos, buen estado, véndese a particular. Verlo de mañana, en Belgrano número 1878, 1er. piso.

ESCRITORIOS, BIBLIOTECAS Y ARCHIVOS ... Maipú 257. v8

ESCRITORIOS, bibliotecas, giratorios, mesitas, sillas, perchas, estantes bien surtido, ocasiones, Victoria 981. v14

HOY DOMINGO por la MAÑANA, vendo de sueltos, comedor, 3 dormitorios, camas bronce, colchones, máquina de coser Singer, cama de hierro, guardarropas, roperos, mesas, sillas, columnas, escritorios, cuadros, baño, aparador, ventilador, espejo dorado, particular; Salta 556.

MUEBLES A PRECIO DE FABRICA. Unión Fabricantes, Suipacha 334. v8

MUEBLES A CREDITO, SIN FIADOR, a los señores oficiales del ejército y marina. Mueblería Colón, Cangallo 1036. v8

MUEBLERIA AMERICA, MUEBLES EN 10 mensualidades. Al interior se remite catálogo; B. de Irigoyen 644. v8

MUEBLES en 10 mensualidades, condiciones liberales; pidan catálogo, Garraza, Romchi y Cía., B. de Irigoyen 844. v8

MUEBLES... Directamente de la fábrica al comprador. Visite hoy mismo nuestra exposición de venta, Sarmiento 1465, ahorrarán dinero y tiempo, siendo los precios sumamente red.; fábrica, Jujuy 30|35. v8

MUEBLES A CREDITO, SIN FIADOR, para empleados de Banco, ferrocarriles y al personal doc. del C. N. de E. radicado en la capital e interior; operaciones en el día, Mueblería Colón; Cangallo 1036. v8

MUEBLES Y TAPICERIA a plazo igual que al contado; novios y familias visiten Italo Argentina, solidez, lujo, elegancia, economía; gran variedad en clase, estilo; 1613 B. Mitre 1621; Minisci Hnos. v8

MUEBLERIA "LONDRES", MUEBLES 871 Sarmiento 871. Presenta hoy al público su nuevo ensanche de la "Sección Muebles Baratos", a precios de fábrica, Dormitorios y comedores, roble macizo, tres cuerpos, pesos 220, 270, 240, 280, 300, 400, 450, 440, 480 y 550. v8

MUEBLES "LONDRES" MUEBLES, 871 Sarmiento 871. Siempre los más baratos. Con motivo de su gran ensanche de la "Sección Muebles Baratos". Dormitorios y comedores de roble y de caoba a precios de fábrica, donde se compra más barato, desde $ 180, 230, 260, 300, 320, 345, 360, 400, 550, 600, 700, 800. v8

MUEBLES.—Acudan a la antigua mueblería Colón y se convencerán de que es la única donde pueden comprar sus muebles con facilidades de pago y sin recargo de precios. Condiciones liberales. Créditos se cuerdan con o sin fiador. Operaciones resueltas en el acto. Al interior embalaje y conducción gratis. Pida catálogo. — R. Raibenberg y Cía., Cangallo 1036. v8

MUEBLERIA "LONDRES" PARA COMprar barato. De los estilos más regios a los más sencillos. Dormitorios y comedores, tres cuerpos, roble macizo y caoba, desde $ 260, 285, 280, 300, 330, 380, 380, 390, 400. Inmenso surtido de muebles sueltos a precios de fábrica. No olviden: 871 Sarmiento 871.

MUEBLERIA "EL SOL", LUIS TORETTI Pidan presupuesto, 1118 Corrientes 1118. La más surtida y que vende más barato.

Dormitorio para matrim., de	$ 165 a	$ 1.500
Comedores campo o ciudad, de	" 190 "	3.300
Juegos de sala, compl., de	" 175 "	1.600
Juegos de vestíb. compl., de	" 33 "	250
Escritorios de roble, de	" 135 "	350

Catálogo, embalaje gratis para la campaña. v15

MUEBLES, CERUSO Y SCARLATO, SUIpacha 268. La casa que más conviene para comprar es la nuestra, por ser fabricantes de verdad, con talleres en la calle Guayaquil 261. Dormitorios y comedores de 3 cuerpos desde 180, 200, 250, 300, 350, 450, 500, 600 hasta $ 3.000. Visite hoy mismo nuestra casa. Ganará tiempo y dinero. No olvidar, Suipacha 268. v16

MUEBLES... MUEBLES... MUEBLES. Sarmiento 746, Terza Hnos. — La casa que hoy más conviene para comprar es la fábrica que ganará tiempo y dinero. Para convencerse de la verdad, visite usted hoy mismo nuestra exposición de ventas. Dormitorios y comedores de roble y caoba, de 3 cuerpos, a $ 140, 180, 200, 380, 400, 500 y 600 $. Los del interior consulten catálogo núm. 10. — No olviden Sarmiento No. 746 — Terza Hnos. v16

MUEBLES CON FACILIDADES DE PAgo sin recargo de precio, lo mismo que al contado. Precios marcados con números a la vista. Operaciones por cualquier cantidad a plazo fijo o en cuotas mensuales, con o sin entrega inmediata, con garantía o sola firma, resueltas en el acto y con toda reserva.

Especialidad en muebles finos y de estilo sobre dibujos, sin perjuicio de ofrecer el más amplio surtido de muebles a precios que no admiten competencia, garantía de sólida construcción y cambiamos en cualquier tiempo las lunas si se manchan.

Exposición Inglesa, fundada en 1882. Instalada en su local propio, B. Díaz y Cía., 1157 SARMIENTO 1157 entre Cerrito y Libertad, U. T. 153, Libertad.

PIANOS, se alquilan; Cangallo 1155. v15

PIANOS finísimos, vendemos por mensualidades. Dondi y Cía., Cangallo 1155. v15

PIANOS gran moda, alemanes, mitad de precio, Medrano 517. v11

PIANO riquísimo Blüthner, color nogal, gran formato, vdo., Gorriti 3847, dp. 2. v8

PIANO PLEYEL, buen estado, vendo $ ... Guayaquil 421.

PIANO PLEYEL, hermoso como nuevo, 500 $, vendo, Paloda 2271 ...

PIANO alemán, gran modelo. Vendo urgente; Uzuningó 784.

PIANO alemán, ... vendo urgente; Constitución ...

PIANOS franceses y alemanes ... para estudio y conciertos ... liquidamos ...

VENTAS DE MUEBLES EN GENERAL

[illegible] comedor, ... bronce, arm., silla, [illegible] Belgrano 2124.

...NO NUEVO, $ 680, casa de familia, [illegible] Uriburu 1652.

...AUSENTARME vendo a particular [illegible] y objetos varios, Santiago del [illegible] 1172.

...AUSENTARME vende apartamento [illegible] para habitar. Tratar Rivadavia [illegible] piso, depto. I, de 14 a 18. v11

...NO-PIANOLA espléndido alemán, 88 [illegible] con banco y 40 rollos, vendo en [illegible] contado, B. Mitre 1857.

...AUSENTARME, vendo dormitorio [illegible] Luis XVI, otro francés, sala caoba, [illegible] otra dorada, piano Ortiz, [illegible] adornos de la casa. José E. Uriburu [illegible] Andes. De 10 a 19.

...PIANOS, vendemos a treinta pesos mensuales, con una entrega al contado de [illegible] todos nuevos y de marcas importantes, con tres pedales, teclado marfil, cuerdas cruzadas, etc.; calle Bmé. Mitre 1215, [illegible] e hijos. v11

SE VENDE UN DORMITORIO NUEVO, muy barato, calle Saraza N. 983.

SE VENDE piano nuevo, Uruguay 1349, departamento 10.

SE VENDE un juego de sala y comedor, [illegible] muebles sueltos, calle Gral. Mitre 3767, Haedo, F. C. S.

SE VENDE JUEGO DE COMEDOR bien tallado, 1 juego dormitorio importado y otros objetos, casa particular, tratar de 11 a 18, Callao 1230.

SE VENDEN: Todo el moblaje de un precioso petit-hotel en Vidal 2297, Belgrano. Hay siete habitaciones, piezas servicio, jardín y garage. Precio muy razonable e incluye auto Dodge Sedan. Traspaso contrato al comprador del moblaje. Puede verse durante todo el día o concurrir por detalles previos a Barreda, Avenida de Mayo Nro. 970. v11

URGENTE vendo dormitorio con todo y otros muebles sueltos; Cevallos 637 2o.

VENDO DORMITORIO, comedor moderno, mesa y silla, Boedo 1306.

VENDO URGENTE MUEBLES, LAVALLE 3033.

VENDO de ocasión piano Neumann, nuevo, $ 1.000 c. l., Curapaligüe 168.

VENDO ausent. regio com., dormit., arañas, colchón, piano, Pueyrredón 1725. v9

VENDO ausent. regio comedor, antecom., dormit., vest., arañas, Jujuy 242. v9

VERDADERA OCASION, PIANO-ORQUESTÓN, propio para café o bar, se vende a muy bajo precio, San José 461. v11

VENDO PARTICULAR un juego de muebles de dormitorio a precio de fábrica; Constitución 4347.

VENDO por ausentarme, juego comedor, juego dormitorio y escritorio riquísimos muebles ideal para matrimonio, el comprador puede seguir locación del mismo departamento chiche, alq. barato, barrio aristocrático, tratar en el mismo después de medio día, Medrano 373, Dto. 4. v10

AVISOS PARA SEÑORAS Y SEÑORITAS

APRENDAN corte, confec., somb. y corsés, ráp. y gar., Rivadavia 2109. v9

A 4 $ corte, conf., maq., piano, tened., 15 prof., Rivadavia 7232, no da vacas.

A PLAZOS ropa blanca para señoras y niñas, escrib. "La Legal", S. Carnot 438

ARRUGAS, manchas, con los baños ultra violeta; planchado del rostro; P. Consejero Cat. Dra. Mary, A. de Mayo 1375. v9

APRENDER manicura, pedicura y baños faciales. Academia Norteamericana; Maipú 748. U. T. 6178, Avenida. v9

ATENCION, señoras y señoritas, Maison Ana da masajes y baños faciales por sólo 2 pesos, empleando los mejores productos y aparatos modernos, Corrientes 3220 v13

A ... "LA VIÑA ARTIFICIAL" DE NOVEDADES para moda.
Uvas y frutas fantasía (en vidrio decorado) lo más natural "non plus ultra", vendo, Corrientes 4194.

ATENCION: DON JUAN Iturriberrigorrigoicoerrotaberricocohea, Sarmiento 1089, vende artículos p. tennis, pelotas de tennis inglés 1.35, docena 12 $; zapato suela cáñamo ribete cuero, 4.96; zapato brin suela goma 2.95; zapatilla cocodrilo, 3.95; pelotas de football y guantes de box. v13

CANAS! Pidan "Sorprendente", 4 y 6 $ muestras gratis, depós., Chile 1463.

CANAS RADIAL 3.90, crema París 1.50, A. Mallrat, B. Mitre 1572. v13

CRETONAS lindísimas de 80 ctms. de ancho, desde 1 $ el metro; telas de color y madras, damascos y bombasíes para fundas, precios baratísimos. Tapicería Boltano, Rivadavia 1915. v13

DEPILATORIO Rhachoj extrae barrillos, vello de raíz, Callao 906, manicura. v9

DEPILACION completa se consigue con el "Extractor" vegetal inofensivo, único específico que extirpa de raíz, pbs. gratis. Sra. Giner, Entre Ríos 926. v10

EX CORTADOR de Harrods, tailleur y fant., $ 35 y 25. Q. Bocayuva 527. v12oc

MODISTA, Paraná 152, moldes, vestidos, arreglo, tapados pieles, precio mód. v31

MANICURA buena y masajista, atiende en su casa y a dom., Uruguay 278. v11

MODISTA de sombreros a domicilio, pesos 4, se ofrece, Juan Jaurés 94. v11

MODISTA competente se ofrece, familia; E. B., Inca 2865.

MODISTA, Santa Fe 1649. Liquida vestidos, modelos desde $ 30.

MODISTA buena, sabe bordar, recién llegada de Europa, habla francés, alemán, italiano, griego y árabe, desearía colocarse en familia distinguida, ciudad o campaña. Dirigirse por carta A. F. W., Defensa 776. v11

PROFESORA sombreros a domicil. Acepta ref. y sombreros, mucho chic. Para carta a Sra. M. T.; Alsina 1112, 4o. p. izq. v11

PROFESORA de labores prepara por el programa del Consejo Nacional y profesional, bordados, encajes, tejidos, corte, confección. Repujados, macramé, pintura, a domicilio y en Bulnes 1926.

SE HACEN, cortan, prueban e hilvanan vestidos y moldes, Salta 638. v11

SASTRE sra., tailleur, 45 $ hech. C. Pellegrini 555, U. T. 1519, Riv. Ferrigno. v10

SE HACEN vestidos, sueters a mano, se dan lecciones: Alberti 340. v8

SEÑORAS, corto y confec. en 2 meses, somb. 2 meses, bord. a máq., Salta 628.

SASTRE, ex cortador de Marone. Tailleurs $ 35, fantasías 25 $, reform. y moldes; Juan 775, U. T. 2853, B. O. v10

SRAS. CON 1 $ semanal, vdo. toda clase de sedas, espumillas y géneros para sábanas; cartas a S. D., Serrano 776. v9

SEÑORA: SUS MUEBLES USADOS DEJELOS nuevos con esmaltes Jap-a-Lac, Viamonte, Cangallo 1064. v11

TAPADO de seda y vestido nuevo vendo barato, Corrientes 1179, 101. v11

TEJEDORA, Pino No. 2594, confecciona ropa tejida de toda clase, en seda y lana. Da lecciones. v9

VESTIDOS, somb. nuevos y poco uso vdo. bar., Jenny; Reconquista 771, dto. 6. v9

ZURCIDORA, tejedora, especialista trabajo invisible, Esmeralda 465. v10

ZURCIDORA y tejedora, única diplomada de verdad, Maipú 531, U. T. 6373, A. v30

ZURCIDORA, tejedora diplom. trab. fino, esp. apolillado, Tucumán 2248. v15

AVISOS PARA HOMBRES Y NIÑOS

ALTO! doy vuelta a trajes y sobretodos, trabajo fino; Victoria 942. v10

A 10 y 20 $ doy vuelta sobr. y ref. trajes, $ 15 y 20 señora, $ 25; hech. 35; trab. fino, Perú 688, U. T. 1150, R. v9

CAMISAS: no las tire, se dejan nuevas; hago medidas especiales, Perú 276. v12

DESMANCHAR, planchar trajes $ 2, planchar 1.50, Esmeralda 465. v10

EX CORTADOR de George, hechuras $ 25; doy vuelta traj. $ 15; sobretodos 10 $ ref. S. Juan 775, U. T. 2853, B. O. v10

LA TINTORERIA "THE OXORD", es la mejor en limpieza, teñido, reformas y dado vuelta, San Martín 529, U. T. 4495 y Cabildo 535, U. T. 1622, Belg. v15

COMPRA Y VENTA DE LIBROS

ARITMETICA WILSON-RAE, $ 3.50, venta, Cabaut, García Santos y Cía.

FONOGRAFOS, MAQUINAS DE COSER, FOTOGRAFICAS Y ESCRIBIR

A 50 Y 60 $, vdo. máq. Singer y N. Home, ot. esc. bordar, Bolívar 153. v9

A PRUEBA vendo máq. Singer, bobina, otra lanz. 30 $, Belgrano 3426. v10

A PRECIOS sumamente baratos y con facilidades de pago, vendemos la mejor máq. bobina central, para coser y bordar, 15 años garantía. Lecciones gratis de bordados por llampo indeterminado. Cabiró Hnos. y Cía., Corrientes 1021, U. T. 3316, Libertad. v10

CASA PARTICULAR, vdo. máq. vainillar 2 agujas, Singer, C. Calvo 1578.

COMPRO máquina escribir Underwood, buen uso; Jofré, Alvarez 1456. v9

DISCOS fonotipias nuevos, precios increíbles, "Casa Chica", Salta 676. v10

FONOGRAFO voces sonoras con 60 piezas vdo. 65 $; Rivadavia 2143, dpto. 2.

HOY POR LA MAÑANA, vendo 2 máquinas coser, Singer, partic.; Salta 564.

MAQUINA de coser y 1 de sastre, de ocasión; Independencia 1431. v9

MAQUINA DE ESCRIBIR necesito. Ofertas a Casilla Correo 1686.

MAQUINA Underwood, vendo, Perú 889, departamento 7.

MAQUINA Singer, escritorio bobina, otra canilla, vde. Sta. Velasco 531. v11

MAQ. coser bob., 3 cajones nueva 100 $, hasta las 16, Victoria 3034.

MAQUINAS RECTILINEAS, COMPRO; Rivera 1650.

MAQUINA Singer, bobina central, New Home, $ 45 vdo., Santa Adelaida 376.

MAQUINAS DE ESCRIBIR, NUEVAS y de ocasión, no debe Vd. comprar sin antes visitar "Casa Iturrat" sbc. Máq. de Escribir, Lavalle 1163, U. T. 3813, Lib. Accesorios. Taller de composturas. v7nov.

OCASION! Máquinas de escribir, usadas, a precios de ocasión. Underwood, Remington y otras; hacemos composturas muy baratas; mesas, cintas, accesorios. [illegible] Americana, Maipú 375. v10

VENTAS VARIAS

ARAÑAS: GRAN LIQUIDACION, modernas, desde 15 $; Victoria 981. v14

A ELECTRICISTA pidan nuevos precios y el obsequio, a Lavalle 963. v9

A 30 $ EL CIEN, polveritas niqueladas, con cisne, p. reclame, Yatay 233. v10

ALFOMBRITAS de lana, desde 6 $, gran surtido perm., felpudo desde $ 1.50; caminos desde 3 $; casa especial en alfombras. Rivadavia 1915. v13

ALAMBRE TEJIDO a 0.33, 0.38 y 0.43 m. c., postes 3x3 1.30 id. 4x4x3 m. 1.90, varillas curupay 1 1/2x2x1.40 0.35, postes quebracho col. 2.50; Lima 1161. v10

ALAMBRE liso, de púas, torniquetas y varillas para alambrar leguas de campo, se necesitan; dirigir ofertas con precio por carta a Francisco Alba, calle Callao 3861.

BANDONEON de 71 voces, nacarado, vendo; Gurruchaga 967.

BOLSAS trigo, 1er. us., a. rem., 14; 2o., 10; 3er. 8; Soler, Sarmiento 412. v9

BANDONEON NACARADO, 71 VOCES, vendo, Belgrano 2549. v9

BANCOS y herramientas para carpintería y muebleros, fáb. Rivadavia 2085. v10oct.

BOLSAS LIQUIDO MUY BARATO: Datos; Cangallo 961. v10

CALEFON A nafta para baño, flamante, vendo barato, Chivilcoy 58.

CARPAS CONFECCIONADAS DE TODAS formas y tamaño, casa Longobardi, calle Bolívar número 280. v31

COCINA económica con prusiana y serpentina, tanque, horno grande, mts. 1.70x0.70 mts., en perfecto estado, vendo; Montes de Oca 393.

CERA LIQUIDA anticopalina "Standard Durable" a 1 $ el litro, lustre y color estable, venta directa al consumidor pedirla en Perú 191, U. T. 4528 Avda. General Gelly y Obes 2206, o en nuestra fábrica Rivera 1641.

DIEZ MIL brasos, plafoniers, arañas, lámparas de mesa, precios sin competencia, pidan catálogos Compañía Comercial Noruega, Pueyrredón 1371. v11

ESPLENDIDA araña sala, moderna, vendo barata; Chivilcoy 59.

FUNDAS PARA JUEGOS SALA Y PIANOS, se va a domicilio con muestra, Uruguay 123, U. T. 2254, Lib., Deapax de Rus. v10

FUNDAS para sala, 25 $; pianos, 10 $; blancas y colores, cortar y coser, pianos $ 4, sala $ $, va a dom. con muestras, Rivadavia 1357. Parrier U. T. 1449, Riv. v16

LONAS blancas, rayadas e impermeables, precios especiales para tolderos y revend. Casa Longobardi, Bolívar 280. v21

LONA rayada, para toldos y cortinas, ancho 1.10 ctms., a $ 2.20 el metro; lonetas blancas, flecos, etc. Lonería Boltano, Rivadavia 1915. v13

MESA DE MARMOL NUEVO, 1.50x70, vendo; tratar Salta 1180, de 9 a 17.

MATERIAL DE IMPRENTA, VENDEmos; Callao 676.

MAQUINAS de planchar camisas, cuellos, etc., se venden, ocurrir Oficina Técnica Sociedad de Beneficencia de la Capital, Reconquista 269. v10

PANTALLAS Americanas con impresión a 40 $ el millar; Lavalle 1199. v9

PORCELANA de Saxe se vende de ocasión, Avda. Mayo 1034, piso 1o. iz. v13

SILLAS nuevas y usadas, cantidad, baratas, hay, Sarmiento 1646, Alfonsín. v16

SE VENDE banco de carpintero, $ 65; Arenales 2001.

SE VENDEN 2 heladeras nuevas, a particular, Zapiola 2040. v10

SE VENDE caño de 3" reforzado para amoníaco, dirigirse Casilla Correo 1619. v10

SE VENDE UNA INSTALACION eléctrica que ha costado 12.000 $ a un precio reducidísimo; tratar Cerrito 816. v9

SE VENDEN EXISTENCIAS "HOTEL Monasterio", Monte F. C. Sud; propietario alquila casa con contrato. Tratar en el mismo. v11

SE VENDE BARATO 1 APARATO MOTOR para carburo, carga 7 kilos, lámpara 3 picos, 6 picos más, cañería, verlo Zamudio 4886 (Villa Pueyrredón). v9

TABLAS, tirantes y madera para casillas, vendo, Herrera 30.

TARROS acero, sin costura, estañados, para trasporte leche, 30/50 lts., import., vendo barato; Attwell, Suipacha 237. v10

TIJERAS niqueladas de Solingen (Alemania), se venden en doce tamaños diferentes, precios especiales para corredores, Compañía Noruega, Pueyrredón 1371. v11

VENTAS DE PAPELES PINTADOS, desde $ 0.40 rollo; Pozos 353. v11

VENDO un banco de carpintero, casi nuevo, Loria 1547.

VENDO BANCO CARPINTERO, Suipacha 1019.

VENDO CASILLAS ponederas para gallinas, ocasión; Tucumán 900, dto. 4.

VENTILADORES, cualq. corr., vdo., cambio, arreglo; Talcahuano 182. v8

VENDO raso, plumas Duvet, lanas, cotines, camas laqué y reformo acolchados, precios módicos, Rivadavia 2130. v12

COMPRAS VARIAS

ALAMBRE NICRON, 45x80, 50 kilos compramos. Ofertas Avenida de Mayo 1034, La Comercial. v9

ASCENSOR chico y de poco uso, se necesitaría comprar. Dirigirse desde el lunes próximo al Hotel España, sección A. hab. No. 216. v10

BANCO DE CARPINTERO COMPRO, Donato Alvarez 1778.

COMPRO herramientas de carpintero galponero de ocasión, Belgrano 293, de 8-10

COMPRO 1000 CASCOS grandes de vino, usados, tr. B. Mitre 1949, p. 5. Tubert. v11

COMPRO dentaduras postizas, usadas, aunque rotas, hasta 4 $ el diente; San Martín 345, escritorio 5. v10

DENTADURAS postizas usadas compro, aunque rotas, de 2 a 4 $ el diente; compro chafalonía, Lavalle 384. v10

ESTAMPILLAS lotes colecciones, compro, Cangallo 1064. v10

PERSONAS BUSCADAS

ANTONIO SANCHEZ, BUSCA SU HERmano Juan, Ambato 3320. v10

DESEO SABER el paradero de la señorita Catalina Roca, natural de Rosario, la busca una amiga, Moreno 1612, piso 3. v8

DESEO saber el paradero de Angela Bello hija de José María Bello y de Valeria Bello, su hermano Jesús, Azenabar 2116. v11

JOSE DE CHECCO, busca a sus hermanos Juan, Humberto y Olma, dirigirse a la casa Trombetta Hermanos, Idiazabal (F. C. C. A.), prov. de Córdoba. v2nov

EXTRAVIOS Y HALLAZGOS

CARTERA se ha perdido ayer en el trayecto de Esmeralda a Maipú, por Viamonte, conteniendo dinero, un par de aros, un cheque y un pasaporte dado en Ginebra, en 1919. Si la persona no quiere entregarla todo, se pide devuelva el pasaporte bajo sobre a J. M. de M., Maipú 665, capital. v10

EXTRAVIADO chapa auto 1276 A. Se ruega devolverla, Santa Fe 1997.

GRATIFICARE DEVOLUCION RELOJ pulsera, oro y cuero, perdido en el cine Gaumont, Callao 292, 2o. piso. v9

GRATIFICARE a quien entregue medallón extraviado ayer en el Politeama, función matinée, en Montevideo 261.

GRATIFICARE bien devuelvan aro con perlita y rubí perdido el 6, Mendoza Nro. 2977.

LIBRETA de depósito en caja de ahorros del Banco Español del Río de la Plata a nombre de Manuel García Esperón, se ha perdido. Se ruega devolverla al mismo Banco. v11

LIBRETA de caja de ahorro del Banco Español del Río de la Plata, agencia 1o. número 66, a nombre de Manuel Suárez se ha extraviado. Ruégase devolverla al mismo Banco, sucursal Avellaneda, Gral. Mitre 400 (Avellaneda). v10

MAQUINA fotográfica extravióse en Retiro, ayer a las 14.40. Se gratificará bien por ser recuerdo de familia. Dirigirse a 11 de Septiembre 17, San Martín.

MAQUINA fotográfica Kodak, olvidada en automóvil de alquiler en la tarde del 8 en el field de Gimnasia y Esgrima. Buena gratificación al que la devuelva en Victoria 742, nombre E. Andreau. v10

PERRA DE CAZA, BLANCA CON MANchas chocolate, se ha extraviado, atiende al nombre de "Chacha", se gratificará con 60 $ a quien la devuelva a Pichincha núm. 346.

SE HA EXTRAVIADO ROPAS, objetos y libreta del Banco del Río de la Plata, agencia 3a. número 46. Devolver Montes Oca 902 (Avellaneda). v10

SE HA EXTRAVIADO PERRITO RATOnero foxterrier blanco con manchas negras y cola enroscada, atiende al nombre "Monono", se gratificará a quien lo devuelva, Canning 1364. v9

UN PRENDEDOR de platino y brillantes, recuerdo muy apreciado, ha sido perdido en el trayecto desde Corrientes y Pueyrredón hasta Morón, F. C. O. Si la persona que lo ha encontrado quisiera tener la bondad de devolverlo a la calle Corrientes 2791, dep. 8, se le agradecería y remuneraría. v10

MATERIALES DE CONSTRUCCION

ADOQUINES usados, vendo cualquier cantidad, tratar Paseo Colón 1374. v12

AZULEJOS ALEMANES 15x15, A $ 7.15 metro, Castagnino; Av. La Plata 439. v10

A $ 80 PUERTAS 3x110, maderas y materiales, baratos Pueyrredón 423. v10

A $ 0.90 METRO lineal mach. Paraná 1x3 nuevo, 1/3x6 $ 0.23, con descuento de 5 %. Tortosa Hnos. Charcas 2941. v13

A TORTOSA Hnos. PIDA PRECIOS TIrantes de hierro doble T, calle Charcas 2941. v13

A $ 0.31 METRO lineal machimbre tea 1x3, nuevo 1/2x6 $ 0.23, con 5 ojo de descuento. Tortosa Hnos., Charcas 2941. v13

A COMPRAR puertas, ventanas, celosías, rejas, mat. 1a. clase Emparza 46 a 1/2 c. Riv. 5300; subte Loria; pida catál. v10

A $ 1.40 METRO LINEAL tea 3x6 nuevo 2x3 $ 0.70, 1x3 $ 0.24, con 5 % de descuento. Tortosa Hnos., Charcas 2941. v13

AZULEJOS a $ 6.50 el metro, alemanes 15x15, a precio conveniente vendemos; Patricios 1836. v14

A $ 3.40 CHAPAS CANALETA de 8' nuevas, 7' pesos 4, y de 10' a 5.70, con 5 ojo de descuento. Tortosa Hnos., Charcas 2941. v13

A TORTOSA Hnos. PIDA CATALOGO de puertas y ventanas de cedro, más conveniente que de pino, entrega inmediata, Charcas 2941. v13

A LOS COMPRADORES de materiales y a los que deseen construir, invitamos a visitar nuestro depósito y aserradero; Patricios 1836. v14

A $ 0.55 PAQUETE CLAVOS 1", 1 1/2", 2", 2", 4", 5", 6", 7", 3"-c. plomo a 05, Catamarca 251. v19

A $ 3.60 CHAPAS No. 24, 6 pies; 7 a 4.20; 8 a 4.80; 9 a 5.40; 10 a 6 c/u. Postes a 1.20 $. Catamarca 251, Zagalsky Co. v10

A 0.09 EL METRO alfajía 1x2, machimbrado 1x3 para piso, desde 0.15; cielorraso desde 0.16; tirantes todas medidas; Patricios 1836. v14

A $ 16 BCA. CEMENTO 180 ks., Triesta a 15.50; aprobado a 14.60, baldosas barato. Catamarca 251. Zagalsky y Co. v10

A 2 CUADRAS de la Plaza Once, le conviene visitar el corralón de maderas si necesita comprar machimbrado, cielorrasos, cemento portland aprobado, azulejos, baldosas, forros casillas, chapas canalota de mejores marcas y "Globo" de 6 a 10 pies, a 44, 50 y 52. Catamarca 251. Zagalsky y Cía. v10

A ZAGALSKY Y CIA. A $ 9 alfajía 1x2 y 1x3 a 13; tea a 23; 2x3 a 26; tea a 42; 3x2 a 36; tea a 62; 4x4 a 50; tea a 32; 3x6 a 70; tea a 1.20; 3x9 a 95; tea a 1.80. Machimbrado 1a. a 18; tea a 27. C. raso a 20; tea a 30; tablones andamio a 60 met. Chapas "Globo" de 6 a 10 pies a 46, 52; forros casillas a $ 1 met. vdo. Zagalsky y Cía. v10

BALDOSAS color., del país y extranj., vendo, Dorrego 2480. U. T. 511, B. v10

BALDOSAS francesas liquidamos desde 1.90 el metro cuadrado; cemento a 3 los 100 ks. Catamarca 251. Z. y Cía. v10

BLANCO Y MORAN, Entre Ríos 1808, puertas zaguán, cancel, patio, ventanas, frentes metálicos, columnas, chapas canaleta, machimbrados, 1x6, 2x3 y 1/2x6, tejas Marsella, tirantería, azul., todo ocas. v12

CEMENTO desde 13 $ la barrica, aprobado, Atlas, disponible; Patricios 1836. v14

COLUMNAS galería a $ 5.90 2 pulg.; 50.000 baldosas. Catamarca 251, Z. v11

CASILLAS y galpones, construcciones. Pidan presupuestos a Patricios 1836. v14

CARPINTEROS!!! Avisamos que desde la fecha hacemos a pedido cualquier clase de trabajo de máquina; Patricios 1836. v14

CASITA DE MADERA desmontable, se vende; San Isidro (F. C. C. A.), Almacén La Unión.

CABRIADAS hierro aprobadas 8.66 $ 80; 10, $ 100; 12 $ 150; 15 $ 280; Boedo 149. v9

COLUMNAS de fundición para galerías, de distintos dibujos, vendemos, precios convenientes, Cochabamba 3077. v23

CHAPAS nuevas 6 pies, a 3.30; 7 a 3.85; 8 a 4.40; 9 a 4.95; 10 a 5.50 disponible el 15 cte. Catamarca 251, Z. y Co. v10

CONSTRUCTORES y corraloneros: tirantes de todos perfiles y hierros en general, vendemos a precios reducidos, entrega inmediata, Cochabamba 3077. v23

FORROS CASILLAS LIQUIDAMOS a $ 1 met. cuad.; cielorraso a 1.40; piso a 2.50; tea a 4.30, de primera. Catamarca 211. Zagalsky y Cía. v10

GALPONES, TINGLADOS, ranchos, 10 ojo de descuento, puertas y ventanas 15 ojo de aumento; Gorostegui Hno. y Cía, Bdo. de Irigoyen 1644.

MADERAS desde 0.12 el pie cuadrado. Tenemos también disponible pino tea, Brasil, cedro paraguayo estacionado, roble, etc.; Patricios 1836. v14

MADERAS nuevas a $ 12 pie cuad.; tea a 24; machimbre a 28; c. raso a 30; cemento aprobado, amarillo y blanco, a 13 bra. 180 ks. Catamarca 251. Zag. Co. v10

MOSAICOS estacionados, calcáreos y graníticos, disponibles, garanto calidad, brillo y duración, ciudad o campo; pedidos a Castagnino, fáb. Av. La Plata 439. v10

PUERTAS Y VENTANAS, ofrecemos; Patricios 1836. v14

PUERTAS usadas, de ocasión, se venden, varias, Independencia 423. v11

PERSIANAS, celosías y columnas metálicas, balcones, barandas, etc., vendemos a precios sin competencia, Cochabamba 3077. v23

ROBLE norteamericano a 0.50 el pie, de Eslavonia, siempre disponible; Patricios 1836. v14

ROBLE americano 1a. a 50; Raulí 2", 1 1/2", 2", 3" a 24; tablas cepilladas a 18 pie; Catamarca 251, Zagalsky y Cía. v10

SE VENDE PUERTA DE CALLE usada, barato, El Cano 2654.

TEJAS y azulejos vendo barato. Dorrego 2490. U. T. 511, Belgrano. v10

TABLONES albañil 2x12 a 1.20; 1 1/2x12 0.90; Catamarca 251. Zag. Co. v10

TIRANTES de todos perfiles y hierros en general, vendemos a precios reducidos, entrega inmediata, Cochabamba 3077. v23

MAQUINARIAS Y ARTICULOS RURALES

ASCENSORES Otis, vendo 2 casi nuevos, Moreno 376. v10

AFILADORA de sierras, garlopa, persianera, torno, vdo. bar.; Fraga 925.

CALDERAS verticales, con o sin motores vde. Estela, Patagones 536. v11

CALDERA vertical tubular 4 HP., inglesa, vdo. Sato, Solís 1812. v11

CENTRIFUGA SECADORA, DIAMETRO cmts. 20 a 24 pulgadas, se busca. Ofertas a G. E. D., Alsina 463.

CEPILLADORAS, molduradoras, garlopas, caladoras, escoplad. a cad., persianeras, sierras sin fin y tupis vdo., Salta 2200. v10

IMPRENTAS! A primera oferta vendemos máquina Frankenthal, 72x108 y Marinoni, 62x90, Independencia 1500. v11

JUEGO de trilladora Tigre, con motor Tigre, montura baja y demás accesorios, casi nueva, se vende, puesta a prueba; precio 12.000 $; verla en Alberti, F. C. O., casa Carlos Chiesa. v11

JUEGO COMPLETO de trilladora último modelo y en buen estado, se desea comprar. También se compran piezas por separado, escribir con detalle a Francisco Busconi, Pehuajó, F. C. O. v9

LONAS impermeables de puro cáñamo, desde 2.50 el metro cuadrado con ojales y sogas, Fco. D'Espósito, A. Brown 1466, U. T. Barracas 1302. v18

LONAS IMPERMEABLES DE CAÑAMO, lonas de algodón en piezas y confeccionadas, precios de mayoristas, casa Longobardi; Bolívar 280. v31

MOTORES eléctricos, 1/4 a 300 HP. vdo. a prueba; Mitre 323, Avellaneda. v14oc

MOTOR ALTERNADA, 6 CABALLOS, véndese; Dorrego 904. v9

MAQUINAS de hacer medias Harrison, vendo, C. Pellegrini 47, Lomas, F. C. S. v9

MAQUINARIAS y herramientas para herrería de obra, liq. Espinosa 752. v9

MECANICOS, se vende un torno con muchas piezas, por aus., Avellaneda 317 v11

MOTORES portátiles 30 y 35 HP., vde., Patagones 536, U. T. 1137, B. O. v11

MOTOR ADVANCE 45 cab., como nuevo, vendo ocasión, Rojas 671, Rossi.

MOTORES a tracción, Advance, Case y Hornsby, vde. Estela, Patagones 536. v11

MAQUINA para hacer botones de cestas se desea comprar, por carta a E. P. Rivero 552, Avellaneda, Piñeyro.

MOTOR VENDO A TODA PRUEBA, DE 11 HP., co., tupí y una afiladora de cuchilla, de 0.60, Ecuador 372. v9

MOTOR Port Huron, a tracción, alta y ja, revisado, pintado, engranajes y tubos nuevos, 5.000 pesos, embocador Isiliart, último modelo, poco uso, 1.000 pesos, se venden, ver y tratar José Aramburu y de Julio, F. C. O. v10

MOTORES eléctricos 1/2 hasta 10 H. P., motores a kerosene y nafta 4, 6 y 10 H. P., sierras mecánicas, máquinas cortadoras, precios especiales. Compañía Comercial Noruega, Pueyrredón 1371. v11

MAQUINAS EN VENTA, EN LIQUIDAción: Motores a vapor, de 80, 200, 300 y 600 HP., de alta y baja presión, con condensadores, calderas, tubos de agua inexplosibles, 1 Durr, de 230 mts. de superficie, 2 Babcock y Wilcox de 150 y 200 metros superficie respectivamente, 1 caldera Ruston, de 100 HP., 1 Sulzer de 80 HP., 4 motores nuevos, para aeroplanos, de 350, 270 y 300 HP., 3 motores a gas pobre, de 20, 30 y 230 HP., Franco Tosi, 2 máquinas rompedoras de piedras, de 20 ton., 2 guinches a tracción, giratorios, de 3 y 5 ton., 2 guinches marinos, a tracción, con o sin calderas; para informes por escrito, a Estela, calle Patagones No. 536, entre Perú y Bolívar. U. T. 1137, Buen Orden

SE VENDE una sierra sin fin y bancos carpintero, Azcuénaga 860. v9

SE VENDEN tornos, maquinarias y herram. taller mec. Azcuénaga 860. v8

SIERRA SIN FIN, cepilladora, tupí, máquina tolbr., motor eléct., rem. Galimberti.

SE VENDE una máquina de tejer medias, 176 agujas, Cerviño 3323.

SE VENDEN MAQUINAS DE MEDIAS Brighton, Camarones 1648.

SE VENDEN LAS MAQUINAS Y accesorios para una pequeña fábrica de soda; Paraguay 2831.

SE HACEN máquinas y piezas de repuesto para todas las industrias, trabajos de torno, calderería y fundición. Talleres calle Balcarce 1530. v10

SE VENDE UNA TRILLADORA, un motor, una desgranadora, una casilla, un carro aguatero, correa motriz, servicio cocina, para verla y tratar Angel Gonda, General Arenales (F. C. P.). v13

SE VENDE usina eléctrica, a vapor, con máquinas A. E. G., casi nuevas, se puede ver en esta capital. Por datos ocurrir Oficina Técnica, Sociedad de Beneficencia de la capital, calle Reconquista número 269. v14

VENDESE motor y caldera Robey 120 HP., perfecto est. Cangallo 380. v8

ZAPATEROS, MAQ. PAULINA, OTRA Progresiva, sab. viras, vdo. liq., Deán Funes núm. 1500.

AVISOS VARIOS

ASUNTOS judiciales, div. testament., sin gastos. Sotomayor, Bolívar 173. v10

A TODA HORA, box, gimnasia y masajes generales y part.; Reconquista 275. v9

ABOGADO, Dr. R. Doblas, estudio civil y comercial, Lavalle 1161, de horas 13 a 17. v11

BUSCASE CASA QUE GRABE DIRECciones en fichas metálicas, dirigirse Casilla Correo 187.

DIVORCIO ABSOLUTO, NUEVO ENLACE en el Uruguay. Clérici, Callao 44. v9nc

DIVORCIO R. Oriental, especialmente, Dr. Labella, abog. urug.; Lavalle 1652. v10

E. KIRCHHOFF, Bs. Aires, Rivadavia 814, efectúa consignaciones de cualquier artículo para particulares y comerciantes de la campaña, a precio sin competencia. Compra y venta de estampillas y sellos sueltos, como tamb. col. compl.

LA SENSACIONAL NOVELITA "El huérfano", se vende en 25 cts. admitimos estampillas, pedidos Deán Funes 1692, Buenos Aires. v10

LA RIFA de los terrenos en Lomas a efectuarse en la 2.a jugada del mes de octubre se ha postergado para la del millón de Navidad próxima.

TESTAMENTARIAS, ley de alquileres y asuntos judiciales sin exigir adelantos, "La Oficina Judicial", Talcahuano 612. v10

AUTOMOVILES, ACCESORIOS Y AFINES

A Ford. Pinturas $ 40, tapicería mecánica haremos bar., Campana 23. Fls. v9

AUTO ESSEX, casi nuevo, vendo, Victoria 1550. v8

AUTO MERCEDES 50 H. P., doble faetón tipo campo, verlo; Arroyo 863. v9

AUTO FORD vendo a toda prueba y a desarme, Paraguay 2647.

AUTO Chevrolet, faeton, nuevo, y patente, 2.800, Santo Domingo 2685. v9

AUTO FIAT TIPO ZERO VENDO, PAtricios 9. v11

AUTO EUROP, SE VENDE O TOMA SOcio, trat. Bdo. de Irigoyen 457.

AUTO FORD, particular, perfecto estado, véndese, Reconquista 268, Rubín. v10

AUTOMOVILES nuevos y usados, varias marcas y modelos, vendo, Victoria 2164. v13

AUTO Buick, estado perfecto, se vende, dirigirse Gurruchaga 2266, intermediarios deben abstenerse. v8

AUTOMOVIL Ford de carrera, hermosa carrocería voiturette y carrocería doble faeton, a 1, pba., se vden. Tagle Amorena, S. A. de Giles, F. C. C. B. A. v10

AUTOMOVILES, taller con ventas de repuestos Ford legítimas, neumáticos y accesorios en general, buen negocio, vendo, Cabildo 1769.

AUTOMOVIL F. N., doble faeton, especial para campo, 30 HP., Ford voiturette, y otra Darracq, perfecto estado, liquido con garantía, facilidades. Castro Barros 69. v10

AUTOMOVILISTA!! COMPRE PARA SU Ford ruedas de acero Atlas. Cuestan como las de madera y jamás se rompen. En todas las casas del ramo o a su representante Lambertini, Viamonte 545. v10

CAPOTAS nuevas, Ford, 20 $; cortinas Ford 30 $ juego. Misiones 210. v10

CHATITA Ford, esta, nuevo, bonito cajón rep., arr. eléctrico, Loria 564. v9

CAMION vendo, Renault, cerrado, carga 4 mil kilos, verlo Pasco 625. v9

CHASSIS FORD EN BUEN ESTADO, compro, Bmé. Mitre 1319. v8

CAMIONES "REPUBLIC" de 1 a 5 ton., vendemos, Alsina 2240. v13

CARROCERIA SPORT para Ford compro oferta F. G., Rivadavia 1367.

CHATITA Ford, como nueva y a prueba, vendo, Salta 1456.

CAMIONES para fletes tenemos disponibles, Alsina 2240. v13

CAMIONES FIAT DE 5 TONEL, OCAsión, Patricios 9. v9

COMPRO 1 MAGNETO BOSCH para motor Triumfo, 10 H.P., y un cable 1" de 30 metros, Dillieburger; Corrientes 302.

DODGE Y FORD particular, como nuevos, vendo, Rivadavia 1757.

DEPOSITO y venta particular de toda clase de automóviles, e. buen uso, se reciben coches en depósito y venta a precios bajísimos; Cangallo 2549-2599.

DARMLER landaulet limousine, 25 H.P., en muy buen estado, recién ajustado y refaccionado, a toda prueba y con garantía de taller, se vende por viaje a Europa. Tratar San Martín 66, escrit. 406 o O'Higgins núm. 1700. v10

FORD taxi, listo para trabajar, se vende, de, Arenales 1086.

FORD DOBLE FAETON ESTADO nuevo, véndese barato, Gallo 2260. v9

FIAT part., vdo., modelo 2, ruedas discos, doble faeton lujoso; French 3199.

FAETON FIAT, 12-16, se vende, Esmeralda 925.

HUDSON, último modelo, 7 asientos, 4 meses de uso, ocasión; U. T. 3515, R. Orden. v11

HERMOSO AUTO PAIGE, doble faetón, particular, completo, arranque eléctrico, vendo, Cangallo 2121, verlo de 8 a 13.

OVERLAND doble faetón, casi nuevo, vdo. partic., verlo Pueyrredón 1354. v10

POR AUTO tipo taxi, terrenos próx. cap. est. y adoq.; pago. diferencia; carta M. Rodríguez, Bebedero 5002, cap. v11

REGIO Bianchi y Mors, trab., liquido m. barato, no descuiden, Córdoba 3121.

RENAULT de 2 cilindros, en buen estado se vende, en $ 1.200, Solís 2151. v9

REPARACIONES Studebaker, servicio piezas repuesto; Bulnes 73. v17

RENAULT MILORD, particular, perfecto estado, véndese, Belgrano 4140.

RENAULT 4 Cil., limousine, landaulet, en perfecto estado, vendo por mensual. con garantías; Alsina 2048. v14

SE VENDEN AUTOMOVILES, con facilidades de pago, Azcuénaga 860. v9

SE FABRICAN CARROCERIAS PARA camiones, Bmé. Mitre 1319. v8

SE VENDE COCHE nuevo, Hudson; ver Posadas 1227, de 8 a 11 y 13 a 16. v10

SE VENDE auto Renault, ver Tucumán 2610, tratar calle Corrientes número 1040. v11

TELA impermeable inglesa para capota, vendo barato, Alsina 2240. v13

TAXIMETROS KOSMOS, aprobados por la Municipalidad de Buenos Aires. Para automóviles y carruajes de alquiler; hay disponible cualquier cantidad. Falucho 1165 talleres Monasterio 265. v10

VENDO auto doble faetón, con taxi y patente, en 1.000 $, México 1672.

VENDO 3 camiones, b. uso, facil. pago; verlo Peña 2931; tr. N. Huapi 2059. v9

VENDO auto Fiat doble faetón, Atalaya 2965, Villa del Parque. v9

VOITURETTE Napier, en perfecto estado vendo barata por ausentarme, Victoria 2115. v13

VENTAS DE PAJAROS, PERROS Y AVES DE CORRAL

CACHORROS RAZA ULMERDOG VENdo, Córdoba 1401.

CANARIOS finos, pajarera y palomas landronas vendo, Independencia 4374

CACHORRITOS MALTESES, muy finos, se venden, Río de Janeiro 669.

CANARIOS BELGAS, holandeses, listos para cría, Formosa 232.

CACHORROS policía, 45 días, vendo, Venezuela 3361.

COMPRO una o dos perras de policía lobas de pura raza alemana, Rivero 340, Piñeyro, Avellaneda. v11

CACHORROS POMERANIA, maltés, pol. Terranova, San Bernardo, Foxter, Airedales, gatitos Angora extra, faisanes, aves, pájaros, palomas, B. de Irigoyen 350.

ESCUELA modelo para enseñanza de perros policía, Cabildo 3687, único establecimiento diplomado en la República.

HUEVOS de varias razas para incubar desde $ 3, Ramón L. Falcón 2739.

HUEVOS: Plymouth Rock, bataraza y Leghorn, para incubar, a $ 3 la docena se vden., Qta. Piaggio, Victoria, F. C. C. A. v11

HUEVOS SELECCIONADOS, RAZA Rhode Island Red, fertilidad garantida, doc. $ 4; Brilla; Espinosa 1935, tranv. 86, 88, comb. 66.

MIL PATOS CORREDORES INDIA, precio reducido, huevos de 26 variedades, desde $ 4 la docena. Criadero Santa Elena (Lomas), Alsina 650, o Buenos Aires, Perú 867. v10

PERRA DE POLICIA, nueva, barata se vende: Pasco 737. v8

PERRITOS y hermosos gatitos Angora, vendo, Moreno 736. v3

PATOS INDIAN RUNNER, 14 pesos el trío y 3 pesos docena huevos, Pellegrini 225, Lomas, F. C. Sud.

ANIMALES Y RODADOS

AZCUENAGA 726, 400 carruajes y guarn. de todas clases, cualquier precio. v13

AYACUCHO 774, liq. amer. brecka, chatitas, charrets, sulky, guarnic. v11

AMERICANAS, chatita, charret, sulkys, p. campo, vde. Maestro, Moreno 1425. v9

BICICLETA paseo por 40 $, otra 1/2 carrera, otra de niño, Pichincha 996.

BICICLETA, r. libre, vendo barato, Ituzaingó 854, esq. M. de Oca al 300.

BICICLETA inglesa, piñón libre, vendo $ 60, Juncal 2437.

BICICLETA BIANCHI VENDO, casi nueva, Centenera 283.

BICICLETA fuerte para trabajo, en buen uso, vendo. Pedro Goyena 250.

BREACK, nuevo, lindo, para familia, vendo, O'Brien 1171.

BICICLETA doble freno, nuevita; otra libre vdo. Independencia 1860.

BICICLETA Peugeot p. carrera, nuevita; otra p., 1 45; Rivadavia 2143, dto. 2.

BICICLETA Raleigh, último modelo vdo. c. nueva, 1/2 de su valor; Moreto 1038.

BICICLETAS vendo nuevas, 1/2 carrera, piñón libre; Canning 470.

BICICLETA MEDIA CARRERA, FLAmante, vendo, Rivadavia 1982.

BICICLETAS vendo, Peugeot y Bianchi, ocasión, Deán Funes 1937. v8

CHATA lechera, carro changador, vendo: Thames 373.

CABALLOS vendo, tiro pesado y liviano, a prueba, Mezo 3046.

CABALLO DE TIRO PESADO, se VENde; calle Pozos 869.

COCHE DE PLAZA, importado, 2 caballos y guarnic. vdo., Florida 1065. v11

CHATITA CON MONTURA, vendo barata, Parpa 3336.

CHATA FUERTE, DE YUNTA, ARMAda, vendo; Charcas 4257.

CABALLO tiro liviano a toda prueba, vendo, Tacuarí 1348.

COCHE Y 2 CABALLOS, VENDO MUY barato, Maza 273.

CARRO changador, caballo y montura, vendo hoy $ a 11. Av. S. Martín 1384

CARRO CHANGADOR armado vendo barato, Constitución 2250.

COMPRO MOTOCICLETA con sidecar en buen estado, Rincón 146.

CHATITA VENDO BARATA, ARMADA; Cangallo 4170.

CHATITA LIVIANA, CHARRET, SULky, americana, vdo. Varela 346, Fl. v9

COCHE DE PLAZA Y GUARNICION, vendo; Garay 3051. v9

CHATA de reparto, nueva, apta para droguería o 2 negocios similares, vendo, San Juan 844. v9

CHARRET rodado de primer orden, patento, se vende. Verlo Luca 1050, tratar al 1026.

DEPOSITO y venta particular de toda clase de carros, sulkys, charretes, americanas y carruajes varios, guarniciones, lonas, etc., especialidad en sulkys y charrets para campaña, Cangallo 2549-2599.

GATITOS Angora, hijos del Taño, 1er. premio Exp. Rural Arg., vendo. Calle Uriarte 1454, Palermo.

JARDINERA nueva, toldo nuevo, se vende 400 $, Monte Dinero 3444.

JARDINERA panadera, como nueva, con caballo bueno, ligero, vendo. Gurruchaga 2130. v10

MOTOCICLETA "Peugeot" en buen uso, vendo; Federico Lacroze 3906. v9

MOTO POPE, 2 c., 7 H.P., toda prueba, vendo 300 $; French 3199. v9

MOTOCICLETA H. D. modelo 20, con y sin sidecar, vendo. Dorrego 904. v11

MOTOCICLETA 1 cil. magneto "Bosch" a prueba vendo 230 $, Viamonte 3370.

MOTOCICLETA 1 cilindro, 2 HP., recién ajustada, vendo ocas., M. de Oca 29.

MOTO y sidecar, H. D., vendo, buen uso, Belgrano 1687.

MOTO SUIZA 2 3/4 vendo, regalada, Estados Unidos 3944.

MOTO 3 HP., vendo en 150 pesos, Canning 1235.

MOTO sidecar Henderson, vendo cualquier precio; Rivera 455.

MOTO H. D. 7 HP., 2 CILINDROS EN buen estado se vende, Venezuela 1557.

MOTOCICLO, motor, vendo; Córdoba número 2270.

MOTO-sidecars Davidson y Henderson, vendo, Campichuelo 586.

MOTOCICLETA Harley Davidson, m. 20, vendo urg., Rojas 571.

MOTOCICLETA 4 cil. F. N., perfecto estado, vdo. urg., Fco. Lacroze 3208.

MOTOCICLETA H. D., con sidecar, modelo 20, vendo, Saujil 84.

MOTOCICLETA F. N., 4 cilindros, vendo, barata, Gallo 618.

MOTO Herderson, c. s., perfecto estado, vdo. barato; Corrientes 2436, de 8 a 14.

MOTO Indian, vendo, modelo 20, casi nueva, 2 cilindros, 7 1/2 HP., con sidecar, Méndez de Andés 1831.

OFREZCO chatita cerrada para trabajar, tengo com. o vendo. Riglos 722.

SE VENDE una chata bien armada y barata, Anchorena 320.

SE VENDE UNA YEGUA DE TIRO A solo, Congreso 5302.

SE VENDE UN LINDO MILORD CON 2 caballos, verlo Alsina 211. v9

SE VENDE toro holandés, de 2 1/2 años, tambo Modelo; Montevideo 1762. v9

SE VENDEN 2 chatas de cajón, perfecto estado, San Martín 1318, Morón. v9

SE VENDEN caballos y yeguas tiro liviano y pesado a prueba, Balgorri 57.

SE VENDE UN POTRO negro, entero; 18 de Noviembre 1164.

SE VENDEN 3 mulas grandes, a prueba, calle Lamadrid 1453.

SIDECAR O CHASSIS VENDO OCASION, Morelos 473, Caballito.

SE VENDE UN CARRO CHANGADOR, armado, Venezuela 3648.

SE VENDE un carro media changa; armado; Pereira Lucena 2600.

SE VENDE CARRITO, CABALLO Y REparto; Conde 1030.

SE VENDE UN BREACK; SAN MATIAS Nro. 3846. v10

SOBERBIO MILORD VENDO, DOS CAballos; Progreso 1521.

SE VENDE UN CARRO de 1/2 changa, verlo Washington 3046. v10

SE VENDEN hermosísimos gatitos Angora, gris ceniza, Cabildo 3682.

SE VENDE JARDINERA de panadero, armada, tratar de 12 a 17, Dungeness número 3149 (Flores). v10

SE VENDE chatita cerrada y guarnición, completamente nueva, con facilidades de pago, tratar Santa Fe 1696. v10

SE VENDE una americana, llanta de goma, norteamericana, con montura, tratar Progreso 3171, de 8 a 12.

SE VENDE UNA CHATA EN BUEN ESTADO, con la tara de 4.000 kilos, con una yunta de caballos y guarnición. Verla y tratar, calle Lautaro número 553, Flores. v8

TRICICLO muy bueno para reparto cambio por bicicleta, Yapeyú 424.

TRICICLO DE REPARTO VENDO; CORdoba 2270.

UN charret con toldo nuevo, 150 $, Monte Dinero 3444.

VENDO carro media changa, un charret de campo, Mansilla 3314. v10

VENDO carro y caballo, media changa, Brasil 619.

VENDO chata barata de un caballo, armada, a solo, Uspallata 4663.

VENDO chatita, armada, Paseo Colón número 721.

VENDO BREQUECITO INGLES, CON 2 petizas, barato, México 1672.

VENDO CHATITAS Y CARROS MEDIA changa, Honduras 4240.

VENDO chatita chica para reparto, calle Pavón 3535.

VENDO bicicleta 4 meses uso, $ 60, casi nueva, 5 gomas, Agüero 2349.

VENDO chata 4.000 kilos, armada, Brasil 619.

VENDO 1 chata completa y 1 charret, Dorrego 2615. v11

VENDO YEGUA, SULKY Y GUARNIción; Congreso 5303.

VENDO CHATA PLAYA GRANDE EN perfecto estado, muy barata, calle Coronel Salvadores 1142, Boca. v10

VENDO breack, nuevo, con montura y caballo de primer orden, sirve para trabajar y paseo, verlo, Chiclana 3445. v10

YEGUA de cinco años, tiro pesado, a prueba, Chacabuco 953. v10

ALQUILER de CASAS y DEPARTAMENTOS

ALQUILASE departamento moderno; calle 25 de Mayo No. 550. v9

ALQUILASE CASA de 4 habitaciones y depend. Gral. Alvear 1526 (Bánfield) v9

ALQ. CASA 5 piezas, a 3 cuadras estación Saavedra; Av. del Tejar 3646. v9

ALQUILO departamento moderno, Alsina 3250, darán razón 3254. v8

ALQ. casa con negocio y terreno al lado, amp., entr. coches. A. Thomas 1616-30 v9

ALQ. DEPTO. MODERNO, 4 p., hall, 130 $. Juramento 4923. V. Urquiza. v9

ALQUILO casa, Figueroa 173, cont. Canning, 8 habitac. y comod., 185 $. v9

A BULNES 1283, alquílase casa moderna de 6 piezas. v10

ALQUILO CASA 6 hab., $ 150, Rafaela 4773, alt. 5200 por Rivadavia.

ALQUILO CASITA NUEVA, DOBLAS 677

ALQUILO en Avenida de Mayo 1135, el 8o. piso, con 7 piezas y comodidades. v10

ALQUILO CASITA MUY LINDA, $ 220; San Juan 2902.

ALQUILASE CASA 6 PIEZAS, baño, vestíbulo y comodidades, Bacacay 2369.

ALQUILASE casa quinta, San Isidro, Alsina 420, 2 cuadras del eléctrico. v10

ALQUILO CASA; BALCARCE No. 1353, 220 pesos.

ALQ. CASA MODERNA, 4 piezas, 160 $, baño instalado; Thames 1429.

ALQUILASE casa 4 amplias habitaciones, verla de 11 a 17, Charcas 4230.

ALQUILO casa con comodidades. Lima número 260.

ALQ. cómoda casa 7 habitaciones, fondo, Jufré 233, 2 c. de Rivera.

ALQUILO CASITA chiche, Palermo, Alvarez 2007, verla de 10 a 12 y 14 a 16. v8

ALQUILASE casa de bajos sin altos, moderna y lujosa; 7 habitaciones, 3 de servicio, amplias com., Uspallata 2173. v9

ALQUILO 75 $, casa en Avellaneda, Florencio Varela 103, a media cuadra del tranvía 22, 3 piezas, baño, luz eléc. y otcvié

ALQUILASE casa con negocio, esquina Ecuador y Mansilla, dirigirse a Frigerio, Córdoba 2494. v9

ALQUILASE casa baja con o sin muebles, 6 habitaciones y comodidades, barrio Norte. Datos, U. T. 6153, J. 10-15 v9

ALQUILASE casa baja, de 8 habitaciones, dos de servicio, Verla de 9 a 11 y de 14 a 17, Cangallo 1637. v9

ALQUILO casa 3 piezas, fondo, cocina, comod.; Concordia 2426; tratar Arévalo 2878. v9

ALQ. 130 $, depto. de 3 piezas, etc., tipo casita, Independencia 1846; tratar calle Chile 2931. v9

ARAOZ 6425 (a media c. Sta. Fe), casa moderna, baja, $ 360. Tratar el lunes de 14 a 18, A. Ferrero, Victoria 781. v10

AMPLIA y conf. casa alquilo 10 hab., verla de 13 a 17, Sgo. del Estero 761.

ALQ. linda y cómoda casa, 110 $, Sarmiento 989, Avellaneda.

ALQUILO, Ramos Mejía, Rivadavia 13550 chalet flamante, 6 habitaciones, comodidades, 350 $. v8

ALQ. 1/2 CASA, TODO CONFORT, a personas mayores, con teléfono y demás comodidades; Chile 1060.

ALQUILO CASA, TERRENO, GALPON y sótano y pesebres para 12 caballos; Castro 1776 al 77.

ALQUILO CASA en quinta, confort, $ 100, en Bella Vista, 2 cuadras de la est., calle Chubut 619, La Victoria.

ALQUILO casa, 2 piezas, galería, hall, con luz eléctrica y demás comodidad, Altolaguirre 1874, Villa Urquiza. v10

ALQUILASE casa 3 habitaciones y demás comodidades, Remedios 2074, altura Rivadavia 7500.

ALQ. CASA moderna, 8 piezas recién pintadas y amoblada. Verla después de 1/2 día, $ 300 c. l., Curapaligüe 174

ALQUILASE hermosa casita 3 piezas, cocina, terreno comod. familia dec. 100 $; Iberá 3516 y R. Pérez. Belgrano.

ALQUILO casa 4 hab., baño, coc., luz eléctrica, molino, etc., 70 $. L. Medina y Quilmes 3 c. est. Caseros (F. C. P.).

ALQ. a 1 1/2 c. subt. R. Janeiro (altura Rivadavia 4960), espléndido paraje, casa nueva, gran confort, 5 hab., baño caliente, 250 $. J. Peña 29.

ALQUILASE linda casita recién construída, comodidades 1000 v., para industria o particular, tranvía 31, 26, 35 y Lacroze; Crámer 2986.

ALQUILO parcial o total, o acepto capital, para explotar el gran Pasaje Florida 269/71/75 y San Martín 252/254 y 256. v10

ALQUILO lujosa casa con 7 piezas, 2 de servicio y demás, Ecuador 1527, llaves al 1521, a 1 cuadra de Santa Fe y Pueyrredón.

ALQUILASE casa cómoda, sala, vestíbulo, 3 piezas, comedor, baño, cocina, 2 piezas altas, fondo, cloacas y luz eléctrica, Castro 1032.

ALQUILASE amplia casa alta, Larrea 1419, baño instalado, 7 piezas, hall y 2 servicio. Verla todo el día, tratar Reconquista 46, esc. 422, teléf. 3145, Av. v9

ALQUILO casa quinta, 3 grandes piezas, cocina, baño instalado, hall, jardín, huerta con frutales, electricidad, cerca subterráneo, 2, 5, 99 y 48. Precio 150 pesos. Orán 457, Flores.

ALQUILO CASA, DOS PIEZAS, COMEdor, cuarto de baño, cocina y pieza de servicio, a cuatro cuadras de la estación y tres de Lacroze, calle Bucarelli 1989, Villa Urquiza, tratar de 13 a 17.

A UN PASO ESTACION F. C. CENTRAL Bs. As. y tranvías 12, 13, 87, 88, 94, 95, 96 y Lacroze, alquilo hermosa casa de altos y bajos, estilo chalet, compuesto de 8 habitaciones, gran hall, baño instalado, cocina, luz eléctrica, aguas corrientes, jardín y fondo. Precio pesos 220. Tratar calle Canning número 444, de 8 a 11 horas.

ADMINISTRACION DE PROPIEDADES de "La Edificadora", Moreno 850.
Granaderos 407, 5 habitaciones, 1 de servicio, baño y dependencias (hay cuidador).
Méndez de Andés 1870, 6 habitaciones, 1 de servicio, baños y dependencias (llave en la esquina Cálcena 593).
Santa Fe 4833, departamento 4 habitaciones y dependencias.

ADMINISTRACION DE PROPIEDADES Eugenio Dumas y Cía., Victoria 372.
CASAS
Victoria 370, 3o. piso, frente a la Plaza Mayo, 10 hab., 2 baños, azotea, verla todo el día.
Victoria 362, casa de escritorios, verla todo el día.
Pozos 140, 3er. piso, 5 habit., verla todo el día.
Pte. Uriburu (ex Andes) 1645, baja, 4 hab., llaves al lado, No. 1659.
Solís 871, baja, 4 habit., verla de 14 a 16.
LOCALES
Gaboto 1347-55, gran local de 2.000 mts., con entrada para rodados, verlo todo el día.
Olavarría 116 y Gaboto 1319, llaves Olavarría 102.

ADMINISTRACION DE PROPIEDADES e hipotecas del Banco Francés del Río de la Plata, Reconquista 157.
SE ALQUILAN
Callao 628, regia casa, como para sanatorio; 21 hab., 2 baños inst., 5 piezas serv., jardín, despensa, lavadero y depend. Verla todo el día.
Río Bamba 953, casa alta, hall, 12 hab., 3 servicio, 3 c/baño inst. y demás dependencias. Verla de 8 a 12.
Santa Fe 1884, regio 6.o piso, sala, antesala, escritorio, comedor, vestíbulo, 4 dormitorios, 2 c/baño inst., 2 piezas serv. Verlo todo el día.
Av. de Mayo 1156, 1er. piso, sala, escritorio, 5 hab., 2 serv., c/baño y dependencias. Verlo todo el día.
Bolivia 775, casa baja, 3 hab., 2 chicas, c. baño y dep. Verla de 14 a 17.
Patagones 2847, casa baja, sala, 4 hab., 1 serv., 2 cocinas, c. baño. Verla todo el día.
Neuquén 2560, departamento interior, bajo, 3 hab. y depend. Verlo todo el día.
Chile 353-9-67, local para negocio. Verlo de 9 a 12.
Belgrano 279, sótano y dep. Llaves en la misma.
Santa Fe 1660, amplio local s/el Gran Splendid, apropiado para confitería y café, 22.50 metros de frente por 6 de fondo.
Reconquista 195. Un escritorio.
Arriéndanse grandes galpones y terrenos sobre la ribera Sur del Riachuelo, frente al puente trasbordador Presidente Sáenz Peña.

BANFIELD, se alquila chalet, 6 hab., baño, etc., General Rodríguez 1479; tr. C. Pellegrini 82, Bs. Aires. v9

BELGRANO, petit hotel moderno, con jardín se alq. Pino 2215. Abierto hoy domingo 10 a 12 y 14 a 16.

BRAVO BARROS Y CIA. — 351 San Martín 351. — Administración de propiedades.
Casa, Rivadavia 6150, de altos, recién pintada y empapelada. Vestíbulo, sala, escritorio, cuatro dormitorios, comedor, baño instalado, pieza de sirvienta y dependencias. Alquiler 330 $ mensuales. Visitese; de 9 a 11 y de 14 a 17.
Rodríguez Peña 176, local para negocio, con sótano, una pieza, baño, cocina. Renta pesos 300 mensuales. v10

CASA grande y cómoda, alquilo, Canning 2418.

CASA moderna, 5 piezas, dependencias y fondo, se alquila, Potosí 4172.

CASA SE ALQ., Valle 965, Caballito, 4 c. subt., 7 piezas, de 8 a 15.

CHALET ALQ. HAEDO, amuebl., parque, 4 c. estac., República 487, trat. misma.

CASA grande, dos pisos, dos baños, gran terraza, alquílase, México 1782.

CASA alta lujosa, 9 hab., alq., Fray Cayetano 662, a 5 cuadras plaza Flores.

CASA DE 14 habitaciones y comodidades, se alquila; Perú 764. v9

CORRIENTES 1680, se alq. lujoso 1er. piso, 8 hab., dep., asc., port. v9

CASA AMPLIA, sencilla, Sala, 5 piezas, com., alquílase, Bustamante 2051. v10

CASA y un depto. alquilo, Rocha 1053, pesos 150.

CASA RIVADAVIA 5120, once piezas, alquílase, verla 8 a 12. v9

CASA y galpón alq. Av. Olivera No. 691, tratar Av. Olivera 975. v10

CASA baja, hall, 7 hab., baño y comodidades, $ 240, alq. Lambaré 1281.

CASITA SE ALQ., 3 PIEZAS, comedor, baño, fondo y demás comodidades, $ 140, Figueroa 1265; tr. Gaona 1201.

CASA ALTA, CON AIRE Y SOL, CON once habitaciones, se alquila, calle Larrea núm. 1040.

CASA QUINTA en R. Mejía, 4 cuad. al Norte, Villa Aurora, con o sin muebles, año o temporada, alquilo.

CASA, media, tres habitaciones cuarto baño completo, pieza para sirvienta y comodidades, se alq., Sarandí 1112.

CASITA 3 PIEZAS, baño, comedor y cocina, se alquila, Lacar 3171, tranvía a San Martín, para 3 Cruces, pesos 80.

CASA QUINTA en Banfield, R. Peña 441, alquílase, llave Azara 1611. Tratar Victoria 858, escrit. 10.

CASA ALQ. recién refacc., sala, esc., 3 hab., baño cal., c. serv. y dep., Cabildo 178. v9

CASA CENTRAL, AMPLIA, COMODIDAD ventilada, 9/12 piezas, alquílase, Rivadavia 2469, tratar en la misma. v9

CASA alquilo, 3 p., comedor y comodidades 100 $; Balboa No. 540, tratar El Cano No. 4749. v9

CASA moderna alq., sala, vestíbulo, 4 p., comedor y dep. Av. La Plata número 2071. v9

CASA-QUINTA ALQ., entre Urquiza y Coghlan, 5 habit., comod., tranvía 96, Miller 2645, esq. Bebedero, verlo todo el día. Tratar Santa Fe 2641.

CASA nueva, lujosa, sala, vestíbulo, 5 dormitorios, jardín, baño instalado, con todas comodidades, a 4 cuadras de Rivadavia; Achával 534; $ 250.

CHALET MODERNO, recién construído, 6 habitaciones, toda clase comodidades, alquílase en Ituzaingó, Av. Rivadavia y Bismark; tratar Victoria 1566. v11

CASA QUINTA EN MORON ALQUILO, 8 habitaciones y 5.000 vs. de jardín y quinta frente a la estación, calle Santa Marina 1010. Tr. Cangallo 1900, G. Espiaut.

CASA BAJA moderna, 6 habit. lujosas, con parquets, calefacción, 2 baños instalados y dependencias, se alq., Rodríguez Peña 704. Verla de 9 a 11 y 14 a 16. v9

CASA DEPART., nueva, alq. 1er. piso, hall, sala, com., 2 dorm., y dep., c. a. c. baño inst., teléf., asc., Bulnes 806, a una cuadra de Corrientes. v10

CASA QUINTA EN OLIVOS, A 1 CUAdra y media de la estación, Avenida Maipú 2558, no tiene cartel, con todas las comodidades, se alquila. Tratar Callao número 730, de 10 a 12 y de 17 a 19. v9

CASA BAJA, sin altos, a una cuadra de Montes de Oca, todo confort, con gran patio, jardín y garage, se alquila, precio módico, a familia chica y cuidadosa, calle General Hornos 1358.

DPTO. 3 piezas, alquilo a personas mayores, Vieytes 1587, $ 110.

DEPTO. 3 piezas, baño, cocina, patio independ. alq. 70 $; Independencia 1189.

DEPTO. alto, 2 piezas, 3 chicas y comodidad, alquilo, Lavalle 172.

DEPARTAMENTO MODERNO, A LA calle alquilo; Belgrano 518.

DEPTO. a la calle, 5 piezas y comod. alq. Defensa 530; abierto de 10 a 26.

DEPARTAMENTO amplio y cómodo alquílase 90 $; Pedernera 664.

DEP. A LA CALLE, sala, 3 p., coc., baño, alq., 110, Güemes 387, 1, c. Campichuelo.

DPTO., se alquila, 3 piezas para matrimonio solo, Patricios 737.

DEPARTAMENTO bajo alquilo, 3 piezas baño instalado, Solís 442.

DEPARTAMENTOS lujosamente amueblados se alquilan, Lavalle 730. v13

DEPTO. a la calle, altos, 4 habit., demás com., alq., Cochabamba 4111. v9

DEPARTAMENTO MODERNO, DE 130 A 140 pesos, Charcas 2582. v9

DEPARTAMENTO 6 habitaciones se alquila, 1er. piso, Callao 292. v9

DEPTO. MODERNO ALQ., sala, balcones, 2 grandes piezas, baño inst., eléctrica, 130 pesos; Venezuela 2455. v11

DEPTO. COMEDOR, 2 PIEZAS, CUARTO baño, pieza en altos y comodidades, se alquila, Estados Unidos 1777.

EN BELGRANO se alquila casa de 8 piezas y dependencias, Arredondo 2291.

EN BELGRANO se alquila casa de 8 piezas y dependencias, Arredondo 2391.

EN MORON, casa quinta alq., San Martín 204; tr. Pueyrredón 845, capital.

EN URQUIZA, casa alq. 3 piezas, cloacas, comod., tr. 96 esq., Bebedero 5874 v9

EN AVELLANEDA, alquilo casa, sala y 2 piezas, luz eléctrica y aguas corrientes, Santa Fe 1017, La Mosca.

FLORES, Yerbal 2708, alq. casa antigua, 12 piezas, tratar en la misma. v9

FLORIDA 702, se alq. dep. a $ 360 y dorm. a $ 120 por mes, lujos, amueb., con o sin pensión. v10

HERMOSA casa alq., 190 $, a 2 cuadras de Díaz Vélez, Ramos Mejía 644. v10

JUNIN 1273, casa cómoda, hall, escritorio, sala, comedor, 4 dormitorios, dos piezas servicio, baño y dependencias, alquilamos. Verla de 9 a 11.80. Tratar Cangallo 465, U. T. 2401, Avenida.

LINDO departamento, sala, piezas, económica, pensión completa, desde $ 75, Hotel Mondariz, Tacuarí 83. v9

MAR DEL PLATA, se alquila un chalet, darán razón, Constitución 3558, Buenos Aires.

OLIVOS: Alquílase casa grande 8 habitaciones, jardín, fondo, cerca estaciones Borges, Mitre, tranvía. Verla todo el día, Entre Ríos 1458, tratar Alberti 129, Buenos Aires, de 8 a 13. v10

PLANTA baja chalet, 2 piezas, cocina, c. baño indep., alq., Congreso 2287. v10

PETIT-HOTEL se alquila, una cuadra de estación Colegiales, Cramer 570, de 14 a 18. v9

POZOS 160, alq. lindísimo chalecito moderno, recién construído, jardín al frente, combinación subt., ida y vuelta a la esq., Dungeness 1011.

PETIT HOTEL DE GRAN CONFORT, A inmediaciones de la Avenida Alvear y Pueyrredón. Planta baja: sala, comedor, office, escritorio, hall. Primer piso: 5 hab., cuarto baño instalado. Segundo piso: terraza, cocina, antecocina, baño inst., lavadero. Subsuelo: sala de billar, garage, hab. chauffeur, y depósito, ascensor, calefacción central, montaplatos y demás comodidades. Tratar, Administración de Propiedades Banco de la Provincia de Buenos Aires. v9

SE ALQUILA CASA alta, moderna, Larrea 1362, tratar Arenales 1455. v9

SE ALQUILA PETIT HOTEL 6 habitaciones y depend., Juncal 3648. v9

SE ALQUILA casa-departamento; Córdoba 2840. v11

SE ALQUILA casa alta, 7 piezas y 1 de servicio, $ 220, Rioja 1270.

SE ALQUILA casa altos, moderna, 8 piezas, baño, etc., Rivadavia 7457.

SE ALQUILA CASA, MEXICO núm. 1725.

SE ALQUILA CASA EN 100 $, 2 piezas, comedor y galpón, aguas corrientes y demás comodidades, Larrazabal 829.

SE ALQUILA casa-quinta "La Elvira Isabel" en Ramos Mejía, calle Brown entre Rivadavia y Liniers, F. C. O.

SE ALQUILA CASA-QUINTA, A UNA cuadra de la estación de Lomas, calle Sarandí 105, tratar de 14 a 16.

SAN ISIDRO, ALQ. CASA QUINTA, seis habit., baño instalado y depend., Chile 216.

SE ALQUILA LUJOSO DEPARTAMENTO de 5 piezas y 2 de servicio y demás comodidades, Santa Fe 2686. v10

SE ALQ. casa de lujo, 6 hab. y depend., tratar en la misma, de 15 a 18, Mompox 1646, altura Garay 1700. v9

SE ALQUILA CASA REFACCIONADA, 5 dormitorios, cocina, fondo, cuadra y media tranvía 48, de Mataderos 4 cuadras, Pieres 1447, tratar en la misma.

SE ALQUILA casa en Palermo, consta: vestíbulo, sala, comedor, 4 dormitorios grandes y 4 chicos y demás comodidades; alquiler 260 $; Serrano 2010.

SE ALQUILA una casa para corta familia, compuesta de sala, 2 piezas, cocina, y cuarto de baño, tratar en la misma, Pereyra Lucena 826, Lomas, F. C. S.

SE ALQ. casa, 4 piezas, cocina, pesebre y 2 lotes de terreno, $ 80, Belgrano 2173, Avellaneda. Llaves al lado, tratar Sarmiento 4271, Capital. v10

SE ALQUILA AMPLIA CASA RECIEN refaccionada, con dos grandes patios y sitio en el fondo para jardín. Sala, comedor, 3 dormitorios, baño instalado (nuevo), cocina económica, agua caliente en el baño, etc., Cangallo 3431. v9

SADI CARNOT 272, a 4 cuadras subt. est. 3400, alquílase a familia honorable linda casa, mucho aire, luz y sol, pinturas y empapelados nuevos, 6 habitac. y dependencias, baño moderno, hall, 2 grandes patios. Buen barrio, pesos 310.

SAN ISIDRO, HERMOSA casa-quinta sobre el camino macadamizado al Tigre, buena huerta y jardín, regiamente amueblada, sala, antesala, escritorio, comedor, 6 dormitorios, sala recibo, 3 baños, cocina y dependencias, alquilamos en $ 8.600 por año o temporada. Tratar Cangallo 465, U. T. 2401, Avenida.

SE ALQUILAN TRES ESPLENDIDAS casas nuevas, recién terminadas, decorado estilo inglés, muy cómodas (las casas altas tienen terraza y lavadero), baños y toilette instalados con agua caliente, dependencias de servicio, etc. Calle Oro Nos. 2773, 2777 y 2781. Tratar: Sarmiento 562, altos. v9

SE ALQUILAN EN BELGRANO 2 HERmosas casas, Cabildo 2677 y Gral. Paz 2347, edificios nuevos sin estrenar todavía, confort y lujo, con 9 y 7 piezas cada una, baño completo, agua caliente, cocinas económicas, piletas para lavar, cloacas, vestíbulos con mosaicos norteamericanos, gran azotea, pinturas, empapelados modernos, precios reducidos 460 y 310 $. Verlas a toda hora, tratar y llaves Cabildo 2669.

UGARTECHE 2846, hermoso petit hotel, garage, jardín, terraza, hall, sala, comedor, 5 dormit., 2 baños, 4 piezas servicio, cocina y dependencias, alquilamos. Verla de 13 a 17. Tratar Cangallo 465, U. T. 2401 Avenida.

ALQUILER de LOCALES y ESCRITORIOS

ALQUILANSE para escritorios dos grandes salas, con 5 balcones Corrientes 633 v11

ALQUILASE LOCAL c. entrada p. carros, Jujuy 265. v11

ALQUILO escritorio en participación, hay teléfono; Lima 487.

ALQ. SALA y vestíb., 2 balcones, p. escrit. o consult., Esmeralda 813.

ALQUILASE local con galpón, calle Junín 536.

ALQUILO 2 salitas como para negocio o escrit. y un galp. con entr. de carros piso mat., m. 18x7, La Madrid 330 al 50 v10

ALQ. p. escrit. o dormit. 2 reg. salas; tel. Verlas de 11 a 13. Esmeralda 617, 5o. izq. v9

ALQUILASE SALA Y ANTESALA, PARA escritorio o matrimonio sin hijos, calle Tacuarí número 748. v8

ALQUILAMOS en pleno centro comercial, San Martín 315, amplio local con sótano, lleno de comod., ocurrir al mismo. v10

ALQ. HERMOSA sala y antesala para consultorio o escritorios únicamente, con vestíbulo, teléfono, comodidades, calle Río Bamba 335.

ALQUILO FLAMANTE escritorio amueblado a la calle, próximo tribunales vendiéndose útiles. Freites, Sarmiento 713 (Club Francés), de 9 a 11 y 16 a 17.

ALQ. PRIMER PISO, independiente, edificado especial, para grandes escritorios y salón planta baja, con sótano, calle 25 de Mayo 427-437. v10

ALQ. PARA CUALQUIER industria casita recién construída, con galpón material, de 8x8, salón negocio 6x6, y 2 piezas, entrada para carruajes, con comodidades para vivir. Verla de 10 a 16, 200 $, Luna 610 entre Caseros y Av. Alcorta.

BUCARELLI 2560, a 1 c. est. Urquiza, F. C. C. A., local p. industria o comercio, electricidad, fuerza motriz, barato. v10

CORRALON c. dos galpones y caballeriza, cubren 276 mts., se alquila, Malabia 964, tratar de 9 a 17.

CASA AMPLIA SE ALQUILA, COMO PAra club, sanatorio, pensión, etc., calle Moreno número 724, tratar calle Reconquista número 421.

DEPOSITOS centrales, alquilamos o recibimos merc. en dep. Alsina 356. v12

DOS PIEZAS para depósito o escritorio, se alquilan; Lavalle 663. Tratar al 668. v9

ESCRITORIOS a la calle se alquilan; Lavalle 1313. v15

ESPLENDIDO local, sótano, comodidades, alquilo esquina Estados y Zapata, 1 de S. Fe, verla 8 a 11; tr. L. 64. Campos 304.

GALPON grande, de material, se alquila, $ 60; Río de Janeiro 867. v9

GALPON PARA IND. Y casa, alq., Boyacá 1038. Flores, tr. 99, 89, 84.

GALPON grande y barato, alquilo. Bmé. Mitre 2627.

GALPON para depósito o industria, alquilo, Rivera 1641.

GALPON INDUSTRIA, cloacas, terreno, alquilo; Hidalgo 864 y Gaona. v11

GALPON Y 6 PIEZAS, JUNTO o separado; alquilo; Cabildo 4439, 140 $. v9

GALPON con 1.800 v. terr., Echeverría entre Triunvirato y Pacheco, se alq. v9

G[illegible]

LOCAL [illegible] comprando la [illegible] con familia.

LOCAL a la calle se alquila para depósito [illegible] Potosí 4480. v10

LOCAL y dos habitaciones para familia, se alquilan. Rivadavia 3176. v10

LINDO SOTANO ALQUILO BARATO CON luz. Sadi Carnot 1080.

LOCAL negocio, gran sótano, dos puertas, dos vidrieras, alq., México 1774.

LOCAL y 2 piezas alq.; 9 $; Echeverría 1895, tratar Libertad 442, piso 1.º.

LOCAL amplio, comodidades, central, barato, alquilo. Reconquista 459. v10

LOCAL con anexos, depósito o industria, se alquila. Inf. Avda. de Mayo 893. v15

LOCAL hermoso alquilo, barrio industrial; cualquier uso. Montesgudo 336.

LOCAL grande, Rivadavia 1037/1043; se alquila, concurrir B. Mitre 1094. v10

LOCALES para escritorios, con toda clase de comodidades, se alquilan; Alsina 1325. v15

LOCAL PARA NEGOCIO, más de 300 metros cuadrados, con sótano, se alquila. Independencia 323 al 329. v17

LOTERIA, librería o para cualquier ramo, localito barato, tratar en el mismo, hoy domingo todo el día, alq. 60 $, Lavalle 2287.

LOCAL ESPACIOSO SE ALQUILA, ALsina 323-33, de 7 1/2 mts. por 33 mts. e igual sótano, con entrada independiente, piso superior y dependencias. Tratar Administración de Propiedades Banco de la Provincia de Buenos Aires. v10

PARA auto se alq. entrada y pieza, luz, único, 50 $; Monte Egmont 1333.

SE ALQUILA LOCAL SOLO, 50 $, JUAN B. Alberdi 1308.

SOTANO ALQUILO CON 2 ENTRADAS y luz eléctrica, $ 45, Gallo 291. v10

SALAS dos y pieza contiguas, para escritorio, Sarmiento 1184. v9

SE ALQUILA negocio y habitación para familia; 24 de Noviembre 2047 v9

SE ALQUILA LOCAL CON SOTANO, para depósito; San Juan 325. v10

SE ALQUILA una herrería, $ 80; Manuel García 480. v9

SOTANO MUY LINDO, PARA DEPOSIto, alq. 100 $; Cerrito 1037. v9

SE ALQUILAN sala y antesala para escritorio, y 1 pieza c. muebles, a señor solo, México 640. v10

SE ALQUILA LOCAL para taller o depósito; verlo de las 15 a 18 horas; Salta 555. v10

SALA, ANTESALA, teléf., vestíbulo, alq., p. consultorio o may., bajos a. altos; Paso 762. v9

SALA, escritorio, lgo. cuero, comedor, dormitorios, arañas, vestíbulo, baño, cristalería, cubiertos, adornos, remato sábado, hoy a las 15, Díaz Vélez 3995 esq. Almagro.

TERRENO 40x50, para industria, con o sin contrato, Rivadavia 8355, alquilo, O. Besio, Maipú 92, U. T. 854, Av. v10

VENDO LLAVE DE UN LOCAL, un negocio con 5 piezas, cocina, fondo de 25 metros y dep. Sin existencias; Triunvirato número 768. v11

HOTELES, CASAS DE PENSION Y PENSION EN FAMILIA

AV. DE MAYO 861. Pensión España Hotel, fia vasca, desde $ 4, mes $ 90. v12

AL GRAN HOTEL CALLAO, habitaciones desde $ 3, Callao 216. v13

A PIEDRAS 132, "PENSION REGIA", lindas piezas para familias. v10

A CABALLEROS o matr., pensión y exa. flia. vasca; Paraná 358. 5o. p. izq. v9

A $ 45 PENSION, piezas a cab., de $ 70 a 90; baño caliente; Perú 674. v10

A PRECIOS REDUCIDOS pensión, pieza, pasaj., familia vasca, Defensa 553.

CASA con todo confort, flia. argentina, disting., desea pens., maestros, emp. o señores serios. Rivadavia 9431. v10

HOTEL VALCARCEL, C. Pellegrini 46. Rebaja de precios, cocina familiar. v21

HOTEL REGINA, pensión, familias y pasajeros, Piedras 132. v10

HOTEL pensión, comodidades para familias y pasajeros, Rivadavia 3069. v13

HOTEL EUROPA, Bartolomé Mitre 1294 y Rivadavia 1267 (Anexo). El más módico y mejor atendido. v9

HOTEL VIDAL, habitaciones para pasajeros y departamentos para familias; B. de Irigoyen 273. v10

HOTEL Tacuarí. Salas y piezas con pensión a flias. y pasaj. Día $ 3.50, mes $ 75, pensión de día a $ 45; Tacuarí número 126 y 140. v11

LUJOSA pensión en familia, con sala amueb., b.c. y teléf., Venezuela 836. v11

PENSION $ 80 con pieza amueb., flia. Ecuador 484, esq. Corrientes. v9

PENSION seria, piezas 1 o 2, flia., comida sana. Sgo. del Estero 351. v10

PARQUE HOTEL, pieza para matrimonio 3 y 4 $ diario, comod.; Victoria 3152.

PENSION 2 caballeros y pieza en familia, Santiago del Estero 443.

PENSION familiar española 40 $. buen trato, Independencia 363. v9

PENSION en familia, Belgrano 1565, piso 2o., departamento 2o. v10

CASAS, LOCALES Y PIEZAS BUSCADAS

ALQUILAR SE DESEA CASA O DEPARtamento central, 3 dormitorios, 2 cuartos de baño, calefacción y demás comodidades, por carta a Baños, Bmé. Mitre número 833.

BUSCO escritorio amueblado o particip., carta Rematador, Tucumán 1048. v10

BUSCO UNA PIEZA SIN MUEBLES, PAra dos hombres solteros, ofert. a José Kegler, 25 de Mayo 267.

BUSCO PZA. c. mueb., h. a., radio 4 cds. pz. Mayo, 25 $. A. C. León, pte. res'r. C. Centra. v10

BUSCO un cuarto amueblado, sencillo y pequeño, event. 2. sin pensión. Alemán, casilla de correo 1109.

BUSCO parte de local, con vidriera, paraje céntrico, p. taller de mecánica precisión, por carta V. D., Charcas 1068.

CORTA FAMILIA inglesa, desea casa, comod., cualquier radio, menos de 100 pesos. Tratar Libera 1989, Belgrano. v9

CASA quinta se desea alquilar por temporada, línea al Tigre, diez habitaciones y dos cuartos de baño al menos. Montevideo 1585, U. T. 153, Juncal. v10

CASA BAJA, moderna o petit hotel, seis habitac. mínimo, fondo y comodidades, se desea alquilar próxima a Rivadavia, del 4000 al 7000, ofertas, Pringles 62.

CASITA EN LAS SIERRAS DE CORdoba se desea alquilar por tres meses; referencias por carta, Cangallo 1948, 2o. p. derecha. v10

CORTA familia extranjera busca casa quinta, con o sin muebles, en Gowland, Olivos, Belgrano o pueblos cercanos, contrato largo; datos con precio a casilla de correo 1783.

DOY pensión a 2 o 3 personas decentes, Sáenz Peña 152, p. No. 10.

DESEO ALQ. CASITA chica con luz, al Sud de Rivadavia, alq. hasta $ 100, E. Basso, Caseros 3935. v9

EN FLORES, Sta. empleada necesita pieza aireada, luz eléct., etc., casa mayores, único inq., ref., 2 o 3 cuadras subt., D. N. Poste Restante, Correo C.

LOCAL se desea alquilar, alrededor 35$ Juvaras, p. industria, C. Calvo 1136. v10

MATRIMONIO, desea pieza sobre E. Ríos, precio hasta $ 35, urgente cartas a López Camelo; Hospital Rawson. v10

MATRIMONIO extranjero, con bebé, desea alquilar departamento pequeño, amueblado, o casa quinta, con contrato por un año, desde el 15 de noviembre próximo, en Flores, Caballito, o F. C. C. A. Informes y referencias a satisf. Dir. ofertas con detalles a F. S., 338 Pasaje Güemes.

PROFESORA, desea pieza y comodidades, familia decente, próxima subte., por carta a Bahía Blanca 26.

SEÑORA HONORABLE, culta, en corta familia inglés, solicita pieza amplia o dos pequeñas, b. caliente, pensión. Ofrece y exige referencias. Escribir a Sra. O., Suc. 10, ciudad.

TERRENO 500 mts.2 aproximadamente, circulación busco, Reconquista 321, e. 109.

URGENTE necesito alquilar casita de 3 piezas, baño y comodidades, en Belgrano, Flores, Devoto o Palomar, oferta precio y condición Santa Fe 4555. v9

ALQUILER DE PIEZAS SIN MUEBLES CON Y SIN PENSION

ALQ. pieza a hombre solo, exígense referencias. E. Unidos 882. v9

ALQ. 2 LINDAS PIEZAS a personas mayores, casa flia., Catamarca 1177.

ALQ. UNA PIEZA A PERSONAS mayores; Garay 3276. v10

ALQUILASE pieza personas mayores; calle Paraguay 1094.

ALQ. PIEZA y cocina indep. a mayores, único inq., Morón 3989 (Floresta). v10

ALQUILANSE un comedor y 2 piezas, único inquilino; Ayacucho 1446.

ALQUILASE comedor grande a personas mayores, Brasil 736. v10

ALQUILO pieza a hombre solo, casa de familia; Piedras 1127.

ALQUILASE comedor a mayores; Quintino Bocayuva 2041.

ALQ. SALA y 2 piezas, $ más chicas, terraza con jardín, Humberto 1.º 2190. v10

ALQUILASE SALA A PERSONAS MAyores; Yerbal 466, Caballito.

ALQ. pza. a matrim. solo, luz y comod., Zapiola 1443, Belgrano.

ALQUILO amplio comedor a personas mayores; Independencia 3457. v10

ALQ. 2 espléndidas piezas a matr. solo, Estados Unidos 2037.

ALQUILO comedor y pieza con pensión a matrim. o caballeros, Güemes 4328.

ALQ. sala y antesala único inquilino, C. Colorado 494.

ALQUILO PIEZA CHICA [illegible]

ALQ. 2 piezas y cocina a 1 cuadra [illegible] v11

ALQ. SALITA a persona sola indep., económica, 1132, Chivilcoy 413.

ALQ. 2 PIEZAS, BAÑO Y COCINA, EN 1 48, Medanos 4633.

ALQ. AMPLIO COMEDOR a matrimonio distinguido; [illegible] 28.

ALQ. COMEDOR o habit. [illegible] referencias; Rivadavia 6217.

ALQUILO 2 piezas juntas con o sin pensión, Amenábar 2881, Belgrano.

A SEÑOR o señora sola alquilo salita independiente; Soler 4157.

ALQUILASE pieza chica, matrimonio o solteros; Anchorena 885. v10

ALQUILO piecita a hombre solo, en familia. Paraná 884.

ALQUILO en buena casa, habitaciones a mayores, referencias, Tacuarí 413.

ALQ. pieza a la calle, barato, a caballero, Corrientes 1189. 1er. piso, dep. C

ALQ. pieza a matr. o mayores comodidades, Belgrano 1310, U. T. 1033, Rivad.

ALQ. pieza a uno o dos caballeros, con o sin pensión; Lavalle 413.

ALQ. salita a persona sola, San Juan 4071. v10

ALQ. PIEZA SIN COCINA a mayores, Carlos Calvo 1134, depto. 2. v11

ALQ. PIEZA A MAYORES, MORENO número 1326, depto. 23. v10

ALQUILO SALA 1/2 CUADRA ESTAción Colegiales; Zapala 2660.

ALQUILASE pieza hombre solo, casa familia, Billinghurst 2248.

ALQ. 2 lindas piezas, Avda. San Martín 2019, tranv. 85 y 86.

ALQ. SALA GRANDE, todas comodidades, $ 35, Tronador 2265. v11

ALQ. pieza a solteros o matrimonio, calle Pueyrredón 1174, dto. 7.

ALQUILO pieza grande a hombres solos; Salta 368.

ALQ. LINDA PIEZA, A CABALLERO solo, casa flia. sin chicos, Salta 147.

ALQUILO PIEZA PARA HOMBRE SOlo; 24 de Noviembre 867.

ALQUILASE sala personas mayores, único inquilino, Moreno 2519.

ALQUILO PIEZA A HOMBRES, CALLE Piedras núm. 457.

ALQUILASE en casa de flia., junto, comedor y pieza, México 1532. v10

ALQUILO a caballeros 1 o 2 piezas, en casa familia, Pueyrredón 1427. v10

ALQUILO sala y pieza, juntas o separadas, Talcahuano 1211, dep. F. v10

ALQ. 2 PIEZAS, LAVALLE 3514.

ALQ. sala y antesala, casa moderna, a matrimonio decente, Ecuador 439.

ALQ. piecita, para señora sola, Victoria número 2326, Dto. 7.

ALQ. piecita, casa flia., Corrientes 1254, 2o. piso, Dto. 28.

ALQUILO PIEZA a personas mayores, Estados Unidos 2710, dpto. No. 4.

ALQUILO sala barata, casa familia, calle Gallo 654. v10

A CABALLEROS solos alq., hermosa habitación, Victoria 3026. v10

ALQUILASE pieza a hombre solo, José María Moreno 471.

ALQ. PIEZA CON PENSION, B. MITRE 771, d. 6., arriba.

ALQUILO 2 piezas a mayor, calle Pumacahua 823 (alt. Rivadavia 6300). v10

ALQUILO sala y antesala, con todas comodidades; Juncal 2781. v10

ALQ. LINDA PIEZA, SIN COCINA; CAlle Holmberg 2518.

ALQUILO UNA PIEZA, UNICO INQUIlino en Sarmiento 1135, Dto. 8.

ALQUILO SALA GRANDE A MATRIMOnio solo, Loria 1368. v10

ALQ. 3 piezas y comedor, como indep., único inq. San Blas 1423. v11

ALQ. COMEDOR, personas mayores, 1 c. F. C. P.; Charcas 4955.

ALQUILO pieza a matrimonio solo o persona mayor, 35 $, Viel 454. v10

ALQ. PIEZA, COCINA, a matrimonio u hombre solo; Paipa 2357. v9

ALQ. AMPLIO COMEDOR, PERS. MAyores, San Juan 4283.

ALQ. 2 piezas o sep., a matr., en flia., barato; Talcahuano 439. 4o. D. v9

ALQUILO pieza a hombre solo, Perú número 1535, 2o. piso. v9

ALQUILASE comedor a personas may. o a matrimonio; Canalejas 1085. v9

ALQ. sala grande, matrim. y 1 pieza, a persona sola; San José 341. v9

ALQUILASE una pieza para matrimonio solo, Charcas 1944. v9

ALQUILASE PIEZA Y COMEDOR, Solís 726.

ALQ. PIEZA ventilada a matrim. sin hijos, u hombres solos; Bolívar 311, v9

ALQUILANSE dos salas y antesalas a p. mayores, Bdo. de Irigoyen 254, 2o. v9

ALQUILO dos piezas, Av. Alvear número 4458, frente al rosedal. v9

ALQUILO espléndida pieza a matrimonio solo u hombres, Belgrano 722. v9

ALQUILO pieza a mayores. Pasaje San Carlos 66, sobre Rivadavia 4200. v9

ALQUILO PIEZA A CABALLERO, Sáenz Peña 326, 1o., izquierda. v9

ALQUILASE pieza para hombres solos; Cachimayo 132.

ALQUILO pieza a personas mayores; San Juan 3807.

A PERSONAS mayores respetables, alquilo dos piezas. Sarmiento 4680. v9

ALQUILO PIEZA para hombre solo, único inquilino; J. E. Uriburu 1069. v10

ALQUILANSE SALAS SIN MUEBLES, Maipú 494. v9

ALQ. HERMOSA pieza a matrim., único inq., Humberto I 842. Dto. 8. v9

ALQUILANSE dos piezas, a matrimonio, único inquilino; Defensa 1128. v9

ALQUILO 2 LINDAS PIEZAS y cocina, Llavallol 5191, V. Devoto. v9

ALQUILO pieza espléndida, Tucumán 1066 primer piso. v10

ALQUILO COMEDOR A PERSONAS MAyores, Lima 757, piso 1o. v9

ALQUILO regio comedor, casa particular, Cochabamba 545. v9

ALQUILO 2 piezas, comodidad: Altolaguirre 3040, Urquiza. v9

ALQUILO SALITA en balcón, a señora sola, sin cocina, Bmé. Mitre 3796. v9

ALQUILASE 1 sala o pieza, con o sin pensión, Bdo. de Irigoyen 432. v9

ALQ. 2 O 3 PZAS., único inq., teléf., cocina independiente; Matheu 1683. v9

ALQ. COMEDOR, pza., cocina, baño indep., Altolaguirre 2462, V. Urquiza. v9

ALQUILO COMEDOR PARA FAMILIA; Juncal 1946, 1er. piso. v9

ALQUILO sala y antesala para matrimonio, Defensa 1325. v9

ALQUILANSE comedor, 2 habitac. corridas, pers. ser., 24 Noviembre 34. v9

ALQ. REGIA SALA caballero o personas may., México 1482, 2o. piso, dep. 1; v9

ALQ. DOS SALAS juntas o separadas; R. Peña 307, p. 4, D. 7. v10

ALQ. SALA y antesala o dos piezas y cocina, Belgrano 2548. v9

ALQ. COMEDOR A MAYORES U HOMbres solos, comodidad, S. Peña 147. v9

ALQ. SALA Y ANTESALA, casa familia, único inq., Venezuela 2146. v9

ALQUILO PIEZA A UNO O DOS señores solos; Victoria 1924. v9

ALQUILO DOS salitas, único inquilino; Guido 1608, esquina Juncal. v9

ALQ. PIEZA A PERSONAS MAY., ALQ. 30 pesos, Cangallo 2431. v9

ALQUILASE SALA PARA HOMBRES, Pozos núm. 777. v9

ALQUILO UNA PIEZA, con cama; Sarandí 464. v9

ALQUILO 2 PIEZAS matrimonio o personas solas, Escribano 160, Caballito. v9

ALQUILO LINDA PIEZA CON VENTAna; Tucumán 439. v9

ALQ. ESPLENDIDA sala ind. y pza. interior, teléf., c. flia., Callao 387, 2o., derecha. v9

ALQUILANSE A MATRIMONIO, 2 PIEcitas con su cocina independiente, en casa de familia, Bdo. de Irigoyen 432, v9

ALQUILO pieza hombres o personas mayores, cocina, ascensor; Venezuela 670, 3o p. depto. 4. v9

ALQ. un espléndido comedor con cocina, luz eléct., cuarto de baño con todas comodidades, 40 $; Paramaribo 1441. v9

ALQUILO en Belgrano, comedor amplio y dormitorio, juntos. Juana Azurduy número 2342. v10

ALQUILO EN FLORES 2 PIEZAS JUNtas, a matrimonio solo o pers. may., a una cuadra del subte. Flores 3135. v9

ALQUILO dos hermosas habitaciones, baño y demás, a matrimonio, San Juan 812 2.º piso, referencias. v10

ALQUILO PIEZA A MATRIMONIO SIN hijos en Ciudadela $ 25. San Martín entre 25 y Chacabuco, F. C. O. v10

ALQUILASE a matrimonio pieza amplia, con luz eléctrica y comodidades, único inq., Dársena 1046, V. Urquiza.

ALQUILASE salita con balcón a la calle, teléfono y pensión, familia vasca, Rivadavia 1017. 1o. izquierda. v10

A MATRIMONIO honor. sin hijos o pers. may. con referencias se alq. 2 piezas juntas, Chacabuco 1346. v12

ALQUILASE UNA PIEZA PARA UNO o dos hombres, casa de familia; Cabildo 4066.

ALQUILANSE 2 piezas juntas y cocina independiente, a personas mayores; J. B. Alberdi 228.

ALQUILO pieza a señor solo, único inquilino, 20 pesos, [illegible] 2163, una cuadra de Boedo y Caseros.

ALQUILASE LINDO comedor, matrimonio solo o caball., cocina indep., casa decente, tranquilísima; Chile 1678.

ALQ. pieza grande y chica, com., juntas o separadas, con cocina y comodidades en muy corta familia, único inquilino; precio módico, S. Juan 2801.

COMEDOR GRANDE, con luz, alquilo, a may., M. S. Olaguer 2179, Belgrano. v9

COMEDOR confortable y piecita alquilo a personas mayores, Cochabamba 1642 v9

COMEDOR [illegible]

C[illegible] de Irigoyen 835.

COMEDOR alquilo, cocina independiente, y comodidades, Sáenz Peña 1830.

COMEDOR ESPLENDIDO ALQUILO BArato, Belgrano 2590.

COMEDOR muy grande alq. a matr. o may., Atacama 449, Triunvirato al 400. v10

DOS piezas alq. a personas may., único inq., tel., mutuas, Aranales 3560.

EN CASA de flia. alq. comedor y pieza a personas mayores, se dan y piden referencias. Moreno 2545. v11

EN CASA de corta familia, mucho aire, luz y sol, alq. 2 o 3 personas may., sala y pieza, comodid. y cocina, Solís número 1036.

EN CASA AMPLIA se alquila sala con 2 ventanas a la calle y otra pieza grande, a personas decentes, únicos inquilinos, 1 cuadra, comb. subterráneo, Canalejas 323. v10

EN CASA nueva, confort moderno, alquilarías salita, vestíbulo y pieza con ventana a personas distinguidas y honorables, óptimas referencias mutuas; San José 1028, piso 2o.

FLORES, familia honorable alq. dos pzs., con pensión, Donato Álvarez 182. v9

FAMILIA alq. 1 PIEZA a empleado; calle Boedo 80. v9

FLORIDA, alquílase a 2 cuadras de estación, 3 piezas chicas y cocina, $ 35, calle Urquiza 2260.

GRAN COMEDOR, mucha luz, piecita, comod. y tel., alq. flia. 1 may. a matr.; ref. mutuas. Independencia 3085.

HERMOSA SALA Y ANTESALA, DE LUjo, alquilo; Charcas 2788. v9

HABITACION ALQ. SIN COCINA, baño instalado, Maza 630. v9

HABITACION alq. a 1 ó 2 caballeros, casa de familia; México 778.

HERMOSA sala alquilo a hombres solos, Herrera 2477. v11

LINDA pieza para hombres, alquilo, $ 30, Moreno 786.

LINDA PIEZA GRANDE, con luz, para hombres solos; Viamonte 1529.

MATRIMONIO alq. salita c. o s. pensión, a una c. Barrancas Belgrano; 11 de Septiembre 2260. v10

MATRIMONIO solo alquila dos hermosas piezas a matrimonio o dos personas mayores, todas comodidades, único inq. Monte Dinero 774. v10

OLIVOS 1 C. estación, alquilo pieza grande con luz, a hombre o matrimonio extranjero; Correa, est. F. C.

PIEZA alquilo, c. comodidades para familia, Victoria 1484.

PIEZA grande se alquila a 25 pesos, Melián 3068, Belgrano.

PIECITA CON LUZ alq., con o sin pensión, a caball. solo, Colombres 75.

PIEZA se alquila para hombre solo, grande y chica, Santa Fe 2811.

PIEZA con cocina, alquilo a matrimonio solo, barato. Sáenz Peña 777.

PIEZA para hombres solos, casa de altos, se alquila, Lima 444.

PIEZA ALQ. A MAYORES U HOMBRES solos, Loria 1515. v10

PIEZA SE ALQUILA a persona sola, único inquilino, México 1903.

PIECITA se alquila en $ 15; hombre solo; Cevallos 846. v11

PIEZA alquilo, a matrimonio o señoras, casa flia., ún. inq., Nazca 690.

PIEZAS SE ALQUILAN CASA; Belgrano 2616; tratar Saavedra 665.

PIEZA muy linda aire y luz, a señor solo alquilo, único inq. Montevideo 218. v10

PIEZA grande, alq., hombres solos o personas mayores, Independencia 1974. v10

PIECITA PARA HOMBRE SOLO, ALQUIlase, Garay 3017.

PIEZA PARA CABALLEROS O MATRImonio solo, 46 $, Belgrano 1133.

PIEZA chica, con ventana alquilo, caballero solo, Santa Fe 1380. v10

PIEZA espléndida se alquila a personas may., C. Pellegrini 543, tapicería. v10

PIEZA sin cocina, alq. a mayores, Belgrano 1414, altos, no hay papel. v9

PIEZA ALQUILO, hombres solos, 30 $; B. de Irigoyen 791. v9

PIEZA y cocina a matrimonio solo se alquila, Costa Rica 3912. v9

PIEZA LINDA, alq., a hombres solos o matrim. solo; Sarmiento 2233, dto. 5. v10

PIEZA chica se alquila a hombre solo, casa familia, Aroma 1066, 2o., dto. 6. Junto a Plaza Monserrat.

PIEZA MUY LINDA CON AIRE Y LUZ, a señor s., alq., ú. inquilino, en corta familia, Larrea 1335. v10

PIEZA de alto se alquila en casa de familia respetable, a persona sola; calle Canning 2629.

PIECITA alta alq., 16 $ a homb. solo, en casa de flia; hay U. T. Matienzo 2473. Dep. 6. 1/2 c. Cabildo 300.

PIEZAS GRANDES, comodidades lavar, tender, cocinar, frente mercado, verlas hoy domingo, de 13 a 18, 15 minutos del centro. tr. tod. direc. Hernandarias 1537.

PIEZA ESPACIOSA, CASA bajo, c. o s. muebles, con pensión en casa de familia alemana, se alq. a una o dos personas; Lezica 4157, a 3 1/2 cuadras del subt. est. Medrano, Tranv. en todas direcciones.

SE ALQUILA una pieza para hombre solo, calle Pueyrredón 1726.

SE ALQUILA pieza con o sin pensión a matr., único inq., Gascón 1791. v11

SE ALQUILA pieza para hombres solos, Viamonte 474.

SE ALQUILA PIEZA A HOMBRES; México 954. v10

SE ALQ. dos piezas y una cocina; calle Quirno 772, Flores. v11

SE ALQ. PIEZA PARA MATRIMONIO, Sarmiento 944. v11

SEÑORITA desea compañera de pieza seria, Lima 573.

SE ALQUILA PIEZA PARA HOMBRES solos, México 583.

SE ALQUILA pieza para hombres solos; Isabel la Católica 1194.

SE ALQUILA PIEZA HOMBRES o matrimonio solo, Lima No. 1181.

SE ALQUILAN COMEDOR Y SALA, juntos o separado, Río Janeiro 537.

SE ALQUILAN 2 piezas juntas, corta familia, Pujol 891, único inq.

SE ALQUILA pieza a persona mayor, sin cocina, E. Unidos 1623.

SE ALQ. 2 PIEZAS grandes, juntas, a pers. mayores; Rosario 122.

SALITA CON ENTRADA INDEPENdiente, alquilo; Andes 338.

SE ALQUILA SALA A PERSONAS mayores, Almagro 1473.

SE PRECISA un compañero de habitación, Chile 757, dep. 1.

SE ALQUILAN 2 piezas a personas mayores, San José 1045. v10

SE ALQ. DOS PIEZAS JUNTAS O SEparadas p. caballero, Córdoba 3836. v10

SE ALQUILA LINDA PIEZA, HOMBRE solo, Venezuela 583.

SE ALQUILA sala a hombres solos, Alsina 1150, departamento E. v10

SALA HERMOSA ALQUILA a mayores, San Salvador 5869, Palermo. v10

SALA y antesala, espléndida, alquilo, único inq. E. Ríos 86, esq. Pavón, Avel. v9

SE ALQUILA UNA PIEZA PARA HOMbre solo, Hornos 940. v9

SE ALQUILAN 3 piezas seguidas, Cevallos 563, bajo darán razón. v9

SE ALQUILA pieza a personas mayores; Beauchef 531. v9

SE ALQ. PIEZA a señor solo, casa familia respetable, E. Unidos 2483. v9

SE ALQUILA SALA a mayores, casa particular, precio mód., Junín 1289. v9

SE ALQUILAN DOS PIEZAS; ARAOZ No. 603. v9

SE ALQUILA COMEDOR; MARTINEZ Castro 480. v9

SE ALQUILA pieza a la calle, señor solo; Viamonte 911. v9

SE ALQ. HERMOSA sala, con o sin comida; Corrientes 1169 p. 3o., dto. 12. v9

SE ALQUILA PIEZA, hombre o señora, Canning 3034. v9

SALA SE ALQUILA, CARLOS PELLEgrini 629, 3.º piso. v9

SE ALQUILA pieza a hombre solo, casa de familia, Ayacucho 975. v9

SE ALQUILAN DOS SALAS CON BALcón, Entre Ríos 247. v9

SE ALQUILAN PIEZAS PARA HOMbres solos, Santa Fe 1134. v9

SALAS y piezas con pensión, Rivadavia 827, tercer piso, ascensor. v9

SE ALQUILA COMEDOR Y PIEZA a personas mayores, Luca 1625. v9

SE ALQUILA sala a matrimonio o señor, Lambaré 930. v9

SE ALQ. UNA PIEZA a hombres solos, dec., Tacuarí 751, dto. 4. v9

SE ALQUILA sala y pieza, juntas o separadas, Río Janeiro 537. v9

SE ALQ. SALA A PERSONAS MAYORES, único inquilino; Álvarez 2686. v9

SE ALQUILA 1 P. A PERSONAS mayores Corrientes 1262. 5o v10

SE ALQUILA PIEZA a hombres solos C. Pellegrini 1145, dep. M. v9

SE ALQUILA PIEZA SIN COCINA, Corrientes 2813. v10

SE ALQUILA PIEZA A SEÑOR SOLO; Santiago del Estero 661. v11

SE ALQ. una pieza grande, Belgrano 3040 1r. piso, Dpto. H.

SE ALQUILA pieza a personas mayores, único inquilino, Argerich 467.

SE ALQ. sala a matr. solo o pers. mayores, Patagones 995. v12

SE ALQUILAN dos piezas a personas mayores, Treilles 735, Flores.

SALA se alquila para matrimonio solo, o persona sola, Ecuador 1443.

SE ALQUILA 1 PIECITA para hombre solo, Sarmiento 1674, depto. 10.

SALA, antesala alq. a matrim. solo; Bolívar 1486, no hay papel. v10

SE ALQ. 2 PZAS. juntas a matrim., Bolívar 1486, no hay papel. v10

PIEZAS SIN MUEBLES CON Y SIN PENSION

SE ALQUILA pieza a hombres solos, [illegible] v10

SE ALQUILA PIEZA A HOMBRE SOLO; [illegible]

SE ALQUILA pieza chica, a hombre solo, Cerrito 1144. v10

SE ALQUILAN dos piezas contiguas, cocina independiente, Argerich 829, Flor.

SE ALQUILA pieza para hombres solos; Chacabuco 322.

SE ALQUILAN dos piezas juntas; Venezuela 1482.

SALA ALQ. 1 matrim. solo, casa de familia, E. Unidos 1845. v11

SE ALQUILAN 2 piezas y cocina grande, Vieytes 1488.

SE ALQUILA HABITACION CHICA, PAra personas mayores, Merlo 3455, Flores.

SALA Y ANTESALA, gran cocina indep., se alq. en casa de familia, a matrimonio decente, alquiler barato, Pavón 3934

SE ALQUILA PIEZA en la calle Cabildo No. 1169, con luz eléctrica, a 4 cuadras estación Colegiales.

SE ALQUILAN 2 piezas, en alto, a persona mayor, único inquilino, independiente; Treinta y Tres núm. 632.

SE ALQ. SALA, antesala, pieza y 2 piecitas por 120 $; Avellaneda 2601, Flores; tratar en la misma.

SE ALQUILAN sala y antesala y cocina, Glew, F. C. del Sud, a matrimonio solo; casa viuda de Iribarne.

SE ALQUILA una antesala para persona sola, único inquilino, casa de altos; Independencia 3666. v11

SE ALQUILA A MAYORES, a 1 cuadra estación Medrano, 2 piezas y comodidades, Tapeyú 27.

SE ALQUILA hermosa pieza a mayores, sin cocina, casa familia, Mansilla 2937, después de las 10.

SOBRE avenida Triunvirato y Canning, flia. honorable alquila 2 regias salas, único inq. Inf. Triunvirato 489, de 9 a 12.

SE ALQ. una hermosa sala, cocina y demás comodidades, independiente, tranvías a todas direc., F. Lacroze 3343. v10

TRES habitaciones alquilo a personas mayores; ver Billinghurst 747. v9

UNA SALA SE ALQUILA, MATRIMONIO solo o para escritorio, sin cocina, calle Pozos 684. v9

HABITACIONES AMUEBLADAS CON O SIN PENSION

ALQUILO SALA Y PIEZA amueblada, con pensión; Córdoba 1020. v9

ALQ. 2 salitas amueb. a caball. o consult., único inq., Sáenz Peña 2052. v9

ALQUILO luj. sala y piezas amueb., c. p. a matr., p. d. tel., Cangallo 2431. v14

ALQUILO pieza amueb. a hombre solo, empleado, Uruguay 74. v9

A CABALLERO dist. alq. sala luj. am., baño, tel., flia. dist., Mansilla 3267. v9

A 40 $, Pellegrini 622, pieza amuebl. a caball. solo, seriedad, aseo, 2 tel. v11

ALQUILANSE 2 herm. habitac. a la calle, bien amuebl., flia., Lima 972, 3.o p. v9

ALQUILO pieza amueb., ind., permito coc.; ú. inq., Moreno 1326, 5o. d. 31 v9

ALQ. 2 PIEZAS amuebl., juntas o separadas, pensión; Av. Mayo 1413, 4o. piso. v9

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA; Lima 165, Rivadavia 1525. v17

A CABALLERO ALQ. pieza amueb., con ventana, Talcahuano 1211, d. E, v11

ALQ. PIEZA CON MUEBLES PARA hombres solos; Libertad 20. v9

ALQ. PIEZA amueblada, 70 $, cocina, aire y sol, asc., Juncal 1946, 4o. p. v9

ALQUILO LINDA pieza amueblada a caballero, Bmé. Mitre 1542, depto. 4. v9

ALQUILO PIEZA AMUEBLADA A SEñor, familia; Cangallo 1263. v9

ALQUILASE pieza amuebl., para matrimonio o y sin pens., Viamonte 2071 v14

ALQUILO 1 ó 2 piezas, c. o s. m., gres. solos. Zavaleta 24, alt. Caseros 2800. v9

ALQUILASE pieza con o sin muebles, único inquilino; R. Peña 216. v9

ALQUILO sala amueb., con pens. a caballeros, casa flia. Cangallo 2460. v9

ALQ. PIEZA espléndida, regiam. amueb. confort; Lavalle 1044. 3o. piso. v10

ALQUILO PIEZA bien amuebl., con pensión, baño, tel., Corrientes 1947. v10

ALQ. PZA. amuebl. y sala, sin muebl., con o sin pens., Esmeralda 912. v9

ALQ. PIEZA AMUEBL. a matrimonio con o sin pensión, Chile 1828. v9

ALQ. 1 linda sala, 1 pieza amuebl., matr. cab., pens. familia, Sarmiento 844. v11

ALQ. REGIA sala y piezas amuebl., con o sin pens., flia., Paraguay 778. v15

ALQ. antesala amueblada, con o sin pensión, todas comod., Anchorena 85. v10

ALQUILO pieza amueblada; Av. de Mayo 1057, 1.º, derecha.

ALQ. comedor y pieza con o sin muebles, hay teléfono; Anchorena 383. v9

ALQUILASE sala amueblada en casa de matrim., único inq. Azcuénaga 226 v9

ALQ. LINDA pieza amueblada, a hombre solo, en flia., Belgrano 1322, altos. v10

ALQ. linda salita amuebl., con pens., caballero, prec. mód., R. Peña 147. v10

ALQUILASE sala amueblada, independiente, Sgo. del Estero 371. v10

ALQUILO antesala amueb., señor solo, casa flia., teléf., San José 1079. v9

ALQ. a cab. hermosa sala amueb., balcón independ. Ayacucho 404. Dto. G. v9

ALQUILO pieza amueblada, a hombre solo, Alsina 326. v9

ALQ. pieza chica, con o sin muebles, p. hombre solo, B. de Irigoyen 565. v9

ALQ. salita, reg. am., con y sin pensión, confort, teléfono, Matheu 168, 1o. v9

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA a caballero solo, Ombú 563. v11

ALQUILASE pieza amueblada; Talcahuano 824, 3er. p., aseo. v10

ALQ. pieza amuebl. a 2 caball. o matrim. casa familia Uruguay 1232.

ALQUILO PIEZA AMUEBLADA PARA matrimonio o caball., Lavalle 985.

ALQ. SALA o pieza amueblada a matr. o caball. forma., [illegible] 874.

ALQ. PIEZA AMUEBL., con pensión a matr. o caball., S. Martín 724, 1.er p.

ALQ. SALA AMB. a matrim. o caball., [illegible] izq. Hay teléf. v10

ALQUILO salita amueblada y pensión, casa de familia, Brasil 708.

ALQ. PIEZA y comedorcito amuebl., cocina y w. c., ind. a mat. Alsina 3056

ALQUILO pieza con muebles y pensión, en familia, Charcas 1952.

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA A 1 ó 2 personas, Victoria 1163. v10

ALQUILO EN FAMILIA, pieza con o sin muebles, Charcas 2127. v10

ALQ. PIEZA AMUEBL. Y PENSION, 60 pesos, Rivadavia 2559, P. Sarmiento 30.

ALQ. pieza amuebl. 1 o 2 cab. y otra chica, B. Mitre 1543, dep. 2, 1r. p. v13

ALQUILASE pieza amueblada a hombres solos, Alsina 440.

ALQUILASE en casa de matrimonio, pieza amuebl., con pens., Alsina 1960, d. 12

ALQUILO sala bien amuebl., independiente, familia vasca, Victoria 585.

ALQ. MODICO salas, piezas, muebles, pensión familia, Av. de Mayo 1077.

ALQ. PIEZA reg. amueb. a cab. o mat. con o sin pens. Paraná 358, 2o. C v10

ALQUILO pieza amueb., a solo, b. inst., corta fam., Deán Funes 820.

ALQUILO PIEZA am., com. baño, pens. 90 $, casa familia, Maza 524.

ALQ. a matr., linda sala amuebl. y pensión familia, Av. de Mayo 715, 2o.

ALQUILASE pieza amueblada, único inquilino, Gallo 1319.

ALQUILO LINDA pieza amueblada, precio módico, casa flia., Venezuela 2171.

ALQUILASE pieza amueblada, con pensión: Independencia 2360, Dto. 4. v10

ALQUILASE a persona seria pieza amueblada, Belgrano 3666.

ALQUILASE HABITACION amueblada, Pasco 66, depto. 16.

ALQ. sala y pieza, c. pensión c. o s. muebles flia., teléf., Belgrano 2040. v10

ALQ. PIEZA amuebl., matr., o persona sola, con comodidad, D. Funes 370. v11

ALQUILO pieza amuebl. a caballero, independ., teléf., Lavalle 1481.

ALQ. PIEZA amueblada, Corrientes 1354 5o. piso, dpto. J.

ALQ. pieza amueblada, c. balcón a la calle, a caball. solo, Esmeralda 694. v11

ALQ. P. AMUEBL. a h. solo, 40 $, Del Carmen 750, alt. Viamonte 1630.

ALQ. antesala, b. amueb. a caballero, en familia, 50 $, Jujuy 226. v10

ALQ. PIEZA amueblada, independiente, Rioja 110. v10

ALQ. pieza amuebl., excelente pens. familiar, cocinera prof. Tucumán 2134.

ALQUILASE pieza amueblada, a señor solo, México 1418.

ALQ. linda pieza con muebles, entrada independiente, E. Ríos 198, tercero. v10

ALQUILO pieza amuebl., con o sin pensión, teléf., flia., Defensa 553.

ALQUILO PIEZA AMUEBL., CON U. T. Bmé. Mitre 7612

ALQ. EN FLORES pieza con o sin muebl., a 1 o 2 pres. solos, Bacacay 2953.

ALQUILO pieza amueblada, a hombres solos, Humboldt 1272 (Palermo).

ALQ. MATRIM. decente pieza amuebl., pens., baño cal., Libertad 747, der.

ALQUILASE PIEZA amueblada para caballero en $ 40; Piedras 891.

ALQ. SALA hab. con o sin muebles, con pensión, Entre Ríos 1324. v11

ALQUILASE PIEZA amueblada, balcón, hombre solo. B. Mitre 1767.

ALQ. independiente, regia sala y pieza amueb., con o sin pens., Ayacucho 419.

ALQUILO pieza con o sin muebles, en familia, Paraná 584.

A CABALLERO SOLO ALQ. sala amuebl., Rivadavia 1613, P. Congreso. v12

ALQ. LINDA PIEZA CON MUEBLES, Lavalle 1840. v10

ALQ. SALA A LA CALLE, regiamente amueb., con o sin pensión, salud, asc., baño; Ayacucho 426, 3o., izquierda. v9

HABITACIONES AMUEBLADAS CON O SIN PENSION

ALQ. sala, amueblada, indep., para consult. pensión, c. flia. Esmeralda 372.

ALQUILO pieza amueblada; Lavalle número 3033. v10

ALQ. pieza amuebl., con o sin pensión, baño y teléf., Corrientes 2575.

ALQ. LINDA PZA. am., con pensión, a pers. serias; Moreno 918. v10

ALQUILO SALITA INDEPENDIENTE, con muebles, a señor; Alsina 1716.

ALQ. pieza amueblada, a la calle, con pensión, a caball. o matr., Cerrito 592. v10

ALQ. salita, pieza, piecita amuebl. con o sin pens. fam. Corrientes 1252, 3o. p. v10

ALQUILO sala amuebl., y pensión, casa flia. argentina, teléfono, Corrientes 3006 v11

ALQ. SALA y pza. amuebl., c. pens. en c. flia., baño, teléf. t. conf.; Paraná 372. v10

ALQUILASE 1 o 2 caballeros solos, sala amueb., sin pens.; Sgo. del Estero 432. v9

ALQUILASE pieza bien amueblada, excelente pensión, matrimonio u hombre, casa familia, Lavalle 2848, dto. 4.

ANTESALA SENCILLA, amueblada o vacía, alq. para 1 ó 2 señores, en espléndida casa, muy tranq., Juncal 2263.

ALQ. pieza amueb. a 1 ó 2 caballeros con o sin pens. flia. disting. baño cal. 24 de Noviembre 328.

ALQUILO pieza independiente, bien amueblada a caballero, San Martín 374, piso 2o., departamento 12. v9

ALQ. COMEDOR, DORMITORIO y salita a la calle, regiamente amueblado, Rodríguez Peña 37. v9

ALQUILASE a persona honorable, dormitorio y toilette confortable contiguo al baño, único inq., Montevideo 358. v9

ALQUILO PIEZA bien amueblada, con baño caliente, entrada independiente, Lavalle 2151, 2o. piso, dep. 21. v9

ALQ. HAB. a la calle, amueblada, para hombre solo, Paseo Colón 1131, 1er. piso; no hay papel. v10

ALQUILO pieza bien amueblada a hombre solo, $ 35 mensuales; Corrientes número 1918. v10

ALQ. dos hermosas salas amuebl. indep., corridas o separ., todo confort, teléf., Avenida de Mayo 1090, 3o.

ALQUILANSE PIEZAS AMUEBLADAS, casa familia, comodidad lavar, cocinar, teléfono; Balcarce 449.

ALQ. HERMOSA SALA amuebl. a dos compañeros; otra para uno solo, casa familia; C. Pellegrini 751.

ALQUILO sala bien amueblada con pensión inmejorable, casa regia, de familia, baño cal., teléf., Sarmiento 2295.

ALQUILO central amplia sala con muebles y pensión, confort moderno; Callao 292, 2o. piso. v11

ALQUILO salita y piezas bien amuebladas y un comedor sin muebles, hay teléfono, Rivadavia 972.

ALQ. sala lujosamente amuebl., c. pensión, baño caliente, teléfono y toda comodidad, Tucumán 1064, 2o. piso.

ALQUILO SALAS y pieza bien amuebladas, a la calle, pensión en familia francesa; Rivadavia 1727. v10

ALQ. 280 $, HAB. C. BALCON, AM. PAra matr., con pens., chalet moderno; Río Bamba 144. v11

ALQ. LINDA SALA, ANTESALA y otra pieza más, vent., bien amuebladas, con pensión, ital., confort, teléf., calle Sarmiento 1363, 3o. piso. v11

BELGRANO, alq. 2 h. amuebl. juntas o sep., 1 o 2 cab., c. flia., Aguilar 2177.

CABALLERO alq. pieza amuebl., pens., baño cal., casa tranq., Libertad 747, d.

COMPAÑERO pieza am., busco, casa de fam. Brasil 1313, depto. D. v9

EN FAMILIA AMPLIA HABIT., CON O sin muebles y pens., Sarmiento 2846. v9

EN CASA DE FAMILIA se alq. pieza bien amueblada, Córdoba 1070.

EN CASA disting. se alq. pieza c. o s. muebl. ún. inq. Agüero 1976.

EN CASA de familia se alq. pieza amueblada, único inquilino, baño, teléfono, Moreno 2289.

EN COLEGIALES a 1 c. est., casa jardín, baño, c., alq. pieza amuebl con 1/2 pens. a caball. extranj., T. García 2967.

FAMILIA ALQ. PIEZA AMUEBLADA, S. pens., a caballero, Tucumán 924. v9

FLIA. ALQ. PIEZA AM. c. pens., teléf., baño cal., a 2 o matr., Victoria 4034. v9

FAMILIA respetable alquila pieza amueblada, con pensión, C. Pellegrini 723. v9

FAMILIA alq. pieza amuebl., sin pensión, teléfono; Uruguay 884. v10

HABIT. LINDA, amueb., hombre solo, 50 $, ref., Perú 869, dto. 29. v9

HABITACION amueb. alquilo a caballero 50 $; casa tranquila, Cangallo 1678.

HABITACIONES confortablemente amuebladas, para una o dos personas alq., Corrientes 1364, dep. E, 3o., asc. y tel. v10

[illegible] ALQ. SALA o pieza amuebl., todo confort, a caball. serio o persona sola, Uruguay 675. v10

LINDA pieza amueblada, alquilo, cómoda y barata, Lavalle 2652. v10

LAVALLE 1158, 1er. piso, alquílase linda pieza amueblada.

MUY BARATO pieza y sala amuebl., óptima pensión alq., Mitre 1268.

PIEZA AMUEBLADA ALQUILASE; calle Cangallo 3031. v11

PIECITA CON MUEBLES, ALQUILO, Andes 326.

PIEZA amueblada para uno o dos caballeros alquilo, Rivadavia 1170. v10

PIEZA AMUEBLADA A HOMBRE SOLO alquilo 40 $, Piedras 1262.

PIEZA amueblada, alquilo; casa familia, Uriarte 1454, Palermo.

PIEZA bien amueblada alquilo, $ 50 a matrimonio, Rivadavia 3522. v9

PIEZA alq. m. y pensión, caballeros, B. de Irigoyen 1328. v10

PIEZA amueblada se alquila para dos, precio módico, Venezuela 670, 1o., 3. v9

PIEZA AMUEBLADA SE ALQUILA; Corrientes 1268, depto. 12. v9

PIEZA AMUEB. ALQ. CON O SIN PENsión, Juncal 1946, 1er. piso v9

PIEZA amueblada se alquila: Sarmiento 1376, 1er. piso, depto. 2. v9

PIEZA SE ALQUILA, AMUEBLADA, PAra caballero, San Eduardo 3948, Flores.

PIEZA AMUEBL. A HOMBRE alquilo $ 35, casa seria, Alsina 838.

PIEZA amueblada, para hombre solo, Lavalle 622.

PIEZA BIEN AMB. C. PENSION ALQ. a matrimonio; Córdoba 1760.

PIEZA amueblada, con pensión, se alquila, casa familia, Cangallo 1064.

PIEZA CON MUEBLES SE ALQUILA B. Mitre 1428. v10

PIEZA antesala amueblada, se alq., casa flia. francesa, Montevideo 568. v10

PIEZA SE ALQ. con o sin mueb. a personas mayores; Venezuela 821.

PIEZA am., pensión 1a. 2 pers., teléf., $ 150, Rivadavia 2591

PIEZA CON MUEBLES SE ALQUILA barato, Maipú 234, depto. R., 2o. piso.

PIEZA AMUEBL. y pensión pers. sola, único inq., casa familia, referencias, General Paz 3367, Belgrano

PIECITA BIEN AMUEBLADA E INDEpendiente, propia para joven empleado, Lavalle 2028, piso 2.o v9

PIEZA GRANDE, BALCON A LA CALLE, con o sin muebles, a hombre solo, alquilo, Estados Unidos 884. v9

PIEZA amueblada, independiente, primer patio, único inquilino, todas comodidades, referencias mutuas, se 1. Humberto I 1443. v9

SE ALQUILA PIECITA amueblada, para hombre solo; Bmé. Mitre 1390. v9

SE ALQUILA PIEZA amueblada para hombres, $ 35, Chile 639. v9

SALITA alquilo con muebles y pensión, teléfono, Pichincha 1412. v9

SALA LUJOSAM. amueb. y demás comod. se alquila; Talcahuano 417. 2o. p. v9

SALA AMUEB. CON PENSION ALQUILO matrimonio solo; Perú 648. v9

SE ALQ. SALA con balcón amuebl. e independiente, Cangallo 146. v9

SE ALQUILA HERMOSA pieza amueblada Lavalle 1023, depto. 5. v9

SE ALQ. PIEZAS muy bien amuebl. para caballeros solos, Moreno 1558. v11

SE ALQ. PIEZA AMUEBL. a hombre solo o matr., Charcas 121. v9

SALA AMUEBLADA alq. con pensión, a matrim. o 2 pers., Corrientes 2312. v10

SALITA amueb. con o sin pensión, alquilo familia seria, Alsina 3838.

SALA C. O S. ANTESALA, indep. amb. o. buena pensión; Córdoba 1760.

SE ALQUILA EN CASA familia, sala o pieza amuebl., Ayacucho 585.

SE ALQUILA pieza grande indep. c. o s. muebles y pensión, Lavalle 1025, D. 8.

SE ALQUILA hermosa sala y piezas amuebladas, con pensión, Paraná 137. v10

SE ALQUILA PIEZA AMUEBLADA a caballero, único inquilino, Loria 62.

SE ALQUILA pieza amueblada a hombre solo, Gascón 528.

SE ALQ. SALA CON MUEBLES, A CAballero o escritorio, Victoria 1028. v9

SE ALQUILA una piecita amueb., para hombre solo, Charcas 2947, dto. 1. v9

SE ALQUILA pieza amuebl. para hombre o mujer; Corrientes 1364, dep. F. v10

SALA Y PIEZA ALQ., pensión, muebles, casa flia., Sgo. del Estero 557. v10

SE ALQUILA sala amueblada, con pensión, a matrimonio solo, Pozos 375. v10

SE ALQUILA PIEZA AMUEBLADA, 15 $, sin muebles 10 $, Quirno 958 (Flores). v10

SALA amueblada, independiente, todo confort, con pensión, se alquila en casa familia francesa, Ayacucho 776. v10

SE ALQUILA pieza amueblada, en casa de familia, confort, aire y luz, con o sin pensión, Moreno 1741.

SALA y pieza independientes, con o sin muebles y pensión, se alquilan. Esmeralda 483, 2o. piso. v10

SE ALQ. 1 PIEZA AMUEBLADA con baño y teléfono a señora sola. dirigirse Tucumán 468. v12

HABITACIONES AMUEBLADAS CON O SIN PENSION

SE ALQUILA amueblada, comedor y salita, todo a la calle, para matrimonio; R. Peña 37. v12

SALA a la calle amueblada, para hombre solo, único inquilino, se alquila, Sarmiento 1833, tercer piso, letra F, no preguntar al portero.

SE ALQUILAN DOS ESPLENDIDAS SAlas amuebladas, con o sin pensión, Libertad 880, 1.er piso izquierda, únicos inquilinos. v9

UNA PIEZA bien amueblada se alquila en casa de familia a personas mayores; Solís 257, primer piso. v9

INSTRUCCION PUBLICA

AMBOS sexos enseñ. escrib. a máquina, $ 3 mes, San Juan 1543, academia. v9

ACAD. CIAL, Mercurio, Rivadavia 2475, prepara a tened. libros $ 10 al mes. v9

APLAZADOS, aritm., álgebra, geom., ingresos prep. cont., Pueyrredón 638. v11

A INGRESAR Escuela de Parteras, éxito seguro, prep. Cont., Pueyrredón 638. v11

A DIBUJAR PLANOS ENSEÑO. Estados Unidos 1524. v9

ARITMETICA, ALGEBRA, etc., ENSEÑO Estados Unidos 1524. v9

A GREMIENSOR: prepara Nacional y Normal. Belgrano 3736. v11

AMBOS sexos, máq. de escribir, ortogr. y práct. com., $ 5 mes. B. Mitre 3582 v11

A $ 3 MAQUINA escribir, ortograf., aritmét., caligraf., Garay 887, S. Juan 2297 v13

A $ 3 MAQUINA, taquigrafía, caligrafía, inglés, contabilidad, turnos para obreros y empleados, prof., Tacuarí 677. v12

A CLASES individuales, taquig., máquina, ortograf., corresp., arit., inglés, italiano, castellano, Acad.; Sarmiento 1090. v10

ARITMETICA, álgebra, trigon., química, física: E. Arié, prof. de matemáticas. Av. de Mayo 634, U. T. 1198 Av. v14

A 10 $ al mes doy clases ten. de libros a oro y papel, conf., aritm., gramát., calig., Pagano, Rivadavia 2475. v9

A LIBERTI 1309. TEN. DE LIBROS EN 4 meses. Taquígrafos 3 m., caj. y máq. 2 m., doy diploma. Pror. v11

ACADEMIA Mercantil Belgrano.—Preparación de "Contadores públicos", "T. de Libros", "Cajeros", "Empleados", etc. Enseñanza individual $ 10 mens., otorga diploma, 3582 B. Mitre 3582, U. T. v9

APLAZADOS Y LIBRES: Preparación de materias y años del Nac., Comerc. Liceo, etc., Naval y Militar. Los seis grados. Exámenes con éxito seguro, en Nov. y Dic. próximos. Infórmese. Instituto Arturo Cardoso, 3582, B. Mitre 3582, U. T. v9

A ESTUDIAR POR CORRESPONDENcia contador, tenedor de libros, taquigrafía, caligrafía, ortografía, dibujo, mecánico electricista, chauffeur, aritmética, francés, inglés. Devolvemos el dinero al alumno desconforme de la enseñanza. Tenemos más de 20.000 alumnos. Escuelas Sudamericanas, Lavalle 1069, Bs. As. v7n

A LOS PADRES INTERESA CONOCER la orientación de la enseñanza dictada en el Instituto José Enrique Rodó. Funcionan los cursos del Nacional y esc. primaria. Naval y coleg. Comercial, Militar e ingreso a las facultades. Independiente para niñas, 6o. grado y Comercial. Idiomas, taquigrafía, contabilidad. Admite internos, Bmé. Mitre 1870, U. T. 33, Rivadavia. v9

AL INSTITUTO SUPERIOR DE CIENcias Comerciales "Heller", Rivadavia 3412. Más acreditado y moderno. Cursos rápidos y prácticos, individuales y por correspondencia, para "Contadores", "Balanceadores", "Tenedores de Libros", "Cajeros", "Empleados". Otorga diplomas. Solicitan programas gratis al Fundador y Director Isaac Heller, autor de las renombradas obras "Sistema Heller", Rivadavia 3412. v10

ACADEMIA SUPERIOR DE COMERCIO "Heller", Corrientes 1980. Más antigua y acreditada en la República. Métodos modernos y prácticos. Preparación rápida y sólida de "Contadores", "Balanceadores", "Tenedores de Libros", "Cajeros", "Empleados" y materias comerciales. Las clases son individuales, diurnas y nocturnas. Cursos por correspondencia al interior. Otorga diplomas. Director: Dr. A. Heller, autor de las renombradas obras "Sistema Heller". Solicitan programas gratis. Corrientes 1980.

APRENDA EN SU MISMA CASA la Teneduría de Libros. Curso completo por solo $ 12.50, gracias al novísimo Tratado de Comercio, Contabilidad y Ten. de Libros, del Prof. H. Floriani, Contador Públ. Nac. Director de la Academia Políglota Mercantil. Supla el mejor curso por corresp. Esta obra de 628 pág. de texto, toda ilustr., ha merecido los más altos elogios de la prensa y público intelectual. ¿Desea diplomarse? El autor atenderá sus consultas desinteresadamente. Informes Chile 1361. v9

ACADEMIA MERCANTIL "PAGANO". Fundada en 1899, incorporada para todos los cursos de la E. S. de Comercio de la Nación. Director: Salvador V. Pagano, contador público nacional y autor del "Tratado Teórico-Práctico de Contabilidad y Teneduría de Libros", más completo de los publicados hasta la fecha. Única que ha llegado a expedir a sus alumnos títulos de "Perito Mercantil" y "Contador Público Nacional". Se dictan lecciones diarias de tened. de libros a oro y papel, arit. álgeb., inglés, francés, castellano, caligraf., etc. Clases diurnas y nocturnas. Se reciben pupilos. Programas gratis. Informes secretaría, Uruguay 328. U. T. 543 Libertad. v9

AL INSTITUTO PORRERA. Incorporado Charcas 1105.
Enseñanza para
SEÑORAS, SEÑORITAS Y NIÑAS
pupilas, medio pupilas y externas. Se admiten alumnas desde la edad de 4 años.
34 AÑOS DE EXITO CRECIENTE
Rigen los programas oficiales. Exámenes en el mismo instituto.
Para las aspirantes a diplomarse en los próximos exámenes.
PREPARACION RAPIDA
EN CORTE Y CONFECCION
Labores en general, Lencería, Trabajo Manual, Economía Doméstica, Sombreros, Corsés, Flores Artificiales, Dibujo, Pintura, Contabilidad y Teneduría de Libros, Música, Idiomas.
Preparación para títulos profesionales y Consejo Nacional de Educación.
GRAN CONCURSO
de trabajos femeninos y música, a efectuarse en DICIEMBRE 1921
Queda abierta la inscripción para empezar los trabajos de concurso.
A las interesadas que han solicitado tomar parte en dicho concurso, se les comunica que no es necesario ser alumnas del Instituto Porrera para obtener premio. Se invita a las señoras, señoritas y niñas en general, por ser de sumo interés para todas.
Los trabajos deben ser a elección de la interesada; serán todos premiados y se devolverán a su respectiva dueña, después de adjudicados los premios.
Infórmese personalmente en el Instituto Porrera, para obtener premios.
NO HAY VACACIONES
Clases especiales para maestras, cursos especiales para aplazadas.
Pidan programas, se mandan gratis. v9

BACHILLERATO rápido, éxito seguro, repaso mater. Prof. Córdoba 1635. v11

BACHILLERATO p. correspondencia, abonando después, prof., Córdoba 1635.

BACHILLERATO PARA EMPLEADOS, libros gratis. Florida 705. v10

BACHILLERATO PARA SEÑORITAS Y maestras normales, Florida 705. v10

BACHILLERATO, FLORIDA 705, TERminos, 3 exámenes en lugar de 46. v10

BACHILLERATO, FLORIDA 705, LATIN, inglés, italiano, francés, griego. v10

BACHILLERATO, FLORIDA 705, AHORA inscribiéndose darán 1er. térm. marzo, 2o. tér. julio, 3o. y últ. bachill. dic. 1922 v10

BACHILLERATO completo, los honorarios se abonan al percibir el título. Rivadavia 3457. Tratar prof. de 19 a 21 horas.

BACHILLERATO Título perfecto en un año. Se firma contrato para abonar después de ingresar a Facultad. Profesor calle Córdoba 2334. v9

COLEGIO CHALET, solo pupilos 40 $, sin vacaciones, Rivadavia 7232, ambos teléf.

CANTO, decl., prof. ex art. lírico, llegado Milán, mét. práct., Paraguay 1090.

CONTABILIDAD, caligr., ortogr., aritmética, teneduría, lecciones particulares, prof. Francisco Bernardo, Suipacha 170. v31

COLEGIO Carlos Ma. de Alvear, Rivadavia 3457. Incorp. al Nac. Preparación bachillerato, Liceo, Naval, Militar, Comerc., Industr. Ingreso al Nacional. Pupilos y externos. Abierta inscripción.

ESCUELA de baile "Holst" de todos los bailes modernos, Cangallo 1570. v10

GUITARRA, violín, piano enseñanzas rápida, a domicilio, Nicaragua 4625. v9

GUITARRA, profesora enseña a Sras. Stas. a domic. Libertad 178 1 o derecha. v12

GUITARRA escuela Tárrega enseño, Cangallo 1336. U. T. 4766 Libertad.

HIPNOTISMO, neurastenia y mentales, clases experimentales, ambos sexos, prof. Cifre, Av. de Mayo 715. De 15 a 18

HIPNOTISMO. Eduque su voluntad para tener éxito en todo, curar neurastenia, manías, timidez, rubor; prof. Espinosa, autor de libros, hipnotista 13 años de práctica en consultorios médicos, Paraná 536. v9

INGLES en Berlitz, convers., taquig., máq. por profesora, Victoria 773. v11

INGRESO a medicina y farmacia, prof. farmacéutico; Deán Funes 835. v10

INGLES, franc., esp., al. it., a domicilio, mó. Prof. Wittmer, Pellegrini 317. v17

IDIOMAS, prof. extranjeros, 6 difer. sistemas, precio mód., Sarmiento 1454. v17

ITALIANO enseña prof. por convers. prepara exám. a domic. Acevedo 1369. v14

INSTITUTO LLONCH DE FONTOVA, profesional y de arte femenino, incorporado, Sarmiento 1116. Recibe pupilas m. p., externas. Corte en un mes, confección 3 meses, sistema moderno patentado, premiado y aprobado para uso de las escuelas nacionales. Corsés, sombreros, labores, prepara prof. de labores para el C. N. de Educación. Cursos rápidos, bordados a máquina, flores, economía, dibujo, pintura, repujado en metal y cuero todo arte decorativo. Títulos válidos. Prof. oficial. Queda abierta la inscripción a todos los cursos en general para el concurso a celebrarse en diciembre 1921, con motivo de los exám. se otorgarán 6 premios en cada materia a las alumnas libres que mejores trabajos presenten. No dejen de consultar para los próximos exám. y los especiales de marzo, 1o. a 6o. grados, libres y aplazadas. Liceo en 2 años. Comercial, taq., dact., idiomas, música y declamación. Informes en secretaría.

[illegible]

MAQUINA AL TACTO (DE MEMORIA y calcular). Sistema reconocido único por su rapidez y exactitud. Formación práctica de los dedos. 60 máq. todas marcas. Servicio gratuito.

TAQUIGRAFIA
Pitman perfeccionado, teoría 6 semanas, práctica 6 semanas y listo p. toma empleo con 80 p. minuto. Dictaciones p. comercio y parlam. Primera semana ensayo gratuito.

CALIGRAFIA
ORTOGRAFIA Y REDACCION de cartas. Se corrige la peor letra y ortografía en brevísimo tiempo.

INSTITUTO JAN MAIPU 786 p. ambos sexos, reconocido único por su organiz. ejemplar y superior enseñ. rápida, económica. Atención constante. Profesores especialistas, todas horas de 8 a 23. Visita y ensayos gratuitos le convencerán de grandes ventajas. Pida folleto. v12

MAQUINAS escribir, $ 5, enseño todos sistemas, prof. Pueyrredón 638. v11

MAQUINA escribir, $ 3, taquigrafía Pitman, ref., Garay 887, S. Juan 2297 v11

MAQUINA a $ 3, taquigrafía, caligrafía, inglés, teneduría de libros, cursos para obreros y empl., prof., Tacuarí 677. v12

PROFESORA superior piano, solfeo, presenta a examen, da lec., Chile 252. v9

PROFESORA normal, prepara exámenes, grados y años, Mansilla 2508. v9

PROFESORA de francés, dibujo y pintura daría lecciones en casas particulares o colegio, Andrés Arguibel 1948.

PROF. del Nacional prepara años (2 en 1) $ 30; grados 1o. al 6o., $ 15; garantía absoluta; Moreno 1484, U. T. 6167, Lib.

PROFESORA diplomada piano, solfeo, dispone tres horas tarde, lecciones a domicilio, niñas, señoritas; Libertad 132, 1er. piso, derecha. v16

PROFESOR del Nacional, prepara a domicilio. Explica con método y reduce programas. Grados, años, presenta examen; México 3413, U. T. 327, Mitre. v9

TAQUIGRAFIA y máq. al tacto, ens. pr. prec. m. L. S., Rivadavia 2844, v9

TAQUIGRAFIA y máq. al tacto ens. pr. prec. m., L. S., Rivadavia 2844, dto. 1.

TELEGRAFO Morse, teneduría, aritmética, ortografía, máq., S. Juan 2837, v25

TAQUIGRAFIA y máquina en 3 meses, listo, prof. J. Olivares, Sarmiento 210. v25

TAQUIGRAFIA Pitman, máquina, caligrafía, inglés, ten. de libros, cursos para obra. y empl., prof., Tacuarí 677. v12

PROFESIONALES PEDIDOS

APRENDIZ dibujante se necesita; Estados Unidos 1348.

CONTRABAJO, piano, violín que toquen otro instrum. banda, Alvarez 933.

CONSTRUCTOR NECESITA director colegio para refaccionar edificio, abonando con enseñanza e internado a uno de sus hijos en condiciones a tratar, escribir a Director, Varela 339. v10

DESEARIA MAESTRA para preparar una chica a 5o. grado; dirigirse por carta indicando precio; calle Humberto 1 No. 559, departamento 2o.

IDONEOS y depend. de farmacia prepara farmacéutico; D. Funes 825. v10

IMPORTANTE institución inglesa necesita corresponsal en inglés y castellano, es indispensable conocer profundamente ambos idiomas, taquigrafía y escritura a máquina en inglés y castellano; inútil escribir quien no reúna suma competencia; por carta únicamente a F. L., Viamonte número 774, depto. 10. v10

MAESTROS internos para grados, se necesitan dos, dirigirse España 677, Lomas de Zamora. v9

MAESTRO AUTORIZADO para grados, presentarse hoy o lunes de 10 a 11, Santiago del Estero 321.

PROFESORES de inglés y dibujo, autorizados, se necesitan; Belgrano 1166.

PARTERA diplomada para pueblo del interior, se precisa, referencias, Droguería Ibérica; Bartolomé Mitre 1318. v10

PARA enseñanza por correspondencia de electricidad, mecánica, dibujo y chauffeur, necesito profesor, Sarmiento 1809. v9

SE SOLICITA taquígrafo-dactilógrafo joven, rápido, presentarse [illegible] Products Corporation, Bmé. Mitre 760.

SE NECESITA una regente para una farmacia en el campo, con residencia en el mismo pueblo, tratar Junín 757, de 10 a 12 horas. v12

TENEDOR de libros, práctico, con buenas referencias, se necesita, dirigir ofertas casilla de correo 627.

TENEDOR DE LIBROS muy competente, poseyendo francés, necesito, carta únicamente indic. edad, nacionalidad, ref. y pretensiones, a P.M.S., Florida 135. v9

TECNICO competente y activo para cómputos y diseño de presupuestos de la sección Construcciones metálicas se precisa; dirigirse con informes detallados y pretens. a casilla correo 1844. v9

TENEDOR DE LIBROS muy competente, poseyendo francés, se necesita; dirigirse por carta únicamente, indicando edad, nacionalidad, referencias y pretensiones, a P. M. S., Florida 135. v9

PROFESIONALES OFRECIDOS

A precio mód. plan. obras, galp. chalets, cloac. pres. firma; Florida 930. v12a

A $ 5, PLANOS, obra o cloaca, firma y trámites; Rivadavia 563. v11

A MITAD PRECIO, planos obra o cloaca, trámites y firma; Rivadavia 1110. v11

A $ 8 planos, firmas, obras por administración; Corrientes 1353, d. 51, v9

CONTABILIDADES lleva, etc., contador público muy práctico, Cabildo 3431. v10

CONTADOR práctico, ofrécese, medios días feriados, precio módico, dirigirse M. M., Balgorri 21, ciudad. v11

CONTADOR PUBLICO NACIONAL, contabilidades, inspección y arreglos, balances, matrículas, comercial, conv. acreedores, quiebras, sucesiones, particiones. L. Sabelli, Lavalle 1635, U. T. 3921, Lib. v12

DACTILOGRAFA taquígrafa muy práctica, se ofrece, Suárez 2082. v9

DACTIL. práct., ofr., sueldo 60 $, por c. a C. P. M., Perdriel 155, dto. 10. v11

DEPENDIENTE, se ofrece, para farmacia, dirigirse por carta; Venezuela 1382. v11

JOVEN tenedor de libros, se ofrece, por carta, Sáenz Peña 447.

JOVEN con buena letra, para ayudante de tenedor de libros u otros trabajos de escritorio, con buenas referencias, ofrece, J. A. P., Corrientes 459, 2o. piso.

MECANICO dentista, ofrécese; p. carta a A. Varani, Atacama 111. v9

MENSURAS, tasaciones, proyectos, precios acomodados, Sociedad Técnica Argentina, Avenida de Mayo 634. v9

MEDICO nacional se ofrece para sustituir a otro en campaña o ciudad, por 2 o 3 meses, Dr. Silveyra, Pozos 440.

MAESTRO de piano, idiomas inglés, francés y alemán, ofrécese, también como acompañante de violín, cant., etc., Pablo Holzinger, calle General Paz 1691, Belgrano. v10

PIANISTA muy competente, con 12 años práctica en N. América y Suiza, como solo en biógrafo, ofrécese, Pablo Holzinger, General Paz 1691, Belgrano. v14

RODRIGO HOFFTER, Dr. en química, ingeniero consultor y agente de patentes de invención (30 $ m/n) y marcas de fábrica (90 $ m/n), atiende a su distinguida clientela todos los días hábiles de 10 a 13 y de 14 a 18, en la Sucursal de "La Inventiva", Tucumán 1353, piso 1o., ascr. 31, frente al Palacio de Justicia. Pidan el folleto la "Guía del Inventor", gratuita.

SEÑORITA pianista, competentísima en cine, se ofrece; Sarandí 724. v10

SEÑORITA pianista, muy práctica en orquesta, se ofrece; Independencia 500. v10

SRTAS. pianista y violoncelista competentes, se ofrecen, Valentín Gómez 3089. v9

SEÑORITA violoncelista muy competente, se ofrece, presentarse de 12 a 16; calle Rivadavia 2109, 2o. piso.

SE OFRECE joven dactilógrafo práctico en todos trabajos de oficina, buenos certificados y referencias. Escribir O. Danl, Pasco 480 v10

TAQUIGRAFA y dactilógrafa práctica se ofrece, cont. Quito 3991. v9

TENEDOR de libros, práct., dispone horas, m., S. L., Rivadavia 2944, d. 5 v10

TENEDOR de lib., serio, horas ofr., U. T. 6597, Mitre. v11

TENEDOR de libros, serio, recomendado, ofrécese llevar contabilidad por horas, precios módicos, E. P., Maza 557 dto. 23 v12

VIOLINISTA, se ofrece, con o sin repertorio, noche solamente, Rivera 900. v9

PARTERAS

A EMBARAZOS, partos a 18 $, pensión especial 3 $ por día, Chile 2125. v15

A PARTERA esp., en todo caso, pens., médico en c. urgente, Pedraza 647. v10

A GOMEZ, partera: partos y casos urg., p. 20 $, a ch., Entre Ríos 226. v10

A PARTERA, Sra. Cavallo, recibe pensionistas, pr. mód. U. T. 4469, L. Pozos 336. v9

AT. PARTERA partos, emb., rec. pensionista, c. gratis, Cangallo 2644. v12

A P. PARTERA, recibe pensión. a precios mód., Corrientes 3006, s. ch. v12

A EMBARAZOS, espec. en todos los casos, prof. Madrid, B. Aires, da lecciones gratis, recibe pens. Piedras 535. v32

ALBERTI 1186, casa seria, acreditada, sin chapa, precio módico, recibe pensionistas, partera especialista Chivala. v10

CHIESA, partera, ex jefa mat., emb., partos, pens. Humberto I 849 esq. [illegible] v12

D. Martinetto, partera, miércoles gratis, Consulta 15 a 17, J. M. Moreno 668. v12

FANELLI, PARTERA, profesora, recibe pensionistas, Sarandí 811. v11

FELISA B. DE LOPEZ, embarazos, pens., rec. pens., pr. mód., Acevedo 874. v10

FRAOLA, partera, cons. gratis, pens. U. T. 6418, J., [illegible]

PARTERAS

... pensionistas ... Deán Funes 694.v16

PARTERA, partos, ... gratis, Paraguay 2088. v19o

PARTERA ... ex jefe Mater. ... Bs. Aires ... y partos, pens. ... Cons. gr. Callao 1307, 2. ch. v1

PARTERA Meoroff, embarazos, partos, ... pens. pr. mód. Corrientes 2946. v31

PARTERA diplomada, pensionista, Josefa ... de Casanovas, H. Irigoyen 1105. v31

PARTERA recibe pensionistas, precios módicos, cons. gratis, Alberti 1124.v19

PARTERA Espurnaya, recibe pensionistas, partos, prec. m., Pueyrredón 553. v31

PARTERA PITHAN, dip., recibe pens., sur. ráp., Suipacha 536, 1.er p., a. ch. v9

PARTERA francesa, ex jefe Maternidad París, sin ch., Logroño, Uruguay 1055.v16

PARTERA, ex-jefe Maternidad, escuela de parteras hosp. Rawson, emb., partos ... Sra. Camusio, Sarmiento 1912.v31

RIO BAMBA 117, A. PINORI, PARTERA dipl. Tratamiento científ. Exito seguro. Pensión, Precios mód. ,sin chapas. v16

S. GALLARDO, part. dipl., embarazos y partos, recibe pens., Arenales 3083. v6n

TUCUMAN 2036, partera, esp. pens., casa seria y acr., s. chapa, M. Pesse. v13

OFICIOS Y EMPRESAS UTILES PARA LAS FAMILIAS

A. VERGNOLLE construye, refacciona, Cuba 557. V. Klein, V. Ballester. v13

AFINO y comp. pianos constructor Rath, 37. 131 Belg., Olazábal 2390. v16

AFINO y arreglo pianos, garant. U. T. 5638, Mitre. D. Funes 1338. v11

ALTO AQUI: PARA TOLDOS ESPLENDIDOS y baratos, en patios y balcones, hable con Longobardi, Bolívar 280. v31

BARATO hago trabajos de albañil, pintura, yeso, papel, Giribone 237. v10

CONSTRUCCIONES, refacc. de edif. vea Vd. arqto. Di Paola, Rivadavia 767. v9

CONSTRUCCIONES, refacciones y pintura de edificios, facilidades de pago; Ruiz, Mercedes 274, U. T. 274 Flores. v16

EMPAPELAMOS, vendemos papel y pintamos baratísimo; Salta 728. v9

LUSTRO y compongo muebles y cambio color, U. T. 760, B. O., Salado 1181.v9

LUSTRO, camb. color muebles, pianos, capataz Bonich, Rincón 796, U. T. 2529, L.v9

NO SE NECESITA mucha plata para dar fiestas, Longobardi, Bolívar 280, adorna casas, patios, etc., ambos teléfonos. v31

PINTOR, albañil, carpintero, barato, Lerma 546, U. T. 2656, Palermo. v9

PINTOR, empapelo, blanqueo, barato; Sgo. del Estero 156, U. T. 1857 Riv. v11

PINTO, emp. piezas sin comp., alb., Vardiero, Belgrano 3623. v11

PINTO puertas 1 $, empapelo a 5, rápido y bien; Arana, C. Díaz 1492.

PINTO puerta 2 $, pieza 5, empapelo brto. Acevedo 372, U. T. 3402, Mitre. v10

PINTO, empapelo, blanqueo mitad precio vendo papeles y pinturas muy barato, recién recibidos; Bmé. Mitre 2371, U. T. 4210, Mitre. v16

TAPICERO lustrador, refacción muebles. Jesta, Alsina 1566, U. T. 4125, Lib. v13

TOLDOS, colchones, acolchados, trabajo a dom., U. T. 4449, Riv., Venezuela 821.v16

TAPICERO y lustrador de muebles y cueros, trabajan baratísimo y cortinados; Leopoldo, U. T. 1530, Flores, Quirno 719 v15

VERANEE en su casa, a la sombra de un espléndido toldo de Longobardi, Bolívar 280. Ambos teléfonos. v31

CHAUFFEURS PEDIDOS Y OFRECIDOS

APRENDIZAJE Ford, completo, $ 50, calle Sarmiento 3738. v9

ACADEMIA de chauffeurs, se garante libreta y trabajo, Tacuarí 1732. v11

APRENDA A MANEJAR AUTOS EN LA academia más grande de la capital; talleres mecánicos; Cangallo 1330. v9

ACADEMIA ITALIANA, atendida por su dueño técnico mecánico, A. Parisio. Lecciones día y noche en Ford y europeos. Aprendizaje completo, $ 60. No cobro adelant.. Garantía examen; Almagro 1662. v13

CHAUFFEUR se precisa, para auto europeo, Santa Fe 1541.

CHAUFFEUR, hombre formal, taxi Studebaker, preciso, J. B. Alberdi 4471.

CHAUFFEUR italiano, 9 años de práctica, se ofrece partic. Humahuaca 4071.

CHAUFFEUR se ofrece para taxi Ford; muy práctico, Defensa 808.

CHAUFFEUR joven, con libreta, se ofrece para Ford taxi, Humberto 2358. v11

CHAUFFEUR se ofrece para Ford y Overland, cta. o p., J. Bruno, Australia 1461 v10

CHAUFFEUR serio se ofrece con certificados de años, ciudad o campo. Por carta Sr. F. Attensio, Caseros, F. C. P. v10

CHAUFFEUR se ofrece con libreta a particular, sin pretensiones; Boyacá 829, J. Rañón. v9

CHAUFFEUR español se ofrece, certificados y referencias a satisfacción, entiende mecánico, Paramaribo 2109. v9

CHAUFFEUR y cocinera para ciudad o pueblo cercano, matrim. joven, con buenas recomendaciones, se ofrece; calle Suipacha 985. v9

OFICIOS DIVERSOS PEDIDOS

APRENDIZAS de sombreros se necesitan; Uruguay 190.

ALBAÑIL se precisa. Calle Deán Funes número 2071.

ALBAÑIL de cloacas para mano de obra, se precisa; Santa Fe 2305.

APARADORES 1|2 oficiales y aprendices preciso; Méndez de Andés 1152.

APRENDIZA sombreros señoras, que quiera aprender pronto; B. Mitre 3623.

ARMADORAS camisas hombre, se necesitan, muestra, pag. $ 2.75. Alsina 1254. v9

ALBAÑILES se necesitan dos, uno que trabaje con ladrillos refractarios, calle Guarany 277.

ARMADORAS y visteras de camisas, p. taller eléctrico, se precisan. La Piedad, Bmé. Mitre y Cerrito.

AGENTES en el interior, corredores en la capital y a empleados, oferta única, pidan detalles a F. Buschiazzo, poste restante, Correo Central.

BOMBILLERO, buen oficial, necesito, en Lima 1056|60.

BUENA preparadora de sombreros, se precisa, Santa Fe 2550. v11

BAÑADORAS prácticas en bombones chocolate, preciso; Ocampo 2636. v9

BUENAS bordadoras máquina Singer, se precisan, Córdoba 3741. v9

BUENAS lenceras, de señoras y niñas se precisan, Harrods Bs. As. Ltd., Humberto 1o. No. 1789. v9

CHAPISTAS competentes en carrocerías de automóviles, se prec., Santa Fe 3429.v11

CHAPISTA competente en carrocerías de automóviles, se nec., Santa Fe 3429.v11

CARPINTEROS hábiles en decoraciones, se necesitan 20; Ecuador 372. v10

CORREDORES necesito para carbón y leña, Pavón 500, Avellaneda. v10

CORTADOR de suda se necesita, San Juan 2684. v10

CORREDORES prácticos venta carbón y leña a familias, Directorio 3515.

CORSETERAS medio oficialas se necesitan; Belgrano 3052. v10

CARNICERO cortador, que entienda de mostrador necesito, b. sueldo, Jujuy 1512.

CARPINTEROS colocadores preciso. [illegible]ray 3063.

CARPINTEROS escaleristas se precisan, Matheu 662. v10

CARPINTEROS buenos oficiales se necesitan, Chiclana 3223.

CALZONCILLERAS con muestras, para calzoncillos finos, se pr., Rivadavia 1351

COSTURERAS y lenceras a máq. c. muestra, prec., La Piedad, B. Mitre y Cerrito.

CALZONCILLERAS y arm. c. muestra, prec., La Piedad, B. Mitre y Cerrito.

COSTURERAS, visteras y armadoras necesito; Tucumán 3067. v10

CORTADOR ayudante de camisas, necesito, Tucumán 3067.

CUELLERAS con muestra, se necesitan Sarmiento 516. v11

CALZONCILLERAS con muestra, se precisan, Venezuela 2592. v10

CORSETERAS, ofic., medio ofic. trencilladora, planchadora, prec. B. Irigoyen 571. v9

COSTURERAS de camisas de hombre, visteras, armadoras y aprendizas se necesitan, trab. en la fáb., Venezuela 2592.v10

CARPINTERO de carros, para la campaña, se necesita; dirigirse por carta a J. Lionetto, Larroudé, F. C. O. v10

COSTURERAS para vestidos de señora y niña con muestra se necesitan, Sarmiento 516. v9

CAPATAZ práctico en confección y costura de lonas impermeables, a mano y máquina, se necesita con recomendación, Trelles 962. v16

CARPINTERO galponista, para techos, se necesita, inútil presentarse si no es competente, sueldo 0.80 hora, tratar de 8.30 a 10 y de 14 a 15, Florida 939. v9

CORREDOR competente en tejidos se necesita para agentes de fábricas, dirigirse por carta manuscrita dando ref. y datos sobre prepar., G. J., Casilla 1482.v11

CASA importadora de artefactos eléctricos busca corredor bien relacionado con electricistas, arquitectos y constructores, buena comisión, Pueyrredón 1371. v11

CORSETERA, fajista, competente para dirigir taller, buen sueldo, inútil si no domina a perfección dos artículos; dirigirse p. carta indicando casa donde ha trabajado, casilla correo F. A. 1191.

CAPATAZ enérgico y competente en ensilado de forrajes y trabajos de pasto seco, se busca para estancia en General Pinto, ocurrir calle Callao número 1545, de 9 a 10.

DEVANADORAS prácticas en madejas, se precisan, Paysandú 1842. v11

DEPENDIENTE despenso, muy práctico ... mostrador, certificados satisfactorios, Mendoza 2459, Belgrano

EMPLEADO disponiendo $ 200, necesito, hacerse cargo de of. Comercial, J. B. Alberdi 5282.

EMPLEADO práctico en cuentas corrientes, se necesita; dirigirse por carta, dando compl. referencias personales y sobre actuación anterior a Casilla Correo 1687. v10

FUNDIDOR 1|2 oficial en bronce, necesito, Río Cuarto 1502, Boca.

FOTOGRABADOS, fotógrafo y ayudante grab., se prec., Rivadavia 456, alt. v16

GASISTA, medio oficial para compostura de serpentinas y cocinas, se precisa. Chile 1942, sala, derecha.

HERREROS oficiales medio oficiales necesito, Obligado 2657. v10

HERRERO de obra, necesito oficial y medio oficial, Mendoza 1515.

HERRERO oficial competente en cualquier trabajo, se precisa, Caracas 1533, Flores.

JOVEN práctico, para despacho de bebidas, necesito; Leandro N. Alem 1052.

LUSTRADORES muebles finos nec., Mueblería Romanelli, Corrientes 3768.

LENCERAS y bordadoras finas, en blanco, se necesitan; Florida 578. v9

LLAMASE A CONCURSO para optar al puesto de gerente de la Sociedad Italiana, de Belgrano; Moldes 2159; ocurrir a la misma.

MUCHACHO preciso de 16 a 17 años, para almacén; Córdoba 3701.

MUCHACHO práctico en almacén, se necesita, México 3200.

MEDIO oficial silletero se precisa, Hidalgo número 1734.

MUCHACHO para almacén, que sepa cocinar se precisa, Chile 643.

MEDIO oficiala en trajes fantasía señora por mes o días se necesita. San Juan número 2808.

MOZO práctico para despacho de bebidas y churrasquería, se necesita, Gral. Arce 1430 (Avellaneda).

MUCHACHAS para aprender oficio de postizos, se necesitan, sueldo 30 $; tratar después de las 8. B. Mitre 1251.

MUCHACHO preciso, limpieza de lechería, prefiero recién venido; Triunvirato 70.

MUCHACHO de 15 a 18 años, se busca para oficina, ofertas por escrito, con pretensiones de sueldo, a B. A. 47, Sarmiento 648. v11

MUCHACHO recomendado, ayudante jardinero y otros quehaceres, se necesita, sueldo 20 $, casa y comida, General Paz Nro. 1560, Belgrano.

MUCHACHOS para mensajeros, de 14 a 16 años se necesitan; sueldo inicial $ 1.20 por día 8 horas, más adicionales. Presentarse el lunes de 9 a 10, Bmé. Mitre 475, 2o. piso. v16

MERCERIA. Corredor se necesita para casa mayorista, persona competente, con buena clientela para flores, fantasías, cintas, boas, puntillas, etc. Por carta a D. L., Echeverría 1938, Belgrano. v9

NECESITO buena modista por día, inútil presentarse si no sabe su oficio; Belgrano 462, piso 7.

OFICIAL electricista por día se necesita para campo, dirig. c. correo 792. v9

OFICIAL 1|2 peluquero o 1|2 plaza, preciso por mes; Yatay 405. v9

OFICIALES sastres medida fina, con muestra preciso, Sarmiento 516. v14

OFICIALES sastres, medida fina, damos trab. todo el año, Sarmiento 516. v14

OFICIAL sombrerero y planchador práctico para señora, preciso, Cerrito 1085.

OFICIAL peluquero necesito, tratar de 9 a 12, Las Heras 2643.

OFICIAL para composturas de botines, Mitre 1094, Avellaneda. v10

OFICIAL marmolero se precisa; obra calle Montañeses 1872, lunes.

OFICIAL gasista práctico electricista necesito, empresa de cloacas, Acevedo 1675 v10

OFICIAL que sepa hacer monederos con cierre de metal, necesito; Villarroel No. 1042 altura Triunvirato 900. v9

OFICIALES trenzadores, se necesitan. Ocurrir talleres Casimiro Gómez, 24 de Noviembre 2147. v10

OJO: Oficial medio peluquero se necesita para atender una peluquería; tratar a la tarde; Beazley 3845. v10

OJALADORA a mano para camisas a medida, camisería del Pasaje, Galería Güemes.

OFICIALES herreros de obra y tejedores tejido elástico de camas, se precisan; Avda. La Plata 1431.

OFICIALES sastres de 1a. categoría, preciso, sueldo $ 170; por prenda 14 y 15 y chalequeras c. muestra, Constitución 3122, Victoria, F. C. C. A.

OJALADORA PARA CALZADO en máquina Reed moderna, se necesita; inútil presentarse si no es competente; pago bien; San Juan 3865. v10

OBREROS canteristas para adoquín y cordón se necesitan, para la cantera "La Concebida", ubicada en Quilino, Córdoba, tratar Suipacha 341, de 11 a 17, Banco Valentín Santa María, Ltda. v10

PRECISO medio preparadoras, aprendizas modas de señoras, Chacabuco 930.

PLOMERO que entienda de tachero, necesito, Díaz Vélez 3799.

PEON práctico limpiador de cloacas, necesito, Díaz Vélez 3799.

POMPIER medio oficial se precisa; calle Maipú 511.

PEON joven recomendado, para farmacia, necesito, Suárez 253, Boca.

PLATERO, buen oficial, bombillero, necesito, Lima 1056|60.

PEON joven negocio de comestibles, necesito de 14 a 16, Charcas 509.

PINTOR letrista que quiera trabajar por su cuenta, con un pequeño capital, hay taller y clientela, Yatay 112.

SEÑORITAS, listas en ramos flores artificiales, necesito, Corrientes 4108.

SE NECESITA carpintero escalerista Calle México 3254. v11

SE NECESITA un caballerizo práctico; calle Pasco 1371.

SE NECESITA joven para escritorio, por carta, J. Giraldes, Pueyrredón 2427.

SE NECESITA oficiala para pantallas y almohadones, Florida 635. v9

SE NECESITA ayudante carnicero de mostrador; Lima 860. v9

SE PRECISA un oficial zapatero de composturas y medidas, Tres Esquinas 2182.v9

SEÑORITA para modelo posar cabeza; tratar sábado y lunes 10 a 12, Tucumán 1128, 5o. piso. v9

SASTRE cortador, se precisa; buen sueldo. Ocurrir hotel Colón, Chacabuco [illegible], de 12 a 14 y de 18 a 20. v9

SE PRECISAN corredores prácticos en corretaje particular, se da sueldo y comisión, Bulnes 750.

SEÑORITA para venta de medallas a beneficio de la Cruz Roja Española, se necesita en la A. P. A. pro-patria; Aráoz 631. Presentarse de 15 a 18 horas.

SEÑORITA que entienda alemán, taquigrafía, castellano y otros trabajos comerciales, se busca, dirigirse por carta a Kropp y Cía., Rivadavia 761.

SEÑORITA seria y de buena presencia, no mas de 17 años se necesita para atender un stand durante la exposición de automóviles. Buen pago. Presentarse calle Sarmiento 1151, de 9 a 11. v10

SEÑORITA O SEÑORA seria y de buena presencia preciso para atender escritorio donde hay venta de alhajas, debe saber contestar correspondencia comercial, sueldo para principiar 100 pesos mensuales. Escribir a señor Lentoba, poste restante, Central.

TIPOGRAFO de comerciales, competente, preciso. E. Unidos 1609, hoy 9-12.

TORNEROS en madera medio oficiales se necesitan, Charcas 5261. v10

TONELEROS y barriqueros se precisan, Rawson 586.

TIPOGRAFO MEDIO adelantado, presentarse lunes, Callao 515.

TAPICEROS de muebles se precisan, [illegible] Tucumán 3168 v15

TEJEDORES para colchones elásticos se precisan, Obligado 1657. v10

TORNERO se necesita para taller mecánico de reparaciones, en una empresa de la Provincia de Buenos Aires. Dirigirse, Chacabuco 435, segundo piso, departamento C, todos los días de 8 a 10 h. v21

VIDRIEROS al soplete, también muchachos aptos aprend., nec. Corrientes 4108

ZAPATEROS aventadores y enhormadores necesito, San Juan 2684. v10

ZAPATEROS criatura, clavado, pago bien, lq. hormas preciso, Lima 844. v10

ZAPATEROS de hombre, preparadores a mano para máq. armar Blak, armadores de viras suel. taq. y marc., armadores de viras, suel. taq. y marc. puntos a mano prec. camp. Lima 1572. v9

ZAPATEROS se precisan para criatura, clavado, buen precio, se dan hormas, Esmeralda 1385. A 2 cuadras est. Retiro. Fábrica. v10

ZAPATEROS se precisan para niña clavado, buen precio se dan hormas, Esmeralda 1385 A 2 cuadras est. Retiro. Fábrica. v10

ZAPATEROS, operarios muy prácticos, para máquinas de armar puntas número 5 y desvirar lisas para sección Goodyear, se necesitan en Los Vascos, calle Padilla número 752. v10

OFICIOS DIVERSOS OFRECIDOS

ALBAÑIL CON CERTIFICADOS OFRECESE, Lima 1885. v11

APRENDIZ mecánico adelantado se ofrece. Nicaragua 4482. v11

ALBAÑIL competente se ofrece para estancia. Mihovsky, 25 de Mayo 746. v11

CARPINTERO COLOCADOR competente, oficial, se ofrece, Cevallos 1266.

CARPINTERO de galpones y todo trabajo, ofrécese, Suelo López 185. Landa.v9

CARPINTERO se ofrece para todo trabajo. Corrientes 2117. v9

CAPATAZ de cemento armado o escalerista se ofrece, R. B., Salom 638. v10

CAPATAZ, albañil, con certificados se ofrece, N. M., Guatemala 5434. v9

CORTADOR sastre joven, con mucha práctica y para composturas y economía de género, se ofrece; contestar a R. T., Pedernera 705, Flores. v9

CARPINTERO y mueblero, entiende lustrar, se ofrece con banco y herramientas, para carpintería o base de negocio, calle Tres Esquinas 1821, d. 39. v9

ENCARGADO ... se ofrece, buenos certificados, competente, casado, disponible fines mes actual, desempeña mismo cargo; dirigirse por A. Berghi, Carlos Pellegrini 957. v11

EXTRANJERO de 30 años, práctico en elab. de caseína, manejo de desnatadoras, motores a vapor, molinos a viento y trab. de escrit., busca empleo; tiene certif., por carta a E. E., Sarmiento 2279. v10

HOMBRE, 30 años, ofrécese, carrero o cualquier trab., Artigas 4628, J. P. v13

HOMBRE formal, con cédula ofrécese, sereno o portero, Pueyrredón 482.

HOMBRE SERIO se ofrece, casa de comercio o fábrica, Zapiola 1529, Colegiales.

JARDINERO parquero francés, soltero, se ofrece, Uruguay 1055, depto. 17. v9

JOVEN de 18 años se ofrece para escritorio o comercio, Pergamino 439. v9

JARDINERO quintero, joven, japonés, se ofrece, General Daniel Cerri 1118. v11

JOVEN de 24 años, ofrécese para casa comercio o escritorio; B. Mitre 2650.

JOVEN de 15 años se ofrece para escritorio. Habla el inglés y castellano. Escribe a máquina, Sta. Fe 2621.

JOVEN de 18 años se ofrece para cualquier trabajo, sabe andar en bicicleta, Bolívar 717, pieza 11.

JOVEN fuerte se ofrece, cualquier trab., va al campo, es aserrador, Blanco Encalada 4103, Belgrano.

JARDIN "EL GLOBO". MIGUEL ROSANI se encarga de todos los trabajos pertenecientes al ramo, a precios módicos, Iberá 3739, Coghlan. U. T. 3471 Belgrano.

JOVEN argentino, de 16 años, desea iniciarse en trabajo de escritorio, sin pretensiones, sabe escribir a máquina y sabe algo inglés, dirigirse Zapata número 549, departamento 3. v11

MUCHACHO para almacén, de 18 años, se ofrece. Rioja 1701.

MUCHACHO español, recién llegado, se necesita para restaurant, Cevallos 126.

MUCHACHO se ofrece, de 17 años, para casa de comercio, Nicaragua 4482. v11

MECANICO, se ofrece, va a la campaña, Ruiz Huidobro 2925. v9

MECANICO en general, máquinas agrícolas a vapor y nafta y automóviles con certificados y herrero mecánico en general, se ofrecen para campaña, dirigir carta a R. Martín, Alsina 2071. v9

MAQUINISTA mecánico, se ofrece, ex jefe de máquinas Palais de Glace, Granja Blanca, y fábricas hielo, manteca, muy práctico en compresores amoníaco sulfurado, práctico en instalaciones, desea trabajo permanente; Juncal 2737, Otegui v9

OFICIAL fotógrafo se ofrece; Wenceslao Villafañe 514; José Rivera. v9

OFICIAL sastre de señora o de hombre, se ofrece, muy práctico, dirigirse por carta o personalmente a T. G., Cnel. Dorrego 2824, Avellaneda, Sarandí, F. C. S. v9

PEON se ofrece, changa o limpieza de depósito, Venezuela 4275, José Basso.v10

PINTOR y empapelador, oficial, se ofrece, Cevallos 1648. v9

PLOMERO hojalatero comp., se ofrece, b. certificados. V. B., S. Luis 3211. v11

PINTOR de liso, oficial se ofrece, particular, o empr., Moreto 1036.

PEON de 21 años se ofrece, recomendado, para casa particular, lava autos y otros trabajos, por carta, Arenales 855. v10

PINTOR, oficial muy competente se ofrece con herramientas, por día o un tanto, J. F., Salcedo 3315.

PERSONA FORMAL sin vicios, domina el inglés y castellano, desea emplearse. Dir. p. carta a A. Brathuaite, P. Colón 1138.

PERSONA con amplios conocimientos de campo, se ofrece como ayudante, mayordomo segundo o mayordomo, buenas referencias, Esperanza 4740.

QUESERO diplomado, especialista en Pategras, (tipo Peregrina), se ofrece, A. F., Victoria 4024.

QUESERO o peón, hombre de confianza, francés, se ofrece, sin pretensiones, calle Río de la Plata No. 222, Ensenada, Pedro Ferrari.

SE OFRECE persona seria para cualquier clase de trabajo en neg., Nazca 3685.

SE OFRECE albañil contratista o capataz, con andamios, para ciudad y campaña, Nazca 5183. v10

SE OFRECE quintero para toda clase de plantas, Dirigirse Ituzaingó 832, Maroni, Sarafino.

SEÑORITA busca empleo para escribir copias a máquina Underwood, de tarde, solamente, por carta a C. Galeano, Suárez 39

SE OFRECE un cortador sastre moderno, varios años de práctica, para cualquier punto de la campaña, Pavón 2170. v9

SE OFRECE mecánico tornero, en automóviles y motores con buenos certificados; Vieytes 1485. v9

SEÑORITA muy práctica para escritorio, se ofrece, contabilidad general, ctas. ctes., con informes y certificados, por carta V. G. P., Lima 1195. v9

SEÑORITA activa, con práctica de escritorio, ayudante de tenedor de libros, sabe escribir a máquina y algo de inglés se ofrece, A. F. G., Culpina 457. v10

TALABARTERO desearía trabajar en establecimiento de campo, especialista en toda clase de guarniciones y silletas, tiene herram. compl. y máq. E. Unidos 2934.

SERVICIO DOMESTICO PEDIDO

AMAS DE LECHE

AMA CON leche de 15 días, necesito; Independencia 3036, dto. O.

AMA con leche de 7 a 10 meses se necesita que sea de hija mujer, Av. Maipú 660, Vicente López F. C. C. A. v9

COCINERAS Y COCINEROS

COCINERA preciso recomendada, tratar después de las 10; Pellegrini 1331.

COCINERA y otros queh. necesito con cama; Bolaños 70, Floresta.

COCINERA para corta familia, se necesita, Almagro 156.

COCINERA con cama y otros quehaceres, se necesita, Córdoba 1438. v10

COCINERA preciso, francesa o alemana, para corta flia., 11 de Septiembre 1184.

COCINERA y sirvienta, se necesita; Leandro N. Alem 1052.

COCINERA joven, $ 60, se necesita, Avenida Nacional 4292, Devoto. v10

COCINERA y mucama se necesitan, buen sueldo, Vidt 1958. v10

COCINERA sencilla formal, con retiro, para almacén, necesito, Tucumán 1707.

COCINERA sencilla se ofrece, con hija a persona sola o matr., Canning 410.

COCINERA sencilla, con o sin retiro se necesita; Olleros 2305.

COCINERA que sepa su oblig., con informes, a 70 $, nec., Viamonte 1727. v10

COCINERA preciso, c. cama y recomendaciones, sueldo 60 o 70 $, Esperanza 135

COCINERA para matrim. solo; sueldo 60 $. Serrano 2410, Palermo. v10

COCINERA sencilla y otros quehaceres preciso. Olazábal 2560.

COCINERA se necesita, J. B. Alberdi 1566, antes P. Urima, tr. d. 10. v9

COCINERA sencilla, se necesita, Güemes 2954, piso 1o., tratar desp. de las 9. v9

COCINERA con cama se necesita, Catamarca 837. v9

COCINERO o cocinera, se precisa; Chacabuco 501, Avellaneda. v9

COCINERA que sepa cocinar, necesítase, recom. y con cama, Avellaneda 2589. Flores. v9

COCINERA y mucama para familia inglesa se necesitan, de mañana, Mendoza 3176, Belgrano.

LAVANDERAS

LAVANDERA por día, para casa de familia, se prec., Paraguay 2399.

LAVANDERA y planch. buena, sueldo 3.20 por día, Tucumán 1771, 3 días por sem.

LAVANDERA preciso una vez por semana, 3 $, Orán 260.

LAVANDERA planchadora precisa matr. solo; sueldo 60 $. Serrano 2410. v10

MUCHACHAS Y MUCHACHOS

MUCHACHA se necesita, de 15 a 16 años para niñera, Florida 636.

MUCHACHO de 13 años para ayudar quehac. casa flia., prec. Potosí 4435.

MUCHACHO se precisa recomendado, de 14 a 16 años, Cangallo 1156.

MUCHACHA se precisa para matrimonio solo, Alberti 523.

MUCHACHA que entienda de cocina, se necesita; Sáenz Peña 945.

MUCHACHA de 14 años, para ayudar, preciso, $ 30; Brasil 519.

MUCHACHA preciso, 30 a 40 $, para ayudar, Brasil 631, hay cocinera.

MUCHACHA preciso para corta familia; Pasco 456.

MUCHACHA para todo servicio se precisa, Guayaquil 284.

MUCHACHA se precisa para todo servicio, Avda. La Plata 1884. v10

MUCHACHO de 15 años extranjero p. familia, se necesita. Bogotá 2358.

MUCHACHA joven para ayudar en los quehac. domést., San Carlos 1166. v10

MUCHACHO 14 a 15 años, necesito para mandados y limpieza, Santa Fe 2306.

MUCHACHA necesito para ayudar quehaceres, b. sueldo, Mitre 2422, Avell.

MUCHACHA para corta familia, se precisa. Avellaneda 2652, Flores.

MUCHACHO para mandados y pequeños quehaceres, necesítase, Maipú 771.

MUCHACHA 15 años se precisa, Carabobo 61, Flores. 30 pesos.

MUCHACHA, necesito para ayudar quehaceres; 35 $; Pampa 2239, Belgrano

MUCHACHA necesito, ayudar queh. corta fam., recom., Pichincha 1140, dep. 14.v9

MUCHACHO de 12 a 15 años, para limpieza, necesito, Santa Fe 2608. v9

MUCHACHA necesita matrim., para poco trabajo, B. Irigoyen 1648, depto. 11.v9

MUCHACHA de 15 años, para todo servicio se necesita; Obligado 1546. v9

MUCHACHA necesita matrimonio con 1 hijo, niñera y otros quehaceres, Sarmiento 511, 1er. piso, dto. B. v10

SERVICIO DOMESTICO PEDIDO

MUCHACHAS Y MUCHACHOS

MUCHACHA para cuidado de un niño, y otros quehac., necesito, Bolívar 622. v9

MUCHACHA necesítase, para ay. quehaceres domésticos, Sarmiento 1592, 1.er p. v9

MUCHACHA necesito práct. taller sastrería de confección. Yatay 864. v9

MUCHACHO o muchacha se precisa para quehaceres y mandado, presentado por sus padres, Juncal 1791. v10

MUCHACHA necesito, todo trabajo, $ 40, corta flia., José Martí 176, Flores, 1 cuadra del Subterráneo.

MUCHACHA joven, buena presencia, necesito ayudar quehaceres en casa de flia., poco trabajo, retiro, Luis Ma. Campos 206.

MUCHACHA joven, para lavar, planchar y cocinar preciso; sueldo 60 pesos, casa y comida; tratar después de las 10; calle Agüero 526.

MUCAMAS Y MUCAMOS

MUCAMA para limpieza de consultorio, bien recom., prec., Corrientes 3108.v10

MUCAMA general, se necesita, prefiero española, $ 50; Lima 1234. v10

MUCAMA con recomendaciones, se precisa, ocurrir M. Pedraza 2287.

MUCAMA se precisa; Belgrano 456, 3o.

MUCAMA general se necesita, Córdoba núm. 1468. v10

MUCAMA general, recomendada, sueldo 50 $; Tucumán 1771.

MUCAMO general se necesita, San Martín 982.

MUCAMA general, se precisa, Cangallo núm. 2140.

MUCAMA general, se piden ref., necesito, Federico Lacroze 2543.

MUCAMITA para cortos quehaceres, se precisa; Lavalle 172, primer piso. v9

MUCAMO se necesita, con recomendaciones, Chacabuco 542. v9

MUCAMA práctica, recom., para distinguida familia italiana se necesita; Cabildo 1131.

MUCAMAS y cocinera, se precisan, en Obligado 1910, Belgrano, tratar después de las 12, buen sueldo. v9

MUCAMA para consultorio médico necesito, con certificados, de 8 a 9 y de 20 a 22; Av. Forest 319. v9

MUCAMA formal, se necesita, p. casa pensión, Maipú 596, present. después de las 12, que sepa leer.

MUCAMO necesito, para hotel $ 100 por mes, sin comida, Uruguay número 355, de 11 a 12.

MATRIMONIOS

MATRIMONIO, cocinera y mucamo, se necesita, Independencia 1389.

MATRIMONIO sin hijos necesito para cuidar una fábrica, el que entienda algo de quinta, Cuba 3215, Belgrano.

MATRIMONIO se precisa; él para peón; ella que sepa algo de cocina; Tucumán 1668.

MATRIMONIO para la cocina y quehaceres domésticos, buen sueldo, se necesita en Obligado 1910, tr. desp. de las 12. v9

MATRIMONIO necesito, japonés, quintero, jardinero, cocinera, para campo, calle Amenábar 926.

MATRIMONIO formal, se necesita para todo quehacer, Restaurant Hotel Regina, Vicente López, F. C. C. A.

NIÑERAS

NIÑERA joven, se necesita para cuidar un niño, Junín 675. v10

NIÑERA se precisa, no menor de 14 años, Lautaro 378 (Flores).

SIRVIENTAS

SIRVIENTA competente en cocina se necesita; Concordia 336 v10

SIRVIENTA se precisa, General Paz 2239.

SIRVIENTA, para todo trabajo, se necesita, Núñez 2602, esquina Amenábar. v10

SIRVIENTA, todo trabajo menos cocina, se precisa, Ayacucho 776.

SIRVIENTA se precisa, con cama; Carabobo 61, Flores, 55 pesos.

SIRVIENTA, necesítase, todo servicio y algo de cocina, Uruguay 75.

SIRVIENTA todo trabajo, necesito, Viamonte 1708. v10

SIRVIENTA, cocina sencilla y otros quehaceres, necesito, J. B. Alberdi 2382.

SIRVIENTA para todo trabajo, menos cocinar, se precisa, Cangallo 1064.

SIRVIENTA se precisa, Lima 163.

SIRVIENTA para todo servicio, necesítase, se le dará pieza, Junín 627.

SIRVIENTA que ent. de cocina, con recomend., se prec. Bacacay 3845. v10

SIRVIENTA para matrimonio solo, que cocine, necesito; Viamonte 2133. v10

SIRVIENTA para corta familia, necesito, Costa Rica 4161. v10

SIRVIENTA entienda de cocina, corta familia, necesita, Talcahuano 1131.

SIRVIENTA, limpieza cocina, necesito, con retiro, Cangallo 876, 2o.

SIRVIENTA familia inglesa, sepa alg. de cocina, Sarmiento 3353. v10

SIRVIENTA y niñera, preciso, buen sueldo, Brasil 1502.

SIRVIENTA para corta familia, se precisa, Ramón Falcón 2816.

SIRVIENTA se necesita, matrimonio solo, Azcuénaga 1517.

SIRVIENTA para ayudar quehaceres necesito, Potosí 3838. v11

SIRVIENTA formal necesito, Corrientes 1254, dep. E. 3er. piso.

SIRVIENTA para medio día se necesita, 3 de Febrero 2151, Belgrano.

SIRVIENTA joven, nec., medio día mañana, todo trabajo; S. Peña 176.

SIRVIENTA o muchacha, corta familia, buen trato, preciso, B. Blanca 34. v10

SIRVIENTA joven, recomendada, se necesita p. matr. solo, Sarandí 960, d. 7.

SIRVIENTA que entienda cocina, matrimonio solo, nec., Bolivia 550, Flores.v10

SIRVIENTA que entienda de cocina, se necesita, Boedo 1060.

SIRVIENTA necesito para ir a San Isidro, corta flia., Patricios 1955.

SIRVIENTA para todo trabajo, de tres personas, Sgo. del Estero 213.

SIRVIENTA para todos servicios. Cama adentro. French 3134. v10

SIRVIENTA para todo servicio de corta familia, Cangallo 1958, depto. 2.

SIRVIENTA necesito, sueldo $ 3 por día, Tucumán 1771.

SIRVIENTA se necesita; Carlos Calvo número 2327.

SIRVIENTA se necesita, corta familia, Malabia 2141.

SIRVIENTA seria, recomendada, ent. de cocina, se necesita, Pueyrredón 910.

SIRVIENTA se necesita para todo trabajo Cerrito 416, dpto. 1, 3er. piso. v10

SIRVIENTA se necesita, joven, buena presencia, se paga 65 $. Ayacucho 964, 7 a 9

SIRVIENTA se necesita, sueldo $ 40, domicilio libre Catamarca 867, Dto. 7.

SIRVIENTA joven que sepa cocinar, c. rec., se neces. Bustamante 1742. v10

SIRVIENTA se precisa, para familia, calle Castro 1027.

SIRVIENTA p. todo trabajo p. matrim., necesito, Condarco 507, Flores

SIRVIENTA se necesita, Charcas 1500, negocio.

SIRVIENTA seria se necesita, para todo serv., con o sin cama, B. Mitre 1236.v16

SIRVIENTA que entienda de cocina, necesito, Viamonte 1596, 1er. piso.

SIRVIENTA se necesita por medio día; Rioja 2037

SIRVIENTA se necesita, se admite con chico, Junín 1425 v10

SIRVIENTA se necesita; Olleros 3340 v10

SIRVIENTA, corta familia necesita, ni lava ni plancha, Río Bamba 1237. v9

SIRVIENTA, se necesita, calle Rivera número 45. v10

SIRVIENTA todo trabajo, necesita corta fam., buen sueldo, Pacheco 2621. v9

SIRVIENTA necesito, todo trabajo de matrimonio solo, Serrano 2277. v10

SIRVIENTA que sepa cocinar, se precisa para matrimonio; Cabildo 933. v9

SIRVIENTA se precisa, calle Guanacache número 4957 (V. Urquiza). v9

SIRVIENTA entienda cocina, viuda, con chico 3 años, prec. C. Calvo 3926. v9

SIRVIENTA para todo trabajo menos cocina, se neces., Avellaneda 2282, Flores.v9

SIRVIENTA que entienda de cocina, se precisa, Núñez 2452. v9

SIRVIENTA se precisa, Bmé. Mitre número 1914. v9

SIRVIENTA con cama, que entienda cocina, preciso, Gallo 1890. v9

SIRVIENTA para corta familia, se necesita, Garay 723 D. J. v9

SIRVIENTA formal, que entienda de cocina, p. a campo, Independencia 3424.v9

SIRVIENTA para corta familia, se precisa, Salguero 376. v9

SIRVIENTA para limpieza, lavar y planchar, se necesita mujer formal, con retiro, Pino 2530, Belgrano.

SIRVIENTA sepa algo de cocina, se necesita en familia italiana, buen sueldo y buen trato, Cabildo 1131.

SIRVIENTA se necesita para 3 personas mayores, cocina muy liviana, en Villa del Parque, tratar Azcuénaga 1492.

SIRVIENTA que entienda de cocina, se necesita para matrimonio, Corrientes 1465, dto. 16. v10

SIRVIENTA para todo trabajo se necesita que entienda de cocina, para ir a Morón tratar Piedras 1364, de 9 a 11.

SIRVIENTA se necesita, se da sueldo y pieza para matrimonio o dos personas mayores, Deán Funes 2080.

SIRVIENTA de 16 años precísase, para matrimonio solo, tratar de 9 a 10, Cé[illegible] núm. 2956.

SIRVIENTA se necesita, de 30 a 35 años, para todo servicio, para un matrimonio y empleada dándole cama, Santander 783, Caballito.

SIRVIENTA que entienda cocina para matrimonio solo, se necesita, Republiquetas 2488, sueldo 40 $, el tranvía No. 35 deja en la puerta. v10

SERVICIO DOMESTICO PEDIDO

SIRVIENTAS

SIRVIENTA de todo serv., que sepa cocinar, sueldo $ 40, se neces. p. corta familia, Arcos 1887.

SIRVIENTA se necesita para cocina sencilla y otros quehaceres de 2 personas. Rondeau 1780. v9

SIRVIENTA que sepa cocinar, se precisa para corta familia inglesa. Es necesario tener buenas recomendaciones; hay mucama; Conde 1718, Belgrano. v9

SIRVIENTA seria se necesita, para personas mayores, que sepa algo de cocina; es inútil presentarse sin buenos informes, Laprida 936. v10

SERVICIOS VARIOS

A MATRIMONIO sin hijos, se da pieza y comida, en cambio del trabajo de ella, y algún sueldo, Bahía Blanca 649.

CHICA de 12 a 14 años, para niñera, se necesita, Arcos 1823.

CHICA pequeños quehaceres se necesita; Orán 260.

CHICA para poco trabajo, se precisa, Rivadavia 3462, depto. D.

CHICA de 12 a 14 años, para niñera se necesita, Arcos 1823.

CHICO 12 años necesítase, presentado por sus padres, Charcas 2640, depto. 3.

CHICA de 14 a 15 años para cuidar un niñito, nec. Corrientes 1254, 1o., dep. B

JOVEN de 16 años, para mandados y otros quehaceres, necesito, Acha 2094.

MUJER formal se necesita para cuidar unos niños, Billinghurst 30.

MADRE E HIJA, que cocine, para matrimonio necesito; Viamonte 2433. v10

MUJER cocinera sencilla y otros quehaceres, necesito, México 1774.

MUJER se necesita, para lavar y quehaceres de casa flia., Lima 372.

MUJER joven, que sepa de cocina, se necesita, Callao 327, 2o. piso. v16

MUJER seria para cocina y limpieza, personas solas, Oc. Laprida 1364, d. 9. v9

SEÑORA necesito todo trabajo matrimonio; E. Unidos 1843.

SEÑORA para todo servicio, por medios días, se necesita, Bogotá 3725.

SE NECESITA sirvienta para todo quehacer, Convención 2447.

SE PRECISA matrimonio, peón y mucama, Victoria 1152.

SE NECESITA una muchacha de 12 a 14 años para compañía de 1 señora sola Laprida 1120. v9

SEÑORITA o señora sola, entendida en costura y tejido se necesita a cambio de pieza y pensión completa, Humahuaca 4149.

SERVICIO DOMESTICO OFRECIDO

AMAS DE LECHE

AMA de leche se ofrece, calle 24 de Noviembre núm. 2030.

AMA, se ofrece para dar pecho 2 veces al día o en su casa, Rincón 936. v10

AMA italiana, abundante leche, se ofrece por 3 o 4 veces al día; Sarandí 1216. v10

AMA sin niño se ofrece para criar en su casa, Sáenz Peña 523.

AMA con leche de un mes por día o por mes se ofrece. Chiclana 2934. v10

AMA de leche de 15 días se ofrece para criar en casa. Calle Méndez de Andés 725. v11

AMA CON LECHE de 3 meses, se ofrece a casa del niño, recién venida; calle Vieytes 2[illegible]. v10

COCINERAS Y COCINEROS

COCINERA o mucama, señorita formal se ofrece; Pasco 1440.

COCINERA se ofrece con hija de 16 años, para estancia, Pozos 550, Avellaneda.

COCINERA argentina, ofrécese, ciudad o campo, Victoria 1460.

COCINERA competente se ofrece, buenos informes; U. M., Del Carmen 742.

COCINERA se ofrece, con recomendaciones, Saavedra 856. v10

COCINERA repostera se ofrece, pueblo cerc., tiene perrito, 60 $, Humboldt 2076.v9

COCINERA sencilla se ofrece a corta familia; Patagones 1077. v9

COCINERA italiana, recién llegada, se ocuparía en buena familia, referencias recíprocas, Gallo 344.

LAVANDERAS

LAVANDERA planchadora de profesión, se ofrece; Crámer 1975, Belgrano. v10

MUCHACHAS Y MUCHACHOS

MUCHACHA doce años, para cualquier trabajo, se ofrece. Chile 643.

MUCHACHA recomendada, se ofrece para matrimonio solo, San Juan 1463.

MUCHACHO español de 19 años, de edad, se ofrece, para mucamo o portero, dir. calle Lavalle 673, Julio.

MUCHACHO de 18 años con recomendaciones se ofrece para cualquier trabajo, Billinghurst 2145. v9

MUCAMAS Y MUCAMOS

MUCAMA de adentro, se ofrece, sabe coser bien y labores, c. Neuquén 1823.

MUCAMA se ofrece para ciudad o campaña, Rodríguez Peña 122.

MUCAMA de adentro, se ofrece, vascoespañola, Rivadavia 1675. v10

MUCAMA con buenos certificados, se ofr., joven, Chile 1353, pieza 12.

MUCAMO general se ofrece, sin pret., casa fam. argentina, Independencia 991.

MUCAMA se ofrece, Montevideo 1008, U. T. 6261, Juncal.

MUCAMA de adentro, ofrécese o para todo p. matrimonio solo; Laprida 1423. v9

MUCAMA o cocinera sencilla se ofrece para corta familia; tiene recomendación; ciudad o campo, Arias 424, Lanús.v9

MUCAMA seria, se ofrece para comedor o adentro, recomendaciones varios años 60 a 70 $, 15 Noviembre 1362, dto. 7. v9

MUCAMA o sirvienta para corta familia, ofrécese, sabe su obligación, con buenos informes, Salta 1429. v10

MUCAMA o dama de compañía se ofrece, viuda sola, joven, Malabia 233, U. T. 2393, Mitre. v9

MUCAMA de adentro, para matrimonio solo y una dama de compañía, para niñas o señora sola, se ofrecen, tratar personalmente, B. Matienzo 3175. v9

MATRIMONIOS

MATRIMONIO desea cuidar un nene, buen trato; Loyola 339. v10

MATRIMONIO italiano, se ofrece, sin pretensiones, San Juan 1990.

MATRIMONIO se ofrece para cuidar casa, él trabaja afuera, Balcarce 1016. v9

MATRIMONIO se ofrece, cocinero y mucama, ciudad o campo, con recomend., Rodríguez Peña esq. Las Heras, sastrería.v9

MATRIMONO, se ofrece, sin hijos, español ciudad o campo, certificados; Anchorena 281. v9

MATRIMONIO se ofrece con una hija de 17 años para ciudad o campo, Humberto 1 1665, Avellaneda, La Mosca. v9

MATRIMONIO se ofrece para cuidar casa de familia o de deptos., calle Montevideo 858, pieza 19. v9

MATRIMONIO con tres chicos ofrécese para cuidar casa en cambio de hab., J. D. A., Cevallos 2017.

MATRIMONIO se ofrece para el campo, cocinera, quintero, y todo trabajo, Primera Junta 153, Quilmes. v10

MATRIMONIO arg. se ofrece, sra. todo trabajo m. cocina, él trab. afuera, buenas referenc., 15 de Noviembre 1263, Tissera

MATRIMONIO OFRECESE, cocinera y mucamo, calle Ramón L. Falcón 726, Lomas de Zamora, F. C. S. v11

MATRIMONIO joven se ofrece, recién llegados, el marido chauffeur mecánico y la señora mucama, saben bien el idioma francés, Leandro N. Alem 1230. v10

MATRIMONIO decente se ofrece; sra. alemana, para cuidar casa o departamentos, o encargado; con refer. buena. Aroma 1038, piso 1o., derecha; Amita.

MATRIMONIO joven, sin hijos, se ofrece, cuidar casa por la temporada o todo el año, escritorio o departamentos, excelentes recomendaciones de otras casas; Soler 3669, Franco. v9

NIÑERAS

NIÑERA se ofrece, Avenida Sáenz número 85. v9

NIÑERA o sirvienta para matrimonio solo se ofrece, Gral. Paz 2456. v10

PORTEROS

PORTERO recomendado se ofrece. Humberto 1o. 1143.

SIRVIENTAS

SIRVIENTA mucama adentro o cocinera, Carlos Calvo 1536.

SIRVIENTA se ofrece para todo servicio, con buenos informes Olazábal 2616.

SIRVIENTA y mucama, se ofrecen, ciudad o campo, Jaramillo 2960, Saavedra.

SIRVIENTA se ofrece, sabiendo cocinar, Estados Unidos 361. v9

SIRVIENTA para corta familia, entiende algo de cocina, Venezuela 1379. v9

SIRVIENTA, se ofrece, para todo trabajo, y una lavandera, calle General Urquiza número 1680. v9

SIRVIENTA se ofrece, todo trabajo menos cocina a matrimonio solo o corta fam., recomendada. Estados Unidos 372.

SERVICIOS VARIOS

CHICA se ofrece, de 11 años, niñera y pequeños quehaceres; Perú 783.

CHICA de 11 años se ofrece para matrimonio, tratar de 15 a 18, Zelaya 3117, esq. Anchorena.

FAMILIA ARGENTINA decente sin niños, desea cuidar y educar dos o tres niñitos de cualquier edad. Directorio 1141, depto. 7, 2 cuadras del P. Chacabuco. v9

GOBERNANTA española, se ofrece para acompañar señora, señoritas o atender y educar niños, sabe coser y labores, dirigirse calle Neuquén 1823.

HOMBRE formal se ofrece para portero, casa flia., Bco. Encalada 1762. v9

HOMBRE formal, de profesión carpintero, se ofrece para portero de casa de departamentos, tratar Belgrano 853.

JOVEN ofrécese cualquier trabajo. Corrientes 1257, p. 9.

JOVEN argentino se ofrece, mucamo fino, exc. recom. Por carta únic. a Bolívar 169, capital, a H. M.

MADRE e hija ofrécese, cocinera y mucama juntas o sep. rec. San Juan 444.v9

SERVICIO DOMESTICO OFRECIDO

SERVICIOS VARIOS

MADRE E HIJA, argentinas, se ofrecen, ciudad o estancia, Rivadavia 1171.

MUJER se ofrece para todo trabajo con retiro, por mes o por día, calle Cangallo 1362. v9

SEÑORA se ofrece para lavar y planchar, por día, Venezuela 3023. v11

SEÑORA con un chico, para todo trabajo, se ofrece; Pozos 247.

SRA. hon., culta, se ofr. sin sueldo tral. pers. en Cabildo 777.

SRA. VDA. cuidaría niño o niña mayor de 3 años, Agrelo 3944. v10

SEÑORA se ofrece, con nene, para sirvienta, Bacacay 3020.

SEÑORA sola para cocinera se ofrece; va al campo; Yerbal 916.

SEÑORA se ofrece por medio día, para quehaceres, San Juan 444. v9

SEÑORA, ofrécese, lavar y planchar, con recomend. Roque Pérez 3552. v9

SEÑORA, se ofrece, para cuidar chico, en casa; Gafro número 358. v9

SEÑORA se ofrece, por medio día, con nena, Estados Unidos 553. v9

SRA., se ofrece, para todo servicio, para matrimonio; tratar Fraga 419.

SEÑORA joven ofrécese medio día; Domínguez, Bartolomé Mitre 1119, 2., iz. 3

SEÑORA se ofrece con chica 11 años, Paseo Colón 1272.

SEÑORA se ofrece para todo trabajo, Brandsen 946, Boca.

SEÑORA joven con hijito, sabe cocinar, costura, planchar, muy buena, ofrécese, sueldo 50 $; Charcas 842.

SEÑORA para cualquier trabajo se ofrece, pieza al marido empleado, personalmente; Sarandí 846.

SEÑORA seria bien educada, ofréc. coser, trabajos livianos, acompañar señora o niñas, A. B., Andrés Arguibel 1417.

SEÑORA ITALIANA, piemontesa, se ofrece para mucama fina de adentro, con buenos informes, Güemes 2940.

SE OFRECE un muchacho de 17 años para portero con carnet y presentado por su tío, Callao 515.

SEÑORA para criar chico en casa, se ofrece, leche 4 meses, con certificado de doctor, Paseo Colón 275. v9

SEÑORA de edad se ofrece para atender casa de señora sola; Avda. Cruz 1621. v9

SE OFRECEN dos mucamas juntas para ir a Mar del Plata o al campo; tratar hotel calle Rivadavia 3069. v9

SEÑORA italiana, b. presencia, b. informes ofrécese, costura y pequeños quehaceres, señora o señorita; Suipacha 117. v9

SEÑORA desea cuidar un niño mayor de 1 año, en su casa; Loreto 2825, Colegiales. v11

SEÑORA se ofrece para encargada de casa o departamento; Catamarca 607. Unión 5937, Mitre. De 15 a 16. v10

SEÑORA se ofrece por día o mes, lavar y otros quehaceres, buenos informes. Independencia 3076.

SEÑORA seria se ofrece para dirigir casa de señor viudo con niños; Charcas 2127. v10

SEÑORA gobernanta se ofrece para casa persona sola; por carta o personal a L. G., Rivadavia 3845, Dto. 12. v10

SEÑORITA formal se ofrece, para cocina sencilla o cualquier trabajo, Fonrouge número 1450 (Mataderos).

SEÑORA JOVEN, de buena familia, se ofrece para atender casa de persona seria; por carta, o lunes personalmente a Sra. Figueroa; Ramón L. Falcón 2233.

SEÑORA suizoalemana, de cierta edad, algo sorda, se ofrece para ciudad o campo, sin pretensiones, poca familia, tratar Céspedes 3292.

SEÑORA sola se ofrece medio día de tarde para los quehaceres de corta familia; dirigirse Dungeness 1126; por carta a María E. Luques, Flores.

SEÑORITA de cierta edad se ofrece como p. compañía de señoras solas o como mucama de adentro, muy prolija, sabe desempeñarse perfectamente en su deber; Matheu 358. v10

SEÑORA se ofrece, joven, para sanatorio, particular, práctica en este trabajo, para la ciudad o afuera, habla 5 idiomas europeos; dirigirse por carta, San Fernando, 9 de Julio 858, S. J. V. v10

VALET argentino se ofrece, excel. recomend. Por carta a Bolívar 169, a H. M. Va al campo. v9

LICITACIONES

DIRECCION DE DESAGUES de la Provincia de Buenos Aires.—Aviso de licitación.—Llámase a licitación pública por el término de quince días, a partir de la fecha, para la ejecución de las obras de ampliación de Canal No. 15, Aliviador del Salado, de conformidad con el decreto del P. E. de fecha 13 de mayo de 1921, y las bases, pliego de condiciones y planos que podrán examinarse en la Oficina Técnica de la Dirección, Cangallo núm. 833, todos los días hábiles de 14 a 17, con excepción de los sábados, de 10 a 12. Los interesados podrán obtener, en el local mencionado, copias del pliego de condiciones, planos correspondientes y formularios de propuesta, mediante un depósito de cien pesos moneda legal ($ 100.00), que serán devueltos a los proponentes pasado el día de la licitación. Las propuestas, que se harán llenando el formulario correspondiente, deberán presentarse adjuntas al pliego de condiciones, en sobre cerrado, en el sello correspondiente y acompañadas del certificado de depósito del uno por ciento del monto total de la propuesta, que se efectuará en el Banco de la Provincia de Buenos Aires a la orden de la Dirección. Dentro de los quince días de la apertura de las propuestas, la Dirección de Desagües se reserva el derecho de aceptar la que crea más conveniente o rechazarlas todas. La apertura tendrá lugar en presencia de los interesados que concurran, el día diez y siete de octubre, a la hora quince, en esta Dirección.—1o de octubre de 1921.—El secretario. v15

SOCIEDAD DE BENEFICENCIA DE LA Capital.—Llámase a licitación hasta el día 14 de octubre a las 15, 15.15, 15.30, 15.45 y 16, para la provisión de café, carne, papas, aceite y papel. Informes Reconquista 269.—La secretaría. v14oct

SOCIEDAD DE BENEFICENCIA DE LA Capital.—Llámase a licitación pública hasta el 15 de noviembre, a las 15 para la provisión de 32.000 mts. cuadr. de baldosas para pisos, según especificaciones que podrán consultarse en la Oficina Técnica. Reconquista 269.—La secretaría. v16nov.

SOCIEDAD DE BENEFICENCIA DE LA Capital.—Llámase a licitación pública hasta el día 19 de octubre, a las 15, para la provisión de 270.000 azulejos blancos de 0.15x0.15 c. m. según especificaciones que podrán consultarse en la Oficina Técnica, Reconquista 269.—La secretaría. v19oct.

SOCIEDAD DE BENEFICENCIA DE LA Capital.—Llámase a licitación pública hasta el día 19 de octubre, a las 15.30, para la enajenación de máquinas de planchar cuellos, camisas, etc., y motores eléctricos, corriente continua, según especificaciones que podrán consultarse en la Oficina Técnica, Reconquista 269. La secretaría. v19oct.

SOCIEDAD DE BENEFICENCIA DE LA Capital.—Llámase a licitación pública hasta el día 26 de octubre, a las 15 para la construcción de un horno para la panadería del Asilo de Huérfanos, según especificaciones que podrán consultarse en la Oficina Técnica, Reconquista 269.—La secretaría. v26oct.

SOCIEDAD DE BENEFICENCIA DE LA Capital. Llámase a licitación pública hasta el día 2 de noviembre, a las 15.30, para la provisión de 2.500 m. de cable trifásico armado, 12.500 volts, y un trasformador de 50 k. V. A., 12.500|220 volts trifásicos, según especificaciones que podrán consultarse en la Oficina Técnica, Reconquista 269. La secretaría. v2n

SOCIEDAD DE BENEFICENCIA DE LA Capital. Llámase a licitación pública hasta el 2 de noviembre, a las 15, para la enajenación de la usina eléctrica del Hospital Nacional de Alienadas (3 dínamos A. E. G., etc., cont. 220 v., 3 motores a vapor de 200 HP., pot. total), según especificaciones que podrán consultarse en la Oficina Técnica de la Sociedad, calle Reconquista núm. 269.—La secretaría. v2n

EDICTOS JUDICIALES

POR DISPOSICION DEL SEÑOR JUEZ federal de la capital, doctor don Saúl M. Escobar, se cita y emplaza al señor Alberto E. Blanchard, para que comparezca a la audiencia del día quince de octubre próximo, a reconocer el saldo de cuentas corrientes que corre agregado a fs. 8 de los autos del juicio que le sigue el Banco de la Nación Argentina por cobro de pesos y a constituir domicilio legal y estar a derecho en dicho juicio, bajo apercibimiento de que si no lo hiciere, el juzgado se lo dará por reconocido el mencionado saldo en su rebeldía y procederá a nombrarle por defensor al de ausentes en turno.—Buenos Aires, a veintidós de septiembre de mil novecientos veintiuno. — Carlos M. Castellanos, secretario. v10

ASAMBLEAS

TOURING CLUB ARGENTINO. — SE previene a los señores socios que el día 17 de octubre, a las 18 horas, se efectuará la décima cuarta asamblea general ordinaria, en uno de los salones de actos públicos de LA PRENSA, para considerar el balance y la memoria correspondientes al ejercicio vencido, elegir cuatro miembros titulares y cuatro suplentes de la comisión directiva, y tratar los asuntos que se presenten por los socios, de acuerdo con los artículos 9, 10, 11, 12, 20, 21 y 22, que se transcribe a continuación:

Artículo 22. — La asamblea se considerará en "quorum", con la presencia de socios activos. Si a la primera citación no concurriera este número, se citará nuevamente con diez días de intervalo por lo menos, y la asamblea quedará constituída con el número de socios presentes a la hora de la convocatoria. La citación se hará en los diarios de mayor circulación de la capital, durante diez días y con transcripción del presente artículo.—Rómulo Yegros, secretario. v17

BANCOS Y COMPAÑIAS ANONIMAS

EL BANCO BRITANICO DE LA AMERICA del Sud, 400 Bmé. Mitre y sus Agencias en Buenos Aires, abona, los siguientes intereses: Caja de Ahorros: Cuentas ordinarias, 4 o|o p. a. Cuentas semestrales hasta $ 20.000 c|l., 4 1|2 o|o p. a. Depósito a plazo fijo: 3 meses, 4 o|o p. a.; 6 meses 4 1|2 o|o p. a. Intereses capitalizados trimestralmente.—Mayo 10 de 1921.

NAVEGACION

ELEGANTE lanchita, a nafta, con cabina a dos camas, se vende, motor Brooke 12|14 HP. Todo completo y como nuevo. Ocurrir Agencia Johnson, Maipú 273. v11

YACHT 12 metros, 4 camas, motor 60 HP., comodidades, véndese. Sr. Bravo, Yacht Club Tigre. v10

FERROCARRILES

COMPAÑIA GENERAL DE FERROCArriles en la Provincia de Buenos Aires.

AVISO

Aumento de tarifas — Vigencia

Se pone en conocimiento del público que desde el 10 de noviembre próximo volverán a aplicarse las clasificaciones, tarifas y suplementos dejados en suspenso a contar del 7 del corriente, a saber: A. 7/1, A. 8/1, A. 14/2, A. 15/2, A. 16/3, A. 21/1, A. 22/1, A. 27, B. 12/4, B. 13/5, B. 14/4, B. 28/3, B. 30/3, B. 31/5, B. 34/2, B. 45/3, B. 46/2, B. 52/2, B. 54/4, B. 78, C. 1/1, C. 2/2, C. 3/2, C. 10/2 y Suplemento N.º 33 en lo que respecta a Tarifa Especial C. 10/1, C. 11/3, C. 40/2, C. 48/3. Páginas 14/a, 15/a, 16/a, 17/a y 18/a del libro de tarifas ordinarias de fecha 1.º octubre 1919, hoja de tarifas especiales kilométricas A, B, C y D de fecha 23 de marzo 1921. Página 26/a del libro de tarifas ordinarias de fecha 1.º octubre 1919. Suplementos números 30, 32, 43, 45 en lo que respecta a Tarifa Especial A. 11 y Suplemento N.º 51.

Las clasificaciones, tarifas y Suplementos que se mencionan se encuentran a la disposición del público para su consulta en todas las estaciones de la línea, en las Oficinas de la Administración, avenida Vélez Sársfield esq. Suárez, en la Oficina de Informes de Buenos Aires, Av. L. N. Alem N.º 84 y en la Oficina de Informes de Rosario, calle Santa Fe N.º 969.

Buenos Aires, octubre 8 de 1921.—La Administración. v18

COMPAÑIA GENERAL DE FERROCArriles en la Provincia de Buenos Aires.

AVISO

Aumento en tarifas — Suspensión

Se avisa al público que desde el 7 del corriente inclusive quedará en suspenso la aplicación de las tarifas, suplemento, etc., indicados en la columna N.º 1 y en su reemplazo se aplicarán las indicadas en la columna N.º 2.

COLUMNA N.º 1 (Tarifas y suplementos, etc., que quedan en suspenso).	COLUMNA N.º 2 (Tarifas, etc., que deben aplicarse en reemplazo de las indicadas en la columna N.º 1).
A. 7/1	A. 7
A. 8/1	A. 8
A. 14/2	A. 14/1
A. 15/2	A. 15/1
A. 16/3	A. 16/2
A. 21/1	A. 21
A. 22/1	A. 22
A. 27	A. 7
B. 12/4	B. 12/3
B. 13/5	B. 13/3
B. 14/4	B. 14/3
B. 28/3	B. 28/2
B. 30/3	B. 30/2
B. 31/5	B. 31/4
B. 34/2	B. 34/1
B. 45/3	B. 45/2
B. 46/2	B. 46/1
B. 52/2	B. 52/1
B. 54/4	B. 54/3
B. 78	Tarifas básicas especiales para cargas que rige desde el 1.º de octubre de 1919.
C. 1/1	C. 1
C. 2/2	C. 2/1
C. 3/2	C. 3/1
C. 10/2 y Suplemento N.º 33 en lo que respecta a Tarifa Especial C. 10/1.	C. 10/1
C. 11/3	C. 11/1
C. 40/2	C. 40/1
C. 48/3	C. 48/2
Páginas 14/a, 15/a, 16/a, 17/a y 18/a del libro de tarifas ordinarias de fecha 1.º de octubre de 1919.	Páginas 14, 15, 16, 17 y 18 del mismo libro.
Hojas de tarifas especiales kilométricas A, B, C y D de fecha 23 de marzo de 1921.	Tarifas especiales kilométricas A, B, C y D del folleto de Tarifas Básicas Especiales para cargas de fecha 10.º de octubre de 1919.
Página 26/a del libro de tarifas ordinarias de fecha 1.º de octubre de 1919.	Página 26 del mismo libro.
Suplemento N.º 30.	Clasificación anterior al 1.º de marzo de 1921.
Suplemento N.º 32.	El art. 1.º sin modificación y la clasificación de encomiendas anterior al 23 de marzo de 1921.
Suplemento N.º 43.	Páginas 14, 15, 16, 17 y 18 del libro de tarifas ordinarias y tarifas especiales A. 2, A. 3, A. 4, A. 5, A. 6, A. 7, A. 8 y boletos de coche dormitorio $ 6.7[illegible].
Suplemento N.º 45 en lo que respecta a Tarifa Especial A.11.	$ 0.20.
Suplemento N.º 51.	

Buenos Aires, octubre 8 de 1921.—La Administración. v11

FERROCARRIL TRASANDINO ARGENtino—Aviso No. 221—Aumento de tarifas—Se avisa al público que a partir del 20 de octubre próximo, esta Empresa aumentará como sigue las tarifas de pasajeros, encomiendas y equipajes: pasajeros (exceptuando abonos), 20 o|o; encomiendas, 10 o|o; equipajes, 37 1|2 o|o.—Buenos Aires, septiembre 19 de 1921.—J. Liddell, administrador general interino. v20

FERROCARRIL DEL SUD. — AVISO AL público — Se avisa al público que desde el 8 del corriente se restablecerán en esta empresa las clasificaciones y tarifas de exceso de equipaje, encomiendas, cargas ordinarias y especiales, y tarifas especiales que se aplicaban el 31 de Agosto de 1921, y que desde el 10 de Noviembre de 1921 volverán a aplicarse la de los libros núms. 1 y 2, que se hallan a la disposición del público en todas las estaciones de la línea, octubre 7 de 1921.—La Administración. v6nov.

FERROCARRIL DE BUENOS AIRES AL Pacífico. — Aviso No. 222. — Clasificación de cereales, oleaginosos y productos de molino y tarifas para encomiendas y exceso de equipajes. — Se avisa al público que desde la fecha queda suspendida la aplicación de los cambios de clasificación de cereales, oleaginosos y productos de molino mencionados en el aviso No. 195 y las tarifas para encomiendas y exceso de equipajes a que se refiere el aviso No. 204. Y se hace saber que estos cambios entrarán a regir el 8 de noviembre próximo.—J. Liddell, Administrador general interino.—Buenos Aires, octubre 6 de 1921. v7Nov.

FERROCARRIL OESTE DE BUENOS Aires.

AVISO

Aumento en tarifas — Suspensión

Se pone en conocimiento del público que desde el 8 del corriente mes quedará en suspenso la aplicación de las clasificaciones, tarifas y suplementos siguientes:

Suplementos—Suplemento No. 21—Suplemento No. 22: la parte que se refiere al libro No. 2 solamente. Suplemento No. 23. Suplemento No. 26: la parte que se relaciona con la P. 16|1 y C. 8 solamente. Libro No. 1: tarifas de equipajes y encomiendas página 42a. Libro No. 2: Clasificación y tarifas de equipajes y encomiendas páginas 7a. y 8a. Libro No. 3: tarifa especial E. 2|1. Tarifas básicas especiales de clases A, B, C y D de fecha 15 de marzo de 1921 y el volante con el recargo de 5 o|o. Tarifa especial C. 1|1 y el volante con el recargo de 5 o|o. Tarifa especial C. 4|4 y el volante con el recargo de 5 o|o. Tarifa especial C. 5|3 y el volante con el recargo de 5 o|o. Tarifa especial C. 30|2 y el volante con el recargo de 5 o|o. Tarifa especial C. 40|1 y el volante con el recargo de 5 o|o. Suplemento No. 31; Folleto de clasificación especial de cargas clases A, B, C y D; Tarifa especial No. C. 24|3 y el volante con el recargo de 5 o|o; Tarifa especial No. C. 59 y el volante con el recargo de 5 o|o que entraban en vigencia el 15 de octubre de 1921 y la tarifa especial No. C 4|5 y el volante con el recargo de 5 o|o que entraban en vigencia el 20 del mismo mes.

Desde la mencionada fecha se aplicarán en su reemplazo la clasificación, tarifas y suplementos que rigieron anteriormente a ellas.

Estación 11 de Septiembre, 7 de octubre de 1921.—La Administración.

AVISO

Aumento en tarifas — Vigencia — Se pone en conocimiento del público que desde el 10 de noviembre próximo volverán a aplicarse las clasificaciones, tarifas y suplementos que de acuerdo al aviso que antecede habían quedado en suspenso, a saber: Suplementos: Suplemento No. 21. Suplemento No. 22: La parte que se refiere al Libro No. 2 solamente. Suplemento No. 23. Suplemento No 26 La parte que se relaciona con la P. 16|1 y C. 8 solamente. Suplemento No. 31. Libro No. 1. Tarifas de equipajes y encomiendas página 42a. Libro No. 2.—Clasificación y tarifa de equipajes y encomiendas páginas 7a. y 8a. Libro No. 3—Tarifa especial E. 2|1. Folleto de clasificación especial de cargas clases A, B, C y D. Tarifas básicas especiales de clases A, B, C, y D de fecha 15 de marzo de 1921. Tarifa especial No. C. 1|1 y el volante con el recargo de 5 o|o. Tarifa especial No. C. 4|5 y el volante con el recargo de 5 o|o. Tarifa especial C. 5|3 y el volante con el recargo de 5 o|o. Tarifa especial No. C. 24|3 y el volante con el recargo de 5 o|o. Tarifa especial No. C. 30|2 y el volante con el recargo de 5 o|o. Tarifa especial No. C. 40|1 y el volante con el recargo del 5 o|o. Tarifa especial No. C. 59 y el volante con el recargo de 5 o|o. Las clasificaciones, tarifas y suplementos que se mencionan en esta hoja, se encuentran a disposición del público para su consulta en todas las estaciones de la línea y en las Oficinas de la Administración en el Once de septiembre.—Estación 11 de septiembre, 7 de octubre de 1921.—La Administración. v9n

LA PRENSA

Buenos Aires, octubre 9 de 1921

LOS ANALFABETOS Y EL SERVICIO MILITAR

A fines de junio último, el diputado Ortiz había exhumado el primitivo proyecto del diputado Bonifacio, que hacía recaer sobre los analfabetos, casi todo el peso del servicio militar. Como estas iniciativas no prosperaran en la comisión de guerra durante el período de sesiones ya terminado, creímos innecesario examinarlo con el interés que siempre inspira tan extraña proposición.

El nuevo proyecto, sobre el mismo tema, presentado por otro diputado en la penúltima sesión del período ordinario, parece indicar que la idea primitiva está latente en el espíritu del parlamento, y que hay fuerzas que trabajan por ella. Debemos, entonces, encararla decididamente para que los congresales y el público vayan meditando sobre lo que deberá hacerse en el próximo período.

Según el nuevo proyecto, el contingente anual (ejército, marina y reemplazantes), "será tomado de entre aquellos que hayan correspondido a los ciudadanos clasificados de analfabetos, en los registros de enrolamiento, etc.", prescindiéndose del sorteo, cuando la totalidad de dichos analfabetos no alcance a cubrir el número de conscriptos requeridos. Para cubrir la diferencia, se practicaría (en ese caso) un sorteo de los ciudadanos alfabetos.

La simple lectura de esta síntesis del proyecto deja ya la impresión de que es inaplicable, en cuanto contraría los dictados claros de la Constitución Nacional, pues al gravitar casi exclusivamente sobre los menesterosos, atenta contra los principios tutelares de la democracia. Por otra parte, nos será fácil demostrar, que tiende a obstruir el progresivo desarrollo de nuestras industrias agropecuarias, que aumentará fatalmente los gastos de la conscripción o reducirá a términos ya inadmisibles la preparación guerrera del ciudadano, debilitando así la potencialidad de nuestras armas.

Cualquiera sea el pretexto con que se pretendiese cohonestar el procedimiento, el hecho real es que fraccionaría la clase anual de 20 años en dos castas o categorías: alfabetos y analfabetos, es decir, los que han tenido la oportunidad o los recursos suficientes para adquirir la instrucción elemental y los que, por diversas causas, no pudieron aprender a leer y a escribir "correctamente".

Tratándose, sobre todo, de una "carga pública", del más caro de los "impuestos", el de la sangre, que sólo pesaría sobre los analfabetos, el hecho de librar casi totalmente de dicho servicio a los alfabetos, tomaría el carácter de un privilegio similar al de las prerrogativas de la sangre y de los fueros personales, tan categóricamente negados por nuestra carta fundamental al sentar el principio magistral: "La igualdad es la base del impuesto y de las cargas públicas."

La consecuencia salta a la vista y toma la forma de las verdades, que no requieren demostración. Así como hoy se pretende sustentar una desigualdad en los derechos y garantías del ciudadano, con el único fin de combatir el analfabetismo, mañana se podría también (extremando los términos) auspiciar otras leyes similares e igualmente graves.

El argumento aducido, en este caso, por la iniciativa parlamentaria, consiste en "combatir de una manera práctica y sencilla el analfabetismo, que... continúa siendo, desgraciadamente, uno de los mayores males de nuestro país."

En efecto, según el diputado Bonifacio, en 1919, la instrucción pública insumía el 42 por ciento del presupuesto general de la Nación, sin contar el concurso de los gobiernos provinciales y municipales, ni el valioso de la acción privada. Y, sin embargo, el número de analfabetos entre los inscriptos en el padrón electoral, había llegado a un 62 por ciento en una de las provincias del interior y, de los 16.000 conscriptos incorporados en 1918, el número de analfabetos pasó de 4.800, es decir, un 30 por ciento.

Estos desagradables datos oficiales indican una situación grave que debe preocupar seriamente a los poderes públicos, si queremos, como es lógico, levantar la cultura nacional a un nivel superior.

El recurso propuesto de hacer gravitar una gran parte de dicha carga sobre nuestras instituciones militares, sería insuficiente, pues con los cuatro o cinco mil conscriptos alfabetos por año (actualmente), ni con los 16 o 20 mil anuales, en la hipótesis de que toda la clase incorporada sea analfabeta, se podría corregir eficazmente el mal creciente, con la circunstancia agravante de que ese temperamento sería perjudicial a la labor normal del ejército, tan agobiado ya de trabajos, que reclama mayor tiempo de permanencia del conscripto bajo banderas. Esta situación curiosa trae a la memoria el sarcástico refrán popular: "Tú que no puedes, llévame a cuestas".

El error fundamental de procedimiento propuesto, consiste en apelar a remedios externos, cuando la verdadera causa del desequilibrio es íntegramente de orden interno.

Sin entrar al fondo de tan delicada cuestión, debemos llamar la atención del Consejo Nacional de Educación, pues el mal acaso tenga uno de sus orígenes en la misma complejidad del plan general y en el desarrollo dado a los programas de la enseñanza escolar, que absorben un gran número de años de preparación a los alumnos, con descuido de la educación física elemental, según ya lo hemos demostrado anteriormente. La simplificación de esa enseñanza y la consiguiente reducción del número de los grados escolares acaso fuese o pudiera ser si se estudiase bien por los técnicos, el punto de partida y la base de la reforma económica a establecer, para resolver el problema capital de la educación común y reducir a su mínimo o suprimir totalmente el analfabetismo en el país.

Desviada así de la errónea orientación que se pretende dar a la solución parcial del problema planteado, quedaría demostrada la innecesidad de apelar a recursos excéntricos y se retrotraería la cuestión a su radio de acción, dentro del régimen escolar, dando por suficientemente demostrado el error del concurso del ejército.

Hemos de demostrar, sin embargo, que el sistema propuesto obstruiría la actividad y progresos de las dos principales fuentes de la riqueza nacional, la agricultura y la ganadería y que, por otra parte, sería contraproducente a las finanzas del Estado, haciendo aún más cara la conscripción, o bien restringiendo la preparación guerrera de la clase anualmente incorporada, en detrimento de los intereses de la defensa nacional.

Es bueno no olvidar que todo éxito, en la organización de la actividad humana, reside en la sabia y metódica distribución del trabajo, de modo que cada sección o taller tenga un radio de acción o una finalidad bien definida, cooperando todos al resultado que se persigue, pero manteniendo fronteras bien marcadas, porque la mezcla trae la confusión, engendra desórdenes y generalmente conduce al fracaso.

Las escuelas públicas, y el ejército, cada una de estas dos grandes instituciones, deben bastarse a sí mismas, levantando una de ellas la cultura nacional al nivel de las naciones más civilizadas, mientras la otra organiza nuestra potencia militar, de modo que pueda garantir, en todos los casos, la defensa territorial y la integridad de nuestros derechos.

EL HISTORIADOR ANTONIO ZINNY

1821-CENTENARIO DE SU NATALICIO-1921

El centenario del natalicio de don Antonio Zinny ofrece a la gratitud nacional, deudora todavía de un pasado de virtudes y de sacrificios, la oportunidad de honrar la memoria de este servidor de la cultura argentina. Hace varios años se colocaba en la tumba que guarda sus restos la figura de bronce de quien en largos años de labor arrebató a la acción destructora del tiempo una valiosa documentación de nuestro pasado, para entregarla en las páginas de sus libros al estudioso de hoy y de mañana. Zinny, investigador y paleógrafo, historiador y bibliófilo, pudo decir con la conciencia satisfecha de su propia labor: "He producido una serie de obras que nadie puede dejar de consultar y si no son ellas la última palabra de sus respectivas materias, dejan trazado el camino para los que vengan en pos de nosotros y les facilitan la tarea". ¿Quién no ha consultado a Zinny, buscando una fecha precisa o un dato necesario? Mas no todos recordamos a quien, con admirable paciencia, terminadas sus tareas administrativas o pedagógicas del día, se encerraba en las noches para estudiar y ordenar con [illegible] que en otras manos no serían hoy sus extractos de las Gacetas o su "Bibliografía histórica de las Provincias Unidas del Río de la Plata". Si la fase de investigador y de recopilador es la que más predomina en la obra de Zinny, su labor tiene otros aspectos no menos importantes en su multiplicidad, puesto que todas las horas de su vida fueron de constante y fecunda actividad.

No bien llegado al país—había nacido en Gibraltar el 9 de octubre de 1821—ingresó como profesor en los colegios de la época. Tenía veinte años de edad, pero su inteligencia y preparación le distinguieron pronto. Enseñó en los principales establecimientos educadores de entonces, como los de Persy, Larroque y el del padre Magesté. Fué en aquella época un eficaz colaborador de las autoridades en la organización de la enseñanza pública, una de las predilecciones de su espíritu. En 1855 fué designado profesor de la Universidad de Buenos Aires, sin descuidar sus otras obligaciones pedagógicas, como profesor del Colegio San Martín y director del Colegio de Mayo, fundado por él. En 1863, el gobierno de Corrientes le solicitaba su concurso para la organización del Colegio Argentino.

Maestro, profesor y catedrático, Zinny colaboraba así con Sarmiento, Gutiérrez y Malaver en la obra de la enseñanza pública argentina, en la que ocupó sus más altos puestos. Maestro, decía alguna vez con íntima satisfacción: "Yo enseñé el inglés al doctor Rawson; López Torres, Lagos García, del Valle, Alcorta, Chassaing, Lavalle, Varela, del Campo, Achával, Mansilla, etc., etc., fueron mis discípulos". Era un polígloto y llegó también a ser un filólogo. En la dirección de la enseñanza pública ocupó la dirección general de escuelas del Estado. En 1873 reemplazó a Malaver en la jefatura del departamento general de escuelas, cargo en que despliega una intensa labor. Después de cuarenta años de servicios, fué jubilado por el gobierno de Buenos Aires.

Pero Zinny no se retiraba a descansar una vez obtenida su jubilación en sus tareas administrativas; por el contrario, lo hacía para proseguir estudiando y produciendo desde su rico archivo y nutrida biblioteca. En 1875 había publicado un extracto de "La Gaceta de Buenos Aires", desde 1810 hasta 1821, hecho sobre la colección que formó de este periódico. A la publicación de la Gaceta, siguió otra semejante: "La Gaceta Mercantil de Buenos Aires", desde 1823 hasta 1852, constituyendo, como el trabajo anterior, el resumen de los documentos y sucesos comprendidos entre la revolución de Mayo y la caída de Rosas.

A la publicación de los mencionados trabajos, siguió en el mismo año la aparición de un volumen titulado "Bibliografía histórica de las Provincias Unidas del Río de la Plata", en el que figuraron todas las publicaciones hechas en nuestro territorio desde el establecimiento de la imprenta hasta 1821. Obras suyas muy importantes son también su "Efemeridografía Argiroparquiótica" y su "Efemeridografía Argirometropolitana", en que Zinny hizo un compendio de los periódicos publicados en Buenos Aires y en las demás provincias argentinas.

Donde la obra paciente, minuciosa, inteligente y documentada de Zinny toma grandes relieves es sin duda en su "Historia de los Gobernadores de las provincias argentinas", desde la época colonial hasta 1881. En esta obra, que es un recomendable trabajo de síntesis histórica, Zinny ha encerrado siete décadas de nuestra historia, dando a cada uno de los Estados argentinos el esquema preciso de su vida política, de que carecían muchos de ellos y que sirve aun hoy para la reconstrucción particular y exacta de la historia de cada provincia.

En 1883 publicó la "Historia de la prensa periódica de la República Oriental del Uruguay" (1807-1852), trabajo semejante a la "Efemeridografía Argentina". En ese mismo año dió a luz la "Historia de las Provincias Unidas del Río de la Plata".

En 1871 la Municipalidad de Buenos Aires le encomendó el arreglo de su archivo. Nadie como él era capaz de arreglar y ordenar los papeles públicos, para que sirvieran a los fines a que están destinados. Fué el archivista y el coleccionista silencioso y modesto, y llegó a ser el primer bibliógrafo de nuestra historia nacional, que cuenta en su obra más de veinte volúmenes.

Hemos dicho que Zinny, jubilado después de cuarenta años de servicios, se retiró a seguir trabajando en su gabinete. En 1887 publicó la "Historia de los gobernadores del Paraguay", trabajo semejante al de la "Historia de los gobernadores argentinos", y en el que hace la biografía de los diversos mandatarios y la narración de los sucesos políticos de aquel país. En ese mismo año publicó un "Catálogo razonado de las obras adquiridas en las provincias argentinas para la biblioteca pública de La Plata", de cuya ejecución le había encargado el gobierno de la provincia de Buenos Aires. Este fué su último libro.

En 1889, Zinny fué a Europa encargado, por la comisión directiva para la exposición universal de París de presentar la sección libros argentinos. Y pocos meses después de su regreso, fallecía el 16 de septiembre de 1890, en esta ciudad, en su "patria adoptiva", como él la llamaba. Zinny, extranjero de origen, fué argentino de corazón. Pero su obra aún lo vincula más a esta tierra, donde encontró un campo propicio a su actividad e inteligencia, vinculándose con nuestras más brillantes figuras en la literatura histórica nacional. Su patria adoptiva, en reconocimiento de su vida laboriosa y fecunda, honra su memoria en ocasión del centenario de su natalicio.

Quien contribuyó con sus energías y su inteligencia a la obra de la cultura pública; quien consagró su vida toda a una labor fecunda sin el más pequeño egoísmo personal, justo es que reciba el tributo de admiración y respeto de su posteridad agradecida.

EN EL COLEGIO NACIONAL BUENOS AIRES

Con gran lucimiento se realizó ayer en el salón de actos públicos del Colegio Nacional de Buenos Aires la fiesta conmemorativa del centenario del historiador don Antonio Zinny.

El presidente de la colectividad gibraltareña organizadora de las fiestas, señor Spencer Mortimer, inició el acto con un discurso, en el que supo hacer resaltar los relieves más interesantes de la personalidad del señor Zinny como historiador y hombre de estudio.

El orador fué muy aplaudido por la concurrencia.

El ministro plenipotenciario de la Gran Bretaña hizo uso de la palabra luego, en su alta investidura de representante de la nación inglesa, siendo así también muy aplaudido al terminar su elocuente disertación.

El ministro de la Gran Bretaña, Mr. Macleay, al dirigirse al representante del Presidente de la Nación, y al capitán Spencer Mortimer, presidente de la colectividad gibraltareña, se disculpó por dirigir la palabra en inglés y manifestó que le era imposible hacerlo "en el idioma nacional".

"Zinny, el eminente historiador y educador, a quien honramos con el acto de esta noche—dijo el orador—era de origen gibraltareño, y os pido que por un momento penséis conmigo lo que eso significa. Nació en Gibraltar; me imagino que muchos de vosotros habréis visto fotografías de aquella famosa e histórica roca, que mirando hacia el angosto estrecho separa a Marruecos del Sur de España, y que hace más de doscientos años forma parte del imperio británico".

Se refirió Mr. Macleay a la fecha de la toma de Gibraltar por las armas inglesas y a las distintas fases de los sitios que sostuvo y rechazó victoriosamente y cuya fortaleza no constituye una amenaza como muchos lo consideran, sino una garantía de la libertad de los mares que domina por su situación estratégica.

"Y es sorprendente que este pequeño peñón, con una reducida población de 20.000 habitantes reconocidos como los más leales súbditos del imperio británico, haya producido hombres de la talla de Zinny, y muchos otros que han contribuído con su esfuerzo al engrandecimiento de este país, algunos de los cuales han derramado su sangre en la guerra del Paraguay y otros que han dado hijos como el doctor Torello, actual digno y hábil Ministro de Obras Públicas, a la esposa del cual tengo el placer de reconocer esta noche entre la concurrencia".

El profesor doctor Ricardo Levene pronunció en seguida una conferencia alusiva al acto, en la que se ocupó detenidamente de las principales obras y trabajos del señor Zinny.

Luego de referirse a las crónicas indianas del Plata sobre la conquista, la colonización y los sucesos políticos el conferenciante dijo que la moderna crítica histórica deberá aplicarse objetivamente para evidenciar el grado de veracidad de los ensayos constructivos deberá desentrañar las pruebas de entre afirmaciones tan terminantes como la del deán Funes, que decía en la "Vida y Memorias del doctor Mariano Moreno", que "era un romance trabajado al gusto de su autor". Luego se refirió a la concepción historicista que se imponía triunfante en Europa en la primera mitad del siglo pasado, y, después de hacer una crónica del desarrollo de los estudios históricos en el país a partir de Caseros, el doctor Levene agregó que de entre el núcleo que se afanaba en tan ardua labor figuraban dos intelectuales extranjeros. Pedro de Angelis y Antonio Zinny, cuyo aporte, aunque desigual en calidad intrínseca, es semejante desde el punto de vista del trabajo inicial emprendido y de su orientación histórica común.

Antonio Zinny agregó después, fué un infatigable y paciente investigador. Fruto de su ahincada voluntad son sus obras "Efemeridografía argirometropolitana hasta la caída de Rosas" y "Efemeridografía argiroparquiótica" (en 1868), "Gazeta de Buenos Aires de 1810 hasta 1821", "Gazeta mercantil desde 1823 hasta 1852", "Bibliografía histórica de las Provincias Unidas del Río de la Plata, desde 1780 a 1821" (en 1875), "Historia de los gobernadores de las provincias argentinas" (en 1879 1882); "Historia de la prensa periódica del Uruguay desde 1807 hasta 1852" (en 1883); "Historia de los gobernadores del Paraguay" (en 1887), sin hacer mención de muchas biografías o monografías, pues que carecen de valor perdurable, como las del general Ignacio Alvarez Thomas, Juan Martín de Pueyrredón, Domingo Faustino Sarmiento, Juan María Gutiérrez, Gregorio Funes y otras más.

La escueta enunciación de sus obras por títulos y fechas retrata la imagen espiritual de este laborioso obrero.

Haciendo honor a las palabras que estampara en la mejor de sus obras, es justo reconocer medio siglo después que Antonio Zinny escribiera sus primeros trabajos—que los subsiguientes y actuales historiadores argentinos han utilizado con provecho sus libros bibliográficos—cualesquiera sean los vacíos o fallas anotados—han aplicado con resultado positivo aquellas herramientas de trabajo para intuir la construcción sintética de la historia.

Zinny tenía un exacto concepto del plan y estructura de la historia nacional. Su colaboración se circunscribe al estudio de los aspectos político-externo, sin entrar en la historia interna, económica, cultural, jurídica, que ahora se inicia; y su exposición no se subordina al orden natural de la serie histórica.

En este orden de ideas, el doctor Levene continuó estudiando la personalidad del señor Zinny, y terminó su interesante conferencia con las siguientes frases:

Zinny era un joven de veinte años cuando vino al país. Arraigó tan entrañablemente, que formó su hogar.

Su tenacidad sin desmayo fué aplicada, no a enriquecerse y conquistar bienes materiales—que es estímulo para la mayoría de extraños—sino a enseñar, a fundar escuelas. De manera que [illegible]ras letras llegó a ser profesor de la Universidad; de director de escuelas común a inspector y director general de enseñanza, recorriendo por grados, la carrera de los honores.

Tan abnegada tarea de maestro armonizaba bien con las predilecciones de su espíritu, dedicado a la oscura labor de reunir datos, coleccionar periódicos y escribir ensayos históricos.

En esta oportunidad en que celebramos el centenario de su natalicio, evoco con emoción el nombre, la vida y los escritos de este soldado que militó en el cuadro de los que libraron las primeras encarnizadas batallas para fundar la cultura argentina.

Una vez acallados los aplausos con que fueron recibidas las últimas palabras del doctor Levene, se desarrollaron varios números de un interesante programa literario musical que se había preparado y en el cual tomaron parte alumnas de la Escuela Normal de Profesoras y la banda de policía.

EN LA JUNTA DE HISTORIA Y NUMISMATICA

Bajo la presidencia del doctor Ramón J. Cárcano, se reunió ayer la Junta de Historia y Numismática Americana para tributar su anunciado homenaje a la memoria de don Antonio Zinny. A esta reunión pública asistieron los descendientes de Zinny, y los siguientes miembros de la institución: Cárcano, Leguizamón, Levene, Debenedetti, Malié, Amadeo, Outes, Ruiz Guiñazú, Rodríguez, Fregeiro, Echalde, Correa Luna y Ayarragaray.

Medalla conmemorativa

El doctor Cárcano abrió el acto con un breve discurso y en seguida el doctor Martiniano Leguizamón hizo el elogio de la personalidad del distinguido bibliófilo y educador. Se refirió primero a sus méritos de coleccionista de libros, entre todos los mejor inspirados, dijo, puesto que no conservan el objeto de arte tipográfico, sino lo que fué por medio de la letra impresa la expresión directa de la inteligencia.

De esa respetable manía, agregó, padeció el bibliófilo Antonio Zinny, a quien nuestra corporación, que ama el encanto apacible de lo remoto americano, consagra esta sesión recordatoria de la primera centuria de su natalicio, en la forma sencilla y veraz grata al escritor modesto, diligente y erudito que con tesón admirable no desmayó en la cotidiana vigilia investigadora de largos años, para ir formando fragmento a fragmento las compilaciones de la bibliografía histórica argentina, que utilizarían los estudiosos del porvenir.

Su labor se acrecienta cuando recordamos la época poco propicia en que la realizó, sin tener a mano colecciones completas, públicas ni particulares, de los libros y periódicos nacionales que reflejaron el espíritu de la literatura y la política de pueblo argentino desde la revolución de mayo hasta la caída de la tiranía. Y al recorrer hoy los millares de hojas dispersas que recogió con tanta pasión y constancia, se advierte que aquello representa un extraordinario esfuerzo de vocación, de laboriosidad y prolijidad benedictina. Lo dice sin jactancia en una advertencia preliminar de su "Efemeridografía de las provincias argentinas": "Si para nuestro trabajo sobre Buenos Aires hemos andado con bastante felicidad, no podemos vanagloriarnos de que haya sido lo mismo con respecto a éste, sobre las demás provincias. Sin embargo, no debemos desanimar al lector con la fundada suposición de que el presente sea muy imperfecto, tal cual es nos atrevemos a asegurar que no son muchos los que lo acometerían, principalmente si se tienen en cuenta las numerosas dificultades que nos fué preciso vencer para que llegara en lo posible a la medida de nuestro deseo. Empero, con todo eso, no creemos haber lo conseguido tanto más sensible nos es confesar esta verdad cuanto que a la vez que agradecemos sinceramente a los verdaderos bibliófilos el habernos abierto las puertas de sus bibliotecas de par en par y sin reservas—Mitre, Lamas, Gutiérrez y Carranza, se nos ha atravesado en nuestro camino uno que otro bibliófilo, que nos han cerrado las de la suya como con candado".

¡Oh! los eternos atajacamino que defienden como avaros sus papeles de las miradas escudriñadoras, para que otros no los exploten, y en cuyas manos estériles son una cosa muerta; pero que están siempre alertas para criticar la obra ajena, por la falta de tal cual noticia que ellos guardan en el sepulcro de sus gavetas herméticas...

A las dificultades apuntadas habría que agregar la pobreza de las producciones históricas publicadas hasta el año 1841, en que el joven gibraltarino arribó a Buenos Aires. Tales como el "Ensayo histórico", del Deán Funes, la "Vida" y las "Arengas" de Moreno, la "Colección de obras y documentos de Angelis", la "Historia del Paraguay y Río de la Plata", de Azara, las "Noticias históricas", de Núñez la "Biblioteca del Comercio del Plata", publicada por Florencio Varela en Montevideo, y algunas otras. Pero estas obras se ocupan principalmente de la conquista y la vida colonial, y apenas si rozan los primeros días de la revolución. Todas las noticias de la época posterior había que buscarlas en las publicaciones periódicas y hojas sueltas y en los raros folletos de la Imprenta de los Expósitos, que conservaban contados coleccionistas.

Después de referirse a la orientación histórica de Zinny, lo presentó como uno de los obreros del renacimiento de las letras argentinas después de Caseros.

Bajo el patrocinio del vencedor, según se dice, Justo Maeso—otro gibraltarino, venido al país con Zinny—traducía del inglés y anotaba la obra de sir Woodbine Parish "Buenos Aires y las provincias del Río de la Plata". La imprenta de La Revista reimprimía en tres volúmenes las principales piezas de la "Colección", de Angelis, en 1854; al año siguiente aparecían las "Memorias póstumas", de Paz, que trajo el volumen de "Observaciones", de La Madrid, donde el legendario sableador lleva más de una carga a fondo al célebre manco. En 1857 publicaba el general Mitre su primera versión de la "Historia de Belgrano", y Domínguez daba a luz su "Historia argentina" en 1861. Quesada fundaba al propio tiempo la "Revista del Paraná", la primera publicación histórica mensual que inicia la era de las investigaciones de nuestro pasado, publicando interesantes documentos y noticias inéditas, cuya vida apagaron los fuegos de la guerra, para renacer dos años más tarde con la "Revista de Buenos Aires", en la que ya encontramos a Zinny incorporado al grupo animoso de cultores de los orígenes argentinos.

Fué el comienzo de una labor que sólo la muerte interrumpió. El plan de la obra era de una vastedad tal que hubiera arredrado al espíritu más laborioso, y, sin embargo, lo llevó a feliz término, mientras ganaba el pan para el hogar recién constituído, dando lecciones, con esa perseverancia infatigable de los trabajadores a quienes se aplica como divisa el "labor omnia vincit improbus", del verso de las "Geórgicas".

Presentar al lector agrupadas en libro las raras publicaciones periódicas de medio siglo, con el título, fecha de aparición y cesación, la imprenta en que fué publicada, formato, número de la colección, nombre de los redactores y colaboradores, con noticias ilustrativas, así como la indicación de la biblioteca donde existe, más los índices alfabéticos para facilitar la busca, era, sin duda alguna empresa extraordinaria que despierta la admiración a los que trabajamos hoy cómodamente en nuestros gabinetes, con las herramientas al alcance de la mano, ordenadas como en las celdillas de una colmena intelectual por el rastreador incansable que las fué a buscar por todos los rincones de su patria adoptiva.

En eso finca el mérito de la obra reconstructiva del compilador de datos tan valiosos que servirán de guía indispensable, no sólo a los coleccionistas de papeles antiguos, sino al biógrafo y al historiador del porvenir, y es deber de gratitud y justicia de los que aprovechamos su labor no regatearle el reconocimiento.

Analizó luego algunos de los libros de Zinny para dar una idea acabada de la labor que representan, especialmente en una época en que la producción bibliográfica era escasísima, como lo demostró haciendo una revisión de ella.

Pasó en seguida a ocuparse en el aspecto educador de la vida de Zinny, recordando su destacada y meritoria actuación en la enseñanza pública.

Su obra serena, modesta y exenta de pretensiones, dijo el doctor Leguizamón, al terminar su discurso, no será del contento de algunos, porque sin duda no es amena ni completa, pero es innegable su utilidad como guía para los estudiosos; porque sin aspirar al coturno de historiador—según lo declara en el prólogo de uno de sus libros—hizo, sin embargo, obra laudable y patriótica al recolectar y ordenar las innumerables piezas del material disperso que sirve para reconstruir nuestra historia, salvándolas de la ruina inevitable y presentándolas a los ojos del lector, a costa de sacrificios y de largas vigilias, en repertorios de provechosa consulta.

Pero el campo de exploración histórica es vasto y necesita nuevos obreros que con ahinco, dedicación y cultura continúen la obra que Zinny dejó trunca, a fin de completar las fallas de su información, corrigiendo a la vez ciertos prejuicios tendenciosos hacia la causa de los unitarios, lo que no resta valor a su tarea de precursor.

Tal era el estudioso Antonio Zinny, a quien la Junta de Historia y Numismática rinde por mi intermedio homenaje, incorporando su retrato a la galería de los precursores en nuestros estudios históricos, y perpetuando su imagen apacible en el bronce imperecedero de una medalla, porque fué obrero de la cultura nacional a la sombra de la antigua leyenda que es divisa de esta corporación: "colentes veritatem, ex reliquiis veterum lucem quaerimus", amantes de la verdad, buscamos la luz entre las reliquias del pasado...

Al finalizar su elogio a Zinny, el doctor Leguizamón fué felicitado por sus colegas de la Junta, y muy aplaudido por el público que le escuchaba.

ANTE LA TUMBA DE ZINNY

Ayer por la tarde se realizó el acto preparado en la tumba de Zinny, en la Recoleta, al que concurrieron varias escuelas de la capital y delegaciones de la Dirección General de Escuelas de la Provincia, del Centro Guerreros del Paraguay, Liga Patriótica Argentina, Asociación Nacional del Profesorado, Consejo Nacional de Educación, delegados de gobiernos de las provincias y una numerosa concurrencia.

La tumba del educador había sido artísticamente adornada por la dirección de paseos, y las placas que la cubrían se encontraban ornamentadas con la bandera argentina y la colonial de Gibraltar que se despliega por primera vez en este país en acto público.

En nombre de la colectividad gibraltareña, el señor Héctor J. Montegriffo pronunció un sentido discurso. Le siguió en el uso de la palabra el doctor Manuel María Oliver, en nombre de los admiradores de Zinny. Habló luego el doctor Juan José Biedma, en representación del colegio nacional de Buenos Aires, para disertar extensamente sobre la personalidad y obra de Zinny.

Cerró el acto, con breves palabras, el delegado del gobierno de Corrientes, profesor Santiago Fitz Simon; y las escuelas desfilaron arrojando flores sobre la tumba del historiólogo.

HOMENAJE DE LA MUNICIPALIDAD

Hoy, a las 15, se efectuará un acto de homenaje al historiador Antonio Zinny, con motivo de la celebración del centenario de su natalicio.

La ceremonia consistirá en el descubrimiento de una placa de bronce, que la comuna de esta capital ha hecho colocar en la plazoleta que está situada en la esquina de las calles Gazcón y Gorriti, y que, desde la fecha llevará el nombre del historiador, como un homenaje a su memoria.

Concurrirán a este acto las autoridades de la comuna y del Consejo Nacional de Educación, algunos concejales y otros caballeros especialmente invitados.

Durante la ceremonia de homenaje y en nombre de la comuna, hará uso de la palabra el secretario de hacienda de la Municipalidad, doctor Manuel Pinto (hijo).

Hoy a las 10.30 en la capilla de San Roque, se celebrará una misa solemne de acción de gracias a la Virgen de Europa patrona de Gibraltar, por el natalicio del ilustre gibraltareño, señor Antonio Zinny, a que será oficiada por los padres pasionistas y cantada en gregoriano por la Comunidad Benedictina, estando el sermón de circunstancia a cargo de monseñor Dionisio Napal.

CONGRESO SIRIO - PALESTINO

Una comunicación a LA PRENSA

Simultáneamente con la reunión de la segunda asamblea de la Liga de las Naciones, se reunió últimamente en Ginebra un Congreso Sirio-Palestino, destinado a tratar sobre los intereses de Siria, el Líbano y Palestina, regiones sometidas a los mandatos franceses e ingleses, y cuyas poblaciones, segregadas del imperio otomano, han manifestado reiteradamente sus aspiraciones de independencia.

El Congreso Sirio-Palestino clausurá recientemente sus sesiones, y su presidente, señor Michel Lotfallah, ha hecho un llamamiento a los principales diarios del mundo en favor de esas aspiraciones.

La dirección de LA PRENSA recibió anoche el siguiente despacho fechado en Ginebra:

Con ocasión de la clausura del Congreso Sirio-Palestino y en la esperanza de que nuestra justa causa contará con vuestra simpatía y apoyo, tenemos el honor de comunicaros, en nombre del Congreso, las siguientes resoluciones presentadas a la Liga de las Naciones:

Primero.—Reconocimiento de la independencia y soberanía de Siria, el Líbano y Palestina;

Segundo.—El derecho de estos países de unirse entre ellos con un gobierno civil y parlamentario y de federarse con otros Estados árabes;

Tercero.—El pronunciamiento inmediato de la sesión del mandato;

Cuarto.—Evacuación de Siria, el Líbano y Palestina por las tropas francesas e inglesas, y

Quinto.—La anulación de la declaración de Mr. Balfour sobre el hogar nacional judío en Palestina.

DIA DE LA RAZA

SU PROXIMA CELEBRACION

EL DESFILE MILITAR

Ayer llegó de Campo de Mayo, el resto de las fuerzas de la segunda división de ejército y los institutos militares alojados en ese acantonamiento, que deben tomar parte en la formación militar y desfile del 12 del corriente.

En virtud de formar dos divisiones, el comando de las fuerzas corresponde a un general de esa categoría. En su oportunidad le fué ofrecido el mando al general de división Pablo Riccheri, quien, por encontrarse algo enfermo, solicitó del Ministerio de Guerra que se le relevara.

En consecuencia, corresponderá nombrar al general Federico Zeballos o al general Ramón Jones, que siguen en antigüedad a aquél.

Por lo que respecta a la armada, el Ministerio de Marina ha designado al capitán de navío Joaquín Arnaut, para que mande la brigada de desembarco compuesta por la Escuela Naval y la Escuela de Mecánicos de la Armada, que tomará parte, conjuntamente con las tropas del ejército, en esa formación.

COLOCACION DE PLACAS REMEMORATIVAS

La dirección del Arsenal de Guerra, ha hecho entrega a la Comisión Nacional de la Juventud de dos placas de bronce, fundidas en los talleres de ese establecimiento. Una de dichas placas será colocada en el monumento levantado a la memoria de Cristóbal Colón y la otra en el monumento de los españoles.

La Comisión Nacional de la Juventud, recibió ayer muchas adhesiones para la procesión cívica que prepara y que se realizará el próximo 12 de octubre.

CONFERENCIA

El Ateneo 12 de Octubre, ha preparado una sesión especial, que se realizará el martes próximo, a las 21, en el local Alsina 2028. En dicha sesión, el doctor Rodolfo Senet disertará sobre el tema: "Los cuatro aspectos del conocimiento".

ACTOS OFICIALES

En ocasión del Día de la Raza, el Poder Ejecutivo hará oficiar el miércoles próximo a las 13, un solemne "tedeum" en la Catedral, al que asistirán el Presidente de la República con sus ministros y los altos funcionarios y militares de costumbre.

Por la tarde, después del desfile militar, se realizará en los salones de la casa de gobierno una recepción.

A todos los actos que se realicen en esta oportunidad, asistirá especialmente invitado el ministro de Relaciones Exteriores del Uruguay, doctor Juan Antonio Buero, quien, como decimos en otro lugar, será nuestro huésped por varios días, desde pasado mañana.

En la comitiva oficial del "tedeum", el doctor Buero irá a la derecha del Presidente.

JURA DE LA BANDERA

En el parque Chacabuco, se realizará el 12 del corriente, a las 10, la ceremonia de la jura de la bandera por las escuelas dependientes del consejo escolar 11º.

Con ese motivo se efectuarán los siguientes actos, que sin duda, alcanzarán lucidas proporciones.

Concentración de los niños de todas las escuelas del distrito. Himno Nacional Argentino cantado por los niños y acompañados por la banda de la policía de la capital. Alocución patriótica, y toma de la jura de la bandera por el presidente del consejo escolar XI, doctor Félix J. Llceaga. Saludo a la Bandera (canto). Marcha "Mi bandera" (cantada por todos los niños, desfilando ante la bandera).

VELADA EN EL COLON

En el teatro Colón se efectuará el miércoles una velada extraordinaria en celebración del Día de la Raza. Será iniciado el acto con la ejecución del Himno Argentino y de la Marcha Real Española. Luego se dará el segundo acto de "Don Pasquale", por la señora Vallin y los señores Crabbé, Reinjer y Azzolini, y el segundo cuadro del segundo acto de "Thais", con la Vallin y Crabbé.

EN EL CENTRO NAVAL

LA CONFERENCIA DE AYER

Se realizó ayer en el local del Centro Naval la conferencia patrocinada por el Aero Club Argentino, a cargo del doctor Hugo Eckener, sobre el tema: "El desenvolvimiento y aplicación de los zeppelines y el proyecto de comunicación aérea con España".

Numeroso público, formado principalmente por jefes y oficiales de marina, por las autoridades del Aero Club, voladores militares y algunas familias, llenaba el salón destinado al acto, el cual fué presidido por el almirante Domecq García.

El señor Florencio Martínez de Hoz, en su carácter de presidente del Aero Club, presentó al doctor Eckener, y explicó las razones por las cuales la misión que éste trae de Europa interesa a los progresos colectivos de nuestro país.

Como el trabajo del doctor Eckener estaba escrito en alemán, el ingeniero civil español Primitivo Padilla, leyó la traducción castellana del mismo.

La gran guerra universal, empezó diciendo, al par de haber sembrado sobre la tierra una desolación y una miseria inmensas, ha tenido la virtud de promover en un tiempo sorprendentemente corto grandes progresos en algunos ramos de la técnica.

Después de algunas consideraciones generales entró al estudio de la navegación aérea entre Cádiz y Buenos Aires, y al respecto dijo:

¿Cómo se llegó a la elección de esta ruta, con su longitud de 10.000 kilómetros que a simple vista puede parecer muy arriesgada?

La extensión de la ruta en sí no es una desventaja, al contrario es una verdad irrefutable, que solamente líneas de mucha extensión pueden ser tomadas en cuenta para un tráfico por aeronaves, porque solamente aquéllas son prácticamente de valor y productivas, y ofrecen en sus condiciones meteorológicas un cierto equilibrio que garantiza la regularidad y puntualidad de un itinerario. De esta manera se cumple una de las condiciones principales del tráfico moderno.

A pesar de esto, los expertos de la sociedad Zeppelin se reservaron un examen más detallado del asunto, cuando desde España recibieron la indicación de organizar un tráfico aéreo entre Cádiz y Buenos Aires.

La posibilidad y forma de la realización del proyecto debía determinarlas una comisión formada por caballeros españoles y alemanes, previo estudio de las condiciones meteorológicas y técnicas del recorrido. La misión ha obtenido de sus estudios el siguiente resultado:

Las condiciones meteorológicas del Sur de España son las más favorables que se pueden desear. Permiten construir un aeropuerto de cobertizo fijo, y, en consecuencia, de un costo relativamente reducido.

También la ruta a recorrer sobre el mar puede considerarse extraordinariamente propicia a causa, en gran parte, de los alisios del Nordeste y Sudeste que soplan con regularidad. Observaciones propias, en correlación con una estadística de varios años y las experiencias de muchísimos oficiales de marina, que han seguido la misma ruta durante largo tiempo, demuestran que la línea Cádiz-Buenos Aires es tal vez la más favorable de todas las que pueden establecerse sobre el océano, porque presenta vientos medianos o suaves que soplan con regularidad, pocas lluvias, ausencia completa de neblinas y absoluta falta de nieve; sólo la última parte del viaje, en las proximidades de Cabo Frío, es algo menos favorable, porque en ella los vientos están sujetos a cambios frecuentes de dirección y los tormentosos del Sudoeste pueden eventualmente retardar el viaje. Con una aeronave de una velocidad aproximada de 110 kilómetros por hora, es decir, una velocidad mediana, con el fin de reducir el consumo de combustible al mínimo posible, la primera parte del viaje hasta Cabo Frío, más o menos puede recorrerse cómodamente en 68 a 70 horas, trabajando la máquina con economía y aprovechándose los alisios. La última parte del viaje tendría una duración media de 18 a 20 horas, y alguna vez de 25 horas, esto en condiciones extraordinariamente desfavorables. De ello resulta que se puede contar con una duración media, en la travesía, de 86 a 90 horas. El viaje de vuelta exigirá por lo general de 8 a 9 horas más, a causa de tener que vencer los alisios del Nordeste en un trecho más largo; sin embargo, no se debe pasar por alto la posibilidad, una vez bien conocida la ruta, de poder esquivar los alisios, por lo menos en parte, elevándose hasta unos 1.500 metros, porque los alisios del Nordeste no llegan a mucha altura y tienen ciertas zonas de poca intensidad.

Tocó luego otros aspectos interesantes de la cuestión, como la capacidad de la aeronave, que debe trabajar con motores de 3.000 caballos de fuerza, y el de las condiciones meteorológicas de los aeródromos de Buenos Aires, que son, dijo, las más favorables para la realización del proyecto.

Al terminar la lectura, el auditorio aplaudió el trabajo del conferenciante.

LAS TARIFAS FERROVIARIAS

INTIMACION A LAS EMPRESAS

La presentación colectiva de las compañías

EL AUXILIO DE LA FUERZA PUBLICA

Varias empresas ferroviarias, fundadas en el texto del considerando 6.º de la resolución ministerial de 27 de septiembre, retiraron algunos aumentos de tarifas para imponerlos después de los 30 días de publicación que establecen las disposiciones que rigen en la materia, lo que ha motivado una orden del Ministerio de Obras Públicas, en la que se establece que la intimación a las mismas es para que cumplan sin reservas el decreto de 21 de agosto último.

En la orden se ha dispuesto que la dirección general respectiva, intervenga en el día en el retiro de la publicación de los avisos bajo apercibimiento de la aplicación de las multas correspondientes, en razón de que con esas publicaciones se dificulta el estudio y revisión de tarifas que ordena el artículo 4.º de dicho decreto.

En cuanto al mantenimiento de las tarifas para pasajeros, cargas ordinarias y especiales, clases A, B, C, y D, en oposición también a dicho decreto y resoluciones de 27 de septiembre y 4 de octubre, la dirección general de ferrocarriles procederá a aplicar la sanción punitiva del caso.

Por lo que se refiere al retiro de las tarifas, excepción hecha de las de pasajeros, el consejo de ferrocarriles, ha resuelto poner el expediente en secretaría por el término de seis días hábiles a disposición de las empresas o los abogados de las mismas, a los fines del decreto de 23 de enero de 1899, que reglamenta el procedimiento a seguir en la aplicación de multas a las empresas ferroviarias.

PRESENTACIONES Y PETICIONES DE LAS EMPRESAS

El Ministro de Obras Públicas resolvió ayer hacer saber a los representantes de las empresas ferroviarias de jurisdicción nacional que, en lo sucesivo, las presentaciones, peticiones u observaciones que deseen formular en el departamento a su cargo o a las dependencias del mismo, deberán ser hechas individualmente por cada compañía en los respectivos casos.

El titular de la cartera funda la resolución en el hecho de que se han recibido últimamente en el ministerio y en la dirección general de ferrocarriles, diversas presentaciones colectivas de los representantes legales de las empresas, y que en muchos de los casos traídas a resolución, son distintas las situaciones de las empresas, con lo que se facilitará el estudio y análisis de los pedidos u observaciones y el deslinde de las responsabilidades que de ellos pudieran derivarse, a la par que se evitarán confusiones y errores que en asuntos de tanta importancia como los que se debaten, es necesario evitar.

LAS INCIDENCIAS CON EL PUBLICO

En días anteriores, anticipamos que era rumor corriente en las esferas oficiales, que se dictaría una resolución por la cual, se negaría el concurso de la policía en los casos en que el público se negara a satisfacer el aumento de las tarifas.

En la mañana de ayer, el Ministro de Obras Públicas dirigió una nota en tal sentido a su colega del Interior, y su texto es el siguiente:

La negativa de las empresas ferroviarias a cumplir el decreto de 21 de agosto, que anula los aumentos introducidos en las tarifas, así como las resoluciones de este ministerio de fecha 27 de septiembre próximo pasado y 4 del corriente, que establecen la subsistencia de esa nulidad revocando los pronunciamientos de la dirección general de ferrocarriles contrarios a las disposiciones de ese decreto, origina a diario, como es notorio, una serie de incidencias motivadas por la negativa del público, con especialidad de pasajeros, a abonar los aumentos introducidos ilegalmente.

En esas incidencias, las empresas han hecho intervenir a la policía, la que en muchos casos ha detenido en indagación a los pasajeros, originándoles las consiguientes molestias y contrariedades.

A fin de evitar tales inconvenientes, tengo el agrado de dirigirme a V. E. pidiéndole se sirva impartir las instrucciones pertinentes a la policía de la capital así como a las de los territorios nacionales, para que esas dependencias no presten su concurso a las empresas en estos casos.

Pido, asimismo, a V. E. se sirva recabar de los gobiernos de provincia, la adopción de medidas análogas dentro de sus respectivos territorios.

Los inspectores nacionales de ferrocarriles se hallan en condiciones de informar acerca de cuáles son las tarifas cuya vigencia está autorizada.

Horas más tarde, el Ministerio del Interior dispuso impartir las órdenes del caso en el sentido solicitado, haciéndose las comunicaciones a la policía de la capital y gobernadores de provincias y territorios.

HOMENAJE AL GENERAL MARTIN RODRIGUEZ

Adhesión de la comuna del Tandil

El concejo deliberante de la ciudad del Tandil, que fué fundada por el brigadier general Martín Rodríguez en abril del año 1823, deseando asociarse al homenaje que se le tributará en esta capital, levantándole un mausoleo en la Recoleta para guardar sus restos, ha dictado, de acuerdo con el pedido del intendente don Esteban Maritorena, una ordenanza autorizando a gastar la suma de 5.000 pesos en el granito necesario para el basamento del monumento.

Con eso contribuirá la comuna de esa ciudad en el homenaje aludido, llevando la ordenanza correspondiente [illegible]

Colaboración

De P. GROUSSAC

CORDOBA EN 1829

ENTRE PAZ Y QUIROGA

(Especial para LA PRENSA)

El año pasado, en una conferencia sobre el gran predicador Lacordaire, mencionaba a su hermano Teodoro, conocido naturalista y viajero que, hallándose en Córdoba por junio de 1829, pudo asistir como testigo de vista, y casi actor, a los trastornos políticos que tuvieron desenlace provisional en la batalla de la Tablada. El mismo había de describir gráficamente, tres años más tarde, en la flamante "Revue des Deux Mondes", este primer encuentro campal de los regimientos más o menos disciplinados, que mandaba el general José María Paz, con las hordas de gauchaje montaraz, acaudilladas por Juan Facundo Quiroga. En la truculenta biografía que del último improvisó Sarmiento,—y sin duda por la cabal adecuación a su asunto, del escritor que describí alguna vez como el Facundo de nuestras montoneras literarias, ha resultado ser su obra maestra—el poderoso colorista, tan despreocupado de la exactitud en los hechos como del canon estético en su exposición, ha dejado de esos atropellos brutales una interpretación lapidaria que han repetido dócilmente los sucesores, sintetizándola en la lucha de la civilización importada con la barbarie indígena. ¿Será del todo fundada y explicativa la antítesis que, seductiva a primera vista, choca, después de mejor examen, por su desproporción con el sujeto, siendo así que la fórmula apenas sería aplicable al hondo conflicto social que en la evolución argentina se personifica en Rivadavia y Rosas, y de cuyas tremendas peripecias las marimorenas de "tierra adentro" no aparecen sino como repercusiones episódicas? Puede que sobre estas contiendas menores (ya que de las "capitales" discurrí en otro lugar) eche, como se dice, mi cuarto a espadas en un párrafo final, o, más probablemente, en un segundo artículo, pues temo que se me alargará el presente, en el cual me propongo, ante todo, reseñar las impresiones de novedad y simpática sorpresa que causó, en algunos visitantes europeos, la Córdoba política y social del primer tercio del siglo XIX.

Hasta entonces, en efecto, las pampas y las provincias argentinas eran, en esta América (como lo son todavía las Guayanas o el interior del Brasil), comarcas de exploración y descubrimiento. No había marino desembarcado, catador de minas o simple viajero de comercio que no se considerara comprometido a perpetuar en letra de molde sus aventuras y malandanzas por estas tierras incógnitas, infestadas de fieras e indios igualmente antropófagos! Huelga decir que entre aquellos exploradores "across the Pampas" descollaban, siquiera por el número, los hijos de Albión: no faltando en los más de sus "Voyages" o "Travels" algún encuentro de toldería india, cuando no de malón en forma, además, por supuesto, de su correspondiente cacería de tigre, o, por lo menos, de un par de pumas, más abordables que el jaguar. Así, refiere uno de ellos cómo un compañero suyo, encontrándose un día de garras a boca con un formidable león, — sin melena, se entiende — tal logró imponerle con su actitud, que el dicho aquel, más asustadizo que el hombre, se "volvió las espaldas" como el león del "Quijote"... y no hubo nada. ¡Pero gracias a la conversión, pudo el cazador comprobar, a la luz de un relámpago, que se trataba de un "large male lion"! ¡Y cuenta que este dramático episodio del "Journey" de Head, lo leía yo hace poco en el propio ejemplar del general San Martín, que no sabía mentir!

Haciendo feliz contraste con estas relaciones inglesas, generalmente tan pobres de arte como de interés (el mismo "Narrative", de Darwin, en las pocas páginas consagradas a la sociedad platense, acoge sin examen chismes de compatriotas como si reservara para la sola ciencia—achaque no raro en los sabios—su admirable criterio científico), aparecen algunos relatos de viajeros franceses que, aun fuera de sus estudios especiales, significaron para el mundo europeo, en aquellos mismos años 30, contribuciones verdaderamente reveladoras para el conocimiento positivo de estas provincias. Bastaría al efecto, citar los nombres ilustres de Bonpland y d'Orbigny, si no me fuera lícito, como acto de justicia, recordar de pasada, entre otros muchos, a tres o cuatro paisanos suyos que por entonces se mostraron meritorios "pioneers" de la civilización argentina, ejerciendo, bajo el impulso prematuro, pero bien inspirado de Rivadavia, una acción fecunda cuyos beneficios, por más que lo contrario se diga, no se interrumpieron del todo durante la tiranía de Rosas. A tal apreciación honrosa es acreedora la permanencia en el país de factores de progreso, tan importantes como el químico industrial Cambaceres, el ingeniero civil Pellegrini, el politécnico Parchappe auxiliar del coronel Estomba en la fundación de Bahía Blanca y colaborador notable en la gran obra de d'Orbigny, pues le pertenecen exclusivamente los tres capítulos finales del primer tomo, en que están descriptos admirablemente aquellos territorios del Sur de Buenos Aires.

Mucho más breve y transitoria, aunque también provechosa, fué la presencia de otros viajeros franceses, entre los que mencionaré a Théodore Pavie, hermano del literato y editor romántico Victor Pavie, el amigo de Hugo y Sainte-Beuve. El que nos ocupa había recorrido en su juventud ambas Américas, antes de establecerse en la India, donde en tal grado profundizó el estudio de la lengua y de la literatura brahmánica que, a su vuelta, fué designado para suceder al gran Burnouf como profesor de sánscrito en el Colegio de Francia. Pavie prolongó hasta los 88 años su accidentada y laboriosa carrera, que no deja de tener alguna analogía con la de Gastón Maspero. Este, en efecto, antes de ser egiptólogo de fama universal, pasó algún tiempo en Montevideo, donde, a más de asistir al doctor D. Vicente F. López en sus lucubraciones sobre "las lenguas arianas del Perú", escribió un ensayo curioso, si algo superficial, sobre las formas dialectales del español hablado en el Plata. Quedan, como huellas literarias de Pavie en la Argentina, tres novelas cortas y otras tantas escenas de costumbres indígenas o pinturas de paisajes (todas ellas publicadas en la "Revue des Deux Mondes") desigualmente interesantes, pero ninguna destituida de valor, gracias a la precisión amena del estilo, y, sobre todo, a la fidelidad del color local. Tanto el más animado de los tres cuentos—"Pepita"—como el más vigoroso de los tres ensayos—"Los Montoneros"—se desarrollan en la provincia de Córdoba: éste en la antigua carretera de la capital a Río Cuarto; aquél en la posta de bifurcación de los caminos a Tucumán y a Mendoza, (sin duda, la Esquina de Ballesteros), y no era corta previsión la del autor, al anunciar, desde 1835 que algún día se alzaría un importante centro comercial en el desierto que era entonces Villa María.

A pesar, como se ve, de cruzar la provincia de Córdoba, en varios de sus escritos, Pavie nunca alude en ellos a la sociedad de la capital, donde pasó algunas semanas del invierno de 1833, y por cierto a la edad (22 años) en que el hombre es eminentemente sociable. Apenas una vez, al dejar para siempre la ciudad de los muchos conventos, le envía (principio de los "Montoneros") desde una altura suburbana del Sur—que sería probablemente lo que hoy se llama Parque Sarmiento—, un adiós de simpática melancolía, cuyas bellas y sentidas frases despiden una nota inesperada en un relato por otra parte poco sentimental. ¿Sería que lo breve de su estada en Córdoba le hacía desconfiar de su competencia para describirla, o quizá por parecerle que las páginas de Lacordaire sobre dicho tema, recién aparecidas en la misma revista, le quitaban todo interés de novedad? Sea como fuere, de este último, a quien por fin voy llegando, no se dirá que le asustara la gente cordobesa, pues de ella preferentemente se ocupa en el artículo que ha sido ocasión de este mío.

Jean Théodore Lacordaire tenía 25 años cumplidos cuando, a fines de 1826, llegó a Buenos Aires (nacido en 1801, era un año mayor que su hermano Enrique, el dominico). Ya licenciado en derecho, su afición a la historia natural, al desviarle de la carrera forense, le inspiró el gusto de los viajes; hizo cuatro a la América del Sur, y fué durante el primero, y el más largo, cuando residió casi exclusivamente en la Argentina. He referido en otra parte ciertos incidentes curiosos de su estada en Buenos Aires, donde conoció a d'Orbigny, que llegara algunos meses antes, y con quien solía herborizar en las barrancas entonces desiertas de la Recoleta. Sólo me ocuparé aquí de su estancia en Córdoba, después de dejar informado al lector del "curriculum vitae" de Lacordaire, que se resume así: vuelto definitivamente a Europa, se dedicó algún tiempo al periodismo científico; en 1835, el gobierno belga le ofreció el puesto de profesor de zoología en la facultad de Lieja, y allí pasó toda su vida, publicando importantes obras científicas y desempeñando en dos períodos el rectorado de aquella universidad. Murió en 1870. Pero, ¡a fe que le tenía sin cuidado la posibilidad de tan remoto accidente el día 1º de junio de 1829, en que, a la tibia caricia de un sol otoñal, penetraba en Córdoba, salvando los fosos y palizadas de las bocacalles: débiles barreras con que, en esos momentos críticos, el general Paz, gobernador delegado, improvisaba la defensa de la ciudad contra la anunciada invasión de Quiroga! Lacordaire venía de Chile, en compañía de tres comerciantes franceses, también de camino para Buenos Aires. Primero pararon en una fonda obstruída de tan ruidosa como galoneada oficialidad; pero a los pocos días, comprendiendo por la cortés pero inflexible resistencia del jefe de policía a darles pasaportes para el litoral, que se prolongaría su estada, se resolvieron a alquilar ¡por ocho pesos al mes! todo el principal de un caserón situado en la calle San Jerónimo, a dos cuadras de la plaza Mayor. Lo amueblaron a medias, gracias a la amable ayuda del vecindario y muy especialmente de la familia de Vélez, que tenía enfrente su casa solariega. Y allí, entre los aprestos bélicos del gobierno y las alarmas de una población pacífica, ahora amenazada de un inminente asalto bárbaro, cuyas horripilantes perspectivas a duras penas atenuaban su confianza en la pericia de su gobernador y general en jefe,—no poco robustecida, en muchos de ellos, por su buena relación con algunos de los muchos partidarios que tenía intramuros el asaltante: en medio de esos tumultos callejeros y agitaciones domésticas, fué cuando nuestro joven forastero disfrutó, según de su relato se desprende, horas de inefable dulzura cuyos recuerdos y "regrets" habían de vivir para siempre en su memoria.

Todos los viajeros cultos han celebrado la amenidad—con vago sahumerio de incienso—que caracterizaba las costumbres patriarcales de la sociedad cordobesa, durante ese primer tercio del siglo XIX. Dicho está que muchos de ellos se sentían poco atraídos por cierto exceso de exterior gazmoñería, unida en los hombres de pro a un rancio formalismo escolástico,—cuya rutina colonial parece que sobreviviera hasta hoy en el tesón de llamar todavía "claustro" a la junta universitaria del rector, consiliarios, etc. (Y sin reparo al viso pedantesco del paréntesis señalaré amistosamente a esos vástagos de Salamanca, tan poco respetuosos de la correcta ortografía salmantina, la obstinada incongruencia de escribir con "c", hasta en sus estatutos, el último substantivo, como si "consiliario" se derivara de "concilio" y no de "consejo"!) Pero aún los escritores ingleses, generalmente adversos por antipatía nacional y religiosa al beatismo católico, no quedaron insensibles a la gracia discreta y fina, aunque un tanto amanerada, de la mujer cordobesa, siquiera no descollara por su belleza entre sus rivales porteñas o tucumanas; ni dejaron de respirar, entre gustosos y perturbados, la indefinible fragancia, combinación de tocador mundano y de misterio monacal, que, cual perfumada estela, despedían a su paso aquellas frescas comulgantes que iban, ya ligeras, ya lánguidas, por esas aceras, el blanco perfil estrechado por el prendido mantón, dirigiéndose, desde una de las diez iglesias, al único en el mundo paseo de Sobremonte.

Uno de los más avisados, entre aquellos transeuntes—el capitán Andrews, cuyo "Viaje" ha sido amablemente vertido al castellano por mi amigo Carlos A. Aldao,—antes y después de pintarnos, con una parte de emoción, y otro tanto de ironía algo esposa, la lúgubre ceremonia de una toma de velo ("Taking the veil"), se separa con humor y complacencia, describiéndonos algunas familias "at home", y en particular las de Fragueiro y Lozano, que le tocó frecuentar y representaban seguramente una muestra halagadora del patriciado cordobés. No le iba en zaga la que su buena suerte de viajero deparó al joven botánico francés, y cuyo recuerdo precioso conservó entre las flores—¡ay, luego marchitas y descoloridas por el tiempo! — de su herbario sentimental...

La familia de Vélez—con quien trabó afectuosa relación Teodoro Lacordaire — se componía, además de la madre, de tres mujeres, Rosario, Inés y Tomasa, y un solo varón, Dalmacio, ausente en esos días, que era el que iba a trazar un surco largo y hondo en la política y la ciencia jurídica argentina. Apuntaré de pasada, que Vélez Sársfield no empezó a usar sino bastante tarde el segundo apellido, que era el materno. Ni en los registros universitarios ni en el Congreso de 1826 (de que formó parte, entre los más jóvenes, como diputado por San Luis), se le conocieron otros nombres que Dalmacio Vélez. Después de la "aventura presidencial", como la llama con desparpajo el doctor López, aquél tardó todavía diez años antes de duplicar su apellido: será implacablemente minucioso; señalando su alegato en la causa Acevedo-Uriarte, en 1838, como el primer escrito—impreso al menos—en que asoma el agregado "Sársfield", que desde entonces quedó definitivo. Y a propósito de este nombre, que el inefable editor de los 53 tomos de Sarmiento ha dado en escribir "Sarsfield", enmendando la plana a historiadores ingleses y publicistas argentinos, incluso su dueño, dedicaré a los noticieros futuros (siguiendo con mi oficio de "pisa-hormigas") la enormidad contenida en el "Bosquejo" que el ilustre biógrafo ha consagrado a su amigo (obras XXVII, 300). Ella consiste en hacer descender al nieto del pobre labrador irlandés, vecino de Calamuchita, del general defensor de Limerick (en 1691); y esto, gracias, primero, a la hipótesis gratuita de un hermano de dicho general, que hubiera pasado de España a América; y segundo, al supuesto de ignorancia verdaderamente "facundiana" que nos muestra al mismo Patrick Sársfield refugiado cerca de Felipe II (!), "entonces el paladín del catolicismo, que armó una expedición de desembarco en Irlanda, a las órdenes del general Sársfield," etcétera, etcétera. Estamos en pleno delirio seudohistórico; Patrick no tuvo más que un hermano, William, que vivió y murió en Inglaterra y a quien el general heredó; en cuanto a la otra invención fantástica, saben los buenos alumnos de grados que Felipe II murió casi cien años antes del sitio de Limerick. ¡Y es así cómo Sarmiento y otros, por aquellos tiempos ingenuos, escribían la historia!

Además de las hermanas de Vélez, a que antes me referí, había otra, casada, según Lacordaire, con un francés. Completaré la orientación gálica de la familia, diciendo que Rosario fué suegra del ingeniero francés Jean Roque (apellido acriollado en Roqué), quien, en sociedad con un hermano, explotaba en aquella sierra unas minas de plata, a cuyos socavones ("¡mirabile dictu!") debieron, según Mouter, una fortuna. Por cierto que el primer yerno contribuiría a que sus cuñadas se dieran pronto cuenta de que el forastero, a diferencia de sus compañeros de viaje, era algo más que un simple mercader. Del artículo citado se desprende, para quien sabe leer entre líneas, que la simpatía del joven naturalista por la familia entera se particularizó con una de las solteras. En Córdoba se me insinuó alguna vez que la preferida había de ser la menor, Tomasa, mencionada por Sarmiento, y que, como él refiere, se estableció el año siguiente en Buenos Aires, formando parte, desde esa fecha hasta su muerte (1830-1870), de esta Sociedad de Beneficencia. La única objeción aparente al aludido "flirt" provendría de la fama de fea que Tomasa "gozaba" en la familia; pero acaso esto naciera de ser sus hermanas muy bonitas; y puede asimismo que fuera, como se les dice por vía de consuelo, una "fea con gracia". (En todo caso, nunca lo sería tanto como su consocia Mariquita Sánchez, que encontró — por el motivo que sabéis — dos veces tomador...) Sea como fuere, y ya se tratara de Tomasa o de Inés—la de ojos claros y cejas negras, y la más guapa de todas,—lo seguro es que una de las señoritas de Vélez fué quien desempeñó un interesante papel en un episodio patético, poco anterior a la batalla de la Tablada, y que referiré en pocas líneas, dejando para un próximo artículo el bosquejo familiar de dicha batalla, con sus accidentes pintorescos y consecuencias históricas.

Sabido es que Facundo Quiroga, después de cruzar con su ejército el Río Segundo, eligiendo su terreno para batir a Paz, que también le buscaba fuera de Córdoba, había destacado una parte de sus fuerzas contra la ciudad, que ocupó el 19 de junio sin haber encontrado gran resistencia. Aquí, la montonera procedió a un saqueo moderado, sin mucha efusión de sangre, acampando el grueso en la plaza y la alameda, con partidas sueltas por todos lados.

En casa de Vélez, donde estaba Lacordaire de visita, reinaba gran inquietud. Una de las niñas que, según costumbre, había ido aquella tarde a la iglesia vecina, o sea a la catedral, no estaba aún de vuelta, pasada la oración. Lacordaire no necesitó que la voz del deber le señalara su conducta: por su discreta relación, inferimos que la joven ausente era la de su preferencia, aquella, para hablar claro, de quien estaba enamorado. Pasaría por su cuarto para tomar una pistola—aunque sabía que, ante grupos hostiles, un arma podía ser más perjudicial que provechosa—y se dirigió a la plaza. En esos días, los más cortos del año, la noche toca el breve crepúsculo: en las calles, sin alumbrado público, reinaba completa oscuridad, estrellándola apenas una que otra lámpara encendida en un zaguán. En las aceras, sólo se veían rarísimos transeúntes que se apresuraban hacia sus casas. Habían cesado las descargas de fusilería, pero uno que otro tiro suelto que se oía, por entre los sonidos de campanas, retumbaba más siniestro, revelando algún crimen aislado. En la plaza, donde vivaqueaban los vencedores, grupos de gauchos emponchados se agitaban en torno de las esparcidas fogatas, cuyas humosas llamaradas proyectaban sombras fantásticas. El joven, contestando de paz al ¿quién vive? de los centinelas, logró llegar sin grave estorbo a las puertas de la catedral, débilmente iluminada. En el atrio, centenares de mujeres de todas edades y condiciones lanzaban alaridos en torno del cuerpo de un hombre tendido en el pavimento y a quien una bala perdida acababa de herir mortalmente. En medio de ese tropel, Lacordaire encontró a su amiga, que se había quedado, esperando que vinieran a buscarla, por no atreverse a cruzar sola la ciudad. Salieron juntos, y ya habían atravesado la plaza, cuando en la esquina de San Jerónimo, una patrulla detuvo a la pareja. Los soldados harapientos y visiblemente ebrios empezaron a proferir injurias y amenazas; uno de ellos acercó su mano al rostro de la niña, que arrojó un grito, mientras el joven, más pálido de ira que ella de terror, sacaba ya su arma del bolsillo. En tal instante salió del grupo la voz de un cabo o sargento, que gritaba: "Dejen pasar: las tropas de Quiroga no atacan a la gente de bien". Y pasaron, llegando a su casa sin más estorbo. En el relato de Lacordaire, del que he sacado casi literalmente los más de estos rasgos reales, el autor, escribiendo para una revista europea, no tenía que exhibir en público sus impresiones íntimas; pero se induce lo que no se nos cuenta: y el lector se complace en imaginar la emoción intensa y exquisitamente punzante del corazón viril, al sentir, durante un minuto crítico, que exponía su vida por la mujer amada, cuya mano se crispaba convulsiva sobre su brazo.

P. Groussac

De Alejandro E. Bunge

UN ASPECTO DE LA LEY DE ALQUILERES

(Especial para LA PRENSA)

La carestía de la vivienda y la escasez de nuevas construcciones—Las medidas de estímulo a la construcción—La contribución territorial progresiva sobre la insuficiencia de la edificación—Proyecto de ley.

Cuando un hecho económico tiene raíces tan hondas como la carestía de la vivienda en la República, es un tanto peligroso intentar satisfacer el justo anhelo nacional con medidas transitorias, tratando de disipar las tinieblas en que se hunden todavía las soluciones prácticas del problema, con algunos fuegos de artificio como para distraer al pueblo en días de fiesta. Cuando las brillantes ruedas de luces hayan quemado su escasa pólvora y las lluvias de estrellas hayan concluido su trayectoria fugaz, reinará de nuevo la oscuridad, impresionando a los espectadores más profundamente que antes de principiar el espectáculo. Es lo que, a nuestro juicio, acontecerá con la ley de alquileres; no hace la luz en el problema; viniendo esquemática y aislada, no resuelve ninguna de sus dificultades, ni puede tener un resultado mayor que el de calmar por un momento la honda ansiedad popular que provoca el grave problema argentino de la vivienda; grave, no sólo porque es éste un país en el cual es la más cara del mundo, sino también porque el hecho ha provocado un hacinamiento que debe avergonzar, permítasenos insistir, a cualquier nación civilizada.

Ni el problema del hacinamiento de la mayoría de las familias en una sola pieza, cualquiera sea el número de los que la forman, ni el de la absorción desproporcionada de los recursos, reciben, para su solución, una contribución efectiva con la ley de alquileres. Sus beneficios, precarios y transitorios, ahondarán más las causas; y hay que tener el valor de decirlo, aun en los momentos de optimismo y de ilusión para los millares de familias que, con angustia, esperan una mejora en las condiciones higiénicas, morales y económicas de la estructura material de sus hogares.

No entraremos a analizar de nuevo ni la medida del fenómeno, ni las causas orgánicas de la carestía, ni las causas transitorias del encarecimiento; ya lo hemos hecho detenidamente en estudios anteriores (1).

Se han ocupado en la materia, muchas personas autorizadas, particularmente durante el año pasado en el Congreso de la habitación, promovido y organizado por el Museo Social Argentino, y varios diputados y senadores nacionales en las Cámaras. No es ésta la oportunidad de insistir en todo ello. Nos proponemos contribuir, con un nuevo grano de arena, al estudio de las soluciones; y decimos soluciones, así en plural, porque la complejidad del problema no admite una solución única, requiriéndola cada una de las numerosas causas que de muchos años atrás han concurrido a encarecer la vivienda.

Habíamos tratado de resumir las medidas aconsejables contra la carestía y contra el encarecimiento; de todas ellas las más importantes eran, a nuestro juicio, las siguientes:

Contra la carestía:

1.º Medidas que se refieren a la conquista de una eficiencia creciente de la mano de obra.

2.º Medidas que se refieren a la formación de técnicos prácticos en los métodos de fabricación de materiales para construir y en los métodos de edificación.

3.º Medidas que propendan al mejor aprovechamiento de las materias primas nacionales para la edificación.

4.º Medidas que tienden a concentrar económica e higiénicamente la edificación en núcleos, en contraposición a la edificación demasiado dispersa y excesivamente irregular.

5.º Reforma del reglamento de construcciones.

6.º Medidas permanentes de orden financiero en favor de la edificación.

7.º Mayor preocupación municipal, provincial y nacional sobre la economía de la vivienda modesta.

Contra el encarecimiento:

1.º Ampliar los fondos de la ley de casas baratas por lo menos hasta diez millones anuales, durante diez años, extendiendo su acción a todas las grandes ciudades del país y aumentando las atribuciones de la comisión.

2.º Sustituir la actual tasa territorial por una tasa elevada de 10 por mil para los terrenos baldíos o poco edificados, descendente hasta el 2 por mil para las propiedades que desde el punto de vista económico e higiénico y de su ubicación estuvieran "plenamente edificadas".

3.º Medidas legislativas y comunales de estímulo a la edificación en general, y en particular de estímulo a la considerada como modelo por su baratura, su higiene y estética.

4.º Medidas de orden privado que permitan que la obra del episcopado argentino en favor de las casas baratas y de las mansiones populares, realizadas por aquellos que simpatizan con ellas, revista carácter de obra sistemática y permanente.

5.º Que las grandes empresas industriales inicien o continúen, en la mayor escala posible, la construcción de casas higiénicas para vender o alquilar a su personal.

6.º Que el Estado y los bancos organicen en forma más general y conveniente que hasta hoy el crédito para edificar viviendas modestas.

Desde julio de 1920 hasta hace pocos meses no han dejado de producirse iniciativas que encuadran dentro de este orden de medidas; pero la sanción de la ley de alquileres parece que ha tenido la perjudicial virtud de reducir un tanto la inquietud de los hombres llamados a contribuir a la solución del mal; y, lo cual es más grave, a que se olvide que esta medida tiene su reverso, que consiste en la muerte de las iniciativas de edificación que tímidamente resurgían después de seis años de abstención edificadora. Y si consideramos grave este hecho, es porque la causa esencial del "encarecimiento" es la paralización de las construcciones. Con ello se produce el aumento de la demanda, propio del natural crecimiento de la población, del comercio y de la industria. La demanda, la "necesidad", se va a ingeniar para pagar más cara la vivienda, ofreciendo privadamente, en las mil formas posibles—valor de contratos, "llaves", refecciones, etc.—la prima que sobre el alquiler "legal" quiera ofrecerse para obtenerla casa que, con varios interesados se estuviera disputando.

El anverso de la medalla es el abaratamiento momentáneo para algunos, y el reverso la creación de una causa más de encarecimiento. Legislar en esa forma incompleta, con el germen de un desequilibrio, es, como decimos, hacer fuegos de artificio.

Una de las medidas que proponíamos para estimular la edificación, sentando al mismo tiempo un principio de equidad con relación al esfuerzo que en favor de esa necesidad social se haya realizado y se realice en lo futuro, era, según vimos, la de "sustituir la actual tasa territorial por una tasa elevada, de 10 por mil para los terrenos baldíos o poco edificados, descendente hasta el 2 por mil para las propiedades que, desde el punto de vista económico e higiénico y de su ubicación, estuvieran "plenamente edificadas".

Para quien tenga puestos los ojos en panaceas o en medidas generales o trascendentales, parecerá microscópico el alcance de esta medida. Pero eso no debe preocupar a quien se interese formalmente por el problema.

El proyecto modificando la ley vigente de contribución territorial, que formulamos más abajo, es lo que podríamos llamar una "contribución territorial progresiva sobre la insuficiencia de la edificación" o, lo que es lo mismo, una contribución decreciente sobre la edificación.

Hemos dividido a la ciudad en cuatro zonas considerando que por razones económicas fundamentales, pueden suponerse como "plenamente edificadas", con edificios de mayor o menor altura. Con este criterio pensamos que en ciertas zonas apartadas puede considerarse como plenamente edificado un terreno que tenga cubierta la quinta parte de su superficie, lo cual en otras zonas más centrales debe clasificarse como edificación "insuficiente". La definición de lo que puede llamarse en un terreno como "suficientemente edificado", podría variar; hemos tratado de dar una definición, a nuestro juicio equitativa, y con ello al método para llegar a ella. Hecha esta aclaración, todo lo demás que pudiera decirse, surge del proyecto mismo, al cual, como antes decíamos, consideramos como una de las muchas medidas que pueden tomarse en favor de la edificación y por ende del abaratamiento de la vivienda.

PROYECTO DE LEY

Artículo 1.º Todos los terrenos y edificios de propiedad particular, situados en la capital de la República, pagarán por contribución territorial, a partir del 1.º de enero de 1922 un diez por mil anual del importe de la nueva valuación general, siempre que estén sobre calles pavimentadas y con servicios de cloacas y aguas corrientes, pagando 6 por mil en los demás casos. En los territorios nacionales pagarán 6 por mil.

Art. 2.º La nueva valuación a que se refiere el artículo anterior, será practicada de acuerdo con el procedimiento establecido en la presente ley, durante el año 1922. Todos los derechos e impuestos que con carácter de retribución de servicios cobran las municipalidades y las obras sanitarias de la Nación serán fijados sobre la base de las valuaciones practicadas con los fines de esta ley, entendiéndose que cuando esos derechos o impuestos sean establecidos proporcionalmente al "alquiler" o la "renta", se considerará que el alquiler o la renta es igual a un 8 por ciento anual del valor de la tasación. Con tal objeto las entidades que tengan a su cargo la valuación, la comunicarán a las municipali- [illegible]

(1) Capítulo VIII de "Los problemas económicos del presente", nuestra exposición sobre "La carestía de la vivienda" del 2 de julio de 1920 en el Instituto Popular de Conferencias, "Revista de Economía Argentina", año 2, Nos. 23 y 24, etc.

De Juan Agustín García

DEL PASADO Y DEL PRESENTE

NUESTRAS CRISIS MORALES

(Especial para LA PRENSA)

No hay cosa que tenga estado, todo es subida y declinación

GRACIAN

...une de ses nuits de l'Amérique, qui a ses jours et ses nuits... immenses, éternelles au premier aspect.

A. DUMAS (fils).

Tal como nos la describen nuestros historiadores la revolución de 1810 deja un poco la idea de las fiestas mayas anteriores al 30; banderas, volatines, músicas, desfiles; poesías célebres, y de otros poetas menores que debutaban en esos aniversarios, rodeados de un coro de niñas con escarapela azul y blanca y el gorro frigio; una especie de embriaguez pasajera y efímera en el ambiente... Los buenos burgueses estrenaban ropa y botines esos días, para seguir las tropas y admirar los fuegos de artificio de la plaza Victoria.

Respecto a la realidad psicológica de esa semana histórica de los sentimientos de la clase media porteña y del proletario, más bien esclavo, sabemos muy poco o nada. Y sin embargo sería más interesante conocer sus estados de alma que los de los próceres. ¿Tuvieron noticia de la revolución? ¿Entraría en su conciencia el concepto claro de esas cosas que votaba el Cabildo? ¿Y cómo las miró? ¿Dónde estuvieron sus simpatías y sus deseos? ¿De qué se hablaba, en la sobremesa, esas noches del 24 y 25 de mayo, algo brumosas, con llovizna y frío?

Todos estos puntos requieren una encuesta muy seria y laboriosa. Los documentos yacen dispersos en los expedientes judiciales, en los periódicos, en la correspondencia privada que continúa escondida en los archivos familiares. Hasta que esas preguntas no se aclaren ignoraremos el hecho fundamental de nuestra historia en su verdadera esencia.

De vez en cuando se tropieza con algún documento lleno de sugestiones. La crisis moral aparece en el interior del alma de algún personaje indiscreto, que encarna toda una clase social. Así, el señor Posadas en sus memorias prolijas y de una rara espontaneidad, tan sólo comparables a las que publicara sobre su vida diplomática don Vicente Quesada. Esta especie de libros constituyen un aporte inapreciable para penetrar en las almas de las generaciones muertas.

Se podría afirmar, por una simple intuición basada en datos aislados, y a buena distancia de los métodos científicos que exigen cosas muy difíciles de reunir en una sola persona y demasiado talento constructivo, que los burgueses de 1810 como los de 1921 se encontraban en la situación algo apurada y difícil del asno de Buridán. No sabían por dónde enderezar; por todos los caminos asomaban sombras impresionantes, la horca, la confiscación de los bienes, los negocios en riesgo por este temporal irremediable. Todos los partidos políticos traían su peligro; como ahora en que griegos y troyanos saludan al socialismo siempre hosco, de gesto ceñudo, y que sonríe en cierta forma despectiva en respuesta a las inesperadas atenciones. ¿No se le ha ocurrido al lector reflexionar sobre esa comedia íntima que se representa en el alma del ciudadano independiente contemporáneo? Todo ese grupo cree que las cuestiones sociales se remedian con las "colectas" grandes o pequeñas. Desea, como su antecesor de 1810, las soluciones tranquilas que mantienen el estado social, y llegará hasta un modesto sacrificio en dinero y muchas preces al Altísimo. Pero todos esos actos o ideas que agitan las cosas, y nos acercan los problemas oscuros, negros, a corta distancia, le traen una repugnancia curiosa. Observa con curiosidad y angustia los diversos partidos políticos, y encuentra que todos se contaminan con esas novedades, y aunque más no sea por un cierto "snobismo"; y como el asno de Buridán, se abstiene de intervenir en el asunto; o vota en blanco, que es otra manera de morir.

El 22 de mayo de 1810 conversaban en una casa de [illegible], de sobremesa, sobre los sucesos del día. Los ánimos se sentían algo deprimidos, y la charla era en voz baja, después de haber alejado los sirvientes y los niños. La noticia, de una gravedad indiscutible, la deposición del virrey Cisneros, y la toma del mando por el Ayuntamiento, era suficiente para inquietar a los espíritus más enérgicos. El capitán don Miguel Marín venía de la Plaza Mayor, con todo el entusiasmo de la escena magna. Posadas llegaba de su notaría, con toda la fatiga de las escrituras de esponsales, que no se interrumpen a pesar de la trascendencia de las revoluciones capitulares. Posiblemente lo impresionaban las ideas del obispo Lué, el más delicioso símbolo del espíritu español retrógrado, un digno y representativo prelado para un monarca del tipo mental de Fernando VII.

La escena de comedia se desarrolla con una realidad tan espontánea que da la impresión de la vida. El antiguo burgués porteño, tímido, imaginativo, que ve proyectarse en el horizonte las nubes negras, los fusilamientos, las guerras. Y hablaba con calor, hasta indignado: se habían depuesto dos virreyes, desobedecido otro por la ciudad de Montevideo... se habían de seguir deponiendo y desobedeciendo otros muchos gobiernos... y que algún gobernante de los creados y depuestos por juntas populares había de ser fusilado...

Es una lástima que el señor Posadas dedique sólo una media página a ese episodio tan lleno de interés. ¿Por qué no relacionó con todo detalle la conversación? ¿Qué replicarían Marín y el dueño de casa, y las señoras? De esas pocas líneas resulta una atmósfera revolucionaria muy original y extraña. Así, la burguesía era enemiga de ese movimiento. Preveía todas las catástrofes, las guerras civiles, las autoridades que se crean y deponen en pocos días y los fusilamientos y el reguero de sangre que sirve de marco a las escenas populares.

En el jardín cae la lluvia menuda y fría del mes de mayo y esa atmósfera de noche de invierno predispone a la gravedad triste. Las señoras pensarían en todas las responsabilidades que trae la guerra, la discordia, la lucha política. Dentro de sus almas tenían una noción del deber muy intensa y bella; una mezcla del amor de sus hijos y de sus esposos, del culto del hogar fortalecido por un sentimiento religioso muy vivas. Y una fuerza interior algo inconsciente, les da el aplomo, la seguridad de que estarán a la altura de su nuevo papel. Quedarán solas a cargo de la familia, para manejar los intereses y correr con la formación de sus hijos. Y estas nuevas circunstancias elevan sus almas y ennoblecen los caracteres. Alguna niña se asoma a la reja, y entre dos relámpagos, ve pasar la silueta de algún oficial a todo el galope de su caballo, en misión urgente, que saluda al pasar. La niña suspira y las flores que adornan su pecho de virgen se estremecen, porque los corazones tiemblan de emoción.

Las memorias de Posadas nos dan una idea muy especial de la revolución de Mayo. Parecería que nuestra burguesía, contenta con su suerte, la mirara con algún desagrado, como que implicaba una serie de trastornos y ponía unos formidables interrogantes en cada etapa del porvenir. A juzgar por ciertas tradiciones orales, alguna fué anotada tímidamente por el cronista Núñez; esos últimos años de la dominación española fueron muy alegres. La gente se entregaba al baile con un desenfreno que, desde mediados del virreinato, impresiona a los predicadores.

Es curiosa esa fiebre de placer que precede y sigue, como un epílogo de contraste, a las grandes crisis de la historia. Antes de la revolución francesa se bailaba mucho. Los hombres de todas las clases sociales parecían muy felices, arrebatados por un deseo irresistible de gozar la vida. En [illegible] jo el Directorio se llegó hasta organizar los bailes de la Guillotina, a los que sólo eran invitados los deudos de las víctimas revolucionarias. En 1918 escribe un diplomático: "París me produjo el efecto de una ciudad de lujo y despreocupación. Era la época de los tangos y de los bailes persas. Aparecieron las "cenas-tango", los "tés-tango" y se balanceaban con gracia cómica, entre los acordes de las danzas americanas, los profesionales, las "cocottes", las señoras mundanas, y hasta la grandes duquesas... Como si alguien les dijera al oído: apresuraos a gozar, son los últimos meses de despreocupación brillante y lujosa".

Ahora nuestra sociedad está dominada por la fiebre del baile. Todas las clases, todos los hombres, jóvenes y viejos se ejercitan en el tango, la machicha, los "fox-trots", y demás fantasía de una mímica decorativa. Los profesores no dan abasto, y en sus clases, muy concurridas, se mezclan las edades y las categorías. Nos arrastra una fiebre de placer y de alegría tan contagiosa que vence a la clásica y hereditaria gravedad española; y recorre irresistible todas las capas sociales. Se baila en las comidas, en los teatros, en los "cabarets", en los salones y en los conventillos; y se desearía bailar en todas partes. ¿Sufriremos alguna necesidad de aturdirnos, de distraer el pensamiento de otras cosas de más dolor y angustia?

De Juan Alvarez

EL OBISPO DE LA PUNA

(Especial para LA PRENSA)

Rosario, octubre de 1921.

Acaba de cerrarse el período ordinario de sesiones del Congreso Nacional y no ha sido tomado en consideración el proyecto de elevar a 24 el número de los obispos de la República, sometido a su estudio. Hasta este momento existen en el país diez funcionarios de dicha categoría, u once, si se cuenta al auxiliar del arzobispado; para lo sucesivo se proyecta dotar de ellos a las cuatro provincias que aún no los tienen y además a las diez gobernaciones nacionales.

He procurado reunir algunos elementos de criterio acerca de la practicabilidad y conveniencia del proyecto, dando comienzo a la investigación por la Puna de Atacama. Es de buena pedagogía pasar de lo simple a lo complejo, y en esa materia la Puna se me presentaba como la menos complicada de nuestras gobernaciones. Resultó serio, en efecto, pues el último censo nacional condensa en un solo rubro todo lo relativo a la población eclesiástica del territorio de Los Andes, a saber:

Cultos: Sacristanes-campaneros, 1.

En 1914, el clero en masa se reducía a un sacristán. Si de entonces acá no ha ocurrido alguna copiosa inmigración de eclesiásticos, fuerza es convenir en que las clases pasivas no están arruinando al territorio, y en que el futuro obispo tendrá pocas complicaciones por concepto del manejo del personal subalterno. En el presupuesto nacional en vigor tampoco aparecen empleos de carácter religioso con funciones en aquella gobernación. Tierra del Fuego tiene cuando menos, vicaría foránea; la Puna, ni eso.

Caso de existir el hipotético aumento — y los datos del presupuesto lo hacen improbable — ha escapado también al control de las guías comerciales más acreditadas. Una de ellas, correspondiente al año en curso, dedica este párrafo a San Antonio de los Cobres, la ciudad más importante del territorio:

"...existe allí una pequeña capilla para el culto religioso de un vecindario tan reducido que bastan para cobijarlo los treinta y cuatro ranchos que actualmente constituyen toda la edificación existente."

Esta descripción corresponde a la metrópoli, como si dijéramos al asiento de la futura catedral. Paso por alto el concepto que merecen al autor de la guía "las campañas", el resto del territorio, árido, desierto y de clima destemplado.

Lo más extraordinario del caso es que, con tan poco clero como tiene, todavía resulta excesivamente recargada la gobernación, en cuanto se la compara con otras regiones del país. Siempre según el censo, en 1914 todos los sacristanes-campaneros de la República no pasaban de doscientos, lo que equivale a uno por cada [illegible] y nueve mil habitantes: en la Puna, dos mil quinientos pobladores disponían de un sacristán para ellos solos.

Prosiguiendo la investigación, encuentro que, hará cosa de doce años, el Congreso resolvió crear un nuevo obispado en Catamarca, con jurisdicción en dicha provincia y en el territorio de Los Andes; y que en [illegible] Tucumán. El hecho se explicaba, porque Catamarca, provincia autónoma, de acendrado catolicismo y cuarenta veces más poblada que el territorio de los Andes, pudo todavía invocar la circunstancia de que sacerdotes salidos de su seno hubieran prestado buenos servicios al país. Que haya analogía entre este antecedente y la autonomía espiritual ahora gestionada en favor de los escasos y dispersos habitantes del altiplano, es cosa que escapa a mis medios de información. Políticamente, dependen de Buenos Aires y nadie proyecta cambiar el sistema. En materia judicial, las causas criminales y los pleitos civiles de mayor cuantía tramitan ante la justicia federal de Salta, pues no hay juez letrado en el territorio, ni se habla de crearlo. Atentas la despoblación y la pobreza de esas regiones, ha parecido prudente atender sus servicios públicos en forma modesta, como se ensayó antes en Tierra del Fuego, también candidata a obispado, pero ya con un haber de siete personas entre sacerdotes, frailes, campaneros y sacristanes.

La verdad es que no podría ser de otro modo, pues aunque en el globo terráqueo el territorio de los Andes forma una mancha de setenta y dos mil kilómetros cuadrados, vistas las cosas de cerca resulta que esa vasta superficie, definitivamente nuestra desde que se falló el litigio de límites con Chile, es un desierto tan estéril y desolado, que traería al recuerdo la maldición "pleitos tengas y los ganes", a no mediar una circunstancia muy simpática y muy poco conocida: en ninguna parte de la República es la población tan argentina, tan genuinamente argentina, como en ese apartado rincón de la cordillera. Vuelvo al censo. En 1914, los extranjeros no llegaban a constituir el dos por ciento de la población total de la Puna; y todos los representantes del viejo mundo juntos, redujéranse a un inglés, dos turcos y otro señor que ahora no se sabe bien qué será, pues nació en el extinguido imperio austrohúngaro. Justamente el lugar más argentino de la República por su población, fué hasta hace poco el único de que se dudaba si sería o no argentino.

El recordado proyecto se funda, entre otras cosas, en que los obispos son factores de civilización; y no es dudoso que este argumento se aplique a la Puna con toda exactitud. Un obispado allí constituiría la fuente más sana de recursos del territorio. Entre nosotros los obispos ganan menos que cualquier profesor de colegio nacional con tres cátedras; pero así y todo, su sueldo representa una asignación discreta, que no es probable se rebaje por la falta accidental de trabajo, desde que a los funcionarios de los territorios se les paga principalmente porque consientan vivir en ellos. Recordaré, sin embargo, que el gobernador de Los Andes ha residido en Salta durante mucho tiempo, por no hallar alojamiento decoroso dentro de las fronteras de su ínsula.

Este detalle aparte—al fin se harán casas si no las hay—, recordemos también que un obispado requiere cierto personal: secretario, quizás prosecretario, familiar, capellán, algún escribiente, tal cual inspector de parroquias, ordenanzas. La curia necesita empleados. Hace falta oficinas. La catedral exigirá, además del edificio, capellanes de coro, sochantre, organista, sacristán y partida para los gastos de culto. Si se organiza el cabildo eclesiástico, fuerza será agregar varios canónigos y un secretario, pues creada la nueva diócesis, es de suponer que se la dote decorosamente.

Puede imaginarse qué era de prosperidad se inauguraría para San Antonio de los Cobres con el arribo de semejante núcleo de personas educadas y dispuestas a invertir sus sueldos y irradiar su cultura en el modestísimo rancherío. Ese proyecto y el del ferrocarril a Huaitiquina, bastan para justificar una inmediata especulación en tierras de un extremo a otro de la Puna. Sólo que el proyecto aún no es ley, ni lleva miras de serlo pronto; y cuando lo sea, quedará todavía por averiguar si hay prelados que se animen a desempeñar permanentemente sus tareas espirituales a varios miles de metros sobre el nivel del mar y bajo los inhospitalarios cielos que han tocado en suerte a los feligreses de la altiplanicie. Tampoco se ha exteriorizado la opinión de las altas autoridades eclesiásticas al respecto; y podría agregar que ni siquiera se sabe qué piensan del asunto los propios interesados de la Puna. Aprobarán, por supuesto, como aprobarían la creación de un nuevo cargo de general de división para que, con el estado mayor correspondiente, comandase en jefe los piquetes de la policía local.

Colaboración

dades y a la dirección de las obras de salubridad de la Nación.

Art. 3.° Las propiedades sujetas al impuesto territorial pagarán anualmente un uno por mil adicional. El producto de este impuesto adicional en la capital se destinará: un treinta y seis por ciento para la municipalidad de Buenos Aires, y un sesenta y cuatro por ciento para rentas generales.

Art. 4.° En la capital federal las propiedades se clasificarán en cuatro zonas, según su ubicación, a los efectos de la rebaja de la tasa de este impuesto: corresponden a la primera zona las propiedades comprendidas dentro del perímetro formado por ambas aceras de las calles Victoria, Callao y la ribera; a la segunda, las comprendidas dentro del perímetro formado por las calles Brasil, Jujuy, Pueyrredón y la ribera; a la tercera las comprendidas dentro del perímetro formado por las calles avenida Montes de Oca, desde el Riachuelo; Bernardo de Irigoyen, Caseros, Rioja, San Juan, Directorio, Mariano Acosta, Gaona, Chubut, Río de Janeiro, Gascón, Soler, Godoy Cruz, Avenida Alvear, Ugarteche hasta la ribera. Corresponden a la tercera zona además las propiedades comprendidas entre las calles Dorrego, Avenida Vértiz, Monroe y Crámer. Corresponden a la cuarta zona las comprendidas en el resto de la capital.

Art. 5.° La tasa general — de diez por mil — se reducirá a 6 por mil para las siguientes propiedades situadas en calles pavimentadas y con cloacas y aguas corrientes; las sin edificar de la cuarta zona, las de la tercera zona que tengan edificio de un piso, las de la segunda que tengan edificio de dos pisos, y las de la primera que tengan edificio de tres pisos.

Art. 6.° La tasa general se reducirá a 4 por mil para las siguientes propiedades: las situadas en la cuarta zona que tengan edificio de un piso, las situadas en la tercera zona que tengan edificios de dos pisos, las situadas en la segunda que tengan edificios de tres pisos y las situadas en la primera que tengan edificios de cuatro pisos.

Art. 7.° La tasa general será de 2 por mil cuando las propiedades situadas en la cuarta zona tengan edificios de dos o más pisos, las de la tercera zona de tres o más, las de la segunda zona de cuatro o más, y las que, en calles de más de 15 metros de ancho tengan edificios de cinco pisos o más.

Art. 8.° Las propiedades con su frente mayor a calles o avenidas de veinte metros y más, de ancho, serán consideradas de la tercera zona cuando se encuentren dentro de la zona cuarta, de la zona segunda cuando se encuentren dentro de la zona tercera y de la primera cuando se encuentren dentro de la zona segunda.

Art. 9.° A los efectos de esta ley se considera como un "piso", a todo "entrepiso", "subsuelo" o "buhardilla", que cubra una superficie igual o mayor a la mitad de la superficie ocupada por la plan baja del edificio.

Art. 10. Cuando las reglamentaciones municipales fijen un mínimo de altura que permita edificar mayor número de pisos que el fijado como mínimo para la tasa territorial respectiva, corresponderá suponer como número mínimo de pisos el que corresponde a la reglamentación municipal.

Art. 11. Los edificios que tengan más de la mitad de la superficie edificada, destinada a viviendas económicas de no más de cinco habitaciones por casa o por departamento, se considerarán a los efectos de la tasa del impuesto, comprendidas en la zona cuarta, cuando lo estén en la tercera, en la tercera cuando estén en la segunda, y en la segunda cuando estén en la primera.

Art. 12. La superficie de terreno contiguo o que rodee un edificio que exceda a cinco veces la ocupada por el mismo se considerará sin edificar y pagará la tasa que, en ese caso, le corresponda, según la zona en que esté situada, tal como si perteneciera a otro propietario.

Art. 13. El quinto de la superficie, como mínimo edificado, será el que resulte de dividir la suma de la superficie edificada en cada piso por el número de pisos fijado como mínimo para cada tasa. La fracción de piso de 50 por ciento o más será contada como un piso.

Art. 14. En los territorios nacionales la tasa general de seis por mil se reduce a cuatro por mil cuando se trate de una propiedad rural (fuera del ejido de las ciudades o pueblos) en explotación, o de una propiedad urbana (dentro del ejido de las ciudades o pueblos) con un edificio que cubra el diez por ciento o más de la superficie del terreno.

Art. 15. (Artículo 3.° de la ley 10364 que ha sustituído al 3.° de la ley 5062).

En los terrenos donde se abran nuevas calles, se practiquen divisiones o se realicen ventas, se procederá a efectuar valuaciones especiales, las que regirán a partir del 1.° de enero del año siguiente. Se procederá igualmente a una nueva valuación cuando la autoridad nacional o municipal ejecute obras de embellecimiento, higiene, ensanche de calles, parques, plazas, desagües, vías de comunicación o toda otra que se traduzca en un mayor valor o beneficio para las propiedades favorecidas.

Art. 16. (Igual al 4.° de la ley 5062).

El resto de la ley hasta el final queda igual a la 5062, vigente, con el agregado al artículo 23, vigente por la ley 10227, el cambio del inciso F del artículo 13, según ley 10363, la modificación del artículo 31, según ley 10364 y el añadido (artículo 6.°) de la misma ley 10364. Igualmente se tomarán en cuenta las modificaciones posteriores que hubiere en el momento de presentar este proyecto, y que no modifiquen lo esencial del mismo.

Dentro de las líneas generales de este proyecto podrían quizás formularse semejantes en algunas provincias, en particular en cuanto toca a sus grandes centros de población, teniendo en cuenta el género y las condiciones económicas de las construcciones locales. En tales casos no podría referirse la progresión al número de pisos; es posible que pudieran tomarse en cuenta la clase y la extensión de la superficie edificada con relación a las dimensiones del terreno, aun cuando la importancia de esta disposición resultaría, en todo caso, mucho menor que en la capital federal.

El diputado nacional doctor Víctor M. Molina, al fundar el año pasado sus proyectos tendientes a contribuir a la solución del problema de la vivienda, decía: "La edificación traería como consecuencia el aumento de la contribución territorial, absurdo criterio que castiga las mejoras y alienta a los retrógrados que dejan baldíos sus terrenos o con las vetustas y antihigiénicas casas de un piso que pueden verse en las calles más céntricas de la ciudad". En el artículo 9° de su proyecto de ley sobre "comisiones arbitrales de alquileres", el diputado Molina formulaba ya el principio de una tasa progresiva en relación inversa del "grado" conveniente de la edificación, según la zona en que está situada la propiedad.

Lo establecido en el artículo 2.° de nuestro proyecto tiende a evitar la falta de unidad en las tres valuaciones que tantos perjuicios de todo orden ocasionan. Como la Municipalidad y las Obras de Salubridad no valúan objetivamente, por el valor actual del terreno y del edificio, sino por la capitalización del alquiler nominal, resulta que se corre prácticamente una carrera entre los alquileres y esos impuestos; cada vez que uno de los factores crece se adelanta el otro, fundándose recíprocamente, cada uno, en el alza del otro. Y quien paga es el inquilino.

De F. Grandmontagne

LAS MINAS DEL RIF

ORIGEN DE LAS CONCESIONES

COMPETENCIA DE LOS ESPECULADORES

(Especial para LA PRENSA)

San Sebastián, VIII 1921

Sobre la riqueza minera de Marruecos hay dos versiones. Según unos es colosal; a juicio de otros no es tan abundante, y las dificultades de una explotación científica son punto menos que insuperables. A formar la leyenda del rico tesoro, así en la zona francesa como en la española, han contribuído los moros, que no son tan salvajes como vulgarmente se cree, pues saben que en la civilización europea late la codicia en una forma indomable. Los moros con su fantasía oriental, inventan filones que sólo existen en su rica imaginación. Y ofrecen sus "descubrimientos" a los europeos, que se apresuran a pedir las concesiones. Los moros son muy diestros en el "calote" minero, sabiendo presentar con habilidad suma, de bolsista europeo, los productos metalíferos de su fantasía. "Así se explica — dice en su último número "La Semana Financiera" — que se hayan pedido las concesiones por miles y sólo se exploten por unidades".

Pero hay riqueza minera, en mayor o menor grado, indeterminable hasta ahora. Y donde mayor parece su abundancia es en la zona española, particularmente en la comarca rifeña. Las primeras concesiones datan del año 1907. Y las otorgó el Roghi, caudillo rifeño levantado contra el sultán, que acabó en una jaula de hierro, en un martirologio que espeluzna. Los concesionarios europeos, franceses, españoles y alemanes, así como sus respectivos gobiernos, adujeron que siendo el Roghi un gobierno de hecho (el Roghi era un perfecto bandolero) las concesiones debían considerarse como absolutamente legales. Por otra parte, en la Conferencia de Algeciras y otras conferencias no menos solemnes, los Estados europeos habían reconocido la soberanía indiscutible del sultán; pero luego, en esto de las minas, reconocían la soberanía parcial del Roghi. Ignoro si son compatibles estas dos soberanías. En Buenos Aires abundan, para felicidad de la república, los tratadistas de Derecho público. A ellos entrego la solución del problema.

Estableciéronse en las inmediaciones de Melilla dos compañías mineras: una, llamada del "Norte Africano", formóse con capitales españoles y franceses, dedicándose a la extracción del plomo de Haschauan; la otra, con el título de "Compañía Española de Minas del Rif", fué constituída por los señores Macpherson, conde de Romanones, Güell y Clemente Fernández, dedicándose a extraer el hierro de Jouksen. No he de emitir juicio alguno sobre el hecho de intervenir políticos en la explotación de minas cuyos trabajos requieren la protección de un ejército. El escritor debe dejar siempre al lector un margen de reflexión propia, en que pueda ensayar su juicio y sus facultades analíticas.

Las dos compañías se pelearon por el mejor derecho de las pertenencias. La lucha fué terrible. Por fin, intervinieron en el asunto ambos gobiernos, el francés y el español, y zanjaron la cuestión, acordando que las explotaciones del mineral de hierro correspondiesen a la "Española de Minas del Rif", pero con la obligación de ceder a la "Compañía del Norte Africano" el 15 por 100 de los beneficios. Sólo así consiguieron los gobiernos que la paz reinase entre los mineros, evitando a la anarquía africana el espectáculo animador y estimulante de la anarquía de la plutocracia europea.

Estas dos compañías construyeron dos pequeños ferrocarriles costeros para el arrastre del mineral, líneas que han sido utilizadas por el ejército para las operaciones militares. La concesión de la "Española de Minas del Rif" comprende dos mil hectáreas. El mineral contiene un 63 por 100 de hierro y un 5 por 100 de sílice. Pero es poco fosforoso, y por ello muy duro de fundir. Se exporta totalmente a Inglaterra. La extracción es fácil, mientras los moros no lo impiden, como ahora. Van arrancadas cuatro millones y medio de toneladas, a un promedio de veinte mil por mes. Parece que la producción podría ampliarse fácilmente a cincuenta mil toneladas mensuales. Posee la compañía un cable aéreo transportador de dos kilómetros, y el embarque se hace a hombro y por medio de barcazas y gabarras. Había el propósito de mejorar estos procedimientos, estableciendo un poderoso cargador mecánico. Los últimos sucesos han impedido la implantación de la reforma.

Mencionemos otras explotaciones mineras. Existe la llamada "Navarrete" (1900 hectáreas). Esta mina, junto con otras ocho concesiones en la bahía de Alhucemas, pertenecía a un sindicato alemán, que vendió todas las pertenencias, en 2.900.000 pesetas, a la "Compañía de Setolazar", la cual viene explotando la "Navarrete" desde 1912. Ha extraído unas 60.000 toneladas por año. El mineral es muy fosforoso y, por lo tanto, más fácilmente fusible. Para el arrastre depende del pequeño ferrocarril o "decauville" de la "Compañía Española de Minas del Rif". Con mejores instalaciones, la mina "Navarrete" parece que podría producir hasta 1.600 toneladas diarias, según dictamen de los técnicos.

Por último, existe la "Alicantina" cuyo capital es mixto: francés y español. Lleva arrancadas 800.000 toneladas. El mineral es muy fusible y de excelente calidad por el manganeso que contiene.

"Más allá—dice "La Semana Financiera"—se encuentra lo incierto, lo azaroso, el dominio de lo picaresco y lo imaginativo. Claro es que entre los miles de minas a medio descubrir, mal estudiadas, concedidas, caducadas y en tramitación, habrá seguramente varias francamente buenas y algunas que merecen mayor confianza que otras. Tal, por ejemplo, la situada en el cabo Tres Forcas y cerca del mar, que pertenece también a la "Compañía de Minas del Rif" y el armador holandés V. H. Muller. No es muy grande, y su riqueza en hierro no pasa de 45 por 100; pero está muy bien situada. Los yacimientos existentes más al interior tropiezan con tales dificultades para ser explorados que sólo se conocen por referencias de los indígenas, casi siempre tendenciosas y de poco valor científico, y por muestras, muchas veces de dudosa procedencia. La exploración ordenada de este género de empresas requiere no sólo la pacificación o sometimiento de los territorios y sus habitantes, sino también medios modernos de trasporte, hoy difíciles de obtener y siempre caros, por lo que sólo pueden instalarse cuando la absoluta seguridad de una gran abundancia de mineral justifique semejantes gastos de primer establecimiento".

"Los franceses creen que en su zona solamente, los yacimientos de Seqsaona y de Ida, cerca de Agadir, que pertenecieron a los hermanos Mannesmann (alemanes), autorizan esperanzas de cierta altura. En la zona española se registra una mayor abundancia. La conformación geológica del Rif parece una continuación de Sierra Morena y de la cordillera Bética. Estamos en mejores condiciones; pero no conviene hacerse demasiadas ilusiones. Desde luego, los minerales de hierro son los únicos que aparecen con profusión".

Las minas en explotación de que había al principio, [illegible] nos de los rifeños después de la desgraciada aventura del general Silvestre. El mineral de hierro se extrae a cielo abierto, y ello hace suponer que el estropicio causado no será muy grande. Lo difícil será reanudar el trabajo, para lo cual es indispensable la pacificación de la comarca.

En la "Compañía Española de Minas del Rif" trabajaban alrededor de tres mil hombres. El punto en que se halla la explotación se llama San Juan de las Minas y dista 24 kilómetros de Melilla, adonde llega el mineral por medio del "decauville" ya mencionado. Los obreros y sus familias fueron sorprendidos por el combate, siendo, en consecuencia, bastante difícil su situación en los primeros momentos. Existe en España una ley que dificulta el uso y circulación de armas. Esta ley era aplicada también a los obreros españoles del Rif, mientras los rifeños conservaban su fusil. Este error en la aplicación de una ley restrictiva colocó en condición inerme a nuestros obreros, que estando armados hubieran podido defenderse contra las tropelías y desmanes de los cabileños y hasta prestar eficaz ayuda en las operaciones militares.

Los rifeños han destruído la maquinaria y se han apoderado de los víveres que había en las minas, así como de la dinamita que existía en los depósitos y que se empleaba en arrancar el mineral.

Abd-el-Krim trató de evitar la destrucción del material empleado en las explotaciones. Al efecto envió una orden terminante para que no se causaran daños en las minas, pues quería conservarlas para explotarlas bajo su dirección, constituyendo con sus productos la renta del Majzen, o sea el gobierno que se propone formar en el Rif. De manera que el Roghi, un gobierno de hecho, da las concesiones. Y Abd-el-Krim, otro gobierno de hecho, las quita. Y a todo esto, el sultán en Fez, y su reconocida soberanía no pasa del harem. Quizá sea la única soberanía envidiable...

Justa o injustamente—no es de este lugar el dilucidarlo—, las especulaciones mineras contribuyen mucho para que la guerra marroquí sea impopular en la península. El pueblo no cree en otro género de argumentos, como el de la "llave del Mediterráneo", "las exigencias de la civilización" y "nuestro lugar de potencia europea". Conste—me interesa siempre la claridad—que entre el contenido real de estas frases políticas y el sentir del pueblo, no me arriesgo a opinar nada. Me limito, como corresponsal informador, a sentar hechos que puedan ilustrar el juicio del lector. Y lo indiscutible es que la opinión general se manifiesta en el sentido de que el esfuerzo económico que se dedica a Marruecos debe emplearse en promover la riqueza interior de la península, trazando carreteras y ferrocarriles que permitan la mejor explotación de su suelo y su subsuelo.

A pesar de esta actitud del pueblo, adversa a la guerra, la movilización se va haciendo con pocos incidentes. No ha ocurrido nada parecido a la semana trágica de 1919, provocada por sucesos idénticos a los de ahora. Los reclutas obedecen dócilmente. Hay muy pocas deserciones, y la disciplina no se ha quebrantado.

En esta actitud del pueblo influyen dos causas: en primer lugar, el hallarse cerrado el parlamento y establecida la censura periodística, con lo cual se elude toda crítica acerca de lo ocurrido, sus causas y verdaderos responsables. En segundo término, la crisis del partido obrero, dividido en dos grupos, en socialistas y sindicalistas. Centenares de agitadores de este último partido se hallan presos o desterrados de los centros fabriles. Por último, la clase media, adversa también a la guerra, pues sus hijos, soldados de cuota, acabarán también por tener que ir a ella, oscilan entre este mal y los daños que podría traer un trastorno interior provocado por los agitadores extremistas. Por todas estas causas y otras que dejo de apuntar, existe como una suspensión del juicio y de la voluntad del país. No es prudente hacer augurio alguno de lo que ocurrirá al restablecerse las garantías constitucionales, levantar la censura y abrir el parlamento...

Francisco Grandmontagne

De Ricardo Sáenz Hayes

OTRA VEZ EL "PLAGIO"

LA INFLUENCIA DE MONTAIGNE SOBRE PASCAL

(Especial para LA PRENSA)

París, 1921.

El año próximo pasado los diarios se ocuparon profusamente de una acusación de plagio lanzada por cierta revista inglesa contra M. Pierre Benoit. Dicha revista pretendía que la novela de M. Pierre Benoit "L'Atlantide", premiada por la Academia Francesa, había sido enteramente tomada de la novela "Ella", del escritor británico Ridder Haggard. Con tal motivo grande fué el revuelo que se hizo y muy diversos fueron los comentarios que inspirara la conducta de M. Benoit. En aquella oportunidad escribí yo una carta para LA PRENSA, en la que, sin ocuparme del caso particular de M. Benoit, exponía algunos conceptos sobre la tan debatida cuestión de la originalidad en literatura. Hoy el tema ha vuelto a cobrar actualidad y el mismo interés, con motivo, cosa asaz extraña, de una nueva novela de M. Pierre Benoit titulada "Le lac Salé". Y ahora como antes el joven y fecundo novelista es nuevamente acusado de plagio. Según el acusador, M. Albert Brazier, profesor del liceo de Dijon, M. Benoit no ha ido esta vez a buscar inspiraciones en la literatura inglesa, sino que le ha parecido cómodo y seguro solazarse bajo la inmensa sombra que proyecta Hugo. M. Brazier ha encontrado en "Le lac Salé" tres páginas literalmente copiadas de "Cosas vistas", de Hugo; el asesinato de la duquesa de Praslin. Y para que la demostración sea plenaria y no deje lugar a duda recúrrese al consabido procedimiento que consiste en publicar ambos textos en dos columnas paralelas.

La confrontación de ambos textos es en un todo desfavorable para el autor de "Le lac Salé". M. Pierre Benoit ha copiado esta vez, con puntos y comas, dos o tres páginas, y no le asiste el menor atenuante, porque no se ha puesto dentro de las normas de los célebres plagiarios del siglo XVI, que tenían como emblema esta espiritual advertencia de La Mothe Le Vayer: "Se puede robar a la manera de las abejas, sin hacerle daño a nadie; pero el robo de la hormiga que se lleva el grano entero, no debe ser imitado". Y no se crea que M. Benoit ha copiado una de esas páginas de Hugo bellas de lirismo y hondas de emoción, en las que "el emperador de la barba florida" sabía hacer desfilar sociedades, pueblos, ejércitos, ricos y pobres, triunfadores y vencidos, figuras de evangelio o pasmosas síntesis de humanidad, todo ello con aquella su prosa grandilocuente y caudalosa... No, nada de eso; M. Benoit se ha contentado con algo menos llamativo y modesto, apropiándose de unos fragmentos tan sin valor que, escritos por cualquiera otra pluma, no llamarían la atención de nadie.

Pero si M. Pierre Benoit ha sido acusado de plagio debe haberse defendido, ¿verdad? Con efecto, el autor de "Le lac Salé" se ha explicado. Conviene entonces oirle antes de seguir adelante. M. Benoit afirma que tres semanas antes de que su novela fuera puesta a la venta tuvo especial cuidado de advertir a "una multitud de amigos que en "Le lac Salé", como en todas sus novelas, había tendido varios lazos"... ¿Con qué objeto? "Cada vez que aparecía un libro mío — agrega M. Benoit — era vehementemente acusado de no saber escribir el francés. Entonces intercalé en cada uno de mis libros frases de escritores de quienes lo menos que puede decirse es que escriben en francés — Racine, Voltaire, Víctor Hugo, Maurice Barrès... En esta forma yo esperaba que algún crítico cayera en uno de mis "extractos" y que me acusara de no saber escribir"...

El procedimiento ideado por M. Benoit para vengarse de los críticos que le atacan con rudeza no puede ser más extraño e infantil. Nadie cree ya en la infalibilidad de los críticos, hombres de carne y hueso como todos los demás, con pasiones y prejuicios que se trasparentan en sus juicios. La crítica no le concede aptitudes al que no las tiene ni es capaz de cerrarle el camino a ningún espíritu lúcido y bien templado. La crítica, en suma, es un género literario como cualquier otro. De ahí que sea imperdonable el error o la debilidad de quienes solo escriben para los críticos, olvidando al supremo juez, al público, que es el que resuelve en definitiva si un escritor o un artista es acreedor o no al olvido implacable y nivelador. Si se aceptara como bueno el pretexto invocado por M. Benoit resultaría que al burlarse de los críticos que no le eran adictos se ha burlado también del público, haciéndole pasar lo ajeno como cosa propia. No, no es esa la manera de vengarse literariamente de nadie. Por más buena voluntad que pongamos en este asunto no podemos aceptar ni el medio empleado ni el fin perseguido. Cuando una obra es atacada unánimemente por la crítica el autor debe responder escribiendo una obra superior. Este es el único camino noble. Todo lo demás será un atentado a la honradez intelectual de los trabajadores de buen linaje y una disminución de la propia dignidad.

M. Pierre Benoit ha ido todavía más lejos en su intento de justificar su actitud: declara que no sólo en "Le lac Salé" hay páginas íntegramente copiadas de los grandes autores, sino que en sus otros libros se encuentran los mismos "plagios voluntarios". De suerte que su sed de venganza es insaciable y no data de hoy. Digámoslo una vez más: "Felicitaciones para M. Brazier, de Dijon. Todavía habrá trabajo para los que quieran buscar a través de mis novelas... ¿Quieren ustedes algunos otros "plagios"?... Página 198 de "L'Atlantide": "On ne pouvait se trouver en présence de cette femme sans évoquer celle pour qui Ephractoeus soumit l'Atlas, pour qui Sapor usurpa le sceptre d'Osymondias, pour qui Mamylos subjugua Suze et Tenhyris, pour qui Antoine prit la fuite"... "Y ahora — prosigue M. Benoit — abrid la "Leyenda de los Siglos", XVI, "Los Tronos de Oriente" 1, Zim-Zizimi, le IXe. Sphinx, (Se trata de Cleopatra):

Pour elle Ephractoeus soumit (l'Atlas, Sapor
Vint d'Osymondias saisir le sceptre (d'or,
Mamylos conquit Suse, et Tenhyris (détruite,
Et Palmyre, et pour elle Antoine prit (la fuite" ..

Así termina M. Pierre Benoit su defensa. El público sabe ahora que este novelista, para divertirse, incorporaba a sus libros páginas ajenas, y que, a las veces, esa costumbre llegaba a la mayor de las irreverencias cuando ponía en prosa sonoros cuartetos de Hugo... ¡y en qué prosa más desgraciada! Se ha de convenir en que M. Benoit no gusta de trabajar como la industriosa abeja; se parece más a la hormiga, muy laboriosa, es verdad, pero incapaz de convertir en miel las substancias de que se apropia...

—

Olvidemos en esta segunda parte de nuestra carta al que con tanta frecuencia sabe visitar la huerta del vecino, y ocupémonos del siempre interesante tema que se relaciona con la originalidad. Los escritores más enjundiosos y sensatos convienen en que nada es más relativo que la originalidad y que todo ha sido dicho y pensado antes que nosotros. Se necesita ser muy fatuo o ignorante para creer que todavía quedan ideas que no han sido objeto de meditación en la ya larga trayectoria recorrida por los hombres. "No hay nada nuevo: todo es muy conocido y de corta duración", escribía Marco Aurelio en su tabla de pensamientos. "Todo ha sido dicho, escribía La Bruyère en la primera página de sus "Caracteres", y se llega demasiado tarde, después de siete mil años que los hombres existen y que piensan"; sentencia que luego haría suya el poeta de "Rolla":

Je suis venu trop tard dans un monde trop vieux.

En el cuarto volumen de "La vida literaria", de Anatole France, hay dos amenos artículos dedicados al plagio, muy recomendables para los que tienen el prurito de buscar la paternidad de las ideas. Tratábase de una acusación de plagio lanzada contra Alfonso Daudet, por un joven, M. Maurice Montégut. Daudet acababa de publicar una novela titulada "El obstáculo" y M. Montégut afirmó que el mismo asunto había sido tratado antes por él en su novela "El loco". La polémica que se hizo fué grande y de todo ello resultó que antes de M. Montégut y Daudet, el mismo asunto había sido desarrollado por cuatro autores cuyos nombres cita. Con tal motivo, Anatole France llegaba a esta conclusión:

"La verdad es que los temas son de todo el mundo. La pretensión de aquellos que desean reservarse ciertas provincias del sentimiento me hace recordar una historia que me contaron recientemente. ¿Conocen ustedes a un paisajista que, en su robusta vejez, se asemejaba a las encinas que pintaba? Llámase Harpignies y es el Miguel Angel de los árboles. Un día encontró, en cierta aldea de Sologne, a un joven pintor aficionado que le dijo con un tono a la vez tímido y apremiante: "Maestro, yo me he reservado este lugar". El bueno de Harpignies no respondió nada y sonrió con la sonrisa de Hércules. M. Maurice Montégut no es comparable a ese joven pintor; pero podría decirse que un asunto pertenece, no al que lo ha encontrado primero, sino al que lo ha fijado fuertemente en la memoria de los hombres".

De acuerdo con esta moral literaria ningún escritor mediocre puede escudarse apelando a los plagios de Shakespeare, de Scarron, de Molière, porque éstos trabajaron como la abeja, nunca como la hormiga, y si fueron a buscar, Shakespeare en los autores de habla italiana — mejor dicho, en todas las literaturas — y Scarron y Molière en los autores de habla española, siempre lograron superar el modelo. "Scarron, dice el abate de Longuerne, copia mucho de los autores españoles, pero éstos ganan mucho al pasar por sus manos".

Por nuestra parte vamos a recordar ahora un caso difícil de clasificar aunque no puede ser más sencillo. Se trata de Montaigne y Pascal. Leyendo con asiduidad a uno y a otro, hemos anotado profusamente los "Pensamientos" y las "Provinciales" en todas aquellas páginas en las que Pascal ha traducido con fidelidad los principios que Montaigne expone en su admirable "Apología de Raimundo Sabunde". Vamos a extractar algunas de esas páginas para que el lector pueda hacer la debida confrontación:

Montaigne — ¿Qué clase de bondad es la que ayer gozaba de predicamento y mañana se desacredita, ni la que el curso de un río convierte en crimen? ¿Qué verdad la que esas montañas limitan y que se trueca en mentira para los que viven más allá?

Pascal. — No vemos casi nada justo o injusto que no cambie de calidad al mudar de clima. Tres grados de elevación sobre el polo echan por tierra toda la jurisprudencia. Un meridiano decide de la verdad. ¡Singular justicia la que el curso de un río limita! Verdad aquende los Pirineos, error allende.

Montaigne. — No son sólo las fiebres, los brevajes y los desórdenes del organismo lo que da en tierra con nuestro juicio; las cosas más insignificantes le trastornan, y no hay que poner en duda, aunque nosotros no lo advirtamos, que si la continua calentura puede aniquilar nuestra alma, la terciana también la altera proporcionadamente.

Pascal. — Otra causa inducente a error nos domina: las enfermedades, que trastornan el juicio y los sentidos. Y si las grandes lo alteran sensiblemente, no dudo que las pequeñas dejen de producir impresión, proporcionalmente.

Montaigne. — Quien a pesar de todo quisiera juzgar por las apariencias, si quiere hacerse cargo de todas es imposible, pues se presentan en oposición las unas a las otras por sus contrariedades y discrepancias, como la experiencia nos lo acredita. ¿Tendremos motivos para conjeturar que por virtud de algunas podremos colocar otras en su verdadero lugar? Para ello habría que comprobar la elección con otra elección; la segunda por la tercera y así nunca acabaríamos. Finalmente, ninguna hay que sea constante en nuestro ser ni en los objetos; nosotros, nuestro juicio y todas las cosas mortales van rodando y corriendo sin cesar, de suerte que nada cierto puede sentarse de lo primero ni de las otras, estando el juez y la cosa juzgada en continua mutación y movimiento.

Pascal. — Bogamos en un vasto elemento, siempre inciertos y flotantes, empujados de un extremo al opuesto. Cualquiera que sea el término donde pensemos asirnos y afirmarnos, al punto se tambalea y nos abandona; y si la seguimos, escapa a nuestras acometidas, se nos desliza y huye eternamente. Nada se detiene para nosotros. Este es nuestro estado natural, y, sin embargo, el más contrario a nuestra inclinación; ardemos en deseos por encontrar una postura firme y una última base constante, para sobre ella edificar una torre que se eleve al infinito; pero todo nuestro fundamento cruje, y la tierra se abre hasta los abismos.

Lo trascripto da buena cuenta de la influencia que Montaigne ejerciera en el espíritu de Pascal. La asimilación que Pascal hace de los "Ensayos" es tan completa, tan profunda, que en muchos casos llega a expresarse con las mismas palabras del maestro que le obsesiona y que, no por renegar de él, consigue libertarse de su imperioso dominio. Mas conviene distinguir entre asimilación y plagio. Pascal asimiló los principios filosóficos de Montaigne y supo descansar su atormentada cabeza en la blanda almohada de la duda que el autor de los "Ensayos" recomendara para vivir en paz. "Ningún libro fué más estudiado ni más meditado por Pascal que los "Ensayos" — escribe Eugène Réaume en "Los prosistas franceses del siglo XVI", — en ellos elige todos sus argumentos contra la razón humana". Casi lo propio podría decirse de La Rochefoucault, de Molière, de La Bruyère, de Fenelon, de Vauvenargues, de Rousseau. "De Montaigne — observa Emile Faguet — Rousseau se muestra lleno desde el primer día que escribe y jamás pudo apartarse de él. Sería fácil llenar las obras de Rousseau con notas marginales de Montaigne. Rousseau es un Montaigne desequilibrado..."

Volviendo a nuestro punto de partida, consideramos muy difícil, si no imposible, la originalidad absoluta. Para Anatole France, que ha tratado este mismo tema con ingenio sumo, "ningún hombre puede razonablemente lisonjearse de pensar una cosa que otro hombre no haya pensado antes que él". Debe saber que las ideas son de todo el mundo y que no puede decirse "esta es mía", como decían los pobres chicos de que habla Pascal: "este perro es mío". Sabe finalmente que una idea sólo vale por la forma y que todo el arte consiste en darle nueva forma a una vieja idea, todo el arte y la única creación posible a la humanidad".

Cuando así lleguen a entenderse la originalidad, la labor literaria y la honradez intelectual, será el triunfo de la abeja sobre la hormiga...

Entretanto, ¿qué es lo que nos resta hacer a los que hemos llegado más tarde que La Bruyère? ¿Debemos echarnos en brazos de la desesperación o dejarnos ganar por las solicitaciones de una dulce pereza y ponernos a mirar cómo van pasando las nubes en el cielo y cómo se suceden las olas en el mar? No, tenemos que inclinarnos a trabajar humilde y silenciosamente, y si lo que decimos ya ha sido dicho y lo que pensamos ya ha sido pensado, no es menos verdad que el hombre moderno no se cansa de que se le repita lo viejo, sin hacer cuestión por ello, ya que todo lo que se aprende, aunque tarde, tiene el interés y la importancia de una cosa nueva.

Ricardo Sáenz Hayes

De Raymond Poincaré

LA CUESTION DEL DESARME

(Especial para LA PRENSA)

París, septiembre de 1921.

Francia se apresuró a aceptar la invitación del presidente Harding para la conferencia de Wáshington. M. Briand, presidente del consejo, hasta expresó su intención de asistir personalmente. Creo que haría mucho mejor enviando un representante en su lugar. Si las sesiones de la conferencia no están destinadas a ser meros torneos oratorios, si han de obtenerse resultados realmente prácticos y útiles, sería preferible que los jefes de gobiernos no se encontrasen frente a frente en directa oposición. La resolución de no celebrar en público todas las sesiones es una medida muy juiciosa. Cuanto menos teatrales sean los debates tanto más productiva será la tarea.

Francia está agradecida porque los Estados Unidos no aceptaron la idea de una conferencia preliminar entre ellos, la Gran Bretaña y el Japón. No negaremos que nuestros intereses en el Pacífico sean menos importantes que los de aquellas tres potencias; están, sin embargo, lejos de ser desdeñables, y son suficientes como para darnos voz en la deliberación. Francia posee en Asia colonias antiguas y recientes, que en la pasada guerra dieron pruebas de su fiel adhesión. Aun tiene posesiones en la India, como Pondichery y Chandernagor, restos del vasto imperio que perdió en el siglo XVIII. Desde hace muchos años está establecida en Saigon y más recientemente en el Anam y el Tonkín, a las puertas de China. No puede, por lo tanto, desinteresarse de las medidas políticas o económicas que la conferencia esté llamada a adoptar con respecto a Asia.

Además, Francia tiene otros intereses en el Pacífico. Varios problemas que se suscitan allí tienen repercusión hasta en la misma Madagascar, que es una posesión francesa; y lo que es más importante todavía, la bandera francesa flamea sobre una larga cadena de otras islas esparcidas en el Pacífico, desde la Nueva Caledonia hasta Tahiti. Pero ni en Asia ni en el Pacífico están nuestros intereses en conflicto con el punto de vista norteamericano. No buscamos monopolios ni privilegios en ninguna parte. Somos partidarios de la puerta abierta en China para todas las naciones y de la mayor libertad comercial posible.

Es innecesario agregar que ni en Asia ni en Oceanía ni en ninguna otra parte, a la verdad, abrigamos el menor pensamiento de conquista, y como no ocurre que seamos vecinos, en aquellas inmensas comarcas, de ninguna nación agresiva, y como podemos confiar en que no tendremos nada que temer para nuestra seguridad, no tenemos la intención de mantener allí en el porvenir grandes fuerzas militares ni navales. Nos hallamos, por lo tanto, por nuestra situación misma, en las circunstancias más favorables para participar útilmente en la conferencia de Wáshington y para trabajar allí, conjuntamente con los Estados Unidos, en favor del afianzamiento de la paz universal.

Si ocurre que, con motivo del Extremo Oriente y del Pacífico, se examina la cuestión del desarme en su conjunto, Francia no declinará ciertamente la invitación de participar en ese estudio, pero no ocultará que una parte importante de las soluciones buscadas presenta grandes dificultades. En lo que se refiere al desarme naval, Francia lo considerará sin inquietud. La flota alemana está destruída, no puede ser reconstituída rápidamente, y si el Reich tuviese idea de reconstruirla estamos seguros de que Inglaterra no lo permitiría. Por otra parte, estamos garantizados, no solamente por la amistad y la lealtad de nuestros aliados, sino también por el interés propio de la Gran Bretaña. No fué Francia la que, ante el solo anuncio de la conferencia, inició la construcción de nuevos "dreadnoughts"...

El problema es mucho más delicado para nosotros en lo que concierne al desarme por tierra. Francia posee ciertamente el ardiente deseo de licenciar a todo su ejército y trasformar en instituciones puramente industriales sus pocas fábricas de armas. Si estuviese situada en una isla, si ocupase ella sola todo un continente protegido por el mar, si no tuviese a su lado más que a pueblos tranquilos y pacíficos, devolvería definitivamente a los campos y a las fábricas hasta el último de sus soldados. No solamente es una gran injusticia representar a Francia como una potencia imperialista: es un verdadero desafío al buen sentido.

¿Cuándo se ha visto que la Francia moderna tratara de anexarse una sola pulgada de territorio extranjero? Ratificó—pronto hará un siglo—la independencia de Bélgica. ¿Trató jamás de conseguir predominio sobre aquella libre y valiente pequeña nación? Contribuyó a formar a la Italia unida; y cuando, en 1860, Italia, agradecida, le ofreció volverle a ceder Niza y Saboya, Francia no quiso aceptar de nuevo a aquellas provincias francesas sin consultar antes a sus habitantes. Hay en Suiza, en Luxemburgo, así como en Bélgica, poblaciones que hablan francés y que además profesan un ardiente amor por Francia. ¿Cuándo dió Francia un paso o dijo una palabra para apartarlas del país a que pertenecen? Entre los vecinos de Francia, todos los que son más débiles que ella rinden homenaje a sus sentimientos pacíficos; no hay uno a quien inspire temores; Bélgica cubrió a Francia con su cuerpo contra la arremetida alemana; millares de luxemburgueses acudieron espontáneamente a combatir bajo nuestras banderas. ¿No son éstos los mejores testigos que Francia puede invocar?

Un terrible destino ha querido, sin embargo, que esos vecinos bien dispuestos no sean desgraciadamente los únicos que Francia tiene en sus fronteras. También está Alemania, hasta ahora más densamente poblada que Francia, y que, desde que fué militarizada por Prusia, es el prototipo de un Estado poderoso, imperialista y belicoso. Podría haberse creído que su derrota le inspirara moderación; pero hasta los observadores menos atentos comienzan a percatarse de que no ha ocurrido nada de eso.

Sin duda, existen en Alemania demócratas sinceros que no sueñan con nuevas guerras, pero son impotentes para evitar o reprimir la campaña, que cada día crece en audacia y que realizan los defensores del antiguo régimen y los partidarios de una sangrienta venganza. El asesinato de Matías Erzberger, después de los de Kurt Eisner, Liebknecht, Rosa Luxemburgo, Hugo Haase, Gareis y Hans Paasche; la escandalosa impunidad concedida por las autoridades públicas a la mayor parte de los asesinatos, los violentos discursos belicosos que han sido pronunciados en ceremonias recientes —a veces en presencia de miembros de la antigua familia imperial— por el general conde de Waldersee, por el general Von der Goltz, y por el mismo general Ludendorff, todo esto revela, como a la luz de un siniestro relámpago, las tormentas que se están acumulando al otro lado del Rhin.

Ha sido evidentemente creada en Alemania una organización militar perfecta que está preparando poco a poco el camino para el retorno de la monarquía y que, mientras lo espera, trata de paralizar, por el terrorismo metódico, los esfuerzos pacíficos de los obreros republicanos, de todos aquellos que están resignados con la derrota, de todos aquellos que podrían en el porvenir ser los hombres de Estado directores de una Alemania democrática, dispuesta a cumplir sus compromisos, pagar sus deudas, desarmarse sin reservas mentales. Todos aquellos que, en una palabra, estarían dispuestos a colaborar en favor de la paz de Europa, son suprimidos uno tras otro, en virtud de una implacable palabra de orden. En presencia de semejante estado de espíritu, temible, ¿cómo podría Francia desarmarse actualmente, sin restricciones y sin garantías?

Raymond Poincaré

De Ramón Pérez de Ayala

DARIO REGOYOS

(Especial para LA PRENSA)

Madrid, 1921.

Cuando vine a Madrid hace años, bastantes, a estudiar mi doctorado en la Universidad Central, la vida artística, hacia la cual sentía yo interior llamamiento—mi "desideratum", por entonces, se cifraba en llegar con el tiempo a aparearme junto Ruskin o Taine,—era lánguida e intermitente. El arte estaba ceñido en uno de los tantos círculos de la burocracia. Celebrábase cada dos años una exposición oficial, con su jurado de admisión y tribunal de recompensas, que discernía y fijaba por real decreto las jerarquías del escalafón artístico; pintores y escultores extra, de primera clase, de segunda, de tercera, y de clase corriente, lo mismo que en un tren. Hasta solían usar los artistas una frase ferroviaria y peregrina: "yo quiero llegar", "Fulano ha llegado ya", ¿llegar a dónde o a qué? Llegar a tener billete extra, o como quien dice, de "sleeping". Y en efecto, el que llegaba a esto, podía echarse a dormir sin cuidado; tenía hecha su carrera. "Illo tempore", Sorolla, aunque joven, abrumado ya de laureles auténticos, cosechados en todas las tierras cultas del mundo, no exponía más en Madrid. (Hay modos de exposición, como dijo aquel papa, que son muy expuestos). Para mí Sorolla era un misterio, hasta hace muy poco, que he podido contemplar, con pasmo, un gran acopio de sus obras. Zuloaga era todavía "homo quasi incognitus" en el solar de la Mancha. De Anglada Camarasa no había ni presunción.

Los tres constituyen la Trimurki de la pintura española contemporánea. No existiendo otrora la costumbre de las exposiciones individuales, asistían a los certámenes del Estado ciertos jóvenes de ánimo fuerte y original, que son ahora maestros confirmados (Romero de Torres, López Mezquita, Rodríguez, Acosta, Anselmo Miguel Nieto), llevando al arte emociones nuevas, sabias, graciosas y poéticas, que el público acogió con avidez, pagándoles en nombradía. Allí acudía siempre el gran Mir, paisajista pitagórico, que ha acertado a reproducir la naturaleza en fluencia y ha escuchado con las pupilas la luminosa música cósmica. Por inveterada costumbre, se reservaba en todas las exposiciones un lugar para las pinturas singularmente torpes y chabacanas; "antro de la risa" o "cuarto del crimen", de ambos modos se le llamaba. Pues allí vi, por primera vez, los paisajes de Regoyos. Se me grabaron todos en la memoria sensitiva. Cerrando los ojos, creo volver a verlos. Recuerdo uno, diminuto, titulado "Mujeres de Béjar"; una carretera orillada de álamos; en el centro, tres charras caminando hacia el fondo, parecían andar sobre los talones, y la punta de los pies les subía a la altura de la pantorrilla; dibujo, que se dijera vacilante, inseguro; color agrio, repartido en pinceladitas de varios tonos, [illegible] dando en todo punto la misma disposición.

Contándome Zuloaga recientemente lances y rasgos de la vida y carácter de Regoyos, me refirió que de vuelta el paisajista de pintar en Salamanca, le había mostrado, entre otros, un cuadrito con tres charras. Zuloaga comentó: "Estas mujeres no tienen perspectiva". Y replicó Regoyos, satisfecho: "Pues está muy bien, porque en Béjar las mujeres no tienen perspectiva". Se trataba sin duda del mismo cuadro que yo vi hace veinte años. ¿Por qué recuerdo tan bien aquellas lejanas pinturas de Regoyos? ¿Acaso por su virtud impresionante y perduradera? No diré que no; pero debo añadir que me empujaban hacia ellas algunos amigos míos, tanto o más que ellas mismas me solicitaban. Estos amigos, amigos también de Regoyos—a quien no conocí personalmente,—eran hombres de talento y peculiar sentido de la vida. Ninguno de ellos dejaba traslucir consideración alguna por Regoyos—como artista, pero sí mucha como hombre. Le atribuían gran talento e ideas extrañas; pero le juzgaban impotente o frustrado en la expresión pictórica. Algo de lo que sucedió con Cezanne. En suma, que según opinión unánime, Regoyos era una poderosa alma de artista, pero que, quizás por aspirar a trascender la frontera de la pintura, resultaba que no sabía pintar o no podía pintar lo que quería.

En estos días, con ocasión de la exposición póstuma, se ha dicho que Regoyos ha sido el único paisajista español y uno de los escasos grandes pintores de toda la pintura española. El salto del caballo de ajedrez. Como quiera que la vida es esencialmente impulso frente a resistencia y el impulso es mayor en la medida de la resistencia, no ya los españoles, ni los franceses, ni los latinos, sino todos los hombres proceden como impulsivos, por saltos de caballo de ajedrez. Pero vencida la resistencia, el impulso se abate y vuelve al plano debido. El curso de la vida, como el de los ríos, tiende a un nivel normal, a pesar de las crecidas y de los estiajes.

No creo que Regoyos no haya sabido pintar, ni creo que haya sido el único paisajista español. En el futuro, quizás en el futuro próximo, se dará a la pintura de Regoyos su valor justo, por sí y en su fecundidad e influjo sobre el resto de la pintura patria. Me atrevo a declarar mi parecer, que no mi dictamen, y sólo a título de contribución o compulsa con otros pareceres.

Por lo pronto es inevitable señalar el hecho de que la exaltación póstuma de Regoyos ha sido obra de sus amigos personales, esto es, de quienes se hallan afectados por la simpatía y una fascinación que la persona de Regoyos ejercía sobre cuantos se le aproximaban. Fuerza es declarar [illegible]

... [illegible] ... Una cosa es el conocimiento del intelecto y otra el conocimiento intuitivo que se asume en emoción estética. Por muchas experiencias intelectuales con que se [illegible] una obra de arte, no por eso [illegible] cualquiera emoción y profundidad. No se trata de estar conforme ni de comprender intelectualmente una obra de arte, sino de comprenderla intuitivamente. Dice con sagacidad el vulgo,—sirviéndose, sin saberlo, de un concepto bergsoniano,—que una obra de arte le gusta cuando le da "sensación de vida".

En torno a Regoyos se han encontrado ya dos lugares comunes, por lo menos; le definen sus evangelistas como un "primitivo" y también como "un San Francisco de Asís de la pintura". (Esta deplorable manía española de enredarse por el señuelo de las frases brillantes...) Primitivismo... No hay quien ignore cuáles son los pintores primitivos. Ahora, compárese la técnica zozobrante y deforme de Regoyos,—ya sea involuntaria, ya deliberada,—con la técnica exquisita y virtuosa de un Patinir, de un Van der Weiden o de un primitivo italiano cualquiera; la pesantez y claridad de los objetos en los unos, junto a la disolución de las formas en el aire; el refinamiento de la línea, junto a la ausencia de la línea; la luz serena y diáfana junto a la luz sólida y circunstancial. La técnica de los primitivos es una técnica insuperable y, en un sentido histórico, estéticamente consumada. La de Regoyos es, por lo mejor, una técnica naciente, de tanteo y exploración. Cuando se le califica de primitiva se confunde el primitivismo con el infantilismo. Cierto que en Francia anda confundido el primitivismo con el salvajismo. Pero también la técnica de la pintura de los salvajes ha sido insuperable y está estéticamente consumada: en las pinturas rupestres de la cueva de Altamira. El salvajismo de algunos pintores franceses es mero infantilismo.

Presumo que cuando se llama primitivo a Regoyos no se alude a su técnica, sino a su espíritu, y a esto vendrá lo de San Francisco. Pero es que Regoyos, en su espíritu, tiene todavía mucho menos de primitivo y nada ciertamente de la pureza y candidad ardiente del querubín de Asís; (diablo, claro está, del espíritu de su pintura). Regoyos ha sido en la técnica pictórica hechura no muy perfecta de la escuela pictórica impresionista francesa, y en su espíritu artístico, (o si se quiere, dilección preferente por ciertos aspectos de la realidad), hechura de la escuela literaria naturalista francesa. Téngase en cuenta la estrechísima ligadura que anduvieron naturalismo e impresionismo, y cómo Zola, pontífice del primero, fué asimismo abogado y panegirista del segundo. Lejos de asimilarse a Francisco de Asís en su amor extático por lo puro e inocente, Regoyos, al igual de Zola y de su discípulo el belga Camille Lemonnier, (que aventajó al maestro en la descripción de lo bestial humano, y en cuya proximidad vivió varios años en Bélgica Regoyos, junto con otros naturalistas fanáticos; Soriano lo narra en distintas partes de su libro), digo que Regoyos nos da la sensación de haberse gozado con suculenta fruición en el espectáculo de lo feo, lo horrible, lo monstruoso, lo sombrío, lo instintivo.

Tales eran de preferencia los incentivos que le solicitaban en sus peregrinaciones artísticas. Con infatigable diligencia los fué escudriñando a través de las entrañas de España. Abrió el itinerario de la España trágica y negra, y condujo a lo largo de él a varios extranjeros, entre otros el poeta Verhaeren, que dejó memoria del viaje, en un libro fuliginoso y ácido. Zuloaga, más tarde, recorrió repetidas veces el itinerario de Regoyos. Hasta Regoyos, preponderaba en el mundo el concepto pintoresco, elegante y romántico, de la España de Dumas, Merimée, Gautier y d'Amicis. Con Regoyos—más por el influjo de su persona que de su obra,—se inicia el concepto de la España trágica y negra. A Regoyos le faltaban genialidad creadora y medios de expresión para consolidar artísticamente su concepto de España. Esta empresa le estaba reservada al grande y poderoso Iñigo Zuloaga. Regoyos era, sobre todo, un observador apasionado, que poseía más la facultad de salir de sí y entregarse a las cosas que la de traer a sí mismo las cosas y trasformarlas en realidad superior de arte; y por este lado era un temperamento de poeta.

Naturalismo e impresionismo, brotes de una época ultrapositivista, fueron dos conatos fracasados de aplicación de la ciencia al arte; se pretendía, a la sazón, interpretar artísticamente el universo por procedimientos científicos. Por eso fueron movimientos estériles, que en sí mismos se agotaron, sin provocar evoluciones, antes reacciones hostiles. Zola pretendió escribir la historia natural de una familia, utilizando en el estudio de la sociedad los métodos experimentales de Claudio Bernard.

Los impresionistas aseguraban someter la factura pictórica a las investigaciones sobre óptica, de Chevreul, Helmholtz, Zippmann y Charles Henry. Ricardo Baroja, amigo de Regoyos, me narraba, hace años, la manera de pintar que éste tenía, acomodándose "a priori", a ciertos principios teóricos de cromatismo, divisionismo, juxtaposición de complementarios, etc., más que a la reproducción del natural. Pero la exigencia puntual de las leyes ópticas no tiene que ver con la buena pintura, como el dominio teórico de las leyes [illegible] lógicas con la buena dicción. La obra zolesca, y la de los impresionistas se sostienen artificialmente, de la propia suerte que [illegible] los mutilados. Como criaturas aquejadas de deficiencia, que no [illegible] se extienden en todas las direcciones del molde o arquetipo platónico de su especie, necesitaron auxiliarse de una ortopedia, mecanismo científico o artilugio semoviente. El acoplamiento de la ciencia con el arte es siempre una ortopedia. Y la ortopedia no se debe confundir con la organografía, aunque en ocasiones el aparato ortopédico prolongue y sea apéndice del órgano, como sucede con el báculo o bastón, rudimento el más simple del arte ortopédico: (mi profesor de metafísica, llamaba a su bastón, "mi apéndice vegetal"). No se sabe de ningún aparato ortopédico que espontáneamente haya salvado el foso que separa la materia inorgánica de la materia orgánica, trocándose de [illegible] en cosa viva, a semejanza de la vara de San José, que reverdeció y floreció, por singular milagro. Tampoco, como una mujer sin pierna, [illegible] una pierna de goma puede tener el rostro hermosísimo. Así la obra de Zola y de los impresionistas, aunque deficientes en su integridad estética y a pesar de la ortopedia científica, perseveran en nuestra emoción a causa de la vida y la fuerza estética que poseen. Y así Regoyos, a pesar de su naturalismo e impresionismo de prestado, nos es caro y amable por los reflejos de fina y triste poesía que dejó en su pintura; pintura evidentemente frustrada, y de aquí que nuestro amor se tiña de piedad, como el espectáculo de todas las tragedias, más todavía, de las tragedias humildes.

Ramón Pérez de Ayala

MOMENTO DRAMATICO

De pie, en la sombra del marco de la puerta, Osvaldo Hughes observaba a su madre, mientras atendía ésta a sus invitados.

Personalmente gozaba él de cierta celebridad. Aunque sólo hacía un año que terminara sus estudios había escrito ya una comedia que se representaba con éxito, y tenía otra en ensayo. Había adquirido instintivamente la costumbre de observar a los que le rodeaban; y aunque hasta entonces creía conocer bien a las personas de su familia, ahora se sentía vacilar y, por momentos, le parecía ver extranjeros en ellas, especialmente en su madre.

La belleza de ésta fué siempre para él algo que no se discutía. Ahora la consideraba con ojos que a un tiempo apreciaban y criticaban. Era ella magnífica. Eclipsaba a todas las demás mujeres de la habitación, hasta a sus mismas hijas, que no dejaban de ser hermosas, y a la sazón eran ambas novias en esa temporada.

Se maravillaba ante su extraordinario, imperioso encanto. Y sin embargo, ninguno de los suyos la conocía. El la conocía mejor que las muchachas, pero estaba persuadido de que equivalía a no conocerla. Siendo él dramaturgo y observador de la naturaleza humana, era curioso verse así intrigado por su propia madre, a la que observaba con las cejas fruncidas por la intensidad de la atención. Hablaba ella en aquel momento con la mujer del vicario, la persona más tediosa de toda la vecindad. Y sin embargo, la madre, inclinada hacia ella, escuchaba, con aparente interés, y con los hermosos labios arqueados por una amable sonrisa. Luego sus miradas se apartaron de su interlocutora, recorrieron la sala y se encontraron con las de su hijo. Este se hallaba listo para responder a cualquiera señal de angustia con una sonrisa de simpatía; pero ella dirigió su mirada a otro lado, lenta, gravemente. Cualquiera otra mujer, y con seguridad sus hermanas, habría arriesgado alguna seña, una rápida mueca, la sombra de una guiñada, pero su madre no procedía de ese modo.

¿A qué se debía que fuese... como era? El trataba de analizarlo. Era ella graciosa, encantadora, impasible y distante. Sí..., distante. Esto era lo que tanto le intrigaba.

Hubo movimiento cerca de la puerta; entró una convidada que llegaba con atraso y se detuvo indecisa en el umbral. Era una pequeña señora anciana, diferente de los demás huéspedes y a quien se había invitado únicamente porque una hermana suya había sido, en un tiempo, gobernanta de las jóvenes.

La madre de Osvaldo cruzó la sala con su andar lento y gracioso. Tomó de la mano a la que llegaba y le dijo:

—Es Vd. muy amable por haber venido...

No hacía mucho que él había notado cuán hermosa voz tenía su madre, otra cualidad en que no había reparado antes. Era ella el encanto personificado, y sin embargo, cuán distante, cuán... ¿insincera?... ¿artificial? No, esas no eran las palabras que mejor podían serle aplicadas; sin embargo, nunca en su vida la vió alterada. Siempre fué como ahora la veía: siempre dulcemente graciosa y sin violencias. Y todo ello era tan perfecto, que solamente un observador profesional de la naturaleza humana podía tener la sensación de que, en cierto modo, era mecánico.

Nunca él la había visto irritada, nunca la vió desapacible. Ninguno de los que la rodeaban fué confidente suyo y todos, no obstante, la tomaron por confidente. Las muchachas la adoraban. Las había reconfortado y ayudado en sus dificultades, sin por eso disminuir en una pulgada la distancia a que se mantenía. Y ellas no se percataban de lo muy remota, lo inaccesible que permanecía.

¿Y su padre?...

Trató de recordar. Su padre también la adoraba, pero Osvaldo creía que no le estaba más próximo que cualquiera de los demás. ¿Dejaba ella esa máscara de frío encanto y gracia, siquiera cuando estaba a su lado? Debía de ser muy extraordinario el estar casado desde hacía veintiséis años con una mujer y seguir considerándola como un enigma.

Se arrancó bruscamente a sus cavilaciones al ver que su padre estaba de pie en la puerta, junto a él. Ambos estaban contemplándola.

—¿Me pregunto si usted la conoce? —dijo el muchacho de repente. Y lamentó sus palabras temeroso de haberse excedido.

Su padre se rió; pero su rápido rubor demostró que el tiro había dado en blanco.

—No [illegible] a ponernos a todos bajo el microscopio (dramaturgo en [illegible]) dijo con tono ligero y [illegible].

El joven se mordió los labios. Había sido un tonto al hablar así. Pero el problema le seguía fascinando. Volvió a observar el rostro de ella, deseaba sorprender alguna emoción súbita, algo bastante "real" como para despojarla por un momento de su tranquila impasibilidad. Esto había llegado a ser para él una obsesión.

Y de repente [illegible] se produjo. Ella dirigió la vista hacia la puerta en que él estaba, [illegible] más allá, hacia el lugar y durante un segundo, pero no más, la máscara cayó. Alguna poderosa emoción animó su hermoso rostro, revelándolo durante un solo segundo angustioso, real. Y luego aquello se disipó. Nadie más que él lo observó. Y la máscara volvió a cubrirlo todo.

Ella se dirigió hacia la puerta.

Su hijo se volvió rápidamente. Detrás de él estaba un hombre a quien reconoció en seguida. Era el principal actor de su comedia. [illegible] Recordaba haberle invitado verbalmente para aquella reunión.

—Wilmot, [illegible] que haya podido usted venir. Te presento a Wilmot, mamá. ¿Has oído hablar de él?

Ella se mostró tan amable como de costumbre. No se veían huellas de la expresión que él había sorprendido en su rostro un momento antes. ¿Lo había él imaginado? Observó a Wilmot, hermoso y elegante como siempre. Nada en su expresión indicaba que la conociese. Estaban ellos cambiando un apretón de manos.

Luego se acercaron a Wilmot algunos amigos. La madre de Osvaldo se alejó para atender a otros huéspedes. Aquello no había sido más que una presentación trivial. No hubo más que lo que solía haber en tales circunstancias. Y con todo, no podía olvidar aquel relámpago de angustiosa emoción que pasara por el rostro de su madre. Y aunque Wilmot estaba conversando ahora en un grupo de hombres en la otra extremidad de la habitación sus miradas seguían constantemente a la dueña de casa y atendía distraídamente lo que se decía. El joven dirigió la vista hacia su madre. Esta no cruzó ni una sola vez su mirada con la del actor. Se mostraba exactamente tal como era siempre. Tenía el rostro algo encendido tal vez. Sí, algo encendido, pero la sala estaba demasiado llena de gente. Estudió a Wilmot bajo una nueva luz. Era el único hombre que por razones misteriosas había conseguido penetrar la armadura de su madre. Por supuesto el sujeto era agresivamente hermoso. Esto se daba por admitido en un "jeune premier". Personalmente Hughes no sentía mucha simpatía por él. Era un notorio don Juan.

Los convidados comenzaban a retirarse y la sala quedó vacía con la excepción de Wilmot, de Osvaldo, su padre y su madre. El sujeto prolongaba su visita. Pero el padre acercó un sillón a la chimenea y se lo ofreció.

—Acepte usted una copa de whisky con soda, dijo hospitalariamente. Me alegro de que haya venido usted a vernos. He oído hablar de usted, por supuesto.

Nadie contestó. El padre de pie mezcló las bebidas, la madre se sentó algo apartada de ellos, reclinada en su sillón. Tenía el codo apoyado en el brazo del mismo y la mano ocultaba por completo el rostro.

—¿Osvaldo?

—No, gracias, contestó éste lacónicamente.

Había algo como tirantez en el ambiente de la sala. Solamente el padre parecía no percibirlo.

—¿Qué piensa usted de este hijo mío? preguntó alegremente, radiante de orgullo, el rostro bien humorado. dió una sorpresa a todos. No teníamos ideas siquiera de que su obra había sido aceptada. Y es buena ¿no es cierto?

Osvaldo se sonrió ante ese esfuerzo para hablar en tono indiferente. El amor de aquel hombre por su familia, por su esposa especialmente, constituía su característica más saliente.

Pero la madre no hacía un movimiento. Ni hablaba ni los miraba. Permanecía sentada, inmóvil en la sombra, ocultándoles su rostro.

—Es espléndida, dijo el convidado, y sus hermosos ojos se dirigieron furtivamente, mientras hablaba hacia la silenciosa dueña de casa. Pero creo que la que se está ensayando es mejor todavía.

—¿Realmente?

Otra vez volvió a sonreírse Osvaldo ante el orgullo, tan patente, de su padre. Pero tampoco entonces hubo ni una palabra, ni un movimiento por parte de su madre.

—Sí. Y la siguiente será mejor todavía. ¿Tiene usted alguna idea en vista para la siguiente, Hughes?

—No.

—Bueno. Tengo un espléndido argumento para usted, si usted quiere hacer uso de él.

Encendió un cigarrillo mientras hablaba y a la luz del fósforo se destacaron sus dedos delgados y admirablemente cuidados.

—¿De veras?

—Por supuesto yo habré de ser el protagonista. Esto queda convenido.

Se sonrió al hablar. Sus dientes eran tan perfectos como su perfil y sus manos.

—Escuchen pues. Es la historia de una niña que se casó al salir de la escuela. Una niña muy hermosa. Sería difícil encontrar una joven con bastante belleza o encanto para desempeñar el papel.

Su mirada, al decir esto, se posaba inconfundiblemente en la dueña de casa.

—Ella, prosiguió diciendo, se casa demasiado joven para saber el significado de la pasión o del amor. Su esposo es un hombre muy común. Lastimosamente común. No consigue despertar lo que duerme en ella, pero ella es feliz así. No sabe que está adormecida. Luego... va a pasar un tiempo en casa de una tía, y allí encuentra... al otro hombre...

Hizo una pausa. La tarde caía, pero ninguno de ellos había pensado en encender las luces. Osvaldo alcanzaba a ver una mano de su madre, la que no hacía sombra al rostro, apretaba con tanta fuerza el brazo del sillón que se destacaban los nudillos como si fuesen bolitas de marfil.

—Sí, dijo el padre alegremente, siempre hay otro hombre, por supuesto... en el teatro.

—Y a veces se presenta también en la vida real, dijo Wilmot. Bueno, para proseguir, este hombre es, ¿digamos?... un actor completamente desconocido y que lucha por hacer carrera, contando con posibilidades en su favor. Se enamora de ella y ella corresponde a su amor.

Osvaldo se sobresaltó ante un movimiento repentino de su madre—movimiento nervioso, brusco, muy diverso de la calma habitual de sus ademanes.

La voz continuó diciendo:

—Ella es muy joven y pura, protegida por los convencionalismos de la época victoriana. Se niega a ser infiel a su esposo. Regresa a su tedioso hogar, a su esposo más tedioso y a sus criaturas probablemente más tediosas aún. Pero al hombre que ama le hace una promesa. Le promete que cuando haya cumplido lo que ella considera ser su deber para con sus hijos, cuando el varón haya ingresado en una carrera y sus hijas se hayan casado, volverá a su lado.

La obscuridad iba invadiendo de más en más el cuarto. El joven se levantó de su asiento con intención de encender las luces eléctricas, pero luego se contuvo.

¡Qué inmóvil estaba su padre!

—Trascurren veinte años. Debe intercalarse una escena o dos para mostrar cuál es la vida que ella lleva. Mecánicamente cumple con sus deberes. Es una mujer hermosa y encantadora—una buena esposa y una buena madre—pero todo lo que en ella tiene vida está encerrado en sí misma, aprisionado, esperando, esperando la libertad. A pesar de su encanto, ella se domina constantemente, siempre atenta a que nadie adivine su secreto, y durante esos veinte años, aguarda.

La madre apartó la mano que hacía sombra sobre su rostro, que apareció mortalmente pálido en la media luz. El padre ni hablaba ni se movía.

—Bueno, ahora llega el momento dramático. Siempre debe haber un momento angustioso, dramático, en toda obra. El actor ha cambiado de nombre porque el que antes llevaba parecía traerle desgracia. Prospera. Trascurren los años. Las dos hijas de la mujer se casan. El hijo consigue fama en su carrera. La madre no sabe que el hombre ha cambiado de nombre. No ha vuelto a verlo desde que se separaron. [illegible]

ESCENAS DE LA VIDA ARGENTINA

A PRINCIPIOS DEL SIGLO PASADO

RELACIONES DE UN TESTIGO PRESENCIAL

Reproducimos hoy otra de las cartas de los caballeros ingleses don Juan y don Guillermo Parish Robertson, publicadas en Londres, bajo el título "Cartas sobre Sud América, y viajes por las riberas del Paraná y el Río de la Plata", dirigidas al general Miller.

Versa ésta sobre la cordialidad que reinaba en aquella época entre los porteños y los extranjeros que afluían a la nueva república y sobre la benevolencia con que eran recibidos en los mejores círculos sociales de Buenos Aires. Describe también algunas costumbres sociales, y presenta al lector algunos personajes de figuración expectable. Termina esta carta con un elogio merecido de las damas argentinas.

(Véanse los números de los domingos 4 de septiembre y subsiguientes).

(Traducción de don Ricardo Pillado)

CARTA XLII

Amistad entre ingleses y sudamericanos—Urbanidad y política de los naturales—Contraste entre la sociedad inglesa y la de Buenos Aires—Los Barquín y Oromí—Tertulias, maneras y amistad de los porteños—El doctor Gafarot, médico catalán—Don Felipe en el baile—El paseo.

Londres, 1842.

Pocos son los parajes del mundo donde haya prevalecido tan franca comunicación entre los habitantes del país y los extranjeros en general, pero más especialmente ingleses, como la sostenida en Buenos Aires después que llegó a ser la capital de un Estado independiente.

Distintos en el lenguaje, religión, hábitos, costumbres y educación, ha habido siempre una especie de mágica influencia sobre la mente de las dos partes, que ha desvanecido esa pronunciada diferencia de características que, con frecuencia, levantan una barrera insuperable entre dos naciones y ha acercado así a los sudamericanos e ingleses en contacto tan íntimo como si pertenecieran a la misma familia.

Los superiores y los inferiores, como los ricos y los pobres, todos han tratado bien a los ingleses y los han admitido, no obstante sus muchas extravagancias, peculiaridades y aberraciones que han debido parecer muy extrañas a los sudamericanos.

Me aventuraría tal vez a pensar que la riqueza de los extranjeros ha tenido alguna parte en la obra de esa intimidad, pero me inclino sin embargo a atribuirlo más bien a la urbanidad y la política del pueblo.

Tolerantes con las faltas de los demás, no son obstruccionistas; la bienvenida acordada, es siempre sincera y consistente; no emplean afectación en sus maneras ni se burlan de sus inferiores; no adulan sino por sarcasmo contra quienes se dan ciertos aires, o como broma, cuando reconocen en sus inferiores o en sus iguales buena voluntad y espíritu tolerante. Una señorita bailará, si no con la misma satisfacción, por lo menos con la misma solícita cordialidad aparente, con un anciano, o con un bailarín torpe como lo haría con un joven elegante. No contribuyen a que una persona aparezca corrida o avergonzada y le hablarán, aparentando hacerlo con interés, de tal manera que los individuos más rígidos y secos que he conocido se han vuelto flexibles ante la blanda influencia de las porteñas.

Mucho desearía poder decir lo mismo de nuestras inmaculadas europeas cuyo placer parece con frecuencia que se hace más intenso cuanto más pueden confundir a un hombre tímido o torpe por el empleo, poco envidiable, de su belleza, su ingenio o su chocarrería nunca más impropia que en labios de una dama. Como el espumante champaña, esta actitud parece muy agradable en el momento en que se arranca el corcho, pero a los pocos momentos se torna rancia y entonces ya no place a las gentes.

Para demostrar la facilidad de admisión a la mejor sociedad de Buenos Aires describiré en breves líneas cómo llegué a tener relación y hasta intimidad con una o dos de las primeras familias de la ciudad.

Poco después de mi llegada a Buenos Aires, de lo cual se da noticia en la carta precedente, una noche lúgubre y desagradable, en que la atmósfera estaba saturada de humedad y las mal pavimentadas calles cubiertas de lodo, pasaba por una mansión de las principales y, justamente en el momento que me encontraba frente a los umbrales de la pesada puerta, un negro esgrimiendo un cuchillo levantado corría furioso tras de otro, saliendo de la misma casa. Antes de que me pudiera interponer, el sirviente [illegible] herido por la espalda y [illegible] huyó rápidamente.

Cayó el negro desplomado al suelo y cuando intentaba yo levantarlo y dí voces de alarma, salieron tres caballeros con bujías encendidas y con ellos tres bellas damas.

Ansiosas de saber la causa de la lucha, les di los informes del caso como lo había presenciado y fuí entonces invitado a pasar a la sala, donde se sentía el aroma del café y las pastas dulces.

Afortunadamente uno de los visitantes era el célebre cirujano catalán Gafarot, personaje tieso, ilustrado, circunspecto y perfectamente político, quien declaró que la herida del negro era superficial y con el concurso de su cartera de cirugía le hizo la primera curación y regresó a la sala como si nada hubiera sucedido. En esa oportunidad pude admirar su bien afeitada barba, su blanca corbata almidonada, sus altas botas y su bastón con puño de oro.

Era este señor el bello ideal de un cumplido cirujano y aun cuando su acento catalán irritaba un poco el oído clásico y aunque sus modales secos se apartaban un tanto del buen gusto, era en el conjunto, si no para las damas, para los caballeros, un hombre agradable.

Estos se reían, pero ninguno tenía celos de él, porque sus rivales tenían de su lado a las señoras, que también se reían.

Así, pues, "monsieur" Gafarot declaró fuera de peligro al negro, al entrar a la sala con sus botas bordadas, mientras estiraba su corbata con no poca satisfacción. Creía el doctor que sabía bailar, en lo que estaba muy equivocado, porque además de no tener buen oído, era patituerto y zurdo de gestos y maneras. Pero su pretensión de llamar la atención era justamente proporcional a la falta de legitimidad para esas pretensiones.

Sus extravagancias y rarezas lo hacían agradable en sociedad y a veces un tanto interesante.

De acuerdo con la moda del tiempo entre sus colegas, el señor Gafarot usaba un bastón amarillo con grandes borlas, llevaba lentes de oro; era muy minucioso respecto del corte de su casaca y se sentía en sociedad, si no admirado por los demás, extremadamente complacido de sí mismo.

Pienso que no había tal vez mayor fruición que ésa en el mundo, y de ello el doctor Gafarot era un ejemplar notable.

Pero volviendo a mi inesperada visita, diré que una hermosa dama "en bon point", me invitó a pasar a la sala y allí fuí gratamente impresionado. Una sílfide seguía a otra, cada una con una bujía en sus manos, que exhibían el placentero contraste de su débil resplandor con las facciones sonrojadas de las espectadoras, impresionadas por la tragedia que se realizó en el vestíbulo de la casa. Era yo en esa época un tanto sensible y cuando los cumplimientos me fueron prodigados por los dulces labios de mis amigas, elogiando mi filantropía, sentí los estímulos de mi vanidad. En el curso de una media hora se estrecharon las relaciones, y media docena de días más tarde era yo un amigo de la casa.

No he conocido jamás una familia más interesante y atrayente que ésta.

La señora de Barquín, dama entrada en años, empleaba las formas sociales de una verdadera señora de la antigua escuela, con vistas muy prudentes y modernas, sobre sus magníficas caleras del Uruguay; luego estaba su hija, pálida e interesante, recientemente casada con el capitán Cerviño; en ambos se notaba el predominio del pensamiento, la meditación y la reflexión. Cerviño, uno de los más adelantados técnicos de España, era capitán de navío (equivalente a coronel) y había sido enviado para realizar un estudio de las provincias del Río de la Plata, que terminó satisfactoriamente; venía luego doña Merceditas, una de las más atrayentes bellezas de Buenos Aires, y, además, su inseparable amiga, doña Mariquita Oromí, la mujer más elegante de su círculo.

Tenemos luego al padre y la madre de esta fascinadora criatura, el primero, uno de los caballeros más refinados del estado mayor del virrey, y la otra, un modelo de señora. La señora de Barquín no había omitido sacrificio para la educación de sus hijas; todos vivían bajo el mismo techo, y las de Oromí eran contertulianas infaltables por la noche.

¿Quién podría dejar de sentir el encanto de ese círculo? Yo vivía hechizado en su compañía, y desde que recibí, por mi breve intervención en el incidente de los negros, una invitación sincera para que considerase su casa como la propia, llegué a ser uno de sus concurrentes favoritos. Solía ir a almorzar, a comer, a tomar el café, a pasear, a reír y charlar, siempre que lo deseaba y me complacía. Doña Mariquita y doña Merceditas fueron mis predilectas, hasta que una de ellas se unió en matrimonio con el buen mozo don Jaime Nadal, y la otra se comprometió con un chileno, que no lo era menos que aquél. Por mi parte, envidiaba a los dos novios, y hubiera deseado hallarme en su lugar.

Mi amigo, don Felipe Parkin, fué presentado por mí a los Barquín, y llegó a ser un frecuentador de sus tertulias y objeto de mucha diversión. Su habilidad danzante no era de las mejores; el español que hablaba, no sólo carecía de "copia verborum" sino que ponía en conflicto la pronunciación con la gramática. Su ingenio era lo contrario de brillante, pero su bondadosa naturaleza era ilimitada, y como tenía buena opinión de sí mismo, tomaba como indudable que todos le contemplaban en el mismo espejo que su vanidad (triste impostora) le ponía por delante. No era, sin embargo, don Felipe, un caso extraordinario, pues me parece que todos nos sentimos inclinados a envanecernos más de nuestras cualidades deficientes que de las más recomendables.

Por intermedio de la familia de Barquín llegué a tener relación con muchas de las mejores familias de Buenos Aires que figuraban en la sociedad más distinguida, pues aunque sean españoles antiguos por sus conexiones, educación y sentimientos, tenían bastante buen sentido para amalgamar su relación con los que seguían el nuevo orden de cosas.

Para los ingleses ha sido siempre motivo de sorpresa y asombro la elegancia con que bailan las damas porteñas. Adoptan un estilo tranquilo, pero lleno de belleza en sus complicados movimientos, los cuales dan oportunidad para exhibir la perfección y simetría de sus formas y la manera fácil y graciosa de su porte.

Sus pies son pequeños y sus tobillos graciosamente formados; calzados siempre con zapatos de satén y medias de seda, asoman bajo el ruedo de sus faldas y constituyen parte conspicua del "tout ensemble" de su traje. Nada hay que sea motivo de mayor escrupulosidad y cuidado para las damas porteñas como sus pies y tobillos. Las mismas esclavas no se consideran vestidas con propiedad hasta que pueden asemejarse—aunque a cierta distancia—a sus amas o señoras, a ese respecto. No es parte menos conspicua de las porteñas el séquito de una o más domésticas, que las siguen, charramente vestidas, con sus abanicos, prontos para el "flirt" con sus negros adoradores, el manto de alegres colores, la gran peineta en su tubida moña y la rica alfombra que llevan al brazo para el asiento de sus damas en la iglesia, y a veces para ellas mismas.

Las porteñas caminan con más perfección de lo que montan a caballo y aun no han abandonado el sombrero de paja para ese deporte.

Su apariencia en estos casos, choca con los recuerdos de los ingleses acostumbrados al lindo traje de montar con el pequeño sombrero y el velo verde de sus paisanas.

Suyo afmo.

JOHN PARISH ROBERTSON

¡NO ES NELLY!

Leo Ledurand, joven francés de Besanzon, estaba empleado desde hacía tres años en un Banco de Sheffield. Desde hacía tres años menos un día estaba enamorado de Nelly Lewis, hija de Abe Lewis, su patrón.

En ese tercer aniversario de su ingreso en la casa le dieron una mala noticia. Nelly estaba comprometida con Jerry Thomas, de Londres, quien, después del casamiento, debía hacerse cargo de la casa de Abe Lewis.

Al serle anunciado este acontecimiento, Leo se decidió a confesar a la rubia Nelly su secreto amor, antes de regresar desesperado a su país natal. Y su sentimiento fué tanto más amargo cuanto que Nelly le reveló que si se hubiese declarado antes, ella le habría correspondido. Habría sido él, Leo, quien se casase con ella y llegase a ser el socio del respetable Abe Lewis. Ahora era demasiado tarde. El padre y la hija habían aceptado a Jerry Thomas...

En Besanzon, Leo Ledurand halló un empleo bien remunerado en una fábrica de relojes, con promesa de asociación. Poco después, por despecho, se casó con una encantadora joven de la ciudad, Magdalena Josat, que le traía una dote considerable.

Magdalena era rubia, como Nelly, y tal vez más bonita. Pero no era Nelly...

La fábrica de relojes constituía una empresa considerable, y en muy corto tiempo, Leo consiguió crearse en ella una situación sumamente próspera. A ojo de buen cubero ganaba más dinero del que habría tenido en Sheffield... Pero, aquello no era el Banco Lewis.

Magdalena era una mujer tierna y cariñosa. Leo respondía estrictamente a su afecto. Su unión presentaba todas las apariencias del amor. Pero para Leo no era amor. Solo podía amar a una mujer en el mundo...

El cielo les envió una deliciosa niñita, y, al año siguiente un varoncito de primer orden, y luego otra niñita de la misma calidad. ¡pero no eran hijos de Nelly!...

El matrimonio habitaba en Besanzon un vasto alojamiento que Magdalena había amueblado con muy buen gusto. Recibían a buenos amigos y sus recepciones mensuales eran muy apreciadas. ¡La dueña de casa era tan amable! Por otra parte, Leo tenía la gentileza de saber sonreír, aun cuando guarda para sí solo el rencor de su vida fracasada.

Porque no tenía siquiera el consuelo de poderse quejar como la gente que es oficialmente desgraciada...

Había roto todas las vinculaciones con el Banco Lewis y con Sheffield. No quería reanimar su pesar. Vivió así durante veinte años sin sospechar siquiera lo que allí podía ocurrir. Un muro espeso, impenetrable, le separaba del Edén inaccesible en que vivían Jerry Thomas y su esposa.

Al cabo de veinte años solamente después de su partida de Inglaterra, una casualidad, durante la época de veraneo, puso a Leo Ledurand en presencia de Arthur Jefferson, que había sido compañero suyo en el Banco Lewis. Al reconocerle experimentó una de las emociones más intensas de su vida. No se atrevió a interrogarlo acerca de lo que allá acontecía.

Fué Arthur Jefferson quien, espontáneamente, le suministró noticias.

Nelly Lewis, es decir, Mrs. Thomas, era ahora una gran mujer seca y sin atractivos. Además, no había tardado en observarse, al año de su casamiento, que las graciosas promesas de la joven no serían cumplidas por la mujer. El nacimiento de su primer hijo la arruinó por completo la tez. Había dado vida a un niño de carácter muy dulce, pero un tanto hidrocéfalo, y que heredaba de su ascendencia maternal toda una serie de síntomas poco tranquilizadores.

Nelly pasaba por ser la mujer más desapacible de la sociedad. Y había cierto mérito en conservar tal supremacía, porque la gente que rodeaba al matrimonio Thomas era insoportable y las reuniones de las primas y de las tías daban la impresión de un verdadero certamen de arpías.

En cuanto al Banco Lewis andaba... así... así... En diversas circunstancias habían circulado rumores desfavorables. La casa había sido apuntalada; pero no era ya de una solidez a toda prueba.

Al escuchar estas revelaciones, Leo Ledurand tuvo al principio la impresión de que hablaba con un informante de espíritu malévolo. Pero Arthur adujo tal número de hechos precisos que ya no cupo dudar más.

Así, pues, por un falso mirajo, había venido desdeñando todas las felicidades con que le había colmado el destino. De su magnífica suerte no había sacado provecho, porque la lista de las dichas entregadas por la Providencia no estaba conforme con sus pedidos. No pudo dejar de confesar sus errores a Arthur Jefferson, quien le escuchó con simpatía. Ese empleado de Banco llevaba en sí a un filósofo (precaución excelente contra las vicisitudes de la vida).

—Su historia no es excepcional—dijo con sabroso acento inglés.—Muy a menudo he comprobado que las pretendidas oportunidades que se nos escapan no nos muestran, al alejarse de nosotros, más que su buen lado. Seríamos mucho menos desgraciados en la existencia si conociésemos el anverso de aquello que no hemos conseguido obtener.

[illegible]

be ser tan dramático como sea posible. El hombre entra. Ella lo ve, y durante un momento esa máscara, que ha llevado durante tantos años, cae. Durante un segundo, se miran uno a otro, con la respiración cortada. El viene a reclamar el cumplimiento de su promesa. ¡Ahí tiene usted su momento dramático!

La mujer se había llevado la mano a la garganta. El corazón del joven latía con fuerza. ¿Qué pensaría su padre? ¿Qué sabía? Por cierto no dejaba lugar a dudas lo que había querido decir aquel hombre. Osvaldo no alcanzaba a ver el rostro de su padre; pero se había apagado el cigarro y él no había vuelto a encenderlo.

Y entonces habló su madre, muy lenta y penosamente, pero con gran claridad:

—No estoy de acuerdo con usted. Ese no es el momento más dramático. Supongamos que todo ha ocurrido y el hombre llega, como usted dice. Ha dado a conocer a la mujer por qué ha venido escogiendo para eso algún medio teatral. Siempre ha sido inclinado a lo teatral... naturalmente. Esto está en la profesión.

Se interrumpió ella durante un instante y prosiguió:

—Pero éste no es su momento dramático. El momento dramático se produce cuando la mujer contesta; cuando le dice que parte de todo eso es cierto. Ella lo ha amado. Ella se ha esforzado rígidamente durante todos esos años en desempeñar un papel; pero mientras lo hacía, algo ha ocurrido. Aprendió a amar a aquel hombre a quien describe usted como un ser lamentablemente común; aprendió a amarlo tanto—y aquí pareció que su voz se quebrantaba, pero ella se repuso y continuó—a amarlo tanto que, aun cuando el dominio de sí misma ha llegado a ser una costumbre, este amor es mil veces más grande que su pasado capricho por el actor. Estaba usted equivocado, seguramente. Creo que esta revelación de sí misma hecha por la mujer debe ser el momento dramático de su obra.

Se reclinó bruscamente en su sillón, como si estuviese completamente exhausta. El padre se incorporó y se acercó. Su rostro, a la luz de la lumbre, estaba tenso y rígido. Hubo un momento de silencio que pareció eterno. Luego el actor se puso de pie.

—Tal vez tenga usted razón, dijo en tono despreocupado. Bueno, Hughes, no puedo detenerme a discutir su futura obra toda la noche ¿no es cierto? No, no me quedaré a comer, muchas gracias. Hasta la vista.

Se inclinó con su graciosa soltura de ademanes, saludando a las figuras que se entreveían en las sillas.

—No os preocupéis de encender por mí, agregó. Esta media luz es muy agradable.

Osvaldo llegó con él hasta la puerta.

—Le dimos una lección en drama ¿no es cierto?, dijo el actor mientras encendía un cigarrillo en el umbral.

Y luego desapareció en la obscuridad.

Lenta y pensativamente regresó el joven a la sala. Sus padres no habían encendido las luces.

Estaban de pie y su silueta se destacaba borrosamente en el marco de la ventana; la madre apretaba fuertemente a su esposo en un abrazo silencioso y apasionado. Osvaldo alcanzaba a distinguir su rostro, tenso y estremecido: tenía los ojos cerrados.

El joven salió de puntillas y cerró la puerta.

—Ambos estaban equivocados, pensó. Este es el momento dramático.

RICHMAL CROMPTON

LA CURACION DEL CANCER

Orientación de las investigaciones

EL ACTO DE AYER EN LA ACADEMIA DE MEDICINA

Conferencia del doctor Roffo

En la sesión que realizó ayer la Academia de Medicina, el profesor doctor Angel H. Roffo dió a conocer el resultado de sus estudios personales acerca del tratamiento del cáncer. Una numerosa concurrencia constituída por médicos y estudiantes, escuchó con manifiesto interés la disertación del distinguido facultativo y cuando el conferenciante dió término a su exposición fué saludado con unánimes manifestaciones de aprobación.

Poco después de las 18.30, el presidente de la Academia de Medicina, doctor Cantón, declaró abierto el acto y concedió la palabra al académico profesor Domingo Cabred, quien presentó al conferenciante:

La legítima notoriedad alcanzada por el doctor Angel H. Roffo en los centros médicos de la Argentina, de otros países de América y de Europa, en la materia a que se refiere su comunicación de hoy, comenzó diciendo, haría innecesaria su presentación, si así no lo estableciera un requisito reglamentario de la Academia de Medicina.

Se refirió después al aumento progresivo de la mortalidad por cáncer que demuestran las estadísticas de todos los países europeos y luego de recordar que entre nosotros el estudio de esa enfermedad ha preocupado a muchos médicos de renombre, tales como los doctores Sobrecasas, Wernicke, Ibarguren, Posadas, Decoud, Gainza, Méndez, Cisneros, Caride y otros, añadió que su estudio verdaderamente científico ha sido iniciado por el doctor Roffo, merced al método experimental, "único que permitía despejar las incógnitas que hoy todavía presenta esta dolencia en su etiología, patogenia y tratamiento".

Después de otras consideraciones de orden técnico, el doctor Cabred agregó lo siguiente:

El presidente del Departamento Nacional de Higiene, profesor Penna, le confió al doctor Roffo el estudio del cáncer en el Instituto Bacteriológico. Por esa época, estudió en mayor número de ratas cancerosas los efectos de los agentes quimiotrópicos: eosina, selenio y teluro, confirmando las experiencias de los hermanos Wasserman y Keyser, pero modificándolas favorablemente, con el empleo del rubidio, en reemplazo del teluro y con disminución del selenio, a fin de hacer menos tóxica la solución y conservarle el poder electivo atrofiante sobre el tumor.

Los resultados curativos de estos experimentos fueron tan satisfactorios que le llevaron a darlos a conocer en la Academia de Medicina, el 8 de octubre de 1912, en una comunicación leída por el señor académico profesor Cranwell, con presentación de ratas vivas portadoras de tumores en avanzado período de evolución curativa, y tratadas por la solución química modificada por él. Acompañaban, igualmente, a la comunicación, preparaciones histológicas, demostrativas de las modificaciones celulares producidas por la solución inyectada.

Además, se hacían conocer resultados importantísimos, confirmados ampliamente años después, sobre la inmunización obtenida en las ratas, mediante el empleo de las mismas inyecciones, con lo que se evitaba la reproducción del tumor extirpado o el trasplante de uno nuevo. Esta inmunidad había sido obtenida igualmente con la inyección de emulsiones de tumor canceroso de órganos como el bazo, hígado y riñón, y de fragmentos de tejido embrionario. El proceso biológico en estos últimos casos, resultaba, pues, equivalente al de la vacuna.

Tal comunicación anunciaba, así, dos hechos fundamentales, en la patología comparada: la curación del cáncer en las ratas y la inmunización provocada en ellas contra la misma enfermedad. No es de extrañar, pues, que en esa memorable sesión, el que habla, convencido desde el primer instante de la importancia trascendental de los resultados comprobados y de la necesidad de facilitar la prosecución, en mayor escala, de tales trabajos, propusiera se crease para el estudio y tratamiento de esta enfermedad un instituto especial, dotado de todos los elementos de investigación experimental y clínica, y obtuviese que esa idea fuera aceptada por unanimidad.

Al tener la satisfacción de recordar esta circunstancia se intensifica el placer, expresando, como lo hago, que ese instituto, así concebido, llamado a ser el primero de medicina experimental en nuestro país, empezará a funcionar a fines del corriente año.

Aludió después de otras consideraciones a los estudios realizados por el doctor Roffo en Europa, en cumplimiento de la misión que le encomendara en 1919 la Academia de Medicina, y sobre este particular hizo notar la actuación que tuvo en las clínicas y laboratorios del viejo mundo, así como las distinciones honrosas de que fué objeto durante su estada.

Se extendió luego en diversas consideraciones de carácter científico, sobre la importancia de los trabajos del doctor Roffo y terminó con las siguientes palabras:

No me llevaba, pues, un exagerado optimismo, cuando, en el discurso que pronuncié el 15 de noviembre de 1914, al colocar la piedra fundamental del Instituto que en breve va a inaugurarse, decía: ¡Quién sabe, señores, si no le está reservado a la Argentina conseguir la anhelada finalidad perseguida con tanto tesón: evitar y curar el cáncer!... Me hallo hoy, a los nueve años de la primera comunicación del doctor Roffo, convencido, aún más, de que, continuando con la aplicación del método experimental, al que la medicina debe sus más grandes progresos, se obtendrá igualmente, en plazo no lejano, la deseada victoria contra el maligno tumor!...

Acallados los aplausos que la concurrencia tributó al doctor Cabred al terminar su discurso, ocupó la tribuna el doctor Roffo.

DISERTACION DEL DOCTOR ROFFO

El orador inició su conferencia refiriéndose a la orientación de las investigaciones sobre cáncer, de acuerdo con los estudios biológicos contemporáneos y, especialmente, con las adquisiciones que el conocimiento de los tumores trasmisibles en los animales ha aportado. Hizo notar que con estos estudios se inició una nueva época en la terapéutica de los tumores malignos y que, como en ella se cifraron fundadas esperanzas, son muchos los ensayos que con fines terapéuticos se han ido sucediendo, gracias a la constancia y tenacidad de los investigadores.

Se refirió después a los resultados obtenidos en el tratamiento del cáncer en Alemania con distintos métodos, (tratamiento puro con radio o mesotorium, de radium con rayos X, y con rayos Roentgen únicamente), y luego de citar estadísticas recogidas en diversos institutos europeos, llegó a la conclusión de que tanto la radioterapia como la cirugía son métodos de acción local, y que la una y la otra pierden su valor curativo desde el momento que la célula cancerosa se ha alejado del foco inicial.

Después de referirse detenidamente a los últimos trabajos hechos en Europa sobre la curación del cáncer, expresó que con ellos se precisa de más en mas la opinión de que en el origen de las proliferaciones neoplásicas hay una permeabilidad acentuada de las paredes celulares a los metales alcalinos y monovalentes. La permeabilidad electiva de las paredes a los iones del medio que la empapa, parece dominar la biología de los tumores.

Entró luego el doctor Roffo a la relación de sus trabajos personales más interesantes, y sobre este particular expresó lo siguiente:

En el año 1913 tuve el honor de presentar a la consideración de esta honorable academia los primeros resultados experimentales que había obtenido al estudiar la acción del selenio y teluro en las ratas con tumores cancerosos. Agregaba entonces, que, si bien con inyecciones endovenosas se obtenían alteraciones en los tumores y aun reblandecimientos, con desaparición total de los mismos, la toxicidad del selenio y del teluro impedía que pocos animales sobrevivieran. En otros ensayos y especialmente en los efectuados con el rubidio, encontré que la acción destructiva se aumentaba sin necesidad de alcanzar la dosis tóxica. Continuando estos trabajos con la colaboración del profesor Girard, hemos obtenido una combinación estable, con un poder de difusión y fijación sobre las células neoplásicas que hemos comprobado. Los efectos de este producto, estudiados en detalle por la omosis eléctrica, muestran que al penetrar y fijarse en el citoplasma se producen lesiones de marcha lenta y progresiva, traducidas por modificaciones notables en su estructura. Tratando de explicarnos con Girard esta acción del rubidio, hemos tenido presente una propiedad importante, que de todos los metales alcalinos monovalentes sólo el rubidio y el potasio tienen, (me refiero a las propiedades radioactivas y al poder de emisión de corpúsculos B), poder de emisión más débil del que poseen los compuestos radioactivos de la serie del uranio y del torium. Importantes trabajos comunicados en el Congreso de Fisiología de París, de 1920, efectuados en Utrecht, por H. Zwaardemaker, revelan el papel esencial que los corpúsculos Alfa y los rayos B, juegan en los procesos biológicos. Además, Campbell y Waad, y más recientemente Henriot, han estudiado en detalle estas propiedades en el laboratorio de Mme. Curie, a quien agradezco también la colaboración que ha prestado en los trabajos que he efectuado con Girard.

En resumen, podemos decir que si bien experiencias ulteriores deben aclarar algunos puntos del proceso en cuestión, pensamos que los efectos obtenidos a distancia deben atribuirse a la emisión corpuscular del rubidio, que después de producir la vaculización de la célula, la trasforma en otros tantos centros de emisión electrónica, cuyos efectos irradian hasta los límites del recorrido corpuscular.

Estos resultados llevan al convencimiento de la acción colectiva y destructiva que el producto tiene sobre los tejidos neoplásicos, y es por ello que me he permitido su ensayo en el hombre, cuyos éxitos presento a vuestra consideración, no con la pretensión de traer un remedio curativo, pero sí con el de aportar una contribución al estudio de la quimioterapia, al mismo tiempo que ellos nos muestran una concordancia con los resultados obtenidos en la experimentación, en lo que se refiere a su acción electiva sobre el tumor, detención de su desarrollo, y, en algunos casos, su destrucción total.

El grupo de enfermos con neoplasias malignas (cáncer) sometidos a este tratamiento, está compuesto de 33 casos, de los que se pueden presentar en la actualidad como beneficiados a 14 de ellos, es decir 46 o|o; de los cuales, 9 pueden considerarse como curados, es decir, 30 por ciento, y 6 muy mejorados, es decir, 10 por ciento.

Debo advertir, como se ve, que los enfermos sometidos a este tratamiento habían sido declarados inoperables, y como se verá por las historias clínicas, casi siempre estaban en un período de evolución muy avanzada, y algunos de ellos con varias recidivas. Como tipo de neoplasia, pertenecían a carcinoma, con la localización más diversa: vejiga, próstata, boca, laringe, recto, matriz e intestinos.

Seguidamente el conferenciante presentó varios enfermos sometidos al tratamiento que preconiza y leyó las historias clínicas de éstos y varios otros casos.

Muchos de ellos acusaron una evidente mejoría, y varios otros, observados durante más de tres años, no han presentado síntoma alguno.

Terminó el doctor Roffo su interesante disertación expresando que su propósito no había sido otro que el de hacer conocer a la Academia de Medicina los resultados clínicos terapéuticos obtenidos con la quimioterapia en prosecución de sus trabajos de patología comparada en las ratas, ya comunicados a dicha corporación, y que, a su modo de ver, hacen concebir con fundamento, esperanzas de éxitos mejores.

Al terminar su disertación el doctor Roffo fué entusiastamente aplaudido por el numeroso auditorio y seguidamente, el presidente de la Academia de Medicina, doctor Cantón, usó brevemente de la palabra para poner de manifiesto la importancia de los estudios practicados por el conferenciante y expresar que ellos constituyen una valiosa contribución para el descubrimiento de una terapéutica eficaz del cáncer.

Terminado el acto varios facultativos que se hallaban entre la concurrencia y los académicos que estaban presentes examinaron algunos de los enfermos presentados por el conferenciante.

INFORMACION GENERAL DE LAS PROVINCIAS Y TERRITORIOS NACIONALES

CORRIENTES

REUNION DEL COLEGIO ELECTORAL

Fueron aprobadas las elecciones últimas

EL INFORME DE LA COMISION DE PODERES

Corrientes, octubre 8 — El colegio electoral se reunió nuevamente esta mañana, con la presencia de 20 electores.

Resolvió aprobar las elecciones realizadas el 18 de septiembre último y el escrutinio verificado por la asamblea legislativa.

Además resolvió reunirse mañana a las 9 para proceder a la elección de gobernador y vicegobernador de la provincia, para el próximo período.

Para fundamentar el despacho de la comisión de poderes, el elector doctor Eugenio E. Breard, leyó la siguiente exposición:

El senador Fernández, uno de los impugnadores de la elección de electores de gobernador y vice, se opuso a la aprobación del escrutinio provisional practicado por la asamblea legislativa, alegando varias consideraciones. Manifestó en primer término que los padrones no estaban sellados, como lo dispone la ley electoral. El argumento no tiene fundamento legal ni racional. Efectivamente, el artículo 19 establece que la junta electoral solicitará del juez federal una copia auténtica del padrón electoral de la Nación, que será reproducida en tantos ejemplares impresos como sean necesarios para las elecciones provinciales; y el artículo siguiente, prescribe que se autenticará una cantidad suficiente de copias para ser distribuidas en la siguiente forma: 3 ejemplares a cada una de las cámaras legislativas y 2 a cada una de las municipalidades o comisiones municipales de la provincia para que se archiven en ellas, como documentos originales.

Como se ve, la ley no exige que las copias remitidas a los presidentes de los comicios vayan selladas. Basta con los ejemplares auténticos que deben obrar en poder de las comisiones municipales, los que servirán de documentos de comprobación en el caso de que algún elector o partido arguyera la falsedad del padrón o los padrones por los cuales se estuvieran votando.

Excuso decir, señor presidente, que en ninguna, absolutamente en ninguna, de las 400 y tantas mesas, se hizo la más ligera observación acerca de este punto por los apoderados radicales que concurrieron a fiscalizar el comicio. La observación se hizo por primera vez en el seno de la asamblea legislativa, en contravención al artículo 44 de la ley electoral.

Los apoderados radicales suscribieron sin protesta ni observación las actas electorales, lo que quiere decir, que en concepto de ellos, aquellos padrones eran inobservables, pero la comisión de poderes, deseosa de comprobar el caso concreto mencionado por el senador impugnante, el único caso concreto, solicitó de la junta electoral permanente un ejemplar autenticado, del padrón correspondiente a la mesa 20, sección segunda, de esta capital a fin de confrontarlos con el padrón que sirvió para la emisión del voto, y ha podido comprobar que ambos son exactamente iguales.

Idéntica operación realizó con otros padrones, ampliando la esfera de la investigación, y el resultado ha sido el mismo.

Se afirma, además, que en algunas mesas se cerró el acto comicial a las 18 en lugar de las 16, como dispone la ley. Esta aseveración es tan antojadiza como la otra. Verdad es que habiéndose realizado en algunas mesas la emisión del voto en un ejemplar del padrón nacional donde se establece que el comicio sea cerrado a las 18, de acuerdo con la ley nacional de elecciones, no se ha tenido la precaución de borrar ese número, que nada significa, desde que el acto terminó a las 16. Sino fuera así, los fiscales radicales habrían protestado, y con razón. No lo han hecho, porque no ha habido motivos ni posibilidad para ello, desde que a las 16 y minutos, presidentes, fiscales, urnas y votantes, habían dejado totalmente abandonado el lugar del comicio.

Hago constar que esto sucedió sólo en aquellas mesas en que se efectuó la elección en los ejemplares del padrón nacional, que es también, como se sabe, provincial, pero no en los comicios en que se empleó el padrón complementario, en el que se halla impresa la hora de clausura, o sea las 16.

La tercera observación consiste en que no han sido tachados los nombres de los votantes en varias mesas. Es cierto que en algunos comicios no se tachó el nombre de los sufragantes, pero tal omisión, tan frecuentes en todos los comicios electorales de la República, jamás puede constituir vicio de nulidad de la elección, desde el instante en que se anotó la palabra "votó", y el número de sobres coincide con el número de votantes.

Repetiré que los fiscales radicales no observan esta supuesta irregularidad, procediendo con bastante cordura, por cierto.

La cuarta y última tacha del senador Fernández consiste en que algunos sobres aparecen con distintos colores, objeción nimia que por sí sola se destruye. Ante todo habría que preguntar: ¿Existe alguna disposición que establezca la absoluta uniformidad de los matices de los sobres?

No la ha mencionado el impugnante, y no podía hacerlo tampoco, por la razón de que no existe.

Conviene decir, sin embargo, que algunos sobres aparecen con un color un poco más apagado que otros, debido a la acción del tiempo. Pero como quiera que fuese, aun admitiendo que existan sobres con colores desiguales, si esos sobres llevan las firmas del presidente y de los fiscales conservadores y radicales, ¿qué inconveniente habría en admitir como auténtico el voto, tanto más cuando nadie ha impugnado la identidad del elector?

El doctor Breard terminó diciendo:

La comisión de poderes, al aconsejar en la forma que lo ha hecho la aprobación de la elección y del escrutinio provisional realizado por la asamblea legislativa, cree cumplir con un deber de conciencia, lealtad y patriotismo.

LA AUTONOMIA DE LA PROVINCIA

Su próximo centenario

PROGRAMA DE FIESTAS

Corrientes, octubre 8 — El programa de fiestas en homenaje al centenario de la autonomía de la provincia, quedó definitivamente así constituído:

Día 9: a las 9.30, apertura de la exposición de plantas y celebración del Día de la Raza, en la escuela Centenario.

Día 10: a las 17, conferencia con proyecciones luminosas en la escuela Centenario; a las 21, sesión conmemorativa del concejo deliberante municipal.

Día 11: de 8 a 10, clases y conferencias en los colegios y escuelas; a las 11, colocación de la piedra fundamental de la columna conmemorativa a erigirse en la plazoleta Berón de Astrada; a las 17, toma de posesión del terreno destinado al Instituto Mitre, adyacente al parque San Martín; a las 18, conferencia con proyecciones luminosas en la escuela Centenario; a las 21.15, función de gala en el teatro Juan de Vera.

Día 12; a las 6, dianas y salvas; a las 9, asamblea legislativa; a las 11, "tedeum" en la catedral; a las 11.30, asamblea escolar; canto del Himno Nacional en la plaza Sargento Cabral; fiesta hípica en el hipódromo San Martín; a las 18, disertación sobre la autonomía de la provincia en la escuela Centenario; a las 21.15, función en el teatro Juan de Vera.

Corrientes, octubre 8 — El Senado, en la sesión realizada esta tarde, sancionó definitivamente la ley que declara feriado permanente el día 12 de octubre, como homenaje al centenario de la autonomía provincial.

Resolvió, además, aceptar la invitación de la Cámara de Diputados, para efectuar una asamblea general extraordinaria el día 12 del corriente, a las 9, en homenaje al centenario de la autonomía de la provincia, y designó orador al presidente de la Cámara de Diputados, doctor Raimundo Meabe.

El pedido de intervención

Corrientes, octubre 8 — El presidente del comité central del partido Radical se ha dirigido telegráficamente al Ministro del Interior, y le hace saber que se reunió el colegio electoral, el que mañana procederá a la elección de gobernador y vicegobernador de la provincia.

Con tal motivo le reitera, en dicho telegrama, el pedido de intervención.

Homenaje a Zinny

Corrientes, octubre 8 — Como acto de homenaje a Antonio Zinny, el Senado, en su sesión de hoy, resolvió ponerse de pie.

CORDOBA

LOS PROXIMOS COMICIOS

PARTIDO DEMOCRATA

INTENSIDAD DE LA PROPAGANDA

REGRESO DEL SEÑOR GONZALEZ

Declaraciones que ha formulado

Córdoba, octubre 8 — Se reunió hoy la junta de gobierno del partido Demócrata y designó la comisión de hacienda, que quedó compuesta por el contraalmirante Alfredo Malbrán y los señores Roberto J. Figueroa, Luis F. Rius y Eriberto Martínez.

Inmediatamente esta comisión iniciará la tarea de la recolección de fondos, para los gastos electorales.

La junta prepara la lista de candidatos a electores de gobernador y vicegobernador que sostendrá el partido en los comicios del mes de noviembre próximo.

Partirá el domingo para Tulumba el diputado Manuel Jofré Flores, a fin de ponerse al frente de los trabajos electorales en aquel departamento, y el martes irán a Calamuchita, el senador Alejandro Gigena y el diputado Tristán Echenique Martínez.

El diputado nacional Rubén Dussaut realizará una excursión por el departamento de Punilla, el jueves próximo, acompañado por el senador Justiniano Achával y el diputado Rodolfo Martínez.

A Tercero Arriba y a Marcos Juárez, irán el martes los senadores Francisco Roca y Jorge Torres Castaño, respectivamente.

Se dará comienzo el lunes a la instalación de los comités de sección en esta capital.

En la junta de gobierno se tiene la información oficial de que el candidato demócrata a la futura gobernación, doctor Julio A. Roca, se hallará en esta ciudad en los primeros días de la semana entrante.

Córdoba, octubre 8 — En ocasión del regreso a ésta del doctor Elpidio González, circuló la versión de que traía de Buenos Aires la palabra oficial de que el gobierno federal no pensaba ni había pensado en momento alguno enviar la intervención a esta provincia, para que presidiera las elecciones de renovación del Poder Ejecutivo.

Esta versión, acogida por los diarios, ha producido visible descontento en algunos círculos radicales, donde parece que se abrigaba la idea de que ella había de producirse, no obstante que ningún acto oficial fundamentó tal creencia en ningún momento ni con pretexto alguno el radicalismo de Córdoba acudió al Poder Ejecutivo nacional en demanda de tal medida, y ella no podía adoptarse como iniciativa propia del Poder Ejecutivo nacional por carecer de todo antecedente.

El diario demócrata "La Opinión" publica la siguiente declaración, que atribuye al doctor Elpidio González, y que ratifica lo anteriormente expuesto:

Interrogado el señor González sobre la venida de la intervención contestó:

"Yo no pienso en nada más que en la reorganización".

¿Y su viaje a Buenos Aires?

"Fué por asuntos particulares".

¿Lo llevó un deber de amistad al visitar al Presidente de la República? ¿Y en esa visita, no se habló de intervención?

"Absolutamente. Yo no hablo ni pienso en intervención, sino en la reorganización del partido".

Es indudable, sin embargo, que en determinados núcleos del radicalismo la posibilidad de una intervención federal había llegado a ser un convencimiento y manifestaciones en contrario, atribuídas al señor González, por un diario de ésta, han causado desagrado.

Así, por ejemplo, el diario "El Tiempo" declara hoy, en términos categóricos, que el radicalismo llegará a la abstención electoral si no cuenta con la garantía de la intervención, noticia que dada por dicho diario debe interpretarse como surgida de un núcleo importante del partido Radical.

LA DEUDA MUNICIPAL

DETALLES DEL ESTADO DE LAS FINANZAS

Entredicho entre las autoridades

Córdoba, octubre 8 — Cuando el nuevo intendente municipal, ingeniero José Agustín Ferreyra, asumió ese cargo el 15 de julio del corriente año, designó al contador público Víctor Rée, para que procediera a una compulsa de los libros de la administración y estudiase la verdadera situación económica de la comuna.

Al terminar ahora esa tarea, que ha sido prolija y laboriosa, el Centro de Contribuyentes, fuerza electoral que triunfó con la candidatura del señor Pereyra, propuso que las conclusiones de ese informe, se hicieran conocer en un acto público, y se resolvió que el señor Rée las expusiera en una conferencia, la que fué dada esta tarde en el local de la Biblioteca de Córdoba, ante mucha concurrencia.

El señor Rée hizo una extensa e interesante exposición explicativa de su labor: analizó las finanzas municipales, su situación actual, los créditos pendientes, etc., para señalar luego las medidas que pueden regularizarla.

El señor Rée, en su informe, llega a las siguientes conclusiones:

La deuda municipal externa consolidada alcanzaba al 15 de julio de 1921 a 10.800.000 pesos; la interna consolidada, a 680.000; la flotante, a 1.240.000. La deuda probable al 31 de diciembre de 1921 es esta: externa consolidada, 10.800.000; interna consolidada, 760.000 y flotante, pesos 1.240.000.

Además, establece el citado informe que las causas de esta situación son principalmente: la deficiente contabilidad y estadística; el presupuesto ordinario desequilibrado; la sanción de obras públicas sin recursos para el pago; las ordenanzas y decretos que ocasionan gastos sin crear los recursos para los mismos; los servicios públicos que cuestan a la administración municipal más de lo que se cobra por ley y el sistema impositivo en vigor que provoca resistencias.

Señala luego el señor Rée como recursos posibles para remediar la situación creada, la urgencia de equilibrar el presupuesto, la cancelación de la deuda flotante con un empréstito, la venta de las propiedades municipales, y la competencia, buena voluntad y armonía entre los diferentes poderes municipales.

Esta última conclusión resulta de actualidad, pues asistimos al desarrollo de un conflicto en el seno del concejo deliberante, que ha llegado a producir en la sesión en minoría, algunas medidas de violencia, para compeler a los municipales inasistentes, quienes fundamentan su ausencia en el propósito de realizar actos hostiles contra la actual intendencia, y relacionados con la convocatoria a elecciones para integrar esta corporación.

Por otra parte, el concejo continúa en cuarto intermedio, a la espera de que la policía conduzca a los concejales reacios, quienes según informes que poseo, se hallan ausentes de esta capital.

DEFRAUDACION EN UN JUZGADO

Se detienen a los autores

Córdoba, octubre 8 — En un juzgado de primera instancia de ésta se ha descubierto una defraudación, en la que se hallan comprometidos uno de los secretarios del mismo y un contador público.

Se ha establecido que la defraudación asciende a 25.000 pesos, y los autores del hecho han sido detenidos y puestos a disposición de la justicia del crimen.

Se pudo comprobar que el secretario libraba órdenes de pago sobre depósitos judiciales, y por sorpresa los hacía firmar por el juez. El contador actuaba como encargado del cobro y percibía una comisión.

SALTA

LAS ELECCIONES COMPLEMENTARIAS

Decreto de convocatoria

Salta, octubre 8—Relacionado con la convocatoria a elecciones complementarias de diputados, senadores y convencionales, el gobernador doctor Castellanos dictó ayer el siguiente decreto:

Habiendo sido convocado el pueblo de varios distritos electorales de la provincia, a elecciones complementarias de diputados y senadores a la legislatura, y de convencionales para la reforma de la Constitución, las que debían verificarse el día 9 del corriente mes, y, considerando:

Que se ha dictado una ley de intervención por el Congreso, cuyo texto parece indicar un desconocimiento de la legitimidad de las cámaras provinciales en ejercicio, durante el actual período legislativo

Que este pronunciamiento ha sido adoptado con un criterio "a priori", sin estudiar el caso en su realidad, como lo había solicitado el gobierno de la provincia, y como era necesario para juzgarlo con exactitud y resolverlo con justicia

Que no obstante estas circunstancias, este gobierno, en acatamiento a una ley del Congreso, hubiera dejado sin efecto la convocatoria a elecciones para llenar las vacantes producidas en la legislatura de la provincia, siempre que la sanción legislativa se hubiese convertido en ley por la promulgación o el trascurso de los diez días "útiles" que para dicho objeto señala la Constitución Nacional.

Que no habiendo tenido lugar la promulgación dentro del expresado término constitucional, y siendo dudoso que pueda considerarse promulgada de hecho la referida ley, por cuanto antes de expirar el plazo de 10 días se ha clausurado el período de sesiones ordinarias del Congreso, dentro del cual se entiende que deben computarse los "días útiles" a que se refiere el artículo constitucional.

Que a estos motivos se añade el de que hasta ahora el Poder Ejecutivo Nacional no ha nombrado interventor, ni se ha pronunciado, bajo ninguna forma, en un sentido que indique entender que la sanción del Congreso sobre intervención a Salta se haya convertido en ley.

Que en tal situación y no estando restablecida la realidad legal del caso, procede, por causas notoriamente justificadas, no dejar paralizado el ejercicio de los poderes públicos a la expectativa de hechos inciertos, y hallándose dispuesto este gobierno a respetar como corresponde, la resolución del Congreso, inmediatamente que se presente con carácter obligatorio; por lo tanto, el gobernador de la provincia, decreta:

Resuélvese mantener la convocatoria a elecciones para [illegible] legislatura, pero [illegible] 30 del corriente, en caso de que [illegible] haga efectiva la [illegible] sobre la intervención a Salta.

La elección de [illegible] reforma de la Constitución de la provincia, se realizará el mismo día [illegible] octubre, aun en el caso de ser [illegible] de la intervención por el Poder Ejecutivo Nacional.

NOMBRAMIENTO DEL INTERVENTOR

Por intermedio de uno de sus [illegible] secretarios el Presidente de la República ofreció ayer el cargo de interventor en Salta, al doctor Arturo Torino, ciudadano que actualmente se halla en esa provincia y quien tuvo una conferencia telegráfica con la persona encargada del ofrecimiento.

El doctor Torino aceptó el cargo e inmediatamente vendrá a Buenos Aires para recibir las instrucciones del caso.

ENTRE RIOS

ATENTADO CRIMINAL

Explosión de una bomba

Paraná, octubre 8—En una ventana del colegio de las Hermanas del Huerto, que está situado en la calle Urquiza, frente a la municipalidad, hoy a las 10.30 explotó una bomba de regular poder, que no produjo ninguna desgracia personal.

La bomba era de forma cilíndrica, con recortes de metal y balines y estaba envuelta en el diario "La Organización Obrera".

La ventana fué destrozada y sacada en parte de su sitio, los barrotes de hierro quedaron torcidos, y restos del proyectil alcanzaron a la parte superior de la cúpula de la torre municipal y rompieron el vidrio de una claraboya.

También algunos proyectiles alcanzaron a la Escuela Normal, y al caballo y al coche del presidente de la municipalidad, que estaban frente a la ventana de referencia.

El cochero felizmente había entrado en ese instante a la tesorería.

La ventana donde hizo explosión la bomba corresponde a un salón de actos públicos, donde ayer por la tarde se realizó, con numerosa concurrencia, una fiesta de beneficencia.

El edificio se encuentra en pleno centro, frente a la plaza de Mayo.

Debe hacerse notar que la Cámara de senadores votó un proyecto por el que se dona este edificio, que es del gobierno de la provincia, a las Hermanas del Huerto, y con motivo de esta sanción, para protestar de ella y pedir a la Cámara de diputados que no aprobara dicho proyecto, el domingo último se realizó un mitin.

No se ha conseguido individualizar al autor de este atentado, que ha producido profunda indignación en todas las esferas sociales.

El juez del crimen doctor Ramón A. Parera, en compañía del secretario García Vao Torné, se constituyó inmediatamente en el lugar del hecho e inició el sumario.

CONCURSO AGRICOLA EN URDINARRAIN

SU INAUGURACION

Urdinarrain, octubre 8 — Terminaron los preparativos para la inauguración del concurso agrícola regional, acto que se realizará mañana. Se ha dispuesto con ese motivo un interesante programa de fiestas, para las cuales reina mucho entusiasmo.

Esta tarde, en un tren especial, llegará el gobernador acompañado por el director de agricultura, señor Uzal, y demás comitiva oficial. Los visitantes serán recibidos por las autoridades locales, presididas por la comisión organizadora del concurso.

LA REFORMA DE LA CONSTITUCION

Paraná, octubre 8—Al finalizar la sesión de ayer, que fué la última de esta semana, el diputado Texier, presentó una moción para que en la primera reunión de la semana entrante, se tratara con o sin despacho, el proyecto de reforma de la Constitución.

Manifestó que no obstante el voto de preferencia, habían pasado dos semanas sin que la comisión de negocios se expidiera. A esto, el señor Rivara contestó diciendo que la comisión no se había expedido por ausencia de uno de sus miembros.

Después de un cambio de ideas se aprobó una moción del señor Basaldúa, por la que se autoriza a la presidencia, para que integre la comisión si fuere necesario, para que se expida en la segunda sesión de la semana entrante.

TUCUMAN

ASAMBLEA DE LOS LIBERALES

Designación de autoridades

Tucumán, octubre 8 — Con asistencia de 19 miembros del comité central y muchos afiliados, se realizó anoche la asamblea del partido Liberal, ante la cual el doctor Melitón Camaño debía aceptar o renunciar la presidencia del partido, para la cual fué designado en la última convención.

El nombrado pronunció un discurso, en el que explicó que dada la situación política de la provincia, creía un deber aceptar el puesto que a todo liberal le fuese señalado y que, aunque no con las energías de otrora, pero con igual espíritu decidido de sacrificio, aceptaba la designación de presidente del partido.

Luego, se eligió por lista a los miembros del comité ejecutivo y recayó la elección en los señores doctor Ernesto Padilla, Gaspar Taboada, doctor Benigno Vallejo, ingeniero Marcos Rougés, doctores Abraham de la Vega, Miguel B. Díaz, José Lucas Penna, José R. Salas, Nicanor Posse, Félix Florindo Flores, Laurel Fagalde, Genaro Alvarez y David León Medina.

MENDOZA

Robo en una casa de comercio

Mendoza, octubre 8 — En la casa de comercio de Barriocanal y Pol penetraron ladrones; perforaron una caja de hierro de la que extrajeron 1.800 pesos y varios documentos.

Los ladrones operaron con toda tranquilidad, pues la policía tuvo conocimiento del hecho al serle denunciado por los damnificados.

Reunión de gente maleante

Mendoza, octubre 8 — Vecinos de las calles Paso de los Andes y Lamadrid, denuncian que en una pequeña casa de comercio situada en la esquina de esas calles, se reune gente maleante, lo que constituye un peligro para el vecindario.

Anteayer dichos sujetos, que se entretenían en jugar a la taba frente a esa casa, despojaron de su dinero a dos criaturas.

PAMPA

SUPUESTA SEDICION

Circular al gobernador

Santa Rosa, octubre 8 — Relacionada con el supuesto movimiento sedicioso, que en realidad carece de importancia, el gobernador del territorio ha enviado la siguiente circular a los comisarios de policía:

Habiendo aparecido en este territorio algunos individuos que, bajo el pretexto de una llamada Convención Provincialista, hacen propaganda subversiva, incitando a la rebelión, y lo cual podría inducir en error a personas incautas y trabajadoras, exponiéndolas a caer bajo la sanción de la ley de orden social, se previene a usted que deberá prestar la mayor atención al respecto en esa localidad, vigilando de cerca a todas las personas que pretendan reunirse sin el debido permiso.

La circular trascripta no se refiere a la comisión de vecinos del territorio que hace propaganda en favor de la autonomía de La Pampa.

PROVINCIA DE SANTA FE--INFORMACION GENERAL

EXPOSICION GANADERA EN RECONQUISTA

Asistencia del gobernador

DIVERSOS AGASAJOS

Santa Fe, octubre 8 — El gobernador, doctor Mosca, y el ministro señor Araya, acompañados por diversos funcionarios y personas invitadas, partieron esta noche para Reconquista a fin de asistir mañana a la inauguración de la exposición rural que se realiza en ese punto.

Mañana a la noche los vecinos de Reconquista ofrecerán al gobernador un banquete, al que seguirá un baile en los salones de la Sociedad Italiana; el lunes los expositores de productos le ofrecerán otro banquete y la sociedad de ese pueblo realizará en honor de los visitantes un corso de flores.

Santa Fe, octubre 8 — Momentos antes de partir para Reconquista el gobernador de la provincia, recibió un telegrama de los delegados de los obrajeros del Norte, en el que le comunican que fueron recibidos por el Presidente de la República, quien, después de escuchar la exposición que le hicieron, respecto a la situación por que atraviesa la industria forestal, les prometió adoptar medidas en el sentido de remediar tal estado de cosas.

ADMINISTRACION PROVINCIAL

Viaje del vicegobernador de la provincia

Rosario, octubre 8 — El vicegobernador de la provincia, señor Mendieta, salió esta tarde para Reconquista, acompañado de otras personas, a fin de asistir mañana al acto inaugural de la exposición ganadera de ese punto, y a la declaratoria de ciudad, que hará en esa misma oportunidad el gobierno de la provincia.

Implantación del horario de verano

Rosario, octubre 8 — Desde el lunes próximo las oficinas del Consejo de Higiene de la provincia en ésta adoptarán el horario de verano, o sea de 8 a 12.

Vacaciones del ministro de Hacienda

Santa Fe, octubre 8 — Se ha ausentado para Córdoba por una temporada, el ministro de Hacienda, doctor Candioti.

Subsecretaría de Instrucción Pública y Agricultura

Santa Fe, octubre 8 — Ha tomado posesión del cargo, previa prestación del juramento de práctica, el nuevo subsecretario del ministerio de Instrucción Pública y Agricultura, agrónomo Pedro T. Capelas.

Encargado de la cartera de Hacienda

Santa Fe, octubre 8 — El Poder Ejecutivo ha dictado un decreto por el cual encarga la cartera de Hacienda, mientras dure la ausencia de su titular, al subsecretario del ministerio, señor Jenaro Roldán.

MOVIMIENTO POLITICO

LA FUSION DEL RADICALISMO

Rosario, octubre 8 — Con motivo de la reunión que realizará mañana la junta de gobierno de la Unión Cívica Radical, ha llegado a ésta el senador provincial Juan M. Rallo, iniciador de la unión del radicalismo en la provincia.

Rosario, octubre 8 — Se reunirá mañana la junta provincial de la Unión Cívica Radical nacionalista, con objeto de designar las seis personas que integrarán la provisional de reorganización y unificación del radicalismo en esta provincia.

Demostración a un diputado

Rosario, octubre 8 — Será determinada en estos días la fecha en que los amigos y correligionarios políticos del diputado nacional Calixto M. Rodríguez le entregarán un pergamino y medalla de oro, en prueba de adhesión a la política que desarrolla.

Partido Demócrata Progresista

Santa Fe, octubre 8 — La junta departamental del partido Demócrata Progresista realizará mañana una asamblea para renovar sus autoridades y cambiar ideas respecto a la iniciación de la propaganda electoral.

Conferencia socialista

Rosario, octubre 8 — En la esquina de la calle Jujuy y el bulevar Oroño, se realizó esta noche la conferencia organizada por el partido Socialista, cuyos oradores explicaron el alcance de la nueva ley de alquileres y la actitud que la agrupación asumirá en los próximos comicios municipales.

EN LA CAPITAL

MUNICIPALES

EN LA INSPECCION MUNICIPAL

Graves irregularidades

Santa Fe, octubre 8 — Como informé oportunamente, el intendente ha dispuesto que se practique una investigación en las oficinas de la inspección general, cuyo personal fué declarado en comisión, en vista de graves irregularidades denunciadas.

La investigación está a cargo del asesor letrado de la municipalidad, quien prosigue la tarea con mucha actividad.

Las irregularidades denunciadas consisten en que buen número de chapas de patentes de vehículos, en su mayoría de automóviles, fueron sustraídas de la inspección y proporcionadas a los conductores o propietarios, sin las formalidades legales.

NOTICIAS DE POLICIA

Hombre muerto por un tren

Santa Fe, octubre 8 — Cerca del puesto B, del ferrocarril provincial de Santa Fe, un tren de carga, que entraba con la locomotora número 392, piloteada por el maquinista José Tobal y fogonero Oscar Ruiz, arrolló anoche a un hombre, que, según todos los indicios, es un "linghera".

El cuerpo de éste quedó completamente destrozado por las ruedas de los vagones, al extremo de no ser posible la identificación.

En un bolsillo del pantalón se le encontró un papel con el nombre de Emeterio Aguirre, que se ignora si es el del muerto.

DIVERSAS INFORMACIONES

Regimiento 12.° de Infantería

Santa Fe, octubre 8 — El regimiento 12.° de infantería, con toda su oficialidad, equipo, etc., salió esta mañana para San Pedro; esta noche pernoctará en Arroyo Aguiar y mañana seguirá hasta el campo de maniobras donde permanecerá 20 días dedicado a ejercicios de tiro de combate.

Homenaje a Dante

Santa Fe, octubre 8 — Próximamente se realizará en el teatro Municipal un acto artístico y literario en homenaje a Dante.

La comisión organizadora designó al presbítero Alfonso Durán para pronunciar el discurso inaugural.

En el seminario conciliar

Santa Fe, octubre 8 — En el seminario conciliar Guadalupe se realizará un banquete en honor de cinco alumnos de ese instituto que recibieron las órdenes sacerdotales.

Junta protectora de "boy scouts"

Santa Fe, octubre 8 — En el distrito militar se ha efectuado una reunión de personas invitadas por el coronel Algnasse, con objeto de constituir la junta protectora de los "boy scouts".

Después de un cambio de ideas se procedió a la elección de los miembros de dicha junta, de la que fué designado presidente el ingeniero González Zimmermann.

Servicio de trenes

Santa Fe, octubre 8 — La gerencia del ferrocarril provincial de Santa Fe resolvió restablecer el servicio de trenes mixtos entre esta capital y San José del Rincón, desde mañana.

Clausura de un desvío ferroviario

Santa Fe, octubre 8—La dirección general de la empresa del ferrocarril Provincial de Santa Fe ha resuelto clausurar desde el 15 del corriente el desvío de Kilómetro 24 entre las estaciones Horquilla y Noettinger, a pedido de la empresa concesionaria Las Selvas del Chaco, que suspendió sus operaciones.

Próximos concursos hípicos en Rafaela

Santa Fe, octubre 8 — Con motivo de la 15.a exposición ganadera, agrícola e industrial, que el 23 del corriente se realizará en Rafaela, la Sociedad Rural de esa ciudad ha organizado interesantes concursos hípicos, que se desarrollarán el día de la inauguración del certamen.

En dichos concursos se disputarán varios premios, entre ellos uno donado por la comisión directiva de la Sociedad Rural de Rafaela.

Concurso anual de tiro

Santa Fe, octubre 8—Mañana se reanudará en el polígono del Tiro Federal de esta ciudad el concurso anual que se inició últimamente.

ROSARIO

MUNICIPALES

RENOVACION DEL CONCEJO

Convocatoria a elecciones

Rosario, octubre 8 — La intendencia municipal dictó un decreto por el que se convoca al vecindario a elecciones de renovación del concejo deliberante, de acuerdo con lo prescripto por el artículo 69 de la ley orgánica de municipalidades y sus concordantes del reglamento electoral en vigor.

Se fija el día 13 de noviembre próximo para la realización de las mismas.

Deberán elegirse reemplazantes de los concejales Juan Alsina, Alfredo Arfini, Vito Cifarelli, Francisco C. Florentino, José Lo Valvo, Florentino Loza, Cleofé A. Lupi, Adrián A. Madrid, Pedro Pisani, Otto Soble y Luis Sivori, que terminan su mandato, y de Ernesto Marquardt, que renunció.

Los comicios funcionarán desde las 8 hasta las 17, y oportunamente se fijará el número de mesas a constituirse y su ubicación.

Rosario, octubre 8 — Durante los días 12 y 16 del corriente funcionarán las mesas de los 15 cuarteles electorales en que se divide el municipio a los efectos de atender las solicitudes de tachas que se presenten, en el registro preparado durante los días feriados y domingos de los meses de agosto y septiembre últimos.

También, de acuerdo con una resolución del concejo deliberante, dicho padrón deberá ser ampliado los días lunes y martes próximos con la inscripción de los contribuyentes del cuartel 6.°, que se presentaron a esa corporación y piden ser incluidos en él.

LA DEUDA CON EL CONSEJO DE EDUCACION

Nota al intendente

Rosario, octubre 8 — De acuerdo con la sanción que dió ayer el concejo deliberante al mensaje que le envió el intendente municipal, relacionado con la deuda que la comuna ha contraído con el Consejo de educación de la provincia, asunto del cual informa ampliamente LA PRENSA en su edición de hoy, el presidente de dicha corporación, doctor Schlesinger, remitió una nota al jefe del departamento ejecutivo, señor Juanto, en la que, al darle cuenta de la resolución aludida, dice:

Que ha motivado esa resolución la forma impropia e insólita con que usted se dirige a este cuerpo, que no puede consentir que el jefe del departamento ejecutivo pretenda deprimir por propósitos que me abstengo de calificar, las prerrogativas de esta corporación que es lo primero que está obligado a respetar y hacer respetar.

El H. Concejo Deliberante me ha encargado comunicarle también que el objetivo del mensaje aludido será tomado en cuenta como todo otro asunto que envíe ese departamento ejecutivo, siempre que el señor intendente mantenga su investidura, conservando las normas que le imponen el prestigio y la autoridad de la municipalidad, de la que no puede olvidar que este Concejo forma parte integrante.

JUDICIALES

Quiebras

Rosario, octubre 8 — La firma Gavello y Casanova, establecida en esta ciudad, fué declarada en quiebra a pedido de acreedores.

DIVERSAS INFORMACIONES

Ejercicios de tiro

Rosario, octubre 8—Como de costumbre, se proseguirán mañana en los polígonos de los tiros Federal y Suizo los ejercicios habituales para socios, menores enrolados, estudiantes y reservistas.

También se continuará el campeonato mensual iniciado el domingo último.

En favor de las víctimas españolas en Marruecos

Rosario, octubre 8—Como anuncié oportunamente, se realizará mañana en la estación Arminda el "pic-nic" organizado por los empleados del ferrocarril Rosario a Puerto Belgrano, en favor de las víctimas españolas en la zona de Melilla.

BOLETIN TELEGRAFICO DEL EXTERIOR - SERVICIO MUNDIAL EXCLUSIVO PARA

DESARROLLO DE LAS OPERACIONES MILITARES EN MARRUECOS

EL GENERAL SANJURJO CONQUISTA NUEVAS POSICIONES

BANDERAS BLANCAS EN EL GURUGU — LOS DEFENSORES QUIEREN RENDIRSE

DESDE MAR CHICA AL KERT LAS CABILAS SOLICITAN PERDON

SEGUN INFORMES FRANCESES, ABD-EL-KRIM AVANZA HACIA MELILLA

PARTE OFICIAL

MADRID, octubre 8 (United) — El parte oficial trasmitido al gobierno por el general Berenguer, dice lo siguiente:

"La columna del general Sanjurjo ocupó las posiciones avanzadas y varias otras cercanas a San Juan de las Minas, que garantizan la seguridad absoluta de nuestras vanguardias. Esta ocupación se realizó sin resistencia por parte del enemigo.

"En Melilla, Ceuta y Larache, continúa la tranquilidad."

DECLARACIONES DEL GOBIERNO

MADRID, octubre 8 (United) — El gobierno declara que el éxito definitivo de la campaña está asegurado, según comunicaciones terminantes del general Berenguer, el que anuncia, además, que continúa la sumisión de las cabilas.

Se reanudarán en breve las sesiones de las cortes, en las que el jefe del gobierno, señor Maura, expondrá claramente la situación de Marruecos, señalando los errores cometidos desde que se firmó el tratado franco-español, y mantendrá el criterio de que se desenvuelva en lo futuro una política de verdadero protectorado.

LAS RECOMPENSAS MILITARES

MADRID, octubre 8 (United) — Entre los asuntos que resolverá el ministro de Guerra, señor La Cierva, cuando llegue a la zona de combate, figura la cuestión de las recompensas por méritos de guerra.

La opinión, lo mismo que el ejército, ha reaccionado en este sentido, declarándose partidaria de las recompensas, aunque recomendando que no se hagan con la prodigalidad que en anteriores campañas, sino en forma que se satisfagan los verdaderos méritos, dando facilidad para llegar a los altos puestos del ejército a todos los que hubieren acreditado condiciones de mando.

SUMISION DE LAS CABILAS

MADRID, octubre 8 (United) — La dispersión del harca rifeña y los ofrecimientos de sumisión incondicional que están haciendo la mayoría de las cabilas enemigas, han planteado ante la consideración del gobierno, con más rapidez de lo que se esperaba, el problema de la política que ha de seguirse en Marruecos, así como la imposición de los castigos que correspondan a las infamias y estragos cometidos por los rifeños.

Parece que prevalecerá el espíritu de benevolencia ante el enemigo rendido, aunque exigiendo, desde luego, garantías tales que hagan imposible en absoluto la repetición de sucesos como el que motivó la actual campaña, y hasta que se origine el más mínimo incidente, en el sentido de desacato a la autoridad de España.

FUERZAS DE RESERVA

MADRID, octubre 8 (United) — No obstante el curso favorable de los acontecimientos en la zona de Marruecos, que garantizan el triunfo definitivo de las armas españolas, el gobierno sigue acumulando elementos bélicos, y distribuyendo sus fuerzas de reserva, en diversos puntos de Andalucía, con objeto de que se hallen listas al primer llamamiento del alto comisionado, general Berenguer.

EL JEFE DEL HARCA RIFEÑA

MADRID, octubre 8 (United) — Las noticias llegadas últimamente de Melilla, confirman que el jefe del harca rifeña, Abd-El-Krim, dirigió los combates que se libraron en Sebt, Afrau y demás posiciones recientemente conquistadas.

Según esos informes, dicho jefe moro hace una vida fastuosa y brillante, viaja en automóvil, y se procura todo género de comodidades.

MADRID, octubre 8 (Havas)—Se desmiente oficialmente la versión circulante de que España negocia secretamente la paz con Abd-El-Krim.

RENDICION DE NUCLEOS RIFEÑOS

MADRID, octubre 8 (United) — Despachos procedentes de Melilla dan cuenta de que los moros que se hallan en el Gurugú han enviado emisarios a las autoridades españolas, diciendo que están dispuestos a entregar sus armas y los cañones emplazados en las alturas de ese monte.

Los cabileños de Alaya declaran que no quieren continuar la lucha por más tiempo, y en igual sentido se expresan la generalidad de los poblados comprendidos entre Melilla y la línea del río Kert.

NUEVAS POSICIONES CONQUISTADAS

MADRID, octubre 8 (United) — Dicen de Melilla que con las operaciones realizadas ayer por la columna del general Sanjurjo, quedaron en poder de los españoles todas las posiciones situadas en la línea férrea de la compañía minera española y parte de la francesa.

Las instalaciones mineras han sido destrozadas por los cabileños.

HERIDOS TRASPORTADOS A LA PENINSULA

MADRID, octubre 8 (United) — Telegramas de Cádiz dicen que se espera la llegada a aquella ciudad de 300 heridos procedentes de la zona de guerra.

De Valencia comunican que llegaron 610 enfermos de Marruecos.

RUMORES SOBRE EL RESCATE DEL GENERAL NAVARRO

MADRID, octubre 8 (United) — Informan de Málaga que llegó a aquella ciudad la esposa del general Navarro, que se dirige a Melilla para resolver asuntos urgentes que requieren su presencia.

Esto acentúa los rumores de que ha sido rescatado el valiente general defensor de la plaza de Monte Arruit.

JUICIOS DE PRIETO TUERO

MADRID, octubre 8 (United)—El diputado socialista señor Prieto Tuero, llegado recientemente de Melilla, adonde fuera para conocer "de visu" los acontecimientos, con objeto de hallarse capacitado en las Cortes para combatir los procedimientos empleados por el gobierno, ha declarado a los periodistas que, a su juicio, en estos días se desarrollarán en Marruecos episodios interesantes.

ACTITUD DE LOS SOCIALISTAS

MADRID, octubre 8 (United)—Reunidos todos los diputados socialistas y presididos por el jefe del partido, señor Pablo Iglesias, acordaron mantener en la próxima campaña parlamentaria el punto de vista que ya declararon anteriormente sobre las cuestiones de Marruecos, es decir: el abandono de una aventura imperialista, que cuesta a la nación un río de sangre y de oro.

HOMENAJE A UN HEROE

MADRID, octubre 8 (United)—El rey Alfonso partirá en breve a la ciudad de Jerez, con objeto de asistir al descubrimiento de una lápida conmemorativa del teniente coronel Primo de Rivera, muerto heroicamente en la defensa de Monte Arruit.

LLEGADA DE LEGIONARIOS

MADRID, octubre 8 (United) — Telegrafían de Cádiz, informando de que arribó a aquel puerto el trasatlántico "Cádiz", llevando a su bordo 107 legionarios, de nacionalidad cubana y norteamericana.

En seguida continuaron viaje con rumbo a Ceuta.

LA CIERVA EN MALAGA

MADRID, octubre 8 (United) — Anuncian de Málaga que el ministro de la Guerra, señor La Cierva, llegó a aquella ciudad.

Debido a la violencia del temporal que se desencadenó en aquella zona, se vió en la imposibilidad de continuar su viaje a Melilla.

DISPERSION DEL HARCA REBELDE

MADRID, octubre 8 (Havas)—Comunican de Melilla que las noticias son en extremo satisfactorias. La dispersión de los moros es general.

Se ven numerosas caravanas de indígenas que vuelven a pasar el Kert, evacuando el Gurugú, que las tropas españolas esperan tomar en breve.

BANDERAS BLANCAS EN EL GURUGU

MADRID, octubre 8 (Havas) — Anuncian oficialmente de Melilla: "Reina la más completa tranquilidad.

"El general Sanjurjo ocupó sin resistencia nuevas posiciones.

"El Gurugú está cuajado de banderas blancas izadas por los moros que piden perdón.

"Sigue la desbandada de los rebeldes. Varios emisarios han pedido al general Berenguer que acepte la sumisión ofreciendo entregar los cañones y todo el material de que se apoderaron.

"En los últimos combates los moros tuvieron 1.500 bajas."

ABD-EL-KRIM PIENSA ENTREGARSE

MADRID, octubre 8 (Havas)—Parece que los rifeños evacuaron el macizo del Gurugú. Varios jefes de importantes tribus se preparan a someterse.

Según "El Sol", Abd-El-Krim, completamente desmoralizado, piensa someterse.

INFORMES FRANCESES

PARIS, octubre 8 (United) — El corresponsal en Orán del diario "Le Temps" remitió hoy un despacho en el que dice que Abd-el-Krim está avanzando por el Noroeste hacia Melilla y que se apresta a atacar a las tropas españolas cuando éstas se hayan internado en la región de Zeluán, hacia la cual están progresando lentamente.

Se dice que Ali Abbemlichi está completando los preparativos para la defensa de la ciudad.

ASCENSO DE BERENGUER

MADRID, octubre 8 (Havas)—En los diversos círculos de esta capital se asegura que próximamente el general Berenguer será ascendido al grado de teniente general, en mérito a los servicios prestados a España.

SITUACION POLITICA

MADRID, octubre 8 (United) — La prensa de la noche refleja cierta situación de incertidumbre por lo que respecta a la política, temiéndose que no esté muy segura la vida del gobierno.

Liquidada la primera fase de la campaña de Marruecos, la prensa izquierdista considera que se ha cumplido el objetivo fundamental de este gobierno, y para la resolución de los demás problemas es muy difícil coordinar los compromisos y opiniones de los liberales y conservadores.

"El Heraldo" dice que Maura quiere consultar con los jefes de partido, para ver si cuenta con su apoyo para aprobar la obra legislativa que tiene preparada el gobierno, y en caso de que obtuviera una contestación negativa, adoptaría una resolución, que acaso provocara acontecimientos políticos de importancia.

"La Tribuna", declara que, a su juicio, es inútil que se intente gobernar con las actuales cortes, y únicamente debe esperarse que examinen la cuestión marroquí, despojándose de todo partidismo.

Añade este diario, que el problema político debe resolverse después, a base de un llamamiento a elecciones.

INFORMACIONES ARGENTINAS

EN LA FEDERACION TAQUIGRAFICA ESPAÑOLA

Un elogio a la Argentina

MADRID, octubre 8 (Especial) — Una gran concurrencia asistió hoy en la Federación Taquigráfica Española a la conferencia del redactor en jefe del "Diario de Sesiones" del Congreso, Ricardo Caballero, sobre su viaje a la Argentina.

Explicó sus impresiones a bordo y sobre su estada en Montevideo, dedicando la mayor parte de la conferencia a la Argentina en sus múltiples aspectos.

Describió las costumbres, riqueza y progreso de Buenos Aires, llamando la atención hacia la formidable circulación de automóviles en esa capital.

El orador, que ha recorrido toda la Europa, declara que el servicio de tranvías en Buenos Aires es el primero del mundo.

Elogió, desde sus diversos aspectos, los progresos artísticos, singularmente los teatros, y también la industria, con sus adelantos modernos, instalaciones para la fabricación de tejidos, trasformación de los productos y cultivos.

Ensalzó la educación y la beneficencia, especialmente la instrucción, con su enorme adelanto y las universidades, que calificó de verdaderos modelos.

Terminó declarando que Buenos Aires es una de las primeras capitales del mundo.

El orador fué muy aplaudido y felicitado por el auditorio.

CONSUL ARGENTINO EN VIAJE

GENOVA, octubre 8 (Especial) — El cónsul general de la Argentina en esta ciudad, señor Saguier, se embarcó con su familia en el vapor "Príncipe di Udine", que zarpó ayer para Buenos Aires.

El señor Saguier fué despedido por las autoridades y numerosos amigos.

LAS REPARACIONES ALEMANAS A FRANCIA

RESULTADOS DE LA CONFERENCIA DE WIESBADEN

OPINIONES SOBRE EL ACUERDO FRANCO-GERMANO

POSIBILIDAD DE UN CONVENIO SIMILAR CON GRAN BRETAÑA

COMENTARIOS ELOGIOSOS DE LA PRENSA FRANCESA

COMENTARIOS FRANCESES

PARIS, octubre 8 (Havas). — Comentando el acuerdo de Wiesbaden "Le Temps" declara que es un acontecimiento cuya importancia es imposible desconocer, pues ambos países podrán encontrar en dicho acuerdo ventajas inapreciables en la ejecución leal del mismo.

Después de haber refutado la crítica de la prensa extranjera, "Le Temps" se particulariza con la prensa inglesa que opinaba que Francia, prestándose a arreglos especiales con Alemania, faltaba a la solidaridad aliada.

Dice que Inglaterra tiene una concepción demasiado elevada de los servicios que Francia prestó a la humanidad para querer comprometer en la más ligera medida la probabilidad que se le ofrece a Francia para curar sus heridas y apresurar las reparaciones de los perjuicios que se le causaron.

"Le Temps" termina diciendo que el acuerdo de Wiesbaden demuestra un progreso en las relaciones con Alemania, pero no modificará la política francesa en la ejecución del tratado, lo que prueba que Francia de ninguna manera desea poner obstáculos a los esfuerzos de Alemania para resurgir económicamente, y Francia, en la medida que lo permita su propia seguridad y su propio resurgimiento económico, está dispuesta a facilitar la tarea del gobierno republicano que esté resuelto a cumplir lealmente los compromisos contraídos.

Los diarios franceses, incluso el órgano sindicalista "Le Peuple", aprueban el acuerdo celebrado en Wiesbaden, cuyo sistema es, según su parecer, simple, equitativo y susceptible de facilitar en gran parte la aplicación del tratado de Versalles, al cual dicho acuerdo se adapta por su letra y su espíritu. La generalidad de los órganos comprueban que el citado convenio responde a los deseos de ambos países y constituye una acertada tentativa de conciliación económica adaptando las posibilidades de pago de Alemania a la urgencia de la reconstrucción de las regiones devastadas de Francia.

Los mencionados órganos felicitan a las personas que realizaron las negociaciones substituyendo las fórmulas vagas o irrealizables por disposiciones claras, precisas y ejecutables y elogian vivamente el espíritu práctico, demostrado por el ministro de las regiones liberadas de Francia, M. Loucheur.

Le "Petit Parisien" opina que este hecho constituye el primer síntoma puesto de manifiesto sobre la buena voluntad de Alemania siendo la primera etapa hecha en el camino de la paz.

Por su parte el "Figaro" comprueba que la cuestión de las reparaciones ha abandonado el dominio de los sueños para entrar en el de la realidad.

"Le Journal" estima que es necesario tener en cuenta que Alemania ha realizado un verdadero esfuerzo hacia la paz y, por lo tanto, hay que continuar demostrándole que Francia no pide estrictamente sino la realización de las promesas que le han sido hechas.

"L'Oeuvre" afirma que dicha convención es muy ventajosa para los alemanes, siendo que abre un nuevo mercado a su industria ya floreciente, y estima que el beneficio primordial del acuerdo consiste en el restablecimiento más directo e íntimo de los asuntos entre el consumidor francés y el productor alemán, diciendo además que el aludido convenio equivale a un instrumento de pacificación.

EN ALEMANIA

LONDRES, octubre 8 (Havas) — El "Daily Chronicle" trasmite un despacho de Berlín informando que al ser entrevistado el canciller Wirth acogió favorablemente las conclusiones del convenio celebrado en Wiesbaden, y manifestó que deseaba vivamente que Alemania celebre un convenio semejante con Inglaterra.

El señor Wirth agregó que el citado acuerdo de Wiesbaden permite considerar el problema de la desocupación como si hubiese dejado de existir.

A su vez, la generalidad de la prensa alemana acoge con satisfacción el aludido convenio.

La "Vossiche Zeitung" califica el convenio de Wiesbaden como un brillante éxito europeo.

El diario socialista "Die Vorwaerts" declara que mediante el convenio de Wiesbaden ha quedado sensiblemente facilitada la aplicación de las cláusulas del tratado de Versalles, y hace resaltar el hecho de que dicho convenio ha sido celebrado sin que haya intervenido presión militar alguna.

BERLIN, octubre 8 (United)—La prensa en general aprueba el acuerdo de Wiesbaden firmado por el doctor Rathenau y M. Loucheur y lo elogia especialmente a causa de su carácter político. Todos los diarios reconocen que el acuerdo impone graves cargas a Alemania, pero opinan que es más conveniente trabajar y esforzarse hasta el último extremo que buscar ayuda en el extranjero.

El "Lokal-Anzeiger" dice que el acuerdo significa seguramente un éxito político, pero es poco probable que Francia adopte hacia Alemania una actitud más conciliadora que hasta ahora.

LONDRES, octubre 8 (Havas) — Al ser entrevistado en Maguncia el doctor Rathenau, ministro alemán de la Economía, declaró que el convenio celebrado en Wiesbaden con M. Loucheur, ministro de las regiones liberadas de Francia, pone de manifiesto la buena voluntad recíproca de Francia y de Alemania, y que resuelve el problema más urgente o sea el de la reconstrucción de las regiones devastadas de Francia, satisfaciendo de este modo a ambas partes firmantes del acuerdo.

Alemania, dijo, se impuso un gran esfuerzo con objeto de demostrar su firme voluntad de contribuir al resurgimiento económico de Europa, y considera que el acuerdo de Wiesbaden es el preludio de una colaboración internacional tendiente a una paz de definitiva en un futuro no lejano.

Por su parte, al ser entrevistado Herr Sorge, director de los establecimientos Krupp y presidente de la Asociación de Industriales Nacionales, declaró que estos últimos consideran el acuerdo de Wiesbaden con mucho optimismo, pues es un hecho evidente que tanto los industriales como los obreros alemanes podrán trabajar y realizar beneficios.

BERLIN, octubre 8 (United) —El canciller Wirth, que se encuentra de vacaciones en el Ducado de Baden, manifestó que Alemania se hallaba actualmente en condiciones de concluir un acuerdo anglo-alemán, similar al de Francia, redactado en Wiesbaden.

El "Tageblatt" confirma esa manifestación, declarando que las negociaciones anglo-germanas ya han comenzado.

BERLIN, octubre 8 (Havas) —El "Deutsche Allgemeine Zeitung", órgano defensor de los intereses del conocido capitalista Stinnes, acoge el convenio de Wiesbaden favorablemente, declarándolo muy práctico, y estima que como resultado del mismo, se logrará estabilizar el valor del marco, así como la situación financiera de Alemania.

ROMA, octubre 8 (Especial) — Se anuncia oficialmente que el ministro de Relaciones Exteriores saldrá el lunes próximo para Venecia y que su primera conferencia con los delegados austro-húngaros se realizará el martes.

PARIS, octubre 8 (United) — El consejo de los embajadores, bajo la presidencia de M. Cambon, discutió la situación producida en Burgenland y las relaciones austro-húngaras.

Se resolvió no adoptar ninguna medida hasta no conocer los resultados de la mediación.

El consejo estudió, igualmente, las medidas para el mantenimiento del orden en la Alta Silesia cuando el consejo de la Liga resuelva la partición de ese territorio.

ENTRETELONES DE LA POLITICA ESPAÑOLA

LUCHA POR LA JEFATURA DEL PARTIDO CONSERVADOR

TRABAJOS QUE VIENE REALIZANDO LA CIERVA

CRONICA ESPECIAL PARA "LA PRENSA"

MADRID, octubre 8 (Especial) — Aparentemente, la política está paralizada, porque las incidencias de la guerra absorben la atención pública; pero en el fondo late una verdadera agitación de todas las fuerzas, pudiéndose afirmar que se está haciendo política intensamente, con más empeñada actividad que en cualquier otra época.

El ministro de Guerra, señor La Cierva, decía recientemente: "No quiero hablar de cuestiones políticas; ignoro en absoluto si existen". Sin embargo, es lo cierto que todas las energías que se están desplegando en las altas esferas partidistas se reducen a eso, a cuestiones políticas, especialmente los esfuerzos hechos por el señor La Cierva.

Desde que los ex ministros conservadores acordaron la próxima realización de un acto público para proclamar la jefatura del presidente de la Cámara de Diputados, señor Sánchez Guerra, respondiendo a una iniciativa del conde de Bugallal, empezaron las intrigas encaminadas a impedir, por todos los medios posibles, esa jefatura.

La Cierva era, desde luego, el enemigo más formidable frente a esa aspiración de los ex ministros conservadores; pero tuvo muy buen cuidado de que no se trasluciera en ninguna de sus actitudes el pensamiento de oposición que venía madurando en secreto, y que, con su habilidad característica, llevaba, mientras tanto, a la práctica, por procedimientos indirectos, que consideraba más eficaces, dada la situación de descontento en que se hallaban las fracciones conservadoras.

Se sabía que el presidente del Senado, señor Sánchez de Toca, no acataba la jefatura de Sánchez Guerra; pero, de pronto, insinúa que está dispuesto a aceptarla. A todo esto el señor La Cierva trabajaba secretamente para constituir un directorio del partido conservador, que lo formarían: Allendesalazar, Sánchez Guerra, el mismo La Cierva, Sánchez de Toca y Bugallal.

Este último era el elemento principal que tenía en su apoyo el presidente del Congreso, señor Sánchez Guerra, pues contaba con cerca de la mitad de los organismos conservadores de España, y fué el iniciador, precisamente, de esa candidatura; pero Bugallal, [illegible] por varios [illegible], comenzó a vacilar, quedando, [illegible] en peligro la jefatura de Sánchez Guerra.

[illegible] ardorosamente [illegible] la constitución del referido directorio, pues, de esa manera, se esfumaría el primer propósito de los ex ministros, quedando anulado el mismo Sánchez Guerra, porque el directorio estaría presidido por el señor Allendesalazar, que tiene la virtud de no excitar las rivalidades de nadie. Todo lo cual resultaría en evidente beneficio de La Cierva.

Antes, el señor Sánchez de Toca le odiaba sinceramente, porque siendo jefe del gobierno, La Cierva le combatía con inusitada violencia, llegando a mezclarse hasta en las cuestiones de moralidad; pero éste ha adoptado en la actualidad una táctica contraria, llegando a dictar desde el ministerio de Fomento disposiciones que favorecen a la sociedad azucarera que preside el señor Sánchez de Toca, y ha obtenido excelentes resultados, pues, el presidente del Senado se muestra ahora en actitud favorable al señor La Cierva.

Si lograse impedir la proclamación de Sánchez Guerra como jefe del partido conservador, mediante la creación de dicho directorio, La Cierva trabajaría incansablemente para apoderarse de la jefatura, y tal vez lo consiguiera con relativa facilidad, pues está aumentando su lista de diputados, mediante la adhesión de algunos de los antiguos datistas, y sigue sin desmayos en sus propósitos, procurando cada día nuevas adhesiones.

Además, ha conseguido la benevolencia del diario "La Epoca", que fué siempre el órgano genuino del partido conservador. Hasta ahora, dicho periódico se mantenía alejado de las luchas entabladas entre las diversas fracciones del partido, aunque siempre defendía la jefatura del mismo, a favor del señor Sánchez Guerra; pero desde un tiempo a esta parte se inclina deferentemente hacia La Cierva, y, por lo menos, puede asegurarse que no lo volverá a atacar con el ardor que mostraba cuando la campaña contra el aumento de tarifas. No sería difícil, por tanto, que al fin obtuviera ese político el apoyo de "La Epoca", y le sería de gran eficacia, porque este diario es el decano de la prensa española y tiene mucha autoridad y prestigio entre los elementos conservadores, pues su propietario, el marqués de Valdeiglesias, está bien conceptuado y goza de independencia dentro de las filas del partido.

Como el señor La Cierva hace política incesantemente, aprovecha las circunstancias actuales para utilizar, en tal sentido, desde el ministerio de Guerra, los sucesos de Marruecos, y esa será, sin duda, la resultante de su reciente viaje a Melilla, adonde va con estos dos propósitos: ultimar con el general Berenguer el plan de operaciones antes de que llegue el invierno, plan que consistiría en limitar el avance del ejército hasta la línea del Kert, cosa fácil de lograr después de los recientes triunfos, que han sido de una eficacia definitiva, y lograr además la disolución de las juntas militares de defensa, en cuyo sentido ya tiene hechos algunos ofrecimientos.

Si vuelve de Melilla con ambos puntos resueltos, regresará como un vencedor, y entonces le será sumamente fácil ganar aquí la batalla en el campo político, obteniendo el objetivo que persigue con su habitual tenacidad, y que es adueñarse del partido conservador.

El anhelo de dominación que manifiesta de continuo el señor La Cierva excita, sin embargo, los odios más concentrados entre sus afines, y quién sabe si podrá realizar su sueño dorado. Cuando se reabran las Cortes, es seguro que intentará continuar su campaña política, desarrollando sus actividades por medio de su poderosa voluntad, que es la base firme de sus triunfos; pero acaso surjan grandes dificultades, no sólo por el lado de las izquierdas, sino por parte de los mismos conservadores, que no pueden soportar el ansia de predominio del señor La Cierva, y que estarán en condiciones de derribar fácilmente la actual situación.

M. MARTIN FERNANDEZ.

HOLANDA

Reconocimiento de Lituania

LA HAYA, octubre 8 (Havas)—El gobierno de Holanda reconoció la soberanía de Lituania.

La cuestión franco-peruana

LA HAYA, octubre 8 (Havas)—El tribunal de arbitraje dará a conocer el martes su fallo en la cuestión franco-peruana.

MEXICO

La fiebre amarilla

EL PASO, octubre 8 (United)—Se han recibido informaciones en esta ciudad de que en Mazatlán ocurrieron 49 defunciones de fiebre amarilla, y cinco en Culiacán.

Se dice que numerosas personas huyen de las zonas azotadas por la epidemia.

EL CUMPLIMIENTO DE LOS TRATADOS

LA LIGA DE LAS NACIONES

EL ASUNTO CHILENO-BOLIVIANO

OPINION DE UN DIPLOMATICO

PARIS, octubre 8 (Havas) — "Le Temps" solicitó la opinión personal del ministro del Perú, señor Cornejo, sobre los asuntos sudamericanos discutidos en Ginebra.

Dijo que desde el punto de vista doctrinario, es imposible la exclusión de los asuntos americanos, pues todos los Estados son básicamente iguales.

A propósito de la cuestión de Bolivia hizo notar que el artículo 19 es muy preciso y comprende todos los tratados, exceptuando el de Versalles, creador de la Sociedad de las Naciones, y añadió:

"La doctrina de Monroe fué siempre compatible con el arbitraje de las potencias europeas en las cuestiones americanas."

El señor Cornejo considera los argumentos chilenos, hoy por hoy, inoportunos, y la amenaza de abandonar la asamblea incompatible con el funcionamiento de toda sociedad jurídica. Se felicitó de que la asamblea no se haya decidido en ese asunto y que Bolivia se haya reservado todos los derechos.

Se declaró convencido de que si esa cuestión vuelve ante la asamblea, esta última podrá plegarse a las opiniones emitidas por eminentes jurisconsultos en su favor.

EN LA CUENCA DEL SARRE

Gestión de una comisión

PROTESTA DE SINDICATOS

LONDRES, octubre 8 (Havas) — Los diarios de Sarrebruck informan que debido a que una delegación que pretende representar a la población de la cuenca del Sarre, ha protestado en Ginebra, ante la asamblea de la Liga de las Naciones, contra la gestión entablada por la comisión gubernamental del Sarre, tres de los más importantes sindicatos obreros de dicha región, o sean los metalúrgicos, los mineros y los ferroviarios, han telegrafiado al consejo de la Liga de las Naciones, declarando que la mencionada comisión ha sido organizada sin su conocimiento y que representa tan solo a un número de fuertes industriales.

Agregan los sindicatos, que la delegación precitada, no tiene derecho alguno para hablar en nombre de la población de la cuenca del Sarre, y manifiestan que sus 100.000 adherentes protestan enérgicamente contra esta campaña, emprendida para reclamar la supresión de los pagos de los salarios en francos.

CONFLICTO DE BURGENLAND

La mediación italiana

BUDAPEST, octubre 8 (Havas) — Se anuncia extraoficialmente que los representantes diplomáticos de Francia, Inglaterra e Italia, visitaron al señor Banffy, informándole oficialmente que sus respectivos gobiernos aprueban la mediación italiana en la cuestión de Burgenland.

En consecuencia, el gobierno italiano invitó a los delegados designados por Hungría, para representarla, señores Bethren y Banffy, a dirigirse a Venecia, donde se encontrarán con el ministro de Relaciones Exteriores de Italia, marqués Della Torreta, con objeto de resolver el conflicto austro-húngaro.

ESTADOS UNIDOS

LA PAZ CON ALEMANIA

Alrededor del tratado

NUEVA YORK, octubre 8 (United) —El representante del "Journal of Commerce" en Wáshington trasmitió un artículo que fué publicado con el título: "La ratificación del tratado con Alemania no es segura", y en el cual se afirma que el propósito del presidente Harding sobre este asunto está "en vías de ser rechazado".

El autor del artículo cree que el tratado sólo será ratificado por los votos democráticos.

Dice que un senador califica al tratado alemán "de puerta trasera por la cual los Estados Unidos se introducirán en la comisión de reparaciones y otros cuerpos internacionales".

Asegura que el pequeño grupo de senadores "wilsonistas" se preparan para tratar de archivar el tratado, pero que finalmente será aprobado, aunque con numerosas reservas.

EL PROBLEMA DE LOS CAMBIOS

Proyecto de una conferencia internacional

WASHINGTON, octubre 8 (United) —El señor B. N. Lawria, perito del congreso minero y económico de Estados Unidos, que está dando a conocer su opinión a la comisión de Bancos de la Cámara de Representantes, ha recomendado que se dicte una ley que autorice al presidente Harding para provocar una conferencia con Francia e Inglaterra, con el fin de que se estudie la manera de dar estabilidad al cambio.

Manifestó la esperanza de que mediante la realización de ese propósito se evitarían las rápidas fluctuaciones de los tipos de cambio, creyendo, al mismo tiempo, que esas fluctuaciones evitarían que se obtuviera algún beneficio de la anunciada conferencia de limitación de armamentos.

EL CULTIVO DE LAS TIERRAS

Nombramiento de una comisión

WASHINGTON, octubre 8 (United)—En la cámara de comercio de los Estados Unidos se anunció que Mr. Wallace, secretario de agricultura, designó una comisión compuesta de cinco hombres de ciencia para tratar "in extenso" de todo el problema relativo a utilizar las tierras teniendo en vista, especialmente, las futuras necesidades del país.

Dicha comisión deberá prestar atención, antes que todo, a la actual cosecha y a la producción nacional como igualmente a la demanda exterior, refiriendo este estudio a la extensión de las tierras cultivadas con las demandas presentes y futuras.

El estudio encomendado será seguido por una exploración de las tierras aptas para ser cultivadas y de las condiciones necesarias para aprovecharlas.

CONFLICTOS OBREROS

Los conserveros de Chicago

CHICAGO, octubre 8 (United) — Sesenta y cinco mil trabajadores de las cuatro grandes firmas conserveras votaron hoy la proposición sobre si se debía declarar la huelga como protesta por la decisión de los patrones de admitir en el trabajo a los obreros no agremiados.

Sin carácter oficial se ha anunciado que el voto fué favorable a la huelga.

FIESTAS DEL CENTENARIO BRASILEÑO

NUEVA YORK, octubre 8 (United) —El comandante Sampaio, de la armada brasileña, agregado a la embajada de esa República en Wáshington, inició una campaña para inducir a los norteamericanos a concurrir a las fiestas del centenario en Río de Janeiro, especialmente a los importadores y fabricantes, a fin de estrechar aún más las relaciones comerciales entre ambos países.

El comandante Sampaio conferenció hoy con Mr. Frank Munson, presidente de la Munson Line, quien le prometió establecer en la compañía de vapores que preside, tarifas especiales de pasajes y otras facilidades para los comerciantes norteamericanos que asistan a esas fiestas. El comandante Sampaio está tratando de obtener también iguales ventajas de la línea Lamport y Holt y otras sociedades.

Parece que existe el propósito de agregar al servicio de Sud América, con ocasión de las fiestas centenarias brasileñas, dos o tres grandes vapores.

CAPITALES NORTEAMERICANOS EN ALEMANIA

NUEVA YORK, octubre 8 (United) —Cálculos autorizados hacen ascender a 500.000.000 de dólares la suma invertida por los capitalistas norteamericanos en Alemania. Los banqueros temen que si el marco no se estabiliza, esos capitalistas sufrirán pérdidas considerables.

Se calcula en 50.000.000 de marcos papel el dinero alemán que se encuentra fuera de Alemania, suma de la cual más de la mitad está en poder de pequeños capitalistas norteamericanos que en su mayor parte la han comprado más o menos a dos cents por marco.

CAMPEONATO DE "BASE-BALL"

NUEVA YORK, octubre 8 (United) —El cuarto partido de las series que se juegan en el local de la asociación de Polo, de esta ciudad, para el campeonato universal de "base-ball", fué suspendido hoy a causa de la lluvia.

NUEVA YORK, octubre 8 (United) —Veinticinco mil personas se encontraban ya reunidas en el local de la asociación de Polo esta tarde para presenciar el gran partido de "base-ball" cuando se anunció la suspensión del juego.

El jugador George, "Babe", famoso campeón de la sociedad Americanos de Nueva York, está sufriendo de una afección en un brazo, lo que le impedirá continuar jugando en las series que faltan para completar el torneo.

PROYECTADO EMPRESTITO ALEMAN

NUEVA YORK, octubre 8 (United) —Los banqueros ridiculizan las informaciones que se reciben de Berlín sobre un pretendido empréstito de 250.000.000 de dólares que los banqueros norteamericanos se proponen emitir para Alemania.

EL GOBIERNO DE CANTON

WASHINGTON, octubre 8 (United) —El departamento de Estado reiteró hoy su declaración anterior de que no le es posible reconocer al gobierno de Cantón; pero que espera que el gobierno de Pekín se encargará de los intereses de Cantón, insinuando así un medio de conciliación entre el Sur y el Norte de China.

El proceso contra Arbuckle

SAN FRANCISCO, octubre 8 (United) —El proceso contra Roscoe Arbuckle, ha quedado postergado hasta el día 13. Como Arbuckle pensaba retirarse del tribunal al hacerse este anuncio, fué vuelto a detener, informándosele que había violado la ley prohibicionista.

NUEVA YORK, octubre 8 (Havas)— Comunican de San Francisco que el actor cinematográfico Arbuckle fué puesto en libertad mediante la fianza de 500 dólares.

FRANCIA

LA VISITA DE PERSHING

Demostraciones en su honor

PARIS, octubre 8 (Havas) — El general Pershing recibió hoy a los representantes de la asociación de los ex combatientes e intérpretes de guerra.

Por su parte, la sociedad nacional de medallas militares, entregó al general Pershing un diploma nombrándole miembro honorario de esa sociedad y otorgándole las insignias en brillantes de la medalla militar en gratitud por el homenaje que el general norteamericano rindió al soldado desconocido.

CONGRESO DE LA INDUSTRIA QUIMICA

PARIS, octubre 8 (United)—Hoy se inauguró en esta capital el congreso de la industria química.

Se cree que la celebración de las sesiones dará por resultado la constitución de una alianza científica internacional.

DISCURSO DE BRIAND

Expectativa política

PARIS, octubre 8 (Especial)—El presidente del consejo, M. Briand, partió para Saint Nazaire, donde pronunciará mañana un discurso en el que expondrá sus ideas sobre diversas cuestiones de la política interna y de la exterior.

NANTES, octubre 8 (United) — El primer ministro, M. Briand, acompañado por los ministros de Justicia, M. Bonnevoy; de Marina, M. Guist'hau, y de las regiones libertadas, M. Loucheur, pasaron hoy por esta ciudad en viaje para Saint Nazaire. Fueron aclamados en todas las localidades de su paso.

Se espera con gran interés el discurso que pronunciará mañana M. Briand en Saint Nazaire y se le considera como el mayor acontecimiento político desde que se aplazaron las sesiones del parlamento.

El pan en El Havre

PARIS, octubre 8 (Especial) — Informan de El Havre que los molineros de esa ciudad consintieron en rebajar el precio de la harina, y el alcalde fijó el precio del pan en 85 céntimos por kilogramo.

Casamiento de una princesa griega

PARIS, octubre 8 (United)—Hoy contrajo matrimonio la princesa Xenia con el señor William Leeds, ciudadano norteamericano, hijo de la princesa Cristopher de Grecia.

La ceremonia civil se realizó en condiciones muy modestas.

Los presupuestos militares

PARIS, octubre 8 (United) — La comisión de hacienda espera reducir los presupuestos de la marina y del ejército en mil millones de francos.

Los gastos de la administración en las regiones liberadas serán aproximadamente de mil millones.

El primer ministro yugoeslavo

PARIS, octubre 8 (United) — El señor Protisch, primer ministro yugoeslavo, llegó hoy a esta capital.

Exposición de automóviles

PARIS, octubre 8 (Especial) — Se inauguró la exposición italiana de automóviles en esta capital, en el local de una de las sucursales de una fábrica, también italiana, instalada en París.

Asistió al acto el presidente Millerand a quien expresaron los miembros de la colectividad la sincera amistad de Italia por Francia.

M. Millerand se manifestó sensible a esta demostración y felicitó a los fabricantes italianos por el éxito de su empresa.

Soldados rehabilitados

BOURGES, octubre 8 (Especial) — El consejo de guerra reunido en esta ciudad rehabilitó a cinco soldados que habían sido condenados a muerte por deserción durante la guerra.

INGLATERRA

SITUACION EN LA INDIA

La rebelión en Malabar

SIMLA, octubre 8 (Havas) — Se anuncia oficialmente que a consecuencia de la táctica de guerrillas y emboscadas adoptada por los rebeldes, y debido a la falta de policía para mantener el orden que había quedado restablecido por las tropas británicas, ha sido necesario enviar refuerzos a la región de Malabar.

CARRERAS PEDESTRES

Triunfo de un italiano

LONDRES, octubre 8 (United) — Donato Pavesi, de nacionalidad italiana, recorrió a pie la distancia que separa a Londres de Brighton, haciendo las 52 millas en 8 horas 37 minutos y 3|5 de segundo, ganando fácilmente.

Había 57 competidores que se disputaban el triunfo.

Harold Cross, que batió el "record" en 1909, recorriendo la misma distancia en 8 horas, 11 minutos y 14 segundos, se retiró de la lucha, cuando llegó a la mitad de la distancia que debía recorrer.

Pavesi es de Milán, y formó parte del equipo que envió Italia a los juegos olímpicos que se realizaron en Amberes.

Durante la carrera hacía buen tiempo, pero la temperatura era alta.

LA BOLSA DE MANCHESTER

Un discurso del rey

MANCHESTER, octubre 8 (United)—El rey inauguró hoy el edificio de la Bolsa.

Asistieron a la ceremonia la reina y la princesa Mary.

El monarca en su discurso, refiriéndose a la desocupación, dijo:

Estamos profundamente afectados por el amplio desarrollo que ha tomado la desocupación, lo cual está causando intensos sufrimientos a nuestro pueblo.

Tengo la íntima esperanza de que mediante los esfuerzos que están haciendo mis ministros, se podrá conjurar la situación del presente y se evitará su repetición en el futuro.

EL ASUNTO DE LA DESOCUPACION

LONDRES, octubre 8 (Havas) — Los diarios de esta capital anuncian que el número de obreros desocupados ha disminuído en 40.950 durante la semana pasada.

Proyectada visita de los reyes a París

LONDRES, octubre 8 (Havas) — Se anuncia que los reyes tienen el propósito de realizar una visita oficial a París en la próxima primavera.

"LA PRENSA" DE SUS CORRESPONSALES PERMANENTES EN LAS PRINCIPALES CAPITALES

LA CONFERENCIA DE WASHINGTON

SOBRE LIMITACION DE ARMAMENTOS

LA REPRESENTACION BRITANICA

WASHINGTON, octubre 8 (United) —Las estaciones radiotelegráficas de esta capital están tratando de ponerse en comunicación directa con el Japón antes de la apertura de la conferencia sobre limitación de armamentos. Entre el Japón y Alaska ya se están cambiando mensajes en la actualidad.

LONDRES, octubre 8 (United)—Habiendo quedado virtualmente resuelto cuáles serán los cinco delegados británicos que concurrirán a la conferencia de Wáshington sobre la limitación de armamentos, el gobierno ha puesto fin a los preparativos. Entre las cinco personas que más seguramente integrarán la delegación figuran sir Arthur J. Balfour, miembro del gabinete, lord Lee de Fareham, primer lord del almirantazgo, el senador honorable George Foster Pearce del parlamento australiano, y acaso Mr. Borden, del Canadá.

El representante de la India será nombrado más tarde, teniéndose mayormente en cuenta las razones sentimentales que el interés vital que la India pueda tener en el resultado de la conferencia.

El representante del ministerio del Interior aun no ha quedado designado aun cuando entre los candidatos más mencionados figuran Churchill, Worthington-Evans, Gordon Hewart y Geddes.

Aun cuando Lloyd George no estará presente en la apertura de la conferencia se ha informado de fuente autorizada que saldrá para los Estados Unidos a fines de noviembre, esperándose que el primer ministro pueda quedarse allí un mes. La mayoría de la delegación y los consejeros se embarcarán en el "Olimpic" el 26 del presente.

MELBOURNE, octubre 8 (United) —El delegado australiano senador Pearce, se embarcará para Wáshington en la semana entrante acompañado por otros tres funcionarios.

LONDRES, octubre 8 (United)—La embajada de los Estados Unidos informó al gobierno que los delegados británicos a la conferencia de Wáshington podrían llevar bebidas alcohólicas para su propio consumo si así lo desean, sin violar la ley contra el alcohol que existe en la Unión.

ROMA, octubre 8 (United)—Esta mañana conferenció el primer ministro, señor Bonomi, con el señor Rolando Ricci, embajador en Estados Unidos, acerca de la conferencia de Wáshington.

El diario "Il Tempo" dice que, hasta ahora figuran tres candidatos a delegados de Italia, incluyendo a los señores Sonnino, Meda y Tittoni, y agrega que sería preferible el primero.

"Il Paese" declara que el embajador, señor Ricci, favorece el nombramiento del señor Orlando, porque estima que figuraría en la delegación debido a que las demás personas nombradas tendrían las dificultades que les opondría el idioma.

LISBOA, octubre 8 (United)—Confírmase oficialmente que los señores Melo Barreto y Ferreira Rocha representarán a Portugal en la conferencia que se celebrará en Wáshington sobre la limitación de armamentos.

LA UNITED PRESS

NUEVA YORK, octubre 8 (United) —Un personal experimentado, compuesto de algunos de los más aptos de los corresponsales de la United Press, se reunirá en Wáshington el próximo mes para asistir a la conferencia del desarme.

Carl D. Groat, director de la oficina de Berlín, y una autoridad en lo que se refiere a la política de la Europa Central, saldrá hoy de Inglaterra para los Estados Unidos en el vapor "Baltic" para asistir a la conferencia.

Henry Wood, director de la oficina de Roma, saldrá el 29 del presente en el vapor "Lafayette" para los Estados Unidos, acompañando al primer ministro francés M. Briand, que viajará en el mismo vapor. Mr. Wood representó a la United Press últimamente en Ginebra, durante la reunión de la asamblea de la Liga de las Naciones.

La United Press tendrá un personal excepcionalmente preparado en Wáshington, incluyendo sus corresponsales ordinarios, como también a Robert J. Bender, J. W. T. Mason, Hugh Baillie, J. W. Bradford, Lawrence Martin y Herbert Walker, todos ellos distinguidos escritores, muy relacionados en los círculos del Capitolio norteamericano.

Otro de los cambios operados en el personal de la United Press ha sido la designación de William M. Sweets en reemplazo de Alfred J. West, que pertenecía a la oficina de Londres y que presentó su renuncia.

Mr. Clarence Dubose, designado para la oficina de Tokío, llegó a su destino y asumió sus funciones.

EL PROBLEMA DE IRLANDA

PREPARATIVOS PARA LA CONFERENCIA DE LONDRES

VATICINIOS SOBRE SU RESULTADO

LLEGADA DE LA DELEGACION SINNFEINISTA

LONDRES, octubre 8 (United)—Se hacen grandes preparativos para recibir a los delegados sinnfeinistas a la conferencia con el gobierno.

Se cree que 30.000 irlandeses se reunirán en la estación de Euston y acompañarán a los delegados a su hotel, pero la liga de la auto decisión de Irlanda manifestó la conveniencia de que los irlandeses se abstengan de toda manifestación tumultuosa y procedan con cautela a fin de "mantener el prestigio y la dignidad del suceso único en su género".

Los delegados tendrán su propia cocina y cocineros irlandeses. Ya llegó el primer camarero del principal hotel de Dublín, para preparar todo lo necesario.

BELFAST, octubre 8 (United) — Sir Dawson Bates, secretario del interior de Ulster, pronunció ayer un discurso en el que manifestó el temor de que en la conferencia de Londres se sacrifiquen los intereses del Ulster, y agregó que este país no permitirá que se le embargue, ni se dejará sobornar ni se someterá a la fuerza.

DUBLIN, octubre 8 (United)—El tribunal de Bandon reconoció al conde Bandon una indemnización de 122.000 libras esterlinas por su secuestro y la destrucción de los muebles en el castillo de Bernard por parte de los sinnfeinistas.

LONDRES, octubre 8 (Havas)—El "Morning Post" opina que la celebración de la conferencia irlandesa quedará subordinada a la liberación del procurador de la corona, quien fué secuestrado por los sinnfeinistas.

LONDRES, octubre 8 (Havas) — Las negociaciones entre los representantes del Sinnfein y los delegados del gobierno de la corona, durarán, según lo aseguran los diarios de esta capital, hasta las fiestas de Navidad.

DUBLIN, octubre 8 (United) — La delegación irlandesa salió hoy para la conferencia de Londres, con excepción de Collins, que llegará el lunes.

Una gran multitud se hallaba en la estación e hizo una ovación a los delegados.

LONDRES, octubre 8 (United)—En todos los círculos se ha celebrado entusiastamente la llegada de la delegación irlandesa, anticipándose que se trata de la primera conferencia irlandesa, de verdad, que figure en la historia.

Personas bien informadas estiman que los negociadores suscribirán un pacto conveniente, porque se les considera expertos y viriles.

Mr. Lloyd George confía en que los señores Chamberlain, Churchill y Birkenhead le prestarán una eficaz ayuda.

Los sinnfeinistas han sido calificados por la prensa como "los negociadores más hábiles y astutos del mundo".

Los irlandeses son considerados también muy capaces, y han traído un personal numeroso de secretarios y dactilógrafos, y al parecer, vienen preparados para una larga permanencia en esta ciudad, lo que se estima como una señal de que debe tenerse esperanza en los resultados de la conferencia.

Es probable que la primera sesión se efectué el martes en Downing Street.

LONDRES, octubre 8 (United) — La delegación de Irlanda, que concurrirá a la conferencia que se efectuará en esta ciudad, llegó esta tarde. Una multitud enorme la esperaba e hizo entusiastas ovaciones a sus miembros.

LONDRES, octubre 8 (United) — Se dice que el Sinnfein tiene el propósito de someter a la conferencia un programa, aun cuando siendo Inglaterra la invitante a la conferencia corresponde a Lloyd George fijar el tema de las discusiones.

Categóricamente se ha desautorizado la versión de que la tregua fué quebrantada por los "negros y pardos" a quienes se atribuyen [illegible]

mientos violentos continuos e invasiones de domicilios.

PARIS, octubre 8 (Havas)—Interrogado por un redactor de "L'Excelsior", el señor O'Kelly, sinnfeinista del Dail Eireann, actualmente en esta capital, hizo las siguientes declaraciones:

Irlanda desea sinceramente el restablecimiento de la paz con Inglaterra, pero rechaza la condición de dominio. Quiere una paz justa y duradera sin la separación del Ulster. Irlanda independiente no rechazaría un proyecto de alianza defensiva con Inglaterra, pero no consentiría nunca un vasallaje hacia la corona británica.

CORK, octubre 8 (United) — Los sinnfeinistas pusieron en libertad al procurador de la Corona, Mr. Wilfe, a quien habían secuestrado el miércoles último a causa de sus acusaciones contra los sinnfeinistas por destrucción de propiedades.

LONDRES, octubre 8 (United) — Mac Ready, el general de las fuerzas inglesas en Irlanda, celebró una larga conferencia con el secretario de Irlanda, Mr. Greenwood, y se quejó de que el ejército republicano de Irlanda haya violado en muchas ocasiones el espíritu y la letra del pacto de tregua.

Se cree que expuso los esfuerzos que tienen que hacer las fuerzas militares para observar religiosamente aquel convenio, declarando que tienen que observar de cerca las actividades del ejército irlandés y se ven imposibilitadas para obrar. Sin embargo, el gobierno ha dispuesto que las fuerzas deben dar estricto cumplimiento al acuerdo, aunque se vean provocadas, hasta que la anunciada conferencia se haya celebrado con éxito o no, o se consume un atentado que tenga caracteres fatales.

La United Press dice que los informes que ha dado el gobierno respecto de Irlanda declaran que la conferencia podría ser perturbada por las violaciones que están haciéndose al pacto de tregua, tales como la abierta actitud de las fuerzas, el secuestro del procurador de la corona en Cork y la toma de posesión de casas desocupadas para alojar al ejército republicano.

LONDRES, octubre 8 (United) — La delegación irlandesa fué recibida con grandes demostraciones y vítores a la república, por la gran muchedumbre, que llevando banderas irlandesas rodeó la estación de Euston, para dar la bienvenida a los negociadores.

En el momento en que Griffiths y demás delegados descendieron del tren una banda de música se dejó oír en las cercanías. Los viajeros se dirigieron en automóviles a Chelsea, el barrio sinnfeinista, donde se les había preparado su alojamiento.

No hubo disturbios y se notó el mejor espíritu en todo el mundo. Los únicos concurrentes, vestidos con traje "khaki" que se vieron en la manifestación fueron unos cuantos agentes de policía enviados para el mantenimiento del orden.

AUSTRIA

MODIFICACION DEL GABINETE

VIENA, octubre 8 (Havas) — La composición del gabinete ha sido modificada en la siguiente forma:

El señor Guertler reemplazará en la cartera de Hacienda al señor Grimm, quien presentó su renuncia. El señor Waechter se encargará de los asuntos militares y el señor Gruenberger continuará desempeñando el ministerio de Comercio y Alimentación.

CONGRESO DE UROLOGIA

VIENA, octubre 8 (United) — Se reunió en esta capital un congreso internacional de urología.

Asisten al congreso numerosos delegados sudamericanos, entre ellos el profesor Zamboni y el doctor Neumann de Buenos Aires, el doctor von dem Becke, representante del consulado argentino en Berlín, y el doctor Lobonell, de Santiago de Chile.

ITALIA

EL CONGRESO SOCIALISTA

SE APLAZA LA INAUGURACION

INTERES EN LOS CIRCULOS

La tesis colaboracionista

MILAN, octubre 8 (Especial)—La apertura del congreso nacional socialista que debía realizarse hoy fué postergada hasta el lunes próximo.

El número de delegados presentes hoy en la capital lombarda asciende a más de 200. Otros se esperan con los trenes de esta noche y de mañana.

Los diferentes grupos de delegados que representan las tres tendencias tuvieron reuniones preparatorias.

El ayuntamiento dará una recepción oficial en honor de los delegados.

Para asistir a las reuniones del congreso, cuyas deliberaciones están destinadas a tener una marcada influencia en la política interna del país, llegaron numerosos periodistas de todos puntos de la península.

ROMA, octubre 8 (United) — El 17.º congreso nacional socialista que se reune en Milán iniciará sus sesiones el próximo lunes. El interés público ha decaído notablemente, pues los congresos provinciales demostraron que la tendencia sostenida por Serrati, que es anticolaboracionista, cuenta con la mayoría. Por consiguiente al descontarse el resultado de la votación final no queda sino la curiosidad por escuchar los discursos que pronunciarán los jefes de las distintas agrupaciones.

La derrota de Turati es segura, pero Treves, Modigliani, Zibordi, Prampolini y otros caracterizados jefes del partido Socialista no desmayan en su propaganda y confían conseguir una mayor autonomía para la agrupación parlamentaria socialista.

"Critica Sociale", órgano de Turati, en su edición de ayer dedica todas sus páginas a la exposición de la tesis colaboracionista. En el editorial, sostiene Turati que el advenimiento del proletariado al poder es imperativo y que se impone si es que se quiere mantener las posiciones conquistadas.

ROMA, octubre 8 (United)—Comunican de Milán que el interés de los delegados al congreso socialista se concentra alrededor de Lazzari y Maffi. En caso de que éstos insistieran en su tesis, el congreso deberá pronunciarse acerca de la expulsión de los colaboracionistas.

Contra la moción separatista de Maffi, Alessandri presentará una contraproposición sosteniendo que "la secesión precipitaría al partido en una crisis de gravedad excepcional".

Es opinión general que la presencia del fascismo es una constante amenaza y que el congreso con su contraofensiva está destinado a fracasar. El partido seguirá unido aparentemente, aunque continuará existiendo la desunión.

CENTENARIO FRANCISCANO

Su celebración en Assisi

ROMA, octubre 8 (Especial) — En la ciudad de Assisi comenzaron ayer las fiestas organizadas con motivo del sexto centenario de la fundación de la orden de terciarios franciscanos.

El número de forasteros que llegaron a Assisi, de todos puntos de la península y también del exterior es enorme.

El ayuntamiento se vió en apuros para proporcionar alojamiento a más de 10.000 personas, viéndose en la necesidad de disponer de los edificios escolares.

Se espera para mañana la llegada del cardenal legado que representará al Pontífice en las solemnes ceremonias religiosas.

ROMA, octubre 8 (United) — El Papa recibió en audiencia a 500 peregrinos de la Orden Tercera Franciscana.

LLEGADA DEL "DUCA D'AOSTA"

Elogios a las autoridades argentinas

GENOVA, octubre 8 (Especial) — Procedente de Buenos Aires y escalas ha llegado a este puerto el vapor "Duca d'Aosta", al mando del capitán Schiaffino.

La travesía fué excelente.

Refiriéndose al percance que le ocurrió al salir del puerto de Buenos Aires, el capitán Schiaffino hizo los mayores elogios de las autoridades marítimas argentinas, por la valiosa cooperación que le prestaron.

CRISIS EN EL FASCISMO

Separación de agrupaciones

ROMA, octubre 8 (Especial)—El fascismo, como elemento de combatividad y de violenta oposición a las tendencias subversivas, ha entrado en un período que muchos consideran de decadencia, y que no es sino la consecuencia lógica de los acontecimientos.

Los jefes fascistas una vez que las agrupaciones de combate llenaron plenamente su cometido, aconsejaron a las secciones moderar su combatividad, mientras por otra parte insinuaban la conveniencia de estudiar la posibilidad de aprovechar las fuerzas adherentes a cada una de las agrupaciones para organizar un entidad política.

Este cambio de táctica no fué del agrado de muchos de los fascistas. Algunas de las agrupaciones, como las de Turín, Ferrara, Padua y Venecia, declararon que se apartaban del movimiento.

MILAN, octubre 8 (United)—"Popolo d'Italia" publica hoy el programa político del fascismo, preparado por Mussolini.

En cuanto a política interna, aboga por el restablecimiento de las autoridades del Estado, para repeler toda medida demagógica o fiscal que sea perjudicial para la economía y defensa nacional, y por el arreglo de la guerra interna y de la cuestión romana.

En su política externa, el fascismo no cree durable la Liga de las Naciones o el desarme universal, y dice que Italia debe seguir una política de conciliación entre las potencias y retirarse gradualmente del grupo de potencias plutocráticas, efectuando un acercamiento con las naciones ex enemigas.

HOMENAJE AL SOLDADO DESCONOCIDO

El rey y el diputado De Vecchi

GENOVA, octubre 8 (Especial)—Comunican de Turín que de regreso a su residencia de Racconigi el rey recibió al diputado De Vecchi, ex combatiente, miembro informante de la Cámara respecto al proyecto de ley sobre el homenaje nacional al "soldado desconocido".

El soberano cumplimentó al diputado por su vibrante informe y le pidió algunos detalles sobre las diversas ceremonias que se realizarán con motivo de la traslación a la capital de los restos mencionados.

El señor De Vecchi dió al rey todas las explicaciones pedidas y además le informó acerca del propósito de D'Annunzio de que no se pronunciara ningún discurso.

El rey conversó con De Vecchi más de una hora.

ROMA, octubre 8 (Especial)—Comunican de Aquileia que los restos de uno de los soldados desconocidos exhumados en uno de los cementerios de la zona del Trentino, llegaron ayer a esa ciudad.

Las tropas de la guarnición rindieron honores militares.

El féretro, escoltado por una comisión de madres y viudas de la guerra, fué llevado a la catedral.

EN EL VATICANO

Peregrinos checoeslovacos

ROMA, octubre 8 (Havas) — El Papa recibió en audiencia a seiscientos peregrinos checoeslovacos, entre ellos varios diputados y senadores.

Al contestar al saludo de los peregrinos, el Papa expresó su gran satisfacción de ver esa imponente manifestación, especialmente en esta hora de escisión del clero checoeslovaco.

Hizo votos para que los disidentes regresen al seno de la Iglesia.

Terminó confirmando sus propósitos respecto al celibato de los prelados.

EL GABINETE DE FIUME

FIUME, octubre 8 (Havas) — El gabinete, presidido por el señor Zanella, se presentó ante la asamblea constituyente.

EL PARLAMENTO DE CIRENAICA

ROMA, octubre 8 (Especial) — Anuncian de Bengasi que el parlamento de la Cirenaica se reunirá el 19 del presente mes.

A la sesión inaugural asistirá el gobernador De Martino.

Acuerdo de ministros

ROMA, octubre 8 (Especial)—Los ministros en el acuerdo que tuvieron ayer se ocuparon exclusivamente de cuestiones administrativas.

Los italianos en Fiume

ROMA, octubre 8 (Especial) — Despachos recibidos de Fiume dicen que la fiscalización italiana además de los ferrocarriles se extiende sobre el delta y el puerto de Baros.

El decreto, después de haber sido refrendado por el general Amantea, fué comunicado a las autoridades del Estado libre de Fiume.

Accidente marítimo

ROMA, octubre 8 (United) — Comunican de Palermo que el vapor "Sofunto" fué visto frente a esas costas completamente desmantelado.

El vapor "Sofunto" ex "Centro América" pertenece a la flota de la sociedad de navegación Sicilia, y su desplazamiento es de 3.358 toneladas.

El diputado Picelli

ROMA, octubre 8 (Especial) — En vista de la resolución dictada por el fiscal del tribunal de Parma, y que excluye la responsabilidad por el delito cometido por el diputado Picelli, éste fué puesto en libertad.

Convención con Yugoeslavia

ROMA, octubre 8 (Havas) — El consejo de ministros aprobó la convención sobre la pesca, firmada con Yugoeslavia.

Nitti en Capri

ROMA, octubre 8 (Especial)—De Nápoles comunican que el señor Nitti desde hace algunos días reside en Capri.

Ulteriores informaciones dicen que la "villa" donde vive el ex presidente del consejo, es objeto de una rigurosa vigilancia de parte de los carabineros.

Se trata de simple medida de precaución, pues nada justificaría un atentado contra la persona de Nitti.

Las fábricas hidroeléctricas de Venecia

ROMA, octubre 8 (Especial)—Anuncian de Venecia que a causa de una bajante extraordinaria del río Isonzo, las fábricas hidroeléctricas se vieron en la necesidad de suspender el trabajo.

Polémicas periodísticas—Incidente personal

ROMA, octubre 8 (United)—A consecuencia del violento ataque que el diario "Il Paese" dirigió días pasados contra el duque de Aosta, "L'Idea Nazionale" preguntó al general Bencivenga, redactor militar de aquella hoja, si comparte o no los puntos de vista expresados por la misma.

Se entabló una polémica más violenta aun. "L'Idea Nazionale" acusó al general Bencivenga de "haber evitado, durante el período de la guerra, todo riesgo y peligro".

El general, desde las columnas de "Il Paese" contestó al diputado Rocco, director de "L'Idea Nazionale", "que le inspiraba conmiseración su bajeza moral".

El diputado Rocco envió sus padrinos al general. El duelo es inevitable.

Viaje de Tiraboschi

GENOVA, octubre 8 (Especial) — En el vapor "Garibaldi" que partió ayer regresa a Buenos Aires el campeón de natación, Tiraboschi, acompañado de su señora.

El rey detenido en un fielato

TURIN, octubre 8 (United)—Los agentes del fielato situados en la barrera Niza, de esta ciudad, detuvieron a un automóvil en el que iban dos militares con objeto de comprobar si llevaban mercaderías de contrabando.

Al darse cuenta de que los dos militares eran el rey y el general Cittadini, los agentes quedaron asombrados. El rey les dirigió palabras benévolas y los felicitó por cuanto habían cumplido con su deber. Al alejarse, el rey les tendió la mano.

Viaje del rey a Trento

ROMA, octubre 8 (Especial) — El rey saldrá el lunes próximo para Trento. En su viaje lo acompañará el presidente del consejo, Bonomi.

Despachos recibidos de Trento y otros puntos de la región anticipan que el rey tendrá una recepción triunfal.

PORTUGAL

LA CUESTION DE MACAO

GRAVEDAD DE LA SITUACION

INFORMES CONTRADICTORIOS

LISBOA, octubre 8 (United)—Una información oficial publicada hoy anuncia que carecen por completo de fundamento los rumores según los cuales el gobierno portugués enviaría una expedición militar de 3.000 hombres a Macao.

Anuncia la información aludida que el conflicto surgido con el gobierno de Cantón se está tramitando por la vía diplomática y agrega que es igualmente inexacto que las relaciones entre el gobierno de Macao y el de Cantón justifiquen los rumores de próximas hostilidades.

LISBOA, octubre 8 (United)—"O Seculo" dice que el asunto de Macao adquiere caracteres de gravedad y que es posible que sea necesario romper las relaciones diplomáticas con el gobierno de Cantón y hasta llegar a las hostilidades enviando buques y una expedición militar.

El señor Ferreira Rocha, interrogado por un representante de la United Press, dijo que continúan las discusiones entre los gobiernos de Portugal y Cantón sobre la jurisdicción de las aguas de la isla Lapa, confirmando la partida, en breve de 300 soldados y algunos buques de guerra, a las aguas de la zona en litigio.

REORGANIZACION DE LA GUARDIA DE SEGURIDAD

LISBOA, octubre 8 (United) — A consecuencia de los últimos acontecimientos políticos se resolvió pedir la dimisión del director de la policía de seguridad.

El gobierno ha declarado cesantes a todos los agentes con el fin de reorganizar dicho organismo.

Ha sido rechazada la dimisión que presentó el gobernador de esta capital, a causa de los sucesos desarrollados hace pocos días.

Se ha nombrado al médico Costa Ferreira para que reorganice la policía de seguridad.

TURQUIA

CAMPAÑA GRIEGA EN ASIA MENOR

DECLARACION DEL GOBIERNO

Resultados de las operaciones

CONSTANTINOPLA, octubre 8 (United) — Se informa que los kemalistas se hallan a quince millas y media de Eskichehir y que también ocuparon Biledjik. Los griegos se están fortificando en Afiun Karahissar.

ATENAS, octubre 8 (Havas) —El gobierno griego declara que la retirada griega en el Asia Menor se llevó a efecto en el más perfecto orden y que el enemigo únicamente fué capaz de entrar en contacto con la retaguardia helénica al quinto día de la retirada.

Las tropas griegas rechazaron a todas las fuerzas kemalistas que habían logrado cruzar el río Sangaria. La cantidad de prisioneros tomados por los griegos durante la batalla librada a orillas del Sangaria pasa de 5.000 hombres.

Las pérdidas turcas alcanzan a 17 mil hombres, y sus desertores suman arriba de 5.000.

Existe la certidumbre de que los kemalistas movilizaron los hombres de edad ya bastante avanzada.

ANGORA, octubre 8 (Havas)—Las fuerzas kemalistas se apoderaron de Biledjik y la cadena de montañas comprendida entre Alibykenyazizie y Lonftie.

CONSTANTINOPLA, octubre 8 (Havas) —Se confirma que los turcos ocuparon las posiciones de Yansyeyuk y de Derbent.

En los círculos autorizados turcos se confirma la imposibilidad de entablar negociaciones de paz antes de la evacuación completa de Asia Menor y de la Tracia por los griegos.

ANGORA, octubre 8 (Havas)—El comunicado kemalista dice así: Continuamos nuestro avance en el sector de Afiur Karahissar. Ocupamos la línea de Sumenly. El enemigo se retiró a las inmediaciones de la ciudad.

EL ACUERDO FRANCO - KEMALISTA

CONSTANTINOPLA, octubre 8 (Havas) — La prensa turca se muestra muy satisfecha por el acuerdo franco-kemalista para la libertad e intercambio de prisioneros.

BELGICA

EL APOYO A RUSIA

CONFERENCIA INTERNACIONAL

Reconocimiento de las deudas

FIN DE LOS TRABAJOS

BRUSELAS, octubre 8 (Havas)—En la conferencia de ayuda a Rusia al pronunciar un discurso un orador, en representación de la comisión de socorros a ésta, anunció que la Gran Bretaña ha designado un comisario británico que realizará una investigación sobre la situación en Rusia, en cooperación con la acción desarrollada por el jefe de la comisión de socorros, señor Nansen.

Ha sido nombrado además otro comisario británico en Moscú, el cual a su vez elegirá subcomisarios para todo el país.

LONDRES, octubre 8 (Havas)—Los diarios de esta capital informan que durante la sesión de la conferencia internacional de socorros a Rusia, con sede en Bruselas, los delegados británicos fueron los primeros en pedir que la deuda de Rusia sea reconocida previamente antes de enviarse los socorros respectivos.

Los delegados belgas y franceses apoyaron la moción. En cuanto a los delegados italianos se contentarán con que el gobierno de los soviets ofrezca las garantías correspondientes.

BRUSELAS, octubre 8 (United) — La conferencia reunida en esta capital para la ayuda a los famélicos rusos, resolvió la generalización de su labor en las regiones azotadas por el hambre de acuerdo con las ideas del plan adoptado por la comisión de socorros norteamericana aumentando los socorros con la cooperación privada.

Recomendará a los miembros del personal de la Cruz Roja que atiendan especialmente a los niños.

Se dice que los créditos que se acordarían a Rusia dependerían del reconocimiento de las deudas de ese país a algunos de los países aliados.

Italia reservó su asentimiento a esta última condición.

BRUSELAS, octubre 8 (Havas)—La comisión internacional de socorros a Rusia terminó sus sesiones después de adoptar varias resoluciones, especialmente que la obtención de créditos para ayudar las exportaciones a Rusia es tan sólo realizable a condición de que el gobierno de ese país reconozca las deudas existentes y asuma otras obligaciones resultantes de la responsabilidades establecidas. Se darán las garantías adecuadas por todo crédito acordado en el porvenir.

EN LOS BALCANES

SERBIA Y ALBANIA

Movilización yugoeslava

EN LA ZONA FRONTERIZA

ROMA, octubre 8 (Especial) —Las informaciones periodísticas que se reciben de Belgrado y otras ciudades de Yugoeslavia, indican que es evidente que el pueblo yugoeslavo está animado de propósitos bélicos contra Albania.

Con frecuencia se realizan manifestaciones públicas en las que los concurrentes, algo enardecidos, piden al gobierno que mantenga una actitud enérgica en defensa de los intereses nacionales.

TRIESTE, octubre 8 (United) — Un despacho de Belgrado se refiere a una reciente reunión del gabinete, en la que, dice, se resolvió ordenar la movilización. El general Zedewitch informó extensamente, declarando que los albaneses habían cruzado la frontera en todas partes y se habían producido graves encuentros. También manifestó que las tropas atacantes están concentradas en las fronteras húngaras, lo que demuestra que los gobiernos de Tirana y de Budapest obran de común acuerdo.

El gabinete acordó llamar al servicio a varias clases y reforzar las guarniciones.

En los círculos ministeriales se dice que Yugoeslavia ha sido atacada por sorpresa y que, está, realmente, en estado de guerra con Albania.

El parlamento será convocado en breve.

ALEMANIA

ECOS DE LA CATASTROFE DE OPPAU

BERLIN, octubre 8 (Havas) — El "Berliner Tageblatt" dice que un testigo declaró ante la comisión investigadora de la explosión de Oppau, que halló la mecha de una granada de mano cerca del lugar del desastre.

Casos de cólera en Koenigsberg

LONDRES, octubre 8 (Havas)—Según lo anuncia el corresponsal del "Daily Express" en Berlín, se han producido algunos casos de cólera en Koenigsberg, varios de los cuales han sido fatales.

EN LA CAPITANIA GENERAL DE MADRID

HOMENAJE AL EJERCITO ARGENTINO

CRONICA ESPECIAL PARA "LA PRENSA"

MADRID, octubre 8 (Especial) — En la capitanía general se ha realizado un acto solemne, en honor del ejército argentino.

Para corresponder a la entrega de los documentos de que fué portador el coronel Véles, de cuya ceremonia cablegrafié oportunamente a LA PRENSA, por el Centro del Ejército y la Armada fué redactada la siguiente contestación, que fué entregada por el presidente de dicha entidad al referido coronel:

"Como español y militar, tengo un doble placer al acusar recibo de la carta que acompañaba a la sentida nota del presidente y secretario del Círculo Militar de Buenos Aires, encomendando a usted la noble misión de interpretar los sentimientos de simpatía y de compañerismo que animan a los jefes y oficiales argentinos hacia sus camaradas del ejército español.

"Si en todo momento es motivo de íntima satisfacción espiritual la sentida reciprocidad de afectos, estas consideraciones se acrecientan en términos inusitados cuando se manifiestan con motivo de dolorosos acontecimientos, cuando la dicta una generosa sinceridad, cuando nos llega saturada de una cariñosa estimación que nosotros apreciamos en su extraordinaria valía.

"El Centro del Ejército y la Armada acoge con imperecedera gratitud la sentida manifestación del Círculo Militar de Buenos Aires, y le expresa por mi mediación con cuánto entusiasmo sigue, paso a paso, los brillantes progresos del ejército hermano y cuán intensamente saluda a los jefes y oficiales argentinos en nombre de los españoles, con el fraternal afecto que impone la unidad de la raza y el mutuo amor de los dos pueblos.

"En nombre del Centro del Ejército y la Armada, ruego al ilustre teniente coronel que trasmita estos sentimientos de gratitud, de admiración y de cariño hacia nuestros camaradas del Círculo Militar argentino".

La contestación, aunque muy expresiva, no tuvo la resonancia debida, porque fué entregada en forma privada.

Sin embargo, cuando la capitanía general se enteró de lo ocurrido, estimó que debían tener más amplias proyecciones estas muestras de afecto de la oficialidad argentina, y entonces el general Primo de Rivera invitó al coronel Véles a concurrir al acto realizado hoy, y que ha tenido singular importancia.

Concurrieron cuarenta generales, y los coroneles que tienen mando en la primera región.

El capitán general, Primo de Rivera, después de hacer la presentación de Véles a todos los presentes, pronunció un breve discurso de salutación al noble ejército argentino, en la persona del agregado militar a la embajada de aquella nación hermana.

Declaró que la hermosa manifestación del Círculo Militar de Buenos Aires, tan honrosa para el ejército español, no había sido bastante conocida por éste, y que por eso, interpretando el deseo del ejército hispano, había resuelto la capitanía realizar una ceremonia solemne, en la que se exteriorizaran los sentimientos fraternales de ambos países.

El acto ha tenido gran trascendencia, tanto por el lugar en que se ha realizado, cuanto por la asistencia de todos los generales y coroneles con mando, que llevarán a sus cuarteles el espíritu de fraternidad para sus camaradas del ejército argentino, que se ha revelado en dicha reunión.

Cualquier ceremonia que se hubiera podido celebrar en el Centro del Ejército y de la Armada, para corresponder a la salutación del ejército argentino, no hubiera conseguido alcanzar la importancia del que se ha realizado en la Capitanía General, que ha revestido un carácter oficial verdaderamente solemne.

M. MARTIN FERNANDEZ.

POLONIA

SITUACION FINANCIERA

AUMENTO DEL DEFICIT

EXPOSICION DE MILCHAELSCHI

Reformas indispensables

NUEVA YORK, octubre 8 (Especial)—Un telegrama de Varsovia dice que el ministro de Hacienda polaco, señor Michaelschi, conmovió al país con una exposición sobre la situación financiera proponiendo los remedios necesarios para aliviarla.

Declara que la mala administración de las finanzas había quebrantado completamente el crédito interior y exterior, pues Polonia ha llegado a gastar sumas diez veces mayores que sus ingresos.

El déficit durante ocho meses alcanzó a 103.000.000.000 de marcos polacos y se calcula que para el fin del año fiscal alcanzará a la suma de 180.000.000.000.

Polonia tiene 100.000 empleados de gobierno más que Inglaterra y mantiene en forma obligatoria la jornada de ocho horas a pesar de la necesidad de aumentar la producción.

El ministro Michaelsch propone la paralización completa e inmediata de las emisiones de papel moneda, la reducción del enorme número de empleados y la abolición de la jornada de ocho horas reemplazándola por la jornada voluntaria de 10 horas. Propone también la supresión de los automóviles del gobierno y de los coches de ferrocarril destinados a las excursiones oficiales.

Pronostica la necesidad para dentro de poco de eliminar las misiones diplomáticas en el exterior y la necesidad de designar un civil como subsecretario de la guerra.

Finalmente, cree indispensable un estricto control de las finanzas y la prohibición legal y categórica de todo nuevo gasto hasta que las entradas determinen la estabilización del cambio, y el abandono, cualesquiera que sean las circunstancias, de todo empréstito obligatorio.

RUSIA

CREACION DE UN BANCO NACIONAL

SU REGLAMENTACION

MOSCU, octubre 8 (United) — El consejo de todas las Rusias ha prestado su aprobación a un proyecto que determina el establecimiento de un Banco Nacional con un capital de dos mil millones de rublos, equivalentes a setenta millones de rublos oro.

Se concederá a este Banco todo género de facultades, incluyendo la de contratar empréstitos, hacer descuentos, hipotecas, emitir billetes, etcétera.

Se cree que la nueva institución iniciara sus operaciones el 1.o de noviembre

NUEVA YORK, octubre 8 (United)—Un telegrama de Moscú dice que el gobierno de los soviets, finalmente, restableció el capitalismo creando un sistema bancario nacional, con la institución correspondiente, el Banco Nacional, con mayores facultades aun que los bancos de la reserva federal norteamericana.

El decreto que ordena la creación de esa institución establece que tendrá su propio directorio; el gobierno proveerá los capitales estableciendo la forma de su empleo y fijando el inicial en 30 000 000 de dólares. El Banco tendrá, además, todas las facultades y prerrogativas usuales en esta clase de instituciones.

Su reglamentación está calcada sobre la del antiguo Banco Imperial de Rusia, incluyendo su autoridad financiera sobre las empresas industriales, el derecho de establecer sucursales en todo el país, restablecer el sistema del notariado público para los endosos, contratos, préstamos, y otras operaciones.

Hay que recordar que el sistema bancario como todas las instituciones capitalistas particulares fueron abolidas por los bolshevikis en 1917 no existiendo desde entonces ningún banco

EL HAMBRE

ESTOCOLMO, octubre 8 (United) —Dicen de Moscú que Kalinin, presidente de la junta ejecutiva central de los soviets, declaró al soviet que en la actualidad, en quince provincias, el número de las personas afectadas por el hambre alcanza a 30 millones.

LA SITUACION POLITICA

LONDRES, octubre 8 (United) — Informan de Moscú que el Congreso panruso reunido en esa capital nombró varias comisiones

Trotzky informó sobre la situación militar y Litvinoff sobre la política exterior

NUEVA YORK, octubre 8 (United) —El corresponsal en Reval del "New York Herald" informa que Lenine declarará el 17 del presente mes que abandona por completo el bolshevikismo en cuanto a las cuestiones económicas; pero que él y su partido conservarán el poder político y aplicarán las doctrinas bolshevikis como hasta ahora.

La resolución de Lenine se debe a la actual situación económica, que sigue empeorando, así como a la actitud de los capitalistas extranjeros, los que hasta ahora no han aprovechado las concesiones que el gobierno de los soviets les hizo en el último mes de marzo.

CHINA

CONTROVERSIA CON EL JAPON

Nota del gobierno de Pekín

ACTITUD NORTEAMERICANA

PEKIN, octubre 8 (Havas) — En la nota que ha sido entregada al Japón, el gobierno de China insiste sobre la intención de abrir la bahía de Kiao Chau al comercio extranjero.

En consecuencia, dice la nota, no existen motivos para celebrar un acuerdo con el Japón respecto al establecimiento de un barrio extranjero en la bahía.

WASHINGTON, octubre 8 (United) — Se informa que el gobierno de Estados Unidos desearía que continuaran las negociaciones entre China y Japón hasta que se resuelva la cuestión de Shantung.

Existe la esperanza de que la reciente proposición que ha hecho Japón a China no será la última y se estima que el hecho de que las discusiones continúen, es una demostración de que China y Japón no se hallan tan distanciados como se creía.

WASHINGTON, octubre 8 (United) —La insistencia del Japón ante la proposición de China respecto de la devolución de Shantung y de no iniciar las negociaciones en ese sentido, se juzga desfavorablemente en los Estados Unidos.

El departamento de Estado abriga la esperanza de que el Japón tomará en cuenta la proposición china, y cree que la diferencia entre esos dos países respecto de Shantung no es grave, y que con un espíritu de conciliación podría resolverse antes de la reunión de la conferencia de Wáshington.

ESPAÑA

El príncipe de Baviera en San Sebastián

MADRID, octubre 8 (United)—Telegrafían de San Sebastián anuncian que llegó a aquella ciudad el príncipe de Baviera, alojándose en el palacio de la reina madre, doña María Cristina.

Preparativos para la Fiesta de la Raza

MADRID, octubre 8 (United)—La Fiesta de la Raza será celebrada el día 12 del corriente, en el teatro Español.

Entre otros números, figura un pericón, en el que intervendrán ocho parejas del cuerpo de baile del teatro Real.

El resto del programa estará a cargo de varias otras compañías.

Se realizan grandes preparativos en varios centros hispanoamericanos, en los que hablarán los oradores de más nota que se hallen en esta capital, entre ellos el señor Gabriel Maura, hijo del jefe del gobierno.

Los españoles en Norte América

MADRID, octubre 8 (United)—Llegó a esta capital una comisión de españoles residentes en Estados Unidos, y trae la misión de solicitar del gobierno que repatríe a millares de españoles que se encuentran allí en una situación insostenible.

Incendio en una iglesia

MADRID, octubre 8 (United)—Telegrafían de Badajos, diciendo que en el pueblo de Cuarella se declaró un incendio en la iglesia parroquial, en circunstancias en que se celebraba una novena.

Los fieles, presa de pánico, corrieron hacia la calle, atropellándose los unos a los otros. Resultaron muertos cuatro niños y heridas muchas mujeres.

Almuerzo en palacio

MADRID, octubre 8 (United) — El ex presidente de Cuba, señor Menocal, almorzará el lunes con el rey Alfonso.

Asistirán, especialmente invitados, el ministro de Estado, señor González Hontoria, y el ministro de Cuba en esta capital.

Explosión en el parque de artillería de Vitoria

MADRID, octubre 8 (United) — Telegrafían de Vitoria que en el parque de artillería se estaba preparando el envío de municiones para Melilla y explotaron 24 proyectiles, resultando muertos el comandante Trauma y un cabo.

Hay además doce heridos de bastante gravedad. Se desconocen las causas de la explosión.

Nuevo embajador de Estados Unidos

MADRID, octubre 8 (United) — El nuevo embajador de los Estados Unidos, Mr. Wood, presentará en breve sus credenciales.

Estreno de un drama de Marquina

MADRID, octubre 8 (United) — En el teatro Español la compañía Xirgú estrenó una drama de Marquina, en prosa, titulado "La Extraña" que resultó un gran éxito.

El problema del carbón

MADRID, octubre 8 (United) — El problema del carbón es la cuestión de más palpitante actualidad que tiene a estudio el gobierno, pues se le ha dado un plazo de 15 días para resolverlo.

Se habían vertido opiniones pesimistas al respecto; pero se adelanta que en todos los servicios oficiales se consumirá el carbón nacional para evitar el cierre de las minas.

DINAMARCA

Ministro en Londres

COPENHAGUE, octubre 8 (Havas) — El conde [illegible] Ahlefeldt Laurvig, ministro dinamarqués en Varsovia, ha sido nombrado ministro en Londres. [illegible]

ENVIADOS ESPECIALES DE LA UNITED PRESS Y AGENCIA HAVAS

INFORMACIONES COMERCIALES, INDUSTRIALES Y MARITIMAS

EMPRESTITO ARGENTINO EN ESTADOS UNIDOS

Artículo del "New York Tribune"

INFORMACIONES DE LA AGENCIA DOW-JONES

EL CESE DE LA EXPORTACION DEL ORO

NUEVA YORK, octubre 8 (United)— El "New York Tribune", en la sección financiera de su edición de hoy, declara lo siguiente:

"Los círculos de Wall Street dudan de la veracidad de ciertas versiones procedentes de Buenos Aires y según las cuales el gobierno argentino estaría negociando un nuevo empréstito en esta plaza por 50.000.000 de dólares.

"La noticia ha despertado en nuestros círculos financieros el más vivo interés, en vista de que aún no han sido absorbidos por el mercado los bonos del referido empréstito argentino realizado hace poco más de una semana.

"Se dice, sin embargo, que el gobierno de la República Argentina estaría dispuesto a conseguir un empréstito a largo plazo—de 20 a 25 años, esta vez—y todos opinan que otra suma de 50.000.000 de dólares sería bien recibida por aquel gobierno."

NUEVA YORK, octubre 8 (United)— La agencia financiera de Dow-Jones declara que han sido plenamente confirmadas las noticias referentes a un nuevo empréstito por 50.000.000 de dólares que el gobierno de la República Argentina trata de colocar en este mercado. Las informaciones agregan que el gobierno argentino está a punto de firmar un convenio con varios banqueros de esta metrópoli, para la emisión de un nuevo empréstito de 50.000.000 de dólares a un plazo cuya duración no será inferior a ni pasará de 25 años. Se dice también que los detalles de la operación no han quedado aún terminados, y que, en consecuencia, es posible que trascurran todavía varias semanas antes de que se pueda proceder a lanzar el empréstito en el mercado.

Luego agrega la información de Dow-Jones:

"Varios grupos de banqueros norteamericanos han estado adelantando ofertas durante algún tiempo al gobierno argentino para conseguir la emisión del empréstito. Las averiguaciones efectuadas en este sentido hicieron parecer improbable que la Argentina tratara de colocar un nuevo empréstito en esta plaza, casi inmediatamente después de haber recibido 50.000.000 de dólares en cambio de Certificados del Tesoro al plazo de dos años, que llevan fecha del 1.o de octubre. Sin embargo es así.

"Según hemos podido averiguar los Certificados de la Tesorería serán destinados al pago de las deudas del gobierno al Banco de la Nación Argentina y el nuevo empréstito a largo plazo se destinaría a otros fines, especialmente a la ampliación de algunos servicios públicos.

"Durante el período de la guerra europea, el gobierno de la República Argentina colocó en Estados Unidos bonos por valor de 73.500.000 dólares y pagó el precio de su rescate en la fecha de su vencimiento.

"Se cree que el nuevo empréstito a largo plazo contribuirá a mejorar considerablemente el cambio argentino y esta ha de ser, sin duda, el principal motivo que habrá influído en el ánimo del ministro de Hacienda de aquel país para que ejerciera influencia ante el Congreso de su país, y que se aceptara una entre de las tantas ofertas presentadas por los diferentes grupos de banqueros de esta metrópoli.

"Ciertas noticias recibidas de Buenos Aires informan que los principales financieros, banqueros, industriales y comerciantes de aquella capital están organizando una conferencia en la que se tratará la conveniencia de levantar la prohibición a la exportación de oro. Esta medida, agregada a las ventajas que aportará al país el nuevo empréstito a largo plazo, contribuirá a restablecer el equilibrio del cambio argentino con respecto al dólar.

"En la actualidad la reserva de oro de la República Argentina asciende aproximadamente a unos 463.000.000 de dólares, lo que significa que representa alrededor del 80 por ciento del valor total de la circulación fiduciaria."

LEACH'S ARGENTINE ESTATES, LIMITED

Asamblea de accionistas

LONDRES, octubre 8 (Especial)—Presidiendo la asamblea de accionistas de la compañía azucarera Leach's Argentine Estates, Limited, propietaria del ingenio La Esperanza, de Jujuy, el barón Erlam, pronunció un discurso en el que expuso que la disminución de las entradas registradas durante el último ejercicio comercial de la compañía, se debía en gran parte también a la menor cosecha de bananas, que resultó perjudicada por las heladas.

Con referencia a las perspectivas de la compañía para el año presente, dijo que el ingenio La Esperanza podría producir solamente de 14.000 a 15.000 toneladas de azúcar, debido a la disminución de la superficie de los cultivos de caña; pero agregó que la compañía está ampliando estos últimos, con el propósito de poder conseguir en año próximo una espléndida cosecha.

El informe del directorio fué aceptado por mayoría de votos, sin críticas o comentarios.

MERCADO DE CEREALES

Resumen de la semana

NUEVA YORK, octubre 8 (United)—Con excepción de algunos repuntes accidentales, el mercado del trigo permaneció deprimido durante toda la semana trascurrida, siendo la desvalorización del cereal bastante considerable.

Se dice que las alzas se debieron a ciertas versiones referentes a una gran demanda de trigo para la exportación.

El mercado del maíz siguió los movimientos registrados por el de trigo, pero, en general, se mantuvo por debajo del nivel de 50 cents por bushel.

En cuanto a la avena, los precios del cereal han alcanzado un nivel tan bajo que, finalmente, los agricultores se han visto obligados a suspender la venta de sus cosechas o, por lo menos, a limitarlas considerablemente.

LOS FERROCARRILES ARGENTINOS

ARTICULO DE "THE FINANCIER"

Referente al decreto ministerial

LONDRES, octubre 8 (United)—"The Financier" publica en su edición de hoy un artículo sobre la situación creada a las empresas ferroviarias argentinas por la última resolución ministerial, y censura el procedimiento de aquel gobierno, calificándolo de "inconsistencia oficial destinada a causar graves perjuicios".

Dice el artículo en parte:

"El gobierno argentino en este enojoso asunto del aumento de las tarifas ferroviarias ha procedido en una forma que no afianzará el crédito de su país en la Gran Bretaña.

"Con su actitud aquel gobierno no podrá creer que ha creado una impresión favorable, puesto que origina un estado de confusión respecto a las tarifas ferroviarias."

Hace resaltar el hecho de que "la perjudicial actitud oficial" en cuanto a las tarifas, puede anular la confianza que los capitalistas británicos tienen en la integridad y en el sentimiento de justicia de la República Argentina.

"The Financier" concluye por expresar la esperanza de que el presidente de la República Argentina intervendrá con sus buenos oficios para que se llegue pronto a un arreglo definitivo, haciendo notar que los trasportes eficientes serán imposibles en la Argentina, "mientras el gobierno les imponga cargas que no pueden soportar".

INDUSTRIA TEXTIL ALEMANA

Lanas neocelandesas

NUEVA YORK, octubre 8 (United)— El "New York Tribune" recibió hoy de su corresponsal en Berlín un despacho, según el cual la Unión de Estancieros de Nueva Zelandia está celebrando negociaciones con algunos banqueros y fabricantes de géneros y tejidos de lana alemanes tendientes a llevar a la práctica el proyecto de Bartel, referente a la entrega por parte de Nueva Zelandia de 100,000 a 200.000 fardos de lanas para ser convertidos en artículos manufacturados en Alemania.

El trato, que no está aún concluido, estipula la concesión de un crédito a los alemanes por un plazo de doce meses y el pago en artículos de lana manufacturados y en otras mercaderías consistentes principalmente en maquinarias agrícolas, artículos de lujo y pianos que la Unión de Estancieros de Nueva Zelandia se encargará de vender por cuenta propia para resarcirse del costo de las lanas.

Sin embargo, se presenta ahora una dificultad. Treinta y ocho fabricantes textiles se oponen a este proyecto, pues se fundan sobre la existencia de un compromiso contraído con anterioridad con la American Woolen Corporation, a la que concedieron una opción que comprende la producción total de sus establecimientos textiles.

MERCADO DE LANAS

El producto sudamericano en Boston

BOSTON, octubre 7 (United)—En los remates de lanas de propiedad del gobierno de Estados Unidos, celebrados ayer en esta ciudad, fueron ofrecidas al público 5.500.000 libras del producto de distintas procedencias, llegando a ser vendido aproximadamente el 97.5 por ciento del total ofrecido.

Los precios pagados ayer registraron aumentos que fluctuaron entre el 5 y el 10 por ciento sobre los apuntados en los remates del mes de septiembre.

Las posturas fueron muy animadas y las mejores clases de lanas del país se vendieron a razón de más de 56 centavos por libra, el más alto precio registrado desde meses a esta parte, siendo los comerciantes en lanas los principales compradores.

Los pocos lotes de lanas sudamericanas fueron vendidos a los precios siguientes:

Lanas limpias de segunda esquila, de media sangre, cardadas, de Bahía Blanca, de 37 a 40 cents la libra; Punta Arenas, del 56, de 34 a 36 cents; argentinas, del 4, al 35 por ciento de encogimiento, a 15 cents la libra, mientras que en septiembre se pagaron a razón de 10 cents la libra.

BOSTON, octubre 8 (United) — En este mercado de lanas se efectuaron durante los últimos dos días de la semana trascurrida numerosas transacciones en lana mediana de procedencia sudamericana. La mayoría de los lotes provenían de Punta Arenas y Montevideo.

Alguna de Montevideo, del 3, se vendió, según informes recibidos, en cantidades considerables de 20 a 22 cents la libra, mientras que los lotes de Punta Arenas, que comprendían fardos del 46 al 50 y del 50 al 56, fueron vendidos particularmente por un gran establecimiento pecuario a precios que se mantienen reservados.

MERCADO DE VALORES

Resumen semanal

NUEVA YORK, octubre 8 (United) — El mercado de valores de esta metrópoli demostró durante esta semana trascurrida cierta estabilidad, a pesar de las ventas agresivas por parte de los especuladores. Este movimiento tuvo por consecuencia que poco a poco todo el mundo empezó por vender, pero no hay quien pueda realmente encontrar una explicación satisfactoria por esta baja causada por los especuladores.

Se reconoce, sin embargo, que aun subsisten algunos factores desfavorables de índole general que afectan la situación de los negocios, pero continúa el renacimiento paulatino de la actividad comercial e industrial. El frío de estos últimos días motivó el aumento de las ventas por parte del comercio minorista.

Mientras tanto, se nota una mejoría en los precios de los productos de las industrias del hierro, del acero, de las maderas y de muchas otras.

Debido a los ajustes de los precios siguen relativamente numerosas las declaraciones de quiebras comerciales, cuya estadística registra cifras superiores a las de los tiempos normales.

El dinero en préstamos a plazos cortos se cotizó a un interés del 5 1/2 por ciento.

En el mercado de cambio la libra esterlina fué la única de las monedas extranjeras que experimentó una mejoría digna de consideración.

MERCADO DE CUEROS

NUEVA YORK, octubre 8 (United) — Durante la semana trascurrida, el mercado de cueros se mantuvo firme, pero el número de transacciones fué muy escaso.

La mayor parte de las variedades procedentes del extranjero, inclusive la de cueros salados y húmedos del Río de la Plata, registraron una demanda muy limitada.

NOTICIAS MARITIMAS

MOVIMIENTO DE BUQUES

VAPORES CORREOS

LONDRES, octubre 8 (Especial; del Lloyd)—El trasatlántico británico "Andes", procedente de Buenos Aires y escalas, zarpó el 8 de Vigo para Southampton y pasó ayer frente al semáforo de Ouessant.

—El "Duquesa", procedente de Buenos Aires, llegó a este puerto.

—El "Highland Glen" zarpó de este puerto ayer, con destino a Buenos Aires.

—El vapor británico "Marquesa" zarpó de Newport ayer con destino a Buenos Aires.

—El vapor francés "Valdivia", procedente de Buenos Aires, y en viaje para Marsella, pasó hoy frente a Gibraltar.

BURDEOS, octubre 8 (Especial)—Hoy zarpó de este puerto al trasatlántico francés "Lutetia" para los puertos del Brasil y del Río de la Plata.

ALMERIA, octubre 8 (Especial) — El vapor francés "Plata" zarpó de este puerto el 5 para Buenos Aires y escalas.

RIO DE JANEIRO, octubre 8 (Especial)—Hoy zarpó para Buenos Aires el vapor-correo alemán "Ludendorff" procedente de Hamburgo y escalas.

SANTOS, octubre 8 (Especial) — Hoy llegó a este puerto el vapor francés "Massilia", procedente de Buenos Aires y en viaje para Burdeos y escalas.

MONTEVIDEO, octubre 8 (Especial)—Hoy fueron despachados para Buenos Aires los trasatlánticos: británico "Arlanza", con 101 pasajeros de cámara, y francés "Mendoza".

VAPORES DE CARGA

LONDRES, octubre 8 (Especial; del Lloyd)—El vapor "Bolivier" en viaje de Amberes para Buenos Aires pasó el 5 a Sagres, costa sudoeste de Portugal.

—El "Swinburne", procedente de Buenos Aires, llegó el 6 a Hull.

—El "Hanna Skogland" zarpó de Cardiff el 6 para Buenos Aires.

—El "Colonia", procedente de Montevideo, llegó ayer a Falmouth.

—El "Kronprinsessan Margarita" zarpó el 3 de Malmo, con destino a los puertos chilenos por vía de Buenos Aires.

—El "Altmark", en viaje de Buenos Aires para Hamburgo, pasó ayer frente al semáforo de Ouessant.

—El "Samonia", procedente de Buenos Aires, llegó hoy a Liverpool.

—El "Graf Sarent Jibela", procedente de Buenos Aires, llegó hoy a Liverpool.

—El "Sicily" zarpó hoy de Liverpool con destino a Rosario de Santa Fe.

MONTEVIDEO, octubre 8 (Especial)—Hoy zarpó para La Plata el vapor norteamericano "Saucar".

COTIZACIONES DEL DIA

TITULOS Y ACCIONES

LONDRES, octubre 8—Títulos provincia de Buenos Aires, 48 1/4; empréstito argentino, 4 o|o, de 1897, 57; empréstito argentino, 5 o|o de 1909, 83 1/2; empréstito de obras públicas, 4 o|o de 1886, 94 1/2; consolidados británicos, 48 7/8; empréstito de guerra, 5 o|o, 89 3/8; obras de salubridad, 5 o|o, 85; empréstito de conversión de 1889, 4 1/2 o|o, 81; descuento oficial, 5 1/2 por ciento.

Riotinto, 28 1/2; Forestal, ordinarias, 1 3/16; Forestal, preferidas, 13/16; Harrods, 1 3/16; id Buenos Aires, 17/32; cédulas hipotecarias argentinas, 40 3/4; serie H, 37 1/2; cédulas serie K, 33; F. C. B. A. Pacífico, 36; F. C. Sud, 53 1/2; F. C. Oeste, 52; F. C. C. Argentino, 50.

NUEVA YORK, octubre 8—Los títulos que figuran a continuación fueron cotizados hoy a última hora, como sigue:

Acciones del F. C. Union Pacific, 122 y 1/4; id del F. C. Southern Pacific, 79 y 1/2; id del F. C. Santa Fe, 86 3/8; id de la American Smelting Company, 37 3/4; id de la General Motors Company, 10; id id de la compañía Studebaker, 72 1/2; id id de la Standard Oil Company (New Jersey), ordinarias, 146 3/4; id de la United States Steel Corporation, 79 1/8.

Descuento oficial, 5 por ciento.

PARIS, octubre 8—Bolsa pesada. Renta francesa, 55.80 francos; renta francesa, 4 o|o, 65.60; id 1916, 86.25; empréstito de guerra, 5 o|o, 81.45; descuento oficial, 5 o|o; cédulas hipotecarias, a 128.50 francos.

ROMA, octubre 8—Renta, 70.90; consolidados, 75.82 liras.

BERLIN, octubre 8—Descuento oficial, 5 por ciento.

BERNA, octubre 8—Descuento oficial, 4 por ciento.

MADRID, octubre 8—Cédulas argentinas, 235 pesetas.

MONTEVIDEO, octubre 8—Títulos serie U, 91.10; id T, 91.20; id L, 93; id A, a ubicar, 74; cédulas A, 82; deuda interna, 96; id consolidada, 60.60, Emp. Conversión, 79.20.

CAMBIOS

NUEVA YORK, octubre 8 — La libra esterlina, dólares 3.81; por cable, 3.81 3/4; a 30 días vista, 3.76; id a 60 días, 3.75; a 90 días, 3.74 francos; sobre París, 7.21 cents, por cable, 7.22. El franco belga, 7.11 cents; por cable, 7.12. El marco alemán, 0.8150 cents; por cable, 0.82. El marco finlandés, 1.55 cents. La corona austríaca, 0.0550 cents; por cable 0.0575. Los 100 florines holandeses dólares 32.51; por cable, 32.53. La lira italiana, 4.03 cents, por cable, 4.04. Los 100 francos suizos, 17.85; por cable, 17.87. Las 100 coronas suecas, dólares 22.82; por cable, 22.97. Las 100 coronas noruegas, dólares 12.06; por cable, 12.07. Las 100 coronas dinamarquesas, dólares 18.65; por cable, 18.70. Las 100 pesetas españolas, dólares 13.22; por cable, 13.25. Los 100 pesos argentinos moneda nacional, 32.50 dólares. El yen, 47, 47.15 cents.

PARIS, octubre 8—La libra esterlina vale francos 52.35; los 100 francos belgas 93.60; el dólar, 14.61 1/2 francos.

ROMA, octubre 8—Los 100 francos sobre París, liras 180.30; la libra esterlina, liras 93.90; el dólar, 25.40. Las 100 pesetas españolas, 330; los 100 marcos alemanes, 20.60 liras; los 100 francos suizos, 421.

SANTIAGO DE CHILE, octubre 8—Cambio bancario, 33.30; id comercial, 33 pesos chilenos por cada libra esterlina; el peso papel argentino, 2.84 1/2 pesos chilenos; premio del oro, 144.50 por ciento.

ASUNCION, octubre 8—El peso papel argentino, se cotizó hoy a razón de 16.22 pesos paraguayos.

RIO DE JANEIRO, octubre 8 — Cambios, papel, 5.5941, oro, 5.800.

MONTEVIDEO, octubre 8 — Los 100 pesos oro uruguayos valen 208 pesos argentinos moneda nacional.

Cambio sobre Londres, cable, 43; id vista, 43 1/4; id sobre París, 9.35; id vista, 9.40; id sobre Madrid, 5.10; id vista, 5.13; id sobre Génova, 16.80; id vista, 16.90; id sobre Nueva York, 147.25; id vista, 148.50; id sobre Suiza, 8.77; id vista, 3.79; id sobre Amberes, cable, 9.40; id vista, 9.45; id sobre Río de Janeiro, 24.900; id sobre Berlín, 81; Buenos Aires, 17.25 por ciento a favor del girador.

MERCADOS DE ALGODON

NUEVA YORK, octubre 8—Algodón para octubre, 19.81; para noviembre, 11.71; para diciembre, 19.43; para enero de 1922, 19.27 cents la libra.

LIVERPOOL, octubre 8 — Algodón para octubre, 13.98; para noviembre, 13.72; para diciembre, 13.69; para enero 1922, 13.46 peniques la libra.

MERCADOS DE LANAS

BOSTON, octubre 8 — Las últimas cotizaciones en este mercado de lanas fueron las siguientes:

Lanas de Montevideo (sucias): supermerinas de 30 a 32 cents la libra; media sangre de 30 a 32 cents; 3/8 de sangre, del 56, de 27 a 28 cents, de 1/4 de sangre, alta calidad, del 50, de 24 a 25 cents; 1/4 sangre, buena calidad, del 46, de 21 a 22 cents; 1/4 de sangre, calidad inferior, de 17 a 18 cents la libra; Lincoln, de 14 a 15 cents la libra.

Lanas argentinas (sucias): cruza, 1/4 de sangre, alta calidad, encogidas, al 34 por ciento, de 21 a 23 cents la libra; id escogidas al 31 por ciento de 17 a 18 cents; Lincoln, encogidas al 28 por ciento, a 14 cents la libra.

Lanas peruanas (sucias): merina, de 30 a 35 cents la libra; de primera, lavadas, de 23 a 25 cents; de segunda, lavadas, de 20 a 22 cents; grises, lavadas, de 18 a 20 cents la libra.

NUEVA YORK, octubre 8 — Las últimas cotizaciones en este mercado de lanas fueron las siguientes:

Lanas argentinas (sucias): cruza, 1/4 de sangre, alta calidad, de 19 a 20 cents; 1/4 de sangre, de 17 a 25 cents; Lincoln, de 12 a 13 cents la libra.

PRODUCTOS AGROPECUARIOS

CHICAGO, octubre 8 — Las cotizaciones de apertura de la Bolsa de Cereales fueron las siguientes:

Trigo para octubre, s|c.; para diciembre, 1.10; para mayo, 1922, 1.14 dólares por bushel.

Maíz, para octubre, s|c.; para diciembre, 48 1/2; para mayo, 1922, 54 1/4 cents por bushel.

Avena, para octubre, s|c.; para diciembre, 33 3/4; para mayo, 38 cents por bushel.

DULUTH, octubre 8 — Semilla de lino, precio de clausura, para octubre, 1.88; para noviembre, 1.70; para diciembre, 1.89 dólares por bushel.

CHICAGO, octubre 8 — La carne de cerdo, para enero se cotizó hoy, a 15 dólares las 100 libras.

MERCADO DE AZUCAR

NUEVA YORK, octubre 8—Las cotizaciones de apertura en el mercado de azúcar fueron las siguientes:

Para octubre s|c.; para diciembre, s|c.; para enero de 1922, s|c.; para febrero, s|c.; para marzo, 2.31; para abril, s|c.; para mayo, 2.38; para junio, s|c.; para julio, 2.47; para septiembre, s|c.; precios en cents por libra.

METALES

LONDRES, octubre 8—Oro en barras, 108 chelines y 6 peniques por onza troy; plata en barras, 42 3/8 peniques por onza troy; estaño en lingotes, 155; a los 30 días, 157; cobre común en lingotes, 69:7:6; a los 30 días, 70:7:6; cobre electrolítico, en lingotes 74:10; a los 30 días 76:10; cinc en lingotes, 26:12:6; a los 30 días, 27:2:6; plomo en lingotes, 22:3:6; a los 30 días, 22:17:6; precios en libras esterlinas, chelines y peniques por tonelada de 2.240 libras "avoirdupois".

NUEVA YORK, octubre 8—Plata, dólares 0.99 1/4 la onza troy; cobre electrolítico, mercado firme, a 12 1/8 cents; a los 30 días 12 3/8; plomo, a 4.65 cents; a los 30 días, 4.75; cinc, 4.50; a los 30 días, 4.63 1/2, estaño, de 26 7/8 a 27 1/4 cents la libra.

VARIAS

NUEVA YORK, octubre 8—Cueros Bogotá, a 14 cents la libra; id centroamericanos secos, a 13 cents; id salados, de 8 a 10 cents la libra.

Sebo "Prime City", nominalmente, a 5 cents; suelto, especial, a 6 cents; comestible, a 7 1/2 cents la libra.

Nitrato de soda, al 95 por ciento, de 2.10 a 2.15 dólares por 100 libras.

LIVERPOOL, octubre 8—Mercado de sebo; poco interés y sin novedad alguna.

Sebo vacuno, del Río de la Plata, de primera, en viaje, de 47 a 52 chelines; id de vacuno, de Australia, de buena calidad, en viaje, de 51 a 56 chelines; ovino, de 51 a 55 chelines; id buena mezcla, de 45 a 47 chelines por "Hundredweight"; partidas listas para embarques, precio CIF.

PARAGUAY

ACTITUD DE LOS MINISTROS DE HACIENDA Y JUSTICIA

El ministerio del Interior

ASUNCION, octubre 8—Los ministros de Hacienda doctor Eligio Ayala y de Justicia señor Rogelio Ibarra, comunicaron hoy al presidente de la República que en previsión de cualquier circunstancia política a que pudiera llegarse para resolver las actuales incidencias, ponían de antemano a su disposición sus respectivos cargos.

Por su parte el doctor Guggiari, ministro del Interior, reiteró al doctor Gondra su propósito de dejar librada a su juicio su retiro del ministerio.

Se cree en los círculos políticos que el lunes próximo quedará resuelto el conflicto surgido en estos días alrededor de la cartera del Interior, y que el candidato que cuenta con más probabilidades para ser designado es el doctor [illegible], actual jefe de policía, a quien se considera igualmente alejado de las dos fracciones radicales en pugna.

CHILE

LOS SUCESOS OBREROS DE LOTA

Envío de fuerzas nacionales

SANTIAGO DE CHILE, octubre 8 — El ministro del Interior ha recibido una comunicación de Concepción, en la que se le informa que la situación creada por los obreros de Lota es muy grave, a causa de que los dirigentes de las asociaciones proletarias han aconsejado a éstos que se provean de armas. Con este motivo fueron solicitados auxilios del gobierno, los que serán oportunamente enviados a aquella zona.

Interrogado el ministro de Interior por un periodista acerca de la situación en Lota, manifestó que con anticipación se habían tomado las medidas necesarias para evitar cualquier alteración del orden, para eso, por lo demás, no existen motivos en el público una alarma [illegible] de precaución.

LA SITUACION DEL SALITRE

[illegible]

horas, y se sabe que las gestiones que en ella se realizaron quedaron muy adelantadas, aunque no se llegó a ninguna conclusión definitiva.

Se ha fijado para el lunes próximo, una nueva reunión en la que se espera liquidar este asunto.

El ministro de Hacienda, que fué interrogado acerca de lo resuelto en la conferencia de ayer, manifestó que nada nuevo puede agregar sobre este asunto pero cree que en los primeros días de la semana entrante, se habrá llegado a una resolución favorable.

INCIDENCIAS DE LA SITUACION POLITICA

SANTIAGO DE CHILE, octubre 8— En los círculos políticos se informa que la situación actual es muy grave, en vista del descontento reinante en las filas del partido Demócrata y se asegura que en las primeras reuniones que realizará el Congreso se producirán incidencias de mucha importancia, las que determinarán sin duda la caída del actual gabinete ministerial.

BOLIVIA

Envío de una circular a las legaciones—Arribo de un diplomático—Otras informaciones.

LA PAZ, octubre 8—Los diarios de esta capital publican hoy la circular que la cancillería ha enviado a las legaciones y consulados en el extranjero, comunicándoles detalladamente las incidencias habidas en la Conferencia de Ginebra, con motivo de la demanda presentada a este tribunal por Bolivia.

—Hoy llegó a esta capital el ministro del Brasil en Bolivia, quien fué recibido por el introductor de embajadores y varias personas.

—Se anuncia para el 20 del corriente la realización de un "raid" de volación entre esta capital y Uyuni.

PERU

Aniversario de la batalla de Tarapacá—Homenaje a un diplomático—Otras informaciones.

LIMA, octubre 8—El Poder Ejecutivo promulgó una ley que declara feriado el día del aniversario de la batalla de Tarapacá.

Las autoridades escolares [illegible] públicas se dicten conferencias explicativas de aquel hecho de armas.

—El cuerpo diplomático acreditado en esta capital ofrecerá un banquete en honor del embajador norteamericano, Mr. Williams Gonzáles, con motivo de su próximo viaje.

—Continúan activamente los trabajos para el establecimiento de una bolsa nacional para las transacciones comerciales de azúcar y algodón.

—El Senado sancionó un voto de aplauso al señor Antonio Sagarna, por su actitud en la defensa de los derechos del Perú en la cuestión del Pacífico.

BRASIL

CENSURAS DE UN DIARIO AL GOBIERNO ARGENTINO

RIO DE JANEIRO, octubre 8—El diario de esta capital "Gaceta das Noticias" en un artículo que publica hoy, dice que la República Argentina no puede ocultar su mala voluntad al Brasil y cita para robustecer su afirmación el hecho de que desde hace un año mantiene en acefalía la legación en esta capital y añade, por si ello no fuera bastante, que podría agregarse el hecho de que a pesar de haber desaparecido la peste bovina, hace dos meses, se mantienen aún cerrados los puertos al ganado del Brasil y que, por último, ahora, rehusa concurrir a la exposición internacional del centenario, fundándose en la falta de tiempo.

Visita a San Pablo de un periodista italiano

RIO DE JANEIRO, octubre 8—Comunican de San Pablo que llegó a esa ciudad, procedente de Río de Janeiro, el periodista italiano señor Andrés Torre, a quien recibieron en la estación numerosas personas de notoriedad, entre ellas el cónsul de Italia, el acaudalado industrial conde Matarazzo, el director del diario "Il Fanfulla", muchos representantes de sociedades italianas y de los diarios de la localidad.

El señor Torre se halla hospedado en el palacio del conde Matarazzo.

Interrogado acerca de sus propósitos, manifestó que estaba especialmente interesado en [illegible] mediante la aplicación de nuevos métodos, la circulación del nuevo diario de Roma "Il Mondo", del cual es director, y que muy pronto aparecerá [illegible] nada con los intereses económicos del nuevo diario, el cual será uno de los más importantes de Italia, por cuyo motivo se procura darle la mayor circulación en el mundo, estimándose muy importante el apoyo de los italianos residentes en Sud América.

REPUBLICA ORIENTAL

SEGUNDO CONGRESO MEDICO NACIONAL

Congreso sudamericano de dermatología

INAUGURACION DE SUS SESIONES

(De nuestra sucursal)

MONTEVIDEO, octubre 8—Mañana en el teatro Solís se realizará la inauguración de los dos congresos médico nacional y sudamericano de dermatología.

Concurrirán al acto delegaciones de la República Argentina, Brasil, Paraguay, Bolivia, Ecuador, Chile, Colombia, Venezuela, Panamá, Guatemala, Nicaragua, Honduras, El Salvador, Costa Rica, México, Cuba, Estados Unidos y Canadá.

Además, asistirán delegaciones de todas las ciudades del país al congreso médico nacional. Este último será presidido por el doctor Bernardo Etchepare, y el sudamericano de dermatología por el doctor José Brito Foresti.

Han enviado adhesiones al congreso la sociedad de dermatología de la República Argentina y la Universidad y Academia de Medicina, de México, el departamento de Salubridad Pública y la Asociación Médica mexicana, la Cruz Verde Brasileira y Sociedad Brasileira de Dermatología.

El total de los trabajos presentados alcanza a 104.

LA VISITA DEL EMBAJADOR DE MEXICO

Banquete en la casa de gobierno

MONTEVIDEO, octubre 8 — Se realizó esta noche, en el palacio de gobierno, el banquete ofrecido por el presidente de la República al embajador extraordinario de México en el Uruguay. Se hallaban presentes los miembros del Consejo Nacional de Administración, los ministros, representantes diplomáticos, los presidentes de ambas cámaras legislativas, algunos legisladores, el presidente de la alta corte de justicia, jefes y oficiales del ejército y armada, y numerosas personas particulares [illegible]

Brum pronunció un discurso, en el que exteriorizó los sentimientos de fraternal amistad que unen al pueblo del Uruguay con el de México, y formuló fervientes votos por la prosperidad del país hermano. A continuación el primer magistrado formuló algunas declaraciones acerca de la orientación de la política internacional del Uruguay en sus relaciones con las demás pueblos de América.

El embajador respondió a las palabras del doctor Brum con un conceptuoso discurso, que mereció repetidas veces los aplausos de los concurrentes.

Mientras se realizaba la demostración, rindieron los honores correspondientes las fuerzas militares de la guarnición.

El lunes próximo el embajador, doctor Caso, ofrecerá una recepción en el Parque Hotel a los ministros del cuerpo diplomático y altos funcionarios de la República.

CELEBRACION DEL CENTENARIO DE DURAZNO

DIVERSAS FIESTAS

MONTEVIDEO, octubre 8 — Las fiestas que se realizarán el 12 del corriente en la ciudad de Durazno, con motivo del centenario de la fundación de la misma, tendrán seguramente grandes proporciones, a juzgar por los preparativos que han iniciado con ese propósito las comisiones respectivas.

El día indicado partirá de esta capital un tren expreso con destino a aquella ciudad, los representantes de los poderes públicos y numerosas personas de esta sociedad que por una u otra causa se hallan vinculadas a aquella población y que desean participar de los actos que en ella se realizarán.

Como se ha informado oportunamente, con igual propósito se realizará en Durazno un congreso de periodistas afiliados al partido nacional, al que concurrirán delegados de todo el país, habiéndose confiado al directorio del partido la misión de inaugurarlo.

LA VISITA DEL CANCILLER Dr. BUERO

Viaje a bordo del crucero "Uruguay"

MONTEVIDEO, octubre 8—El ministro de Relaciones Exteriores, doctor Juan Antonio Buero, respondiendo a la invitación que le ha sido formulada por el gobierno de la República Argentina, se embarcará con destino a esa capital el lunes próximo a bordo del crucero "Uruguay", a fin de asistir a las fiestas que se realizarán con motivo del aniversario del descubrimiento de América y del Día de la Raza.

Acompañará al doctor Buero su secretario señor Domínguez Cámpora.

Después de su estada en esa capital, el doctor Buero se trasladará a Chile, con el propósito de retribuir la visita que realizó últimamente a Montevideo la embajada de ese país.

Organización de un fichero de empleados públicos — Viaje de ediles fluminenses —Día de la Raza.

MONTEVIDEO, octubre 8 — La Caja Nacional de Ahorros y Descuentos, con la aprobación del directorio del Banco de la República, dispuso la organización de un fichero especial para cada empleado público, con objeto de facilitar en todo momento las tareas requeridas por las necesidades de la jubilación de los mismos. A tal propósito contribuirán los habilitados de las diversas dependencias del Estado ante la Caja Nacional.

—En el vapor "Almanzora", que es esperado el 17 del corriente en este puerto, llegarán en viaje para Buenos Aires los delegados del concejo municipal de Río de Janeiro, que concurrirán a esa capital especialmente invitados por el Concejo Deliberante de la misma.

—El Día de la Raza será celebrado en esta capital y en diversos pueblos del interior con fiestas de variada índole. En Montevideo se efectuarán varios actos que han sido organizados por el comité de homenaje a España, que preside el señor Washington Paullier. Casa de Galicia, a su vez, ha preparado una velada, que se realizará en la noche del 12 del corriente, en el teatro Solís.

Creación de jurados de arbitraje de locaciones rurales

MONTEVIDEO, octubre 8 — La comisión de Códigos de la Cámara de Diputados aprobó el proyecto por el que se crea en cada departamento de la República el jurado de arbitraje con la misión de mediar entre los arrendadores y arrendatarios de predios rurales acerca de los precios fijados a los arrendamientos de los mismos, cuando alguno de los interesados entienda que aquellos no se ajustan a las circunstancias del momento. Los jurados de arbitraje tendrán amplias facultades para resolver todas las cuestiones que se susciten al respecto.

Visitas de funcionarios a obras públicas —Grave incidente en Río Negro

MONTEVIDEO, octubre 8—El ministro de Obras Públicas, señor Humberto Pittamiglio, acompañado del consejero nacional suplente señor Julio María Sosa, visitó esta tarde las construcciones que se realizan en el barrio obrero denominado La Teja y el varadero del Cerro, en Isla Libertad.

—Informaciones recibidas de la ciudad de Río Negro expresan que el hacendado de esa zona, señor Linch, tuvo un incidente con un peón de la estancia de Grillo, de resultas de lo cual este último fué herido gravemente.

ACTUALIDAD

Municipalidad desquiciada

Recrudece en el gobierno comunal de Rosario la crónica hostilidad entre el concejo deliberante y el departamento ejecutivo. No se trata de animosidades personales, como lo demuestra el hecho de que ambos poderes se renuevan, pero el conflicto subsiste. Es que allí actúan en permanente desacuerdo dos tendencias políticas inavenibles. Prevalece en el concejo una mayoría demócrata progresista, mientras la intendencia es ejercida por radicales. De ahí la pugna encarnizada, que casi no tiene períodos de tregua. De ahí también la consecuencia obligada: las autoridades municipales de la metrópoli santafecina relegan al más censurable abandono los servicios urbanos, porque todas sus energías se distraen en controversias estériles y en manejos de recíproco obstruccionismo. Tal situación acaba de ser definida oficialmente, presentando a la ciudad "en pésimo y doliente estado edilicio".

La municipalidad rosarina está obligada por ley a concurrir con parte de su renta a la formación del tesoro provincial que costea los gastos de la instrucción primaria. Por ese concepto, debe actualmente al consejo provincial de educación anualidades que suman cinco millones de pesos. Como las gestiones amistosas en requerimiento de pago se reprodujeran sin ningún éxito, aquel cuerpo acudió al apremio por vía judicial, obteniendo sentencia favorable.

Este episodio ha dado motivo al intendente para dirigirse al concejo con un mensaje, en el que expone, a grandes rasgos, la desastrosa crisis financiera que aflige al gobierno del municipio. "Tanto es el quebranto de su crédito", dice, "que este departamento se ve a cada paso en trances difíciles para obtener de los comerciantes de la plaza, las proveedurías más indispensables que requieren sus dependencias." Y enumera luego la serie de embargos que pesan sobre diversos recursos del fondo comunal—impuestos al teléfono, al hipódromo, a teatros y cinematógrafos, etc.—para saldar deudas desatendidas. El cuadro es desconcertante y denunciador de una vergonzosa bancarrota. No parece lejano, según lo consigna la nota aludida, el momento en que se saquen a subasta pública algunos bienes raíces de la municipalidad para satisfacer obligaciones pecuniarias.

De más está observar que una ciudad populosa y rica como Rosario no habría llegado jamás a tan precaria condición económica de su gobierno propio, sin las discordias que posponen el interés general a los afanes de predominios políticos.

Pero si el mensaje de la intendencia impresiona tristemente por su contenido fundamental, la forma virulenta de su redacción acusa un total olvido de la cortesía y de la circunspección que debiera caracterizar la correspondencia entre dos ramas del poder público, [illegible] mentario con este concepto realmente agresivo: [illegible] evidentemente [illegible] y de obstruccionismo [illegible] sobre el departamento ejecutivo, por el menguado propósito de su permanente fracaso y que durante el tiempo de diez años el concejo ha desenvuelto esta su gestión inaudita con recompensa de reconciliamientos en algunas emergencias de escándalos, pero la consecuencia real ahí está a vuestros ojos. La ciudad en pésimo y doliente estado edilicio, que arranca de cada uno de sus habitantes proverbiales anatemas contra las mayorías de un concejo perpetuado, para obstrucción sistemática a todo aquello que mejor convenga a la comuna".

Podrían considerarse inusitados el estilo y la acritud de la comunicación intendentil, si una pasada experiencia no mostrara que ella imita el vocabulario desentonado con que en el orden federal y en el último lustro se singularizaron algunos mensajes al Congreso de la Nación.

La pieza ha ido al archivo con el mote de "insolente", sin los honores de la lectura. Mas el grave problema edilicio de Rosario queda en pie, y seguirá así en tanto que una reforma legal, ya excesivamente retardada, no remueva la causa de la guerra entre la intendencia y el concejo, disponiendo que la jefatura del ejecutivo se provea por elección popular.

Una preferencia injusta

A pesar de que sostuvimos en su oportunidad la conveniencia de intervenir en la provincia de Salta, para dar una satisfacción a las leyes institucionales de esa provincia, que no han sido respetadas por su actual gobierno, y de que sostenemos la necesidad de que las leyes de intervención votadas por el Congreso, teniendo en vista fines de orden legal y administrativo, deben promulgarse dentro del término constitucional y ejecutarse en plazo perentorio, no deja de llamar la atención la precipitación con que el Ejecutivo, que tiene a su firma la promulgación de las leyes que intervienen en San Juan, y en San Luis, ha procedido a llenar esa formalidad solamente con respecto a Salta, que es quizá la que menos urge de las tres.

Puede decirse, en efecto, que aun cuando la situación constitucional de Salta ha salido por completo de la normalidad de la ley, ella es incuestionablemente mejor que la de San Juan y San Luis, que han descendido toda la larga escala de la subversión legal. No significa esto que nos opongamos en manera alguna a que el Ejecutivo dé cumplimiento a aquella sanción legislativa: pero sí quiere decir que si ella tiene fuerza de orden para ese poder, han debido tenerla con mucha mayor razón las que se refieren a las otras dos provincias, y en consecuencia debieran haberle impuesto el deber de promulgarlas cuando menos simultáneamente, para no crear esta preferencia, que necesariamente ha de resultar ingrata en la comparación de causas a que conduce.

De acuerdo con el criterio original que revela este acto del Ejecutivo, vendría a considerarse más urgente en la Casa Rosada intervenir en Salta que intervenir en San Luis, donde de todos los poderes de la Constitución no se sostiene en pie uno sólo, después de casi tres años de permanencia de una intervención federal, que no ha cumplido un solo momento en todo el largo ejercicio con su deber fijado expresamente en el decreto que la autorizó, y que intervenir en San Juan, donde desde hace más de un año todos los poderes del Estado están reunidos en la persona del gobernador, y no se respeta ningún término de la ley, ni ningún principio de orden público.

Desde luego que ni el Ejecutivo ni la opinión pública ignoran que esta excepción, en la promulgación de esas tres leyes, no ha podido hacerse sin cometer un acto de irritante parcialidad; pero tampoco ignoran, y conviene decirlo para salvar el concepto de la crítica en estas cuestiones, que la elástica medida con que juzgan esos funcionarios la intensidad de los agravios inferidos a la Constitución por los gobernantes provinciales, no se ajusta a la Constitución ni a esa intensidad. Apenas si está regulada por el grado de simpatía con que estos cuenten hacia aquél; y, por más que resulte verdaderamente doloroso llegar a esta consecuencia, en materia de aplicación de las leyes, es necesario confirmarla como verídica, ante el caso de Salta, en relación con los anteriores.

Estaría demás agregar cuál ha de ser la disposición de ánimo de los gobernantes de la nueva escuela con respecto a los grandes intereses morales de la República, armonizados en la Constitución de las provincias que la componen y en la suprema de la Nación, cuando en su criterio regulador se sustituye el símbolo de la justicia por tan pequeña y censurable vara.

Pero es oportuno observar, que por algo los antiguos taparon los ojos a la clásica mujer que sostenía la balanza simbólica.

PRETENSION MINISTERIAL INADMISIBLE

El Ministro de Obras Públicas remitió ayer a su colega del Interior, una nota en la que le pide que imparta las instrucciones necesarias a fin de que la policía de la capital y territorios nacionales no presten su concurso a las empresas ferroviarias en las incidencias que se produzcan alrededor de la negativa del público a abonar los aumentos de tarifas "introducidas ilegalmente".

No puede ser más curiosa ni original la pretensión; y sorprende que sea precisamente un ministro del ejecutivo nacional, que por la calidad de sus funciones debiera estar interesado en la mejor conservación del orden público, quien la sostenga.

Sin entrar a considerar las razones que se esconden tras las líneas de esta solicitud y que nada tienen que hacer con la cuestión que la motiva, conviene llamar la atención de esos ministros antes que se precipiten en una resolución que sería de todo punto lamentable, sobre la naturaleza de las funciones policiales y de los deberes que le incumben en la sociedad.

Donde haya nada más que un principio de alteración del orden o donde se insinúe una incidencia que pueda derivar en desorden, allí debe estar la policía, si cumple con su deber, sea quien fuera el que solicite su presencia. Si el Ministerio de Obras Públicas tiene motivos para considerarse defraudado por las empresas ferroviarias en sus atribuciones o resoluciones, no le faltan recursos a que apelar dentro del concepto de las leyes, sin echar mano de la repartición que precisamente frente a ese hecho es la única que dentro del Estado debe redoblar su vigilancia para evitar que la ofuscación o la intemperancia conduzcan a excesos que deberíamos lamentar más tarde.

No es posible creer que prospere la pretensión del Ministro de Obras Públicas y no debe prosperar por razones naturales. Lo lamentable es esta cuestión es que haya necesidad de recordar estas cosas a un ministro de la nación y que a éste no se le ocurra mejor medio de sostener una resolución suya, que fuera obligatoria para todos los habitantes del país, que con la incitación a la abstención de la única autoridad que debe [illegible]

PRESUPUESTO NACIONAL

[illegible]

INTERPRETACION DE LA LEY

El Poder Ejecutivo dictó un decreto en acuerdo de ministros, por el cual se dispone que la contaduría general de la Nación liquide las planillas de sueldos y gastos menores de la administración correspondientes al mes de septiembre último, tomando por base las del mes de agosto próximo pasado.

El importe de los sueldos y gastos será cargado a una cuenta especial, para ser imputado, oportunamente, a la ley de presupuesto para el corriente año.

El decreto está fundado en la demora con que ha sido sancionada la ley de presupuesto para 1921 y en la conveniencia de evitar perjuicios al personal administrativo, con motivo del retardo en la liquidación de sus haberes.

El Ministro de Hacienda ha impartido las órdenes del caso para que la tesorería general de la Nación inicie mañana el pago de los haberes correspondientes al mes de septiembre, en la forma que dispone el acuerdo de que hacemos mención.

En la reunión de ministros que se realizó ayer por la tarde, se conversó también con respecto a la aplicación de la nueva ley de presupuesto, en lo que se refiere a los aumentos de sueldos y salario mínimo. Según nuestros informes, posiblemente este asunto se resolverá en el sentido de que los salarios mínimos corresponderán a todos los que actualmente gozan de él; los demás empleados cobrarán los aumentos de escala sancionados por el Congreso.

Tenemos entendido que, con respecto al salario mínimo, la opinión del Poder Ejecutivo es la de mantener la disposición de que no sufra descuento alguno.

EMPRESTITO DE 50 MILLONES DE DOLARES

Sobre la colocación de giros

El Ministro de Hacienda informó ayer que había pasado una nota al Banco de la Nación Argentina para comunicarle que los fondos provenientes del empréstito de 50 millones de dólares, contratado en Norte América, estaban a disposición del gobierno argentino, depositados a la orden de la embajada en Washington.

Requerido el mismo funcionario sobre si la nota a que hacía referencia consignaba algunas instrucciones expresas al Banco de la Nación Argentina, manifestó que este establecimiento tendría libertad de acción para colocar giros sobre la plaza norteamericana.

Hasta anoche la gerencia del Banco de la Nación Argentina no tenía conocimiento oficial de la autorización para que gire ese establecimiento sobre los fondos del empréstito, si bien estaba en la inteligencia de que desde mañana tal vez sea posible iniciar la venta de giros contra la Chase Securities Corporation de Nueva York.

Los informes recogidos, permiten asegurar que no se ha establecido un tipo definido para iniciar la realización de los citados fondos, respecto a los cuales, es propósito evitar que no sirvan para otro objeto que el de saldar obligaciones comerciales, así como que puedan ser utilizados para cubrir el mayor número de necesidades.

A ese efecto se tendrá en cuenta la condición y calidad de las firmas que soliciten giros, cotizando sin apartarse mucho de los tipos corrientes en plaza, por estimarse que no tiene objeto forzar la situación.

Ante el anuncio de que el Banco oficial debe comenzar de un momento a otro la venta de giros sobre el importe de la negociación efectuada, el mercado de cambios ofreció ayer gran expectativa y escaso movimiento, siendo pocos, y por cantidades de escasa importancia, los tomadores.

Puede asimismo agregarse, que los fondos de referencia, para mejor atender las necesidades de giros, se utilizarán en arbitrajes, de modo que se colocarán en giros sobre distintas plazas.

MOVIMIENTO POLITICO

CONCENTRACION NACIONAL

LA PROXIMA CONVENCION

Con asistencia de gran número de afiliados a la Concentración Nacional, anoche se realizó una reunión de adherentes que presidió el doctor Francisco J. Beazley, con el fin de designar los 30 delegados a la convención que proclamará la fórmula presidencial.

Al iniciarse el acto, por moción del señor Carlos R. Flores, la asamblea se puso de pie en homenaje a la memoria del general Tomás Vallée, recientemente fallecido en Europa.

Luego el doctor Beazley designó una comisión compuesta por los doctores Adolfo Mujica, Ernesto Bosch y el general Allaria, con el cargo de preparar una lista de 30 candidatos a convencionales.

A continuación de un breve cuarto intermedio, esta comisión presentó una lista de candidatos, la cual, después de leída por secretaría, fué proclamada por unanimidad. La lista de convencionales quedó formada así: José María Rosa, Guillermo White, Santiago Briand, Arturo Gramajo, Juan F. Vitón, José M. Malbrán, contraalmirante Oliva, Avelino Molina, Alejandro Mohr, Antonio L. Lanusse, Lorenzo Anadón, Ricardo del Campo, José Guerrico, Carlos Rosetti, Adolfo F. Orma, Julio A. García, Francisco J. Beazley, Carlos Meyer Pellegrini, L. M. de Lezica, Toribio Ayerza, Adolfo Bioy, Francisco Llobet, Domingo R. Morón, Juan Hunter, Carlos Duggan, L. M. Campos Urquiza, Norbert Piñero, Fermín Moyano, Ernesto Bosch y Adolfo Mujica.

Una vez terminada la designación de convencionales, el doctor Beazley pronunció algunas palabras alusivas al acto, y después de poner de relieve la importancia y significado de la próxima convención, incitó a los presentes a trabajar con ahinco por el buen éxito de la Concentración en la próxima lucha electoral para renovar el Poder Ejecutivo de la Nación.

La convención que elegirá la fórmula presidencial deberá realizarse el jueves 20 del corriente, en el Príncipe Jorge, a las 21.

Unión Cívica Radical

En la esquina de Independencia y Boedo, hoy a las 15.30 se realizará una conferencia organizada por el "Club Aristóbulo del Valle".

Disertarán el diputado Juan J. Frugoni, y los señores César Velázquez, Albino Romanazzi, A. Alvarez Prado, Juan J. de la Torre, Godofredo Llanos, Florentino Romero y J. M. Almada.

—La comisión interventora del comité de la sección 20, ha resuelto que la elección para renovar las autoridades del mismo se realice el 23 del corriente, desde las 8 a las 20, en el local Santa Fe 1845.

MARINA DE GUERRA

LA FRAGATA "SARMIENTO"

Nombramientos en la armada

La fragata escuela "Presidente Sarmiento", que se encontraba en Veracruz, donde fuera en representación de nuestro país en las fiestas del centenario mexicano, partió ayer para la Habana, continuando su viaje de instrucción.

De acuerdo con su itinerario, deberá llegar a ese puerto el 2 de noviembre próximo y después de una estada de días emprenderá viaje de regreso, haciendo escala en San Juan de Puerto Rico, y Pernambuco, para llegar a la rada de La Plata el 20 de diciembre próximo.

—Han sido hechos los siguientes nombramientos en la armada: [illegible]

[illegible] ... después de su impresión y distribución en [illegible]

MINISTRO DE RELACIONES EXTERIORES DEL URUGUAY

Su visita a Buenos Aires

ES ESPERADO PARA EL 11

Fué confirmada ayer oficialmente la noticia que publicamos en la sección telegráfica de nuestra edición anterior, sobre el viaje a Buenos Aires del ministro de Relaciones Exteriores del Uruguay, doctor Juan Antonio Buero.

El doctor Buero ha sido espontáneamente invitado por el ministro argentino en Montevideo, doctor de Estrada, en nombre del gobierno argentino, quien ha querido en esta forma retribuir la atención de las autoridades nacionales del vecino país, que, como se recordará, invitaron y agasajaron en forma muy gentil al ministro Pueyrredón cuando éste regresaba de Ginebra en febrero último.

La visita del ministro de Relaciones Exteriores del país amigo debió realizarse el 9 de julio último, pero como en esa oportunidad, por las razones conocidas, no se realizaron fiestas de importancia, se resolvió formalizar la invitación en oportunidad del 12 de octubre, aniversario del descubrimiento de América y día instituído como de la raza.

El futuro huésped uruguayo tenía resuelto desembarcar en nuestro puerto el mismo día 12 del corriente, pero como el gobierno desea hacerle honores de ministro de Relaciones Exteriores y no de un simple visitante oficial, se le ha pedido que trate de estar aquí el día 11. Estos detalles quedaron terminados en una conferencia telefónica que el ministro Pueyrredón tuvo en las últimas horas de la tarde de ayer con nuestro plenipotenciario en Montevideo, doctor Estrada.

Así, pues, si no sobrevienen inconvenientes, el doctor Buero estará entre nosotros pasado mañana antes de mediodía, acompañado por una delegación que aun no ha sido designada, y a la que se agregará en Buenos Aires el ministro de su país en la Argentina, señor Daniel Muñoz y el personal superior de la legación a su cargo.

Probablemente en la tarde del mismo día será el distinguido huésped recibido en audiencia privada por el Presidente de la República. Las exterioridades del acto revestirán toda la importancia que el ceremonial indica para el caso de visitas de ministros de Relaciones Exteriores, es decir, que habrá formación de tropas y que las carrozas de la delegación uruguaya serán escoltadas por escuadrones de Granaderos a Caballo.

Posteriormente se realizarán los demás números del programa de homenaje al doctor Buero, y el cual aun no ha sido definitivamente organizado.

Según se nos ha informado, la visita del jefe de los negocios extranjeros de la vecina orilla no revestirá carácter político alguno, y no tiene más significado que el de la retribución de atenciones a que hemos hecho mención.

Muy probablemente el doctor Juan Antonio Buero seguirá de Buenos Aires para Santiago de Chile, dentro de algunos días.

DESVALORIZACION DE LA LEÑA

Gestiones de obrajeros

Acompañados del diputado nacional Saccone se entrevistaron ayer con el Presidente de la República los representantes de la Asociación de Obrajeros del Norte, cuya nómina publicamos oportunamente, y solicitaron del primer magistrado la adopción de diversas medidas que mejoren la situación por que actualmente atraviesa la industria forestal.

Los recurrentes se especializaron con el asunto de la desvalorización de la leña, sus causas y posibles remedios, puntos éstos consignados en una petición entregada al Presidente y cuya parte sustancial adelantamos en nuestra edición del viernes último.

El primer magistrado, que escuchó a los visitantes en compañía del Ministro de Agricultura.

NAVEGACION TRASATLANTICA

Llegada de paquetes

Anoche a las 21.45 entró en la dársena Norte el vapor inglés "Arlanza", procedente de Southampton, con 636 pasajeros y cargamento general. Los viajeros de cámara desembarcaron en seguida y los de tercera bajarán hoy temprano. Este vapor saldrá el 14 del corriente para Southampton.

—Hoy a primera hora deberá entrar en la dársena Norte el vapor francés "Mendoza", de Génova y Marsella, con 41 pasajeros de primera clase, 86 de segunda y 500 de tercera.

—El paquete holandés "Brabantia", procedente de Amsterdam, llegará hoy por la tarde a Montevideo y seguirá viaje por la noche para este puerto a fin de entrar mañana, de 11 a 12, en la dársena Norte. Conduce 339 pasajeros de cámara, 448 de tercera clase y cargamento general.

—También entrará mañana por la tarde en la dársena Norte, de acuerdo a lo anunciado, el vapor alemán "Teutonia", con 561 pasajeros, procedente de Hamburgo y Vigo.

CONGRESO FRANCISCANO

SUS CONCLUSIONES

De acuerdo con el programa anunciado, se realizó ayer en la basílica de San Francisco la lectura de las conclusiones del Congreso Terciario de la Paz Cristiana, en presencia de un numeroso público de fieles.

Así como del anterior congreso celebrado en 1906, surgió la Sociedad Escuelas y Patronatos, que sostiene la obra de las colonias de vacaciones para niños débiles, de éste surge como obra de utilidad práctica la fundación del Hogar Agrícola Modelo, institución creada para difundir los conocimientos técnicos de las industrias y labores del campo entre mujeres de ese ambiente. La sociedad Pan de los Pobres de San Antonio facilita la base del capital necesario para iniciar los trabajos en la brevedad posible, debiendo colocarse la piedra fundamental en el mes de noviembre próximo.

Fray Julián B. Lagos dió lectura a las conclusiones aprobadas por el congreso, que son las propuestas por los señores Félix Ortiz y San Pelayo, sobre declaración dogmática de la Asunción de la Virgen; Luis Bravo Taboada, sobre resistencia a los avances del protestantismo; señora [illegible] González Chaves de Tornillo, sobre culto a la eucaristía; fray [illegible] Schalibon, sobre apostolado de auxilio a los moribundos, y varios [illegible]

Se dará mayor impulso a la obra catequística, de acuerdo con las conclusiones propuestas por la señora [illegible] Bunge de Gálvez en su trabajo "El alma de los niños".

Según el expositor, de las resoluciones tomadas, ninguna más importante que la "cruzada pro decencia [illegible]"

[illegible] añadió después que, como iniciativa de justicia histórica, han sido [illegible] las de los monumentos [illegible] José Manuel Estrada [illegible]

[illegible] femenino [illegible] responden a un inteligente análisis psicológico, tendiendo trascender la acción femenina en la vida pública, serán meditadas detenidamente. Benedicto XV aprobó el voto femenino.

El padre Lagos señaló también los trabajos de las señoras Isolina Landívar de Berraquín, María Clotilde B. de Oyuela, señoritas María Esther Rega Molina, María Josefina Magliola Petit; señores Gustavo Gallinal, Leopoldo Longhi, Cipriano Pons Lezica, Ricardo Monner Sans, y muchos más.

Terminó con un recuerdo para la presidenta del anterior congreso, la extinta dama doña Teodelina Fernández de Alvear; para la presidenta de la comisión de estudios del mismo, señorita Máxima Lupo, también fallecida; y para doña [illegible] de León de Espeleta, que dejó de existir después de haber sido, en la presidencia de la sociedad Escuelas y Patronatos, el brazo ejecutor de una de las conclusiones de la asamblea terciaria de 1906.

Terminada la lectura de las conclusiones, ocupó la cátedra fray Luis Córdoba, pronunciando un discurso alusivo al acto.

Hoy se realizará la anunciada jornada eucarística de clausura. Durante toda la última noche el Santísimo ha permanecido de manifiesto, siendo las señoritas admitidas a la adoración hasta las 22 y quedando los hombres solamente en las horas restantes. Esta mañana habrá dos misas de comunión, a las 8 y a las 9.

A las 18, el padre José María Blanco, de la Compañía de Jesús, pronunciará una conferencia y luego se efectuará la procesión con el Santísimo, presidiendo el gobernador eclesiástico, monseñor Duprat. Se terminará con un solemne tedéum.

A este acto han adherido los padres de la basílica del Santísimo Sacramento de la calle San Martín, suprimiendo los cultos del día la asociación de ex alumnos de Don Bosco, invitando a sus afiliados y otras instituciones.

EN EL CIRCULO DE LA PRENSA

Demostración a Eugenio D'Ors

EL ACTO DE AYER

Entre los diversos actos realizados en honor del filósofo catalán Eugenio D'Ors, desde su llegada al país, la demostración ofrecida ayer por el Círculo de la Prensa se destaca con los caracteres de una fiesta de íntima camaradería y grata comunión espiritual.

Dos breves discursos, el del vicepresidente del Círculo, doctor Rodolfo N. Luque, y el del profesor español, señalaron especialmente el significado de la demostración, organizada por periodistas argentinos en homenaje al creador de un nuevo sistema filosófico, que ha logrado vincularse estrechamente a nuestros círculos intelectuales, por virtud de su acción intensa e inteligente como comentarista del suceso de todos los días.

El distinguido visitante, escuchado por los miembros de la prensa con acentuada atención, fué sinceramente aplaudido, en la convicción de que contribuía con sus palabras a afianzar el concepto del periodismo profesional enaltecido por una vocación profundamente arraigada y noblemente practicada.

Ofreció la fiesta el vicepresidente del Círculo de la Prensa, doctor Rodolfo N. Luque, quien dijo:

Un filósofo en la casa de los periodistas. El suceso es realmente novedoso y hasta parecería extraordinario.

Explicable es que, sin mayor reflexión, así se piense. La filosofía va tan al fondo de las cosas y el periodismo las toca, dicen, tan superficialmente... Media distancia tan grande entre la crítica filosófica y la periodística...

Pero, pensemos mejor. Desde luego tenemos filósofos y periodistas, esto de común: que nuestra esfera de acción no admite más límites que los de la capacidad humana para el conocimiento y que la totalidad de los fenómenos del universo está comprendida en el campo de nuestras actividades.

¿De qué trata la filosofía? De todo. ¿En qué se especializa? En nada. Lo mismo que el periodismo, el verdadero periodismo.

Verdad es que la filosofía va hasta el estudio de las causas primeras. Pero es también verdad que los periodistas no disponemos de más tiempo que el que media entre el acontecimiento en que vamos a ocuparnos y la salida de la primera edición de la hoja en que escribimos, porque el público no nos concede plazo mayor y porque en el número siguiente otros sucesos reclamarán nuestra atención. Esto es lo que hay de fundamentalmente diverso entre filósofos y periodistas.

Sin embargo, la naturaleza ha dotado tan privilegiadamente a ciertos espíritus, que los hace igualmente aptos para destacarse en campos de acción muy diferentes. Es el caso de nuestro talentoso visitante, que empezó a destacarse como periodista y en breve tiempo cimentó su fama literaria, echando simultáneamente las bases del sistema filosófico que ha consolidado el prestigio de su nombre.

¿Cómo ha creado su sistema? Periodísticamente, puesto que Eugenio D'Ors lleva hecha grande obra sin haber escrito obras grandes. Es el maestro de la glosa cotidiana, el feliz y profundo comentarista de la actualidad mundial, de las "Palpitaciones del tiempo", como él denomina a sus bellas notas. Así, en sus breves correspondencias enviadas desde París a un diario de la tierra natal, ha fijado la orientación de sus estudios filosóficos, desarrollados más tarde con singular brillo en la cátedra.

Esto en cuanto a la forma de la obra de D'Ors. ¿Y su fondo? Es esencialmente renovador. ¿Y qué puede haber más renovador que el periodismo, que, aparte de lo bueno y lo justo, vive en incansable, en incesante persecución de lo nuevo? ¿Y qué es la prensa sino el formidable instrumento de la renovación y del abatimiento de los prejuicios?

Vaya, señor D'Ors, que sois de los nuestros por los medios que empleáis y por la finalidad de vuestra magnífica obra.

Compañeros: fuera recelos. El filósofo que tenemos en la casa es un camarada. Brindemos por él.

El profesor D'Ors agradeció la demostración en los siguientes términos:

Cuando Descartes pensó en hacerse filósofo, no quiso serlo como tantos lo habían sido; en lugar de rumiar lo por otros pensado y consignado en los libros, quiso ver la vida directamente y pensar sobre el contenido de reflexión que le debe la vida. Para esto se hizo soldado. Quiso ponerse en contacto directo con la realidad, y de los hombres conocer la aventura, conocer el hambre y la sed, el riesgo y las pasiones, y acaso, acaso, para conocer más de cerca las cosas de eternidad, quiso ponerse más propincuo a las ocasiones de morir.

El hombre moderno que tenga la ambición de Descartes, puede seguir camino análogo. Y la profesión en que hoy, seguramente, encontraría más ocasiones, riqueza de contenido vital parecidas a las que la vida de soldado debe su tiempo, es la profesión de periodista. Ella, probablemente, más que ninguna otra, brinda la ocasión de la experiencia social dilatada, del contacto con las diversas clases, del viaje, de la aventura y aun del riesgo y peligro.

Así pueden verse en íntima relación, como de antecedente a consiguiente, periodista y filósofo. Pero no es esto solo. Es que en realidad, ambas actividades de espíritu no pueden imaginarse radicalmente separadas. La reflexión sobre las eternidades debe ser, en buena moral, en buena estética, cosa inseparable de la vibración por la actualidad. Piérdense en las nubes las esencias desligadas de los acontecimientos. Pero los acontecimientos destituídos de las esencias [illegible] en la infancia.

Y a cualquier actividad debe aplicarse el espíritu filosófico, si aquélla ha de ser llevada con dignidad. Bernardo Palissy, el gran artesano, lo dice de la agricultura, en un tratado sobre las [illegible] las tierras y las aguas: "Y si la agricultura es llevada sin filosofía, es como cotidianamente violar la tierra con todas las [illegible] que contiene" [illegible]

[illegible] progresivamente más [illegible] agradeciendo vuestro delicioso obsequio, brindo por él y por la prosperidad de vuestro Círculo.

Las palabras del profesor español motivaron una entusiasta demostración de simpatía, exteriorizada por aplausos unánimes y felicitaciones personales.

A continuación, y ante el requerimiento de muchos de los concurrentes, el pianista argentino señor Ghimenti ejecutó en el piano la Rapsodia Argentina inspirada en motivos populares de que es autor, así como también otras composiciones originales, que fueron muy aplaudidas.

NOTICIAS VARIAS

Producción petrolífera

El jefe de la explotación petrolífera de Comodoro Rivadavia, informó ayer al Ministro de Agricultura, que en el mes próximo pasado, los pozos en actividad produjeron 22.454 metros cúbicos y 600 litros de mineral en bruto. En los ocho meses del año en curso, la producción fué la siguiente: enero, 24.082.280; febrero, 27.739.440; marzo, 21.616.560; abril, 22.447.090; mayo, 22.018.190; junio, 23.084.480; julio, 20.324.840 y agosto, 21.221.210.

Federación Aeronáutica Nacional

Ayer por la tarde, los delegados de la Federación Aeronáutica Nacional realizaron una reunión en el local del Aero Club Argentino, bajo la presidencia del ingeniero Mascías, en la cual se dió lectura a diversos proyectos de reglamentación de vuelos, programa de la fiesta aeronáutica de la semana de Mar del Plata, y otros asuntos relacionados con la marcha de la Federación.

Los miembros de la Federación, a las 19 pasaron a cuarto intermedio hasta mañana por la tarde.

El fallecimiento del garibaldino Cittanti

Fueron inhumados ayer por la tarde los restos del veterano de las guerras de la Independencia italiana, señor José Cittanti.

En el cementerio del Oeste, en el momento de ser inhumados los restos del extinto, hizo uso de la palabra el presidente de la Federación de Sociedades Italianas, señor Bufarini.

Asociación Cristiana de Jóvenes

Ocupará la tribuna de la Asociación Cristiana de Jóvenes esta tarde, a las 17.30, el señor Ernesto Tron, quien disertará sobre el tema: "Lo revolucionario en el cristianismo".

El señor Raúl Espoile cantará acompañado al piano por el profesor Athos Palma.

Dragado en el Puerto Militar

La dirección general de navegación y puertos ha recibido un despacho telegráfico en el que se informa que la draga a succión 310 C. que fué reparada hace poco tiempo en los talleres de Riachuelo, el lunes último había extraído en el canal de entrada de Puerto Militar la cantidad de 18.417 metros cúbicos.

El lunes entrará al dique de carena la draga 614 C.

EL DIA SOCIAL

EN CASA DEL DOCTOR MAXIMO CASTRO

Una interesante fiesta resultó anoche el baile realizado en casa del doctor Máximo Castro y su señora, Elvira Soto, para presentar en sociedad a su hija Damacia, y en honor de las amigas de su hija Elvira.

Poco después de media noche la mansión de los esposos Castro-Soto presentaba un aspecto hermoso, resplandeciente de luces y adornada con un conjunto de delicadas flores enviadas a los dueños de casa por sus amistades.

Pocas veces en una fiesta de esta índole se reunen tantos detalles que puedan hacerla sobrepasar a otras reuniones análogas, y así la de anoche revistió los caracteres de un verdadero acontecimiento. Hacían su presentación en sociedad, además de la gentil dueña de casa, las señoritas Nora de Bary, Julia Fernández Guerrico, Raquel Guerrico, Celia Luro Sahores, Elena Ocampo Vedoya, María Rosa Gondra del Campo, Adela Miguens, Esther Centeno, Magdalena Calvo, Elena Ocampo Vedoya, Delia Carmen Ocampo Alvear, Esther Campos Cariés, Georgina Orma, Sara Pérez Calvo y Sara Calvo.

El punto de reunión más animado, fué el gran salón de honor, que se inauguró anoche, y que es de una belleza y de una elegancia extraordinarias, no sólo por su decorado, sino por la tapicería con escenas de Lebrun, verdadera joya de inestimable valor, adquirida en Francia a las Hermanas Adoratrices y que cuenta muchos cientos de años. Obras de arte, cuadros magníficos, "bibelots" y adornos del más exquisito buen gusto completan el adorno del salón.

El comedor, el jardín de invierno, la biblioteca y escritorio del dueño de casa, son otras tantas habitaciones amuebladas y decoradas con el mejor gusto y conocimiento perfecto de estilos. El adorno floral del "hall" y los salones prestaba una nota de color y alegría al conjunto, donde se destacaban los grupos de señoras y señoritas elegantemente ataviadas.

En el "hall", combinando los colores del decorado y pantallas de los artefactos de luz, habían sido colocados grandes ramos de flores de tonos rojos y color granate.

El comedor presentaba un aspecto brillante y suntuoso. La mesa había sido artísticamente adornada; sobre mantelería de encaje de "filet", con fondo color crema, lucía un centro de plata en forma de copa, colocada sobre bandeja de espejo con borde de plata también. Rebosaba la artística pieza de anémonas de diversos colores. A ambos extremos, una copa de plata de un lado y un centro del otro, servían de sostén a grandes ramos de orquídeas de varios tonos.

Dos orquestas, divididas cada una en dos grupos, la una típica norteamericana y la otra criolla, ejecutaron piezas de baile durante toda la noche, manteniendo la animación y la alegría, mientras las parejas aprovechaban la música en los salones y el "hall".

A la entrada recibían a la concurrencia el doctor Máximo Castro, su señora, Elvira Soto, sus hijas Elvira y Damacia, sus hijos Máximo y Emilio y el señor José María Soto.

Vestía la señora de Soto, elegante traje de raso "liberty" blanco, con drapeado de gasa del mismo color, sostenido en el lado izquierdo del talle por un broche de perlas, con flecos de las mismas piedras y lucía collar de perlas, diademas de brillantes y pendientes de perlas y brillantes.

La señorita Elvira Castro llevaba traje de gasa blanco con delantero de la falda y corpiño bordado de cristal, y completaba su atavío con un abanico de plumas color malva.

La señorita Damacia Castro vestía sencillísimo traje de crespón de china blanco.

Sin que decayera un momento el entusiasmo, se prolongó la hermosa fiesta hasta las primeras horas de la madrugada de hoy, retirándose la concurrencia gratamente impresionada por la gentileza de los dueños de casa.

Entre la concurrencia recordamos haber visto a las señoras:

María Luisa Unzué de Aldao, Agustina Constanzó de Malaver, [illegible] de Blaquier, Belem Zapiola de [illegible], Guillermina de Oliveira Cezar de Wilde, Angélica [illegible] de Riglos, [illegible] del Carril de Vergara Biedma, [illegible] de Balcarce, [illegible] de Alvear, María [illegible] Udaondo, [illegible] Blaquier, Lucila Larreta [illegible] de Jorge, Magdalena Cantilo de Bullrich, Justa Barreto de Zuberbühler, Magdalena Bosch de Harilaos, Justina Alvear de Orma, María Amelia Rosa de Miguens, Gabriela Acosta de Ocampo, Esther Martínez de Hoz de Lamarca, Carmen Bowers de Llavallol, [illegible] Bell de Alkaine, Adela Calimo de Gómez, Ventura Martínez de Guerrico, Magdalena Barreto de Beasley, María Teodosia Roca de Watson, Sofía Pérez de Madero, Leonor González Guerrico de García Uriburu, Cora Quirno Costa de Ortiz, Ernestina Bunge Guerrico de Green, Sara Mesquita de Madero, Josefina Atucha de Jancourt, Ernestina Urioste de Bullrich, Ernestina Gándara de Keen, Leonor Cabral de Vivot, Mercedes Marín de Bosch, Julieta Meyans de Pueyrredón, Otilia Acosta de Rodríguez, Susana López de Huayo, Elena Sansinena de Elizalde, Elisa Alvear de Bosch, Justa del Carril de Grondona, María Luisa Bullrich de Bilbao, Amalia Frías de Urquiza, María Matilde Madero de Sáenz, Micaela Costa Paz de Sánchez Elía, María Luisa [illegible], Magdalena Madero de Tornquist, Lola Acosta de Santamarina, Angélica Acosta de Vela, Albertina Carabassa del Carril, Angélica Guerrico de Fernández, María Julia Brinkmann de Bary, Juana Sáenz Valiente de Cáceres, Ernestina Guerrico de Carballido, Sara Tornquist de Shaw, Elena Grondona de Quirno, Rosario Grondona de Peralta Ramos, Adela Martínez Chas de Quesada, Fernanda Quirno Costa de Magnanini, María Salomé Guerrico de Lamarca, Mercedes Peña Unzué de Paunero, Elena du Sartel de Velarde, Silvia Saavedra Lamas de Pueyrredón, Luisa Madero de Martínez de Hoz, Josefina Vedoya de Ocampo, María Antonia Mihanovich de Bianchi di Cárcano, Josefa Anchorena de Madariaga, Corina Cabral Hunter de Calvo, Fanny Gowland de López, Julia Elena Hunter de Nelson, Carmen Leloir de Acosta, Hortensia Aguirre de Leloir, Mercedes Pirovano de Rodríguez, Romana Aguirre de Ocampo, Sara Usher de Shaw, Angélica García de García Mansilla, Rosa Gache de Sáenz Valiente, María Esther Cabral Hunter de Vivot, Adelina Aguirre de Castex, Celia Sahores de Luro, Julia Blanca Roca de López, Mariana Cambaceres de Alvear, María Schuchard Larguía de Rodríguez, María Diehl de Miguens, Leonor Heurtley de González Moreno, Cristina Torres de Bosch, Carmen del Campo de Senillosa, Emma Basavilbaso de Benítez, Minnie Webster de Bibiloni, Delia Alvear de Ocampo, Enriqueta Vergara de Scroggie, Angélica Fernández Guerrico de Madero, María Rita Romero de Oliver, María Urquiza de Blaquier, María Rosa Fernández Guerrico de Vivot, Clara Cobo de Anchorena, Guillermina Bunge de Moreno, María Florentina Moreno de Alzaga.

Señoritas: María Luisa Constanzó, Adela Leloir, Sofía, Sara y Elvira Madero, Clara Bullrich, Teodelina y Susana Bosch Alvear, Mercedes Ortiz Basualdo, Clara Ocampo Alvear, Fermina Madero, María Adela Ayarragaray, Lucila y Maud de Alkaine, María Luisa y Elena Aldao Unzué, Emma Benítez, Elisa del Campillo, Zulema Keen, Hersilia Pérez Calvo, María Luisa Llambí Zapiola, Martha Rodríguez Alcorta, Mercedes y Magdalena Bosch Marín, María Carmen Gondra del Campo, Elena y Martha Uriburu, María Justa y Elena Pueyrredón, María Mercedes Rodríguez, Lola Larguía, Angélica Urquiza, María Elena Seeber Madero, María Giselle y Elsa Shaw, Juana y Susana Bengolea, Elisa Harilaos, Silvina Ocampo, Susana y Magdalena Leloir, María Justa Grondona, Delia Vivot, Carmen de Bary, Valentina Sáenz Valiente, Carmen Carballido, Elena Quirno, Martha Quesada, María Carolina Harilaos, Alcira Magnanini, María Salomé Guerrico, Luisa y Mercedes Martínez de Hoz, María Antonia y María Elena Bianchi di Cárcano, María Josefina y María Carmen Madariaga Anchorena, Dora Méndez Cabral, Adriana Harilaos, María Carmen López, Dolores Elortondo, Julieta Shaw, Elena Gramajo, Clara y Dolores Anchorena Cobo, María Rosa y Elvira García Mansilla, Jorgelina Cano, Mercedes Ortiz Basualdo, Emilia Senillosa, Esther Isabel y Sara Pearson Benaty, Esther Bosch Torres, María Elena Senillosa del Campo, Lucy Scroggie Vergara, Carmen Vergara Blanco, María Esther Alzaga Solé, Alina Paunero, Julia y Joaquina Oliver Romero, Sara Bosch Gramajo, Elena y Rosa Blaquier Urquiza, Beatriz Bibiloni, María Luisa Salas, Dora de Alvear, Adela Woodgate.

ENLACE PIROVANO-GOMEZ MOLINA — El 28 del corriente será bendecido por la tarde, en la basílica del Santísimo Rosario, el enlace de la señorita Margarita Pirovano con el señor Federico Gómez Molina (hijo), ceremonia de la que serán padrinos la señora Angelina Pirovano de Buschiazzo y el señor Federico Gómez Molina.

Los novios y su séquito nupcial entrarán en el templo en el siguiente orden:

Margarita Pirovano con Aquiles Pirovano, Elvira Urioste de Gómez Molina con Federico Gómez Molina (hijo), Angelina Pirovano de Buschiazzo con Federico Gómez Molina, Catalina Pirovano de Pirovano con Juan Carlos Buschiazzo, Elvira Gómez Molina de Ayerza con Iván Ayerza, Ebe Pirovano de Girondo con Rafael Girondo, Elena Martelli de Pirovano con Manuel Pirovano, Angélica Gómez Molina con Juan Carlos Pirovano, María Luisa Fauvety de Pirovano con Estanislao Pirovano, Elsa Pirovano con Luis Gómez Molina.

CENTRO BLANCA DE CASTILLA — Promete alcanzar buen éxito la fiesta artística que se realizará hoy a las 14 en el salón Príncipe Jorge, organizado por el centro Blanca de Castilla, en conmemoración del cuarto aniversario de su fundación y en beneficio del sindicato de empleadas.

Figuran en el programa varios números de canto y declamación y se pondrá en escena la comedia en un acto "Sin palabras", de los hermanos Alvarez Quintero, que será interpretada por un grupo de señoritas aficionadas. Terminará la reunión con una conferencia por el R. P. Gustavo Franceschi.

DIPLOMATICAS — A bordo del "Arlanza" llegó el ministro del Brasil en el Paraguay, señor José de Paula Rodrigues Alves, acompañado de su señora.

BENEFICIOS — En el teatro Odeón se realizará mañana por la noche una función de beneficencia en favor del colegio gratuito y asilo maternal que sostiene la sociedad Apostolado de Señoras de la parroquia de Las Heras.

—Hoy a las 14.30 se realizará en el asilo Coronel Fraga una fiesta de caridad en beneficio de dicha institución. El programa consta de interesantes números de música y diversiones. El discurso de apertura estará a cargo del doctor Rubiera.

—La comisión directiva de la asociación Escuela Nicolás Avellaneda, organizó una función de caridad que se realizará el viernes próximo a las 16 en el cinematógrafo Select Theatre, en beneficio de la Copa de Leche y otras obras benéficas que sostiene la mencionada institución.

El programa constará de la exhibición de interesantes películas.

TE Y DANZA — En beneficio del asilo maternal de Belgrano se realizará esta tarde un te y danza en los salones de la subintendencia de Belgrano.

REUNION — El doctor Estanislao S. Zeballos y su esposa la señora María Josefa Costa Arguibel, ofrecerán mañana por la tarde, en su residencia, una reunión de carácter íntimo en obsequio de los miembros del Círculo Tradición Argentina.

CLUB DE FLORES — Esta tarde a las 16 se realizará en los salones del Club de Flores un te y danza que organizó la comisión auxiliar de señoras y señoritas de la Asociación cooperadora de la educación, del consejo escolar 18.°, que preside la señorita Julia Lebrero, en beneficio de la obra que sostiene.

—El 11 del actual se realizará en los salones del Club de Flores un baile de gala en honor de las familias de los socios.

ENLACES — Ayer fué bendecido en la capilla de Nuestra Señora de las Victorias, el enlace de la señorita María Teresa Sciurano Dasso con el alférez de fragata Guillermo Hanson. Terminada la ceremonia religiosa, que dió motivo a una interesante reunión social, la concurrencia se [illegible] novia, donde se prolongó la fiesta hasta pasadas las 23.

—Motivó una lucida reunión social la consagración del enlace de la señorita Ana María Araya con el doctor Ernesto Bernasconi Cramer, ceremonia de la que fueron padrinos la señora Jerónima Lastra de Cramer, representada por la señora Julia Cramer de Bernasconi y el señor E. Araya.

Después de la ceremonia religiosa parte de la concurrencia pasó a la casa de la familia de la novia, donde se bebió una copa de champaña por la felicidad de los desposados.

—Ayer fué bendecido el enlace de la señorita Florencia Arnaudo con el doctor Francisco Pertini, ceremonia en la que actuaron como padrinos la señora Francisca F. de Pertini y el señor José Arnaudo.

—En casa de la familia de la novia, y en la mayor intimidad, fué bendecida ayer por la tarde por el presbítero Frías, la unión de la señorita Clemencia Lynch Frías con el arquitecto señor Carlos Massa, ceremonia de la que fueron padrinos la señora Regina G. de Massa y el señor Héctor Lynch Frías.

A mediodía se realizó el matrimonio civil, siendo testigos del acto los señores Francisco Lynch y Francisco G. Quincke.

—Mañana será consagrado el enlace de la señorita Olga Schile con el señor Tomás T. C. Davis.

—El sábado próximo será bendecido el enlace de la señorita María Esther Bravo con el señor Alberto Gartland, siendo padrinos de la ceremonia la señora Eloísa Correa Enrico de Bravo y el señor Tomás Bravo.

En el matrimonio civil actuarán como testigos los doctores Enrique Arau y Tomás A. Bravo y el señor Tomás Gartland.

—En los primeros días de diciembre será bendecido en la basílica de Nuestra Señora de la Merced el enlace de la señorita Rita Gutiérrez con el señor Luis Rey Pastor.

BAILE — Ha quedado fijada para el 22 del corriente la fecha del baile en casa del doctor Ernesto Bosch y su señora Elisa Alvear. En esta fiesta hará su presentación en sociedad la señorita Magdalena Bosch Alvear.

DESDE MONTEVIDEO — Octubre 8 (por telégrafo) — Dentro de breve tiempo partirán para ésa los señores Horacio Williman, José Rossemblat y la señorita Matilde Rossemblat.

—Fallecieron las señoras Josefa Pérez de Varela, Martina Tornaria de Finley y Soledad Asurey de Santa María.

—En el mes de diciembre próximo será consagrada la unión de la señorita Valentina Fynn Butler con el señor Francisco Ameglio (hijo).

—En la semana entrante son esperados en ésta el ministro del Uruguay en la Argentina, señor Daniel Muñoz, su señora, Alcira Caravia, y su hija.

—Se encuentra nuevamente en esta capital el capitán de corbeta Lloyd Hirst, agregado naval a la legación de Inglaterra en este país, quien pasó una breve temporada en Lima.

—Se encuentra enfermo el señor Antonio Bachini.

DESDE SANTIAGO DE CHILE—Noticias llegadas de la capital chilena comunican que se realizó ayer en la iglesia de la Merced el enlace de la señorita María Luz Ossa Concha con el señor Gustavo Ross Santa María, ceremonia que dió origen a una lucida ceremonia, en la que se congregó lo más distinguido de la sociedad chilena.

CAMBIOS DE RESIDENCIA — Salidas: Para Córdoba la señorita Alcira Livia Malbrán Luque y el señor Emilio Malbrán.

VIAJEROS — Llegadas: A bordo del "Arlanza" llegaron, entre otros, los siguientes pasajeros:

A. Acosta, H. W. Atkinson, M. A. de Anuchástegui y señorita, A. Casares y señora, M. Edwards y familia, M. de Gonçalves y familia, J. S. Hermbe de Fonseca y señora, y E. Lastra.

—En el vapor "Principessa Mafalda", que arribará a nuestro puerto el 17 del corriente, regresan de Europa el señor Rafael Girondo, su señora, Hebe Pirovano, y los doctores Oliverio y Eduardo Girondo.

—Ha regresado de Asunción del Paraguay la señora Fortunata Gómez de Vernet.

Salidas: Partieron anoche para Montevideo el delegado del gobierno argentino al congreso de dermatología, doctor Neocle Ragusin, y su esposa, la señora Josefa L. D. de Ragusin.

ENFERMOS — Mejor la señora Flora Jiménez de Villatte.

—Muy mejorada la señora Rita Marenco de Molina.

—En vías de completo restablecimiento la señora Segunda Shoo de Roca.

—Continúa la mejoría iniciada en el estado del señor Carlos Cabal Cullen.

—Mejor la señorita María Teresa Ayerza.

—Más aliviada la señora Aña de la Riestra de Morandé.

—Continúa enfermo de algún cuidado el general José Ignacio Garmendia.

NECROLOGIA — Con general sentimiento de pesar ha de ser recibida en nuestra sociedad la noticia de la pérdida sufrida por el señor Manuel V. Cadret y su señora, María Elena Virasoro, con el fallecimiento de su hijito Manuel, de 10 años de edad, cuyos restos serán inhumados hoy en el cementerio de la Recoleta.

—En la capilla de Nuestra Señora del Carmen se dirán misas mañana a las 11 por el descanso del alma de la señora Gregoria Pruneda de Victorica, cuyo fallecimiento, ocurrido recientemente, ha sido tan sentido en el círculo de sus relaciones.

—En el templo de San Agustín se dirán misas mañana en sufragio del alma del señor Adrián Barrán.

—Nuestra sociedad ha sido dolorosamente sorprendida con la noticia de la muerte del señor Alejandro Achával Rodríguez, miembro de una vieja familia porteña y vinculado extensamente en nuestra sociedad. Sus restos serán inhumados hoy en el cementerio del Norte, previa misa de cuerpo presente en la iglesia de Nuestra Señora del Pilar. En la capilla ardiente será oficiada a primera hora una misa, a la que asistirán los íntimos de la familia del extinto.

ARTE Y TEATRO

Cervantes — Próximamente se realizarán varias funciones líricas en un acto por los artistas Ninon Vallin y Armand Crabbé. Se interpretará "El secreto de Susana", de Wolf-Ferrari; "El maestro de capilla", de Paer, y "Las bodas de Juanita", de Victor Massé.

El acompañamiento instrumental, dirigido por el maestro Luzzatti, constará de un sexteto (piano y cuerdas), y éste es el único punto en que no podemos elogiar el proyecto, pues sería infinitamente mejor una pequeña orquesta, sobre todo para la obra de Wolf-Ferrari, cuya instrumentación no deja de ser interesante.

Completarán la breve temporada una serie de canciones del siglo XVIII y varios dúos de Messager, Offenbach, Gounod, Schumann, Mozart, Kerlin, Doret y Vives.

Audición de composiciones del sacerdote Palau — Hoy a las 17, en el colegio del Salvador, se realizará una audición de composiciones del sacerdote Gabriel Palau.

Dicho religioso nació en Barcelona en 1863, y cultivó la música desde muy niño, haciéndose pronto maestro en el difícil arte. Ha compuesto numerosas partituras de carácter sagrado y profano, conocidas y estimadas muchas de ellas en la patria del autor. Además ha cultivado las letras [illegible] escrito [illegible] obras catalanas para muchas de sus obras musicales, y en sus diversas actividades se ha interesado también por los estudios sociológicos, publicando algunos trabajos sobre tal materia.

En el concierto de hoy se ejecutarán ocho obras religiosas y otras tantas profanas, y tomarán parte en el acto el Orfeó Catalá de Buenos Aires, dirigido por el maestro Genescá; la "Schola Cantorum", del seminario de Villa Devoto; la capilla de música del Salvador y una orquesta de cincuenta profesores, bajo la dirección del maestro Luis V. Ochoa.

Coliseo — Ayer, en función popular, se cantó por última vez "Madame Butterfly", en la que recibió muchos aplausos la artista Tamaki Miura, en su interesante creación de Cio-Cio-San.

Avenida — En la semana entrante será estrenada la comedia de los hermanos Alvarez Quintero titulada "Los papiros".

Opera — La compañía Vittone-Pomar prepara el estreno de la pieza "Core 'ngrato", del señor González Castillo, y música del maestro Antonio de Bassi.

Concierto — Mañana por la tarde, en el Salón-Teatro, la señorita Elisa Ramoneda Juliá, dará una audición de canto, con el concurso de la señora M. de Juliá.

AGRICULTURA Y GANADERIA

SANTA FE

LA EXPOSICION GANADERA DE RAFAELA

Veredictos del jurado

Santa Fe, octubre 8 — Informan de Reconquista, que los jurados que actúan en la exposición ganadera que se realiza en esa ciudad, y cuya inauguración se efectuará mañana, con la presencia de las autoridades de la provincia, dieron a conocer los resultados de sus veredictos.

El jurado de bovinos otorgó el premio de Gran Campeón Shorthorn al toro Marqués la Rosa 1o., de propiedad del señor Luis Bruno; el Reservado de Campeón, al toro Marqués la Rosa, del mismo expositor, y el Campeón Shorthorn (hembra), a Nelson Gacell, de propiedad del doctor Severo A. Gómez.

BUENOS AIRES

COTIZACION DE CEREALES EN BAHIA BLANCA—MOVIMIENTO SEMANAL EN EL MERCADO VICTORIA

Bahía Blanca, octubre 8—El trigo se cotizó hoy a pesos 13.25; la avena a 7, y la cebada a 6.60.

Durante la semana se vendieron 555.900 kilogramos de lana, y 36.700 kilogramos de cueros de potro.

Entraron 258.110 de lana y 32.900 de cueros lanares y 4.267 de otros cueros.

Salieron 632.960 de lana; 53.700 de cueros lanares y 15.000 de otros cueros.

Queda una existencia de 3.950.000 de lana; 87.140 de cueros lanares y 19.000 de otros cueros. Sólo quedó disponible para la venta un poco más de 1.000.000 de kilogramos de lana.

CORDOBA

EXPOSICION-FERIA EN VILLA MARIA

Córdoba, octubre 8 — Será inaugurada mañana la exposición-feria organizada por la Sociedad Rural de Córdoba.

Al acto, que se realizará en la ciudad de Villa María, irá de ésta una numerosa comitiva, en la cual figurarán delegados del Poder Ejecutivo y las autoridades de la Sociedad Rural.

NOTICIAS DE POLICIA

GRAVE ACCIDENTE DE TRAFICO

Una señora muerta y una niña herida

En jurisdicción de la sección 25ª de policía ocurrió anoche un grave accidente de tráfico, del que resultaron una señora muerta y una niña gravemente herida.

A las 20.30, según declaración de varios testigos, la señora Ramona Lemos de Aguirre, argentina, de 48 años de edad, casada, y Petronila Hernández, argentina, de 12 años de edad, tomadas del brazo, transitaban por la calle Honduras en dirección al domicilio de ambas, situado en la citada arteria en la casa señalada con el número 4823.

Cuando se disponían a atravesar la esquina de Acevedo, por esta calle avanzaba a regular velocidad, junto al cordón de la acera, un automóvil de alquiler.

La señora y la niña, que habían descendido a la calzada, no tuvieron tiempo de ponerse en salvo y fueron arrolladas por el vehículo.

Inmediatamente de producirse el accidente, el "chauffeur" aceleró la marcha del automóvil y emprendió veloz carrera por la calle Acevedo hacia el Oeste. En la fuga, la rueda de auxilio que llevaba a un lado del automóvil se desprendió y quedó abandonada en la vía pública.

Varios particulares que presenciaron lo sucedido corrieron en auxilio de las víctimas que habían quedado tendidas en el centro de la calzada. Poco después intervinieron también algunos agentes de la sección 25.ª, los cuales solicitaron del hospital Juan A. Fernández el envío de una ambulancia.

El facultativo que acudió al llamamiento reconoció a las víctimas y comprobó que la señora de Aguirre había fallecido. Presentaba, además de diversas lesiones en el cuerpo, la fractura de la base del cráneo y heridas en el rostro.

Petronila sufrió una herida en el lado izquierdo de la cabeza. Fué llevada en la ambulancia al hospital Fernández, donde se encuentra en asistencia.

Mientras los empleados policiales se hallaban en el lugar del suceso recogiendo datos para la iniciación del sumario, supieron por denuncia de unos menores que el automóvil que embistió a la señora de Aguirre y a la niña Petronila llevaba la chapa número 2131 A.

En seguida el subcomisario Perpétua trasmitió una circular telegráfica a todas las comisarías del municipio recomendando la detención del conductor que guiaba el coche cuya chapa tenía el número que indicaban los menores aludidos.

Una hora más tarde, un agente de la comisaría 16ª, de servicio en las inmediaciones de la plaza Constitución, procedió a la detención del conductor del automóvil de alquiler, chapa 2131. Llevado el "chauffeur" al local de la sección, declaró ser ajeno al delito que se le imputaba, no obstante lo cual, fué conducido poco después a la comisaría 25.ª.

DESCARRILAMIENTO DE UN VAGON

No hubo desgracias personales

Un accidente que pudo haber tenido consecuencias graves, aconteció en la mañana de ayer en las vías de la Compañía General de Ferrocarriles de la provincia de Buenos Aires.

A las 11.40, partió de la estación Buenos Aires con destino a González Catán, el tren de pasajeros número 39, que estaba compuesto de seis vagones. El convoy llegó a la estación Sáenz a las 11.45, donde se detuvo breves instantes, reanudando luego la marcha sin ninguna novedad.

Cuando el tren abandonó la estación Sáenz, unos 100 metros hacia afuera, en un paraje donde existe una curva muy pronunciada, se produjo el descarrilamiento del último coche, cuyas ruedas salieron de los rieles al pasar un cambio fijo.

El convoy siguió su marcha un trecho como de 30 metros, poco más o menos, hasta que el vagón descarrilado volcó completamente hacia el lado izquierdo de las vías. Entre los pasajeros que viajaban en el coche se produjo la consiguiente confusión.

Al advertir el accidente el maquinista Manuel Somoilera y el fogonero Miguel Gamisara, detuvieron inmediatamente [illegible] rrilado viajaban en esos momentos 56 pasajeros, todos los cuales resultaron ilesos.

Inmediatamente que se tuvo conocimiento del accidente en la estación Buenos Aires, fueron enviados al lugar del suceso varios técnicos, los cuales tomaron las primeras medidas. El subcomisario Pérez, el auxiliar Fontán y el telegrafista Cataldo, que fueron los primeros en llegar al sitio del accidente, prestaron sus servicios a los pasajeros para sacarlos de la crítica situación en que se encontraban. El tráfico quedó interrumpido momentáneamente hasta que el vagón descarrilado fué retirado de los rieles.

DIVERSIONES Y ACTOS PUBLICOS PARA HOY

POR LA MAÑANA

MUSEO NACIONAL DE BELLAS ARTES (Arenales 687)—Abierto de 9 a 11.

POR LA TARDE

MUSEO NACIONAL DE BELLAS ARTES (Arenales 687)—Abierto de 13 a 18.30.

MUSEO HISTORICO NACIONAL (Defensa 1600)—Abierto de 13 a 17.

MUSEO AGRICOLA (Santa Fe 4349)—Abierto de 13 a 16.30.

MUSEO NAVAL (Florida 901)—Abierto de 13 a 16.

CARRERAS—A las 13.30, reunión en el Hipódromo Argentino. Serán disputados los premios "Río Uruguay" y "Colombia".

INCIDENTE ENTRE MENORES

Muerte de uno de ellos

Ayer, a las 20.15, en la calle Paraguay, frente a la casa señalada con el número 1680, el menor Andrés José Loreto Español, argentino, de 13 años de edad, cuidaba el automóvil particular número 64, que allí se había estacionado. En esas circunstancias se aproximó a Andrés una hermanita del mismo, diciéndole que otro menor, de nombre Juan Lamartine, que vive en la misma casa que aquéllos, le había pegado.

Andrés entonces interpeló a Lamartine, y como éste sacara un cortaplumas, él hizo otro tanto. Mas, al querer herirlo, infirió una puñalada en el corazón al menor Oscar Caro, de 7 años de edad, que presenciaba la escena.

Español huyó en el primer momento, siendo después detenido en el interior de la casa Paraguay 1453.

EXPLOSION DE UNA BOMBA

En la calle Ayacucho 1727 se halla establecido el "garage" Locatelli, propiedad de la firma Luis Bono y Compañía, cuyo personal de lavadores de coches y bronceros, en número de 17, se hallan en huelga desde algún tiempo.

Con ese motivo varias han sido las veces que los dueños del establecimiento recibieron anónimos, en los que se amenazaba con que se tirarían bombas en el local, razón por la cual éste se hallaba vigilado especialmente por la policía y por un sereno de la casa llamado Generoso Díaz.

Hoy, a la 1.15, en el costado Norte del interior del "garage" se sintió una explosión, comprobándose después que por una ventana próxima habían arrojado una bomba la que al estallar alcanzó a romper unos cristales de los automóviles de alquiler números 8417 y 613.

El comisario de la sección, señor Meana, que concurrió desde el primer momento, por las averiguaciones que ha practicado entre el personal de la casa, presume que se trata de una venganza del personal en huelga, teniendo además la filiación de un sujeto que fué visto por los alrededores del local y que se cree sea el autor del atentado y al que se espera detener de un momento a otro.

SEÑORA MUERTA POR QUEMADURAS

En la tarde de ayer, Victoria Fernández de Rodríguez se ocupaba en encender un calentador a alcohol en el departamento número 4, de la casa calle Victoria 1650 y en un descuido el fuego se trasmitió a una cantidad de alcohol derramado sobre una mesa y de allí a las ropas de la señora.

En el departamento no estaba nadie más que Victoria, la que no pudo apagar el fuego y sufrió horribles quemaduras en todo el cuerpo.

Una persona de un departamento vecino que oyó los gritos de Victoria llamó a un agente de policía, quien penetró en la casa. Victoria ya había dejado de existir.

Según los informes recojidos por los empleados de la comisaría 8.ª, Victoria era española, casada, de 38 años de edad y vivía en el departamento mencionado en compañía de su esposo, quien estaba ausente en los momentos en que se produjo el accidente.

La policía puso el hecho en conocimiento del juez de instrucción doctor Malbrán.

INCENDIO EN UNA COLCHONERIA

En la fábrica de colchones y elásticos forrados para cama, establecida en la calle Rivera Indarte 563, de propiedad de Enrique Maredo, se produjo ayer un principio de incendio.

Aproximadamente a las 11.30, a causa de unas chispas desprendidas de una rueda dentada correspondiente a una máquina cardadora, tomó fuego una cantidad de estopa. Las llamas se comunicaron rápidamente a una estiba formada por fardos de estopa y varios colchones.

Solicitados los auxilios del cuerpo de bomberos, acudió la guardia del destacamento de Flores. El incendio fué atacado con dos líneas de mangueras, y quedó completamente extinguido instantes más tarde.

El comercio gira con un capital de 10.000 pesos, no tiene seguros y sufrió perjuicios que ascienden a la suma de 1.500 pesos.

La policía de la sección 33.ª inició el sumario de estilo.

ALLANAMIENTO DE UN GARITO

Esta madrugada el subcomisario Racala, con varios empleados de la sección leyes especiales allanó un garito que funcionaba en la calle Corrientes 3936, donde fueron sorprendidos veintiséis individuos que jugaban al monte por dinero.

Cuando los empleados sacaron a la calle a los jugadores se produjo un tumulto debido a que muchas personas intentaron poner en libertad a los detenidos.

La policía tuvo que proceder enérgicamente; varios empleados hicieron disparos de revólver al aire para atemorizar a sus agresores.

Por esta causa fué necesario pedir un camión al departamento de policía, con objeto de conducir a los detenidos.

En la comisaría 19.

El personal de la comisaría de la sección 19.ª, a cargo del subcomisario Leandro D. González, dará hoy, a las 13, en el local de la misma, un almuerzo a sus camaradas recientemente ascendidos a auxiliares Maximiliano A. Payba y Juan F. Villalba, oficial inspector Federico Valarga y ayudante Ernesto J. Andreani.

Detención de "quinieleros"

Prosiguiendo la campaña emprendida contra los infractores a la ley de juegos de azar, empleados de la sección leyes especiales de la división de investigaciones detuvieron durante el día de ayer a los siguientes "quinieleros":

Agustín Mogila, en Rivadavia [illegible]; Alí Saif, en Canning y Honduras; Rosa Goldin, León Klisky y Bernardo Grimberg, en Lavalle [illegible], y José Pérez, en Corrientes y Esmeralda.

—En la esquina de la calle [illegible] y la avenida Alcorta, un agente de la comisaría [illegible] sorprendió a Francisco [illegible]

AJEDREZ

EL TORNEO ARGENTINO

Ante numerosa y animada concurrencia se inició anoche el gran torneo [illegible], que, con objeto de consagrar al campeón argentino, ha organizado y patrocina el Club [illegible] de Ajedrez.

A las 21, el doctor Antonio Montalegre? [illegible] declaró abierto el torneo, explicando, en pocas palabras, las razones y el alcance del mismo.

Puso de manifiesto que dicho torneo no se realizaba para fijar superioridad de uno u otro club, sino que tendía únicamente a poner en contacto a todos los jugadores argentinos, para establecer el campeón, que sería reconocido así en todo el país, cualquiera que fuese su punto de origen.

Inmediatamente se iniciaron las partidas, jugando por sorteo las siguientes parejas:

Doctor Lizardo Molina Carranza, con el doctor Leopoldo Carranza; Enrique Ibáñez, con Pedro Ipata; L. Belgrano, con C. Quesencio; Teodoro Becú, con R. Grau; M. Reca, con L. Palau; V. Fernández Coria, con J. M. Blanco; W. E. Caño, con B. H. Villegas; R. Ela, con J. A. Arias; E. Ruiz, con A. Guerra Boneo; R. de Witt, con M. Castellanos y D. del Carril, con A. Montenegro.

Al clausurarse la primera sesión, los resultados eran los siguientes:

L. Molina Carranza, medio punto; L. Carranza, medio punto; E. Ibáñez, un punto; P. Ipata, cero punto; Teodoro Becú, cero punto; R. Grau, un punto; D. M. Reca, un punto; L. Palau, cero punto; W. E. Caño, cero punto; B. H. Villegas, un punto; R. Ela, un punto; J. A. Arias, cero punto; R. de Witt, un punto; M. Castellanos, cero punto; V. Fernández Coria, un punto; J. M. Blanco, cero punto; Enrique G. Ruiz, medio punto; y A. Guerrero Boneo, medio punto.

Dos partidas quedaron suspendidas.

PERIODISMO

TEATRO MUNDIAL. — "Acaba de aparecer esta revista semanal, que viene a incorporarse al ya copioso acervo de publicaciones de esta índole. "Teatro Mundial", que se dedicará especialmente a difundir la producción de teatro que haya alcanzado mayores éxitos en el concepto universal, se inicia con la publicación de la tragedia de Shakespeare "Otelo", traducción de Francisco Lombardía.

También comprende esta interesante revista la publicación de un folletín, que contiene la novela "Tais, la cortesana de Alejandría", por Anatole France.

ASOCIACIONES Y GREMIOS

CEPILLEROS, PINCELEROS Y ANEXOS — El martes próximo, a las 20, realizarán asamblea general en México 3070 para tratar la correspondiente orden del día.

INSTRUCCION PUBLICA

Sociedad Amigos del Niño — Con objeto de considerar diversos asuntos y proceder a la renovación de la comisión directiva, se reunirá hoy, en asamblea general ordinaria, la Sociedad Amigos del Niño, cooperadora de la escuela número 17 del consejo escolar 1, Alsina 2784.

Ex Alumnas del Profesorado en Lenguas Vivas — El martes próximo a las 17, se reunirán los miembros de esta asociación, en el local de costumbre.

Asociación Nacional de Normalistas — En el salón de actos públicos de LA PRENSA, se reunieron ayer los componentes de esta entidad y el consejo de representantes, con objeto de considerar diversos asuntos de interés para la marcha de la misma.

Homenaje póstumo — Con motivo de cumplirse el tercer aniversario de la muerte de la señorita Edelmira Godoy, la asociación ex alumnas de la escuela Wenceslao Posse tributará hoy a las 10 un homenaje a su memoria, consistente en la colocación de una placa de bronce en la tumba que guarda sus restos en el cementerio de la Chacarita.

DEPORTES

CARRERAS DE CABALLOS

HIPODROMO ARGENTINO

LA REUNION DE HOY

Premios "Río Uruguay" y "Colombia"

Los dos premios clásicos que figuran en el programa preparado para la reunión que se realizará hoy en el circo de carreras de Palermo, sólo ofrecen un relativo interés para los aficionados.

El premio "Río Uruguay" ha reunido a un escaso lote de competidores, entre los cuales, Morfeo es el que se señala como el más indicado para cruzar el disco triunfante; y en el otro premio, el clásico "Colombia", se destaca también Retahíla que seguramente contará con una buena parte de la opinión.

La primera carrera se largará a las 13.20.

INSCRIPCIONES

Para la reunión que se realizará en el Hipódromo Argentino el domingo próximo se hicieron ayer las siguientes inscripciones:

Premio "Smasher", 2.000 metros — Diantre, Tapado, Berenjenal, Ituyá, Malincha, Kim, Salerno, Boy Scout, Reve Doré, Carlovingio, Tabobá, Muley, Mala Sombra.

Premio "Packoy", 1.500 metros — Indiada, Zarzuela, Osa Mayor, Frenética, Mina de Plata, Serenísima, Florista, Madriguera, Ma Fifille, Sardegna, Royal Hope, Malagradecida, Lobera, Queen Mary, Whirling, Trompetta, Gaitera, Chingola, Violeta Colorada, La Rafale, Lady Douglas.

Premio "Saint Emilion", 1.700 — Don't, Sello, Pompón, Chile, Hernán Cortés, Merry Andrew, Ministro, Jaleo, Vagabundo II, Yute, Trolaro, Angelito Sebastopol, Pitre, Cortesano, Radamanto, Moquehuá, Jaque al Rey, Relmo, Blue Devil.

Premio "Botafogo", 1.000 metros — Escorpión, Codiciosa, Destierro, Debenture, Charol, Manuá, Lady Valle, Diamant Bleu, Yasquero, Matto Grosso.

Premio "Omega", 1.500 metros — Tablada, La Pecadora, Malberry, Vivita, Mandasaya, Délicatesse, Talarila, Matchlight, Presea, Seguita, Ostentadora, Esparta, Dorean, Admirable, Romería, Poderosa, Spécula.

Premio "Tiny", 1.600 metros — Desterro, Suri, Winged, Endepaja, Mulato, Woodman, Ziam, Telodiré.

Premio "Gaulois", 2.300 metros — Próciña, Giraluí, Poolvis, Malinche, Garrotín, Guilbert, Roldán, Apasajo, Petite Folie, Carlovingio, Narcótico, Floreo, Farman, Endepaja, Mulato, Royal Admiral, Brujo, Ziem.

COMPETIDORES Y MONTAS

Probables competidores y montas para la reunión de carreras que se realizará hoy en el Hipódromo Argentino:

1a. carrera, 1.500 metros — La Iberia, 58 kilos, B. Peña (aprendiz); Bacanal 55, M. di Biase (aprendiz); Mazorca 55, R. Pelletier; Fibra 55, E. Ruiz (aprendiz); Ceci 55 M. Acosta; Punta Chica 55, J. di Tomasi; Frasilla 55, X. X.; Atlanta 52, R. A. Carabajal.

2a. carrera, 1.600 metros — Indiada, 56 kilos, D. Torterolo; Ida 56, E. Ruiz (aprendiz); Malagradecida 56, no corre; Madriguera 56, J. Ramírez; Ma Fifille 56, J. di Tomasi (aprendiz); Serenísima 56, E. Canessa; Chingola 56, M. Acosta; Cuzquita 56, X. X.; Frenética 56, R. Pelletier; Lady Douglas 56, A. C. Triani; Mi Novia 56, E. Peñaloza (aprendiz); Americana 56, R. A. Carabajal; Rosy Queen 56, M. Lema; Patriarchale 56, X. X.; La Manzanita 56, M. Coronel; Palomita 56, A. G. Borean; Florista 56, E. Saavedra.

3a. carrera, 1.600 metros — Chile, 56 kilos, D. Torterolo; Don't 56, E. Ruiz (aprendiz); Ministro 56 (dudoso); Radamanto 56, no corre; Jaleo 56, C. Fenucci; Gato XII 56, C. Capra; Trolero 56, J. di Tomasi (aprendiz); Sello 56, R. Rivero; Cortesano 56, M. Coronel; Albertito 56, X. X.; Jaque al Rey 56, A. Grassi; Yute 56, R. V. Lanatti; Brasero 56, J. Bastias; Merry Andrew 56, R. A. Carabajal; Mata Pillos 56, E. Canessa; Badajoz 56, R. Pelletier; Minton 56, E. Saavedra; The Boy 56, no corre.

4a. carrera, 1.700 metros — Debenture, 56 kilos, N. Pais; Floreo 53, R. Pelletier; Malloy 53, F. Arouet; Carlovingio 49, J. Fernández; Apolinao 48, P. Ferrari (aprendiz); Boy Scout 46, T. N. Fernández.

5a. carrera, 2.200 metros — La Salada, [illegible], no corre; Morfeo 57, D. Torterolo; Milonguita 55, J. Ramírez; Zás! 57, M. Altamirando.

6a. carrera, 2.200 metros — Délicatesse, [illegible] kilos, C. Fenucci; La Salada 49, F. [illegible]; [illegible] 57, M. Acosta; Mal[illegible] no corre; Prócida 57, R. Pa[illegible]; [illegible] 57, M. Lema; Flérida [illegible].

7a. carrera, 1.300 metros — Tesón, 60 [illegible]; Amarreta II 59, R. [illegible]; Winged 56, no corre; Jo[illegible]; Telodiré 41, [illegible]; Dante 45, M. [illegible]; R. Ferrari [illegible].

Mulato 43, E. Ruiz (aprendiz); Gran Sujeto 43, M. di Biase (aprendiz).

8a. carrera, 2.800 metros — Brujo, 56 kilos, J. di Tomasi (aprendiz); Malinche 44, M. di Biase (aprendiz); El Conde 53, T. Torrilla (aprendiz); Poolvis 52, A. Grassi; Farman 50, M. Acosta; Castelar 50, J. Fernández; Kim 45, E. Ruiz (aprendiz); Gran Colecta 42, no corre.

"GRAN PREMIO NACIONAL"

En el "Gran Premio Nacional", carrera a disputarse el domingo próximo en el Hipódromo Argentino, sobre la distancia de 2.500 metros, se ratificaron ayer las siguientes inscripciones:

Pombiquet, Ranquelino, Agüeros, Caupi, Matach, Raffaito, Citoyen, Pulgarín, Caballero y Souville.

VARIAS NOTICIAS

En el "tattersall" del Hipódromo Argentino, se vendieron ayer los siguientes productos de carrera del haras Los Cardales:

Isabez, alazán, por Larrea y Deseada, en $ 21.000, al stud Triple Corona; Daubigny, zaino, por Larrea y Alheña, en 16.500, al stud Los Ranqueles; Andrisy, zaino colorado, por Larrea y Bayadere, en 8.000, al stud Lambaré; Menard, zaino negro, por Larrea y María Pía, en 5.000, al stud Sans Gêne; Lucien Simon, zaino negro, por Larrea y Carísima, en 10.000, al cuidador Juan Vallé; Charles Jacque, alazán, por Larrea y Flymsy, en 12.000, al stud haras La Lula; Fantin Latour, zaino colorado, por Flores y Bacante II, en 1.500, al stud Tanglefot; Delacroix, alazán, por Flores y Paduana, en 7.500, al stud N. N. (Rosario); Ribat, alazán, por Flores y Platina II, en 2.700, a R. Tais; Fromentin, alazán, por Calicanto y Ariège, en 8.000, al jockey C. Fenucci; Somatén, alazán, por Calicanto y Sonda, en 3.500, al stud Ham; Tragón, zaino, por Calicanto y Chiquitina, en 7.000, al stud Uruguayo; Farceuse, zaino, por Larrea y Sprit, en 1.500, al stud Lambaré; Madelaine Demaire, zaina, por Larrea y Lus Mala, en 2.000, a J. Estrada; Sabionnette, alazana, por Larrea y Siria, en 2.300, al stud La Loba; Badoline, zaina colorada, por Larrea y Elisita, en 3.200, al stud S. A. U.; Good Luck, alazana, por Larrea y Plasaba, en 3.000, al cuidador Daniel Cardoso; Go Ahead, zaina, por Larrea y Jeannette, en 5.500, al stud La Elvira (Rosario); Bagatelle, zaina colorada, por Larrea y Tandilera, en 10.000, al stud Lowland Boy; Samaritana, zaina, por Larrea y Siracusa, en 2.500, al stud Dominio; Teladi, alazana, por Flores y Arrow, en 4.300, al cuidador Alfonso Salvatti; Reveuse, zaina colorada, por Calicanto y My Dream, en 1.700, al stud Gran Bonete; Mascotte, zaina colorada, por Calicanto y Madonna Mía, en 2.600, a J. Estrada.

El haras Los Cardales ha vendido 14 potrillos, por la suma de $ 118.900, y 10 potrancas, por 44.900, o sea, un total de 24 productos de carrera por $ 163.100.

Los promedios obtenidos [illegible] guientes: por potrillo, $ 8.443; por potranca, $ 4.490, y por producto, $ 6.795.

HIPODROMO DE LA PLATA

En el hipódromo de La Plata se realizará esta tarde la reunión habitual de carreras, sobre la base de un programa que cuenta con muchas inscripciones.

La primera carrera se largará a las 13.30.

HIPODROMO DE TEMPERLEY

Promete resultar interesante la reunión de carreras que se realizará hoy por la mañana en el hipódromo de Temperly.

La primera carrera se largará a las 9.30 y de la estación Constitución saldrán trenes a las 8.17, 8.25, 8.30, 8.55, 9.12 y 9.30.

HIPODROMO DE SAN MARTIN

Una reunión matinal de carreras se realizará hoy en el hipódromo de San Martín. El desarrollo de las distintas pruebas promete ofrecer perspectivas interesantes para los aficionados, a juzgar por el número de animales inscriptos en cada una de ellas y la calidad de los mismos.

La primera prueba se correrá a las 9.

FOOTBALL

CAMPEONATO ARGENTINO

SU INICIACION

CORRENTINOS CONTRA SANTIAGUEÑOS

TUCUMANOS CONTRA MENDOCINOS

En el campo de deportes que el Club de Gimnasia y Esgrima posee en Palermo, se jugaron ayer por la tarde los dos primeros partidos correspondientes al torneo eliminatorio denominado "Campeonato Argentino".

Como es notorio entre los aficionados en él se disputa la posesión temporaria de una copa donada por el Presidente de la República, en la que al año próximo pasado cúpole el honor de inscribir su nombre al equipo representativo de la asociación organizadora del certamen.

Participaron en el torneo inicial, el año anterior, los equipos representativos de esas provincias, que ahora intervienen nuevamente, a excepción del que representara a Córdoba, cuya liga, por haber decretado su neutralidad ante el cisma que divide a las instituciones directoras del deporte en ésta, se ha abstenido de prestar su concurso. En su lugar participan, por primera vez, los mendocinos, sobre cuya actuación en el partido de ayer, informamos más abajo.

Plausible por todos conceptos es la realización del campeonato que nos ocupa, pues tiende como a su más alta y significativa finalidad a estrechar vínculos de confraternidad entre los deportistas argentinos y contribuye al perfeccionamiento en el país de este popular deporte, cuya difusión se acrecienta día a día, y que pasando los estrechos límites de la capital federal, se extiende hasta las regiones más lejanas del territorio argentino, como lo demuestra la reciente afiliación concedida por la Asociación Amateur a la Liga Salteña.

Coincide su realización en el presente año con la del Campeonato Sudamericano de Football y no obstante el natural interés que este importante concurso ha despertado entre los aficionados, la disputa del Campeonato Argentino, cuyos prestigios se valoran por los propósitos enunciados y por la poderosa institución que lo organiza, ha logrado despertar asimismo el entusiasmo del público porteño, que ayer acudió en cantidad relativamente numerosa a presenciar las primeras luchas, a pesar de realizarse en día hábil.

Los cuatro cuadros que jugaron demostraron mayores conocimientos del juego que en el año anterior, sobre todo el Santiagueño y el Tucumano, cuyos componentes saben desempeñarse en forma loable, y con un mayor adiestramiento estarán en condiciones de poder hacer frente con éxito a cuadros, como el de los Santafesinos y Porteños, con quienes deberán medirse hoy.

En general el público quedó satisfecho con la exhibición de football que hicieron los deportistas del interior, que especialmente en el segundo encuentro realizaron un partido bastante interesante.

SANTIAGUEÑOS CONTRA CORRENTINOS

VENCEDOR LOS SANTIAGUEÑOS POR SEIS TANTOS CONTRA UNO

A las 13.15 el juez llamó a los equipos, que se presentaron así constituidos:

Santiagueños: H. Pesce, M. Ledesma y E. Amorío; M. López, R. Figueroa y J. López; C. Luna, G. Jeres, L. Bertuzzi, J. Díaz y S. Luna.

Correntinos: M. Iglesias, E. Coletta y C. Gómez; F. Salom, J. Bernard y E. Buller; C. Marasso, G. Machiamelo, J. Soto, A. Blanco y A. Vargas.

Habiendo ganado el sorteo reglamentario el capitán del equipo santiagueño, éste decidió jugar durante el primer período con el viento a favor.

Soto fué el encargado de poner en juego la pelota, y lo hizo cediéndola a Machiamelo, quien intentó avanzar, pero fué detenido oportunamente por J. López.

Dos minutos después, Soto encabezó un avance de los correntinos, y en momento oportuno cedió la pelota a Marasso, quien desvió el tiro final.

A los 8 minutos, Pesce, a costa de un corner salvó a su valla de una caída inminente, Machiamelo fué el encargado de impulsar la pelota, y ésta bien dirigida produjo un momento de peligro frente a la valla de los santiagueños, al que puso término el mismo Pesce, concediendo un corner, que fué mal tomado por Machiamelo.

Habían trascurrido 17 minutos de juego, cuando C. Luna corrió por el costado derecho de la cancha y en las proximidades del arco defendido por los correntinos envió un ajustado centro, que fué bien aprovechado por Días, quien se posesionó de la pelota, y con un tiro corto la anidó en la red, anotando así el primer tanto para los santiagueños.

Este contraste pareció desconcertar a los correntinos, los que no atinaban a coordinar avances.

Once minutos más tarde, el mismo Días, anotó para su bando el segundo tanto, con un tiro fuerte y cruzado al recibir un oportuno pase de S. Luna.

Contrariamente a lo acontecido anteriormente, ante este nuevo contraste los correntinos reaccionaron y llevaron varios ataques consecutivos a la valla adversaria, en uno de los cuales Blanco con un tiro largo [illegible] consiguió anotar un tanto y descontar la ventaja de sus rivales.

Cinco minutos después terminó el primer período, teniendo los santiagueños dos tantos a favor y uno los correntinos.

Reanudado el juego, los santiagueños atacaron con insistencia, y justo es consignar que jugaron mejor que sus contrarios.

A los 17 minutos Coletta cedió un corner, que fué tomado por Días en muy buena forma, originándose un peloteo frente a la valla de los correntinos, al que puso término Bertuzzi, con un tiro corto y esquinado, con el que acreditó el tercer tanto para su bando.

Desde ese momento los santiagueños presionaron insistentemente llegando, a ratos, a ejercer un evidente dominio sobre sus adversarios.

A los 22 minutos Iglesias, en un meritorio esfuerzo salvó a su valla de una caída, ante un violento tiro dirigido por Días desde corta distancia, y un momento después, en una oportuna salida logró despojar de la pelota a Bertuzzi, cuando éste se disponía a dirigir el tiro final. Ambas jugadas fueron aplaudidas por el público.

Se llevaban jugados 31 minutos de esta segunda parte, cuando S. Luna, al recibir un pase de Bertuzzi, anotó desde corta distancia el cuarto tanto para los santiagueños.

Siete minutos más tarde el mismo Luna se posesionó de la pelota y avanzó resueltamente, salvando a cuantos adver[illegible] Luna [illegible] al arco, no [illegible] para conquistar un nuevo tanto para su equipo.

Faltando seis minutos para la terminación del encuentro, cuando [illegible] se posesionó de la pelota, y desde larga distancia envió un recio tiro alto que dió a su bando el sexto y último tanto.

Poco después, el juez A. Sufis, que actuó correctamente, dió por terminado el partido, señalando el "score" seis tantos para los santiagueños y uno para los correntinos.

La actuación de ambos cuadros, sin ser sobresaliente, dejó la impresión del adelanto alcanzado por el popular deporte en las provincias.

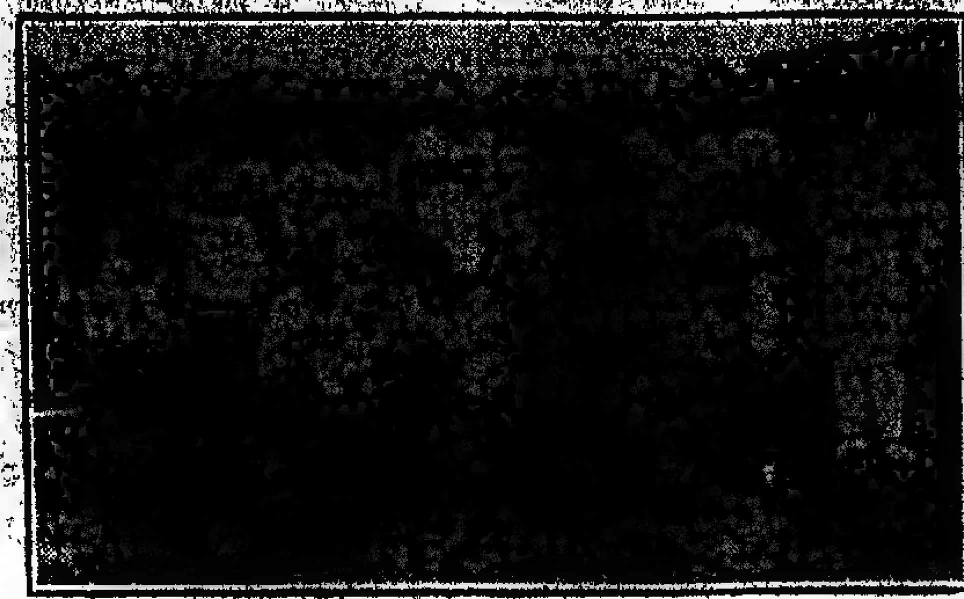
Del cuadro correntino, merece señalarse la actuación del zaguero izquierdo, C. Gómez, que trabajó mucho y bien, salvando a su valla de situaciones peligrosas.

La línea media es quizá el punto débil del equipo, pues no apoya a los delanteros y sus alas limitan su actuación a vigilar a los "wingers" descuidando a los delanteros centrales y recargando así la labor del compañero del centro, que fué ayer el único que por momentos desempeñó bien su cometido y demostró poseer condiciones para ese puesto.

La línea delantera, está formada por aficionados que demostraron buen juego individual, pero no armonizaron los avances, ni practicaron, salvo en raras ocasiones, el juego a base de combinaciones. Por otra parte carecen de decisión en los momentos finales.

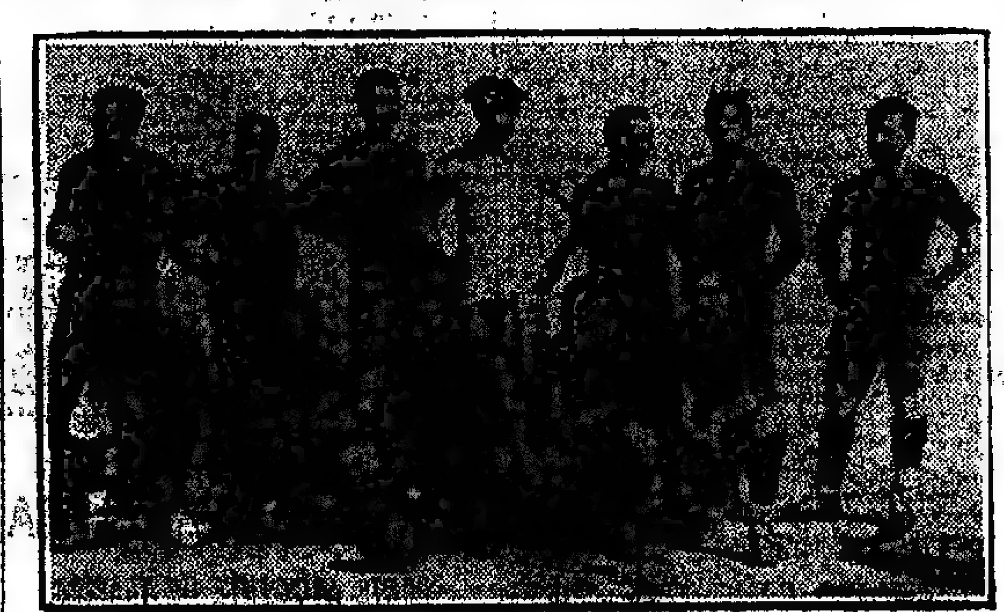
El equipo santiagueño demostró haber sido motivo de una esmerada selección. Todos sus componentes desempeñaron sus puestos con habilidad y justificaron su inclusión en el cuadro.

La línea media apoya bien a sus delanteros y éstos organizan sus avances a base de combinaciones cortas y son enérgicos y decididos frente a la valla adversaria. El triunfo de ayer fué merecido, ya que jugaron con más entusiasmo y más científicamente que sus contrarios.

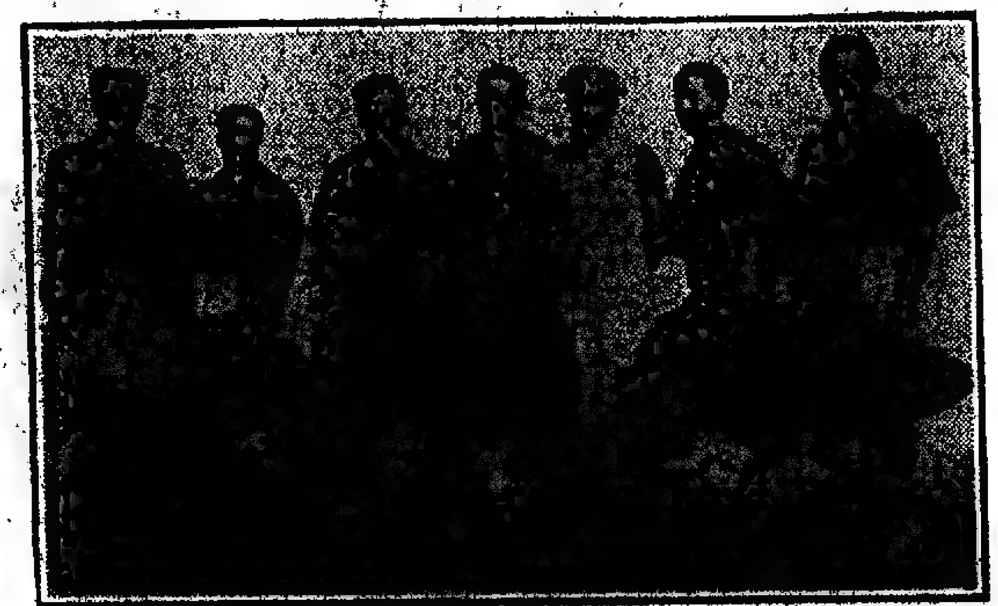


EQUIPO SANTIAGUEÑO, VENCEDOR

EQUIPO CORRENTINO



EQUIPO TUCUMANO, VENCEDOR



EQUIPO MENDOCINO

TUCUMANOS CONTRA MENDOCINOS

VENCEDORES LOS TUCUMANOS POR TRES TANTOS CONTRA CERO

A continuación del anterior se jugó este partido, que fué más interesante. El [illegible] Rodríguez; la línea media [illegible] García jugó [illegible] en la defensiva y apoyó con eficacia a los delanteros, y éstos desplegaron un juego muy acertado de combinaciones, no faltando buenas acciones individuales y [illegible] con frecuencia a los punteros, aunque carecen de decisión en los remates finales.

En cambio, los Mendocinos adolecen de [illegible], especialmente en la línea delantera, cuya tendencia a centralizar el juego anuló todos sus ataques, facilitando la acción de sus contrarios. Tienen su mejor hombre en Andía, puntero izquierdo, que fué poco empleado a pesar del insistente pedido de los espectadores que veían en él al único capaz de hacer obra efectiva para su cuadro.

La línea media actuó discretamente, pero no apoyó suficientemente a los delanteros. Los "backs", muy buenos, desarrollaron una ruda labor, y el guardavalla se desempeñó bastante bien, pero tuvo algunas salidas inoportunas.

A las 15.10 el juez llamó a los cuadros, los que se presentaron constituidos por los siguientes jugadores:

Tucumanos: G. Sica; J. Rodríguez y P. Tártalo; R. López, P. Garino y F. García; B. Rueda, L. Germano, J. Iturri, A. Martínez y J. Germano.

Mendocinos: F. Robledo; A. Cerutti y A. Mazzoni; J. Borsalino, A. Oliva y J. Portillo; A. Portillo, J. Castro, J. Odino, J. Avila y A. Andía.

La elección de valla fué ganada por los Tucumanos, que decidieron jugar con el viento a favor y el sol en contra. Correspondió la iniciación del juego a los Mendocinos, y su primer avance fué malogrado por A. Portillo, por hallarse colocado en posición "off-side". A continuación Cerutti cedió el primer "corner", que dirigió J. Germano. La pelota cayó en poder de García, quien dirigió el tiro desviado.

Continuaron atacando los Tucumanos, y García envió un fuerte tiro cruzado a la valla custodiada por Robledo, quien rechazó a costa de un "corner", que dirigió Rueda en buena forma, y J. Portillo anuló concediendo un nuevo "corner", malogrado por L. Germano, al incurrir en "foul".

A renglón seguido avanzaron los Mendocinos, y del entrevero producido frente a la valla Tucumana, fué alejada la pelota por Rodríguez.

Habían trascurrido 15 minutos de ini[illegible] la pelota [illegible] Oliva [illegible] "corner" que no dió resultado. Ese "corner", conseguido por [illegible], ejecutó el puntapié de esquina, y Germano e Iturri desvió su tiro final cuando el tanto era inminente, pues Robledo había abandonado sin éxito la valla dejándola desguarnecida.

A los 20 minutos, los delanteros mendocinos efectuaron un lucido avance, que puso en aprietos a la defensa contraria y Tártalo salvó el peligro cediendo un "corner", que anuló Rodríguez.

Atacaron nuevamente los Mendocinos y un tiro de Odino fué tomado de bolea por A. Portillo a escasa distancia de la valla defendida por Sica; pero su tiro resultó desviado.

Se llevaban jugados 40 minutos cuando los Tucumanos lograron obtener su primer tanto, que fué el más bonito del encuentro: Cerutti cedió un "corner" al detener a Rueda; el puntapié de esquina fué dirigido por éste y rechazada la pelota por Robledo cayó nuevamente en poder de Rueda, quien hizo un centro que tomó J. Germano a corta distancia de la valla y con un tiro fuerte y cruzado alojó la pelota en la red, no obstante los esfuerzos de Robledo para impedirlo.

La obtención de este tanto dió bríos a los Mendocinos, quienes llevaron un avance a fondo al campo contrario y Odino terminó con un violento tiro que pegó en la parte inferior del travesaño y rebotó en Sica, que concedió un "corner"; la pelota fué impulsada por Andía en buena forma y Castro, que la obtuvo, la envió fuertemente a la valla; Sica la rechazó concediendo un nuevo "corner", que Avila malogró al dirigir el tiro final desviado.

Poco después el juez dió por terminado el primer período.

Reanudada la lucha, los Mendocinos, actuando con el viento a favor, consiguieron equilibrar en parte la lucha, la que continuó favorable a los Tucumanos.

A los 4 minutos de esta segunda parte, Cerutti apremiado por Martínez, cedió un "corner" que no aportó resultados positivos y minutos después García, en el otro extremo de la cancha concedió otro "corner" que tomó Portillo y Avila remató con un tiro alto.

Continuó el juego desarrollándose con las mismas alternativas enunciadas hasta que a los 18 minutos, en un avance de los Tucumanos, Rueda anotó el segundo tanto para su bando con un tiro alto y débil.

Este nuevo contraste no amilanó a los Mendocinos quienes se situaron en el área peligrosa contraria pero sus ataques se resintieron por la demora en los remates finales y no practicar el juego abierto. Sin embargo, un centro cedido de Andía provocó una situación difícil para la valla Tucumana, la cual fué salvada por Sica.

Faltando 2 minutos para la terminación del partido Rueda se destacó con la pelota y desde cerca dirigió un tiro alto y cruzado que halló la red, acreditando así el tercero y último tanto a favor de los Tucumanos.

Tres minutos después el juez Mauricio Hondamarque, que actuó correctamente, anunció la terminación del encuentro.

PARTIDOS PARA HOY

En el campo de deportes del Club de Gimnasia y Esgrima, situado en Palermo, continuará esta tarde el Campeonato Argentino por la disputa de la copa instituida por el Presidente de la República.

De acuerdo con los resultados de los partidos disputados ayer, en los que se clasificaron vencedores los Santiagueños y Tucumanos, estos deberán jugar con los Santafecinos y Porteños, respectivamente.

Estos partidos, dada la calidad de los equipos que intervienen, han de dar lugar a luchas más interesantes que las realizadas ayer.

El primer partido, que será dirigido por el juez J. Cúneo, dará comienzo a las 13 y los cuadros estarán formados por los siguientes jugadores:

Santafecinos: Tironi; Portanari y Saraibar; Napoleoni, Galli y Acosta; Vachet, Macías, Valiente, Francia y Miguel.

Santiagueños: H. Pesce; E. Amorío y M. Ledesma; M. López, P. Figueroa y F. Trejo López; C. Luna, G. Gerez, L. Abertucci, J. Díaz y S. Luna.

El segundo partido que se jugará entre Porteños y Tucumanos, se iniciará a las 15, y los cuadros formarán de la siguiente manera:

Porteños: Croce; Castagnola y Berti; Simmons, Felices y Urso; Perinetti, Ochoa, Carreras, Lucarelli y Cesari.

Tucumanos: Sica; Rodríguez y Tártalo, Carino, García y Bolsea; Rueda, L. Germano, Iturri, Herrera y J. Germano.

CAMPEONATO ARGENTINO

	Correntinos	Mendocinos	Porteños	Santiagueños	Santafecinos	Tucumanos	PUNTOS
Correntinos	●			1-6			0
Mendocinos		●				0-3	0
Porteños			●				
Santiagueños	6-1			●			2
Santafecinos					●		
Tucumanos		3-0				●	2

Partido ganado se computa con 2 puntos; empatado 1 y perdido 0.

LAWN TENNIS

CAMPEONATO SUDAMERICANO

LA SEGUNDA SERIE DE "SINGLES"

Triunfo de los Argentinos y de los Chilenos

En las canchas del Buenos Aires Lawn Tennis Club, en la estación Golf, continuó ayer el campeonato sudamericano, por la disputa del trofeo "Mitre".

Como en el día de la iniciación del concurso, un público muy numeroso presenció los partidos que se jugaron ayer, de acuerdo con el programa que anticipamos en su oportunidad.

Los partidos en general no resultaron muy interesantes, por la disparidad de fuerzas existente entre los competidores, pues en todos ellos se clasificaron vencedores los chilenos en los partidos jugados contra los uruguayos, y los argentinos en los encuentros que sostuvieron contra los paraguayos, con relativa facilidad, no alcanzando los vencidos a hacer suyo ningún "set".

El primer encuentro fué el sostenido entre los aficionados Lionel H. Knight (argentino) contra E. Haddox (paraguayo), el que resultó favorable para el jugador argentino por 6-1, 6-0 y 6-0.

En seguida jugaron Domingo Torralva (chileno) contra E. Pies (uruguayo), venciendo el primero por 6-1, 6-4 y 7-5.

Un nuevo triunfo obtuvo Luis Torralva (chileno) contra E. Stauhau (uruguayo) a quien venció con relativa facilidad por 6-2, 6-2 y 6-2.

Finalizó la segunda serie de "singles" con el encuentro entre los aficionados [illegible] (argentino) y Pedro Mares (paraguayo), en el que venció el aficionado [illegible] por 6-2, 6-2 y 6-2.

Acto seguido se concertó un doble amistoso entre Arturo Hortal y Armando Zumelsú (argentinos) contra Domingo Torralva y E. Muller (chilenos), encuentro que resultó el mejor de la tarde por su interesante desarrollo.

Después de una lucha por demás reñida y agradable, dado el juego intencionado y de efecto de que hicieron gala los competidores, se clasificó vencedora la pareja formada por Hortal y Zumelsú.

Terminado este encuentro los aficionados y concurrentes se trasladaron al local del club, donde, como lo anunciamos, se realizará un té-danza, en honor de las delegaciones extranjeras, que se prolongó con toda animación hasta las primeras horas de la noche.

En los mismos "courts" y siguiendo el orden de partidos establecidos para el campeonato, se disputarán hoy los siguientes encuentros:

Dobles: Arturo Hortal y Armando Zumelsú (argentinos) contra P. Mares y E. Haddox (paraguayos).

Dobles: E. Muller y H. Harnecker (chilenos) contra E. Pies y E. Stauhau (uruguayos).

FOOTBALL

ASOCIACION ARGENTINA DE REFEREES

La comisión directiva de esta asociación ha citado a sus asociados para una reunión extraordinaria que se realizará el martes próximo, para tratar la siguiente orden del día:

Nombramiento de socios honorarios; informe del juez Spinola sobre el partido Estudiantil Porteño-San Lorenzo de Almagro; levantamiento de expulsiones decretadas por las autoridades de la Asociación Amateurs; banquete a los jueces que han intervenido en los campeonatos sudamericano y argentino.

INAUGURACION DE LA ESCUELA MUNICIPAL

Ayer a las 15, se inauguró en el parque Chacabuco, la Escuela Municipal de Football, acto al que concurrieron el intendente, señor Cantilo, el secretario de obras públicas, doctor Varangot y las delegaciones paraguaya y brasileña, que intervienen en el campeonato sudamericano.

Hicieron uso de la palabra el director de plazas de ejercicios físicos, señor Arsenio Thamier y el señor Cantilo.

Por último el doctor Carlos Mas dictó una clase teórico-práctica, que fué muy comentada por el numeroso público que concurrió al acto.

PELOTA

CLUB DE PELOTA Y ESGRIMA

En la cancha de este club, se jugó anoche un interesante partido de "revancha" del jugado el domingo anterior, a paleta, entre las parejas formadas por los señores Santiago Rocca y profesional Ernesto Echever (El Vicentino) con zurda, contra los señores Roberto Escurra y Hugo Onagoity, que volvieron a poner de relieve un juego armonioso e intencionado y restaron a la pareja contraria muchas probabilidades de triunfo, pues lograron anular las intervenciones del profesional Echever, a quien se considera en la actualidad uno de los maestros del juego. El aficionado Santiago Rocca jugó con mucha habilidad, pero sólo logró equilibrar la lucha en algunos momentos, sin alcanzar a comprometer el triunfo de la pareja Escurra-Onagoity, que en definitiva venció por 14 tantos de diferencia.

CLUB ARGENTINO DE PELOTA

Esta tarde, en la cancha de este club, se jugarán varios partidos que prometen resultar interesantes y equilibrados por las fuerzas homogéneas de las parejas y por las relevantes condiciones que han demostrado los aficionados que en ellos intervendrán.

El primer partido a paleta se iniciará a las 16. Jugarán los hermanos doctores Guillermo y César Torres contra los doctores Enrique Castaño y José Manuel Astigueta.

A continuación se jugará otro partido a paleta entre jugadores de primera categoría. Medirán sus fuerzas Roberto Escurra y el doctor Guillermo Madero contra el doctor Urbano Fernández y Hugo Onagoity.

Por primera vez, organizado por el Club Argentino, como final de fiesta, se jugará un partido a sare entre el doctor Ricardo Curutchet y Pedro Labat contra Santiago Rocca y Pedro Olhagaray.

—Los socios del Club Argentino para festejar la adquisición de la casa social, se reunirán en un almuerzo el miércoles próximo, en el mismo local. El número de inscriptos hasta la fecha alcanza a cuarenta.

ESGRIMA

TORNEO INTERCLUBS

En la sala de armas de Jockey se dará principio mañana a las 17.30, al desarrollo del torneo de esgrima interclubs, bajo el patrocinio de la Federación Argentina de Esgrima.

Para intervenir en el concurso de florete se han inscripto las siguientes instituciones: Club de Gimnasia y Esgrima de la capital y Jockey Club.

La delegación del Club de Gimnasia y Esgrima estará representada por el señor Pablo P. Belaúsig, delegado, equipo, Víctor González Campo, Roberto Larraz, Luis Laborie, Antonio M. Argerich y H. Bellagamba.

La delegación del Jockey Club, estará representada por el equipo de tiradores: doctor Oscar Viñas, C. Jiménez Zapiola, Angel Santamarina, y Marcelo Costa.

Actuarán para este concurso, el doctor Francisco Beazley, presidente del jurado, y vicepresidente, señor Antonio C. Alemanni.

Para el concurso de espada de combate, se inscribieron los siguientes clubs: Jockey Club de la capital y de Rosario, Club de Gimnasia y Esgrima, Círculo Militar y Club del Progreso.

El [illegible] doctor César Viale, G. García Uriburu, Carlos Guerrico y N. León.

El equipo del Jockey Club de Rosario, estará representado por el doctor Rufino Pereyra, delegado, y los tiradores doctor E. Merediz, José E. Mata, Ernesto de Larrechea y Alberto Baldrich.

Al Círculo Militar lo representarán el coronel Agustín P. Justo, delegado, y los tiradores capitanes Emilio Facioni y B. Biedma; tenientes primeros Juan Perón, Filomeno Velazco, Fernando Navarro y Ramón Albariño.

El Club del Progreso, estará representado por el doctor Horacio Casco, delegado, y los tiradores Pedro Nazar Anchorena, Samuel Amadeo Videla, Cipriano Pons Lezica, Eduardo Gregorini, doctor Santiago Torres Blanco y Luis Giustini.

El Club de Gimnasia y Esgrima de la capital, por el señor Pablo P. Belaúsig, delegado, y los tiradores Roberto Larraz, Luis Laborie, H. Bellagamba, Bartolomé Bollano, y suplente, Antonio M. Argerich.

El presidente del jurado para este concurso será el doctor Francisco Beazley.

Para el concurso de sable, se han inscripto las siguientes instituciones:

Jockey Club de la capital, equipo representante: doctor Carlos Rodríguez Egaña, doctor César Viale, ingeniero Real de Azúa, ingeniero Rodríguez Villegas e ingeniero Raúl Battilana.

Club del Progreso: delegado representante, doctor Horacio Casco; tiradores: doctor Santiago Torres Blanco, Pedro Nazar Anchorena, Antonio Ponce Costa, Samuel Amadeo Videla, Ambrosio Pons Lezica y Carlos Arias.

Círculo Militar: delegado, coronel Agustín P. Justo; tiradores, capitanes Emilio Facioni y Luis Perlinger; tenientes primeros Orlando Peluffo y Fernando Navarro y teniente Raúl Solá.

En este concurso actuará como presidente del jurado, el doctor Francisco Beazley, y como vicepresidente el señor Julio Costa.

Se iniciará el torneo con el concurso de florete.

TORNEO DEPORTIVO

EN LA CANCHA DEL CLUB F. C. OESTE

Organizado por los clubs Buenos Aires, Deportivo Nacional, América y Sportive Française, se inició ayer, y terminará hoy, un torneo deportivo en la cancha del club F. C. Oeste, en el Caballito.

Numerosa concurrencia presenció las pruebas del variado programa, y alentó a los competidores de las distintas instituciones que aspiraban a los honores del triunfo.

Fué una agradable fiesta, que logró interesar, y en la cual se pusieron de relieve los progresos alcanzados por los aficionados al atletismo.

Los resultados generales de las diversas pruebas fueron los siguientes:

Carrera pedestre, distancia 100 metros — 1a. serie: 1o. [illegible]; 2o. [illegible]; tiempo empleado, 11 segundos [illegible].

FIESTAS DEPORTIVAS

POR LA MAÑANA

A LAS 9 — Campeonato sudamericano de lawn tennis [illegible] en las canchas del Buenos Aires Lawn Tennis Club, situadas en Palermo.

POR LA TARDE

A LAS 14 — Football: Partido internacional universitario entre uruguayos y argentinos, en la cancha del Club Sportivo Barracas, situada en las calles Vélez Sarsfield e Iriarte.

Continuación del campeonato argentino en el campo de deportes del Club de Gimnasia y Esgrima, en Palermo. Jugarán Santiagueños contra Santafecinos.

A LAS 15 — Football: Continuación del campeonato sudamericano en la cancha del club Sportivo Barracas. Jugarán Paraguayos contra Uruguayos.

En la cancha del club de Gimnasia y Esgrima, se jugará el segundo partido del día y tercero del Campeonato Argentino entre los equipos representantes de la Federación Tucumana y Asociación Amateurs.

3a. serie: 1o. M. A. González; 2o. G. Newbery; tiempo empleado, 10 segundos y 4/5. 4a. serie: 1o. A. Albe; 2o. A. Barravi; tiempo empleado 11 segundos 4/5. 5a. serie: 1o. E. Albe; 2o. P. [illegible]; tiempo empleado, 11 segundos 3/5. 6a. serie: 1o. J. Aguerreberry; 2o. J. Albe; tiempo empleado 11 segundos 3/5. 7a. serie: 1o. V. A. Ballaratti; 2o. F. E. Rodríguez; tiempo empleado, 11 segundos y 2/5. 8a. serie: 1o. R. Illa, 2o. R. Ferrari; tiempo empleado, 11 segundos.

Lanzamiento de la jabalina — 1o. E. Hendreich, con 45 metros y 36 centímetros; 2o. A. Depetris, con 39 metros y 94 centímetros; 3o. H. San Millán, con 37 metros y 54 centímetros.

Carrera pedestre, distancia 800 metros, reservada para novicios — 1a. serie: 1o. O. Springer; 2o. J. Lago; tiempo empleado, 2 minutos, 6 segundos y 3/5 ("record" argentino). 2a. serie: el primero fué declarado puesto entre los competidores L. Lachinsky y A. Wood; 3o. C. Figueroa; tiempo empleado, 2 minutos, 13 segundos y 4/5. 3a. serie: 1o. A. Irusta; 2o. H. Hohlke; 3o. A. Willinghon; tiempo empleado, 2 minutos, 14 segundos y 4/5.

Carrera pedestre, distancia 200 metros, reservada para novicios — 1a. serie: 1o. P. Rodríguez; tiempo empleado, 24 segundos 2/5. 2a. serie: 1o. V. Ballaratti; tiempo empleado, 23 segundos 3/5. 3a. serie: 1o. E. Ferrari; 2o. A. Palumbo; tiempo empleado, 23 segundos 3/5. 4a. serie: 1o. B. Nienstedt, 2o. M. Corradini; tiempo empleado, 24 segundos. 5a. serie: 1o. B. Garmendia, 2o. E. Gaillón; tiempo empleado, 25 segundos 1/5. 6a. serie: 1o. J. Bisso, 2o. S. León; tiempo empleado, 24 segundos 4/5.

Carrera pedestre, distancia 200 metros, libre — 1a. serie: 1o. E. Albe; 2o. A. Piovano; tiempo empleado, 23 segundos. 2a. serie: 1o. J. R. Pozzi.

Carrera pedestre, distancia 3.000 metros — 1o. J. Rodríguez; tiempo empleado, 9 minutos, 42 segundos y 2/5.

Salto en alto con impulso — 1o. H. Eppens, con 1 metro 61 centímetros; 2o. E. Hendreich, con 1 metro y 56 centímetros; 3o. R. Holm, con 1 metro y 51 centímetros.

Carrera pedestre, distancia 400 metros — Primera serie: 1o. E. Orione. Segunda serie: 1o. F. Pozzi, 2o. E. V. Suárez; tiempo empleado 55 segundos 3/5. Tercera serie: 1o. F. Ascaratell. Cuarta serie: 1o. F. A. Escobar, 2o. P. Mercuriale; tiempo empleado 57 segundos. Quinta serie: 1o. A. Irusta; tiempo empleado 56 segundos 1/5. Sexta serie: 1o. F. Etcheveste, 2o. O. Bagu; tiempo empleado 57 segundos 4/5. Séptima serie: 1o. G. Newbery, 2o. S. Raffo; tiempo empleado 57 segundos 2/5.

Carrera pedestre, distancia 400 metros — Primera serie: 1o. equipo de Agronomía y Veterinaria, segundo Velocidad y Resistencia; tiempo empleado 44 segundos y 3/5. Segunda serie: 1o. Pedestre de La Plata; 2o. Deportivo Nacional; tiempo empleado 46 segundos y 4/5.

Lanzamiento de la bala — 1o. J. Echeverría, con 10 metros y 55 centímetros; 2o. P. Páez, con 10 metros y 20 centímetros; 3o. J. Nienstedt.

Carrera pedestre, distancia 1.500 metros, reservada para novicios — 1o. C. Figueroa; tiempo empleado 4 minutos 25 segundos y 2/5, 2o. J. Lago, tiempo empleado 4 minutos 37 segundos y 4/5.

Carrera pedestre de vallas, distancia 110 metros, reservada para novicios — Primera serie: 1o. D. Gallo, 2o. F. Descalzi; tiempo empleado 18 segundos 4/5. Segunda serie: 1o. J. Albe, 2o. J. Genta; tiempo empleado 16 segundos 4/5.

Carrera de postas, distancia 1.600 metros — Primera serie: 1o. Club Pedestre La Plata, segundo Club Sportivo Barracas; tiempo empleado 3 minutos, 57 segundos y 3/5. Segunda serie: 1o. Club de Velocidad y Resistencia, 2o. Club Agronomía y Veterinaria; tiempo empleado 4 minutos, 4 segundos y 3/5.

TIRO AL BLANCO

SOCIEDAD ITALIANA DE TIRO A SEGNO

El "stand" de la Sociedad Italiana de Tiro a Segno, en Villa Devoto, permanecerá clausurado hoy, a causa de desperfectos producidos en el polígono por las últimas lluvias caídas.

OBSERVACIONES METEOROLOGICAS

Instalación especial de LA PRENSA

Termómetro		Barómetro
A las 8 hoy		A las 8 hoy
15.0		765.0
Ayer		Ayer
6		6
11.5		767.5
13	A las 8 de hoy	13
23.5	VIENTO N. E.	767.0
18	CIELO Seminublado	18
18.5	SOL Sale: 5.22 / Se pone: 18.00	766.0
24	LUNA Sale: 11.43	24
16.5	Se pone: 0.51	766.4

Ayer fueron completamente buenas las condiciones del tiempo. Al cielo despejado que reinó, se le agregó un ambiente sereno, que hizo muy agradables varias horas de la tarde.

La temperatura experimentó un marcado ascenso, alcanzando a registrarse la máxima de 25 grados y la presión barométrica se mantuvo alta y con poco cambio.

En la atmósfera se observó mucha humedad.

Dirección del viento: NO., O., E., ENE. y NE., con una velocidad media de 10 kilómetros por hora. A las 24 soplaba viento NNE.

Humedad: máxima 91.

—Observatorio astronómico de La Plata — Datos de las 14: Presión atmosférica a cero grados y al nivel del mar, 766.03 milímetros; temperatura, 19.8; mínima (a las 6.20), 10.3; humedad relativa, 67 o/o; tensión del vapor de agua, 8.80 mm.; viento: dirección N, velocidad por hora 13 kilómetros.

SOCIEDADES Y CIRCULOS

CLUB DE MADRES — En la asamblea últimamente realizada por la asociación Club de Madres, se renovaron las autoridades directamente de la misma para el período 1921-1922, en la siguiente forma:

Presidenta, doctora Ernestina O. L. de Nelson; vicepresidenta, Isabel S. de Klehl; secretaria, María Elena Rivera; prosecretaria, Alicia Bianchini; tesorera, Mabel C. de Ewing; protesorera, Julia Besio Moreno y vocales, Laura R. de Mendoza, Clelia G. de Bosetti, Elisa L. de Barbati, Margarita L. de Birabén, Haydée M. de Eguía, Enriqueta L. de García, Amelia Susanne, Josefina M. de Renard, Juana L. de Orione, Luisa G. de Baffa, Alida D. de Dates, Delia H. de Acuña, Rosa Montaña, Jacinta R. de Paiou, Berta Wernicke y Sofía Lacombe.

CASA DE GALICIA — Hoy por la tarde se realizará en el local de esta institución el segundo té y danza de la temporada, con los auspicios de la junta directiva de la sociedad y en honor de las familias de los asociados. Una orquesta americana tendrá a su cargo el programa musical de la fiesta.

LATIUM — La junta directiva y un crecido núcleo de socios de este centro de cultura se trasladaron ayer por la tarde a bordo del buque-motor "Amalde? San Giorgio I", surto en el dique 2, cuyas instalaciones visitaron detenidamente, acompañados por el comandante, y jefe de máquinas y otros oficiales de dicho buque, quienes les proporcionaron las informaciones del caso y las obsequiaron luego con una copa de champaña. [illegible]

PROVINCIA DE BUENOS AIRES

EN LOS MUNICIPIOS

(De nuestra sucursal en La Plata)

Concejo deliberante de La Plata

Como lo habíamos previsto la sesión que debió haber realizado anteanoche el concejo deliberante de esta ciudad, fracasó por falta de número, pues sólo concurrieron 12 de los 26 concejales que forman la corporación.

A la hora reglamentaria para la iniciación de la sesión, se hallaban presentes los concejales conservadores señores Alvarez, Centurión, Chaumeil, Chaves, Díaz, González y Munsante; los radicales Arismavarrota, Lima, Lugones y Sosa y el socialista señor Baliño.

El bloque de concejales conservadores, que en su casi totalidad ha respondido a la mayor parte de las citaciones, resolvió concurrir todos los viernes, con el fin de poner en evidencia que no son ellos los causantes del fracaso de las sesiones.

(De nuestros corresponsales, por telégrafo)

SITUACION COMUNAL DE AVELLANEDA

A la espera de la resolución del P. E.

Avellaneda, octubre 8 — Se espera con viva ansiedad la respuesta del ministro de Gobierno a la consulta que con respecto a la convocatoria a elecciones le ha sido formulada por los diputados Odone y Lemos.

El ministro prometió a estos legisladores una información categórica, para lo cual—dijo—debía tener antes una conferencia con el gobernador de la provincia.

En Mercedes—Visita del delegado "sinfeinista"

Marcedes, octubre 8—Con motivo de haber llegado a ésta el delegado "sinfeinista" señor Lorenzo Ginell, la colectividad irlandesa le ha tributado hoy diversos agasajos.

Se le obsequió a mediodía con un banquete en el colegio de San Patricio, al que asistieron las autoridades y algunas otras personas de esta sociedad.

En el teatro Español se efectuó por la tarde una fiesta organizada por una comisión de ex alumnas del colegio de Nuestra Señora de la Misericordia y en cuyo acto dió una conferencia el señor Guillermo Sullivan. También pronunció un elocuente discurso el cura párroco, doctor Bernardino Ansaldo. La fiesta estuvo muy concurrida.

Organizado por la comisión de recepción que preside el señor Patricio Dowling se realizará esta noche un baile en la municipalidad. Como continuación del programa preparado al efecto se jugará un partido de "hurling" entre dos equipos de esa capital y luego se servirá un almuerzo campestre.

En El Socorro — Peligro de los perros sueltos

El Socorro (Pergamino), octubre 8 — Se hace notar que las autoridades municipales no hayan tomado las medidas del caso, para evitar que gran cantidad de perros anden sueltos en las calles de esta localidad.

Por los perjuicios que esos animales ocasionan, los propietarios de establecimientos ganaderos se han visto en la necesidad de fijar primas de un peso, a los puesteros y peones, por cada perro que consigan matar dentro del campo correspondiente.

Además se debe tener en cuenta que por estar próxima la época de los calores, estos perros, que en su mayor parte padecen hambre, están expuestos a la hidrofobia, con evidente peligro para los habitantes.

Donación a la Sala de Primeros Auxilios en Bernal

Bernal (Quilmes), octubre 8 — El señor Carlos Braggio ha donado diversos materiales de curación a la Sala de Primeros Auxilios, la cual está prestando grandes beneficios en esta localidad.

El precio de la carne en De la Garma

De la Garma (González Chaves), octubre 8 — Debido a la escasez de ganado gordo los carniceros han aumentado en diez centavos el kilogramo de carne.

Fiestas religiosas en San Justo — Su postergación

San Justo (Matanza), octubre 8—Debido al mal tiempo reinante, las tradicionales fiestas de la misericordia que debían realizarse en ésta han sido postergadas para el domingo 16 del corriente.

VARIAS NOTICIAS

(De nuestros corresponsales, por telégrafo)

LOS BALNEARIOS EN MAR DEL PLATA

Protesta de concesionarios

Mar del Plata (General Pueyrredón), octubre 9 — Los concesionarios de balnearios situados en el paraje conocido por la "playa de los pescadores", se han dirigido al Ministerio de Hacienda reclamando de una concesión otorgada recientemente para construir una pileta en el extremo Sud de la rambla de mampostería, por considerarla perjudicial a sus balnearios y al público en general.

Manifiestan que la construcción de dicha pileta impedirá el acceso a la rambla y de ésta a sus balnearios, en vista de que no se deja, con ese fin, el espacio necesario, y agregan que formulan esa observación porque consideran que una resolución dictada por el ministerio de Hacienda obliga a los propietarios de balnearios de madera a construir frente a los mismos una rambla provisional, continuación de la de mampostería. En virtud de ello solicitan del ministro disponga que la referida construcción se limite a la línea del frente de todos los demás balnearios.

Al mismo tiempo, los peticionantes llaman la atención del ministerio acerca de la falta de equidad que pone de relieve la aludida concesión, desde que la pileta será construida en un terreno que había sido reservado para calle pública.

Los firmantes de la nota terminan pidiendo al ministro que recabe los informes que correspondan y en su oportunidad resuelva en forma ecuánime su petición.

El servicio de correos en Dudignac—Extravío de encomiendas

Dudignac (9 de Julio), octubre 8—El comerciante de esta localidad señor R. Soto ha denunciado el extravío con breve intervalo, de tres encomiendas postales que le han sido enviadas desde esa capital.

Manifiesta el denunciante que, a pesar de las reclamaciones formuladas por él y por el remitente ante las oficinas de correos, no ha recibido ninguna contestación al respecto.

Como estas irregularidades se repiten con harta frecuencia, sería necesario que la dirección general diera al asunto, la importancia que se merece y dispusiera la instrucción de un sumario.

Liga Patriótica — Suspensión de una ceremonia

Banfield (Lomas de Zamora), octubre 8—La ceremonia de la bendición de la bandera argentina de la brigada local, que previa una misa de campaña debía realizarse mañana domingo en la quinta del señor Correa, ha sido postergada debido a las fuertes lluvias que han caído en estos días, que no permiten realizarla con la brillantez que desean los componentes de la brigada local de la mencionada institución.

Oficina de correos de General Paz — Supresión de servicios

General Paz, octubre 8—Por disposición de la Dirección General de Correos se ha suprimido la asignación fijada a esta oficina para el transporte de la correspondencia desde la estación al local de ella.

Como la supresión de esa partida determina serios inconvenientes al vecindario, que se encuentra obligado a acudir personalmente a la estación del ferrocarril a retirar la correspondencia que antes le era entregada en el correo, se hace necesario que la dirección deje sin efecto esa inconsulta resolución.

Además, es también requerido el nombramiento de otro empleado telegrafista, pues con el personal actual el servicio se realiza con mucha deficiencia.

Movimiento portuario en Ingeniero White

Bahía Blanca, octubre 8 — En el puerto Ingeniero White efectúan operaciones el vapor "Barón Ogilvy" y la lancha "Bahía Blanca".

Juegos florales en Avellaneda. — Designación de la reina de la fiesta

Avellaneda, octubre 8—Se advierte gran entusiasmo, en la sociedad de esta ciudad por los juegos florales que se realizarán el martes próximo en el teatro del Centro Gallego, en conmemoración del Día de la Raza.

La composición premiada con la flor natural es obra del poeta Miguel de Arzubiaga, quien ha designado reina de la fiesta a la señorita María Elena Barceló.

La comisión ha designado mantenedor de la misma al diputado nacional doctor Matías G. Sánchez Sorondo.

Padrinazgo presidencial en Berraondo

Bahía Blanca, octubre 8—En Berraondo se efectuará el 12 del corriente el bautizo del séptimo hijo varón, de los conocidos vecinos de esa localidad, esposos Reñones-Zamarreño.

El niño llevará el nombre de Alberto Diego Reñones Zamarreño, y actuará como padrino en representación del Presidente de la República, el señor Apolinario Bañuelos (hijo).

Ascenso del jefe de la oficina de correos en Chascomús

Chascomús, octubre 8 — El señor Juan G. Unsworth, que desempeñó en esta localidad el cargo de jefe de la oficina de correos, durante muchos años, ha sido ascendido a inspector.

EDUCACION

(De nuestra sucursal en La Plata)

Reapertura y traslación de escuelas en Azul

El comisionado escolar en Azul se ha dirigido al ministro de Gobierno informándole que se ha resuelto la reapertura de las escuelas 5, 9 y 34, que, como se sabe, se hallaban clausuradas por diferentes causas.

Informa a la vez acerca de la conveniencia de trasladar la escuela número 27, que funciona en Mira Flores, al cuartel 1.°, por cuanto independientemente de las ventajas educativas existe el ofrecimiento de los vecinos de ese lugar, de costear los gastos que demande la mudanza.

El comisionado aconseja también la traslación de la escuela rural número 30 que funciona en "La Cremería" a la zona denominada Mira Norte.

Escuela normal popular de La Plata —Visita del ministro de Gobierno

El ministro de Gobierno, doctor Siri, visitó ayer, en compañía de los doctores Mercader y Szelagowsky la escuela normal popular de esta ciudad.

Los visitantes fueron atendidos por el personal directivo y docente del establecimiento, el presidente de la comisión de la escuela doctor Aramburú y el vocal de la misma, doctor Condomí Alcorta.

El ministro y sus acompañantes recorrieron el establecimiento y presenciaron varias clases, tanto en el curso de aplicación como en los normales, y se retiraron gratamente impresionados, expresando su satisfacción por la obra que esa escuela realiza.

MOVIMIENTO POLITICO

(De nuestro enviado especial)

PARTIDO CONSERVADOR

LA ASAMBLEA DE SAN FERNANDO

Proclamación de la fórmula gubernativa

En el local de la Sociedad Italiana de San Fernando se efectuó anoche la asamblea en que el partido Conservador había resuelto proclamar la fórmula de sus candidatos para el desempeño de la futura gobernación de la provincia de Buenos Aires.

Antes de la hora indicada para el acto, el gran salón de la Sociedad Italiana hallábase totalmente lleno de personas. Los palcos ocupábanlos las familias de la localidad, y los asientos de platea los afiliados al partido.

Pocos momentos después llegó el doctor Rodolfo Moreno (hijo), acompañado de varios miembros de la junta de gobierno del partido, legisladores y presidentes de los comités de distrito. El doctor Moreno, sus acompañantes y los numerosos delegados de otras localidades de la provincia ocuparon en seguida los asientos que se les había reservado en el escenario, aclamados por la concurrencia que llenaba la sala.

Inmediatamente hizo uso de la palabra el presidente del comité local, señor Alfredo Rodríguez, quien, después de pronunciar un largo discurso en que se refirió a la actuación del partido y a los méritos de los candidatos, proclamó los nombres de los doctores Rodolfo Moreno (hijo) y Angel Sánchez Elía, que constituyen la fórmula para la gobernación, con que el partido concurrirá a los próximos comicios.

La proclamación de los candidatos fué acogida con una salva de aplausos.

Siguieron en el uso de la palabra al señor Rodríguez el señor Enrique Burone Rizzo, que habló en su carácter de vicepresidente del comité de San Fernando; el doctor Manfredi, que lo hizo en representación del comité de la juventud de la misma ciudad, y el diputado nacional, doctor Sánchez Sorondo, que atacó vivamente al régimen político imperante. Todos los oradores, y especialmente el último, arrancaron nutridos aplausos al auditorio.

Llegó luego su turno al doctor Moreno, el cual fué saludado con una ovación muy prolongada. Después de referirse, en breves términos, al significado de la asamblea y de ponderar en forma encomiástica la actuación del comité de San Fernando y su presidente, señor Rodríguez, entró a considerar la conducta de los adversarios políticos del actual régimen, para concluir manifestando que tiene la convicción absoluta de que el triunfo corresponderá, en las futuras elecciones, al partido que le eligió para candidato suyo.

Las palabras del doctor Moreno produjeron una delirante manifestación de entusiasmo.

Hablaron, luego, otros oradores, y la asamblea concluyó entre vítores al partido Conservador y a sus candidatos.

A esta asamblea, entre otras, concurrieron delegaciones especiales de Las Conchas, General Sarmiento, San Isidro, Vicente López, Morón, Merlo, Mercedes, San Martín, Matanza, Avellaneda y de los comités de la juventud y universitario de La Plata.

(De nuestros corresponsales, por telégrafo)

PROPAGANDA POLITICA EN CHIVILCOY

Chivilcoy, octubre 8—En estos últimos días, han sido reorganizados varios subcomités del partido conservador.

Los dirigentes no omiten esfuerzos para el buen éxito de la futura lucha comicial, haciéndose en ese sentido una activa propaganda, especialmente en la campaña.

Partido Radical

CONFERENCIA EN TAPALQUE—CONSTITUCION DE UN SUBCOMITE

Tapalqué, octubre 8—En el cinematógrafo Colón, de esta localidad, se ha realizado últimamente un acto de propaganda política organizado por el partido Radical.

Hablaron en él los señores Dionisio R. Parodi y Ramón R. Capdevila.

—En estación Crotto ha quedado constituído un subcomité bajo el patrocinio de la agrupación local que preside el señor José F. Gándara.

LA ESCISION EN MORON—PUBLICACION DE UN MANIFIESTO

Morón, octubre 8—Una de las cuatro fracciones en que se halla dividido el radicalismo local, la denominada intransigente, en la que militan el intendente, el presidente del concejo deliberante y cinco de sus miembros, ha lanzado un manifiesto invitando a los correligionarios, a una asamblea que se realizará hoy a las 16 en el local de la Sociedad Italiana.

En esa asamblea se procederá a la constitución definitiva, de esa agrupación independiente.

COMITE 4 DE FEBRERO DE CHIVILCOY—SU REORGANIZACION

Chivilcoy, octubre 8—En asamblea realizada últimamente, las autoridades del comité 4 de Febrero fueron reorganizadas en la siguiente forma: presidentes honorarios, Miguel Calderón y Alejandro O. Suárez; presidente, Domingo Preride; vicepresidente 1.°, Agustín Pratto; vicepresidente 2.°, Luis O. Báncora; secretario, Alfonso García de Diego, y tesorero, Carlos Bondanza.

INCIDENCIAS POLITICAS EN LANUS

Lanús (Avellaneda), octubre 8—Una vez más han fracasado las gestiones que se hacían para obtener la unión de las diversas fracciones en que se halla dividido el radicalismo local con el comité que dirige en Avellaneda el senador Debenedetti.

El núcleo más importante de los disidentes lo componen los afiliados del antiguo comité Crotto-Monteverde, que actuó en los comicios de 1918, y que ha resuelto reorganizarse en la segunda sección electoral, con prescindencia del de Avellaneda.

Entre otras cosas, esta agrupación gestionará de los poderes públicos que la convocatoria a elecciones comunales se haga por dos secciones, como establece la ley en vigor.

Además, se declara netamente partidaria de la autonomía local, con la creación del partido José Hipólito Vieytes.

CRONICA SOCIAL

(De nuestra sucursal en La Plata)

EL PASEO DEL BOSQUE—Como de costumbre, concurrirá esta tarde al paseo del bosque la banda de policía.

EL CONCIERTO DE ESTA NOCHE—En los salones del conservatorio Verdi se realizará hoy, a las 21, el concierto organizado por la Biblioteca Musical Verdi, que estará a cargo del concertista de contrabajo señor Guido Gallignani.

El señor Gallignani, después de disertar sobre la "Historia y técnica del contrabajo", desarrollará el siguiente programa:

Concierto en fa sostenido menor (I y II tiempos), "Allegro, appassionato y andante" y el vals "Miniature", de Kousevitzky, "El eco e bagatella", de Antonelli, "Variaciones sobre el tema", de Bottessini; "Nostalgia", de Pratella; "Fantasía en la mayor", de Gallignani; "Gavota" (trascripción de la III suite inglesa de Bach; "Humoreska", de Dvorak; y "Tarantella", de Franchi.

ENLACES—En la mayor intimidad, se realizó hoy en esta localidad el enlace de la señorita Zulema Ana Toriaschi con el señor Antonio Martello. Actuaron como testigos en la ceremonia los señores Carlos Toriaschi (hijo) y José S. Basarera.

Los desposados se ausentarán para Tandil.

—Fué consagrado ayer, en el domicilio de la novia, el enlace de la señorita María Aurora Lobato con el señor Juan C. Bianchi Bejarano. Actuaron como padrinos en la ceremonia religiosa, la señora Amelia L. de Lobato y el señor Mariano Bianchi Bejarano.

En el acto civil fueron testigos por parte de la novia los señores Victoriano S. Lobato, Joaquín L. Aronne y doctor Camilo Fonrouge, y por el novio los señores Felipe Bianchi Bejarano y Luis B. Lorea.

VARIAS NOTICIAS —Llegaron a ésta procedente de Italia, el señor José Battaglino y familia.

—Se encuentran enfermos la señora Argentina Orlando de Crescenzio y el doctor Alberto Baldes.

ENFERMO — Se encuentra enfermo el señor Rubén M. Elicabe.

(De nuestros corresponsales, por telégrafo)

VARIAS NOTICIAS — Arroyo Corto (General Sarmiento), octubre 8—Continúa mejor el señor Manuel Abascal, quien fué sometido en ésa a una operación quirúrgica.

—De Goyena, la señora Andrea Sensaud de Viale y la señorita Sara Sensaud.

Dudignac (9 de Julio), octubre 8—De esa capital las señoritas Vicenta y Lucía Lapellegrina y el doctor Antonio Scaritti, el que se radicará en esta localidad.

Bernal (Quilmes), octubre 8 — Restablecida la señora Delia I. de Clark y la señorita Delia Ana.

ENLACE—Lanús (Avellaneda), octubre 8—Se ha formalizado el compromiso matrimonial de la señorita Margarita Migliarini con el señor Raúl Pedraza.

NECROLOGIA — Bernal (Quilmes), octubre 8 — Es muy lamentado el fallecimiento del señor Luis Guerra persona que era muy apreciada en esta localidad. El sepelio de sus restos se efectuó hoy en el cementerio de Quilmes.

CRONICA POLICIAL

(De nuestros corresponsales, por telégrafo)

El atentado criminal en Mercedes

Mercedes, octubre 8—No han sido descubiertos aún los autores del crimen perpetrado en la persona del comerciante Manuel Alvarez, y sobre el cual informó ampliamente LA PRENSA en su número de hoy.

El comerciante nombrado continúa en estado desesperante.

La policía cree que la investigación que realiza para aprehender a los autores se encuentra bien encaminada.

SOCIEDADES

(De nuestra sucursal en La Plata)

CLUB DE AJEDREZ—SU INAUGURACION—Hoy se realizará el acto de la inauguración del Club de Ajedrez, de esta ciudad, que funciona en los sótanos de la cervecería Munich, calle 7 esquina 54.

Con tal motivo, a las 16 será servido un "lunch" con que la comisión invitará a los socios de este nuevo centro.

NOTICIAS UNIVERSITARIAS

FACULTAD DE MEDICINA

Reunión del consejo directivo

APROBACION DE VARIAS TERNAS

OTRAS RESOLUCIONES

Con la presidencia del decano doctor Lanari y la asistencia de la casi totalidad de sus miembros, realizó sesión ayer el consejo directivo de la Facultad de Medicina.

Entre otras cosas, se resolvió aceptar la donación hecha por el profesor honorario doctor Nicasio Etchepareborda de su biblioteca particular para la biblioteca de la Facultad.

Se encomendó al decanato para que inicie gestiones ante el Departamento Nacional de Higiene, a fin de obtener local y elementos para dictar la cátedra de microbiología desde el próximo año escolar, en el Instituto Bacteriológico.

A los profesores doctores José Arce y Gregorio Aráoz Alfaro, se les concedió permiso para trasladarse a Montevideo, a fin de asistir hoy al segundo congreso nacional de medicina.

Los exámenes de semiología y clínica propedeútica del doctorado en odontología, se iniciarán el día 3 de noviembre próximo, de acuerdo con lo solicitado por los alumnos y el profesor suplente doctor Bonorino Udaondo.

Fué aprobado el fallo del jurado que ha intervenido en el concurso para la provisión de una suplencia de semiología y clínica propedéutica, proponiendo al consejo superior sea nombrado profesor suplente de la citada materia el doctor Ernesto V. Merlo.

Se resolvió la adhesión al segundo congreso sudamericano de dermatología y sifilografía, a realizarse en Montevideo del 9 al 16 del corriente mes, y autorizar al decanato para designar los delegados.

Pasó a dictamen de la comisión de interpretación y reglamento las notas del Centro Estudiantes de Medicina, en las que solicita la derogación de la disposición del reglamento que establece la incompatibilidad entre los puestos de ayudante de cátedra y de practicante interno de hospitales, solicitando la admisión de un delegado en el seno del consejo, y, además, pidiendo la eliminación de un profesor de las mesas examinadoras.

Fueron elevadas al consejo superior, para su aprobación, las siguientes ternas para la provisión de profesores titulares: de toxicología: 1o. Alfredo Buzzo, 2o. Julio A. Petrocchi y 3o. Antonio Podestá; de farmacología argentina y fitoquímica: 1o. Juan A. Domínguez, 2o. Ismael Astrada y 3o. Ildefonso C. Vattuone; de zoología especial y mineralogía: 1o. Silvio E. Parodi, 2o. Angel Bianchi Lischetti y 3o. Guillermo Seeber, y, por último, de química orgánica: 1o. Luis Guglialmelli, 2o. Pedro J. Mésigos, y 3o. Luis Rossi.

Fué aprobado el dictamen de la comisión de enseñanza recaído en varias solicitudes de alumnos y del Centro Estudiantes de Medicina, referente a la contratación de un químico biólogo en el extranjero, y designación, en cambio, de un diplomado nacional por concurso. Y, por último, se aprobó una moción del consejero [illegible], por la cual el consejo directivo de la Facultad declara, en lo que se refiere al artículo 41 de los estatutos, que la inscripción de un candidato llevará involucrado el cumplimiento de la prueba.

FACULTAD DE AGRONOMIA Y VETERINARIA

LAS ELECCIONES DE AYER

Designación del doctor Cárcano

Poco después de las 15 se realizó ayer en la Facultad de Agronomía y Veterinaria, la asamblea que había sido citada con objeto de elegir decano en reemplazo del doctor Joaquín S. de Anchorena, cuyo mandato termina el 30 del corriente mes, y proponer un candidato a delegado al consejo superior por dos años.

Para el cargo de decano resultó electo el doctor Ramón J. Cárcano por 43 votos sobre 45 que componían la asamblea y para delegado al consejo superior el doctor Anchorena.

La asamblea se desarrolló dentro de un orden perfecto, siendo muy aplaudidas las personas que resultaron elegidas para los mencionados cargos. Además de los asambleístas, concurrieron al acto más de doscientos estudiantes, como así también un delegado de la Federación Universitaria Argentina, a quien la asamblea le permitió asistir, aunque sin reconocerle el cargo que investía.

—

Por su parte, los delegados de la Federación Universitaria de Buenos Aires, para presenciar el acto electoral, manifiestan que la asamblea se realizó en una absoluta situación de fuerza, pues no se les permitió el acceso a dicha asamblea.

Los delegados señores Néstor B. Zelaya y Moisés Aguerre, — agregan — le hicieron llegar al doctor Anchorena el objeto de su misión y el deseo de presenciar el acto, a lo cual el doctor Anchorena, por toda respuesta, ordenó al oficial de la comisaría 41a Pedro Vieytes, que a nadie que no fuese alumno permitiese la entrada.

Facultad de Derecho

CENTRO ESTUDIANTES DE DERECHO

La asamblea de 4º y 5º años de abogacía, 2º y 3º de notariado y 1º y 2º de diplomacia, resolvió aprobar el despacho presentado por la comisión de estudiantes que tuvo a su cargo los trabajos preliminares, quedando, en consecuencia, proclamada la siguiente lista de candidatos a consejeros, los cuales se sostendrán en las próximas elecciones: Juan José Díaz Arana, Agustín Pestalardo, Leonidas Anastasi, Mariano de Vedia y Mitre, Osvaldo Rocha y Florentino Sanguinetti.

Así también se autorizó a la presidencia del Centro para designar a los alumnos que formarán la lista de candidatos a electores estudiantiles.

La lista de candidatos a consejeros ha sido preparada de común acuerdo entre profesores y alumnos, teniendo en cuenta únicamente la formación de una sola lista, con objeto de evitar toda lucha que pudiera originarse con tal motivo

BANQUETE DE EGRESADOS

Fué postergado para mañana, a las 20.30 el banquete organizado por los abogados egresados este año de la Facultad de Derecho y Ciencias Sociales de Buenos Aires, con motivo de la terminación de sus estudios universitarios.

El banquete se realizará en el local de la calle Corrientes 1419.

Facultad de Ciencias Económicas

LA NUEVA LEY DE ALQUILERES

El lunes próximo, a las 19, el doctor Gonzalo Sáenz (hijo) dará en el local de la Facultad de Ciencias Económicas una conferencia sobre "La nueva ley de alquileres".

INSTITUCIONES CIENTIFICAS Y LITERARIAS

Comité Femenino de Higiene Social — En el salón de actos del Ejército de Salvación, calle Rivadavia 3280, la doctora Elvira Rawson de Dellepiane, pronunciará mañana, a las 20.45, una conferencia que versará sobre "Responsabilidad materna en la salud y educación moral de los hijos."

El acto se realizará bajo el patrocinio del Comité Femenino de Higiene Social.

TRIBUNALES

FALLOS DE LA SEGUNDA CAMARA CIVIL

Resolvió ayer la segunda Cámara Civil los siguientes asuntos, con sentencia definitiva:

Del juzgado del doctor Casabal: Eduardo Carú contra Pascual Sawry Guantner, confirma; Celestino Pérez contra Compañía Textil Sud Americana, confirma con costas.

Del juzgado del doctor Bunge: causa 13.180 sobre divorcio, confirma con costas, así como las regulaciones; Juan Alessio contra Rafael Raimondi, confirma en lo principal y dispone que las costas de ambas instancias se paguen por cada parte; Gruppo y Boñón contra Nicolás Petracone confirma con costas; La Financiera contra la sucesión de Juan Eloy Goffre, confirma con costas; causa de divorcio 12 990, confirma.

Del juzgado que estuvo a cargo del doctor Mackinlay Zapiola: Benjamín A. Sarmiento contra la sucesión de Nélida Domínguez de González del Solar, confirma con costas, Javier Noguer contra Teodoro de Bary, confirma con costas.

Del juzgado del doctor Lagos: Enrique E. Manson contra la sucesión de Margarita O. de Carminatti, confirma en lo principal y reforma en cuanto al monto, todo sin costas. María Dolores V. de Barros contra Compañía Anglo Argentina de Tranvías, confirma en lo principal, reforma en cuanto al monto y aplica las costas de ambas instancias a la demandada.

Del juzgado del doctor Klappenbach: Luis Valentini contra Jovita del Bianco, confirma con costas, Municipalidad de la capital contra Gastón Fermepín, confirma; Alberto Salas contra Emilio A. Candiani, confirma con costas, Antonieta S. de Abá contra Angel Morini, confirma con costas; causa 13.722 sobre declaración de demencia, confirma con costas.

Del juzgado del doctor Seeber: Gemma Salsinger contra Tomás Pastorino, confirma con costas

Del juzgado del doctor Campos: Mauricio Mijalovich y Mauricio Garfunkel contra Federico Unger, confirma en lo principal y dispone que las costas de ambas instancias se paguen por su orden: Francisco S. Lema contra Juan Traverso y Hermano, confirma con costas.

Del juzgado del doctor Colombres: Municipalidad de la capital contra la sucesión concursada de Federico Boillat confirma con costas y eleva la regulación, Bernardo Villanueva contra Ricardo Purcell, confirma con costas.

Del juzgado que estuvo a cargo del doctor Gras: Mauricio Iparraguirre e hijos contra Municipalidad de la capital, confirma con costas, H. E. Pfeiffer contra B. S. García, confirma en lo principal, reforma en cuanto a la determinación del monto y dispone que las costas de ambas instancias se paguen por cada parte; Sociedad Argentina de Instrumental Científico contra Juan José Basquier, confirma y eleva los honorarios regulados.

Del juzgado del doctor Padilla: Luis Colombo contra Antonio Porretti, confirma en lo principal, revoca en cuanto a las costas y dispone que las de ambas instancias se paguen por cada parte.

Además, la misma Cámara, en el juicio de Lucas Luciardi contra Benito Vigil, no revocó en parte el fallo apelado, lo modificó en otra parte y lo confirmó en otra, todo sin costas: en el juicio de Juan E. Malone contra la sucesión de Miguel A. Mari, revocó la sentencia del juez, en parte, reformó en otra parte y confirmó en otra, todo sin costas; en el incidente de rendición de cuentas de la testamentaría de Alberto M. Vilaseca, anuló parcialmente el fallo apelado, lo revocó en todo lo demás y aprobó las cuentas, todo sin costas, y en el juicio de Carlos Manni contra Rafael Meoli, revocó, sin costas, la sentencia apelada.

También resolvió estos asuntos interlocutorios: causa de alimentos 13.639, confirma con costas, N. Alejandro Malivat contra Antonio Rego, confirma con costas; L. García Herrera contra C. A. de Onrubia, confirma con costas; causa de alimentos 13.624, confirma, Clarisa Livingston contra la sucesión de Santos Copello, confirma con costas; G. Dolger Burmester contra J. S. Castagninet, revoca con costas.

Juicios sucesorios

Ante el juzgado que estuvo a cargo del doctor Mackinlay Zapiola, secretaría Marín, fueron iniciados los juicios sucesorios de Eugenia Cavallo y Elisa Requero de Baldassari.

Convocatorias y quiebras

Ante el juzgado del doctor Martín y Herrera, secretaría Romero, el convocatario Francisco Belido propuso un concordato del 30 por ciento, pagadero a 6, 12 y 18 meses de plazo, sin garantía.

—El convocatario Alfredo Bendiger presentó en el juicio en trámite, ante el juzgado del doctor Naón, secretaría Aguilar, el balance correspondiente al estado de sus negocios. Activo pesos 19.247; pasivo 43.718.

Sobre impuesto de tránsito

En su último acuerdo, la Corte Suprema de Justicia Nacional, resolvió la demanda promovida por Julio R. Peña y Cía. contra la provincia de Entre Ríos, sobre devolución de una suma de dinero percibida como impuesto al tránsito.

A mérito de ser inconstitucional el impuesto cobrado, la Corte así lo declara, y dispone que se devuelva a los actores la suma que pagaron, en tal concepto, sin costas.

Fallos de la Cámara Federal

La Cámara en lo Federal resolvió, en su último acuerdo, los siguientes juicios:

Sucesión de Justo Díaz contra la empresa del ferrocarril Central Argentino, por indemnización de daños y perjuicios, confirma la sentencia del juez doctor Anchorena, que hizo lugar a la demanda.

Excepciones militares solicitadas por Santiago Blas Torres, Eduardo A. Jaquimondi, Pedro María Uthurralt, Domingo Bellono y Juan S. Ballestrini, confirma la resolución del doctor Anchorena que accedió a lo requerido por estos ciudadanos.

NOTICIAS MUNICIPALES

EXCURSION DE CONCEJALES

El grupo de concejales demócratas progresistas efectuó ayer por la tarde una excursión por distintos sitios de la ciudad, con el propósito de observar los perjuicios que en algunas zonas ha ocasionado el último temporal, y comprobar las deficiencias de orden edilicio de que adolecen diversos barrios.

Visitadas las distintas instalaciones del balneario municipal, los excursionistas tuvieron ocasión de apreciar los desperfectos que en aquéllas produjo la pasada tormenta. Para el mejoramiento del referido paseo, los concejales demócratas progresistas preparan un proyecto de reformas y ampliaciones.

Después de recorrer el balneario municipal, aquellos funcionarios se dirigieron a la Boca para poder apreciar las necesidades requeridas por el vecindario de ese barrio, señalar la ubicación para construir una plaza y completar las informaciones necesarias para proyectar la edificación de casas económicas municipales, obra que consideran de urgente realización en esa zona, donde predominan las construcciones de madera y cinc, antihigiénicas e inseguras.

EJERCICIO ECONOMICO DEL AÑO 1920

Rendición de cuentas

El intendente municipal envió ayer al Concejo Deliberante, por intermedio de la secretaría de Hacienda, la rendición de cuentas del ejercicio económico correspondiente al año anterior, y que fué clausurado el 28 de febrero del corriente año.

Dicho ejercicio ha producido un superávit de $ 5 097.083.03, de acuerdo con el siguiente resumen oficial:

Ingresos: producto de la renta desde el 2 de enero de 1920 hasta el 28 de febrero de 1921, $ 57.202.586.25; producto por cuentas fuera de presupuesto, pesos 25 564.86. Egresos: pagado por presupuesto en efectivo hasta el 28 de febrero de 1921, $ 49.929.671 84; pagado por cuentas fuera de presupuesto, $ 2.201.671.24. Diferencia en favor: $ 5.097.083.03.

CENTROS SOCIALES

LAS FIESTAS DE HOY

Esta tarde efectuarán reuniones los centros nombrados a continuación:

Club Social Bohemios, en La Argentina, Rodríguez Peña 361; Ocean Club, en los salones del "restaurant" Al Sibarita, calle Maipú 30; Boston Club, en el salón Augusteo, Sarmiento 1374; Círculo Social Esmeralda, en la sociedad Lago di Como, Cangallo 1756; Club Social Iris, en salón del Primo Circolo Mandolinistico Italiano, Corrientes 2314; Uruguay Club, en la Asociación Mariano Moreno, Santiago del Estero 1243; Círculo La Armonía, en el salón Giuseppe Garibaldi, Sarmiento 2419, Club Social C. Z. en el salón de la calle Sáenz Peña 242; Club Hispano-Argentino, en el salón de la calle Tacuarí 253; La Rusticana, en la Unione e Benevolenza, Cangallo 1362; Defensores de Galicia, en el Orfeón Español, Piedras 534; Splendid Dancing Club, en la Colonia Italiana, Paraná 555; No Me Olvides, en el salón de la calle Chile 1567; A. B. C. Club, en la Giovine Italiana, Boulogne-sur-Mer 730; Los Andes, en la Sociedad Española de Belgrano, General Paz 1760, Círculo Social Equidad, en la sociedad italiana de Belgrano, Moldes 2159; Los Rebeldes Primitivos, en la Nueva XX de Septiembre, Bustamante 563.

Hoy por la noche realizarán reuniones los siguientes centros:

Primo Circolo Mandolinistico Italiano, en la Unione e Benevolenza, Cangallo 1362, velada artística seguida de baile; Club Social C. Z., en el salón de la calle Sáenz Peña 242; Plendid Club, en la Colonia Italiana, Paraná 555; Orfeón Hispano Platense, en el Orfeón Español, Piedras 534.

CULTO CATOLICO

EN HONOR DE MONSEÑOR ALBERTI

Colecta pro hogar sacerdotal

En Santos Lugares — Basílica del Santísimo Rosario — Sociedad Española de la Virgen del Pilar — Hijas de María — San Ignacio — Círculos de Obreros — Damas católicas — Unión Popular Católica Argentina — Cuarenta horas.

Hoy, a las 10, se oficiará en la catedral metropolitana la misa votiva dedicada a monseñor Francisco Alberti, obispo electo de La Plata, despidiéndolo de los cargos que ha desempeñado en esta arquidiócesis y en la que cuenta con tantas simpatías Actuará en la ceremonia el deán de la catedral, monseñor Marcos Ezcurra. Asistirán a esta demostración, especialmente invitados, el cabildo metropolitano, el clero regular y secular, diversas sociedades religiosas, los colegios católicos y numerosas congregaciones.

Terminados los oficios religiosos, monseñor Alberti pasará al palacio arzobispal, donde recibirá los saludos de los feligreses. Monseñor Luis Duprat, gobernador eclesiástico, ofrecerá en esta ocasión al nuevo obispo de La Plata una placa de oro y plata, artísticamente labrada, con que el clero de Buenos Aires obsequia a monseñor Alberti.

En este mismo templo se celebrarán hoy misas desde las 9 hasta las 13, menos a las 12.30. A las 9 se oficiará una misa cantada, con exposición del Santísimo Sacramento.

—Hoy se realizará en todas las iglesias y capillas de la arquidiócesis la colecta pro hogar sacerdotal, como lo ha dispuesto el gobernador eclesiástico en auto dirigido a los curas y encargados de los templos.

En el atrio de las iglesias han sido colocados carteles explicativos de los fines de la colecta anunciada.

La comisión pro hogar sacerdotal se reunirá mañana, a las 17, en la sala parroquial de San Nicolás de Bari.

—En la gruta de Lourdes, en Santos Lugares, se realizarán solemnes cultos con motivo de la celebración del Día de la Raza, que es la fecha también en que los cofrades de Lourdes efectúan ritos en honor de su patrona

—En la basílica del Santísimo Rosario, la asociación de Nuestra Señora de Lourdes, celebrará el 11 del corriente, a las 8.30, la misa de comunión reglamentaria, en el altar de la gruta de Lourdes Durante el oficio de la misa un coro de señoritas acompañará los cultos entonando cánticos sagrados.

Con este motivo ocupará la cátedra sagrada el presbítero Julio Agüero.

—En la iglesia del Pilar se celebrarán hoy los siguientes cultos a las 8, misa explicada; a las 9, plática parroquial; a las 14, enseñanza de la doctrina cristiana, y a las 16.30 se rezará la novena de Nuestra Señora del Pilar con sermón por el presbítero monseñor Dionisio R. Napal; finalizarán los cultos impartiéndose la bendición con el Santísimo.

El 12 del corriente se celebrará la fiesta de la patrona y titular, en la que pronunciará una conferencia el reverendo padre José María Alvarez.

—Las Hijas de María de la Medalla Milagrosa realizarán los ejercicios espirituales los días 13, 14 y 15 del corriente, con el horario de cultos en la forma que sigue: a las 9, meditación; a las 10.30, lectura espiritual, a las 14, vía crucis; a las 15, rezo del rosario; a las 17 corona y bendición con Su Divina Majestad.

Las conferencias habituales estarán a cargo del presbítero Miguel Ramognino.

Esta misma congregación de Hijas de María de la Medalla Milagrosa del Colegio de San Vicente de Paul realizará el 16 del corriente su peregrinación anual al santuario de Luján, con la que serán recordadas las bodas de plata de la fundación de la obra de esa entidad.

—En el templo de San Ignacio, hoy habrá misas de 7 a 11.30; durante el oficio de las dos últimas se explicará el evangelio del día, estando las homilías a cargo de los presbíteros Ricardo Luis Dillón y Alberto Molas Terán.

A las 16, se dará la instrucción de la doctrina cristiana.

—En la iglesia de Regina Martyrum, la sociedad Española de la Virgen del Pilar, celebrará solemnes cultos en honor de su patrona y titular.

El 12 del corriente, a las 8, se efectuará la misa de comunión general, acompañada con órgano, entonándose el himno a la Virgen del Pilar. A las 10 de ese mismo día, en la catedral monseñor Pisaurdia, oficiará una misa solemne, ocupando la cátedra sagrada, para hacer el panegírico de la virgen del Pilar, el presbítero Alberto Puchades, misionero franciscano de la Tierra Santa. Al final se celebrará un tedeum.

Por la tarde, en la iglesia Regina Martyrum, a las 17.30, se rezará el rosario, habrá novena, sermón y bendición con el Santísimo Sacramento, organizándose luego, una procesión por el atrio de la iglesia conduciendo la imagen de la Virgen.

El día 16, se efectuará un reparto de ropas a los pobres, acto que se realizará en el atrio de la iglesia Regina Martyrum.

—En la iglesia italiana Mater Misericordiae se celebrarán con motivo de las cuarenta horas, hoy y mañana, los siguientes oficios: a las 19, rosario, letanías y sermón por el presbítero Julio Agüero Sánchez y bendición.

—En San Cristóbal la congregación Hijas de María establecida en esa parroquia celebrará a las 8 la misa de comunión de regla; a las 8.30, el presbítero Francisco Reverter dará una conferencia de circunstancias, a la cual podrán asistir las personas que lo deseen.

—El sindicato de empleados del Círculo de Obreros, ha organizado una interesante fiesta para hoy en el Príncipe Jorge, a las 14, celebrando el 4.° aniversario de su fundación.

—La congregación Hijas de María establecida en la basílica de San José de Flores, entrará a sus ejercicios espirituales, bajo la dirección del presbítero Artemio Colom, el próximo jueves a las 8, hora en que se realizará la misa de comunión general.

—La Liga Argentina de Damas Católicas ha pasado una invitación a todos los grupos parroquiales para asistir la inauguración oficial del instituto técnico femenino, acto que se realizará mañana a las 18.

—La junta nacional, de la Unión Popular Católica Argentina ha invitado a todas las ligas de la institución y a las juntas parroquiales de la capital a la ceremonia que, en honor de monseñor Alberti se celebrará hoy a las 10 en la catedral.

—Cuarenta horas: en Mater Misericordiae.

INFORMACIONES UTILES

CALENDARIO

Calendario gregoriano—Octubre 9—San Dionisio, obispo; el santo patriarca Abraham y santa Atanasia.

Id ortodoxo — Septiembre 27.
Id israelita — Tishri 7 de 5682.
Id mahometano—Sefer 6 de 1339.

VARIOS

Las casas de comercio que por disposición de la ley de descanso o de su decreto reglamentario no pueden trabajar o despachar en domingo, deben permanecer cerradas. Pero si no tienen más ventilación que la puerta, y en dichos establecimientos o casas habitan el industrial o comerciante, su familia o sus dependientes podrán tener aquélla entreabierta, con un cartel en letra gruesa diciendo que no se vende.

—Por la convención de Adis Abeba de 26 de octubre del año 1896 entre Italia y el rey Menelik, fué reconocida la independencia de Abisinia. En 27 de septiembre de 1916 fué depuesto Lij Yasu, hermano de Menelik, y proclamado públicamente emperador Walzeru Zauditu y heredero forzoso del trono el príncipe Taffari.

BOLSA, BANCA Y COMERCIO

OPERACIONES DE AYER

NEGOCIOS DE TITULOS

Poco más de medio millón de pesos sumó el movimiento bursátil de ayer con títulos de renta, cantidad cuya mayor parte estuvo representada por los negocios con cédulas.

Para las cotizaciones, el mercado mantuvo el mismo tono dudoso de los días precedentes, pero operó sin mayores diferencias, en forma que la clausura arrojó muy contadas y leves diferencias, a saber, sobre valores de renta, 2 en alza por 0.30 en conjunto y 3 en baja, por 0.70.

Poco también se hizo con acciones; las portuarias señalaron un ligero descenso, las de una fábrica de envases se anotaron en un lote, con alza de 6 puntos, y otro lote, de una empresa vinícola, registraron mejora de 2 puntos.

En cuanto al movimiento de la semana terminada, acusó un promedio diario de pesos 1.956.000 sobre títulos oficiales y 8.237 acciones, contra pesos 1.970.000 y 8 033 acciones en la penúltima semana.

UNICA RUEDA

Títulos y fondos públicos

Cédulas argentinas, 6 o|o (ley 8172), p. mañ., pesos 178 500 a 93 10, 93.20 y 93.30.
De 1a. serie, p. mañ., pesos 1 800 a 96.
De 2a. serie, p. mañ., pesos 6.500 a 93.
De 6a. serie, p. mañ., pesos 13.000 a 91.
De 7a. serie, pesos 2 500 a 88.50; p. mañ., pesos 20.000 a 88 50. De 8a. serie, pesos 1.500 a 88.40; p. mañ., pesos 46.000 a 88.40 y 88.30. De 9a serie, pesos 3.000 a 88.60, p. mañ., pesos 66 900 a 88.70 y 88.50, p. pdo. mañ., pesos 130.000 a 88.50.
4 1|2 o|o oro Emp Int Obr. Púb 1911, pesos 4.000 a 67.50.
7 o|o Deuda Municipal, p. mañ., pesos 7 100 a 94.60.
5 o|o Bonos pav. (ley 9142), p. mañ., pesos 7.700 a 73.50.
6 o|o Dda. Int prov. Bs. Aires, pesos 6.000 a 76.10 y 76.20, p mañ., pesos 30 000 a 76.40 y 76.20.
5 o|o Caminos Afdos. prov. Bs. Aires, p. mañ., pesos 11.500 a 65 30 y 65 20.

Sociedades anónimas

Acciones: Fca. bolsas La Primitiva, p. mañ. 50 a 106.
Bodegas Dgo. Tomba, oro, p. mañ., 60 a 87.
Cía. Astra, petr., p. f. mes, 250 a 61 y 60.50.
Soc. Puerto San Nicolás, p. mañ., 200 a 28.20; p. f. mes, 200 a 28.30; p. f. noviembre, 1.200 a 28 60.

TITULOS EN VENTA

Cerró ayer la oficina de liquidación de la Bolsa de Comercio, con orden de venta, para acciones de la destilería El Globo.

NEGOCIOS DE CAMBIOS

Detalle de las operaciones anotadas ayer en la Bolsa de Comercio:

S|Estados Unidos, teleg., dól. 68.500 a 135.
S|Francia, cheque, fcos. 80.000 a 10.25
S|Italia, cheque, liras 300.000 a 18.46 y 18.45.
S|Alemania, cheque, marcos 2.000.000 a 90.

Precios oficiales fijados para telegráficos S|Inglaterra, 46 13|16; s|Francia, 10.23, s|Bélgica, 10.35, s|Suiza, 4.16, s|Estados Unidos, 135; s|España, 5.60; s.Alemania, 90; s|Brasil, 28.600; s|Holanda, 2.28, s|Montevideo, 14 o|o de premio.

—Ultimas cotizaciones de los cambios bancarios realizados ayer en esta plaza:

	Vend. teleg.	Comp. 90 días
Sobre Inglaterra	46 7|8	"
" Francia	10.20	"
" Bélgica	10.35	"
" España	5.60	"
" Italia	18 40	"
" Suiza	4.15	"
" Estados Unidos	134.50	"
" Holanda	2.28.5	"
" Alemania	90.—	"
" Río de Janeiro	29 000	"

Montevideo, 14 o|o de descuento.

A los últimos tipos de cambios telegráficos cotizados ayer, el valor de las principales monedas extranjeras a moneda legal es el siguiente:

1 libra esterlina	$	11.6[illegible]
100 francos	"	[illegible]
100 francos belgas	"	[illegible]
100 pesetas	"	[illegible]
100 liras	"	[illegible]
100 francos suizos	"	54.7[illegible]
100 marcos	"	[illegible]
100 dólares	"	306.[illegible]
100 gulden holandeses	"	[illegible]
100.000 reis	"	[illegible]

NUESTRO FOLLETIN

El castillo de las [illegible]

CAJA DE CONVERSION

El total de los saldos en metálico que registra el balance emitido ayer por la Caja de Conversión, asciende a pesos oro 470.600.126.27, incluye, además de las existencias locales por 466.476.969.25 pesos oro, bonos por depósitos en las legaciones, importe de 4.123.157.02 pesos oro.

La circulación monetaria a papel, níquel y cobre, asciende hoy a pesos moneda legal 1.362.563.973.60.

DESCUENTO BANCARIO

Por descuentos de pagarés comerciales, la tasa del interés oscila entre 7 y 8 1|2 por ciento; para operaciones de letras de particulares, según firmas, se cobra de 7 a 9 por ciento anual.

COTIZACIONES DE CEREALES

EN EL PAIS Y EN EL EXTERIOR

MERCADOS EXTRANJEROS

TRIGO

Chicago, octubre 8 — Trigo colorado, norteamericano, en centavos oro, por bushel de 60 libras, iguales a 27:215 kilogramos, entrega en diciembre, 109 para mayo, 112 3|4; más alto, diciembre, 119 1|4; más bajo, 107 3|4.

Liverpool, octubre 8—Trigo tipo Río de la Plata, entrega en octubre, por quarter, 60; entrega en diciembre, por cental, 11|5 3|4, disponible, s|c.

MAIZ

Chicago, octubre 8—Maíz mixto, norteamericano, por bushel de 56 libras, equivalente a 25:401 kilogramos, en centavos oro, entrega en diciembre, 47 5|8; en mayo, 53 1|8.

Liverpool, octubre 8—Maíz tipo Río de la Plata, por quarter, entrega en octubre, 31|9 chelines.

Maíz mixto, norteamericano, por cental, equivalente a 45:380 kilogramos, para octubre, 8|8 1|4; para noviembre, 6|9 3|4; disponible, s|c.

Amberes, octubre 8 — Maíz amarillo, tipo Río de la Plata, para entregar en octubre, por 100 kilogramos, 39 1|2.

Rotterdam, octubre 8 — Maíz mixto, Río de la Plata, por cada 1.000 kilogramos, en florines, entrega en noviembre, 83 3|4; para enero, 83 3|4.

Hamburgo, octubre 8 — Maíz, entrega en octubre-diciembre, por cada 1.000 kilogramos, 8.440 marcos.

LINO

Duluth, octubre 8—Lino, por bushel de 56 libras, o sea 25:401 kilogramos, en centavos oro, para octubre, 188; diciembre, 189.

Hull, octubre 8—Lino, Río de la Plata, por quarter de 112 libras, entrega en octubre, 18|3.

Londres, octubre 8—Lino, tipo Calcuta, entrega en octubre, cada 112 libras, nominal.

Amberes, octubre 8—Lino, entrega en octubre, cada 100 kilogramos, 85

Aceite de lino, por cada 100 kilogramos, disponible, 175.

Amsterdam, octubre 8—Aceite de lino, por cada 100 kilogramos, entrega en noviembre, 37; para enero-abril, 35 1|2.

AVENA

Chicago, octubre 8—Avena, por bushel de 32 libras, iguales a 14:515 kilogramos, en centavos oro, para diciembre, 33 3|8; para mayo, 37 3|4.

Londres, octubre 8—Avena, tipo Río de la Plata, entrega en octubre-noviembre, cada 320 libras, 22|9.

Amberes, octubre 8—Avena, cada 100 kilogramos, entrega en enero-noviembre, 44.

EMBARQUES DE TRIGO Y LINO

Liverpool, octubre 8 — Por los puertos de Australia salieron esta semana 30.700 toneladas de trigo, y por los de la India, 1.600 toneladas de lino, cantidad esta última que elevó las existencias a flote, del citado oleaginoso, a 14.000 toneladas.

En la semana anterior de Australia se exportaron 44 410 toneladas de trigo, y de la India 3.500 de lino.

ENTRADA Y VENTA DE CEREALES

En la semana terminada ayer, las entradas de los principales productos agrícolas que tuvo esta plaza, por vías férreas y fluviales, así como las ventas de los mismos, que se anotaron en el Once, sumaron las siguientes cantidades de bolsas:

	Entradas	Ventas
Trigo	50.598	5 613
Maíz	86.858	14 209
Lino	53.584	5.868
Avena	37.180	8.540
Totales	228.220	34.230
Semana anterior	186.[illegible]	52.058
Desde el 1º de enero	14.065.862	405.518

Para entregar a término, las operaciones registradas en la última semana sumaron 47.000 toneladas de trigo, 40.200 de maíz y 32.600 de lino, o sean, en conjunto, 119.800 toneladas.

En la penúltima semana el movimiento a término fué de 45.700 toneladas de trigo, 52 200 de maíz y 31.700 de lino. Total, 129.600 toneladas.

Desde el 1.° de enero el movimiento a término alcanzó a 1.884.000 toneladas de trigo, 1.123 400 de maíz, 876.600 de lino y 1.600 de avena, o sean en total 3.896.200 toneladas.

MERCADO DE CEREALES A TERMINO DE BUENOS AIRES

Unica rueda—Trigo, para noviembre, 400 ton. a 14.05; p. diciembre, 200 a 13.65; p. febrero, 3.000 a 13.02, 13.05, 13.03, 13.01, 13.03, 13.05 y 13.03.

Maíz, para diciembre, 5.600 ton. a 7.55, 7.53, 7.55 y 7.54; p. enero, 600 a 7.75 y 7.72.

Lino, para noviembre, 900 ton. a 17.75, 17.60 y 17.66; p. febrero, 3 300 a 17.65, 17.60, 17.57, 17.50, 17.45, 17.50, 17.55 y 17.50

PRECIOS DE AJUSTE

Entrega	Trigo	Maíz	Lino	Avena
Disponible	14.75	7.15	17.35	7.—
Ent. octubre	14.75	7.15	17.35	7.—
Id noviembre	14.05	7.35	17.60	—
Id diciembre	13.65	7.55	17.90	—
Id enero	—	7.70	—	—
Id febrero	13 05	—	17.50	—
Id marzo	—	—	17.40	—

A última hora quedó el mercado con compradores a los siguientes precios:

Trigo, octubre, s|c.; noviembre, 14.10; diciembre, 13.70, y febrero, 13.05. Lino, octubre, s|c.; noviembre, 17.50, y febrero, 17.40. Maíz, octubre, s|c.; noviembre, 7.20; diciembre, 7.45, y enero, 7.60.

PRECIOS OFICIALES

La Cámara Gremial de Cereales fijó ayer los siguientes precios para mercadería disponible:

Trigo barletta, 14.80; de pan, para el consumo, 13.90; en Bahía Blanca, 14 pan, 13.30.

Lino, en dársena, base 4 por ciento de cuerpos extraños, 17.

Avena, 7; id Bahía Blanca, 6.70.

Maíz amarillo, 7.10.

BOLSA DE CEREALES

Entrada de cereales por las siguientes estaciones de ferrocarriles:

Once: Trigo 216 bolsas, maíz 1.888 id. avena 20 id. harina 294 id. maní 293 id.
Sola: Trigo 516 bolsas, maíz 1.912 id, cebada 1.040 id, avena 1.955 id, harina 500 id. girasol 1.022 id.
Retiro C. Argentino: 545 bolsas.
C Córdoba: 200 bolsas.
Puerto: Trigo 2.396 bolsas, lino 1.376 id. harina 3.900 id.
Brian: Maíz 6.240 bolsas, lino 1.385 id.
P. Alsina: Trigo 503 bolsas.
Total de las entradas: Trigo 3.626 bolsas, maíz 18.080 id, lino 2.641 id, avena 1.985 id, cebada 1.040 id, harina 5.539 id, cebadilla 60 id. patatas 713 id, maní 295

TIPOS DE LOS GIROS BANCARIOS A LA VISTA

BANCOS	Ing	Bélg.	Fran.	Alem.	Esp.	Suiza	Italia	Hol.	E. U. A.	Brasil	Mon.
Nación	47	10.35	10.25	89.—	5.60	4.18	18.50	—	134.10	—	14
Provincia	47 ¼	10.40	10 30	90 —	5.64	4.20	18 50	2.30	134.—	29.000	14.50
Lond. R Plata	47 ½	10.30	10.20	89 —	5.60	4.15	18.30	—	134.—	29.000	14.25
Lond. y Brasil	47	10 30	10.19	90 —	5.57	4.14	18.35	2.27	133.80	29.000	14
Anglo Sudam.	47 ½	10.40	10.25	90.—	5.61	4.16	18 45	2 28	134.—	—	—
Británico	47	10.30	10.20	88.—	5.60	4.15	18.40	2.28	134.20	—	—
Germánico	47 ½	10.40	10.25	90 —	5.61	4.17	18.45	2.30	134.—	29.000	14
Alemán	46 ¾	10 40	10 25	90.—	5.61	4.17	18 45	2.30	134.—	28.800	14
National City	47	10 42	10.25	89.—	5.61	4.17	18 46	2.28	134.30	28.500	—
First Boston	47 ½	10 46	10.28	—	5.60	4.18	18 55	2.27	134.—	—	—
Español	47	10.40	10 20	89.—	5.60	4.16	18.45	2.30	134.75	29.000	14
Fran. R. Plata	47	10.40	10.28	89.50	5.60	4.19	18.45	—	134.—	—	—
Francés Italia	47 ¼	10.40	10.25	90.—	5.62	4 16	18.45	2.27	134.—	29.000	—
Italia	47 ¼	10.40	10.25	89.—	5.65	4.15	18.50	—	135.—	—	—
Comer. Italiano	46 15|16	10.42	10.25	89.—	5 63	4.16	18.45	2.30	134.30	28.900	14
Italo Belga	47	10.35	10.25	89.—	5 62	4.18	18.40	2.28	134.50	—	—
Holandés	47 ½	10.38	10.22	87.—	5 59	4.19	18.40	2.28	134.50	28.500	—
Galicia y B. A.	47 ½	10.35	10.28	89.50	5.64	4.16	18.55	2.28	134.50	—	14.25
Yokohama	47 ½	—	10.25	—	—	—	—	—	134.—	—	—
Arg. Uruguayo	47	10.35	10.25	89.—	5.60	4.20	18.50	2.28	134.—	—	14
Esp. y América	47 ½	10.35	10.25	88 —	5.68	4.18	18.35	2.30	135.—	—	13

El Banco de la Nación cotizó ayer los cambios telegráficos a los siguientes tipos: Sobre Inglaterra, 46 ¾; Francia, 10.20; Bélgica, 10.30; Alemania, 89; España, 5.61; Italia, 18.45; Suiza, 4.16; Estados Unidos, 134.50; Bolivia, 47 ¼; Montevideo, 14 % a favor del tomador; a 90 días vista sobre Inglaterra, 47 ½.

Otras cotizaciones de ayer, a la vista: sobre Suecia, de 1.40; a 1.42; sobre Noruega, de 1.63 a 2.63; sobre Dinamarca, de 1.72 a 1.80; sobre Yokohama, a 65.50; sobre Portugal, a 1.60; y sobre Chile, a 47 ½.

[illegible]

... a $ 0.37; de ... [illegible]

Ferrari Hnos. y Cía.—De Córdoba 20, a $ 0.32.

Salaberry y Bercetche.—De G. Belgrano 30, a $ 0.48.

C. y Rodríguez.—De la California 110, a $ 0.50; de G. Belgrano 11, a 0.46; de Pehuajó 60, a 0.45; de Bolívar 4, a 0.37; de id 16, a 0.42; de id 18, a 0.44; de id 14, a 0.44.

A. Iriart—De Chacabuco 80, a $ 0.47; de Bragado 20, a 0.45.

Pryor e hijo—De Azul 15, a $ 0.48.

MERCADO DE MATANZA

(Estación Tablada)

En este mercado se notó ayer animación, inclusive el desarrollo de las operaciones fué sostenido, dentro de los mismos precios anteriores.

Las operaciones que se hicieron a los mejores precios fueron las siguientes: 12 capones, de Castelli, a $ 19, y 20 corderos a $ 8, vendió Angel Basso, por ... Guiñazú, comprador, Ernesto Campagnoli; 30 ovejas de R. Pérez, a $ 17.30, colocó F. L. Patrón, por orden de Vanega, comprador el frigorífico Cía. Sansinena, y 48 borregos de Udaquiola, a $ 9.50, realizó la firma Salaberry y Bercetche, por orden de Montenegro, comprador el frigorífico Wilson.

Los precios extremos del día fueron los siguientes:

Capones	esp. p. mat.	de	$ 15.50	a	19.—
"	esp. p. frig.	de	" 9.—	a	14.50
Ovejas	esp. p. mat.	de	" 14.—	a	17.30
"	gen. p. mat.	de	" 9.50	a	12.50
Borregos	esp. p. frig.	de	" 8.50	a	9.50
"	gen. p. mat.	de	" 5.—	a	7.60
Corderos	esp. p. frig.	de	" 6.60	a	8.—
"	gen. p. mat.	de	" 2.70	a	5.50

Se vendieron para el consumo local 2.062 animales.

Compra de los frigoríficos: Compañía Sansinena 2.354 animales. Las Palmas 1.358, Swift 566, Wilson 526, Armour 349, La Blanca 58.

Entraron ayer en este mercado 4.501 animales lanares, a la siguiente consignación:

Lalor Juan: Althabe, Olavarría 110; Gutiérrez, Del Carril 101.

Salaberry y Bercetche: Legarzo, Castelli 193; Montenegro, Udaquiola 86; Rivas, id 91.

Lascurain y Etchegaray: Pioli, Chas 100; Paparamborde, Cachari 140; Pioli, id 100; Gaabriar, Maguirre 159; Beonide, Las Marianas 850.

Alchourrón Hnos.: Molina, Donselaar 106.

Rodríguez G.: Sto., Solent 169.

De los Santos J. C.: Ayerinhe, Udaquiola 184.

Cardelini y Cía.: Paugete, Warnes 230.

Rossi, A. y Cía.: Sillor, Castilla 129.

Estrugamou F.: L. de Alvear 270.

Bunge y Born: Panuvitz, D. de Alvear 276.

D'Hers F. y Cía.: Cerro, Sarmiento 150.

Vélez A. y Cía.: Germino, Solís 200.

Langusse F. y A.: Domina, Newton 198.

Ventas de ayer

Alchourrón Hnos. — DONSELAAR: 28 ovejas a $ 10.40; 63 corderos a 4.30.

Acosta, Bellini y Cía. — PIRAN: 40 corderos a $ 7; 36 capones a 12; 34 a 8.70; 30 corderos a 5.60. TACUARI: 116 ovejas a 8.50; 21 borregos a 6.50; 40 corderos a 3.30.

Ariza y Seguí—NIEVES: 10 corderos a 5.75; 17 borregos a 8.70; 12 a 5.30; 52 ovejas a 12.40.

Agüero M. F. y Cía.—ARMAS: 60 capones a $ 13.10; 12 ovejas a 10.50; 16 borregos a 8.60.

Berestain y Larguía—G. BELGRANO: 103 corderos a $ 5.60; 187 a 4.20.

Bellocq e Hita—JUAREZ: 172 capones a $ 15.50.

Bunge y Born—D. DE ALVEAR: 265 ovejas a $ 17.

Chapar y Cía.—VIVORATA: 150 capones a $ 16.30. M. DEL PLATA: 45 capones a 12; 115 borregos a 9.50; 35 capones a 10. FERNANDEZ: 45 borregos a 9; 30 a 5.50; 72 a 5.

Cardellino J. y Cía. — WARNES: 32 ovejas a $ 13.50; 57 corderos a 8.80; 84 a 4.50; 64 a 3.20.

De los Santos J. C.—UDAQUIOLA: 34 ovejas a $ 14.50; 144 capones a 13.30.

D'Hers F. y Cía.—SARMIENTO: 50 corderos a $ 7.50; 128 a 5.

Echeverry Hnos. y Cía.—MARTINETAS: 20 capones a $ 17.50; 31 a 15.80; 12 ovejas a 16.30; 26 corderos a 5.30; 81 a 3.20.

Estrugamou F.—D. DE ALVEAR: 147 capones a $ 16.50.

Extreme Hnos. — CUENCA: 80 ovejas a $ 12; 98 corderos a 5; 31 capones a 13; 16 carneros a 13.50. BARROW: 103 ovejas a 11.50; 13 a 15; 28 corderos a 5.50; 36 a 3.70; 21 borregos a 6.50.

Langusse F. y A.—NEWTON: 21 capones a $ 12; 50 corderos a 9; 119 borregos a 5.70.

Lanús A. E. y Cía.—ARMAS: 190 corderos a $ 6.40; 214 a 4.50.

Lascurain y Etchegaray — MAGUIRRE: 59 capones a $ 10; 30 corderos a 7.20; 67 a 6. LAS MARIANAS: 135 capones a 10; 125 ovejas a 13.50; 130 a 10; 120 borregos a 6.50; 60 capones a 11; 160 ovejas a 11; 18 corderos a 6.70; 59 a 3.20.

Lalor Juan—DEL CARRIL: 12 ovejas a $ 14; 21 borregos a 8.50; 60 corderos a 5.70.

Naón, Rebetto y Cía.—MAQUELENE: 39 corderos a $ 7.80; 70 a 4.

Patrón F. L.—R. PEREZ: 26 ovejas a $ 17.30; 1 a 14; 26 capones a 13; 30 corderos a 7; 30 a 4.30. LAS MARIANAS: 46 corderos a 7.30; 100 a 5. NORUMBEGA: 21 corderos a 7; 33 a 3.70. L. TOSCAS: 85 ovejas a 12.80; 150 corderos a 5.90.

Piccolini y Cía.—S. ROSA: 100 corderos a $ 5.60; 80 a 4.50.

Rubio, C. Zubiaurre y Cía.—VIVORATA: 312 corderos a $ 3.20; 14 a 3.20.

Rossi Angel—CASTILLA: 30 corderos a $ 5; 37 a 5.20; 19 ovejas a 12.50; 12 capones a 19.

Rodríguez Gabino—SOLANET: 180 capones a $ 15.70.

Salaberry y Bercetche—UDAQUIOLA: 30 ovejas a $ 14.70; 51 borregos a 7.60; 30 carneros a 7. CAÑUELAS: 111 ovejas a 11.50; 87 corderos a 3.40; 30 ovejas a 12.50. UDAQUIOLA: 19 capones a 10; 48 borregos a 9.50; 22 ovejas a 13.70. FERNANDEZ: 34 ovejas a 9.50.

Solón, Beltrán Sanset—AZUL: 38 capones a $ 17.30; 194 a 15.30. BARROW: 20 capones a 7.

Santamarina e hijos — LA COLINA: 145 capones a $ 14.50; 10 carneros a 11.50.

Vélez A. y Cía.—VIVORATA: 640 capones a $ 16.30. VIDAL: 29 capones a 14; 25 ovejas a 13. ALZAGA: 118 capones a 18. SOLIS: 129 corderos a 5.50; 25 ovejas a 14; 30 corderos a 7.

MARITIMAS Y FLUVIALES

Servicio de correspondencia

Se distribuirá correspondencia:

Hoy, de Europa y Brasil, en el Mendoza, con fechas hasta el 18 de septiembre.

Hoy, de Europa y Brasil, en el Arlanza, con fechas hasta el 20 de septiembre.

Mañana, de Europa y Brasil, en el Brabantia, con fechas hasta el 24 de septiembre.

El 12, de Europa, en El Uruguayo, con fechas hasta el 20 de septiembre.

El 16, de Europa y Brasil, en el Darro, con fechas hasta el 26 de septiembre.

El 20, de Europa y Brasil, en el Traz os Montes, con fechas hasta el 20 de septiembre.

El 16, de Europa y Brasil, en el Sierra Ventana, con fechas hasta el 22 de septiembre.

El 16, de Europa y Brasil, en el Highland Piper, con fechas hasta el 26 de septiembre.

El 17, de Europa y Brasil, en el Re d'Italia, con fechas hasta el 23 de septiembre.

El 17, de Europa y Brasil, en el Orita, con fechas hasta el 28 de septiembre.

El 18, de Norte América y Brasil, en el Southern Cross, con fechas hasta el 1.o de octubre.

El 21, de Europa y Brasil, en el Principessa Mafalda, con fechas hasta el 30 de septiembre.

El 22, de Europa y Brasil, en el Almanzora, con fechas hasta el 4 de octubre.

—Se despachará correspondencia:

El 11, a las 12, en el Penang Maru, para Brasil, Sud Africa, Australia, Nueva Zelandia, Singapore y Japón (alcance a las 13).

Hoy, a las 12, en el Nariva, para Gran Bretaña (sin alcance).

El 11, a las 12, en La Rosarina, para Gran Bretaña (sin alcance).

El 12, a las 12, en el Francesca, para Brasil y Europa (alcance a las 12).

El 13, a las 13, en el American Legion, para Brasil, México, Centro y Norte América (alcance a las 13).

El 13, a las 13, en el Duca degli Abruzzi, para Brasil, Senegal y Europa (alcance a las 13).

El 14, a las 13, en el Arlanza, para Brasil, Madeira, Australia, Nueva Zelandia, Africa y Europa (alcance a las ...

El ..., a las 12, en el Orita, para Mal... [illegible]

... Brabantia, para Brasil, Canarias y Europa (alcance a las 12).

El 11, a las 12, en el Teutonia, para ... Europa ...

El 12, a las 11, en el P. Mafalda, para Brasil, Senegal y Europa (alcance a las 13).

Altura de la marea

En el canal sur del puerto.—A las 4, 21.5 pies; a las 9, 21.5; a las 10, 22.4; a las 12, 22.5; a las 11, 22; a las 18, 21, y a las 19, 20.5. Cuatro pies más en el canal Norte. Viento NO., N. y NE.

Vapores fluviales

Se esperan hoy: Cabo Santa María de Montevideo; y Guaraní de Asunción y escalas.

Salen hoy: Cabo Santa María (a las 21) para Montevideo, Berna (a las 10) para Asunción, Tritón (a las 11) para Salto.

Llegadas a la rada

Vapor español Elanchove, de 2.022 toneladas, de Cardiff, con carbón, a Houlder, Bros y Cía.

Movimiento del puerto

Entradas: Vapor inglés Trevarrack, de Rosario, a completar su carga, en la dársena Norte; id inglés Arlanza, de Southampton y escalas, con 488 pasajeros y carga, en la dársena Norte; id francés Amiral S. de Lamornaix, de Amberes, con 110 pasajeros y carga, en la dársena Norte; id id Mont Viso, de Montevideo, con carga, en el dock Sur; id español Abodi Mendi, de Rosario, a completar su carga, en el dique 1; id inglés San Jerónimo, de Tampico, con 3 pasajeros, a descargar, en el dock Sur; id español Altube Mendi, de Hamburgo y Bilbao, con carga general, en la dársena Norte.

Salidas: Vapor inglés Erinier, para Hamburgo, con frutos; id norteamericano St. John's County, para Filadelfia, con carga; id francés Mont Kemme, para Marsella, con frutos; id norteamericano Orinoco, para Nueva York, con cereales; id inglés Oaklands Grange, para Londres, con frutos; id ..., para Génova, con frutos; id ..., para Tampico, en lastre; id ... no Atlántico para Comodoro Rivadavia, con carga; id inglés Hydaspes para Villa Constitución, a cargar; id argentino Curityba para Patagones, con frutos; barca uruguaya Pavo para la rada, con carga.

Vapores a entrar

Hoy: francés Mendoza, de Génova y escalas, con 687 pasajeros y carga, en la dársena Norte; noruego Taurus, de Rosario, a completar su carga, en el dique 1; argentino Edimburgo, de Rosario, a completar su carga, en el Riachuelo; inglés Tregothan, de la rada, a cargar, en el dique 3.

Mañana: holandés Brabantia, de Amsterdam y escalas, con 787 pasajeros y carga por la mañana, en la dársena Norte; alemán Teutonia, de Hamburgo y escalas, con 561 pasajeros y 3.000 toneladas de carga, por la tarde, en la dársena Norte.

Vapores a salir

Hoy: uruguayo San Miguel, del Riachuelo para Porto Alegre, con carga; italiano Ansaldo San Giorgio I, del dique 2 para Génova, con frutos.

Situación de paquetes postales

Almanzora, inglés, salió el 4 de Lisboa para ésta.
Avon, inglés, salió el 5 de Río de Janeiro para Southampton.
Arlanza, inglés, saldrá el 14 de ésta para Southampton.
Aeolus, norteamericano, debe haber llegado el 7 a Nueva York.
Araguaya, inglés, saldrá el 14 de Southampton para ésta.
Andes, inglés, salió el 5 de Lisboa para Southampton.
American Legion, norteamericano, saldrá el 16 de ésta para Nueva York.
Brabantia, holandés, salió el 7, a las 12, de Santos para ésta; es esperado mañana.
Belle Isle, francés, salió el 5 de Burdeos para ésta.
Balmes, español, salió el 5 de ésta para Barcelona.
Catalina, español, saldrá el 12 de Cádiz para ésta.
Córdova, francés, saldrá el 18 de Marsella para ésta.
Columbia, italiano, salió el 30 de septiembre de Río de Janeiro para Trieste.
Ceylán, francés, pasó el 6 por Ouessant para El Havre.
Darro, inglés, salió el 26 de septiembre de Lisboa para ésta.
Desna, inglés, saldrá el 1.o de noviembre de Liverpool para ésta.
Deseado, inglés, saldrá el 18 de Liverpool para ésta.
Demerara, inglés, salió el 4 de Río de Janeiro para Liverpool.
Duca d'Aosta, italiano, pasó el 4 por Gibraltar para Génova.
Duca Degli Abruzzi, italiano, saldrá el 13 de ésta para Génova.
Desirade, francés, en Montevideo.
Duquesa, inglés, salió el 2 de Tenerife para Londres.
El Uruguayo, inglés, salió el 20 de septiembre de Liverpool para ésta; es esperado mañana en Montevideo.
El Paraguayo, inglés, salió el 30 de septiembre de Montevideo para Londres.
Formosa, francés, salió el 3 de Marsella para ésta.
Francesca, italiano, saldrá el 12 de ésta para Trieste.
Garibaldi, italiano, salió probablemente el 8 de Génova para ésta.
Gelria, holandés, saldrá el 11 de Amsterdam para ésta.
Hurón, norteamericano, saldrá el 13 de Nueva York para ésta.
Highland Laddie, inglés, saldrá el 15 de La Plata para Londres.
Highland Pride, inglés, salió el 6 de Montevideo para Londres.
Highland Loch, inglés, salió el 16 de septiembre de Montevideo para Londres.
Highland Piper, inglés, salió el 29 de septiembre de Lisboa para ésta.
Highland Glen, inglés, salió probablemente el 8 de Londres para ésta.
Highland Rover, inglés, en Londres.
Indiana, italiano, saldrá el 20 de Génova para ésta.
Infanta Isabel de Borbón, español, salió probablemente el 7 de Cádiz para ésta.
Lourenço Marques, portugués, salió el 3 de Bahía Blanca para Humburgo.
Limburgia, holandés, pasó el 3 por Fernando Noronha para Amsterdam; es esperado hoy en Las Palmas.
Lutetia, francés, salió probablemente el 8 de Burdeos para ésta.
Massilia, francés, salió el 6 de Montevideo para Burdeos.
Mendoza, francés, salió el 5 de Santos para ésta; es esperado hoy.
Martha Washington, norteamericano, salió el 6, a las 6, de Río de Janeiro para Nueva York.
Oruba, inglés, salió el 6 de Liverpool para Montevideo y Valparaíso.
Orita, inglés, salió el 28 de septiembre de Lisboa para Montevideo y Valparaíso.
Principessa Mafalda, italiano, salió el 7 de Dakar para ésta.
Príncipe di Udine, italiano, salió el 6, a las 18, de Génova para ésta.
Porto, portugués, llegó el 1.o a Hamburgo.
Plata, francés, salió el 7 de Río de Janeiro para Marsella.
Reina Victoria Eugenia, español, pasó el 7, a las 8, por Cabo Frío para Barcelona.
Re Vittorio, italiano, salió el 3 de Río de Janeiro para Génova.
Re d'Italia, italiano, salió el 23 de septiembre de Nápoles para ésta, con 507 pasajeros.
Samara, francés, saldrá el 22 de Burdeos para ésta.
Sofía, italiano, saldrá el 13 de Trieste para ésta.
Southern Cross, norteamericano, salió el 1.o, a las 17, de Nueva York para ésta.
Sierra Ventana, francés, salió el 5 de Pernambuco para ésta.
Traz os Montes, portugués, llegó el 4 a Pernambuco para ésta.
Tomaso di Savoia, italiano, salió el 6, a las 15, de Río de Janeiro para Génova.
Valdivia, francés, salió el 24 de septiembre de Río de Janeiro para Marsella.
Vandyck, inglés, saldrá el 27 de Nueva York para ésta.
Vestris, inglés, saldrá el 18 de ésta para Nueva York.
Vauban, inglés, debe haber llegado el 8 a Nueva York.
Vasari, inglés, salió probablemente el 8 de Nueva York para ésta.

—En la sección telegráfica encontrará el lector las informaciones marítimas de última hora.

Costa Sur

Ayer salió de la dársena Sur para Comodoro Rivadavia el vapor Atlántico, con carga.

Vapores alemanes con pasajeros

Además del vapor Teutonia, cuya llegada está anunciada para mañana con 561 pasajeros de Hamburgo y Vigo, el 12 del corriente deberá llegar de los mismos puertos, con 500 pasajeros de tercera clase, el vapor alemán Tucumán.

Puerto de La Plata

Entradas: Vapor inglés La Rosarina, de Buenos Aires, a completar su carga; id id Santa Aurora, de la rada, a descargar; id argentino Ministro Escurra, de Comodoro Rivadavia, con carga.

Salidas: Vapor uruguayo Maldonado para la rada, en lastre; id inglés Daybreak para Rosario, a cargar; destructores argentinos Catamarca, Córdoba y Corrientes, para la rada.

A salir: Vapor inglés Nariva, hoy, para Londres, con carga y correspondencia.

Puerto de Montevideo

Llegaron los vapores: inglés Arlanza, de Southampton; griego Nora Ballari, de Cardiff; francés Mendoza, de Génova y ... [illegible]

Por su firma, esta carta es un documento:

Buenos Aires, septiembre de 1921

Señor Don Carlos I. Morteo

Muy apreciado amigo:

He probado la "Nucleodyne" y me convierto en consumidor. Esto le demostrará que no sólo me ha convencido su sugerente y novedoso prospecto, sino la bondad misma del preparado cuyos efectos tónicos y reconstituyentes estoy palpando. Felicitolo, pues, por su elixir de larga vida y formulo los mejores votos por su creciente éxito.

Dr. ALEJANDRO OLIVERO
Abogado
Sarmiento 643. U. T. 6060, (Av.).

Lo que da aún más valor a esta carta es el hecho de que el Dr. OLIVERO, es no solamente un Abogado que honra a su profesión, sino que es también colega nuestro, pues es Farmacéutico nacional. Es honroso para nosotros publicarla, pues hace ver a nuestros clientes que la

NUCLEODYNE

(EL TONICO QUE DA FUERZA)

es realmente el excelente producto que estamos haciendo conocer y que tenemos el orgullo de haber creado en nuestros laboratorios.

La actividad, casi asombrosa de la Nucleodyne se explica por sus componentes: fósforo fisiológico indispensable a la célula; estricnina, tónico por excelencia del nervio y zumo vital de toro que favorece la función de las glándulas.

FARMACIA FRANCO INGLESA
La mayor del mundo.
SARMIENTO y FLORIDA — BUENOS AIRES

BUFACH
Unico y verdadero insecticida

Si en la caja no dice BUFACH no es BUFACH
¡CUIDADO CON LAS IMITACIONES!

Dr. O'FARRELL Profesor de la Facultad. Atiende especialmente enfermedades de señoras. De 14 a 18. Viamonte 550. v31

Dr. Elizalde Jefe del servicio de las enfermedades del riñón, próstata, vejiga, etc., en el Hosp. San Roque. Consultas de 15 a 18. - Paraguay 387.

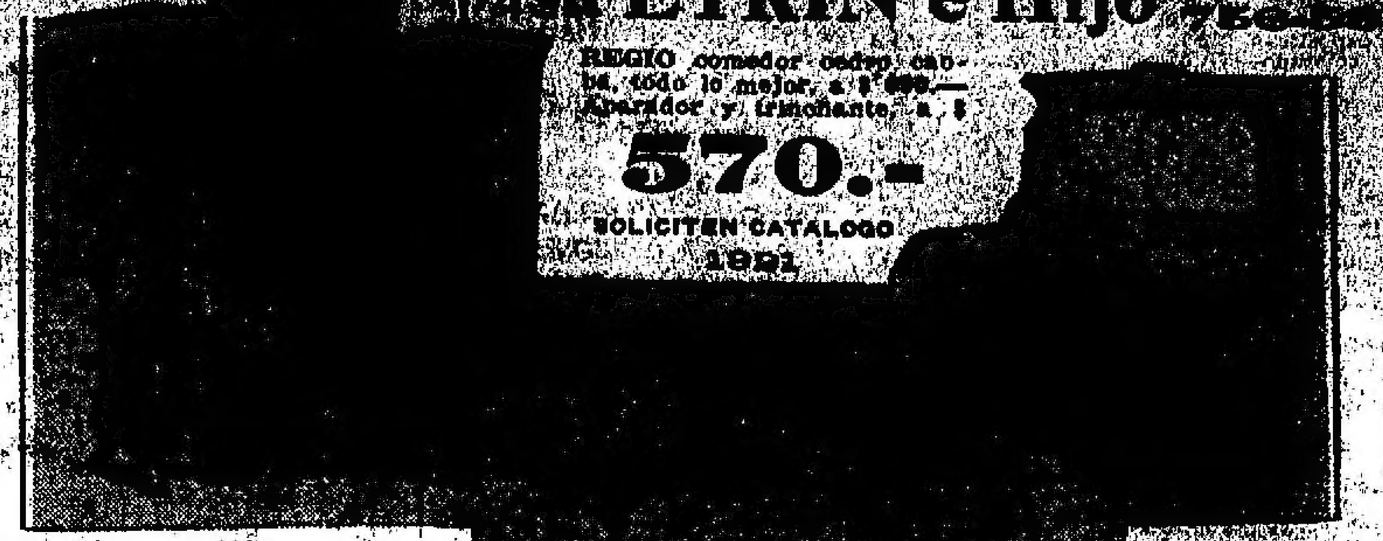
Bay Biscuit

Por sus componentes: huevos, harina y azúcar — de un valor alimenticio que casi parece demás hacer resaltar — y por su cuidadosa elaboración, en la que el punto de cocimiento es un factor más que los hace esencialmente digestivos, estos sabrosos bizcochos son de una superioridad incontestable para la dietética de los niños.

Se venden en toda la República

Productos Terrabusi.
ESTABLECIMIENTO MODELO
SAN JOSE 1060 - B. AIRES

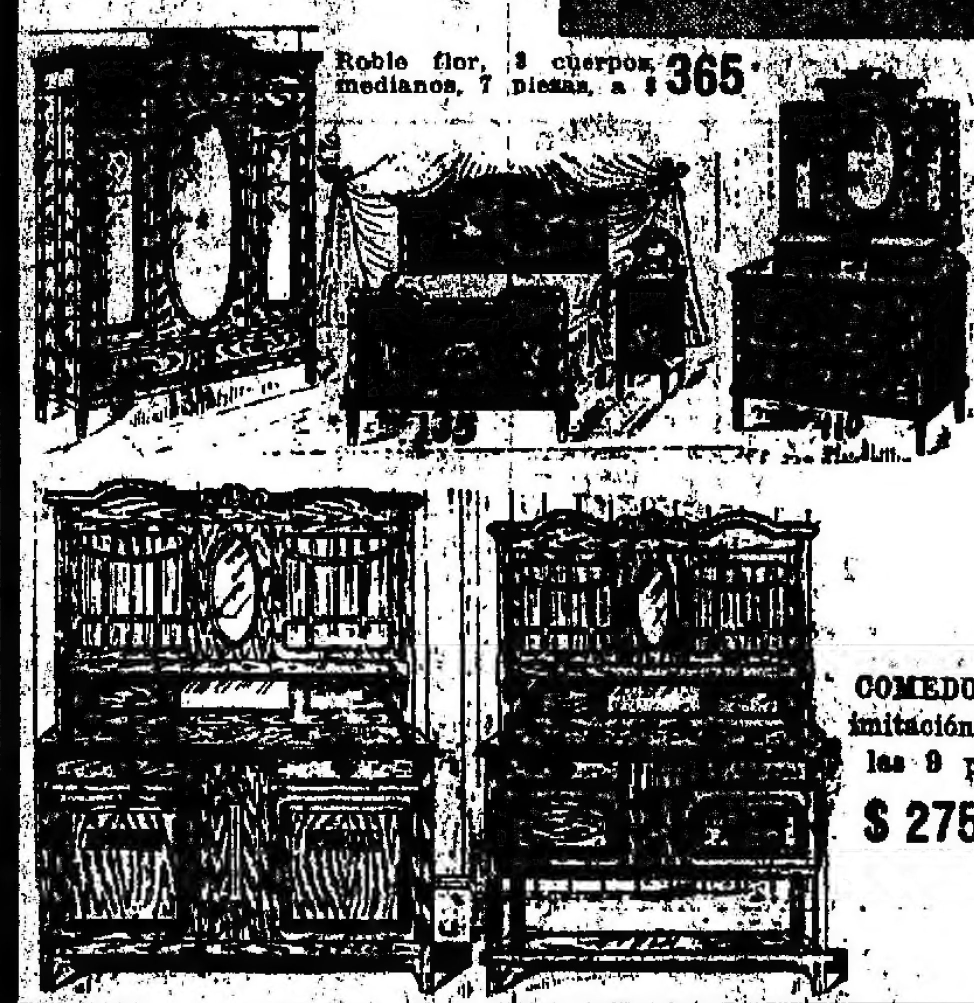
Casa ETKIN é Hijo [illegible]



REGIO comedor cedro caoba, todo lo mejor, a $ ...
Aparador y trinchante, a $
570.-
SOLICITEN CATALOGO 1921

¡¡CREDITOS!!

Roble flor, 3 cuerpos medianos, 7 piezas, a $ 365



Sólido GUARDARROPA, imitación roble, con luna biselada y 3 puertas corredizas, a $ 75.-
EL MISMO, con cajoncitos, a. . . . . $ 90.-

COMEDOR en imitación roble las 9 piezas
$ 275.—

$ 28

CAMAS de hierro esmaltado a fuego, de 1 plaza, con elástico patentado . . . . $ 28.-
La misma, de 2 plazas con 3 arcos . . . . $ 48.-
Con elástico Imperial, $ 5 más cluna.

HERNIAS

ORTOPEDIA FRANCESA
Callao 369

Todas las personas de ambos sexos, acometidas de hernia que son torturadas por los resortes rígidos o engañadas por la contención ilusoria de los bragueros malos, de las fajas defectuosas y de los corsés mal apropiados, deben recurrir a los nuevos aparatos, exclusivamente serios y científicos, del renombrado especialista de París, M. Aug. Ros, los únicos procurando, sin molestia alguna, la reducción inmediata, perfecta y definitiva de la peligrosa enfermedad.

Fajas perfeccionadas contra la obesidad y todas las afecciones abdominales.

Faja "L' Académique" (patentada). Elástico especial, extra y fuerte, sin costura, sin ballena y no arrollándose nunca, sostiene y protege los órganos.

Medias elásticas francesas, para várices. Folletos por correo.

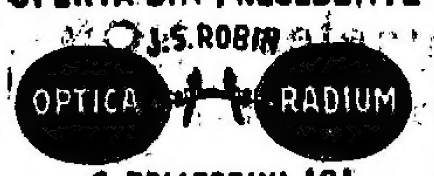
Callao 369. A. Ros y Cía. - Bs. Aires

LLAGAS EN LAS PIERNAS

Cura garantida sin operación ni estadía en cama por crónicas que sean. No se abone hasta estar curado. Doctor CASARINO. 323 SUIPACHA 323 - De 9 a 12 y de 15 a 19.

OFERTA SIN PRECEDENTE

J. S. ROBIN



C. PELLEGRINI 184

Los LENTES y ANTEOJOS enchapados en oro y garantidos por 15 años, costaban ANTES $ 15.--

AHORA $ 5 m/n

Examen gratis de la vista por el afamado especialista norteamericano, diplomado en Norte América J. S. ROBIN

5 días más y Vd. será propietario

de la espléndida casa esq. Canalejas 3802, pues se sorteará el 14 IMPOSTERGABLEMENTE en los salones de Vaccaro.

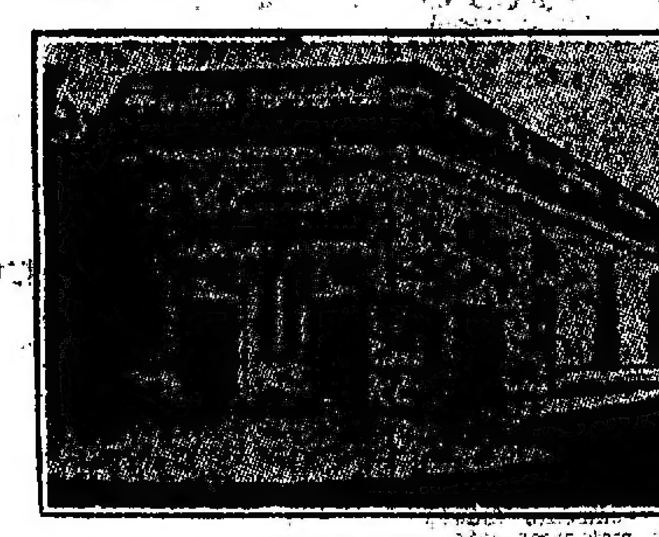
El número vale $ 2

debiendo agregarse $ 0.30 para gastos de envío

Se envían series seguidas de 5 y 10 números

Pedidos a VACCARO Av. de Mayo 638

APRESURESE, PUES QUEDAN POCOS NUMEROS



CANALEJAS 3802

Dr. IZZO ESPECIALISTA: Pulmones, corazón, estómago y enfermedades de la sangre. La tuberculosis se cura. Tratamiento nuevo y eficaz. Rayos X. - VICTORIA 1453, de 9 a 11 y de 13 a 16.

Dr. E. TRIVISONNO Especialista en enfermedades de los ojos. Oculista del Hosp. Oftalmológico "Santa Lucía". Santa Fe 1443, de 14 a 16. v31

ZUMBIDO DE OIDO Cura radicalmente sin operaciones Doctor L. MANDARINO - Viamonte 1572

DOCTOR J. MASPERO CASTRO Ex jefe de clínica Hosp. Rivadavia. Corazón. Ultimo tratamiento, debilidad general y afecciones pulmonares. Nerviosas. Rayos X. Pueyrredón 1869. Consultas de 16 a 18. v15

COMO SI DIERAMOS LA VUELTA AL MUNDO...

Un modo práctico y económico para familiarizarnos con todas las naciones de la Tierra, sin movernos de nuestros hogares.

No todos estamos en condiciones pecuniarias para lanzarlos a conocer lo ignoto y recorrer los países que más atraen nuestra atención, ya sea por la importancia de sucesos mundiales o por simples dictados de una misteriosa simpatía. El hecho es que las personas que no pueden viajar por diversas causas, se resisten a perder su tiempo hablando de cosas pueriles, de pequeñas ocurrencias locales y sin trascendencia. Muchas son las personas de vigorosa intelectiva que conociendo por referencias ciertos países y comarcas, se sienten como acicateadas por un ardoroso deseo de conocerlos más a fondo. Y hay otras personas que ambicionan ensanchar sus horizontes y ampliar perspectivas, familiarizándose con los usos y costumbres de muchos pueblos, porque ellas han comprobado, en la vida diaria, que la ignorancia del mundo exterior encierra una enorme desventaja para actuar eficazmente en el mundo social y de los negocios.

La verdadera base de los humanos conocimientos es la geografía. No podemos llevar a efecto negocios; comprender la importancia de los acontecimientos mundiales colocarnos a idéntico nivel intelectual de los que ocupan una alta y merecida posición social; asociarnos con el mundo de las artes y de las letras; actuar con éxito en el periodismo, que a menudo es un medio para llegar a puestos bien rentados y de significación; hablar con fundamento, que es la única manera sensata de hablar, etc., si no nos internacionalizamos debidamente, sin perder la noción de la patria, pero prestigiándola con nuestros conocimientos de los países y las razas.

La "NUEVA GEOGRAFIA UNIVERSAL" y el "ATLAS JACKSON" se entregan juntos, de una vez, por sólo $ 15 m|n. El resto se paga en mensualidades reducidas.

LA "NUEVA GEOGRAFIA UNIVERSAL"

con sus 7000 páginas de texto, su profuso material gráfico compuesto casi exclusivamente de espléndidas fotografías, muchas de ellas en colores, reproducen, con espontaneidad y elocuencia, cuanto lugar explorado hay en la Tierra, todo ello complementado con amenísimas descripciones de los usos y costumbres de todos los países del mundo y una información detallada de todas las ramas de la ciencia que engloba el término "geografía": Climas, plantas, meteorología, paleontología, fisiografía, orografía, etc., etc.

Dado el número reducido de colecciones de que dispongo actualmente de esta Edición económica, uno de cuyos estilos de encuadernación ha sido ya totalmente vendido, es de importancia que Vd. no vacile en pedirme detalles completos de la "Nueva Geografía Universal" y del "Gran Atlas Jackson", que ofrezco actualmente como regalo a todo comprador de la misma, en igual estilo de encuadernación que se elija para la Geografía.

Sólo daré curso a los cupones enviados por personas mayores de edad.

Los distintos estilos de encuadernación de la "NUEVA GEOGRAFIA UNIVERSAL", y del "GRAN ATLAS JACKSON", están a disposición de los interesados en mis Exposiciones.

W. M. JACKSON - EDITOR
Avda. de MAYO 560 - BUENOS AIRES
JUNCAL 1382 - MONTEVIDEO, R. O.

W. M. JACKSON — Editor.

Fecha . . . .

CASILLA DE CORREO N° 1542—Buenos Aires.

Sírvase enviarme gratis y porte pago, detalles completos de la "NUEVA GEOGRAFIA UNIVERSAL" y del "GRAN ATLAS JACKSON".

P. 4
Nombre . . . .
Profesión . . . .
Calle . . . . N° . . . . .
Ciudad . . . . F. C. . . . .

TRES V.V.V.

La marca de cuellos que necesita, y exige, todo elegante, todo previsor, y que, por lo mismo, cuenta ya con un sinnúmero de imitaciones.
De aquí que conviene recordar siempre, que todo cuello que no tiene escrito TRES V.V.V. no es TRES V.V.V.

ANTEOJOS y LENTES
Exactamente los que su médico receta. Consulte nuestros precios y verá que son convenientes.
LUTZ, FERRANDO y Cía.
FLORIDA 240 — BUENOS AIRES.

UNA COPITA

Siempre que no se abuse de la copita que es costumbre tomar antes de comer, para "abrir el apetito", nada hay de criticable en ello, al contrario: el aperitivo tomado a esa hora, es estimulante y activa la digestión.
Debemos convenir, sin embargo, que muchas veces se hace uso de los aperitivos sin necesidad, y sí, sólo por placer.
A estos últimos, (a los que por placer toman el aperitivo) nada tenemos que decirles, pero no así a los que por necesidad lo toman, es decir, a aquellos que quieren en verdad estimular su apetito.
A ellos les recomendamos el FIBROL. Y les recomendamos el FIBROL porque es al par que un buen aperitivo (estimulante del apetito) un tónico reconstituyente, que da vigor, carne, sangre y fuerza necesarias para vivir, sano, contento y sin temor a las enfermedades.
Y este resultado se obtiene con el FIBROL, tomando un par de meses al año, una copita de él, antes de cada comida.
El FIBROL, se encuentra en todas las farmacias y vale $ 3.60 el frasco.
NOTA: Como el FIBROL se deja tomar, es bueno guardarlo bien, porque sino el frasco se acaba pronto.

En breve llegarán los afamados vinos franceses
DUSSAUD y COUSTAU
Agente exclusivo para la República Argentina: Hugo A. Vacchini
751 Defensa 759 Bs. As. y París

PICAZON

¿Quien no desea verse libre de la comezón que provocan las enfermedades de la piel? ¿Quien no desea tener una piel limpia de toda erupción? Todos los enfermos atacados de herpes, eczemas, granos, barros, o manchas de la piel, pueden ponerse definitivamente al abrigo de sus males acudiendo al antiguo y probado remedio casero, el azufre termado del que basta tomar de mañana en ayunas una cucharadita en medio vaso de agua durante una temporada, para verse libre de estas molestias. Millares de curaciones se han obtenido por este maravilloso tratamiento. El azufre termado es un famoso remedio alemán que todas las farmacias venden. Un interesante folleto traducido del alemán con el tratamiento por el azufre termado se remite gratis, mandando dirección a Callao 147, Bs. Aires.
Sabemos que algunas importantes farmacias de plaza tienen existencia de este producto.

Dr. Rapoport
Especialista: Piel, Secretas, Sífilis, Urinarias. Se mudó a Corrientes 1160. — De 15 a 17. Obreros: de las 18 a las 20.

NARIZ, OIDOS y GARGANTA
Doctor RAUL BECCO
Rivadavia 1128. — De 14.30 a 17.30

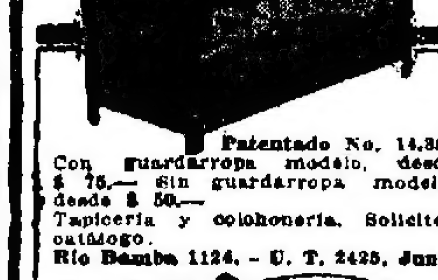
VACUNAS CARBUNCLO: 0.18 la dosis MANCHA - SEPTICEMIA
LIGNIERES HERMANOS
748, Pueyrredón - Buenos Aires v10

ESTOMAGO
Dr. RAFFO INTESTINOS RAYOS X.-SANGRE
De 16 a 18. — VIAMONTE 1617. v30

TOS
CURACIÓN PRONTA Y SEGURA CON LAS PASTILLAS del Dr. ANDREU
De venta en todas las Farmacias

SECRETAS Cura garantida por CRONICAS que sean.
Dr. CARLOS F. MALTI, especialista. Coronel Díaz 1541 y Paraguay. De 9 a 14 y de 6 a 8. - Examen gratis

HEMORROIDES
Curación radical, garantizada, sin dolor ni operación. Dr. Pereda, Director de la Clínica Modelo. Consultas de 3 a 18. Avenida de Mayo 1157. v11



NUEVO SOFA-CAMA BARANDA ELASTICA
Patentado No. 14.380
Con guardarropa modelo, desde $ 75.— Sin guardarropa modelo, desde $ 50.—
Tapicería y colchonería. Soliciten catálogo.
Río Bamba 1124. - U. T. 2425, Junc.
C. Coda & Cía

Urinarias-Sífilis-Piel
Dr. Saraceni - Especialista
Riñón - Vejiga - Uretra - Prostata
CURA RAPIDA de SECRETAS y VENEREAS
Uretritis - Gota militar - Estrechez - Prostatitis
Debilidad - Eczemas - Ulceras - Cura de la SIFILIS con aplicación sin dolor del 606-914
ENFERMEDADES de SEÑORAS
CORRIENTES 1777 - 9 a 11 y de 14 a 20
v31

Dr. FLORO LAVALLE
Enfermedades internas. Especialmente estómago e intestinos. — Calle Tucumán 1604. U. T. 3504, Libertad. - En el consultorio gratuito de LA PRENSA: miércoles de 9 a 10.

Dr. ANGEL J. VILLA
Cirujano del Hospital Fernández (mujeres), partos y enfermedades de señoras y cirugía abdominal. — Consultas: lunes, miércoles y viernes, de 16 a 19. Otros días a horas pedidas. — Nuevo domicilio:
VIAMONTE 1874. - U. T. 880, Libertad

SIFILIS
Cura radical, nuevo tratamiento sin dolor. Consultas: 9 a 8. Dr. MATTI, de 15 a 19. Domingos y feriados, 10 a 12. Carlos Calvo 1782, esquina Entre Ríos. v10oct.

Cassullo Hnos.

Cirujanos dentistas, Especialistas en dentaduras de puente con dientes de nuestra invención, novísimo sistema, propio de la casa, garantida la más sólida, hermosa y de moda.
Extracciones sin dolor, AVENIDA DE MAYO 1111, Buenos Aires.—ANDES 306, Montevideo. Esta casa no tiene representantes en ningún punto de la República.

Sorpresas de la Ciencia

Por varios años he padecido de cálculos al hígado y a los riñones que me producía ataques gravísimos, siendo indispensable una operación quirúrgica; padecía también de colitis seria. Seguí variadísimos tratamientos sin conseguir mejoría alguna; por último experimenté el "RADIOSOL VEGETAL" y con este maravilloso medicamento en un mes de tratamiento, desaparecieron todos los cálculos al hígado y a los riñones, no habiendo tenido más ninguna molestia ni ataques, se han normalizado los intestinos, y gozo de un completo bienestar.—(Firmado): Fabia G. V. de Deambrosi. S|c. Estación Elvira, F. C. S.

AVISO IMPORTANTE
Teniendo conocimiento que personas poco escrupulosas han falsificado este específico, se recomienda al público compre el "RADIOSOL VEGETAL" en las buenas Droguerías y Farmacias. Casa Central: Victoria No. 846. Hacemos presente al público, que esta casa no tiene corredores para la venta del "RADIOSOL VEGETAL". Expendio libre. Certificado No. 6877. Venta en todas las Farmacias y Droguerías. Precio del frasco, $ 10 m|n. Por prospectos, dirigirse al Dr. Pablo Cogorno, calle Victoria No. 846. U. T. 1981 (Avenida), Buenos Aires.

Dr. MARINO
Primario de cirugía y enfermedades de señoras del Hospital Italiano.
Calle MORENO 1382. - U. T. 3164, Libertad.
De 15 a 17: Lunes, miércoles y viernes
Los martes en LA PRENSA. - De 17 a 19.

Dr. M. KUTYN Dentista norteamericano
Dentadura fija. Operaciones sin dolor; últimos adelantos. Av. de Mayo 1414, de 10 a 11 y de 14 a 17, menos jueves. v31

DR. JULIO DARNET Chacabuco 638 de 10 a 12
CLINICA MEDICA

Doctor AMADEO NATALE
Médico oculista. - Jefe del servicio del Hospital Pirovano. - OJOS y ANTEOJOS - Calle Sarmiento 735. - De 14 a 18. v31

REUMATISMO CURA RADICAL.
Tratamiento nuevo y exclusivo del doctor Libarona Brian, Río Bamba 985, de 14 a 18. Martes, jueves y sábados, U. T. 3163, Juncal

Venereas-Sífilis-Piel
SECRETAS y URINARIAS
ESPECIALISTA Dr. P. MALVICINO
CURA RAPIDA de Uretritis Estracheses Ulceras Prostatitis y sífilis con el subsidio DE 606-914
TUCUMAN 696 de 8 a.m. a 8 p.m.

SECRETAS VIAS URINARIAS PIEL
Dr. Pareda, director de la Clínica Modelo. Curación rápida y sin dolor por abonos económicos. Examen gratuito por los Rayos X. 606 - 914
Av. de Mayo 1157. De 3 a 18 v31

Secretas - Venéreas.
Dr. L. VETERE de la Universidad de Nápoles y Bs. As. [illegible]

Autopianos con Aparato "Hupfeld"
el mejor aparato del mundo con Pianos Feurich, Schiedmayer, Hapfer Zeitter y Winkelmann, Rönisch - Kallberger
Unicos introductores:
Romero y Fernández
B. Mitre 847 - Florida 258, Bs. As.

VINO POPULAR MITRE
ES AÑEJO Y DA VIDA Y VIGOR PARA DEBILES Y ENFERMOS, NO HAY OTRO MEJOR.
PROPIETARIO H. VACCHINI
BUENOS AIRES

"LOS LUTOS"
448 - C. PELLEGRINI - 448
U. T. 1873, Rivadavia
SOMBREROS, en liquidación, a. . . . $ 12.—

AVISOS FUNEBRES

SEPELIOS

MELCHORA ARBONES (Carina). — q. e. p. d.—Falleció el 8 de octubre de 1921.—Sus padres Silvestre Arbones y Juana A. de Arbones (ausentes); sus hermanos (ausentes); sus amigos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos de la extinta al cementerio del Oeste, hoy domingo 9, a las 10.30. Casa mortuoria, Tucumán 1761. Servicio de la Compañía Nacional de Carruajes y Automóviles, Callao esq. Tucumán y Río Bamba 966.

ALEJANDRO ACHAVAL RODRIGUEZ —q. e. p. d.—Falleció el 7 de octubre de 1921.—Su esposa Urbana Magan de Achával Rodríguez; su señora madre Victoria C. de Achával Rodríguez; su hijo Enrique Posse; sus hermanos Clementina A. R. de Quintana, Tristán, Jacoba A. R. de Franchini, Victoria, Domingo Angel, Pastor y Guillermina A. R. de Goyena; sus hermanos políticos Esther y Elena Magan, Federico M. Quintana, Cecilia A. de Achával Rodríguez, Guillermo Franchini, Elfrida B. de Achával Rodríguez, Susana B. de Achával Rodríguez y Carlos P. Goyena y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio del Norte, hoy domingo 9, a las 10.30. En la iglesia de Nuestra Señora del Pilar se efectuará una misa de cuerpo presente a las 11. Casa mortuoria, Peña 2011. Nota: Servicio de la Compañía Nacional de Carruajes y Automóviles, Callao esq. Tucumán y Río Bamba 996.

MANUEL CADRET (nieto) — q. e. p. d.—Falleció el 8 de octubre de 1921, confortado con los auxilios de la santa religión.—Sus padres Manuel Cadret (hijo) y María Elena Virasoro de Cadret; sus hermanos Alejandro, María Elena y Angélica Elvira; sus abuelos María Lastra de Virasoro y Manuel Cadret; sus tíos, primos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio del Norte, hoy domingo 9, a las 11. Se ruega no enviar coronas. Casa mortuoria, Las Heras 1772. Servicio de la Compañía Nacional de Carruajes y Automóviles, Callao esq. Tucumán y Río Bamba 966.

DELFINA PEREZ GONZALEZ — q. e. p. d. — Falleció el 8 de octubre de 1921, confortada con los auxilios de la santa religión y la bendición papal. — Sus padres Adolfo Pérez García y Josefa González Pérez; su hermano Nicanor; sus tíos Enrique, Salvador, Francisco, Gumersindo y Valentín y demás tíos (ausentes); primos, sobrinos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos de la extinta al cementerio del Oeste, hoy domingo 9, a las [illegible]. Se ruega no enviar coronas. El duelo se despedirá por tarjeta. Casa mortuoria Chile 1620. Servicio Iribarne, Callao 416 y J. E. Uriburu 1230.

PEDRO BORIA.—q. e. p. d.—Falleció el 8 de octubre de 1921.—Su esposa Laura E. Passeggio de Boria, su hijito Osvaldo, sus padres Juan Boria y Antonia R. de Boria, sus hermanos, hermanos políticos, tíos, sobrinos, primos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio del Oeste hoy domingo 9 a las 9. Se ruega no enviar coronas. El duelo se despedirá por tarjeta. Casa mortuoria, Ifrala 1723. Carruajes empresa Domingo Falcone, La Madrid 447 al 457.

RAMON SANTOME.—q. e. p. d.—Falleció en Lanús el 8 de octubre de 1921. —Su esposa Dolores Cabeda de Santome, sus hijas Carolina S. de Valverde, Adelina S. de Pestana, sus hijos políticos Francisco Pestana y Bonito Valverde, sobrinos, nietos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio de Avellaneda hoy a las 9.30. Casa mortuoria, Feline Llavallol 437. Nota: servicio de la casa Ventura A. Serra, Lanús.

FELIX Z. SANCHEZ.—q. e. p. d.—Falleció en Exaltación de la Cruz, el 8 de octubre de 1921.—Su esposa, Sixta Errasu de Sánchez; sus hijos, Félix José, Oscar, M. Irma, S. Erasmo, Norma A. Nisa A.; su señora madre, Saturnina B. de Sánchez, su señora madre política Agustina C. de Errasu, sus hermanos Paula S. de Fontán, Tomás D., Eduardo F., José D., Marta N. y María Esther S. de Ferro; sus hermanos políticos, Rafael Fontán, Ana Alard, M. Cruz, Mario Ferro, Justa M., Martina y Pedro F. Errasu; sobrinos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio local de Exaltación de la Cruz, el 10 de octubre a las 10.30. El duelo se despedirá por tarjeta.

RAYMUNDO SOIZA.—q. e. p. d.—Falleció el 8 de octubre de 1921.—Su esposa Paulina B. de Soiza, sus hijos Paulino J. y Julio Soiza; su hija política Lola N. de Soiza; su hermana Irene S. de Leonpart (ausente), sus hermanos políticos, nietos, sobrinos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio del Oeste hoy domingo 9, a las 10. El duelo se despedirá por tarjeta. Casa mortuoria, Parral 185. Se ruega no enviar coronas.—Nota: Carruajes casa Sivori, Rivadavia 6837, Boedo 730, y sucursales.

ANTONINO QUIRICO FRANGI.—q. e. p. d.—Falleció el 8 de octubre de 1921. —Su señora madre Bautistina F. de Frangi, sus hermanos Felipe, Raquel y Rosa Frangi; sus abuelos y tíos (ausentes) y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio de Flores, hoy domingo 9 a las 9.30. El duelo se despedirá por tarjeta. Casa mortuoria, Tallier 2301. Se ruega no enviar coronas.—Nota: Carruajes casa Sivori, Rivadavia 6837, Boedo 730, y sucursales.

MARIA ROSA BARTOLOMEO DE DI CARLO.—q. e. p. d.—Falleció el 8 de octubre de 1921 confortada con los auxilios de la santa religión. Su esposo Rafael Di Carlo, sus entenados Luis y Argentina D. C. de Di Carlo; su padre José Bartolomeo (ausente); su hermano Cayetano Bartolomeo, primos, sobrinos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos de la extinta al cementerio del Oeste, hoy domingo 9, a las 10.30. El duelo se despedirá por tarjeta. Se ruega no enviar coronas. Casa mortuoria Osorio 5035. Carruajes Casa Cambiasso, Warnes 2119 y Bompland 2171.

NORBERTO OSCAR GARCIA.—q. e. p. d.—Falleció el 8 de octubre de 1921.— Sus padres Pedro García y Rosa Luzzini de García; sus abuelos, abuelos políticos, sus tíos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio de Avellaneda, hoy domingo 9 a las 9. El duelo se despedirá por tarjeta. Casa mortuoria, Río Negro 1485 (Villa Pobladora).—Nota: Carruajes en la cochería de Hirán Peruth, Domínguez 866 (Piñeyro).

JERONIMA FLORES.—q. e. p. d.—Falleció el 8 de octubre de 1921.— María Esther Maldonado, Mercedes Eduarda Maldonado, Emilio Jorge Maldonado, José Bizzanelli, Micaela Spencer de Borro, Carlos Borro, Mariano H. Bizzanelli, Ofelia Bizzanelli, Josefa Bianchi de Bizzanelli y Eduardo Besozzi invitan a sus relaciones a acompañar los restos de la extinta al cementerio del Oeste, hoy domingo 9 a las 10. Casa mortuoria, Conde 781 — Nota: Carruajes casa Sierra, Federico Lacroze 4161, Triunvirato 3301 y Rivera 1376.

TERESA SABANO DE CARACCIOLO—q. e. p. d.—Falleció el 8 de octubre de 1921.—Sus hijos Miguel, Teresa, María, Juan, Antonio, Lucio y Amalia; sus hijos políticos Bernardo Bascialla, Desiderio Mattzo y Manuel J. González; sus hijas políticas, nietos, sobrinos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos de la extinta al cementerio del Oeste, hoy domingo 9 a las 10. El duelo se despedirá por tarjeta. Casa mortuoria, Incián 3732.—Carruajes, casa Lázaro Banchero, Garay 2257.

VICENTE MARINETTI—q. e. p. d.—Falleció el 8 de octubre de 1921, confortado con los auxilios de la religión y la bendición papal. Su esposa María Adamoli de Marinetti; sus hijas Orfilia M. de Odonelo y María Esther; su hijo político, José H. Odonelo; su señora madre política Julia Ctvelli de Adamoli (ausente), nietos, hermanos, hermanos políticos, tíos, primos y sobrinos invitan a acompañar los restos del extinto al cementerio del Oeste, hoy domingo 9 a las 10. Casa mortuoria, Dorrego 2525 esquina Santa Fe. Se ruega no enviar coronas.—Carruajes casa Perissé.

PALMIRO CANEPA — q. e. p. d. — Falleció el 8 de octubre de 1921.—Sus hermanos Juana C. de Clarasohino, Margarita C. de Guastavino, Magdalena C. de Nevo, Pedro N. y Nicolás P. Canepa; sus hermanos y hermanas políticos, tíos, sobrinos, primos y demás deudos, invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio del Oeste, mañana lunes 10 a las 8.30. Unica invitación. Casa mortuoria Rocha 867. Se ruega no enviar coronas. El duelo se despedirá por tarjeta. Carruajes en la casa Gonélla y Ciobero, Brown 1172 al 16, Magallanes 868 [illegible]

VICTORIA FERNANDEZ DE RODRIGUEZ.—q. e. p. d.—Falleció el 8 de octubre de 1921.—Su esposo Jesús Rodríguez; sus hijos Arturo y María; sus padres Domingo Fernández y María G. de Fernández; sus hermanos Jesús José, Josefa, Emilia y Angel; sus hermanos políticos, sobrinos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos de la extinta al cementerio del Oeste, hoy domingo 9 a las 10. El duelo se despedirá por tarjeta. Casa mortuoria, San José [illegible]

JOSE GARCIA ANIDO.—q. e. p. d.—Falleció el 8 de octubre de 1921.—Su esposa, Josefa A. de García Anido; su señor padre, Francisco García, su hermano Magín García Anido y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio del Oeste, hoy domingo 9 a las 10. Casa mortuoria, Dunganess 1274. Carruajes, casa Carlos Tarulla, Rivadavia 7288.

MARTINA AMALIA RANPININI. — q. e. p. d.—Falleció el 8 de octubre de 1921.—Sus hermanos Rosa R. de Rusconi y Juan José Ranpinini; sus hermanos políticos José V. de Rusconi (ausente) y Margarita G. de Ranpinini; su tía, sobrinos, primos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar sus restos al cementerio del Oeste, mañana lunes 10, a las 10. El duelo se despedirá por tarjeta. Se ruega no enviar coronas. Casa mortuoria, Roseti 131. Carruajes, casa Zuccotti, Rivera 1080. v10

PARTICIPACION DE SEPELIOS

C. R. DE AMORETTI.—q. e. p. d.—Falleció el 7 de octubre de 1921.—Su familia comunica a sus relaciones su fallecimiento y que sus restos fueron sepultados en el cementerio del Oeste. Servicio Casa Mirás.

ALFONSO EMILIO SACOMANO.—q. e. p. d.—Falleció el 7 de octubre de 1921. —Su familia participa a sus relaciones la inhumación de sus restos en el cementerio del Oeste ayer 8, a las 9. S|c. Avelino Díaz 2158. Nota: Servicio, casa González Haca, Belgrano 2970, avenida La Plata 324 y avenida Sáenz 593.

CLARA LEIVA DE ALONSO.—q. e. p. d.—Falleció el 7 de octubre de 1921.—Su esposo Mariano Alonso; sus padres José L. Leiva y Flora Portiglia de Leiva; sus hermanos Delia E. de DiPeppe, Albertina L. de Bodini, Rodolinda G., Agustín C. y Amalia R. Leiva; sus hermanos políticos Alberto D'Peppe, Santiago Bodini y Felipe Alonso; sus tíos Juan Portiglia y Catalina F. de Portiglia; sobrinos, primos y demás deudos participan a sus relaciones su fallecimiento y que sus restos fueron inhumados en el cementerio del Oeste ayer sábado 8. Su casa, Rincón 1222. Servicio casa Lázaro Costa, Callao y Santa Fe, y Rioja 286. v9

MISAS Y FUNERALES

[illegible] BERTHALAY.—q. e. p. d.—Falleció el 10 de octubre de 1920, con los auxilios de la santa religión.—Su esposa y demás deudos invitan a sus relaciones al funeral que en sufragio de su alma se celebrará mañana lunes 10, a las 10, en la iglesia de Nuestra Señora de Buenos Aires (Gaona y Espinosa).

ANDRES IBARBOLA.—q. e. p. d.—Falleció el 16 de agosto de 1914.—Sus hermanas participan a sus relaciones que sus restos han sido trasladados del cementerio del Oeste al de la Recoleta. Mañana lunes 10, de 7 a 10, se dirán misas en la iglesia de Balvanera por el eterno descanso de su alma. La familia asistirá a la última misa. v10

ADRIAN BARRAN.—q. e. p. d.—Falleció el 9 de octubre de 1919.—Sus hijos Jorge, Adolfo, María Mercedes y Martha Barran; su hijo político Eduardo Aadmar; invitan a sus relaciones a las misas que por el eterno descanso de su alma se dirán mañana lunes 10, en la iglesia de San Agustín (Las Heras 2560) a las 11. Favor que agradecerán. El duelo se despedirá por tarjeta. v10

JUANA FERRO DE BUSSIO.—q. e. p. d.—Falleció el 11 de octubre de 1920.—Sus hijos Margarita B. de Giusto, Domingo, Lorenzo, Federico y Ernesto Bussio, hijos políticos, nietos, biznietos y demás deudos invitan a sus relaciones al funeral que por el eterno descanso de su alma se rezará el martes 11 a las 10 horas en la iglesia de San Juan Evangelista. Favor que se agradecerá. Se despedirá por tarjeta. v11

GREGORIA PRUNEDA DE VICTORICA. q. e. p. d.—Falleció el 9 de septiembre de 1921.—Sus hijos Enrique y María Carmen, sus hijos políticos Ana Medina de Victorica, Concepción Soneyra de Victorica, Francisco P. Sánico (ausente), nietos, hermanos políticos José V. Victorica, Eloísa López de Pruneda y Elena M. de Victorica, su sobrino Carlos Pruneda, sobrinos políticos y demás deudos invitan a las misas que en sufragio de su alma se dirán en la capilla del Carmen mañana lunes 10, a las 10.30 y 11. El duelo se despedirá por tarjeta. v9

JUAN DUHALDE.—q. e. p. d.—Falleció el 11 de octubre de 1920.—Su esposa Catalina Camino de Duhalde; sus hijas María y María Isabel; su hermano Pedro, hermanos ausentes, hermanos políticos, primos y sobrinos y demás deudos invitan a sus relaciones al funeral que por el eterno descanso de su alma se celebrará el 11 de octubre a las 10 en la iglesia de Balvanera. Favor que agradecerán. El duelo se despedirá por tarjeta. v11

FRANCISCO LAFFAYE.—q. e. p. d.—Falleció el 11 de septiembre de 1921, confortado con los auxilios de la santa religión y la bendición papal.—Su señora madre María Cadirant de Laffaye; sus hermanos Alejandrina L. de Laplace, Juan María, Teresa L. de Gerino y Matilde; sus hermanos políticos Juan I. Laplace y Bernardino A. Gerino; sobrinos, tíos, primos y demás deudos invitan a sus relaciones al funeral que por el eterno descanso de su alma se celebrará en la iglesia de la Inmaculada Concepción, el martes 11, del corriente a las 10. Favor que agradecerá. El duelo se despedirá por tarjeta. v11

MARIA CRISTINA DURAÑONA.—q. e. p. d.—Falleció el 10 de octubre de 1920, confortada con los auxilios de la santa religión y la bendición papal.—Su señora madre Cristina Lahourcade de Durañona; sus hermanos Ricardo, Emilio y Valentín; su hermana política María H. Braxe de Durañona; sus tíos, sobrino, primos y demás deudos invitan a sus relaciones a las misas que por el eterno descanso de su alma se oficiarán en la Basílica de Santo Domingo el martes 11 a las 11 horas. Favor que agradecerán. El duelo se despedirá por tarjeta. v11

Monseñor SANTIAGO COSTAMAGNA, obispo titular de Colonia.—q. e. p. d.—Falleció en Bernal, F. C. S. el 9 de septiembre de 1921.—El Pbro. José Vespignani, inspector, los directores de los Colegios Salesianos y Comunidades de la misma Institución invitan a los Cooperadores y Cooperadoras Salesianos, a los ex alumnos de Don Bosco, a los padres de los alumnos y a todos los amigos y relaciones del extinto a rogar a Dios por el eterno descanso de su bendita alma y asistir al funeral de trigésima que se celebrará en la cripta de San Carlos, Quintino Bocayuva y Victoria, a las 9, mañana lunes 10, a las 9 horas.

BRAVO BARROS y Cía.

AVISOS NUEVOS

Casa moderna en Martínez—¡Llave en mano! Para vivir o para renta. Sarmiento entre Arenales y vías del F. C. A dos cuadras al N. O. de la estación con servicio eléctrico. Adoquinado pago. Base $ 18.000.
EL DOMINGO 16 de octubre, a las 15, en la misma propiedad. 24.26 varas por 43v30 y 43v19, contrafrente 27v43. Sala, comedor, dos habitaciones, baño instalado, cocina, despensa, pieza para sirvientes, luz eléctrica, molino, jardines. Visítese. Llaves en frente.—BRAVO BARROS y Cía. o8

La casa para la familia. En lo mejor de Flores, Bacacay 2104 esquina Helguera. Moderna, muy linda y bien construída. A 2 cuadras de Rivadavia y del subterráneo, de Nazca y de Avellaneda. Base $ 16.000. Llave en mano.
EL DOMINGO 16 de octubre a las 16, en la misma: 11v78 a Bacacay por 28v00 a Helguera. Amplias galerías, sala, dos habitaciones, cuarto de baño moderno, dos piezas en altos, cocina grande, depósito de madera, pileta para lavar y entrada independiente para el servicio. Luz eléctrica, agua corriente, cloacas. Adoquinado pago por Bacacay. Visítese de 15 a 17.—BRAVO BARROS y Cía. o8

Casa en Martínez—Emilio Mitre esquina Alvarellos a 50 varas de la avenida Centenario (camino adoquinado al Tigre) y a seis cuadras al O. de la estación. Para vivir y para industria. Base $ 7000. Llave en mano!
EL DOMINGO 16 de octubre, a las 16.30, en la misma, 31v18 a Emilio Mitre por 38v29 a Alvarellos. Dos habitaciones, baño, cocina, galería y gran galpón de zinc con cabriadas de madera. Llaves en la esquina.—BRAVO BARROS y Cía. o9

Av. San Martín y Av. América. El triángulo, Av. América y calles Fernández de Enciso y Orán, frente a la Av. San Martín, a 3 cuadras de la estación Villa Devoto, a 9 de la parada Av. San Martín del tranvía Lacroze y de los Nos. 85 y 86: 820 varas en un lote. Paraje alto, espléndido, indicadísimo para una gran quinta. Base, $ 8 la vara, 25 ojo al contado y el resto a 1, 2 y 3 años y 7 ojo de interés. ¡Se compra con $ 700 al contado!
EL DOMINGO 16 de octubre, a las 16, en el mismo: 33v06 por 50v11; superficie 897 m. c. 10 (929 v. c. 61), libre de ochava, aceptando las facilidades de pago. Escribano señor Ricardo M. Wright.—BRAVO BARROS y Cía. o9

Casa México 4290—Por $ 8.000. Entre Muñiz y Marmol, a 1 cuadra de las Avdas. La Plata e Independencia. Sólido edificio en terreno de lindas dimensiones. Base, $ 8.000. Puede dar $ 30 por lo menos.
EL DOMINGO 16 de octubre a las 16.30 en la misma, 9 varas por 16v28. Sala, 2 piezas, baño y cocina. Visítese de 8 a 11 y de 14 a 17.—BRAVO BARROS y Cía. o8

HOY

Hora	Ubicación	Base
16	Muñiz 653	$ 20.000.—
16	Palermo 3960	" 10.000.—
15	Cerviño al lado No. 3955	" 15 vc.
15	D. Alvarez No. 1818	" 7.000.—
15	D. Alvarez No. 1824	" 7.000.—
15	D. Alvarez No. 1832	" 7.000.—
15	D. Alvarez y San Julián	" 10 vc.
15	S. Julián e| D. Alvarez y Trelles	" 6 vc.
14	Trelles 2564	" 7.500.—
15	S. Martín, "Villa Mathieu"	2.100.66

HOY, DOMINGO
EN LAS MISMAS
BRAVO BARROS y Cía.

CASAS
Títulos perfectos. Seña 5 ojo. Comisión 2 ojo

Paraguay esquina Uriarte — Frente al N. O. y S. O., a tres cuadras de Santa Fe. Moderna, construída a todo costo. Planta baja y piso alto; dos casas de familia, y espacioso local. Renta fácil $ 500 mensuales. Base, $ 50 000.
EL MARTES 11 de octubre a las 15 horas, en nuestro hall. 13v57 a Paraguay números 4673|77 por 28v50 a Uriarte N.º 3213, 28v01 en el SE. y 11v50 al N. E. Bajos: Esquina, local para negocio, con cortinas metálicas y sótano, dos piletas y cocina. Uriarte 3213: Casa baja con 4 habitaciones, 1 pieza chica y baño instalado, cocina y patio. Paraguay 4673: Casa alta con vestíbulo, sala, escritorio, comedor, 3 dormitorios, baño instalado, cocina completa, pasaje cubierto y pieza para el servicio. Visítese de 14 a 15, con nuestra tarjeta. — BRAVO BARROS y Ca. o8

Linda casa para vivir.—Laguna 45 y 47, al lado de la Av. Rivadavia (altura 8500) y del subterráneo, a una cuadra de Segurola, a 3 de la estación Vélez Sársfield y entre un núcleo de casas de familia. Moderna, lujosa, recién terminada con materiales de primer orden, muy cómoda, muy amplia, con garage y jardín. Base $ 45.000, mitad al contado y mitad a un año, 8 ojo.
EL MARTES 11 de octubre, a las 15, en nuestro hall, 16 varas por 47v65, teniendo un martillo en contra de 5 varas por 20. Gran vestíbulo, sala, comedor, 4 dormitorios, 3 baños (dos instalados), pieza sirviente, cocina completa y terraza. Garage con cortinas metálicas y piso portland. Parquets, vitraux, carpintería seleccionada, mosaicos finos, electricidad y cloacas. Desocupada. Visítese de 8 a 21 horas.—BRAVO BARROS y Cía. o8

En Belgrano. 16 varas por 50. Judicial. Moldes 2265 al 67, entre Mendoza y Olazábal, a 3 cuadras de Av. Cabildo y a 6 de la plaza e iglesia. Buena ubicación y dimensiones ideales para cualquier clase de construcción. Juez doctor Klappenbach, secretario doctor [illegible]. Testamentaría de doña Margarita Perotti de Sasso. Base $ 14.000. ¡A $ 15 la vara!
EL DOMINGO 16 de octubre a las 15, en la misma, 13m86 (16v) por 43m30 (50v) superficie 600 m. c. 54 (860 v. c.). Existen construcciones antiguas. 5 ojo a cuenta de precio. Comisión 2 ojo. Informes, 351 San Martín 361.—BRAVO BARROS y Cía. o8

Gran casa quinta en Adrogué, calle Esteban Adrogué 53 y 61, frente al hotel La Delicia y al adoquinado y a 2 al Este de la estación y rodeada de las más importantes casas quintas de la localidad. Buen edificio de altos, gran terreno, parque y jardines. Base pesos 43.000, 1|2 al contado y 1|2 a 1 y 2 años de plazo, 8 ojo.
EL DOMINGO 16 de octubre, a las 16, en la misma, 73v50 por 80 contrafrente 98 varas. Bajos: Sala, comedor, 2 habitaciones, 2 piezas y baño para sirviente, cocina, despensa, pileta, altillo y sótano. Altos: hall, tres dormitorios, baño instalado y terraza, en cuerpo aparte, 3 piezas, cocina, cochera, caballeriza y gallinero. Visítese de 14 a 17, con nuestra tarjeta.—BRAVO BARROS y Cía. o8

Casa al Sur para renta; Liniers 1207 entre Av. San Juan y Cochabamba, a 2 cuadras al Este de la Av. Boedo. Barrio de casas de familia. Da $ 80 mensuales. Base $ 10.000.
EL DOMINGO 16 de octubre, a las 15, en la misma; 10v por 28v10 en un costado y 21v63 en otro. Comedor, tres piezas, 2 cocinas (1 de madera), gallinero y parral.—BRAVO BARROS y Cía. o8

Dos casas en Monte Grande— A 100 metros al Norte de la estación. Modernas, muy bien construídas, con terreno amplio y jardines. Bases $ 10.000 y $ 8.000. Mitad al contado y mitad a un año, 8 ojo de interés.
EL LUNES 17 de octubre a las 16, en nuestro hall. Casa boulevar La Plata entre Máximo Paz y San Vicente: 15v01 por 69v28. Sala, comedor, dos dormitorios, baño instalado, dos piezas sirvientes, cocina, despensa, lavadero, patios, galerías, molino y jardines. Base $ 10.000.
Casa Las Heras entre Máximo Paz y San Vicente: 15.01 varas por 69v28. Sala, comedor, dos dormitorios, baño instalado, cocina completa, 2 piezas sirvientes, despensa, lavadero, patio, galerías, verja material y hierro, y jardín al frente. Base pesos 8.000.—BRAVO BARROS y Cía. o8

Casa quinta en Ramos Mejía. "Villa Helios". Calle Tucumán 172, entre Moreno y Bolívar, a 4 cuadras al Sud de la estación del F. C. O., cuyas líneas serán electrizadas dentro de muy poco. Moderna, amplia y cómoda. Base, $ 22.000, 1|2 al contado y 1|2 a uno o dos años, 8 ojo. Llave en mano.
EL MARTES 11 de octubre, a las 15, en nuestro hall. 30 v. por 42, con un martillo en contra de 10 v. por 10. Dos vestíbulos, comedor, 5 dormitorios, estudio, baño instalado, cocina completa, pieza sirviente, lavadero, terraza, molino, luz eléctrica, frutales y jardín.—BRAVO BARROS y Cía. o4

Al lado de la Av. Alvear. — Calle Palermo 3960, entre Lafinur y Acevedo, a una cuadra de la Av. Alvear y de los jardines. Adoquinado y tranvía al frente. Casa y amplio galpón apropiado para industria. Base, $ 10.000.
EL DOMINGO 9 de octubre, a las 16, en la misma propiedad. 10v14 por 53v37 y 53v70. Frente imitación piedra, tres piezas (una en parte de madera), gran galpón con muros de material, techo de zinc y tirantería de hierro y piso portland. Escribano señor Miguel B. Spinosa.—BRAVO BARROS y Cía. o3

Piedras 541 al 545—Gran propiedad de habitación y renta. Entre Venezuela y México. Moderna, bien construída, compuesta de una lujosa casa habitación, espacioso local para negocio y cinco departamentos bajos y altos. Puede producir pesos 1.500 mensuales. Base 180.000 pesos. Tercera parte al contado y el resto a 1 y 2 años.
EL JUEVES 20 de octubre a las 15, en nuestro hall. Después detalles. Visítese de 15 a 17, con nuestra tarjeta.—BRAVO BARROS y Cía. o4

Donato Alvarez y San Julián. Tres casas muy baratas y cuatro lotes de terreno. Adoquinado pago y doble vía de tranvías al frente, a 3 cuadras de Av. San Martín. Barrio de edificación moderna.
EL DOMINGO 9 de octubre, a las 15, en las mismas.
CASAS DONATO ALVAREZ 1818, 1824 y 1832: Miden cada una 8v24 por 42v73. Tienen comedor, dos habitaciones, baño, cocina, corredor. Base $ 7.000 cada casa.
TERRENOS DONATO ALVAREZ ESQ. SAN JULIAN: Cuatro lotes de 207 a 245 varas. Bases $ 6 y 10 $ la vara cuadrada. Escribano señor Miguel Vadell.—BRAVO BARROS y Cía. o3

Casa al Oeste. — Trelles 2561. Entre Cucha y Cucha y Maturín, a pocas varas de Donato Alvarez, 2 cuadras y media de Av. San Martín y de la estación La Paternal, del F. C. P. Base $ 7.500. El excedente de la base podrá abonarse a un año de plazo, 8 ojo. Se entregará llave en mano.
EL DOMINGO 9 de octubre, a las 14 horas, en la misma. 10v por 53v97. Cinco habitaciones (1 chica). Cocina de cinc, pileta al fondo; existen construcciones de madera y cinc y dos piletas.—BRAVO BARROS y Cía. o6

Para la familia — Moderna. Muñiz 653, esquina pasaje Morse, a 50 varas de avenida Independencia y a 1 cuadra de la avenida La Plata. Barrio de lindas construcciones. Buen edificio, bien construído. Base, $ 20.000. Se entregará llave en mano.
EL DOMINGO 9 de octubre, a las 16 en la misma. 13v18 frente al Este sobre Muñiz por 15v. a Morse. Vestíbulo, sala, comedor, tres habitaciones, pieza sirviente, baño instalado y cocina.—BRAVO BARROS y Cía. o3

TERRENOS
Títulos perfectos. Seña 5 ojo. Comisión 2 ojo

Terrenos en Vicente López. — Judicial. Dos lotes. Avenida Maipú (continuación de Santa Fe) entre Santa Rosa y Martín J. Haedo, y otro en la Av. Maipú entre General Roca y Santa Rosa. Con adoquinado pago y tranvía Lacroze al frente. A 4 cuadras del Parque Hotel y a 7 de la estación Vicente López. Juez doctor Amadeo Gras, secretario Dr. Quirno Costa. Testamentaría del Dr. Raúl Grondona. Base, $ 4.50 por cada 75 decímetros cuadrados, o sea la vara cuadrada.
EL DOMINGO 16 de octubre, a las 16, en los mismos terrenos. Lote 13, manzana E, superficie 562m.c.94 (737v.c.30). Lotes 11 y 12, manzana F, superficies 582m.c.74 y 572m.c.55 (750.34 y 763.64 v. c.). Estos lotes lindan con la casa núm. 1995. Escribanos señores Isaac y Ernesto Márquez. 5 ojo a cuenta de precio. Comisión 2 ojo, informes 351 San Martín 361.—BRAVO BARROS y Cía. o1

En la Avenida Cerviño — Dos lotes muy bien ubicados. Cerviño al lado del No. 3955, entre Lafinur y Acevedo, a 2 cuadras de la Av. Alvear y a tres de Las Heras. Para casas de familia o de renta. Base, $ 15 la vara.
EL DOMINGO 9 de octubre, a las 15, en los mismos. Miden 10 y 11 varas de frente al SO. por 31 de fondo. Superficies 366 y 370 varas cuadradas cada lote. Escribano señor Miguel B. Spinosa.—BRAVO BARROS y Cía. o3

En el centro de Belgrano. — Un terreno excepcional, 1.677 varas en un lote. Pino 2771, al lado de Av. Cabildo, a 4 cuadras de la plaza e iglesia y rodeado de preciosos petit hoteles. Lo mejor para una gran casa habitación. Base, $ 30 la vara.
EL MARTES 11 de octubre, a las 15, en nuestro hall. 26v por 66v50; 76v25 y 20v48 en el contrafrente. (1.677.60 v. c.).—BRAVO BARROS y Cía. o4

CAMPOS
Títulos perfectos. Seña 5 ojo. Comisión 2 ojo

Chacra en Pilar. A plazos. Conocida por de Hasenbalg. 33 hectáreas, 38 áreas, 06 centiáreas, a doce cuadras al S. O. de la estación Manzanares del F. C. Pacífico y a una hora y media de Retiro. Muy buenas tierras, para todo destino, chacras, tambos o alfalfares. En un lote. Base, $ 15.000; 40 ojo al contado y el resto a 1, 2 o 3 años y el 8 ojo de interés.
EL VIERNES 14 de octubre, a las 16, en nuestro hall. Linderos: Al N. E., Bancalari; al N. O., Oscar Engelhardt; al S. O., Dr. Sicardi, y al S. E., viuda de Castro. Alambrada en el perímetro, casa de material de 3 piezas y cocina. 3 potreros, alfalfar y molino. Se entregará inmediatamente. Visitas por Manzanares. Informes y planos.—BRAVO BARROS y Cía. o8

Arrendamiento en Ayacucho — 511 hectáreas, parte del antiguo establecimiento "La Carolina", lindando con las chacras del ejido, a dos leguas al Este de la estación Ayacucho. Buen campo, con agua excelente. Base, $ 12 la hectárea al año. Arrendamiento por 4 años, a contar del 1º de enero de 1922, para agricultura y ganadería, pagadero por semestres anticipados, debiendo entregarse en garantía el importe de un semestre o bien ofrecer fianza a satisfacción antes del remate.
EL VIERNES 21 de octubre, a las 15, en nuestro hall. Linderos: al N. E. Sarasola y Ceverio, al N. O. Etchepare; al S. E. Santamarina, y al S. O. Saharres. Alambrado en el perímetro. Agua a poca profundidad. Se visita por Ayacucho. Es conocido por de Hernasconi. Seña un semestre. Comisión, 1 ojo. Informes y planos.—BRAVO BARROS y Cía. o8

129 hectáreas en Longchamps. A las puertas de la capital, en el partido de Almirante Brown, a 35 minutos de Constitución, y a 15 cuadras al Este de la estación Longchamps. Campo alto, espléndido, para toda aplicación, cabañas, tambos, granjas, alfalfares, quintas de verdura y hasta para subdividirlo y obtener beneficios considerables. Venta en un lote. Base, $ 300 la hectárea. Podrá continuarse una hipoteca de $ 50.000 hasta el 26 de marzo de 1922, al 6 ojo de interés.
EL LUNES 17 de octubre, a las 15, en nuestro hall. De frente a dos calles públicas. Linda con sucesión Visconde, E. Cárdenas, Esoy, Celesia, Bartolini y Ghiglioni. Alambrado en el perímetro con siete hilos, incluso dos de púa y dividido en tres potreros. Casa de material de 4 piezas, cocina y corredor, pieza para servicio, galpón y pileta. Dos molinos, tanque australiano, bebederos, jagüel, 10 hectáreas alfalfadas y monte de frutales. Visítese por Longchamps o por Burzaco, dirigiéndose al señor Albino Balucci. Informes, 351 San Martín 361.—BRAVO BARROS y Cía. o8

La chacra de Romero, en Merlo —El mejor pedazo de campo sobre la capital, con una gran residencia veraniega. A 8 cuadras justas al N. O. de la estación del F. C. Oeste, cuyas líneas serán electrificadas dentro de poco. 72 hectáreas, 65 áreas, con frente al río Las Conchas. Amplia casa habitación, innumerables dependencias, precioso parque con plantaciones de verdadero mérito y extensas avenidas bordeadas de árboles viejísimos. Por división de condominio. Base, $ 88.666. (Menos de lo que valen las construcciones) Podrá ocuparse en seguida.
EL LUNES 17 de octubre, a las 15, en nuestro hall, 351 San Martín 361. Linderos: Al N. E., Enrique Perissena; al N. O., río Las Conchas; al S. E., Angel Rodríguez, y al S. O., J. Richmond.
CASA HABITACION: Sala, comedor, antecomedor, salón de billar, 9 dormitorios, 4 cuartos de baño con instalaciones, 2 piezas y baño sirvientes, guardaútiles, cocina con económica e intermediario para agua caliente, antecocina, 3 despensas, sótano y gran terraza.
CASA PARA MAYORDOMO: Cuatro habitaciones y dependencias.
OTROS EDIFICIOS: Enorme caballeriza a todo costo, de material, con 8 amplios boxes; 16 piezas en altos para peones y depósitos para forrajes. Cancha de pelota, una pieza, baño. Galpón para carpintería, de material; galpón de madera y cinc, con ariete y motor a vapor para surgente de agua, gallineros y palomares, cercados con alambre tejido, casillas para aves.
PLANTACIONES: Avenidas de pinos, casuarinas, nogales, moreras, algarrobos, eucaliptus y paraísos, monte con 700 frutales de todas clases y 10 hectáreas alfalfadas. Cañerías para agua corriente en todo el parque y para el servicio de la casa; gran pileta de Portland, depósito para 20.000 litros, lago artificial, puentes, etc. Tiene servicio de luz eléctrica. Visítese por Merlo; todos la conocen.—BRAVO BARROS y Cía. o4

16.950 hectáreas en la Pampa. Por división de condominio. En las secciones XV y XX, lindando con las colonias Pehuelches y Coll Leofu y próxima al Río Colorado. Para ganadería, con aguas dulces y buenos pastos. En 5 lotes de 1.600 a 7.500 hectáreas. Base, $ 4 la hectárea.
EL VIERNES 14 de octubre, a las 15, en nuestro hall. Primera fracción: Conocida por "Valle Hermoso". 7.500 hectáreas. Sección XX, fracción C. Alambrada en el perímetro y dividida en 3 potreros. Casa de tres piezas y corredor, galpón, dos molinos, tanques, cañerías, represas, jagüeles, corrales y bañaderos. Segunda fracción: 3.750 hectáreas, lindando con la anterior, sección XV, fracción D., alambrada en el perímetro y jagüel. Tercera fracción: Lindando con las anteriores, 2.500 hectáreas. Alambrado en el perímetro, población y jagüel. Cuarta fracción: "La Pileta". 1.600 hectáreas, sección XV, fracción D., alambrado, población, jagüel y bebidas. Quinta fracción: 1.600 hectáreas, sobre el Valle del Colorado, sección XX, fracción D. Visítese por Acha, Pichi Mahuida o Fortín Uno. Solicítense planos.—BRAVO BARROS y Cía. o6

Arrendamiento de 8100 hectáreas en Tandil.—Los campos conocidos por "Estancia San José", de Bernasconi. A 4 leguas al Sur de la ciudad de Tandil. Para agricultura y ganadería, con aguadas permanentes de primer orden, alambrados y mejoras. En tres lotes de 2700 hectáreas cada uno, con opción. Base $ 5 la hectárea al año. Arrendamiento por cuatro años, a contar desde el 1.o de enero de 1922 pagadero por semestres anticipados, debiendo entregarse como garantía un semestre, o bien ofrecer fianza a satisfacción, antes del remate. Es lo más barato que puede arrendarse sobre Tandil. Estos mismos campos tienen actualmente subarrendamientos hasta de 23 $ la hectárea.
EL VIERNES 21 de octubre, a las 15, en nuestro hall. Linderos: sucesión Arana, sucesión Bell, Agustín García, Candelmont y Madariaga y Juan G. Peña. Los tres lotes están alambrados en el perímetro y divididos en dos y cuatro potreros. En el lote 1 hay población de material de 5 piezas y cocina, gran galpón y monte. En el lote 3 puesto de dos piezas y cocina. Se visitan por Tandil, todos lo conocen. Seña, un semestre. Comisión 2 ojo. Informes y planos. San Martín 351-361.—BRAVO BARROS y Cía. o1

926 hectáreas en 25 de Mayo. Hoy partido de Alberti. Judicial. Los campos conocidos por de Molina, a 10 cuadras al Sud de la estación Gobernador Ugarte del F. C. O. (ramal de Gorostiaga a Anderson), a 3 leguas de la estación Berraondo, del F. C. Sud y a 5 y 7 leguas de las ciudades de 25 de Mayo y Chivilcoy. Tierras aptas para todo destino, con buenos pastos y agua excelente a poca profundidad. Juez de la ciudad de Mercedes, doctor Manuel J. Argañarás, secretario doctor Ciriaco A. Gómez. Testamentaría de don Vicente González. Venta en dos lotes de 421 y 504 hectáreas. Base, $ 720 la hectárea.
EL LUNES 24 de octubre, a las 15, en nuestro hall, 351 San Martín 361. Linderos: al N. E. Catalina L. de Fredes, al N. O. vía del F. C. Oeste; al S. O. Mariano Unsué y al S. E. José Piñero e Indalecia F. de Molina. Tiene algunos alambrados. Superficies: lote No. 1: 504 hectáreas, 38 áreas, 40 centiáreas. Lote No. 2, 421 hectáreas, 61 áreas, 60 centiáreas, siendo estas superficies aproximadas. 10 ojo de seña y a cuenta de precio. Comisión, 2 ojo. Informes y planos, 351 San Martín 361.—BRAVO BARROS y Cía. o4

Lorenzo Di Matteo
Escritorio: Garay 3023. (Casa propia).
HOY 3 lotes en Floresta a 1 y 2 cuad. F. Unidas al 4500. Tranvías 45 y 48, no fallan
Base $ 2.50 v. 3 lotes ideal, P. Unidas 4500. Morató esq. [illegible] varas. Líquido como judicial. [illegible]

JOSE BACIGALUPPI e HIJO

REMATES de HOY

A las 14. Brasil 2669. La gran ubicación del Sur. 3 lotes de terreno con edificios muy aprovechables y que dan buena renta. Bases $ 21 y 17 v|c. A plazos.

A las 14 1|2. Av. Amancio Alcorta, calles Suárez y Zavaleta. 15 lotes de distintas medidas. Base $ 10 por mes el lote en 100 meses, sin interés.

A las 14 1|2. Terreno en lo mejor de Belgrano. Calle Céspedes entre Cabildo y Gral. Paz. 10x36 vs. Base $ 20 v|c. ¡Un regalo!

A las 15. 2 lotes en Liniers. ¡Base $ 1 v|c! Calles Oliden y Canguazú. A 3 cuadras de la Av. Rivadavia (10.800) al Sur. Ubicación de gran porvenir.

A las 15 1|2. Casa nueva, recién terminada. Calle Giles 755. Sobre las avenidas Gaona y Chubut. Muy linda. Renta mínima $ 120 al mes. Base $ 5.000. A plazos.

A las 16. 23 lotes que son 23 joyas! Los terrenos de Montarcé en el corazón de Caballito. Av. Juan Bautista Alberdi, calles Terry (adoquinada), Don Cristóbal (hoy Valle) y Víctor Martínez. Base $ 12.50 v|c. en 60 meses, sin interés.

A las 16. 2 lotes Av. Triunvirato linderos a las casas Nos. 2848 y 2868 entre las de Heredia y Del Colegio. Base $ 5 v|c. con adoquinado pago.

A las 16 1|2. Terreno en Villa Ortúzar. Calle Rosetti entre Estomba y Tronador. 10x50 vs. Base $ 2.50 v|c.

A las 17. 5 lotes en lo mejor de Villa Ortúzar. Heredia y Charlone. Base $ 3 v|c.

A las 17. 2 lotes sobre el subterráneo. En Caballito. Calles Cachimayo y Hualfín. Base $ 12.50 v|c. con adoquinado pago. A plazos.

A las 17. En 60 meses, sin interés, 2 lotes entre Villa Ortúzar y Villa Urquiza. Ballivian entre Lugones y Av. Donato Alvarez. Base $ 4 v|c.

Léanse los avisos respectivos.

JOSE BACIGALUPPI e hijo.

CASAS

Brasil 2669. 3 lotes con edificios aprovechables. — Entre Jujuy y Catamarca. A 2 cuadras de la Av. Caseros. Ubicación de positiva importancia. Mide cada lote 10x48 vs. 2 de ellos tienen edificios de 5 habitaciones y dependencias que producen $ 125 al mes c|uno. Adoquinado pagado, aguas corrientes, luz eléct. y cloacas. Bases $ 21 y 17 v|c., 1|2 al contado y 1|2 a un año de plazo, interés 9 o|o. Escribano Juan B. Silvetti. Es un negocio de primer orden. Visítese. Datos a San Martín 56.—José Bacigaluppi e hijo.
HOY DOMINGO 9 de octubre, a las 14, en los mismos. Aunque llueva. o2

Linda casa, desocupada. — Recién construída. Sin estrenar. En Caballito, calle Giles 755, entre Miriñay y Parral. A espaldas de la Av. Chubut con tranvía 99, a 1 cuadra de la Av. Gaona y cerca del Parque Centenario. Base $ 5.000. Pueden quedar $ 5.000 a 1 o 2 años de plazo, interés 9 o|o. Ofrecen $ 120 de alquiler. Mide 9v21 por 18v48 y 17v32 y 9v52 de contrafrente. Ad corpus. Edificio en cal y sobre tirantería de hierro. Consta de jardín, sala, con frente imitación piedra, 2 dormitorios, galería, cocina y baño. Pisos tea, cielorrasos bovedilla, carpintería de cedro, patio de mosaico, cloacas y aguas corrientes. Visítese. Hay cuidador. Datos a San Martín 56. —José Bacigaluppi e hijo.
HOY DOMINGO 9 de octubre, a las 15.30 en la misma. Aunque llueva. o2

TERRENOS

2 lotes en 60 meses sin interés. Entre Villa Ortúzar y Villa Urquiza. Calle Ballivian entre Urdininea y Av. Donato Alvarez y Ballivian, entre Urdininea y Lugones. Lotes 3, manzana D. y 19, manzana B. Superficies 568 y 216 v|c. Base ínfima $ 4 v|c. Se exigirán 3 mensualidades en el remate y 3 más al recibir la libreta. Posesión inmediata y escrituras en seguida. Descuento 10 o|o por pago al contado. Las Avds. Pampa, Alvarez Thomas, Triunvirato y Donato Alvarez, con tranvías, están a un paso. Visítense. Datos y planos a San Martín 56.—José Bacigaluppi e hijo.
HOY DOMINGO 9 de octubre, a las 17, en los mismos. Aunque llueva. o3

2 lotes en Liniers, a $ 1 v|c. — Valen $ 15 v|c. al contado. Se liquidarán terminantemente sobre la base de $ 1 v|c. A sólo 3 cuadras al Sur de Av. Rivadavia altura 10800, con tranvía 2. Entre densa población. Calle Olíden entre Tonelero y Canguazú y esta entre Olíden y Pieres. Superficies 1.398.71 y 2.247.68 v|c. Para especular y ganar dinero; para edificar, para todo son adecuados. Visítense. Datos y planos a San Martín 56.—José Bacigaluppi e hijo.
HOY DOMINGO 9 de octubre, a las 15, en los mismos. Aunque llueva. o8

5 preciosos lotes. En Villa Ortúzar. Forman la esquina de Heredia y Charlone. Lotes de 10x25; 15x25 y 10x46 vs. Base $ 3 v|c. Baratos. Al contado y a liquidar. A 2 cuadras de la Av. Alvarez Thomas (altura 1500) con tranvía 96 y del bulevar El Cano también con tranvía y a 3 de la Av. Triunvirato (altura 3800) con tranvía Lacroze. Entre edificación. Visítense. Datos a San Martín 56. José Bacigaluppi e hijo.
HOY DOMINGO 9 de octubre, a las 17, en los mismos. Aunque llueva. o2

Terreno central, a $ 2.50 v|c. — En Villa Ortúzar. Rosetti lindando con las casas 1651 y 1673, entre Estomba y Tronador. 10x50 vs. A 2 cuadras de la Av. Triunvirato (altura 3000) con tranvía. Es un regalo. Visítese. Datos a San Martín 56. José Bacigaluppi e hijo.
HOY DOMINGO 9 de octubre, a las 16.30, en el mismo. Aunque llueva. o2

2 lotes, Avenida Triunvirato linderos a las casas 2848 y 2868, entre Heredia y Del Colegio. Adoquinado pago y tranvía Lacroze al frente. Lo más importante de Villa Ortúzar. Superficies: 731.03 y 818.33 v|c. Inmejorables para casas de habitación, de renta o fábricas, industrias, depósitos, etc. Base increíble, $ 5 v|c. (Costaron cerca de 20 $ v|c.). Sumamente barato. Visítense. Datos a San Martín 56. José Bacigaluppi e hijo.
HOY DOMINGO 9 de octubre, a las 16, en los mismos. Aunque llueva. o2

Céspedes y Av. Cabildo. En la antigua quinta de Tornquist. Soberbio terreno, calle Céspedes lindero a la casa No. 2438, entre la Av. Cabildo y Gral. Paz. Mide 10x36v50 y 36v88 (368vc.93). La ubicación más destacada de Belgrano aristocrático. Costó $ 60 v|c. Base terminante. $ 20 v|c. con adoquinado pago. Visítese. Datos a San Martín 56. José Bacigaluppi e hijo.
HOY DOMINGO 9 de octubre, a las 14.30, en el mismo. Aunque llueva. o?

LO MEJOR
de VILLA ORTUZAR
19 hermosos lotes 19

Con frente a la Av. Chorroarín y a las calles Donado y Charlone e inmediatos a las avenidas Triunvirato y Alvarez Thomas, ambas con tranvías. Terrenos altos, muy lindos; entre edificación y con todos los elementos urbanos a mano.

Base, $ 12 por mes el lote
En 100 meses, sin interés

Se rematarán el Dgo. 16 del corriente. Datos y planos a San Martín 56.

José Bacigaluppi e hijo.

19 lotes en Villa Ortúzar. — En 100 mensualidades, sin interés. Base, $ 12 por mes el lote. Posesión inmediata y escrituras en seguida ante el escribano Eliseo V. Camiroaga. Frente a la Av. Chorroarín y calles Donado y Charlone. Indiscutiblemente los mejores y más valiosos de un barrio progresista y que dispone de todos los elementos de urbanización: cloacas, aguas corrientes, luz eléc., etc. A 150 metros justos de la Av. Triunvirato con tranvías Lacroze a todas partes, a una cuadra de la Av. Alvarez Thomas con el tranvía 96, a igual distancia de la Av. de los Incas, próximos al boulevard Pampa, adoquinado y entre numerosa edificación. Lotes de medidas muy convenientes para edificar casas de habitación y renta. Se exigirán 3 mensualidades y 2 o|o de comisión en el remate y 3 más al recibir la libreta respectiva. Descuento del 20 o|o sobre la parte a plazos a los que prefieran pagar al contado. Visítense. Datos y planos a San Martín 56. — José Bacigaluppi e hijo.
EL DGO. 16 de octubre, a las 15. o9

5 lotes, A. Thomas, Acha y Piro. Lindas medidas. Tranvía al frente. Base $ 3.50 v. c. Para liquidar terminantemente. Después detalles.—José Bacigaluppi e hijo.—San Martín 56.
EL DGO. 23 de octubre, a las 15.30. 1p

Vale, $ 55.000. Base, $ 28.500. Un negocio excepcional. Casa de altos y bajos, sólida que con pequeños arreglos (está algo descuidada) se dejaría una espléndida propiedad de habitación y renta. Actualmente produce más de 500 $ mensuales. Según inquilinos la renta antigua, acogiéndose a la ley de alquileres, produciría cerca $ 400 mensuales. Base ínfima, $ 28.500, (vale el doble), 1|2 al contado y 1|2 a 1 o 2 años, interés 8 1|2 o|o. Mide el terreno 18 por 43 varas y cada casa consta de sala, comedor, 6 habitaciones, baño y cocina. Buenos pisos, buenos techos, buenos patios. Calle Matheu 1341 al 43 entre Humberto 1 y la Av. San Juan. Importante ubicación. Próxima a Entre Ríos y en lo mejor del centro Sud. Visítese. Adoquinado pago, cloacas, etc. Datos a San Martín 56.—José Bacigaluppi e hijo.
EL DGO. 16 de octubre, a las 14. o9

180 lotes en Merlo (F. C. O.) — Próximos a la estación. Base $ 1 por mes el lote, en 100 meses, sin interés. Después detalles. — José Bacigaluppi e hijo, San Martín 56.
EL DGO. 6 de novbre. a las 14.30. Tren gratis. 1p

10 lotes Av. S. Martín y Gaona. Los últimos terrenos de ese gran barrio. Un saldo que se liquidará sin pretensiones. Lotes diseminados en 4 manzanas. Con frente a las Avdas. San Martín y Gaona y a las calles Sapaleri y Dungeness. Base $ 12 v|c., en 60 meses sin interés. Después detalles. — José Bacigaluppi e hijo, San Martín 56.
EL DOMINGO 30 de octubre a las 14.30 1p

UNA JOYA EN BELGRANO

1p

Lindo hotelito, en Belgrano — A 2 cuadras de la estación Belgrano (R) y entre el conjunto más interesante de chalets, hotelitos y casas quintas de la parroquia. Calle Carbajal núm. 3236, entre Freyre (altura 1600) y Conde. Base ínfima, $ 38.500. Muy barato. Orden terminante de vender. Nunca estuvo alquilado. Puede redituar fácilmente $ 5.400 al año. Terreno: 12v13 de frente por 26v80 y 25v92 de fondo y 12v?? de contrafrente. Superficie. 319.93 v. c. Ad corpus. Edificio hecho a todo costo y sin economías de ningún género, ha sido levantado bajo la acertada dirección del arquitecto don Guillermo Shauffele. Consta de: planta baja, entrepiso y piso alto. Los bajos tienen verja material y hierro, jardín, frente interno imitación piedra, vestíbulo abierto, hall, sala, comedor, escritorio, cocina con sótano, toilette, w. c. y jardín. Entrepiso: dos habitaciones. Piso alto hall, 2 amplios dormitorios, baño, etc. Pisos tea encerados, cielorrasos yeso, empapelados finos, carpintería moderna, mosaicos espléndidos, herrajes de precio, vitraux, jardín, etc. Construcción superior. Cloacas, aguas corrientes, calefacción, luz eléctrica y adoquinado pago. Es un chiche. Visítese de 13 a 17 horas libremente. Datos y folletos a San Martín 56 — José Bacigaluppi e hijo.
EL DOMINGO 16 de octubre, a las 16, en el mismo. o9

12 lotes en Villa Devoto! — Base $ 15 por mes el lote en 80 mensualidades, sin interés. Con frente a las calles Sanabria (con adoquinado pago), Simbrón, San Roque y Gualeguaychú. Entre edificación compacta, sobre el gran edificio de las aguas corrientes y cerca de los tranvías y de la estación del F. C. P. Lotes de diversas medidas. Visítese. Después detalles.—José Bacigaluppi e hijo, San Martín 56.
EL DGO. 23 de octubre, a las 15. 1p

Casa, calle Freyre No. 434. — Entre Jorge Newbery y Maure. 10x40. Bañadera ilustrada, 3 piezas, comedor, baño y cocina. Buena construcción. Adoquinado pago y cloacas. Renta actual 120 $ al mes. Base ínfima y positiva. $ 10.000. Es muy barata. A 2 cuadras de la Av. Federico Lacroze y a 4 de la estación Colegiales. Visítese. Después detalles. — José Bacigaluppi e hijo. San Martín 56.
EL DGO. 23 de octubre, a las 17. 1p

2 casas en el Caballito.—Calle San Eduardo 1479 y 1485, entre Cayena y Georgestown. A 2 cuadras de la Av. Neuquén con tranvía 84 y a 5 al Norte del boulevard Rivadavia. Buen barrio. Son iguales, miden c|u 10 por 26v62 y constan de cerco, 2 dormitorios, comedor, cocina, servicio, pieza alta, galería, pisos tea, cielorrasos yeso, patio mosaico, aguas corrientes, luz eléctrica y adoquinado pago. Bases $ 8500 y 8000 respectivamente. La No. 1479 está desocupada y la No. 1485 está alquilada en $ 110 al mes. Venta a plazos, 1|2 al contado y 1 2 a 1 o 2 años interés 8 o.o. Visítense. Datos a San Martín 56.—José Bacigaluppi e hijo.
EL DOMINGO 16 de octubre, a las 14.30 o9

HOY a las 14.30
EN EL GRAN BARRIO FABRIL
15 LOTES EN 100 MENSUALIDADES
Av. AMANCIO ALCORTA
CALLES SUAREZ Y ZAVALETA
¡ BASE : 10 pesos por mes el lote !

Léase aviso respectivo. José Bacigaluppi e hijo

Suárez y Zavaleta. 15 lotes — Base irrisoria $ 10 por mes el lote, en 100 mensualidades, sin interés. En el gran barrio fabril. Frente a las calles Suárez y Zavaleta y a media cuadra de la avenida Amancio Alcorta (adoquinada). Próximo a la estación Brián de cargas del F. C. O. y de los tranvías 29 y 69 que circulan por la calle Olavarría. Además, hállanse a unas 7 cuadras de la Av. Caseros y del parque Patricios y de los tranvías 45, 49, 56, 73 y 16, esta última línea en su nuevo recorrido a inaugurarse próximamente, llegará hasta los mismos terrenos por la calle Zavaleta. Barrio fabril, muy importante, al que le está reservado por diversas circunstancias un porvenir lisonjero. Para fábricas, depósitos, industrias o cualquier otro plano de edificación son especiales estos terrenos. Se exigirá 3 meses y 2 o|o de comisión en el remate y 3 más al recibir la libreta respectiva. Posesión inmediata y escrituras definitivas ante Armando Bergalli. Descuento del 35 o|o a los que paguen al contado. Visítese. Planos y datos a San Martín 56.—José Bacigaluppi e hijo.
HOY DOMINGO 9 de octubre, a las 14.30, en los mismos. Aunque llueva. o2

AVISOS NUEVOS

4 lotes en Temperley (F. C. S.) — En 60 mensualidades, sin interés. Base ínfima $ 1 la v|c. Posesión inmediata y escrituras definitivas en seguida. Frente a la calle Soler entre Rivadavia y 25 de Mayo. A media cuadra del adoquinado y a 6 al Oeste de la estación. Entre edificación. Paraje alto. Es una ocasión. Visítense. Datos y planos a San Martín 56.—José Bacigaluppi e hijo.
EL DOMINGO 16 de octubre, a las 11.30. o9

Por $ 5 mensuales
PUEDE Ud. ADQUIRIR
Un terreno en Saavedra
Léase aviso siguiente:

50 lotes en Saavedra. — Base $ 5 por mes el lote en 100 mensualidades, sin interés. Por cuenta y orden de la sociedad anónima Fomento Urbano y Rural. Sobre las importantes avenidas Circunvalación y del Tejar y lindando con las florecientes villas California y Mastelli en las que ha surgido mucha edificación que toca los terrenos en venta. Se trata de un saldo que se desea liquidar como se pueda y sin pretensiones de ningún género. Se exigirán 3 mensualidades y 2 o|o de comisión en el remate y 3 más al retirar la libreta respectiva. Posesión inmediata y escrituras definitivas en seguida. Planos y mayores informes a nuestra casa, San Martín 56. — José Bacigaluppi e hijo.
EL DOMINGO 16 de octubre a las 16.30, en los mismos terrenos. o9

98 lotes en la Floresta — Base, $ 5 por mes el lote, en 100 meses, sin interés. Av. Campana y calles Junta, Montiel, Alvariño y Corvalán. Después detalles —José Bacigaluppi e hijo, San Martín 56.
EL DGO. 13 de noviembre, a las 15. 1p

55 lotes en Vélez Sársfield — Sobre el parque Olivera (hoy Avellaneda). Por cuenta y orden de la sociedad anónima Fomento Urbano y Rural. Diseminados en varias manzanas. Saldo de una gran loteada. Frente a las avenidas Lacarra, Campana, Merlo, Mariano Acosta y calles Laguna (adoquinada), Martínez Castro, Lobos, Monte, Junta y San Pedro. Base $ 15 por mes el lote, en 100 meses, sin interés. Después detalles — José Bacigaluppi e hijo, San Martín 56.
El DGO. 23 de octubre, a las 16. 1p

400 lotes en Puente Alsina — Rodeando la parada Diamante, del F. C. Midland (partido de Avellaneda). A sólo 8 minutos de Puente Alsina. Entre mucha edificación. Base, $ 2 por mes el lote, en 100 meses, sin interés. Después detalles.—José Bacigaluppi e hijo, San Martín 56.
El DGO. 6 de noviembre, a las 15.30, en los mismos terrenos. 1p

Casa por 7500 en el Norte. — Una pichincha. Pasaje Bollini 2231, entre Melo y Peña. A 2 cuadras de las Avdas. Las Heras y Coronel Díaz, a 3 de Pueyrredón y a 5 al Norte de Santa Fe. Mide 9 por 29v33 y 28v75. 2 dormitorios, comedor, cocina, w. c. y servicio. Adoquinado pago, cloacas, aguas corrientes y luz eléctrica. Renta antigua $ 80. Base definitiva $ 7.500. Realmente barata. Visítese. Datos a San Martín 56. José Bacigaluppi e hijo.
EL DGO. 16 de octubre, a las 15.30. o9

Pavón, Muñiz y Tarija — 16 lotes. Base $ 9 v. c., en 60 meses, sin interés. A una cuadra de la Av. La Plata, a dos del boulevard San Juan y a cinco de Boedo. Tranvía núm. 19 al frente. Visítense. Después detalles. José Bacigaluppi e hijo, San Martín 56.
EL DOMINGO 30 de octubre, a las 16, en los mismos. v15

Av. Asamblea y Centenera. — Casa de familia con amplio galpón de material. Calle Centenera 1872 entre Zañartú y Zelarrayán, 9x36 vs., 2 buenas habitaciones de material, 1 más en madera, cocina, servicio y amplio galpón de material con cabriadas de hierro. Adoquinado pago. Base, $ 7.500. Visítese. Después detalles.—José Bacigaluppi e hijo, San Martín 56.
EL DGO. 16 de octubre, en la misma. 1p

Terreno Pampa y Conesa. — El más interesante terreno y rodeando la estación Belgrano (R), 688 vs. con cerca 30 vs. de frente a la calle Pampa y 60 varas al pasaje del F. C. Lindando con construcciones valiosas y sobre la misma estación Belgrano (R). Por ahí no hay mejor terreno. Para levantar una gran casa habitación. Base ínfima $ 20 la v. c. 20 o.o al contado y el resto en cuotas iguales a 1, 2, 3 y 4 años de plazo. Con poco dinero se adquiere. Adoquinado pago. Visítese. Después detalles. José Bacigaluppi e hijo. San Martín 56.
EL DGO. 23 de octubre a las 17.30. 1p

Tereno central a $ 2.50 v. c. — A una cuadra justa de las Avenidas Donato Alvarez y San Martín ambas con tranvías. Calle Sánchez entre Jonte y Médanos. Mide 10 por 50 vs. Para una gran casa de departamentos, fábrica, depósito, garage o para la casa de familia con jardín. Base $ 2.50 v. c. Sencillamente un regalo. Visítese. Datos a San Martín 56. José Bacigaluppi e hijo.
EL DGO. 16 de octubre, a las 14. 1p

HOY a las 16
Los TERRENOS de MONTARCÉ
En el CABALLITO

Av. Juan Bautista Alberdi (adoquinada y con tranvía), calles Víctor Martínez, Don Cristóbal (hoy Valle) y Terry (adoquinada).

A 1 CUADRA AL SUD DE AV. RIVADAVIA AL 5700

¡ 23 lotes que son 23 joyas !

Base: $ 12.50 v. c.
En 60 meses. - SIN INTERES

HOY. EN LOS MISMOS. AUNQUE LLUEVA

JOSE BACIGALUPPI e hijo.

23 lotes centrales en 60 meses, sin interés. Base, $ 12.50 v.c. Los terrenos de Montarcé. Los mejores y más importantes del centro de Caballito. En la manzana limitada por la gran avenida Juan Bautista Alberdi (adoquinada y con tranvías) y calles Terry (adoquinada), Víctor Martínez y Don Cristóbal (hoy Valle). A una cuadra justa al Sur de la avenida Rivadavia (altura 5700) y a tres de la estación Caballito del subterráneo. El bulevar Pedro Goyena con tranvías núm. 43, 45 y 48 queda a 1 cuadra de estos terrenos. Barrio moderno, ideal para vivir, cuenta con todos los elementos de urbanización: cloacas, aguas corrientes, luz eléctrica, numerosa edificación moderna, buenos pavimentos, avenidas de importancia y tranvías a todas direcciones. Sacando Rivadavia no hay tierra mejor situada. Lotes de dimensiones ideales. El más grande tiene poco más de 400 v. c. Notables para edificar casas de habitación o renta. Venta franca y liberal. Se exigirán 3 mensualidades y 2 o|o de comisión en el remate y 3 más al recibir la libreta respectiva, y las restantes en el Banco Londres y Brasil. Posesión inmediata y escrituras definitivas en seguida ante Ricardo Wright. Descuento del 15 o|o a los que paguen al contado. Visítese. Planos y datos a San Martín 56. —José Bacigaluppi e hijo.
HOY DOMINGO 9 de octubre, a las 16, en los mismos. Aunque llueva. o2

PARA CHALETS O VILLAS DE RECREO

1p

10 lotes en Vicente López. — Realmente baratos. A 4 cuadras de la estación del tren eléctrico, al pie de la barranca, con vista al río y entre preciosas construcciones. Con frente a las calles Segurola, Madero, Lavalle y Las Heras. Lotes de más de 20 varas de frente y superficies que varían entre 800 y 970 v c. Ideales para chalets o villas de recreo. Base, $ 1.80 v|c. A plazos y sin interés. Datos y planos a San Martín 56.— José Bacigaluppi e hijo.
EL DGO. 16 de octubre, a las 16.30, en los mismos. o9

9 lotes en San Martín, F. C. C. A calles Ituzaingó, Ayacucho y pasaje conocido por de Arrobe. A 2 y 1|2 cuadras de la estación, a 50 metros del adoquinado de la calle Moreno (vía directa al hipódromo local) y entre edificación. Aguas corrientes y luz eléctrica. Inmejorables para studs. Base, $ 1.50 v|c. 1|2 al contado y el resto en 24 meses sin interés. Datos y planos a San Martín 56. José Bacigaluppi e hijo.
EL DGO. 30 de octubre, a las 15. 1p

JULIO L. PEÑA & Cía.

HOY
A LAS 15
JUDICIAL
SIN BASE
TERRENOS
CUCHA CUCHA ENTRE AVELLANEDA y NEUQUEN Y CABALLITO ENTRE AVELLANEDA y NEUQUEN

Judicial, sin base. — Terreno bien ubicado en Caballito. Calle Cucha Cucha (adoquinada) entre Avellaneda y Neuquén. A cuatro cuadras de Rivadavia, con subterráneo y entre edificios modernos, lindo lote que mide 8.66 metros de frente por 35.50 metros de fondo en el costado N. y 36.50 metros en el costado S., teniendo en el contrafrente 11.20 metros. Venta sin base. Juez Dr. Amadeo Gras. Secretaría Quirno Costa. Juicio Dr. Abel Ayerza (su sucesión) c. Jorge Pinas.
EL DOMINGO 9 de octubre a las 15 horas sobre el mismo. 8 o|o a cuenta de precio. Comisión 2 o|o. Mayores informes en nuestra casa, Florida 470.—Julio L. Peña y Cía. v26

Alsina 1828-34 — Con 50.000 cédulas. A pocos metros de la Avenida Entre Ríos, una cuadra del Congreso y frente por frente al magnífico edificio de la Sociedad Española de Socorros Mutuos. Son dos propiedades antiguas que producen renta hasta decidir la construcción que las especiales medidas del terreno y la importancia del barrio reclaman. Miden 17 varas de frente por 66.74 varas de fondo, o sean 1160.70 varas cuadradas. Ad corpus.
ALSINA 1828: sala, comedor, 4 habitaciones, cocina, patio y w. c.
ALSINA 1830-34: sala, 17 habitaciones, cocinas, dos patios, servicio de cloacas, aguas corrientes, luz eléctrica y adoquinado pago. Produce $ 460 mensuales, siendo a cargo del inquilino todos los impuestos que gravan a la propiedad, exceptuando los de contribución territorial. Base real pesos 80.000. ¡A $ 70 la vara! El Banco Hipotecario Nacional acaba de acordar 50.000 cédulas sobre éstas propiedades, las cuales podrá o no tomar el comprador. En caso de aceptarlas deberá escriturar por ante la oficina del escribano que otorgue la escritura de hipoteca.
EL VIERNES 14 de octubre, a las 15, en nuestra casa, Florida 470. Título perfecto. 8 o|o a cuenta de precio. Comisión 2 o|o.— Julio L. Peña y Cía. a28

Judicial. — En Córdoba, 3.515 hectáreas de rico campo, en 6 lotes de 391 a 685 hectáreas. El reputado campo "Los Molles" conocido también por "San Roque" ubicado en el departamento de Río IV, Pedanía Tegua y Peña, provincia de Córdoba, a 6 leguas de la estación Cabrera, F. C. C. A. Tierra excepcional para agricultura a lo que se halla actualmente dedicado, como también para ganadería por la bondad de sus aguas. La división comprende 6 lotes de 391 a 685 hectáreas existiendo en 5 de ellos sobrantes de 47 a 9 hectáreas que quedarán a beneficio del comprador. Base, $ 50 la hectárea. Venta por disposición del señor Juez Dr. Casabal, secretaría Dr. Persiani, en el juicio sucesorio de don Roque Acardini.
EL VIERNES 21 de octubre, a las 16 horas, en nuestra casa central, Florida 470, Buenos Aires. Se visita por la estación Cabrera dirigiéndose al administrador del campo señor Camilo Marchesi, en la estación Carnerillo. Linda con el río Tegua, Ramón Lucero, Ramón López, Mina Hermanos, Angel Bacca y A. Fotassi. Los compradores deberán respetar los contratos de arrendamiento vigentes que vencen el 31 de marzo de 1922, al 15 o|o de la cosecha. Título perfecto. 8 o|o a cuenta de precio. Comisión 2 o|o. Escrituras por ante las oficinas de los Sres. Irivarola y Del Río, Rivadavia 714. Por planos y mayores informes, ocurrir a nuestra sucursal en Rafaela o a nuestra casa central, Florida 470 (Buenos Aires). Julio L. Peña y Cía. — Alfredo Persiani. a9

Lujoso hotel Privé, Uruguay 925, con 64.000 cédulas hipotecarias argentinas. A 1 cuadra de la Avenida Santa Fe y Córdoba, 2 de la Plaza Libertad o sea en el punto de mayor significación del barrio Norte. Edificio recién terminado a todo costo y de todo gusto distribuído en planta baja, primer piso y mansard. PLANTA BAJA. Entrada mármol lustrado, vestíbulo, escritorio, office, pasaje a cocina, garage, depósito combustible, cocina y antecocina, cuarto servicio con baño y w. c., patio, caldera, calefacción. PLANTA PRINCIPAL: Gran hall, fumoir, corredor, office, pasaje, etc. PRIMER PISO: amplio dormitorio con alcoba y sala de baño instalado, hall, tres dormitorios y un cuarto de baño instalado. MANSARD: Dos dormitorios, lavadero y pileta. Construcción esmeradísima. Frente artístico imitación piedra, columnas y pilastras Stuc, chimenea tallada con espejo, cielorrasos decorados, entrada sobre mármol lustrado, parquets, calefacción baja presión, vitraux d'art, panneaux, recuadros y frisos de madera, papeles teko y cuero, zócalos patinados, azulejos en los baños, offices, cocina y garage, instalación completa en los baños, cristales biselados, instalación agua caliente, luz y campanillas eléctricas, etc. Base, $ 135.000 con 64.000 cédulas hipotecarias que el comprador tomará a estilo de plaza abonando el excedente al contado.
EL VIERNES 4 de noviembre a las 16, sobre el mismo. Título perfecto. Llave en mano. Visítese de 10 a 12 y de 14 a 18. 8 o|o a cuenta de precio. Comisión 2 o|o. Solicíten catálogos ilustrados en nuestra casa, Florida 470.—Julio L. Peña y Cía. 1p v21

Una gran mansión en Belgrano, calle Sucre 3300, esquina Freyre, y 5 lotes de terreno que la rodean. Con cédulas y a plazos. Llave en mano. Frente a la estación Belgrano (R.) y entre las residencias de Mackenzie, Hess, Suekadi, Hayd, Darmstadter, Hirch, etc. Tiene el sello que caracterizan las obras que no fueron levantadas con fines de lucro, sino para residencia de su propietario que se ausenta para Europa. La propiedad ha sido edificada con materiales seleccionados, en terreno de 43.51 varas a la calle Sucre por 45.62 varas a la calle Freyre, teniendo en el costado Norte 45.96 varas y el del O. 48.07, lo que forma una superficie de 2.206.29 varas cuadradas. Edificio: sala, escritorio, amplio hall, boudoir, cuarto de vestir, comedor, antecomedor, 6 dormitorios, 3 cuartos de baño instalados, galería cubierta, terraza, jardín, etc. Subsuelo: con seis habitaciones, cocina, carbonera, despensas, fotografía, lavadero, bodega, etc. Frente imitación piedra, altos zócalos de revoque tallado, vitraux, finos cortinados, parquets, carpintería en roble, nogal y caoba, herrajes importados. Calentadores eléctricos para los baños, instalación agua caliente, luz y campanillas eléctricas etc. Visítese los martes, jueves y sábados de 14.30 a 17.30. Base pesos 180.000 con 102.000 cédulas hipotecarias argentinas que el comprador tomará a su cargo a estilo de plaza, pudiendo abonar el excedente sobre ellas, mitad al contado y mitad a un año con 8 o|o de interés en cuyo caso el escribano lo designará el vendedor.
LOS 5 TERRENOS dan frente a las calles Freyre, Sucre y Zapiola, rodean la propiedad, se hallan frente a la estación Belgrano (R.) y se adaptan para la construcción de petits hotels o casas de renta.
SOBRE LA CALLE FREYRE: Con adoquinado pago. Terreno con 13.56 varas de frente por 61.93 de fondo o sean 855.13 varas cuadradas.
SOBRE LA CALLE SUCRE: Dos lotes que miden cada uno 13.86 varas por 45.96 varas de fondo, con superficies de 636 y 621 varas cuadradas y otro de 13.86 varas por 41.86 en un costado, 50 varas en otro y 48.88 varas de contrafrente o sean 1.182 varas cuadradas.
SOBRE LA CALLE ZAPIOLA: Mide 13.86 por 57.71 varas en un costado y 53.41 en el otro. Superficie 746.81 varas cuadradas. Base uniforme, $ 25 vara, pagaderos tercera parte al contado, tercera a uno y tercera a dos años de plazo con 8 o|o de interés anual.
EL JUEVES 27 de octubre, a las 16 horas, en nuestra casa, Florida 470. Título perfecto. 8 o|o a cuenta de precio. Comisión 2 o|o. Soliciten catálogos en nuestra casa, Florida 470.—Julio L. Peña y Cía. 1p

Judicial. — Sin base. Terreno en Caballito, calle Caballito entre Avellaneda y Neuquén (adoquinada). Mide 8.66 metros de frente por 30 metros de fondo en el costado S. y 29 metros en el N., teniendo 8.60 metros en su contrafrente. Venta sin base. Orden del Sr. Juez de Comercio, Dr. Avellaneda. Secretaría Dr. García. Juicio Dr. Abel Ayerza (su sucesión) c. Fasso Don Santiago P.
HOY DOMINGO 9 de octubre, a las 15 horas. 8 o|o a cuenta de precio. Comisión 2 o|o. Mayores informes en nuestra casa Florida 470.—Julio L. Peña y Cía. 1p

38 lotes, a 1 cuadra de la avenida Rivadavia, altura 4600, con subterráneo y pavimento de madera, de la Avenida La Plata y la quinta de Lezica, futuro parque municipal. Es parte de la antigua quinta de Peña, siendo realmente la única fracción central que aún no se había subdividido. Da frente a las calles Rosario, Senillosa, Pasaje Peña (adoquinadas) y Chaco, es decir a 1 cuadra de la Avenida Rivadavia con subterráneo y con la estación Río de Janeiro a 2 cuadras, o sea a sólo 15 minutos de la plaza de Mayo; con frente a la calle Rosario con doble línea de tranvías números 26, 44 y 84, a una cuadra también de la Avenida La Plata, dos de Río de Janeiro, 3 de Juan Bautista Alberdi, tantas Provincias Unidas, 4 de José María Moreno y tranvías por las líneas números 2, 5, 20, 27, 44, 76, 84, 86 y Lacroze que les pone en comunicación rápida y directa con todos los puntos de la ciudad. La división comprende 38 pequeños lotes de 224 a 270 varas, muy adecuados para la construcción de la casa propia, especialmente para el empleado público, por las grandes facilidades que les acuerda el Banco Hipotecario Nacional, como también para la propiedad de gran renta. Hay allí todos los adelantos modernos; instalación de aguas corrientes, cloacas, luz eléctrica, etc., haciéndole entrega a los compradores íntegramente pagos los adoquinados existentes de las calles Rosario, Senillosa y Pasaje Peña, lo mismo que veredas, pared. de cerco, etc. Bases reales, $ 35 la vara, para los lotes con frente a las calles Senillosa, Rosario y Pasaje Peña y $ 32 para los que dan frente a la calle Chaco, pagaderos tercera parte al contado, tercera a uno y tercera a dos años de plazo con 7 o|o de interés anual, garantía hipotecaria.
EL DOMINGO 6 de noviembre, a las 14 horas, sobre los mismos. Títulos perfectos. Escrituras por ante las oficinas del señor Cortique de la Villa. En el acto del remate exigiremos 8 o|o a cuenta de precio y 2 o|o de nuestra comisión. Planos solicítense en el Pasaje Peña No. 10, o en nuestra casa, Florida 470.—Julio L. Peña y Cía. o9

F. Astoul Bonorino y Cía.

HOY
En FLORESTA
Con frente a las Avenidas PROVINCIAS UNIDAS y CORONEL CARDENAS
16 únicos lotes
SIN BASE - A liquidar
En 60 mensualidades

En Floresta (Mataderos), lo mejor y más valioso. Provincias Unidas (hoy J. B. Alberdi) y Coronel Cárdenas, ahí mismo, 16 únicos lotes frente a esas importantes avenidas, adoquinado al frente, luz eléctrica, aguas corrientes y cloacas. Cada lote con un edificio al lado. Barrio cuyos progresos y edificación avanza tan rápidamente que asombra a los mismos pobladores. Venta resuelta, sin base, en 60 mensualidades, posesión inmediata.
EL DOMINGO 9 de octubre a las 15, allí mismo. Seña 2 meses en el remate y dos más al retirar la libreta. Títulos perfectos. Comisión 2 o|o. Planos detallados Lavalle 477.—F. Astoul Bonorino y Cía. v9

Juan M. Brunetti y Cía.
HOY
JUDICIALES

A las 15—Terrenos en Lanús mtros. cdos. 3600
BASE, $ 34.200

A las 16—Casa, Magallanes 1482-84
BASE, $ 20.000

A las 17—Casa, Congreso 2070
Base, $ 5.000

Judcial. En Barracas. Altos y bajos. Propiedad calle Magallanes Núms. 1482 y 1484, entre Azara y España. A 2 cuadras de la Avenida Montes de Oca y del boulevard Patricios. Edificio con frente imitación piedra y balcones. Planta baja, con sala, antesala, vestíbulo, comedor, 2 dormitorios, baño, w. c., despensa, cocina y 2 piezas en altos; y la casa alta igual que la baja más 1 habitación seguida a la sala. Cloacas, luz eléctrica, adoquinado, etc. Terreno de 8m66 de frente por 22m32 de fondo. Base, la valuación de la contribución directa, $ 20.000 m|n.
EL DOMINGO 9 de octubre, a las 16, en la misma. Juez Dr. Adolfo Casabal, secretaría Dr. Enrique A. Peña, testamentaría de Carlos Moiso. Seña, 8 o|o. Comisión, 2 o|o. Datos, Rivadavia núm. 714.—Juan M. Brunetti y Cía. s90

G. G. GROSSO
Oficina de tierras, Sarmiento 533

En las soberbias Lomas del Mirador
37 Lotes y 2 Casas
EN 80 MESES
Sin Base

¡A liquidar! 37 lotes y dos casas. En el centro mismo del barrio conocido por las Lomas del Mirador, sobre las Avdas. Circunvalación y Provincias Unidas, de las que distan, 5 y 3 cuadras respectivamente, la espléndida manzana ocupada en parte por el colegio del Estado lo que equivale brindar al obrero la oportunidad de educarse, no solamente en un sitio alto, sano y alegre, sino que también al lado mismo del templo en que mañana se educarán sus hijos. La renta es real, mente terminante. Sin base. En 80 meses. Sin interés de los cuales 3 en el remate y otros 3 dentro de los 30 días en mis oficinas. Títulos definitivos y perfectos. Descuento 25 o|o a quien pague al contado. Posesión inmediata. Comisión 2 o|o.
EL DGO. 16 de octubre a las 15 en los mismos. Tranvías 45 y 48, bajándose en Provincias Unidas Murguiondo, desde donde saldrán coches gratis de las 14 a las 14.30 horas. Planos, Sarmiento 535. U. T. 4520 Av.—G. Grosso. 1p

A. Guaragna y Cía.
Victoria 575.—U. T. 1353, Avda.
HOY

Cédulas — Llave en mano. Casa en mampostería, cal y portland, tirantería hierro, preparada para altos. Rodeada de las Avs. Triunvirato y Alv. Thomas con tranvías comb. subterráneo. Plaza 1119. Mide 11.50 por 15.30. Sala, de 9 por 6, (fácil dividir en 2), dos dormitorios, dos piezas altas, baño, cocina y w. c. Frente imitación piedra, balcones, zaguán, cancel, galería, patio mosaico, puertas y celosías cedro, cielorraso yeso, cloacas y adoquinado pago. Base $ 11.000, incluso 6.500 cédulas del Banco Hipotecario Nacional.
HOY DOMINGO 9 de octubre, a las 16, en la misma. 1p

Ubicación la más importante de la capital. Irreemplazable por su proximidad al puerto. Azopardo entre San Juan y Cochabamba. Unico lote sin edificar, con paredes medianeras tres costados, cerco en el frente. Adoquinado pago, 10 varas de frente por 31 de fondo. Sin base. Orden terminante de vender por cuenta del Banco Francés e Italiano de la América del Sud.
HOY DOMINGO 9 de octubre, a las 17, allí. 1p

Bánfield, (F. C. S.), a tres cuadras Oeste estación, una de Gral. Rodríguez, (adoq.) y doble línea de tranv. 101, 102, 103 y 105, Vieytes núm. 448. Mide 12.50 vs. por 40. Casa estilo chalet, jardín frente mampostería, sala, comedor, dos dormit., baño, cocina, pileta y w. c., galería, luz eléctrica y aguas corrientes. Umbrales mármol, carpintería cedro, pisos pino tea, cielorrasos yeso. Pueden visitarse a toda hora. Base $ 6.000. Por cuenta del Banco Francés e Italiano de la América del Sud. Orden terminante de vender.
HOY DOMINGO 9 de octubre, a las 10.30, allí. 1p

José María Daneri
HOY

En Lomas de Zamora. C. Croce Nº 191, 2 piezas y dependencias, 10x37 v. Sin base.
HOY DOMINGO 9 de octubre, a las 15.30 en la misma. v9

En Lomas de Zamora, Sáenz 894 y 900, esq. C. Croce. Salón de negocio, galería cubierta y cocina. Terreno 30x37 v. Sin base.
HOY DOMINGO 9 de octubre a las 15.30, en la misma. Seña, 8 o|o. Comisión, 2 o|o. Informes a mis oficinas, Av. de Mayo 605, U. T. 6397 Av.—José María Daneri. v9

En Floresta. — Desocupada. Goya 255 y 61. Sólida construcción, compuesta de 6 habitaciones, comedor, vestíbulo cubierto, galería, jardín, verja al frente, cocina con económica, cuarto de baño, pileta de lavar. Terreno 13.28 vs. por 40.73 vs. Verla de 3 a 12 y 15 a 18. Base 26.000, con facilidades.
EL DOMINGO 16 de octubre, a las 16, en la misma. Seña 8 o.o. Comisión 2 o|o. Informes en mis oficinas. Av. de Mayo número 605, U. T. 6397, Av.—José María Daneri.

José A. Cevedo

CHALET DESOCUPADO
EN BELGRANO

sobre el andén de la estación Coghlan. Monroe No. 4006 esq. Tronador. Consta de jardín al frente. Bajos: vestíbulo, sala, antesala, comedor, cocina, lavadero y subsuelo. Altos: 4 amplios dormitorios, terraza, pieza de servicio, baño. Construcción moderna, adoquinado pago. Base real $ 26.000 a deducir 13.000 cédulas. Visítese.
EL DOMINGO 16 de octubre, a las 16, allí. Pidan fotografías a José A. Cevedo, Corrientes 633; U. T. 3778, Avda. v10

Matheu No. 751, al lado de Independencia. Casa con sala y puerta cochera. En terreno de 10x25 varas. Base $ 11.000 con plazos. Es una pichincha. Para refaccionar o para renta.
EL DOMINGO 16 de octubre, a las 15, en la misma. Datos, J. A. Cevedo, Corrientes 633: U. T. 3778, Avenida. v10

Caseros y Chiclana. Terreno lote 2 manzana A. Superficie 244 varas. Ubicación única y frente a 2 avenidas, con 12 varas de frente. Base real $ 14 la vara, con adoquinado pago.
EL DOMINGO 16 de octubre, a las 14, en el mismo. Pidan planos, Cevedo, Corrientes 633, U. T. 3778, Av. v10

Arturo Santiso y Cía.

Entre Ríos 1027 y 29; llave en mano, casa de altos y bajos, construcción de primer orden; consta: planta baja, salón de negocio, 2 comedores, 4 dormitorios y dependencias. Planta alta: sala, esc., gran hall, 2 comedores, 7 piezas, baño, pieza de servicio, gran terraza, etc. Mide 8v75 de frente por 48, ad corpus.
EL DOMINGO 16 de octubre a las 16. Base a liquidar 76.000, con 40.000 cédulas. Puede visitarse de 10 a 12 y de las 14 a 17. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. Más datos, Esmeralda 91; U. T. 3689, Av. v11

REBELLA y GAMENARA
GRAN MANZANA CENTRAL EN LOTES
En CABALLITO. - Sobre el subterráneo
v10

Con frentes a las calles Espinosa, Paysandú, Dungeness y Figueroa, las dos primeras con afirmado pago. En el centro mismo del gran barrio que encuadran las importantísimas arterias avenidas San Martín, Gaona, Donato Alvarez y Ahasco. Tranvías en combinación con el subterráneo pasan por frente a estos terrenos, teniendo a la mano tan numerosas líneas para todo rumbo que, puede afirmarse sin exagerar la nota, que en materia de vialidad están a la altura del barrio más favorecido de la metrópoli. Se venderán sin base, al contado, en una liquidación perentoria y sin limitaciones
EL DOMINGO 16 de octubre a las 15, en los mismos. Son 17 000 varas cuadradas, fraccionadas en 36 lotes de las más diversas medidas, admirablemente indicados para cualquier destino desde la pequeña casa hasta la gran construcción que demande gran superficie. Daremos opción ilimitada. Posesión inmediata. Títulos perfectos. Escrituras por Romero y Molinari. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. Informes y prospectos pueden solicitarse por cualquier medio, a nuestras oficinas 25 de Mayo 150 y 160 (U. T. 226 Av.) o en Pedro Goyena 83.—Rebella y Gamenara. v10

G. EGUARAS
Victoria 777. U. T. 5683 Avd.
HOY - HOY

Parque Patricios. Terreno 10 por 40 varas. Los Patos 3736. Base $ 4 v. c. Mitad al contado y resto a 2 años.
HOY 9 de octubre a las 15.30, allí. 1p

Llave en mano, Salcedo 3960, casa en cal, salón negocio, 3 habit., comedor, coc., baño, etc. Mide 11.20 por 51 vs. Base pesos 8.000, que reconoce en primera hipoteca, al 7 o|o, a 3 años, excedente al contado.
HOY 9 de octubre a las 14.30, allí. 1p

Avda. Cobo 1320. Nueva, en cal, 4 habitaciones, coc., etc. Base pesos 5.500. Mitad al contado y mitad a 2 años.
HOY 9 de octubre a las 15. Allí. 1p

Doble vía de tranvía y combinación subt., Varela 1543, mide 10 por 59, 1 habitación, cocina y w. c. Base para liquidar, pesos 3.500, incluída una hipoteca de $ 1.500. Sin interés.
HOY 9 de octubre, a las 17. Allí. 1p

En Villa Progreso, San Martín. 1 cuadra de la parada del Lacroze, casa quinta, 3 salones al frente, 2 h., cocina, baño, w. c., etc. Mide 25 por 50, desocupada. Base 5.500 pesos.
EL DGO. 16 de octubre a las 16. Allí. 1p

Avda. Campana con doble línea de tranvías. Pillado 1065, casa de neg., 3 habit., 2 más (altos), zaguán, coc., w. c., etc. Base $ 6.500.
EL DGO. 16 a las 15.30, allí. 1p

Mataderos, Andalgalá 2425, a 3 cuadras de Mataderos y tranvías 45 y 48, 3 habit., coc., galer., w. c. Mide 10 por 60. Base pesos 5.800.
EL DGO. 16 a las 14.30. Allí. 1p

José Balocchio
Reconquista 144.—U. T. 6461, Avda.
HOY

Desocupada, recién terminada —Es una hermosa casa, Av. Juan B. Alberdi y Laguna, a 60 metros de estas calles, Convención 4043. Edificio: jardín, 3 dormitorios, comedor, baño, cocina amplia, pileta lavar, galería, w. c., buena carpintería cedro, c. de yeso, cloacas, luz eléctrica, terreno de 10x38 vs. Base $ 10.000, al contado, lo que se obtenga será a plazos.
HOY DOMINGO 9 de octubre, a las 16, allí. Visítese. o2

Laguna y Junta 3933.—Base $ 2.700, toda a plazos. Mide 10x42 vs. 3 piezas cocina. Es una pichincha.
HOY DOMINGO 9 de octubre, a las 17.30, allí. Más datos en Reconquista 144 o en Flores, Lafuente 64. o2

Judicial — En Flores central. Bogotá 2319 entre Caracas y Fray Cayetano. Mide 8.66 metros en el frente por 30.30 metros en su costado O. y 30.45 en el otro costado E. y 8.66 en el contrafrente; edificio refaccionable de 3 piezas, cocina, etc. Adoquinado municipal a cargo del comprador, adeudando solamente 5 semestres de $ 56 c|u. Base retasada, $ 3.566.24. Por orden del señor juez doctor Adolfo Casabal, secretaría del doctor Cortés y como perteneciente al juicio sucesorio de Inocencio Tolisano y otros.
EL DOMINGO 23 de octubre a las 17 horas sobre la misma. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o en efectivo. o9

En Manzanares (F. C. P.). — 172 lotes, calle por medio con la estación. Base $ 2 por mes cada lote en 80 mensualidades, rodeados de comercios, casas y quintas.
EL DOMINGO 16 de octubre a las 11, sobre los mismos terrenos. Pidan planos. o9

FRANCISCO ABALO

HOY
32 lotes, en 48 mensualidades
EN FLORES

Avdas. Carabobo y Campana, adoquinada, y calles Recuero y Pumacahua.

TRANVIA 49. COMBINACION SUBTERRANEO.

Base $ 4.50 v. c.

Planos: BOLIVAR 256.

32 lotes — En Flores, en una de las ubicaciones preferidas. En 48 mensualidades, sin interés, comprendidos en la manzana avenidas Carabobo, Campana, calles Recuero y Pumacahua, con adoquinado pago y tranvía 49, en combinación con el subterráneo y entre lujosas ubicaciones. Barrio de todos los adelantos modernos, con elementos de urbanización a mano, habiéndose subdividido en forma de colmar los deseos de todas las personas y a todos los recursos. Comerciantes, empleados, obreros, recomiéndoles este negocio, visítenlo con atención, estudien su ubicación y porvenir de esta fracción de tierra y resuelva el problema de formar su hogar propio. Dista sólo 8 cuadras al Sud de Rivadavia, tranvías 2, 5 y subterráneo, a 4 de Juan B. Alberdi, tranvías 13, 48 y 45, y 3 de Directorio, como ubicación nada se puede pedir mejor. Base $ 4.50 v|c. Condiciones de la venta: 3 mensualidades en el acto del remate y 2 o|o de comisión, 3 mensualidades más al recibir el título provisorio al día siguiente del remate y una vez abonado 20 meses, título definitivo por los escribanos Sres. Del Río y Rivarola, descuento 15 o|o a los compradores que abonen al contado. Las mensualidades se abonarán en el Banco Comercial Italiano o en sus sucursales. Planos y datos en mis oficinas, Bolívar 256 o por correo solicitarlos, U. T. 1746 Avenida.— F. Abalo.
HOY DOMINGO 9 de octubre a las 15.— F. Abalo. v9oct.

Judicial. — Al Norte, a 1 cuadra de la Avenida Alvear y 2 de la Avenida Las Heras. Casa calle Cerviño 3240 entre Coronel Díaz y Bulnes. Por orden del Señor Juez de 1a. Instancia Dr. Fernando M. Colombres en el juicio sucesorio de Doña Victoria Botto de Marini. Edificio de sala, 3 piezas, galería, patio mosaico, aguas corrientes, oficinas, etc. Terreno mide 8m842 milímetros de frente por 15m 74 cent. en el S. y 15m82 cent. en el N. y 8m375 milímetros en el contrafrente. Base de venta, 2|3 partes de su tasación, $ 5.666.67. 8 o|o a cuenta de precio y 2 o|o de comisión. Datos Palacio de Justicia, secretaría del Dr. Degreef, o en mis oficinas Bolívar 256.
HOY DOMINGO 9 de octubre a las 17.— F. Abalo. Buenos Aires, 23 de septiembre de 1921. Carlos F. Degreef. v9

Con cédulas, llave en mano. Casa calle 24 de Noviembre No. 1124, al lado del bulevar San Juan, rodeado de vías de comunicación, barrio de familia. Edificio de sala, frente imitación piedra, vestíbulo, 3 dormitorios, 1 pieza en altos, cielos rasos yeso, celosías, baño, zaguán, cocina mayólicas, cloacas, luz eléctrica, adoquinado pago. Reconoce 6500 cédulas argentinas. Visítese de 15 a 17. Base $ 11.000 incluso las cédulas. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. Datos, Bolívar 256.
HOY DOMINGO 9 de octubre, a las 14.— F. Abalo. v9

GIMENEZ ZAPIOLA, PANELO y Cía.

EN BELGRANO — EN LAS BARRANCAS

11 de Septiembre 1608 esq. Pino, y Pino y 3 de Febrero

En el barrio de los palacios

UNA LUJOSA RESIDENCIA Y 5 TERRENOS

BASE, $ 150.000 la casa con 96.000 cédulas

y $ 35.— v. c. los lotes, a 3 años de plazo.

En Belgrano — Lujosa residencia y 5 terrenos. En las barrancas, 11 de Septiembre 1608 esquina Pino y 3 de Febrero. En pleno barrio aristocrático, 11 de Septiembre 1608, mide: 40v25 de frente a Pino por 51v26 de frente a 11 de Septiembre. Verja de hierro y amplio jardín. Edificio construído sin economía, estilo Renacimiento italiano. Planta baja: vestíbulo, hall, salón, comedor, escritorio, toilette, jardín de invierno, dormitorio, baño, office, cocina, antecocina, cuarto niños, otro de estudio, baño, garage, terraza con pérgola estilo florentino, patio. Planta alta: hall, 4 dormitorios, tres baños, galería, magnífica terraza, 5 piezas servicio, y torre mirador, todos los detalles de distribución, decoración y de confort que sólo pueden apreciarse en una detenida visita. Está desocupada. Base 150.000 pesos, a pagar 94.000 pesos en cédulas hipotecarias que tomará el comprador a estilo de plaza, el día del remate, 56.000 al contado y el excedente que hubiere a 1, 2 y 3 años de plazo, interés 7 1|2 o|o anual. Terrenos 2 lotes frente a 11 de Septiembre que miden cada uno: 15v24 por 51v26. Uno frente a Pino, 19v34 por 24v88, Pino esquina 3 de Febrero 24v86 por 28v86 y otro lindero frente a 3 de Febrero, 15v36 por 48v20. En este lote existe edificio de 7 piezas y cochera, fácilmente aprovechable para hacer un petit hotel con poco dinero. Bases 35 $ la v. c. Forma de pago: Lote 6, 6.000 pesos al contado; lotes 5, 9 y 10, pesos 10.000 al contado cada uno y lote 4, $ 15.000 al contado, el excedente a 3 años, 7 1|2 o|o. Escrituras por los escribanos, doctor Mario Novaro y Juan Ilia.
EL SABADO 15 de octubre a las 15 en los mismos. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. —Giménez Zapiola, Panelo y Cía., Florida 239. o8

NUESTROS REMATES por MENSUALIDADES

Las ventas de terrenos por mensualidades han sido hasta ahora en nuestro país, el instrumento que con mayor eficacia ha contribuido a la subdivisión de la propiedad. Esta fórmula comercial se ha abierto camino sin otra fuerza que la evidencia de sus propias ventajas. Para el comprador representa la posibilidad de hacerse propietario con un pago de cuotas mínimas accesibles a la capacidad financiera más modesta y para el vendedor significa la certeza de obtener buenos precios en la transferencia de sus bienes inmobiliarios. Uno y otro armonizan sus conveniencias y provocan indirectamente un beneficio social de gran valor, tal cual es fomentar la edificación de la casa propia, estimulando en el hombre laborioso, el ahorro hacia este género de inversiones.

Hágase propietario y construya su casa para vivir en alguno de los lotes que en condiciones liberales, en 100, 60, 40 o 30 meses, sin interés, con títulos y posesión inmediata, ofrecemos en público remate, de acuerdo con el detalle que se expresa en los avisos respectivos, y situados en el Caballito, sobre el subterráneo, en Bánfield, en Lomas de Zamora, en Avellaneda y en Flores. Pidan planos.—GIMENEZ ZAPIOLA, PANELO y Cía.

HOY
EN AVELLANEDA
(CRUCESITA)

38 LOTES en 30 meses

Sin interés

BASE, $ 4.— v. c.

En AVELLANEDA - A plazos

5 lotes Avda. Mitre

Base, $ 7.— v. c.

En Avellaneda (Crucecita), 38 lotes. Antigua quinta de Castro. Todo alfalfado. A 2 cuadras de Avda. Gral. Mitre y estación Bullrich, F. C. O., a 20 mts. del boulevard Belgrano y a 7 cuadras de la plaza. Sobre las calles F. Varela, Vélez Sársfield, Paseo y Uriburu. Lo único sin edificar en este barrio que es de los más altos y con buen servicio de tranvías (líneas 21 y 22) entre la capital y Quilmes. Por la calle Vélez Sársfield está proyectado el nuevo recorrido de la línea 21. Superficies varían entre 300 y 725,16 v|c. Base $ 4 la v|c.
EL DOMINGO 9 de octubre, a las 14.30, en los mismos. A pagar: 10 o|o en el acto del remate, 10 o|o al escriturar dentro de los 30 días y el saldo en 30 mensualidades. Sin interés. Escrituras gratis por el escribano Sr. Adolfo B. Cambiaso, Gral. Mitre 312 (Avellaneda), donde pueden pedir planos. Posesión inmediata, 2 o|o de comisión.—Giménez Zapiola, Panelo y Cía., Florida 239. o1

HOY

En Belgrano. 2 casas bajas. Moldes 1453 y 1469, entre Pino y Olaguer en el paraje más alto, rodeado de chalets, a 3 cuadras de Cabildo y Pampa y casi frente a la plaza Jorge Newbery, de reciente construcción, uno de los mejores barrios de familias. Moldes 1453: (desocupada) mide 24v93 de frente al S. O. por 43v94 de fondo. Superficie 1098.06 v. c. Regia casa de familia rodeada de jardines. Hall, sala, comedor, 3 dormitorios, baño, pasajes, antecomedor, cocina, galerías cubiertas. Al fondo gran salón transformable en garage, pieza de servicio, w. c., gallinero, etc. Construcción moderna preparada para altos, obra del arquitecto B. Siegerist, con 2 frentes imitación piedra, pisos pino y mosaicos extranjeros, carpintería de cedro, persianas de hierro al frente. Buenos empapelados, cielorrasos de yeso, revestimiento de azulejos en el baño, luz eléctrica, aguas corrientes, etc. Arboles frutales. Base $ 35.000. Moldes 1469: (a desocuparse) mide 12v49 de frente al S. O. por 43v94 de fondo. Superficie: 548.81 v. c. Casita de 2 habitaciones, baño y cocina. Construcción moderna y sólida por el mismo arquitecto. Jardín y frutales. Base $ 10.000.
EL DOMINGO 9 de octubre a las 16 h. en las mismas. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o.—Giménez Zapiola, Panelo y Cía. Florida 239. o1

Visiten hoy los 137 lotes

En el centro de Caballito

LA GRAN FRACCION DE HUEYO

Sobre el Subterráneo y Rivadavia

A una cuadra, frente a las avenidas Provincias Unidas (hoy Juan B. Alberdi) y Centenera, a 15 minutos de plaza Mayo, adoquinado pago, luz eléctrica, gas, aguas corrientes, cloacas. Es la fracción codiciada de esta valiosa zona, cuya división en lotes era reclamada por el constante adelanto edilicio que encontró allí una valla para su natural desenvolvimiento. Se ha resuelto su venta, por división de condominio entre herederos mayores.

SIN BASE - EN 60 MESES - SIN INTERES

Títulos y posesión inmediata. Hoy, de 14 a las 17 estarán allí empleados de nuestra casa, para indicar la ubicación de los lotes.

Sin base.—137 lotes. Sobre el subterráneo. En el centro de Caballito. La gran fracción de Hueyo. A 1 cuadra de la estación Caballito, de Rivadavia y de Pedro Goyena; frente a las Avdas. Juan B. Alberdi y Centenera, y calles Hualfín, Thompson, Don Cristóbal y Nueva. A 15 minutos de plaza Mayo. Venta por división de condominio. Sin base, a tanto la v. c., a pagar en 60 meses, sin interés. Títulos definitivos, posesión inmediata.
EL DOMINGO 23 de octubre, a las 14 horas, en los mismos. Pedir planos.—Giménez Zapiola, Panelo y Cía., Florida 239. v10

En Avellaneda. 5 terrenos, a plazos. Para fábricas o casas quintas, con adoquinado pago, Avda. Mitre entre Independencia y Gral. Donovan. A 1 1|2 cuadra al NE. de estación Sarandí, tranvías (línea No. 22), 4 lotes de 12v60 de frente al SO. por 100 vs. de fondo y 1 lote de 13 vs. de frente al SO. por 100 vs. de fondo. Base $ 7 v. c. A pagar: 8 o|o en el remate como seña, 17 o|o al escriturar dentro de los 30 días y el saldo en 3 cuotas iguales, a 1, 2 y 3 años de plazo, 7 o|o de interés.
EL DOMINGO 9 de octubre, a las 17, en los mismos. Posesión inmediata. Escrituras gratis por el escribano Sr. J. González Cané, Avda. de Mayo 776. Comisión 2 o|o.—Giménez Zapiola, Panelo y Cía., Florida 239. o1

Sin base. 306 lotes. En Bánfield y Talleres, al Oeste de las estaciones. En 100 mensualidades, sin interés, próximos a la estación, en una zona de gran porvenir a tres cuadras del tranvía eléctrico de Bánfield a Villa Albertina, con frente a las calles Glade, Ferreyra, Vedoya (directa a Talleres), Maraspina, Roma, Sto. Tomás, Humberto I y Uriarte. Superficies varían entre 250.31 y 621.24 v|c. Sin base, a tanto la mensualidad.
EL DOMINGO 16 de octubre, a las 14 h. en los mismos. Tranvías gratis de la estación Bánfield. 3 mensualidades de seña en el acto del remate 3 al escriturar, dentro de los 45 días, escribano Sr. Manuel José Serrano. Pagando al contado descuento el 20 o|o. Las mensualidades deberán pagarse en el Banco Argentino-Uruguayo. Posesión inmediata por el señor ingeniero Carlos I. Seguí. 2 o|o de comisión.—Giménez Zapiola, Panelo y Cía., Florida 239. o5

Postergado hasta nuevo aviso

Sin base. En Lomas de Zamora. 23 lotes en 40 mensualidades. A 5 cuadras hacia el E. de la estación y a 4 del adoquinado. Sobre las calles Gral. Hornos, Matheu, Arenales y Bulevar Sin Nombre. En el antiguo Hipódromo. Paraje alto, densamente poblado. Superficies varían entre 317.33 y 419.05 v. c. Venta sin base, al mejor postor.
EL MIERCOLES 12 de octubre (fiesta), a las 14.30, en los mismos. A pagar: 3 mensualidades en el acto del remate, 3 al escriturar y las restantes del 1 al 5 de cada mes. Escribano señor Joaquín de Urraza. 2 por ciento de comisión.—Giménez Zapiola, Panelo y Cía. Florida 239. o1

JUDICIAL

A 1 cuadra de Av. Alcorta

TUPUNGATO ESQ. MONTESQUIEU

EN TRES LOTES

Bases $ 15, $ 11 y $ 10.80 la v|c v10

Judicial. — Tupungato esq. Montesquieu, en tres lotes. A una cuadra de la Avda. Alcorta, 4 de Caseros, próximo a la estación del F. C. G. de Bs. As. y a 7 de la Avda. Vélez Sársfield. Lote 1: 14m20 de frente por 30m38 de fondo en el O. y 25m11 en el E. y 15m26. Superficie: 393.15 m|c. Base, $ 5.701.32 o sea, $ 10.88 la v|c. Lote 2: 16m. de frente a Tupungato por 25m11 de fondo en el O. y 19m18 en el E. y 17m18 en el contrafrente. Superficie: 363.55 m|c. Base, $ 5.332.06 o sea $ 11 la v|c. Lote 3: 30m20 frente a Tupungato por 19m18 de fondo en el O. y 7m99 en el E. frente a Montesquieu y 32m44. Superficie: 407.80 m|c. Base, $ 8.156 o sea, 15 $ la v|c. Orden del Sr. Juez de la instancia Dr. M. Mackinlay Zapiola, secretaría del Dr. Miguens, a propuesta de partes en el expediente Juárez Mariano M. y Dionisia Sánchez de Juárez, sus concursos.
EL DOMINGO 16 de octubre, a las 14 h., en los mismos. Escrituras por el escribano Alfredo Darmandrail. 8 o|o a cuenta de precio y 2 o|o de comisión en efectivo.—Giménez Zapiola, Panelo y Cía., Florida 239. o9

EN FLORESTA

a 1 y 2 cuadras de Rivadavia

6 TERRENOS

Ramón L. Falcón esq. Medina, y Basualdo esq. Acasuso y Ercilla

Bases, $ 6 y 2.50 v. c.

EN 40 MESES v10

En Floresta. — 6 terrenos en 40 meses. R. Falcón esq. Medina A 1 cuadra de Avda. Rivadavia y a 4 de Avdas. Olivera y Lacarra, con superficies de 232.40, 276 v|c. Base, $ 6 v|c.
EL DOMINGO 16 de octubre, a las 15 h., en los mismos. Basualdo entre Acasuso y Ercilla, a 2 cuadras de Rivadavia y de la Avda. Escalada 4 lotes con frentes al SO. de 10 por 50 varas cada uno. Base, $ 2.50 v|c.
EL DOMINGO 16 de octubre a las 15.30 h., en los mismos. 8 mensualidades en el acto del remate, 3 al escriturar dentro de los 45 días por el escribano Sr. Héctor Castañeda, Florida 32. Posesión inmediata, 2 o|o de comisión.—Giménez Zapiola, Panelo y Cía., Florida 339. o9

EnFlores

LISTA PARA HABITAR

NAZCA 956

Base $ 20.000

incluso 9.000 cédulas v10

En Flores. Lista para habitar. Nazca 956. A 1|2 cuadra de Gaona y tranvía 84, combinación subterráneo. A 4 de Avellaneda tranvías 89 y 99. Mide: 10 vs. de frente al N. E. por 42v95 de fondo en el N. O. y 42v90 en el S. E. Superficie: 429.26 v. c. Edificio: Verja y jardín al frente, vestíbulo, 5 dormitorios, comedor, baño, cocina, carbonera, lavadero, w. c., 2 patios, 1 piecita y en altillo 2 piezas de servicio, construcción moderna, hecha sin economía, frente imitación piedra, pisos de pino y mosaico, mamparas de hierro y cristales. Carpintería de pino y cedro. Cielorrasos de yeso, luz eléctrica, cloacas, etc. Base, $ 20.000, incluídas 9.000 cédulas que podrá tomar el comprador a estilo de plaza, y devolviendo lo amortizado.
EL DOMINGO 16 de octubre a las 16.30, en la misma. 8 o|o de seña 2 o|o de comisión.—Giménez Zapiola, Panelo y Cía., Florida 239. o9

Vinelli e Ithurralde

Victoria 710 esq. Chacabuco

EN ITUZAINGO

Casa-Quinta

HOY — a las 17 — HOY

Casa-quinta en Ituzaingó, F. C. O., conocida por de Roba, frente a 3 calles, cerco tejido y ligustro, 9.000 vs. gran vestíbulo, comedor, 4 dormitorios, baño, cocina con económica, galería, glorieta, departamento para servicio, cochera, caballeriza, molino, motor, pileta, tanque austral, cañería en toda la quinta, gall., frutales, jardín invernáculo, etc. Base $ 15.000 al contado, resto 2 años, sin interés. Está desocupada, puede entregarse el día siguiente al remate, aumentando la seña.
HOY, 9 de octubre, a las 17, en la misma. Más datos, Victoria 710. 1p

En San Fernando, 28 lotes en 80 meses. Base, $ 4.
EL DOMINGO 16 de octubre. Pida planos, Victoria 710. 1p

Enrique Calzada

En Adrogué — 11 lotes, a cuatro cuadras al E de la estación, con frente al boulevard C. Amenedo y calle A. Ferrari, con base de $ 0.50 la v. c., a plazos, sin interés.
EL DOMINGO 9 de octubre, a las 15, en los mismos. Pidan planos e informes en mi escritorio, Sarmiento 643.—Enrique Calzada. v2

Chacabuco 775 a 783, entre Chile e Independencia. Amplia propiedad compuesta de 16 habitaciones, en terreno de 17.50 varas de frente por 55 de fondo, o sean 962.50 varas cuadras. Base, $ 45.000, con cédulas y a plazos.
EL SABADO 15 de octubre, a las 16, en la misma. Informes a mi escritorio, Sarmiento 643. — Enrique Calzada. 1p

En Adrogué. — Chalet frente a la estación; calle Ing. Canale 615, con 1.188 varas cuadradas de terreno. Base ínfima, $ 17.000.
EL DOMINGO 16 de octubre, a las 16, en el mismo. Informes en mi escritorio, Sarmiento 643.—Enrique Calzada. 1p

En Mármol. — 240 lotes a sólo 3 cuadras de la estación, con base de 0.25 centavos la v. c., para liquidar.
EL DOMINGO 30 de octubre, a las 14, en los mismos. Pidan planos a mi escritorio, Sarmiento 643.— Enrique Calzada. 1p

Avalos Salazar y Cía.

DONDE NO SE ENCUENTRA MAS DISPONIBLE

EN CABALLITO

LO MAS ALTO DEL MUNICIPIO

30 LOTES

El DOMINGO 30 de octubre

A las 14 en punto, sobre los mismos

Boulevares J. M. Moreno, J. Bta. Alberdi

Y CALLES BEAUCHEF Y DON CRISTOBAL (HOY VALLE)

BASE 15 PESOS v. c.

EN 60 MENSUALIDADES -- SIN INTERES

Adoquinados pagos, luz eléctrica, gas, cloacas, aguas corrientes, títulos definitivos, posesión inmediata.

Planos e informes, Rivadavia 814, U. T. 1288 Riv.

AVALOS SALAZAR y Cía.

C. S. Vitón & Co.

En PERGAMINO

EL MIERCOLES 12 DEL CORRIENTE

Los GRANDES CAMPOS de AGRICULTURA

1.200 hectáreas sobre estación SOCORRO, en lotes de 100 hectáreas, con opción.

Base: $ 380 la HECTÁREA

Con grandes facilidades de pago.

Campo flor en toda su extensión, inmejorable por la fertilidad de su suelo y la calidad de sus cosechas.

Facilidades de pago: $ 156.25 por hectárea, en cédulas argentinas al 6 o|o del Banco Hipotecario Nacional. $ 51.66 por hectárea en segunda hipoteca a dos años y el resto (deducida la seña): 1|2 al contado al escriturar y el saldo restante por partes iguales a 6 meses y 1 año con garantía hipotecaria. Posesión inmediata. Entrega el 31 de mayo de 1922. Escrituras por ante el escribano señor Luis Cordero, Banco Hipotecario Nacional, La Plata, o Talcahuano 446, capital. La venta se efectuará
EL MIERCOLES 12 de octubre, a las 14.30, en Pergamino, en el tattersall del señor C. Vásquez, cedido gentilmente. Seña 8 o|o en el acto de la venta y 2 o|o de n|comisión. Planos y mayores datos en n|escritorio central, Florida 126.—C. S. Vitón & Co. v10

A. ESTEVE Y Cía.

VERA 824 — U. T. 2797, MITRE

Una ocasión. En Flores, sobre el subterráneo. A 5 c. de Rivadavia al 8000. Linda casita, calle Tandil 3528 y Dolores. Base $ 4.000, a plazos. Edificio de 2 piezas, comedor, cocina, cielorrasos, galería, p. de mosaicos, luz eléctrica, aguas corrientes, etc. Visítese a toda hora.
HOY DOMINGO 9 de octubre, a las 11, en nuestro escritorio. Vera 824. 1p

Una pichincha. Desocupada. En lo mejor y más alto del Sur. Av. La Plata al 1200 a 1 c. Con tranvía 24, 27 y 44. Linda casa-quinta Av. Vernet 109 y Senillosa. Mide 20x36 vs. Base, $ 7.000 a plazos. Edificio en cal de 2 piezas, cocina, todo cerco de medianeras pagas, árboles frutales y adoq. pago, etc. Orden de liquidar. Visítese, las llaves al No. 131.
HOY DOMINGO 9 de octubre, a las 16, allí. Títulos perfectos. Seña, 8 o|o. Comisión, 2 o|o. 1p

Av. Federico Lacroze 3314 al 18 y Martínez. En lo mejor de Colegiales. A 4 c. de la estación y una de la Av. Alvarez Thomas. Con tranvías para todos rumbos. Linda casa de negocio y familia. Mide 10x36 vs. Base, $ 15.000, incluso 10.000 cédulas y 5.000 a plazos. Edificio moderno de gran salón de negocio con frente imitación piedra, puertas metálicas y vidrieras, zaguán, cancel, 3 dormitorios, una pieza de servicio, baño, cocina y mármoles; p. de mosaicos, c. de cedro, luz eléctrica, cloacas y adoq. pago, etc. Renta $ 200 al mes. Visítese de 8 a 10 y de 14 a 18.
EL DOMINGO 16 de octubre, a las 17, allí. 1p

Con llave en mano. — Nueva, recién terminada, y sin estrenar. En Villa Urquiza. A 1 c. de Monroe y del tranvía 86. Espléndida casa estilo chalet, calle Lugones No. 2355 y Blanco Encalada. Mide 10x60 varas. Base pesos 9.000 a plazos. Edificio moderno, frente de mampostería y verja, jardín, 4 dormitorios, comedor, baño, cocina, p. de mosaicos, galería, terraza en toda la casa, c. de yeso, c. de cedro, luz eléctrica, cloacas, etc. Visítese a toda hora. Hay cuidador.
EL DOMINGO 16 de octubre, a las 14, allí. 1p

En lo más alto y más lindo de Palermo. Terreno calle Acevedo, al lado del No. 1641. Mide 10x65 vs. Base, $ 8 v|c. Con cercos medianeros, vereda y adoqds. pagos. Luz eléctrica y cloacas. Orden de liquidar. Visítese.
EL DOMINGO 23 de octubre, a las 16, allí. 1p

Desocupada. Nueva, recién terminada y sin estrenar. Av. América al 2900 y Nazca a 20 mts. Calle Tequendama 2825. Base, $ 3.000 a plazos. Edificio de 2 piezas, cocina, etc. Visítese a toda hora. Las llaves al lado, No. 2811.
EL DOMINGO 23 de octubre, a las 16.30, allí. 1p

Regia esquina de negocio y familia, con instalaciones de almacén. En el centro del Caballito. A 5 c. de Rivadavia y frente al Parque Centenario. Calle Campichuelo 402 esq. Méndez de Andés 201 al 205. Mide 10.30x15.24 vs. Base, $ 10.000, incluso 3.500 cédulas. Edificio en cal y preparado para altos, gran salón de negocio con vidrieras y puertas metálicas, gran sótano de portland, 2 piezas, cocina, c. de bovedilla, galería, p. de mosaicos, luz eléctrica y adoqs. pagos, etc. Visítese.
EL DOMINGO 30 de octubre, a las 16.30, allí. Más datos en nuestra casa, Vera 824, U. T. 2797, Mitre.—A. Esteve y Cía. 1p

MARCIALES Y GONZALEZ

JUDICIAL

Judicial — Terreno Teuco esquina Lynch. Lote 18, Manzana B. Mide 18m60 a la primer calle por 18m47 a la segunda; 18m70 en el Sudoeste y 18m20 en el SE. Total 334m41 ctms. cuadrados. Base retasada, $ 4 el m|c.
EL DOMINGO 23 de octubre, a las 15.30 horas, allí. v10

Judicial — Terreno. Base $ 1 el metro cuadrado. Sorquín entre San Pedrito y Lafuente. Lote 28. Manzana K. Mide 10x49.23 mts.
EL DOMINGO 23 de octubre, a las 14.30 horas, allí. v10

Judicial — Terreno, Ancaste esquina San Francisco. Lotes 1 y 2. Fracción 9. Mide 17m32 al Norte por 32m60 al Este y 26m28 en el Oeste. Total 518m56. Base retasada, $ 3.50 el metro cuadrado.
EL DOMINGO 23 de octubre, a las 16 horas, allí. Estas ventas fueron decretadas por el Juez Dr. Adolfo Casabal, en los autos sucesorios de doña Mercedes R. A. Gavalda y Parla de Ferrone, que tramitan en la secretaría del Dr. Olmedo Cortés. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o.—Marciales y González, Lavalle 1161. v10

Córdoba y Gallo. A una cuadra justa. Cabrera 3275. Sala, 5 habitaciones, una piecita, baño, cocina, terraza, cloacas, adoquinado pago y tranvías al frente. Base $ 9.000, a plazo.
EL DOMINGO 16 de octubre, a las 16, allí. v10

Terreno. — Avda. Caseros entre Rioja y Gral. Urquiza. Frente al Parque Patricios, el punto más comercial del Sud. 10x60. Adoquinado y tranvías al frente. Base $ 20 v|c., a plazos.
EL DOMINGO 16 de octubre, a las 15, allí. v10

Desocupada. — Aráoz 1436, sobre Canning y Córdoba, para médico o profesional. Sala, escritorio, 4 habitaciones, vestíbulo, cloacas, adoq. pago. Base $ 12.893, a plazos.
EL DOMINGO 16 de octubre a las 16.30, allí. v10

Industriales y corraloneros: San Salvador 4533|35 y Canning. 13x50. Sala de negocio, 4 habitaciones, baño, cloacas, adoquinado interior y exterior pagos, paredes medianeras de 60 cts. en cal, gran galpón de 10x13 mts. con 10 mts. de altura, pesebres para 26 caballos, etc. Base $ 18.000, todo a plazos. Costó $ 40.000. Venta extra judicial. Ocasión única.
EL DOMINGO 16 de octubre, a las 17, allí. Informes Lavalle 1161.—Marciales y González. v10

Juan S. José Avondo

Diamante 1105

En pleno centro de Barracas, Wenceslao Villafañe 130. A media cuadra de Patricios. Base 8.000 pesos. Casa de 5 habitaciones, 4 grandes 1 chica y 2 galpones, cocinas, w. c., baño, etc., 9 por 34, adoquinado y cloacas pagas. Renta 130 $ mensual.
HOY 9 de octubre a las 15 en la misma.

HOY

Rivera y Dorrego. Calle Gorriti No. 5940. 10x40, 5 habitaciones, cocina, w. c., adoquinado pago. Base, $ 6.170, a plazos. Se entrega desocupada.
HOY DOMINGO 9 de octubre a las 15.30, allí. v9

Terreno: Muñiz entre Victoria y Belgrano, 10x33.56 vs. Base, $ 4.899. Hay plazos.
HOY DOMINGO 9 de octubre, a las 14, allí. v9

Terrenos: Lemos esquina Estados. 2 lotes, adoquinado, cerco y vereda pagos, 220 varas c|u. Base, $ 2.500 por lote, a plazos.
HOY DOMINGO 9 de octubre, a las 15, allí. v9

Terreno: Espinosa entre Deseado y San Julián. Sobre Avda. San Martín. 136v95. Entre edificios. Base, $ 890.
HOY DGO. 9 de octubre, a las 14.30, allí. v9

Desocupada: Colodrero 3446. Sobre la plaza Villa Urquiza. Tranvía 96 y Lacroze. 10x60, 2 habitaciones en cal, baño, cocina, w. c., jardín, etc. Base, 4.500 pesos todo a plazos.
HOY DOMINGO 9 de octubre, a las 17, allí. v9

Desocupada: Avenida de los Constituyentes 5123 y Bebedero, tranvía 96, 10x30, 2 habitaciones, baño, cocina, etc. Base $ 4.250 todo a plazos.
HOY DGO. 9 de octubre, a las 16.30, allí. v9

CHALET -- DESOCUPADO

POR $ 6.888

Desocupada, Cabildo y Monroe, a 10 metros de ahí, Amenábar 2786. Casa moderna tipo chalet, sala, comedor, 3 habitaciones, baño, cocina, w. c., cloacas, adoquinado pago, instalación eléctrica, frente imitación piedra, todo moderno. Visítese, hay cuidador. Base 6.888 pesos, todo a largos plazos.
EL MIERCOLES 12 de octubre a las 17. Allí.—Marciales y González, Lavalle 1161. v9

Ricardo Castiglioni

HOY

En San Andrés, F. C. C. A.— Entre San Martín y Villa Ballester, 16 lotes en 80 meses. A 25 minutos de Retiro, con 80 trenes diarios. A 3 cuadras de la estación y rodeados de edificación, del Golf Club, calles asfaltadas directas a esta capital. Terrenos altos y de gran porvenir, ideales para el empleado, como también para establecer la casa quinta de recreo. Base, $ 5 por mes el lote. Posesión y escrituras inmediatas. Seña, 3 mensualidades. ¡Visítenlos!
HOY DOMINGO 9 de octubre, a las 16, en los mismos. Planos, Reconquista 331, U. T. 3409, Av.—R. Castiglioni. 1p

Rómulo Fenochietto

HOY

En Banfield

Muy central

72 LOTES

EN 80 MENSUALIDADES

Sin interés

Base 8 pesos la mensualidad

AUNQUE LLUEVA

En Bánfield. 72 lotes, calles Las Heras, Independencia, Monteagudo, Azara y San Martín. Distan 2 cuadras del bulevar Rodríguez (adoquinado), 4 de la Avenida Alem por donde pasa el tranvía eléctrico 102 y 103, próximos a la estación del ferrocarril, de la Escuela Normal Nacional y del Parque Martínez. Base, $ 8 por mes en 80 mensualidades sin interés. Unico desembolso: 3 mensualidades en el acto del remate, 3 más a los 15 días y 4 más a los 40 días, o sea al firmarse la escritura hipotecaria, la que será otorgada por el escribano señor Lavista. Las mensualidades se pagarán en el Banco Británico, 20 o|o de descuento, sobre la parte a plazo, a los que paguen al contado.
EL DOMINGO 9 de octubre a las 14.30. En los mismos terrenos. Comisión 2 o|o. Pidan planos en la calle Bmé. Mitre 513, 3.er piso, escritorio No. 37 o en mi oficina, M. Acosta 94 (Avellaneda), U. T. 334 (Barracas). v9

Juan P. Melo y Cía.

Muñiz e Inclán — Ideal esq. 281 v. c., adoq., vereda y cerco pago. Base $ 9 v. c.
HOY DOMINGO 9, a las 16 horas, a plazo. 1p

Muñiz y Av. Garay — Lindo terreno, 317 v. c., adoq. pago. Base $ 9 v. cdra.
HOY DOMINGO 9, a las 16 horas. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. Escritorio, P. Goyena 9. 1p

PROXIMOS REMATES Y FERIAS DE GANADOS

ADOLFO BULLRICH & Cía.

3.000 novillos y vacas en Chascomús (F. C. S.).—Haciendas de muy buena clase y estado, mestiza Durham, procedentes de conocidos establecimientos de la zona, en nuestro 126.o remate feria de haciendas generales en Chascomús, de acuerdo con el siguiente detalle: 120 novillos de 4 años, buen mestizo, carne gorda, 1 marca; 1.100 novillos de 3 años, buen estado, invernada, en lotes; 200 novillos de 2 años, buen estado, 1 marca; 400 novillos 2 y 2 1|2 años, buen estado, en lotes; 250 vacas alta mestización Durham, adelantadas, en preñez, 1 marca; 150 vaquillonas 2 1|2 y 3 años, adelantadas en preñez, 1 marca, 400 vacas buen estado y buena clase, para cría e invernada, 250 vaquillonas de 2 años, buena clase y buen estado; 100 vacas incluso 50 crías buena clase y estado, 50 vacas gordas para matadero, 350 ovejas para consumo y matadero. A las 10 horas: 8 toros Shorthorn de pedigree de "La Nutuadmires" de Quinteros. El remate se realizará
EL VIERNES 14 de octubre a las 12 horas, en nuestras instalaciones en Chascomús, con las haciendas en lotes apropiados. —Trenes. Los concurrentes de esta capital tienen tren de Constitución el día de la venta a las 7.50. Para el regreso correrá un especial hasta plaza. Comisión 2 o|o al vendedor y 2 o|o al comprador en haciendas generales y 3 o|o de cada parte en reproductores. Otros informes en nuestra casa, Avenida Alem 1950 y Libertad 1662 o al señor Guillermo Mc. Innes en Chascomús. —Adolfo Bullrich y Cía. o9

Remate especial de reproductores, en Necochea, F. C. S.—100 toros Durham de pedigree y puros por cruzamiento, en nuestro remate especial de reproductores que realizaremos en las instalaciones de la municipalidad de Necochea, con el concurso de importantes cabañas, entre las que figuran, "Miraflores", de Ramos Mexía y Bengolea; "El Retiro", de la Suc. de N. Vivot; "La Guardia", del señor Teodoro de Bary; "La Criolla", de los señores Dish Hnos.; "San Alfredo", del señor Lorenzo Goñi y otras no menos reputadas.
EL DOMINGO 9 de octubre a las 13, en las instalaciones de la municipalidad de Necochea, con los reproductores a la vista. Otros informes en nuestra casa, Av. Alem 1950 y Libertad 1662, B. Aires, o en nuestra sucursal en Necochea, F. C. Sud.—Adolfo Bullrich y Cía. o4

Padrillos percherón de "Dos Anas" de Roo, 6 padrillos percherón de pedigree procedentes del establecimiento "Dos Anas", en Tedín Uriburu, del señor Adolfo Roo, se rematarán.
EL MARTES 11 de octubre, a las 14.30, en nuestro patio, Avenida Alem 1950. Otros informes, en nuestra casa, Avenida Alem 1950 y Libertad 1662.—Adolfo Bullrich y Cía. o9

Hereford de pedigrée, de Ayerza. — Un buen lote de 18 toros Hereford de pedigree, procedentes del establecimiento "Las Hormigas", del Sr. Alfonso Ayerza. Se rematarán:
EL LUNES 10 de octubre, a las 14.30, en nuestro patio, Avda. Alem 1950. Comisión, 6 o|o a cargo de los compradores. Otros informes, en nuestra casa, Avda. Alem 1950 y Libertad 1662.—Adolfo Bullrich y Cía. o5

Padrillos y potros percherón de "La Paloma" de Saré, 2 padrillos percherón p. p. cruza y 4 potros mestizos id., mansos de abajo, procedentes del establecimiento "La Paloma" del Sr. Guillermo A. Saré se rematarán.
EL MARTES 11 de octubre, a las 14.30, en nuestro patio Avenida Alem 1950. Otros informes en nuestra casa, Avenida Alem 1950 y Libertad 1662.—Adolfo Bullrich y Cía. o9

Padrillos percherón de pedigree de "La Mimosa", de Beiner, 4 padrillos percherón de pedigree, inscriptos y 2 íd. de pedigree no inscriptos, procedentes del establecimiento "La Mimosa" en 25 de Mayo, del señor Pablo Beiner, se rematarán.
EL MARTES 11 de octubre, a las 14.30, en nuestro patio, Avenida Alem 1950. Otros informes, en nuestra casa, Avenida Alem 1950 y Libertad 1662.—Adolfo Bullrich y Cía. o9

Toros Shorthorn de pedigree y p. p. c. de "El Recreo" de López. Un buen lote de 10 toros Shorthorn de pedigree de buenas corrientes de sangre y 5 toros Shorthorn puros por cruzamiento, procedentes de la cabaña "El Recreo", del señor D. Juan T. López se rematarán.
EL JUEVES 13 de octubre a las 14.30 en nuestro patio, Avenida Alem 1950. Otros informes y catálogos solicítense en nuestra casa, Avenida Alem 1950 y Libertad 1662.—Adolfo Bullrich y Cía. o9

SCHINDLER & GOWLAND

En la estación "BARRANCOSA"

F. C. SUD

(Partido de Saladillo)

El día SABADO 15 de OCTUBRE, a las 13.

(sobre la misma estación)

Por cuenta de la sucesión de la señora Mercedes Castellanos de Anchorena.

7453 VACUNOS marca líquida del establecimiento 7453 v16

143 novillos Durham, de dos años,
3000 novillos Durham, de 1 1|2 a 2 años,
2334 vacas servidas, en parición, con
776 terneros marcados, de 7 a 10 meses,
800 vaquillonas de 2 1|2 para 3 años, servidas y en parición.

Todas estas haciendas están en buen estado y serán presentadas en lotes bien clasificados. Recomendamos este excepcional remate, por tratarse de haciendas de gran clase (tipo uniforme y de sola marca. A los compradores que soliciten tiempo para organizar sus arreos, previo recibo, el establecimiento les facilitará gratuitamente hasta 10 días de plazo. Las haciendas se entregarán contramarcadas, facilitando el establecimiento la manga y personal para vacerío.

POR CUENTA DEL ESTABLECIMIENTO "FORTIN ESTOMBA".

1155 VACUNOS marca líquida 1155

30 novillos Hereford, de 2 1|2 a 3 años, buen estado, una marca,
115 novillos Hereford, de 1 1|2 a 2 años, buen estado, una marca,
350 novillitos tamberos, Durham, de 1 1|2 a 2 años, buen estado, una marca,
600 vacas tamberas, servidas y en parición.

Estas haciendas se presentarán en lotes bien clasificados. Comisión 2 o|o al comprador y 2 o|o al vendedor. Horario de trenes: Salida de Constitución a las 7.32 horas pudiendo regresar el mismo día por tren especial. Por mayores informes, a nuestro escritorio, calle Lavalle 757 (Buenos Aires).—Schindler y Gowland. o25

En VILLA SAUZE F.C.O.

EL MARTES 25 DE OCTUBRE, a las 13

5.000 VACUNOS 5.000

Oportunamente detalles.

Schindler y Gowland. v15

DOMINGO GRIPPO

3151 BRASIL 3151

El domingo 9 de octubre, a las 14 horas. Remataré en mi local, Brasil 3151, lo siguiente. v9

30 especiales potros Percherones, p. p. cruza, de 3 y 4 años de edad, marca del Sr. Posse. 15 potros criollos de 4 años de edad, marca Trebolares. 30 yeguas y caballos mansos de tiro de arado, habiendo varios recomendados misma marca, varios caballos de tiro y silla, a prueba. Rodados, guarniciones, lonas etc.—Domingo Grippo. v9

Lanús y Peralta Ramos

En Merlo, F. C. O. 119.o remate feria de haciendas generales, en nuestras instalaciones.
EL VIERNES 14 del corriente, a las 13

600 vacunos 600 v14

Próximamente detalles informes a nuestro escritorio Reconquista 46, U. T. 2121 Avda. o a nuestra casa en Merlo; U. T. 3 Merlo. Lanús y Peralta Ramos. v14

F. Oscar Cachau

En Emilio V. Bunge, F. C. P.
EL VIERNES 14 de octubre, a las 13. 650 vacunos clasificados y en lotes. Por informes a mi escritorio Cangallo 541, Bs. Aires, U. T. 3080 Avda. o a mi representante en Bunge, señor Ange. C. Testoni. v13

Fiorito Hnos. y Sambrizzi

Consignatarios: Perú 166 (U. T. 2256, Av.) v10

En Las Heras, el jueves 13 de octubre, nuestro 49.o remate feria de haciendas generales. v10

JUAN JOSE LINARI

EL MARTES 11 DE OCTUBRE, A LAS 14 y en mi local, Belgrano 2644, remataré: v11

12 muy buenos potros y yeguas percheronas, procedentes de Pehuajó. 12 potros también percherones, de 3 años, marca del señor Emme procedentes de Chaw. Pueden verse hoy. Una espléndida tropilla, compuesta de 9 muy buenos caballos tordillos y oscuros, mestizos percherón, procedentes de la cabaña Lyell, 34 buenas yeguas mestizas, de tiro liviano, de la conocida marca Guerrero. 10 muy buenos potros livianos y 20 caballos y yeguas de tiro, procedentes de Carmen de Areco. 1 chata tanque para transporte de petróleo, 4.500 litros, 2 chatas de cajón, carros, lonas, guarniciones, varios caballos, generales etc.—Juan José Linari. o9

Casares Hnos. y Cía.

Sucesores de Casares Hnos. y Diehl

Conjunto de Shorthorn importado. 30 padres de cabaña de las tribus Orange Blossom, Broadhooks, Lavender, Princess Royal, Waterloo, Clipper, Mysie, Venus, Undine, Bessie, Victoria, Jilt, Joselina y otras, entre los que figuran productos ganadores de premios en la Royal, Perth, Cumberland County Carlisle, Cookstown y Alston Ag. Soc.; seleccionados en los lotes importados por los señores Alexander y Adie, T. D. Gill y P. y G. Hughes, se rematarán.
EL VIERNES 14 de octubre, a las 14.30 horas, en nuestra casa, Sarmiento 357, donde se exhiben. Catálogos detallados en nuestras oficinas.—Casares Hnos. y Cía. o9

Alchourrón Hnos.

1000 vacunos en G. Belgrano, F. C. S. Remate-feria en las instalaciones de la S. Rural.
EL SABADO 15 de octubre. Después detalles. Informes y pedidos de local al Sr. C. Patruchi, en G. Belgrano o a nuestra casa, Sarmiento 442-48, B. Aires. o2

8.000 vacunos en N. Bruzone, F. C. P.—Liquidación de haciendas de los establecimientos del señor Bernardo Graciarena, existentes en el establecimiento "Agua Blanca". Venta por cuenta y orden de su dueño, señor B. Graciarena.
EL 9 DE NOVIEMBRE. Más adelante reaparecerá este aviso con detalles. Datos, en nuestra casa Sarmiento 442|48, Buenos Aires. v10

3.000 vacunos marca líquida — Sean 2.000 novillos mochos, 2 y 3 años, resto vacas con cría, secas y vaquillonas. Haciendas alta m. D., del establecimiento "El Pino", sobre la estación Marcos Paz, F. C. S. Venta por cuenta y orden de sus dueños, señores Boito Hijos y Althabe, por exceso de producción.
El DOMINGO 30 de octubre. Después reaparecerá este aviso con detalles. Datos a nuestra casa, Sarmiento 442 48, Buenos Aires. v10

Miguel y Angel Castellar

v14o

800 vacunos, 1000 lanares, en Azul (F. C. Sud).—551.o remate feria de haciendas, en nuestras instalaciones de Azul (F. C. Sud).
EL SABADO 15 de octubre, a las 13.30 horas, con las haciendas a la vista debidamente clasificadas en lotes, venderemos las siguientes anotadas y otras que seguramente concurrirán ese día, a saber: 50 novillos Durham, 3 años, buena clase y estado, 100 íd. íd. 1 y 2 años, buena clase, 100 vacas Durham, gordas; 60 íd. íd. carne gorda, 120 íd. íd., de vientre, servidas, buena clase, marca líquida del doctor José C. Crotto; 50 vaquillonas Durham, 1 y 2 años, buena clase, 100 vacas y terneros Durham, buena clase y estado; 180 animales vacunos, al corte. 1000 capones, ovejas, borregos y corderos Lincoln, gordos, para cría y consumo, de distintas procedencias. Seguramente concurrirá mayor número de haciendas. Informes o consignaciones a nuestras casas centrales de Azul o capital, Sarmiento 643.—Miguel y Angel Castellar. v14

Haciendas, en Coronel Suárez (F. C. Sud). 273.o remate feria de haciendas, en nuestras instalaciones de aquella localidad.
EL JUEVES 20 de octubre. Oportunamente detalles.—Miguel y Angel Castellar. v10

4.000 novillos Durham en Azul, F. C. S. Tenemos ya anotados para nuestro 2.o remate especial de novillos a realizarse el día
SABADO 22 de octubre en nuestras instalaciones de Azul F. C. S. Oportunamente mayores detalles. Por avisos de consignaciones u otros informes, dirigirse a nuestras casas de Azul o capital, Sarmiento 643 —Miguel y Angel Castellar. v21

Reproductores vacunos en Azul F. C. Sud. Nuestra 16 feria exposición de toros, organizada con el concurso de importantes cabañas y establecimientos de la provincia, la realizaremos
EL VIERNES 4 de noviembre próximo, en nuestras instalaciones de Azul, F. C. S. Las consignaciones deben anotarse con anticipación al 20 del corriente, a fin de que puedan ser incluídas en los catálogos que oportunamente haremos circular. Por informes o inscripciones, diríjase a nuestras casas de Azul o capital, Sarmiento 643.—Miguel y Angel Castellar. v3n

Iribarne Hnos. y Cía.

(antes Bastanchuri e Iribarne)

230. remate-feria. En Cañuelas (F. C. Sud).
EL LUNES 10 de octubre a las 13 en punto, 300 vacunos 100 lanares. Que venderemos bien clasificados y de acuerdo al siguiente detalle: 75 vacas gordas y especiales; 80 novillos de 1 1|2 2 y 2 1|2 años; 30 vacas con 20 crías al pie (hay lecheras); 20 vaquillonas, 2 años; 40 vacas invernada; 45 vacunos al corte. 100 lanares consumo. Comisión 2 o|o a cada parte. Recibimos consignaciones hasta el día del remate. Más datos e informes a nuestro escritorio en Cañuelas, Unión Telef. 60.—Iribarne Hnos. y Cía. v10

Eduardo Montes

POTROS

20 potros pesados especiales, 9 yeguas percheronas, etc., etc., remataré en mi local Lavalleja 267, a 1|2 cuadra de Triunvirato.
HOY DOMINGO 9 a las 14.30 (2.30 de la tarde), venderé 20 espléndidos potros pesados especiales y 20 yeguas percheronas igual clase, de la reputada marca "Llave", caballos de tiro, carros, etc. Tranvías 12, 13, 39, 90 y los de Lacroze que corren por Triunvirato a 1|2 cuadra del local. 1p